





AN

EIGHTH-CENTURY LATIN-ANGLO-SAXON GLOSSARY.

London: C. J. CLAY & SONS,

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE,

AVE MARIA LANE.



CAMBRIDGE: DEIGHTON, BELL, AND CO. LEIPZIG: F. A. BROCKHAUS.

EIGHTH-CENTURY

LATIN-ANGLO-SAXON GLOSSARY

PRESERVED IN THE LIBRARY OF

CORPUS CHRISTI COLLEGE, CAMBRIDGE,
(Ms. x°. 144)

EDITED BY

J. H. HESSELS.

CAMBRIDGE: AT THE UNIVERSITY PRESS. 1890

[All Rights reserved.]

Cambridge:

PRINTED BY C. J. CLAY, M.A. & SONS, AT THE UNIVERSITY PRESS.

DEDICATED TO JOHN EYTON BICKERSTETH MAYOR

PROFESSOR OF LATIN, AND FELLOW OF ST JOHN'S COLLEGE IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE



INTRODUCTION.

- § 1. In 1884, at the very moment that Mr Bradshaw had called my attention to the present Glossary, preserved in an 8th-century MS. (No. 144) belonging to Corpus Christi College, Cambridge, as one that deserved to be published, Prof. Wülcker issued his edition of Thomas Wright's Vocabularies, in which he professed to give all the Latin words interpreted in this Glossary by Anglo-Saxon words, omitting all the Latin and Latinised Greek words which it interprets by other Latin words.
- § 2. As it appeared to me that his edition did insufficient justice to the great importance of the Corpus Glossary for the study of A. S. as well as Latin, I still considered that it would be worth my while to copy and publish the whole of it. But as, shortly afterwards, Prof. Zupitza announced in the Academy of 3 May, 1884 (p. 317), that he had copied the Glossary some years ago, and that from his transcript Wilcker had excerpted the Latin-A. S. glosses, and not from the Corpus MS. itself, I asked Zupitza whether I could have his whole transcript for the sake of publishing the entire Glossary under our joint names, in which case I would collate his copy with the MS., and see the work through the press. As he assented, and Prof. Skeat recommended the publication of the Glossary to Dr Atkinson, the Master of Clare College, and at that time Chairman of the Pitt Press Syndicate, the latter kindly persuaded the Syndics to undertake the publication.
- § 3. Before I say more, it is necessary to point out that the plan of publishing the work under Prof. Zupitza's as well as my own name, has, with his consent, been abandoned. His transcript, prepared many years ago for his own purposes, has, indeed, served throughout as a basis for this edition, but before the text could be printed off, so many important matters had to be done and settled by me who alone was able to consult the MS., and saw the work through the press, that it was

resolved that my name alone should appear upon the title-page, and the responsibility for the present edition rest solely and exclusively with me. I have, however, had the great benefit of Prof. Zupitza's revision of the proof-sheets, and on two occasions (p. 76, note 1 and p. 91, note 2) I refer expressly to his transcript, to show the weight which I attached to his readings, in cases where there might be any doubt, but where I thought it necessary to differ from him'.

 \S 4. The Corpus MS, is made up of 33 sheets of vellum, divided into 7 quires or gatherings of 4 sheets or 8 leaves each, and an eighth of 5 sheets or 10 leaves, the first of which has been cancelled², so that the whole MS, is composed of 8 quires or 65 leaves in small folio, measuring 9½ inches (= 235 millimetres) in breadth, and $12\frac{1}{8}$ inches (= 308 millimetres) in height.

The first and last quire bear no signatures; the second to the seventh are marked, on each first page, with the respective signatures 11, 111, 1111, v, v1 and v11. The glossary proper begins on the recto of the second leaf, and is continued without a break till the end of leaf 65. The contents of the first leaf have already been described above (pp. 1 and 2).

After the glossary follows a quire or gathering of two vellum leaves, filled with a Latin treatise (in two columns on each page) on patronymies (Patronomieorum posita), in an Irish handwriting of the beginning of the 12th century, which, though a little larger, otherwise strongly resembles that of the Gospels of Malbrigte, figured on pl. 212 of the London Palaeographical Society, and there ascribed to the year 1138. These two leaves are stuck into another blank vellum sheet, the

¹ I must not forget to mention that, when Prof. Zupitza received my proof of p. 91 (where I point out that he had underlined recorum in his transcript, and that, consequently, this word appears as A. S. in Wülcker's I'ocabularies), he informed me that "while copying the Glossary, he had underlined every word which appeared as A. S. in Thomas Wright's text, therefore, also recorum." This explained why I had found some other words underlined, which were not A. S., while others which were undoubtedly A. S. were not underlined. But I regarded this condition of affairs as natural and unavoidable in a first transcript which had not been revised by him for press, and in no way do I, by pointing it out once or twice, imply the slightest censure on his transcript, which was as carefully prepared as it could possibly be expected to be. And if, in fairness to myself, I claim credit for having corrected it here and there, I readily admit that I could not have hoped to produce a better transcript myself.

² Or perhaps the odd leaf at the end was added by the scribe, when he found that the ordinary quire of eight leaves was not sufficient to finish the book.

first half of which has been cut away, the other left blank. There is nothing to show how these two (three) leaves became connected with this 8th-century glossary, which is bound in a simple binding of last century, if not later.

- § 5. As regards the age of the MS., Mr Bradshaw was of opinion that it must have been written in the beginning of the 8th century, and I do not think that we should be justified in placing it later1. To enable anyone to judge for himself, a full-size photograph of one of its most characteristic pages, executed by the Cambridge Scientific Instrument Company, accompanies this edition. Here and there the wrinkled and rugged condition of the vellum did not allow photography to render the colour of the ink of the ordinary letters in that evenly black condition? which we observe in the MS., while the various colours, red, green, yellow, used for illuminating the capitals and marking3 the initials, come out black in the plate, as usual. But in all other respects it is a perfect reproduction of the handwriting, which is A. S. half uncial, and which, when compared with that of the Lindisfarne Gospels (about A.D. 700), and other MSS, of the 8th century, as the Canterbury Gospels, Passion from the Gospels, Cassiodorus, figured on plates 3, 4, 6, 7, 163, 164 of the London Palaeographical Society (first series) may be said to be rather earlier than later. As I have pointed out on page 2, the Corpus MS. belonged, in the 13th century, to the St. Augustine's Library at Canterbury, though we have no evidence that it was written there.
- I do not think that the Epinal Glossary should be dated earlier than the Corpus. Its handwriting shows it to be of the first half of the 9th century, and the organic changes and scribal corruptions, observable in the spelling of Latin words, are already more advanced, and in some cases show a greater slovenliness, than in the Corpus Glossary, though occasionally it has preserved more correct forms than the latter. In my opinion the Epinal MS. stands, in point of time, much nearer to the Erfurt Glossary, which is attributed to the end of the 9th century, than to the Corpus. In the edition of the Epinal Glossary, published by the Early English Text Society, the editor expresses the opinion that it "must have been written at least a generation carlier" than the Corpus MS. His opinion is not shared by competent palacographers,

Mr Thomas Wright also ascribed it to the eighth century.

² The ink of the page photographed and of many other pages is evenly black, but there are a good many pages on which the ink has a faded and uneven appearance.

³ The initials are only marked on this and a few other pages.

and it would, moreover, not be difficult to show, if it were worth while, that the "archaisms" and peculiar letters, on which it is founded, admit of a different construction.

- § 6. Ruling. Thirty-three lines for the writing drawn on both sides of the leaf with a hard point, with perpendicular lines to divide the page into two columns, which are doubled on the left margins to mark off the space for the initials. Nearly every line, as well as the holes in the right and left margins made by the instrument used for the ruling, are still clearly visible in the MS., and may likewise be discerned in the accompanying photograph. Here and there an attempt has evidently been made to separate the interpretation from the lemma of the gloss by a well-regulated space, and thereby to subdivide each column into two, so as to make four columns on a page. But the narrow space at the scribe's disposal prevented him from doing this everywhere.
- § 7. The character of the *ornamental* letters may be seen from the two G* and the H which appear in the photographic plate. Wherever a new letter of the alphabet commences, we find a large capital like the H set off with various colours, mostly red, blue or green, and yellow. Wherever a new second letter begins, a smaller capital like the G is placed.
- § 8. Punctuation is done by a point, which more than once takes the form of a short comma. Very often it is impossible to decide whether the scribe meant to write a full-stop, or merely made a dot in the act of resting, and withdrawing his pen, as the point is in a great many cases tacked on to the end of the letter which concludes the word.
- § 9. Signs of reference. Final words or parts of a word, for which there was no room on the line of the gloss, are written above or underneath that line, and marked off with a slanting waved line, or a symbol in the shape of an acute angle, as may be seen on the accompanying photograph (lines 1 and 4 of the left-hand column). To indicate the place where words, written some distance away from their proper place, should be inserted, a slanting line with a dot on its left or right, or between two dots, was used (see p. 3 note 4, p. 4 n. 2, p. 19 n. 5). Whole glosses omitted are added at the foot or top of the page, marked by the usual ħ and δ (see p. 28 n. 5, p. 113 n. 3).
- § 10. The contracted words are numerous, but there are no more signs employed in the MS. to indicate contractions than the usual ones in MSS, of the eighth century, as: (1) a horizontal stroke, which is very often waved. (2) a symbol like a right angle (\neg) . Both may be seen in the accompanying photograph, and we find either the one or the other nearly always written over the last letter (mostly n_i sometimes α or ϵ)

of a word (or syllable), to indicate the omission of a final m; sometimes it indicates the omission of -um (especially c = cum) or -ur. But they also appear over such words as: dus (=dominus), dum (=dominun), dni (=domini), dne (=domine); do (=deo), di (=dei), dm (=deum), ds (=deus); dr (=dicitur); dt (=dicit); dut (=dicunt); mi (=mei); ni (=non); nn (=nomen; but usually a stroke over each n); p, or p0, or p1 (=p0 (=

Besides the above, more or less regular and common, contractions, the two signs are also indiscriminately used to point out such irregular and not always certain contractions, as: a or at (= aut); aduoc (= aduocauit); ambul (= ambulandi); amminic (= amminiculum); arb (= arboris); gen (= genus); incip (= incipit); incumb (= incumbens); intel (= intelligere); libro (= librorum); ped (= pedis and pedum); popul (= populum); qsi (= quasi); rem or reman (= remanens); sec (= secundum; sometimes expressed by s with a stroke through it); syl or syll (= syllaba or syllabae); (t=-tis), and a variety of other contractions, the expansion of which can only be decided by the meaning or form which the contracted word must have in the particular gloss to which it belongs. They are also employed to mark contractions in A. S. words (see for instance A 117), but more rarely.

The horizontal stroke with a point above and underneath stands for est, which is occasionally combined with pot = potest. A long i with a point on its right and left, or on the right only, =id est. But sometimes these two words are expressed by the i with its two dots, and the sign for est. A long i with a stroke through it =inter.

l, with a waved stroke through it, indicates nel.

syll, with a stroke through the two els, = syllaba.

one c turned round usually indicates the prefix con, but on fol. $36^{\rm bb}$ con is indicated by c with the acute angle over it; two c turned round = contra.

an open a written above certain letters is a contraction for ua or ra; sometimes it is merely the ordinary form of a.

-ur is usually expressed by the stroke of the t being more curved upwards than that of other t ; though sometimes we find its omission indicated by the ordinary horizontal stroke or acute angle (see above).

the t of ut is sometimes written above the u.

Besides the above contractions there are the usual ones for (1) aut (namely an h with a stroke through the top; but this word is sometimes expressed by a or at, see above); (2) -que; (3) -bus (also used

for -bet); (4) qui; (5) quod; (6) quae; (7) quam; (8) prae-, or pre-; (9) pro; (10) per; (11) eius; (12) et; (13) ra. But not having the requisite types at my disposal to figure them here, I refer the reader to the descriptions accompanying plates 3, 7, 163, 164 of the London Palaeographical Society, merely remarking that the sign for enim I have not observed, nor that for -us (2). The same descriptions may be consulted with regard to the individual letters of the handwriting, as n, r, g &c.

All contractions have been expanded by italies in print, except in two or three cases where it was difficult or impossible to determine which word the scribe meant; see pp. 4 (n. 7), 7 (n. 3), 17 (n. 1), 21 (n. 7), 32 (gloss 433). The scribe did not always write the proper sign, as in B 192, where quae had to be printed, though it refers to "flos". On the other hand, castel on p. 5 (gloss 120) stands for castelli, but it had to be so printed, as there is no sign of contraction in the MS.

- \S 11. There appear to be no more than three *initial directors* in the whole MS.; namely an a, written by the side of the initial capital A on foll. 5^{aa} , 5^{ba} , and 8^{ab} . I cannot say whether they were intended to guide the illuminator or the reader.
- \S 12. A few combined letters or *ligatures* occur in the MS., as nt, ni, mi (in the latter two cases the i is tacked on to the last stroke of the n or m), mo, tio, tur, rum, us, ss (long), æ, ę. Perhaps I may mention also gm, gn, gr, gi (see photographic plate, line 6 right hand column); but there are a good many such combinations.
- § 13. Accents occur occasionally. They have all been printed, and special attention is drawn to them in notes, so as to prevent their being taken for misprints.
- § 14. Letters or words intended to be erased are marked by a point underneath. Wherever a wrong letter occurs in the MS., and the correct one has been added above the line, without the former being marked for erasure, the wrong letter has been printed as part of the word, and the correction indicated in a note. Sometimes, where it seemed of any importance, it has been pointed out that a letter or word is written over an erasure, or where a gap is made by an erasure. But these erasures, though rather numerous, have everywhere so skilfully and thoroughly been effected, that no trace of the original letter or word has remained anywhere; it would even seem that here and there the vellum had been scratched before it was written upon. Hence it was deemed needless to draw attention to these erasures wherever they occur.

- § 15. It will be observed that the Corpus Glossary consists of two parts: (1) an interpretation of Hebrew and Greek names, occupying pp. 3—8, the former of which are mostly, if not all, taken from St Jerome's Liber de nominibus Hebraicis; some of the Greek nouns are found in the treatise "de Graecis nominibus", ascribed to Eucherius, bishop of Lyons, while some others (p. 3, gloss 35; p. 4, glosses 69—71 &c.) I have been unable to trace to their sources. This part merely brings the words together under their initial letter. I always refer to it in the Introduction, Indices &c. by "Int." (= Interpretation). (2) A collection of glosses compiled from various sources, bringing all the words together whose first two letters are the same. Wherever there is a deviation from this plan, as in A 47, 120, 204, 259 &c. &c., we may regard it as a mistake.
- § 16. The Syndics of the Press, while consenting to the publication of the Glossary, informed me that the edition was to be merely an exact reproduction of the MS., that is to say, with all its scribal mistakes, errors of grammar, erroneous divisions of words, peculiarities of spelling &c. &c., without an elucidation of any, even the most corrupt, glosses, and that my notes should be strictly confined to explanations of the graphical alterations or corrections made by the scribe or his corrector.
- § 17. It will be seen that I have throughout adhered to this plan, which I practically proposed myself, and only deviated from it on very rare occasions. For instance, on p. 3, the twelfth gloss is printed Afertice, as in the MS., without a word to explain that it stands for aphaeretice. On p. 4, there is no note to gloss 76 to say that cold should be colon; nor one to gloss 90 to indicate that versum stands for versuum; nor one to gloss 94 to explain that for diastile we must read diastole. On p. 5, gloss 118, Eucharitia is printed as in the MS., without an explanation that Eucharistia is the right spelling; and gloss 121 aparatio without a note that apparitio is the word meant. And so in numerous other cases which will be found more fully explained below in the paragraphs 23—63.
- § 18. On the other hand, the 59th gloss, on p. 4, is explained by references to Jerome and Eucherius, because, having been unable to understand the gloss, and taken the trouble to trace it to its source, I considered it advisable to save similar trouble to others. Other attempts at elucidation, by references to other glosses in this edition, or to other works and glossaries, will be found on pp. 7

(n. 3); 17 (n. 1); 18 (n. 6); 19 (n. 8); 21 (nn. 8 and 9); 22 (n. 5); 28 (n. 2); 30 (n. 1); 38 (n. 3); 44 (n. 4); 45 (n. 2); 50 (n. 3); 53 (n. 6) &c. &c. Again, on p. 9 it is suggested in note 1, that for discerede of gloss A 11 we should read biscerede as in the Epinal and Erfurt glossaries. This suggestion is made, because it is possible to make discedere of the Corpus MS. reading, the de being

written over the r, thus: discere. And the word is omitted by Mr Henry Sweet from his *Oldest English Texts* (p. 37), and by Wülcker in his edition of Thomas Wright's *Vocabularies*.

§ 19. Again, on p. 6 it is pointed out that gloss 223 really consists of two glosses, but on p. 15 I print (A 457) as one gloss what the MS. divides into two. In these and some other cases, where I might easily be suspected of having misread or misunderstood the MS., if I had followed it faithfully. I correct where it was easy to do so, as in A 457: but the gloss on p, 6 could not be altered without a violent change, and I 85, 86 on p. 65 had to be left as in the MS., as I did not observe this separation of one gloss till the whole sheet 5 had been indexed, so that a rectification would have interfered with my numbering. But everywhere I call attention to the condition of the MS, in a note, while suggesting the correction, or sometimes without any explanation at all. For instance; on p. 5 the MS. has distinctly serarium in gloss 127, and so it is, of course, printed. But as the r and n differ but very little in the MS., I felt it necessary to point out in a note that the mistake for senarium is in the MS. Similar notes will be found on pp. 11 (n. 7), 13 (n. 2), 17 (n. 9), 18 (nn. 1 and 7), 19 (nn. 4 and 5), &c. &c.

§ 20. Likewise, in cases where other editors have seriously misunderstood or misread glosses, I call attention to the fact in notes. See for instance gloss 229 on p. 6; gloss 357, p. 92; gloss 227, p. 29 &c.

§ 21. As regards the division of words, the MS. has been followed throughout, even in cases where it divides wrongly; see for instance p. 11 (A 173). It seemed to me unadvisable to alter, or even to suggest an alteration of such words as "amoenibus" in A 907. The lemma is evidently taken from Virg. A. I. 697, and should be auleis superbis, but it is uncertain whether we must divide "a (=in) moenibus," or regard amoenibus as a corruption for amoenis. Musiranus (M 336) is no doubt the classical "mus araneus," but the former seems to have superseded the latter in late Latin, and I did not feel entitled to divide the word, not even in the Index. But there are glosses where I considered it unadvisable to adhere to the MS. reading. For instance, the words

multarum gentium of gloss 8 on p. 3, are written as one in the MS., and it was so written in our transcript. But the compositor, finding no room for the whole compound in one line, divided it after multarum, and placed a hyphen after this word. This looked to me so misleading, that I thought it better to separate the words, but to indicate the state of the MS. in a note. Other deviations from the MS. reading, always for some reason or other, will be found on pp. 7 (n. 4), 9 (n. 2), 10 (n. 3), 12 (n. 7), 15 (nn. 7, 8, 9 and 10), 19 (n. 6), &c. &c.

It is to be observed that no importance is to be attached to the divisions of the MS. In a good many cases the scribe does not seem to have understood the glosses which he was writing, and could, therefore, not be expected to divide the words properly. Quite as often he would hardly have had room to separate the words correctly, even if he had known how to do it. In a few cases only he seems to have aimed at some explanation of the component parts of a word or of a gloss. But wherever there was any doubt as to how the scribe had divided the words, I have given the correct division the benefit of the doubt, and in the Index, moreover, every word is entered in its proper place.

§ 22. Having now described the MS, and its most characteristic features, as well as the method adopted in dealing with the MS, readings, I proceed to give a short review of the peculiarities of the Glossary from a philological and palaeographical point of view, confining myself to the Latin portion of it.

At first sight the glosses appear to be in a very corrupt condition. I shall, however, endeavour to show (1) that the numerous deviations in spelling from what we now know as classical Latin, are mostly due to organic changes, which either were introduced by the scribe of the Corpus MS., or had already been effected in the MS. or MSS, which he followed; (2) that many of the corruptions are due to misreadings of our scribe or his predecessors, which may almost be said to have been natural and unavoidable, on account of the form which the misread letters had in ancient handwriting.

§ 23. That the Corpus Glossary is not an original work, is apparent from a good many glosses, which are now so corrupt and altered from what they originally must have been, that they are almost entirely unintelligible. For instance, the gloss C 373: Cherochelini inmallones, for ceruchi lineae in malo nauis (see also C 222, 324 and 346), is the

One hyphen (A 203, to-hald) has crept in, which is not in the MS., which has to hald.

work of a copyist transcribing an already corrupt example, not that of an original compiler. But, even in cases of this kind, nearly all the corruptions can be traced to the organic changes or systematic scribal misreadings which are pointed out below (§§ 39—60). The wonder is that glosses such as that just mentioned, should have been passed over by the corrector who corrected so many words. It seems, however, that, in regard to knowledge, he was just in the same position as the scribe, as he wrote, for instance, evebata for every tata in gloss E 66.

§ 24. In dealing with the changes or misspellings in the Glossary, we must take them as we find them, without being able to enquire whether our scribe, or the MS, which he followed, is responsible for them. Nor will it be necessary, while recording the various spellings, to refer to them as already occurring in late classical authors, It seems clear, for instance, that such corrupted lemmata as bacillat for vacillat (B 7), berrus for verres (B 70), berruca for verruca (B 71), &e., must have been inserted, in this condition, in the present glossary or its example, straight from the sources whence these glossaries were compiled, as it is hardly probable that, if such words had been originally arranged under the v (u), a scribe, even with the most debased pronunciation, would have deliberately arranged them under the b. By "sources" we need not necessarily understand "authors"; for the words of glossaries like that of the Corpus MS., which is already alphabetically arranged according to the first two letters of each word, must have been collected in earlier glossaries according to the first letter of each word. The latter, in their turn, were no doubt compiled from so-called classglossaries, in which glosses had been copied from various authors or interlinear glosses, in the order in which they followed each other in the texts, or arranged under subjects. So that the glosses, before they were copied into the Corpus MS., must have already passed through at least two or three stages in other MSS.

§ 25. We could not speak of an error where the interpretation does not agree with the lemma of a gloss, either in case, or tense, or person, or number. For instance: E 205, where enigmata need not be altered to enigma, to agree with the sing. similitudo; E 426, where it is, at least, doubtful whether honorat should be altered to -ret, to agree with extollat. Such discrepancies occur frequently; see, for instance, F 20, where Fastis must not be regarded as a mistake for Fasti; F 54, where Facetias is not necessarily an error for Facetia; F 144, where tristitia stands perhaps for tristia, though the former is not necessarily wrong. Nor could we call T 277 tramitum glossed by viae transversae, a mistake. M 38, maiales, probably = maialis, though the former, a

plural, cannot be said to be wrongly glossed by a word in the singular. So, having regard to the A. S. adjective in gloss F 153, we might feel tempted to alter the lemma into ferrugineus for ferrugine. But in all these and similar cases, which might be quoted by dozens, the glossator, I think, simply indicated the sense of the lemma by some more familiar word, without pausing to make the cases, tenses &c. agree, and it would be unadvisable to correct them, as the very form of the lemmata will often enable us to trace them to their sources. For instance, C 979, the gen. cycladis (or the plur. for cyclades) was, no doubt, taken straight in that form from some author. Glosses like P 722 (praecipitat), P 736 (promunt), quote the exact form of Virgilian words (Aen. 11. 9 and 260). Praestantis of P 770 would suggest praestantes of Aen. viii. 548, if not some doubt arose from "excellentes" being corrected into "excellentis". Again it is difficult to say whether exheredet, in E 381, is a subj. quoted in that form from some book, or whether it should be altered to -dat, to agree with alienat.

§ 26. But when we except such glosses, a good many still remain, the defects of which we could not ascribe to organic changes or systematic misreadings. Here other influences have been at work, as

truncation: A 226 (adipiscit for -scitur); C 103 (caractis for catarractes); E 232 (epome for epitome); F 152 (sacer for sacerdos), 209 (pietaci for pitacia), 242 (florea for floradia), 421 (rustici for rustici haruspices); H 88 (androgi for androgynus), 166 (hynę for hyaenę); I 241 (interpola for interpolata, see 340); L 27 (fenes for fenestrae); 191 (linquid for delinquit); M 51 (made for madens), 255 (sextari for sextarii xvr); N 59 (dilatio for dilatatio), 99 (caelesti for caelestem), 159 (nob for nobilis); O 51 (perseucrant for perseucranter), 220 (pandat for pandatur), 253 (or for orsus); P 222 (perfungit for -tur), 311 (pessul for pessulus), 357 (steba for stebadiorum), 852 (saltus for locus altus?); R 96 (concordi medii for concordiae medius); S 292 (necessiam for necessariam), 305 (sistit for sistitur), 320 (ambagus for ambagibus). 446 (spurcia for spurcitia); T 253 (omits: ordinibus remorum); U 168 (utitiginem for utilizinem), &c. &c.

Such truncations are easily understood when we examine the facsimile page accompanying this work, and see how often the copyists were obliged to write the final or last two or three or more letters of a word or of a gloss above or under the line. Sometimes the interpretation was written two or three lines away from the lemma, upwards or downwards.

§ 27. Some of the above truncations are, of course, due to the contractions of the original having been overlooked or misunderstood,

1

as for instance, where final ur has been omitted after t, as this was simply indicated by the horizontal line through the t being more bent upwards than in other t. In some cases we find ur wrongly added, as N 21 (inueniretur for inneniret); P 280 (percurritur for percurrit), where the scribe perhaps had a t before him of which the stroke was too much bent upwards. The same contraction was, no doubt, wrongly expanded in other cases, as L 188 (trutinatum for trutinatur). Other contractions were also wrongly expanded, as O 118 (capiter for capitis); S 34 (perfecti for practecti).

§ 28. Transposition of letters: B 45 (barbenta for brabenta); C 960 (piscarum for spicarum); F 90 (fastigasti for fastigatis), 95 (farrice for farcire), 416 (pulcharre for pulchrare); G 27 (garilum for galerum); I 14 (icist for istic), 413 intrinicio for internicio), 424 (inlustare for insultare); L 37 (lanucar for lacunar), 274 (lucor for lurco); M 68 (scluptor for sculptor); N 156 (nocticula for noctiluca); O 189 (ciuibus tor uicibus); P 23 (ceuairistias for cucaristias); R 173 (ridigus for rigidus); S 478 (spiciones for scipiones), 680 (curribus for cruribus); T 148 (scluptae for sculptae), 186 (tipsina for ptisana), 232 (trubidus for turbidus); U 101 (negros for negors = necors).

§ 29. Misreading of strokes: C 836 (commulsa for connulsa); H 115 (hincire for hadicine); I 525 (iumperum for iunip-); L 14 (lamsta for lanista), 231 (linifator for lymphator); M 64 (mampularis for manip-); O 131 (farma for farina); P 66 (pantominia for -ma), 105 (palniatus for palmatus), 854 (pube temis for pube tenus); S 315 (commus for quominus), 346 (sinifonium for symphonium), 379 (smus for sinus); U 252 (unibrellas for umb-).

§ 30. Wrong division of words: A 628 (anacephaleos in repetitionem, for -leosin); P 794 (productalem strumentum for productale instrumentum).

§ 31. Wrong case-ending: H 17 (uestum for nestem); M 272 (monarchus for monarchu, perhaps through confusion with monachus, or the Gr. μονάρχης). Wrong genitive: P 17 (lapis for lapidis). Wrong gender: L 154 (nauis piraticus for ...piratica); C 982 (permultos for permultue). Lines or words out of place: C 847 (flagrat, with its interpretation conburit, wrongly tacked on to comentarium, the interpretation of which is either lost or added to some other gloss); M 190 (uel corui marini, a repetition, in the wrong place, of part of M 182, or the remainder of a similar gloss as the latter). Compare also C 888 with F 158 and D 219; while damde of D 16 seems to be the same as dande, in D 5, &c. &c.

- § 32. Wrong or imperfectly effected corrections: F 224 fuxit, with t added above the line; but perhaps faxit was meant. R 37 in exili was forgotten to be marked for erasure.
- § 33. Wrong additions of letters: H 25 (habyssum for byssum, perhaps through confusion with abyssum); N 95 (laborare for labore); P 333 (pecunia for pecua).
- § 34. There are other corruptions which can only be partially arranged under the above operations or the organic changes which are pointed out hereafter, as: C 707 (conpliciis for conplicibus), 761 (continuatur for contionatur), 833 (pastiarium for participarium); M 273 (monarcha for monomachia); N 34 (nauat, frangat, perhaps for naufragatur, nauem frangit), 92 (nestorio for nefario?); O 205 (carnes for carmen); P 43 (pareitatem for?), 125 (parasiter for parasiti), 354 (peripitegi for peripatetici). See also P 364, 365, 366, 367, 382 (amare domorum for amatores donorum), 796 (oratorum for hortorum), 837, 838, 840; Q 65 (quinos for cynicos), 79 (quurris for curulis); R 25, 32 (accipitur for accipitris), 61 (rexentescon for exegeseos?), 149 (metallaris for?), 203; T 2 (tagax for taxat).

§ 35. Such misreadings as angustior for angustior (A 640), whereby not only the lemma has come to mean exactly the opposite of the interpretation, but the word inserted in a wrong place in the alphabetical arrangement, will be found classified below. F 333 (frugalis: largus) might, at first sight, seem to be a somewhat similar gloss, and to have arisen from an original parcus (= frugalis) having been changed first into pargus and then corrected, by someone who did not understand the latter word, into largus. But the Leiden glossary has: "Frugali, larga uel lata."

So again, the lemma of I 449 does not agree with the interpretation, as inepti is not = adquisiti; but the original glossator must have written indepti, and the Leiden glossary has actually indeptum = adquisitum. I 484 and I 488 were probably written together in earlier glossaries. So also I 527 and I 529, P 368 and P 369. Again, G 152 and G 163 seem to go together as gramina: herba arida. But there is always some danger in correcting glosses without having them satisfactorily traced to their origin. For instance, at first sight it would seem that P 715 and P 716 go together, but a comparison with what we read on p. 246 in Hildebrand's Glossarium Latinum shows that we must pause before attempting such a combination. Likewise in such

¹ Perhaps the second n was first misread as u, and the word being unintelligible in this form, a would-be corrector made continuatur of it.

a case as F 274 where forda is explained by sus pregnans, perhaps for bos pregnans.

§ 36. We now come to certain alterations in the spelling of Latin, which, as they occur more than once and some even frequently and regularly, must clearly be attributed to the pronunciation of the respective vowels and consonants by the scribes, and which, therefore, may be described as organic changes, which, if they had not been arrested by occasional reforms in the writing of Latin, such as those instituted by Charlemagne¹, would have produced, in course of time, a written Latin language, almost as different from the classical Latin, as the spoken Italian, French and other Romance languages.

I observed these peculiar spellings and the frequency and regularity of their occurrence some years ago, while working at a Mediaeval Latin Dictionary, more especially after the appearance of the Catholicon Anglicum, published by the Camden Society in 1882. A collation of this work with the Additional MS, 15,562 of the British Museum, which contains the same text as the Catholicon, but the various readings of which have only been occasionally indicated by its editor, showed me that these spellings and changes were capable of being systematised and tabulated. The result of a few months' work in this direction was very gratifying, as it gave me a key to almost all the corruptions and different forms of one and the same word in Du Cange and various other Mediaeval Latin glossaries. An examination of the Corpus Glossary brings out the fact that, though there is an interval of eight centuries between it and the Catholicon Anglicum, which is dated 1483, both these glossaries, written in England, stand in precisely the same stage with regard to deviations from the classical spelling of Latin caused by pronunciation, and changes caused by misreadings of certain letters.

§ 37. Having these tables of the changes and corruptions in the Catholicon, I began to compile similar ones for my own purpose, while seeing the present Glossary through the press. During the course of

¹ I may here point to the various texts of the Lex Salica, one of which is known as the Lex emendata, hecause, at Charlemague's command, its Latinity had been purged from the corruptions and organic changes so prevalent in the carlier texts, as may be seen in the parallel edition of all the texts, published by me, in 1882, together with Prof. Kern, of Leiden, whose study of these corruptions and changes enabled him to interpret most successfully the so-called Malberg glosses, which are found in the earlier texts of the Salic Law.

this work, however, it occurred to me, that, instead of scattering observations or hints as regards peculiar spellings or corruptions in occasional notes, the publication of portions of my tables might be of some use to students of Mediaeval as well as classical Latin, and to future editors of glossaries. In my opinion those who, during the last few years, have advocated or introduced certain modifications in the pronunciation of Latin, have not paid sufficient attention to what has been going on in that direction for eighteen centuries, as is exemplified by nearly every Latin MS, preserved to us, though a great deal of the evidence regarding the pronunciation of Latin is lost to or concealed from us by the alterations which the editors of Latin texts effect in printing them.

 \S 38. As it is not my plan at present to write a treatise on these organic changes, but merely to point them out, and reduce them to such a system as may assist us in understanding and correcting Mediaeval Latin, and likewise the corrupted spellings found in the MSS. of classical authors, I bring here together, in an alphabetical arrangement, the most material part of the evidence that I have been able to collect, from the present glossary, concerning each individual letter of the Latin language. In this system I include not only those changes brought about by the pronunciation of the scribe or scribes, as b for p, t for d &c., but also the omission or insertion of certain letters, and misreadings, as d for B, and o for s ($\Bbb C$). As I did not begin the drawing up of these tables till after the printing of the first thirty-two pages, the examples from these pages are less numerous than those of the remaining portion of the glossary, though I believe that even from those thirty-two pages I have collected the most material evidence.

Though the tables are entirely the result of my own observations, having hardly read any books on the subject, I am aware that most of the phenomena which I point out are known and have been discussed in various scholarly works. But the tables may, perhaps, derive some advantage from their being drawn up from a genuine and clearly written eighth-century glossary, to which, at the same time, they may serve as a kind of key.

 \S 39. A (capital) for $B\colon A$ 940 (Aubulcus for Bubulcus); B 68 (Aeneficium for Beneficium)

a for o: A 20 (abrizium for obr-), 459 (alapiciosa for alopeciosa), 637 (tediasus for taediosus), 763 (anaglosa for arnoglossa); D 288 (dicta for dicto); E 284 (Erata for Erato); G 11 (galeras, pilleas for galeros, pilleos); L 204 (cartice for cortice); M 109 (manachus for mon-), 208 (mimopora for myoparo); N 3 (naualis for noualis), 146

(naualia for naualia); O 175 (onocratallus for onocratalus); P 117 (palagra for podagra), 171 (patalogia for pathologia), 235 (pericapis for pericape), 638 (promontaria for promontoria), 773 (modula for -lo); S 544 (stramete for stromatis); T 145 (consentia for consensio)

a for e: F 424 (cadauera for cadauere); H 49 (habet for hebet), 50 (habitat for hebetat); I 157 (infactus for infectus), 341 (inlauare for illabere), 486 (mediatas for mediatas), 487 (irridabant for irridebant); O 74 (obnectare for obnectere); P 23, 81 (panagericum for panagyricum), 77 (panagericis for panagyricis), 188 (partica for pertica), 313 (patra for petra); S 135 (scenopagia for -pegia)

a for u: C 698 (emulamenta for emolumenta); L 43 (lapanas for lupanar); P 159 (parasitali for parasituli), 449 (plunas for prunus); T 246 (trax for trux)

ae for e: A 92 (aeditus for ed.); B 90 (baelbae for beluae); F 43 (faestum for festum); M 93 (mansuaeuit for mansueuit), 313 (aloae for aloe); Q 7, 8, 13, 29, 33, 35, 36 (quæer- for quer-); (by wrong expansion of contraction): D 108 (depraceatio for deprec-), 109 (depracehendo for depreh-); E 507 (expracsit for expressit); 1 63 (interpracs for interpres); (in adverbial ending): A 297 (acquae for acque); F 9 (fabrae for fabre); Q 22 (diminutiue for -ne)

au for a: A 818 (auras for aras); E 470 (exaurauit for exarauit), 512 (exaudituat for exad-); H 24 (hausae for gazae); P 588 (protuplaustum for protoplastum)

a for re: I 4 (iacea for iacere)

a for i: Int. 121 (aparatio for apparitio); G 191 (gallus for gilbus); T 55 (tendamus for tendimus); (through e=y): Int. 192 (lacisca for lycisca); T 13 (tableon for typicon)

a for au: A 901 (aspicium for ausp-); I 83 (infastior for infaustior); L 215 (actionator for auct-), 223 (actioni for auctione); U 83 (uescada for bascauda)

a for ae (=e): A 400 (agre for aegre); C 849 (poeta for poetae); L 140 (latitiae for laet-)

a for oe: P 384 (phanicem for phoeniccum)

a inserted: S 362 (signaum for signum)

a (initial) dropped: B 85 (bena for auena).

 \S 40. b for d : A 1 (abminiculum for adm-); H 121 (hirobi for hirodi)

b for p: A 13 (abtabiles for apt-), 42, 64, 75 (abtauit, abtet for apt-); C 945 (cuba for cupa); E 321 (inobs for inops); O 2, 10 (obtio for optio), 70 (obtatis for opt-); T 13 (tabicon for typicon), 22 (tabetum for tapetum)

b for u (=v): Int. 309 (inebitabile for ineu-); A 23 (aberuncat for auerr-), 48 (abena for au-), 551 (bellosus for uillosus); B 7 (bacillat for uac-), 70 (berrues for uerres), 71 (berruea for uerr-), 72, 77 (berna for uerna), 85 (bena for auena), 87 (beredarios for uer-), 88 (berbene for uerbene), 90 (baelbae for beluac), 103 (bitiligo for uit-), 112 (bifarius for uinarium), 135 (bitricius for uitricus), 139 (bibrantia for uibr-); C 487 (clibosa for cliuosa), 489 (clabatum for clau-), 726 (conlubio for conlunio), 795 (brebiter for breu-); D 292 (curba for curua); E 66 (enebata for enervata), 524 (exubiae for exuuiae); F 7 (fabor for fauor), 322 (fribula for frinola), 340 (fribolum for friu-). See also F 219, 249, 276, 321, 322, 340, 374; G 29, 99; I 64, 358; L 2, 11, 51, 58, 69, 129, 165, 174, 189; M 121 (gebsius for geusias), 182, 203; N 23, 76, 127; O 83; P 49, 276; R 20; S 374, 504 &c.

b for $ph\colon \to 145$ (bosboris for $phosphorus)\,; \to 111$ (nimba for nympha)

b for f: B 109 (bibarius for bijarius)

b for l : E 495 (biberatas for lib-) ; T 263 (bebbi for belli ; see below \S 63)

b inserted: F 423 (fune braticius for funerat-); L 216 (librantes for lirantes)

b omitted: I 140 (inhie
bant for inhibebant); O 146 (olimat for
obl-)

§ 41. C doubled: A 173 (accolitus for acolytus); C 877 (croccitus for crocitus); F 135 (faecce for faece); H 155 (hunccine for huncine)

c omitted (before t): Int. 321 (distintio for distinctio); A 172 (accintu for accinctu); C 549 (conpletitur for couplectitur), 732 (coarta for coarcta); M 230 (cinthium for cinctum)

c inserted (before t): C 727 (confictium for connitium); N 139 (noctet for notet); S 561 (fructices for frutices)

c (initial) omitted: O 142 (olentes for colentes?)

c inserted (after s and before i): E 106 (eliscium for elysium)

c inserted (before x): C 813 (conjunction for conjunx-)

c for sch: C 359 (cetula for schedula)

c for l: P 111 (pacin for palin), 176 (paruca for parula ?)

c for q: P 269 (scualare for squ-)

c for qu: A 352, 831 (Aescilia, Ascilium for Esquiliae); S 270 (sexciplum for sesquiplum)

c for p: S 679 (siacte for snapte)

c for f (= ph): S 185 (scienices for scinifes)

c for $s\colon\thinspace L$ 97 (lactes cit for lacessit); misreading: C 199 (cartago for sartago) cc for .c: B 47 (bacceas for baxeas)

c for ch: Int. 90 (disticon for distickon), 217 (monesticon for monostichon); A 116 (accron for acheron), 957 (aurocalcum for aurichalcum); C 7 (Carubdis for charybdis), 758 (concis for conchis), 975 (cyrograffum for chirographum); E 222 (enlencus for elenchus), 519 (exenodocium for xenodochium); F 70 (colcorum for colchorum); G 98 (gigantomacic for -chia); H 120 (seema for schema); see further I 169; L 271; M 122, 133, 141; N 2; O 237; P 195; R 103; S 74, 120, 201, 482, 545; T 203, 266

c for r: I 446 (cacorum for carorum)

c for sc: L 228 (faces for fasces)

ch for Gr. κ and χ : A 107 (acholothus for acoluthus); C 360 (chroma); M 68 (malachia for malacia)

ch for h: P 78 (parchedris for parhedris)

c for g: A 632 (ancore for angore); C 341 (cente for ganta), 946 (cummi for gummi); G 170 (grates for crates), 174 (graticium for craticium); S 543 (strica for striga); T 200 (tocoria for tuguria)

c for t: A 886 (incendunt for int-); F 101 (farcum for fartum), 209 (pictaci for pittaci); I 492 (iscit for istic); M 298 (musicanter for musitanter); S 202 (sclactarius for stlattarius); E 536 (suciata for satiata)

ci for ti: G 78 (gescire for gestire); L 24 (lauticiae for lautitiae)

c for cc: F 217 (flacentia for flaccentia); M 89 (sacellum for saccellum); O 115 (ocultantur for occ-), 121 (ocursauis, ocurris for occ-), 122 (ocultant for occ-)

 \S 42. d omitted : A 409 (aiumenta for adium-)

d for t: A 277 (adauus for atauus); D 348 (domus for tomus); E 70 (coditiana for cotidiana; I 463 (inquid for inquit); L 241 (linquid, reliquid for liquit, reliquit); O 256 (sordes for sortes); T 9, 31 (tandundem for tant-)

di for gi: C 793 (condiarium for congiarium)

d for dd: S 47 (quodam for quoddam)

d for o: P 236 (periddon for periodon)

d for r: S 484 (spidis for spiris)

d for cl: N 140 (nomendator for -clator)

d for i: M 364 (munda for munia)

d for n: A 562 (and eda for and ena)

§ 43. e for o: Int. 217 (monesticon for monostichon); A 168 (mallioles for mallcoles); B 64 (beantes for boantes); C 634 (deleres for dolores); II 153 (hrema for chroma); L 320 (lubrices for lubrices); N 91 (uexius for noxius); P 458 (pliosperus for phosphorus), 662

(prexeos for ptochias), 861 (medicos for modicos); S 95 (neu for non), 559 (stuperatus for stuper-); T 133 (teruus for toruus)

e for i: A 10 (ancella for ancilla), 61 (absedas for absidas), 128 (arcessite for -ti); C 523 (cremine for crim-), 697 (trapizetae for trapezitae), 729 (collegitur for collig-), 748 (conpetum for conpitum), 764 (concedit for concidit), 847 (conburet for conburit), 852 (utiles for utilis), 872 (crebrat for cribrat), 873 (crebrum for cribrum), 932 (curules for -lis); D 9 (dapsele for -ile), 42 (defficientur for diff-), 44 (degladiandi for digl-), 53 (dedasculum for didascalum), 63 (degladiati for digl-), 67 (decedit for decidit), 94 (degesta for dig-), 98 (deadema for diad-). See further D 107, 149, 154, 158, 165, 172, 183, 194, 197, 203, 212, 213; E 283 (cremis for crinys), 317, 449, 468, 476, 489, 540, 541, 547; F 21, 45, 46, 199, 236, 278, 331; G 25, 27, 29, 123, 139; H 13, 49, 75, 78, 85, 98; I 108 (indegina for indigena), 118, 158, 332, 360, 426, 433, 499, 509; L 72, 121, 122, 254; M 64, 77, 86, 118, 131, 265; N 60, 197; O 61, 93, 124, 159, 163, 260; P 32, 71, 112, 317, 375, 662; S 155, 192, 320, 321, 374

e for a: C 341, G 53, 68 (cente, gente for ganta); D 90 (seperare for separare); E 219 (cnergia for enargia), 276 (operantur for operantur), 370 (iectato for iactato); F 350 (aristes for aristas); G 23 (geneo for ganeo), 160 (greditur for graditur); I 95 (infusceretur for infuscar-), 142 (merothece for myrotheca). See further I 459, 497; L 26, 72, 105, 106, 112, 113, 125, 257, 342; M 7, 122; N 55; P 499, 830; R 170; S 247, 257, 508, 544; U 83

e omitted: Int. 12 (afertice for aphaeretice); D 45 (delibrat for deliberat); I 313 (inrequinit for inrequieuit); G 56 (genthliatici for geneth-); N 5 (nausatio for nauseatio), 191 (nucli for nuclei); O 157 (olastrum for oleastrum)

e for y (=i): E 235 (epistelia for epistylia); G 47 (gemmasium for gymnasium), 74 (gemmasia for gymn-); I 142 (merothece for myrotheca); M 132 (merepsica for myrepsica), 138 (merotetes for myrothece), 166 (megale for myg-); P 23, 81 (panagericum for panegyricum), 77 (panagericis for panegyricis); S 253 (senodus for synodus)

e for ae: Int. 12 (afertice for aphaeretice); B 144 (blessus for blaesus); C 728 (coetanium, coeuum for coaetanium, coaeuum); D 174, 226 (deseptus, diseptus for dissaeptus); E 94 (egre for aegre), 266 (equora for aequora), 267 (equiperat for aequiperat), 275 (erumma for aerumna), 311 (esitat for haesitat); see further E 305, 307, 357, 428, 459; F 2 (teda for tacda), 38 (precinentes for praec-), 52 (sepe for saepe), 143 (feculentus, free for faec-, faece), 150, 413 (cesus for caesus); G 37 (gesa for gaesa), 48, 97; H 48 (herumna for aerumna); see also

H 113, 144, 145; I 81, 117, 234, 332; M 162, 177, 192, 196, 206, 363; N 53, 54, 69, 80; O 182; P 12, 90, 140, 157, 162, 268, 269; R 229; S 139 &c. &c.

e for ie: E 274 (ereon = I 43 ierion = Gr. iερεῖον)

ę for ae: A 157 (acrę for acrae), 177 (adsutę for -tae), 290 (adequat for adaeq-), 317 (acquę for acquae); E 420 (exedrę for exedrae), 486 (alienę for -nae), &c.

e for e: A 400 (agre for aegre)

ę for i: L 33 (lexiua for lixiuia)

e prefixed: E 519, R 103 (exenodocium for xenodochium)

eu for e: E 330, 346 (eudolia for edulia), 351 (eurynis for erinys)

ex for aes: E 521 (extimat for aestimat)

ex (partly) dropped; O 198 (specto for exspecto)

e for oe: F 122 (Fenicium for Phoen-), 198 (citharedus for citharedus); M 134, 179 (melopeus for melopoeus); P 252 (penix for phoenix), 388 (Phebe for Phoebe), 502 (petria for poetria). See also i for oe

e inserted: Int. 317 (pedeum for pedum); A 429 (alietibus for alitibus); I 423 (iuperimente for inprimente); L 285 (lupea for lupa)

e (initial) omitted : P 397 (pistilia for epistylia), 423 (pimelea = $\epsilon \pi \iota \mu \epsilon \lambda \epsilon \iota a$)

e for eu: R 51 (rema for reuma)

e for t: M 232 (monofealmon for monophthalmon)

e for u: O 172 (onestus for onustus), 176 (lectum for lucrum)

e for ei: Int. 125 (edulion for eidylliou).

 \S 44. f for ph: Int. 12 (afertice for aphaeretice), 294 (stefanus for stephanus); D 248 (diafonia for diaph-); E 348 (eufonia for enph-); F 22 (fasianus for phas-), 61 (falangarius for phal-), 70 (fasus for Phasis). See further F 73, 113, 114, 122, 130, 155, 156, 177, 189, 209, 211, 216, 255, 296, 298; H 64; M 124, 139, 204, 232; N 100; O 176, 265; P 55 (bis), 79, 299; S 45, 342, 346, 361, 367; T 162

f for u = v: B 18 (deforatio for dew); B 112 (bifarius for uivarium); C 503 (confulsus for convulsus), 547 (forax for vorax), 727 (confictium for convitium); D 84 (defotabat for devotabat), 172, 233 (difortium, defortia for div.), 238 (difornerat for diverberat), 267 (deforat for devorat); F 99 (farius for varius), 128 (fenus for Venus?), 178 (fibrans for vibrans), 300 (fortex for vortex), 410 (fugitifarius for fugitiv-); M 62, 114 (Mafortiam, Mafortem for Mavortiam, Mavortem); P 262 (perficaciter for perv-), 263 (felocitas for vel-), 617 (profecta for prov-), 631 (praefaricator for praev-), 677 (prifignus for priv-), 766 (profectus for prov-)

f for ph: C 635 (coffinus for cophinus), 975 (cyrografium for chirographum); E 83 (cffebus for ephebus), 91 (cffeui for ephebus); 1 146 (interanaglyffa for -glypha); S 380 (soffa for sophia), 388 (soffisticis for soph-), 520 (stroffa for stropha), 540 (stroff ia for strophia), 718 (syngraffe for syngraphe)

f for s: C 593 (conferata for conserta?); S 710 (synefactas for

syneisactas)

f for i: D 310 (disfecit for disiecit)

f for b: D 262 (diatri/as for diatribas); E 250 (epi/ati for ephibati); M 326 (Mulci/er for -ber)

f for h: F 58 (fariolus for hariolus)

f for n: S 577 (sturfus for sturnus, through sturnus?)

f for p: M 177 (floret for plorat); T 256 (trofon for tropon)

f for r: A 376 (Afestotiles for Ar-)

 \S 45. g inserted: A 104 (acognitum for a conitum); E 24 (eegferunt for ecferunt); F 192 (fitigal is for fitialis)

g omitted : A 259 (agerat for aggerat) ; F 223 (flarantius for flagr-) ; L 254 (loica for logica)

g doubled: E 97 (eggones for egones); F 141 (suggit for sugit)

g for c: E 104 (cylogae for eclogae); F 287 (folligantes for follic); I 510 (iungetum) for iuncetum); M 118 (mantega for mantica), 299 (mulgatores for mulc-); R 228 (mastigat for masticat); S 23, 89 (sangit for sancit); U 101 (negros for necors)

g for u (= v): E 525 (exugiae for exuuiae); F 363 (frigula for friuola)

g for d: H 75 (herugo for hirudo)

g for t: P 195 (peri pgocias for peri ptocias)

§ 46. h omitted: A 13 (abiles for hab-), 448 (alitus for hab.); C 44, 86 (cantarus for cantharus), 972 (cyatus for cyathus); D 97 (detrait for detrahit); E 391 (exaltauit for exhalauit); G 74 (termac for thermac); M 138 (merotetes for myrothece), 287 (monotalmis for monophthalmis); R 22, 24 (ramnus for rhamnus), 111 (retica for rhaetica), 177 (Rinocoruris for Rhin-), 180 (rithmus for rhythmus), 181 (rinoceres for rhinoceros); S 309 (exibeo for exhibeo), 571 (strutio for struthio); T 175 (timiamate for thym-), 196 (torax for thorax). E 167 (emisticius for hem-), 169 (emisperion for hem-), 278 (cruli for heruli), 279 (erus for hem-), 169 (erodi for herodius), 302, 311 (esitat for haesitat), 360, 404 (exaustis for exhaustis), 449, 489 (exanreant, exaureant for exhauriant), 522 (exameron for hexaemeron); G 48 (asta for hasta); 1 62 (ortator for horta-

tor), 78 (inians for inhians), 94 (inibitum for inhibitum), 292 (inalator for inhalator); see further I 480, 481; L 129; N 17, 33, 55, 59; O 126, 128, 151, 158, 159, 227, 230, 257, 262 (oroma for horama), 265; P 8, 171, 183, 386, 473 (astella for hastella), 567; R 40, 108, 129; S 449

h inserted: E 240 (ephitomos for epit-), 241 (epithoma for epitoma), 318 (ethimologia for etym-); P 745 (prohemium for procemium); R 85 (rethorridus for retorr-); S 629 (superhabundans for superab-); T 136 (theda for taeda), 144 (thus for tus), 154 (Thersicorem for Terpsichorem), 156 (thessera for tessera)

h for ch: B 181 (brahiale for brachiale); H 16 (halibs for chalybs), 19 (harubdis for charybdis), 153 (hrema for chroma)

h for g: H 24 (hausac for gazae)

h prefixed: D 42 (hostiarii for ost-); H 48 (herumna for acrumna), 52 (hebenum for ebenum), 120 (hieronia for ironia), 134 (holor for olor), 146 (holido for olido), 147 (honeraria for oner-), 151 (holitor for olitor); L 86 (habunda for ab-), 265 and O 181 (habundans for ab-); M 267 (habundat for ab-); P 239 (hironiam for iron-); S 66 (honera for onera)

h transposed: R 62 (rethorica for rhetorica), 131 (rethorem for rhetorem)

§ 47. *i* for *y*: A 173 (accolitus for acolytus); D 281 (discolus for dyscolus); E 262, 289 (ependiten, erenditen for ependyten), 318 (ethinologia for etymologia), 351 (eurynis for erinys); F 209 (filacteria for phyl-), 211 (filargiria for philargyria); G 92 (gipsus for gypsum), 142 (gripem for gryphem), 143 (grillus for gryllus); see further II 92, 104, 113; I 5, 9, 480, 481; L 160, 194, 198, 227, 229, 240; M 204, 206, 208, 218, 221; N 63, 100, 109, 111; O 24, 144, 145, 152, 158, 171, 236, 260; P 11, 55, 127, 169, 397, 433, 510; S 168, 190, 199, 316, 318, 328, 333, 342, 367, 377, 466; Q 42 (quinici for cynici), 65 (quinos for cynos)

i inserted: A 8, 21 (inuiolata for inuolata); C 49 (uacillanis for -lans); D 375 (duellium for duellum); E 301 (crigastulo for crgastulo), 469 (exitus for extis); H 121 (diuidenis for diuidens), 139 (holioglapha for holographa); I 76 (angustiis for angustis), 171 (studiosius for studiosus), 290 (in posterio for in postero); L 212 (liis for lis), 240 (linchini for lychni), 300 (luitia for lutea); M 141 (mecanicia for mechanica), 200 (metricius for metricus), 230 (cinthium for cinctum); O 17 (resistenis for -tens); P 25 (coniuentio for conuentio), 337 (persoluto for persoluo), 500 (posticia for postica); S 279 (iudicanis for iudicans), 424 (soleris for sollers); U 136 (uertigio for uertigo), 181 (uitricius for utricus)

i (initial) dropped: C 512 (conisma for iconisma); S 551 (stinc for istine), 564 (stic for istic)

i omitted: E 237 (breuiarum for breuiarium), 394 (exito for exitio); F 190 (luscina for luscinia), 272 (formas for formias), 303 (suarum for suarium), 414 (fustarius for fustiarius), 427 (fulgine for fulig-); I 145 (triuis, uis for triuis, uiis), 319 (innolutis for involuitis), 335 (latnmis for latumiis); L 33 (lexina for lixiuia), 52 (brachis for brachiis), 57 (lacinosum for laciniosum); M 283 (supplicis for -ciis); N 176 (nudustertius for nudiust-); O 207 (stipendis for -diis); P 265 (perende for perendie), 301, 303 (per for peri), 476 (plagarius for plagiar-), 526 (orbs for orbis), 812 (priullegarius for -giarius); Q 29 (quacremonis for querimoniis); S 267 (sero for serio)

i (final) dropped: C 697 (collectari, nummulari for collectarii, nummularii); L 220 (ceruari for ceruarii), 289 (litterari for litterarii); P 139 (patrici for patricii), 159 (bucelatori for buccellatorii), 758 (primari for primarii); S 218 (unguentari for -tarii); U 118 (ueredari for -tarii);

for -darii)

ig for y: G 97 (gigneceum for gynaeceum)

i for u: Int. 208 (aestis for aestus); C 721 (bonis for bonus); D 191 (delibra for delubra); H 149 (homulis for homullus); I 266 (intibus for intubus); L 258 (pannis for pannus); M 19 (manitergium for manut-); N 100 (nouclis for -lus), 128 (nimquis for numquis); O 58 (obstipuit for obstup-); P 161 (incibus for incubus), 771 (criminosis for -sus), 872 (pigilis for pug-); Q 30, 32 (quaestiosus, quaestiosius for quaestu-); S 197 (scripulum for scrup-), 679 (siacte for suapte)

i for e: A 150 (acnonitus for acocnonetus), 459 (alapiciosa for alopec-); C 556 (coercit for coercet), 578 (pracuidimus for praenidemus), 596 (conquirentem for conquerentem), 697 (trapizetae for trapezitae), 728 (coctanium for coaetaneum), 870 (crudiscente for crudescente), 888 (siriem for seriem), 914 (nausia for nausea); D 51 (defitiget for defetiget), 66 (decidens for decedens), 106 (decit for decet), 161 (discendit for desc-), 216 (dispectare, dispicere for despectare, despicere), 237 (dilubra for delubra), 260 (diriguere for deriguere), 261 (diocisa for dioccesis), 324 (dissedit for dissidet), 326 (dissiduus, disidiosus for desiduus, desidiosus); E 136 (elimentis for elementis), 143 (eligantur for eleganter), 155 (mercis for merces), 246 (adoliscens for adolescens), 429 (extimple for extemplo); F 3 (facitia for facetia), 40 (familieus for famel-), 82 (fatitur for fatetur), 115 (feruginius for ferrugineus), 187 (fistum for festum), 249 (rubius for rubeus), 292 (fomis for fomes?), 299 (forinsis for forensis); G 27 (garilum for galerum), 50 (genialis for geniales); H 50 (habitat for hebetat), 56 (hebitatus for hebetatus), 84 (hebitiores, rusticioris for hebetiores, rusticiores), 110 (hiscire for hiscere), 115 (uiro

for nero); I 59 (distitutus for dest-), 60 (initia for inedia); see further I 61, 72, 74, 81, 91 (inlicebra for inlecebra), 108 (indegina for indigena), 118, 219, 252, 300, 301, 342, 373, 437, 444, 490, 498, 506, 511; L 2, 143, 156, 195, 201, 220, 221, 223, 238, 268, 279, 300; M 14, 52, 63, 86, 155, 177, 181, 190, 225 (misuratio for mens-), 240, 244, 247, 250, 257, 335, 341, 354, 360; N 39, 51, 60, 125; O 27, 154, 164, 237, 265, 266, 293; P 8, 40, 105, 106, 108, 135, 340, 348, 436, 464; S 306, 318, 321, 349

i for oe: F 155 (finix for phoenix); L 175 (lidoria for loedoria); O 128 (odiporicum for hodoep-)

i for a: C 765 (consimilis for -las); D 229 (dieit for dieat); E 555 (uigilibant for uigilabant); F 76 (fanitieus for fanaticus); H 10 (cuaenissent for euaenassent); I 431 (linguidus for languidus); L 208 (litescere for lat-), 285 (lupinaria for lupan-); P 168 (pipilio for pap-), 183 (pantigatum for pantagathum); S 329 (sipius for sapius)

ie for e: D 269 (diemat for demat)

ie for i: H 120 (hieronia for ironia); S 185 (scienices for scinifes)

ie for y: H 117 (hiemen for hymen)

 $\it i$ for o: Int. 94 (diastile for diastole); II 118 (hirribile for horr-); P 515 (pilimita for pol-)

i for ae: H 123 (sitosus for saetosus)

it for s: I 15 (percussuit for percussus)

ie for Gr. έ: I 40 (ieortasticai for έορτ-)

i for ei: P 451 (pliadas for pleiadas)

iu for $e\colon \ \mathbf{P}$ 108 (consolatorium for -torem), 268 (cruditorium for -torem)

i for s: A 761 (arcesiendos for arcessendos)

i for $t\colon \to 768$ (apium for aptum)

i for l: C 444 (cieps for cleps)

 \S 48. l transposed : C 642 (scluptae for sculptae)

l doubled: C 373 (mallo for malo), 713 (collorate for colorate); D 292 (tollerabilis for toler-); F 148 (fellus for felus = felis), 190 (filomella for filomela); G 27 (pelleum for pileum); M 87, 92 (mallo for malo), 90 (mallim, uellim for malim, uelim); O 175 (onocratallus for onocrotalus); P 296 (tollerata for toler-), 323 (tolleramus for toler-)

l for b: A 354 (uli for ubi); F 405 (lugulre for lugubre)

l omitted: Int. 259 (circumfexus for circumflexus); A 20 (spendor for splendor), 879 (atomi for latomi); C 496 (causile for clausile); E 218 (spendescit for splendescit); P 547 (postrum for plostrum), 574 (fiius for filius); R 131 (spendoris for splendoris), 219 (spendidum for splendidum); S 514 (stragua for stragula)

l inserted: B 147 (blohonicula for bothon-); S 187 (sealpula for scapula)

l for r: F 254 (flagrans for fragrans), 329 (flagrat for fragrat); H 139 (holiog/apha for holographa); O 46 (obsen/atio for obsenr-); P 55 (pastofolia for pastophoria), 243 (perflictio for perfrictio), 449 (plunas for prunus), 456 (plunum for prunum); S 674 (su/iunt for suriunt)

L for N: L 149 (Leptis for Neptis)

l for u: L 230 (altionatur for auct-)

l for u (v or b): G 91, 191 (gillus, gallus for gillus or gillus)

l for i: B 43 (basilla for basilla); G 175 (Gralorum for Graiorum); O 49 (oblectare for objectare)

l for ll: H 79 (palidus for pallidus), 149 (homulis for homullus); N 155 (noueletum for nouelletum); P 159 (bucelatori for buccellatorii), 442 (decolatur for decollatur), 699 (anguila for anguilla); S 382 (solentia for sollertia), 387, 389 (solens for sollers)

li for h: P 458 (pliosperus for phosphorus)

li for r: S 21 (salitum for sartum)

l for g: A 417 (albulo for albugo)

§ 49. m for mm: C 720 (consumatus for consummatus), 760 (comentat for commentat); S 377 (simisti for symmystae)

m doubled: C 647 (committa for comitia)

m for n: C 751 (cornicem for cornicen), 756 (domum for donum); G 47 (gemmasium for gymnasium); L 153 (lemociniat for lenoc-); P 456 (plumum for pruzum); S 726 (symtagm- for synt-)

m for ri: C 756 (contiamum for congiarium)

m for $r\colon \Lambda$ 586 (memor for macror); S 251 (separatum for separatur)

m for s: O 196 (facultam for facultas)

m inserted; E 204 (emphimerides for ephemerides); M 208 (mimopora for myoparo)

m for ns: O 31 (perseneram for persenerans)

§ 50. n for u: A 640 (angustior for aug-); B 45 (barbenta for brabeuta); C 476 (claudire for claudire), 684 (conclania for conclauia), 976 (cynominna for cynosura); E 449 (exameant for exhauriant); P 863 (sinc for sine); S 294 (senente for saguiente?)

n omitted: C 797 (cogitarium for congiarium); E 317 (ethicus for ethnicus); F 213 (flutas for flutans); I 470 (iolucrunt for inol-), 495 (isignit for insignit); M 59 (masitat for mansitat), 220 (magifice for magnifice), 225 (misuratio for mens-), 236 (conpugit for conpungit); P 348 (penticotarchus for pentecontarchus), 467 (plataria for plantaria);

Q 66 (quiquennalis for quinquennalis); S 90 (saxit for sanxit), 682 (i for in)

n inserted: Int. 126 (ethiantike for actiatike); D 303 (perornans for perorans), 323 (denique for deique); E 222 (enlencus for elenchus); I 247 (inquiens for inquies); L 109, 266 (formonsum for formosum), 219 (lingurrit for ligurrit), 240 (linchini for lychni), 241 (linquid for liquit), 321 (fallanx for fallax); S 114 (anthletae for athletae)

ni omitted: M 361 (mufex for munifex)

n for p: E 249 (epilenticus for epilepticus)

n for g: S 356 (sinnum for signum)

n for m: A 585 (anfora for amphora), 609 (anfetrite for amphit-); E 476 (extenus for extimus); H 119 (pantominus for -mimus); I 109 (innobiliter for immob-); P 816 (propedien for -diem)

n doubled: R 145 (rennuunt for renuunt)

n for r: A 299 (aegne for aegre); F 428, 433 (mons for mors); G 64 (genusia for gerusia); I 532 (lacenosa for lacerosa); M 22 (mantyrium for mart-); O 174 (ontigometra for ort-); P 50 (pantocraton for -crator); S 144 (obscuriones for -res); S 382 (solentia for sollertia)

n for h: H 161 (nunc for hune); U 143 (ueniculum for uehiculum)

n for l: F 382 (funix for fulix); L 156 (linionis for lineolis)

§ 51. o for s: A 133 (fortio for fortis), 213, 620 (satio for satis), 243 (farao for farris); C 453 (uindictio for uindictis), 802 (comitatio for comitatis?); E 46 (abdicatio for abdicatis); F 155 (congregatio for congregatis)

o for u: A 107 (acholothus for acoluthus), 258 (adolator for adul-); B 83 (teotoni for teutoni), 149, 164 (bounlei, bobulcus for bub-); C 508 (conabulum for cun-), 555 (conlocopletatus for conlocopl-), 640 (cospis for cuspis), 671 (coagolescit for coagul-), 775 (coagolum for coagulum), 850 (comolus for exmudus), 889 (guttoris for gutturis), 932 (curro for curru); D 83 (deglobere for deglubere), 258 (dilotis for dilutis), 366 (motatio for mutatio); E 155 (emolomentum for emolumentum), 330, 346 (eudolia for edudia), 466 (permotatio for permut-); F 275 (forcifer for furcifer); G 167 (gratutor, gratulator for -tur); II 9 (haciolat for heiulat), 61 (luxoriosus for luxur-), 100 (hiatos for hiatus), 224 (bobulinum for bub-); see further I 497; L 129, 312; M 57, 257; N 180; O 160, 161, 165; P 49, 56, 90, 441, 476, 499, 530, 835; R 206, 207; S 97, 158, 308, 368, 413, 429, 530; T 200, 204

o for oe: D 261 (dioeisa for dioeeesis)

o for a: A 102 (aconito for -ta), 514 (obolitionem for abol-); D 76 (potescit for patescit), 157 (obsorbens for abs-), 166 (defragore for defra-

gare); E 331 (tolentorum for tal-); F 104 (fauo for faba), 130 (Focton for Phaeton), 269 (fogo for fago), 296 (formacopula for pharmacopola); L 260 (lobe for labe); M 79 (manatio for manantia), 133 (meloncolia for mekancholia), 208 (mimopora for myoparo); N 181 (nuntio for nuntia); O 124 (ocearium for aciarium), 262 (oroma for horama); P 165 (parmocopula for pharmacopola), 542 (popauer for pap-), 662 (prexeos for ptochias), 730 (obruptus for abr-); S 311 (situlo for -la), 317 (olioquin for al-), 465 (spargona for spargana); T 136 (optum for apt-), 140 (colores for cal-), 178 (Titon for Titan)

o for e: A 923 (opotatis for ep-); E 125 (elogi for elegi); G 131 (glomoramur for glomer-); L 259 (lotum for letum); O 22 (oboliscus for obel-); P 499 (podorem for poderem), 548 (porgere for perg-); S 266 (serio for serie), 413 (sodolus for sedulus), 432 (sodatus for sedatus)

o inserted; H 11 (habiloes for habiles), 119 (historieus for histricus); L 21 (laogoena for lagoena)

o omitted: O 223 (oplere for obolere)

o for $i\colon$ I 336 (into mus for intimus); P 317 (appollones for Apollinis)

oe for e: L 263, 267 (loetalis, loetifcrum for let-)

oy for u: M 233 (moysica for musica)

§ 52. p for ph: E 184 (emisperium for hemisphaerium), 244 (epimeri for ephemeris), 250 (epifati for ephibati); G 142 (gripem for gryphem); N 17, 33 (napta for naphtha), 55 (nepta for naphtha), 59 (neptalim for nephthalim); P 165 (parmocopula for ph-), 252 (penix for phoenix), 458 (pliosperus for phospherus); S 442 (speriae for spheritae), 458 (spera for sphera)

p omitted: E 478 (exsumtuanit for exsumptuanit); T 154 (Thersicorem for Terpsichoren)

pp for bb: G 93 (gippus for gibbus)

p for b: I 102 (increpescit for increbrescit), 418 (puplico for publico); O 223 (oplere for obolere); P 327, 339 (puplicam, puplicum for publ-), 680 (proplesma for problema), 870 (puplicami, puplicam for publ-); R 60 (respuplica for respubl-)

p for f: P 323 (perperimus for per/erimus?), 666 (praxinus for fraxinus)

p for g: O 58 (obripuit for obriguit)

p for pp: Int. 121 (aparatio for apparitio); O 183 (operiebamur for opp-), 185 (opido for oppido), 186 (opilauit for opp-), 188 (operientes for opp-), 198 (operior, for opp-), 214 (opessulatis for opp-), 220 (opansum for opp-)

p for u: S 102 (pappa for uappa)

C. G.

p doubled: M 63 (mappalia for mapalia); P 317 (appollones for Apollinis)

p for s: A 382 (agapo for agaso)

ph for p: E 161 (empheria for empeiria), 230 (ephiphania for epiphania), 238 (ephithalamium for epit-), 239 (ephyria for empiria), 240 (ephitomos for epitomos); O 144 (olimphum for Olympum); P 386 (phitceus for pithecus)

ph omitted: M 287 (monotalmis for monophthalmis)

§ 53. qu for ch: C 530 (conquilium for conchilium)

qu for c: Q 42 (quinici for cynici), 65 (quinos for cynicos)

§ 54. r omitted: A 763 (anaglosa for arnoglosa); D 123 (desticare for destricare); E 66 (enebata for encruata); F 190 (expimuntur for exprimuntur), 318–320 (fratuelis for fratruelis), 337 (frustatur for frustrator), 345 (fons for frons), 409 (fulgetum for fulgetrum); G 172 (feire for ferire); I 19 (propietas for proprietas), 102 (increpescit for increbrescit), 467 (propio for proprio); L 72 (ceditu for caeditur); N 172 (noma for norma); O 120 (occusare for occursare); P 120 (pantocranto for -crantor); S 74 (cura for crura), 558 (stangulat for str-); T 120 (uemis for nermis); U 138 (uena for nerma), 148 (uemiculus for nermiculus)

r for $t\colon D$ 306 (dicreus for dicteus); N 200 (nurus for nutus); P 662 (prexeos for ptochias)

r for $h\colon \to 133$ (proner at for pronehat?); O 283 (crasmanit for chasm-)

r for p: E 289 (crenditen for ependyten); O 254 (orpleuit for oppl-) r for u: F 94 (adiurare for adiuuare)

r for u: F 94 (admrare for admuare) rg for pt: I 457 (inergiae for ineptiae)

r transposed: P 715 (praneatarius for pancrat-)

r doubled: O 71 (obserrat for obserat)

r for n: (graphical: misreading of original); Int. 127 (serarium for sen-); A 44 (dissorum for dissonum), 575 (urcenos for uncinos), 749 (archius for anxius), 820 (arcius for anxius); C 434 (circinni for cincinni), 954 (curae for cunac), 968 (curabula for cunabula), 976 (cynominua for cynosura); H 115 (hincire for huicine); M 260 (morotonus for monot-)

r for s: Int. 191 (lacertor for -tos); A 28 (abristit for absistit), 29 (abristi for absistit), 31 (abaro for abaso), 757 (artum for astum), 775 (arccsi for ascesi); I 378 (incurrus for incursus); O 273 (ostentur for ostentus)

r for l: M 257 (morgit for mulget)

r inserted: A 962, 963 (axredones, axredo for axed-); C 699

(conubrium for conubium); P 484 (portior for potior), 813 (praestrigiae for praestig.); T 92 (terpore for tepore)

r for rr: A 23 (aberuneat for auerruneat); C 932 (curendum for curr-); E 487 (scurilis for scurrilis); F 115 (feruginius for ferrugineus); G 14 (garula for garrula); 1 146 (interasile for interrasile); O 230 (oripilatio for horrip-); S 605 (susurio for susurrio)

§ 55. s doubled; B 26 (bassia for basia), 144 (blessus for blaesus); C 838 (pussillanimis for pusil-); D 110 (accussat for accusat), 208 (recussauere for recusauere), 326 (dissiduus for desiduus); E 315 (cssox for esox); G 139 (Gnossea for Gnosia); I 82 (accussat for accusat); 394 (introrsum for introrsum); O 44 (obessus for obesus); P 223 (perossum for perosum)

s for ss: Int. 20 (misus for missus); C 482 (clasis for classis), 490 (fosa for fossa), 493, 497 (clasica for classica), 507, 745 (commisura for commissura), 722 (commisionibus for commissi-), 893 (spisault for spissault); D 226 (diseptus for dissaptus), 240 (disipat for dissipat), 303 (disertans for dissertans); E 442 (disolutus for diss-), 471 (examusim for examusim), 500 (excessus for excessus), 507 (expraesit for expressit); F 64 (fasus for fassus); G 58 (geserat for gesserat); I 446 (amisione for amissione): see further M 152, 205, 216, 285, 309, 351; O 167; P 190, 349, 464, 663; S 321

s inserted before ci (=ti); Int. 301 (conscionator for concionator=contion-)

s for x: A 284, 285 (ausiliare, ausiliabor for aux-), 635 (ansiferis for aux-), 912 (ausiliae for auxiliae); E 321 (estera for extera); F 304 (fornis for fornix); O 190 (ausilium for aux-); R 142 (remes for remex)

s for c; C 194 (cassusum for cascusum); II 116 (hisseire for hiscere); I 339 (inconsissis for inconcussis)

s for f: B 127 (bisarius for bifarius); E 236 (eptasyllon for heptaphyllon = heptafyllon); U 20 (uaser for uafer)

s for o: C 21 (interruptis for interruptio), 588 (contentis for contentio). See above: o for s

s (final) dropped: D 222 (discor for discors); O 126 (odo for hodos); T 111 (praepositu for -tus)

s omitted after x: E 382 (exertum for exsertam), 396, 499 (exerta for exserta), 397 (exerti for exserti), 509 (exertare for exs.), 514 (exerti for exsert), 517 (exerta for exse.), 528 (extinctis for exstinctis), 531 (exercise for exsercise), 539 (exclusts for exsol.)

s for t: E 72 (fasus for fatus)

si for ti: P 81 (licensiosum for licenti-); S 279 (sentensiosus for sententi-). See further below, on the pronunciation of ti

s for n: I 472 (discessio for discensio); L 2 (lanioses for laniones) ss for di: E 417 (exossum for exodium)

s omitted: Int. 118 (eucharitia for eucharistia); A 396 (agretis for agrestis); E 484 (extipices for extispices); I 62 (inpulor for inpulsor)

s for r: B 129 (bileso for bilero); C 425 (atpostat for adportat); F 85 (fascimen for farcimen); H 159 (humase for humare); L 43 (lapanas for lupanar), 47 (las for lar)

s inserted: F 156 (filoxsenia for philoxenia); I 9 (iaspix for iapyx), 406 (industias for indutias); P 55 (gazofsilacio for gazophylacio), 680, 685 (proplesma, problesma for problema), 780 (problesmata for problemata); T 21 (tapetsa for tapeta)

s for $g \colon \mathbf{S} \ 723$ (syntasma for syntasma), 724 (syntasmata for syntasmata)

s for l: C 77 (concisium for conchylium)

s for $z\colon H$ 24 (hausae for gazae); S 281 (septisonium, sonae for septizonium, zonae)

sc for cc: S 621, 652, 665 (suscensere, suscenset for succe)

s for ex: S 122 (sceptor for exceptor)

s for sc: R 86 (resiscas for resciscas)

s for y: A 270 (adsta for adyta)

s for ic: H 76 (helson for helicon)

§ 56. t for d; Iut. 201 (atsumsio for adsumptio); A 768 (at for ad); B 7 (trepitat for trepidat); C 177, 195 (atuocatus, atuocati for adu-), 359 (cetula for cedula = schedula), 626 (coatunat for coadunat), 628 (atinuenta for adin-), 796 (atiungere for adi-), 823 (atflictio for adflictio); F 114 (quot for quod), 176 (ficetula for ficedula), 410 (atsidue for ads-); I 509 (iuglantes for iuglandes); N 114 (nitor for nidor); P 309 (aput for apud)

t for r: D 165 (degetit for digerit); O 176 (lectum for lucrum)

t doubled; E 183 (emittogium for hemitogium); S 310 (littoris for litoris)

t inserted: C 932 (stella, stellares for sella, sellares); E 391 (exaltauit for exhalauit); I 147 (intula for inula)

t inserted after c: Λ 145 (actu for acu); F 103 (amictus for amicus); L 97 (lactescit for lacessit)

th for ph: E 251 (epitathium for epitaphium)

th for $d\colon$ O 130 (oethippia for oedipodia); P 112 (palenothian for palinodian)

t omitted; F 39 (facitat for factitat); M 370 (mulcra for mulctra); O 236 (ortigomera for ortygometra); S 556 (suppa for stuppa)

t for l: F 389 (tectorum for lectorum)

t for f: I 306 (interius for inferius)

ti for di: A 349 (gladiaturae for gladi-), 875 (ratio for radio); C 604 (conpentia for conpendia), 756 (contiamum for congiarium; here ti arose from di for gi); D 168 (iracuntia for iracundia); E 70 (coditiana for cotidi-); F 36 (facuntia for facundia); I 60 (initia for inedia); L 184 (inuitia for inuidia); O 256 (autiuntur for audiuntur); S 344 (sinnaticum for symadicum), 612, 677 (subcentia for succendia); Z 1, 6 (zotiacus, zotiacum for zodi-)

t for c: B 222 (buteriae for buceriae); I 492 (iscit for istic); M 138 (merotetes for myrothese), 186 (meditus for medicus), 369 (multatur for mulc-); T 243 (comitus for comicus)

ti inserted before ci: L 9 (membranaticius for membranacius)

t for tt: D 98, 221 (uita for uitta); E 491 (sagita for sagitta); O 42, 53 (obliterarent, obliteratum for oblitt-)

For the pronunciation of ti see: Int 201 (atsumsio for adsumptio), 301 (conscionator for contionator or concion-); A 660 (ostentio for ostensio), 679 (defentio for defensio); B 482 (bratium for bracium); E 412 (quaessionum for quaesti-); P 81 (licensiosus for licenti-); S 279 (sentensiosus for sententiosus), 321 (desentiones for dissensiones); T 145 (consentia for consensio)

§ 57. u(v) for b: A 103 (accrue for acerbe), 109 (accrues for -bus); D 176 (diribitorium for diriuit-), 238 (diferment for dimerberat); E 91 (effect for effeb); F 104 (famo for faba), 109 (famis for fabis), 248 (flamellum for flabellum); I 341 (inhauare for illabere), 467 (pamone for pabone); L 224 (limido for libido); P 450 (pluneius for plebeius), 477 (plenicola for plebicola); U 15 (matilla for batilla), 30, 135 (maccanalia, maccatur for bacch-), 83 (mescada for bascanda), 102 (mehemoth for behemoth)

u for o: Int 287 (symbulus for symbolus); A 223 (adstipulatur for -tor); C 698 (emulamenta for emolumenta); C 741 (communitorium, munitionem for commonitorium, monitionem), 800 (conpetitur for conpetitor), 876 (crucus for crocus), 935 (cupiae for copiae), 950 (cupia for copia); D 9 (cupiose for copiose); E 154 (emulumentum for emolumentum); F 296 (formacopula for pharmacopola), 322 (fribula for friuola), 337 (frustatur for frustrator), 363 (frigula for friuola); I 64 (impluraberis for imploranceis), 96 (improuisu for improuiso), 308 (implurate for implorate); L 230 (altionatur for -tor), 257, 264 (logus for logos); M 221 (minparones for myop-), 266 (monapolium for monop-); N 173 (pracrogatur for -tor); O 137 (mursus for morsus), 213 (opus for opos); P 8 (pantium for pantheon), 88 (parabula for -bola). See further

P 165, 249, 588, 811, 824, 867, 880; R 229, 242; S 98, 316, 367, 373, 721; T 194

u for y: B 82 (berulus for beryllus); C 7 (carubdis for charybdis); D 7 (dactulus for dactylus); C 179 (gumnaside for gymn-); H 19 (harubdis for charybdis); T 168 (titurus for tityrus)

u for a: A 190 (adsociunt for -ant); D 53 (dedasculum for didasculum), 308 (didasculus for didasculus); E 536 (suciata for satiata); F 93 (farrago for farrago), 240 (flummonium, fluminibus for flamonium, fluminibus), 242 (flumen for flamen), 276 (curbutum for curuatum), 369 (furcit for farcit), 371 (furcimen for farcimen); G 9 (gabulum for gabal-); H 157 (humatum for hamatum); L 79 (lutere for latere); M 96 (rupit for rapit), 360 (muturat for maturat), 138 (pugula for pagula); P 639 (prorogant for prorogant); R 98 (repugula for repagula)

u for f: A 471 (ueneratricia for fen-), 719 (diamitio for defin-); F 322, 363 (uictilia for fictilia); I 365 (infructiveras for -feras); O 80 (obuibulare for obf-); R 152 (reaccilandi for ref-); U 21 (uauer for uafer), 160 (uindunt for findunt), 175 (uicatum for ficatum)

u for e: A 427 (pollux for pollex); B 70 (berrus for uerres); E 115 (rupulsi for repulsi), 143 (eligantur for eliganter); H 54 (herculus for hercules); I 383 (intemperius for -ies); P 450 (pluueius for plebeius), 538 (pollux for pollex)

u for i: A 925 (aus for ais); C 151 (cantarus for eanthuris), 532 (contemtum for -tim), 580 (corbus for corbis); E 469 (exitus for extis); F 294 (foculentur for focilentur); L 311 (lutuus for lituus); M 377 (mutuli for mutili); P 297 (penus for penis)

u omitted: Int. 90, 125 (uersum for uersuum); F 76 (descrit for descruit); M 123 (manduco for manuduco), S 10 (sablo for sabulo)

u (v) omitted: A 732 (arrius for varius); F 49 (faonius for fauonius); H 79 (helus for heluus); M 326 (ulcanus for vulcanus)

u inserted: Int. 262, 318 (peduum for pedum); F 236 (fluemina for flemina); I 248 (inpinguit for inpingit), 262 (inpetuunt for inpetunt); M 104 (marcuet for marcet), 314 (muluetra for muletra); O 189 (milituum for militum)

u for li: H 78 (henotropeum for heliotropium)

u for l: C 58 (eauculus for calculus)

u for n: II 155 (huncoine for huncine); M 106 (manens for manens); N 38 (natus for natus)

u for d: 1 355 (involem for indolem)

u for oe: M 353 (munia for moenia)

u for ph: P 475 (plastograuis for -graphis); S 199 (seiui for seyphi)

ui for e: O 41 (obuix for obex)

§ 58. x omitted: E 406 (corcizo for exorcizo), 418 (epolitum for expolitum), 464 (epiabilis for exp-), 538 (colcuit for exoleuit)

x for cs: E 402 (extaseos for ecst-)

x for ch; P 662 (prexess for ptochias)

x for s: C 746 (cox for eos); S 270 (sexeiplum for sesquiplum), 280 (sextertius for sestertius)

x for t: M 380 (uncxio for unctio)

§ 59. y for i: C 975 (eyrograffum for chirographum), 982 (cymomomum for cinn-); E 351 (eurynis for erinys); N 113 (nymbus for nimbus); P 28 (paralypemenon for paralipomenon)

y for oe (= e): C 978 (cymiterium for coemcterium)

y for e: M 31 (mansyr for manser)

§ 60. z for x: P 382 (philozeni for philozeni)

- § 61. When we place all the above clerical errors, seribal misreadings, organic changes &c., side by side, then ponebus (P 485) and panibus (P 147) for Phoebus', become intelligible. The first scribe wrote, no doubt by mistake, poebus, and added h above the line: poebus. The next, misrcading h for n (as in some other cases recorded above, § 50), and incorporating the correction with the word, wrote ponebus, which some other scribe or scribes altered, by the natural changes pointed out above, into panibus. In other places we find genuine Latin words formed regularly from other genuine words, as habitat for hebetat (11 50)
- 1 I think it useful to point out that Prof. Skeat, writing, in the Academy of Feb. 9, 1844 (p. 99), on the gloss "panibus, sol", said: "It is not easy to see how panibus can be explained by sol if sol means the sun. If phonetic laws will admit of it, we would suggest that sol may be English; and, if so, a variant of Anglo-Saxon sutl. leelandic suft, Danish suul, which actually means a kind of food. The Northern-English word is still sool, and is duly discussed in the notes to Piers Plowman (Early-English Text Society), p. 374."

The Corpus Glossary, however, offers four glosses for comparison, namely,

P 147 panibus: sol mentioned above P 485 ponebus; sol

P 388 phebe: soI

S 439 Sol: phoebi

while the Leiden glossary quotes from the "Liber Rotarum"

Phoebe: sol

So that, I believe, the question is settled in favour of sol being the Latin word for sun, and panibus, ponebus &c. corruptions for Phoebus. While I write this note, Prof. Skeat informs me that he is now rather of my opinion, and that he at present doubts if A. S. sufl is likely to appear as sol in the 8th century.

and initia for inedia (1 60), though they are totally wrong in the particular places where they occur.

§ 62. Though the Corpus Glossary contains many Greek words, several of which are taken from St Jerome's Liber (or Catalogus) de viris illustribus, they are all expressed in Latin characters, except one which begins with A, but is found among the A glosses (see A 593 ΛΑΩRHTON), owing, no doubt, to a scribe having mistaken Λ for Λ¹. As the glossator explains this word by ratio populorum, it would seem that an N has dropped out, and that the original must have had ΛΑΩNRHTON. The Corpus gloss seems identical with that in the Epinal Glossary (3 C. 26), which the editor transliterates by acbodinrotan. This is correct, except the i, which could not possibly be read from the sign which follows the d, and looks like c turned round. In fact, the so-called di, look more like ch, unless, combined with o, they are the remains of a corrupt Ω . The Corpus and the Epinal glosses seem identical with that in the Erfurt Glossary (Neue Jahrbücher für Philologie, 13er Supplementbd., Leipz., 1847, p. 262, no. 295), which, according to Oehler, reads "Acdocroaton, ratio populorum."

A similar, perhaps the identical gloss occurs in a Leiden Glossary (MS. No. 69 of the Leiden University Library), in a chapter or collection of words which is stated to have been taken from St Jerome's Catalogus mentioned above. It reads: "Cintiota oni taltaon: ratio populorum." In the transcript which I made of the Leiden Glossary in 1885, I have written a note that the last a might be read as ic. But even with this change, there is only a faint resemblance between the Leiden word or words, and the three readings given above. Several words, which the Leiden Glossary states to have been taken from the Catalogus, I have been unable to trace in that work. But many others we can trace from the prologue down to chapter 118 (Migne's edition). Now, "Cintiota..." is written in the Leiden glossary between the glosses "monon: unius" of ch. 101, and "temoys: libros" of ch. 109, wherefore it seems that "Cintiota..." is to be looked for in the chapters 102-108. But the only words that I can find suggestive of the gloss are κατὰ τῶν Ἐθνῶν, which occur in ch. 107. This agrees more with

¹ In my note to the Corpus gloss (p. 17), I say that the Greek word is written on an erasure, and that the original word evidently commenced with \(ll\) which is still visible. But Mr Jenkinson, the University Librarian, thinks that the traces of a letter which are still visible, are those of a large A, and I now agree with him. So that the Greek word in the Corpus MS, was probably written at first in Roman characters, and resembled that of the Epinal and Erfurt MSS, more than it does now.

the Leiden MS., than with the Corpus, Epinal and Erfurt readings. But if there is a difference, I do not know how to reconcile it. It would almost seem as if one of the readings were St Jerome's own word or words, while the other might have been derived from one of his commentators. Perhaps those versed in Patristic literature will be able to solve the difficulty.

§ 63. Similar observations to those detailed above might be made about the A. S. words; but these I leave to students of that language. They are everywhere marked by an asterisk¹, and I have paid as much attention and care to them as to the Latin portion of the work, and have had, moreover, the valuable help of Profs. Skeat and Zupitza, so that I trust that no Latin words are marked as A. S., and no A. S. words left unstarred. A few deserve to be mentioned here:

Int. 92 decurat, hornnaap. Prof. Zupitza, in the Academy of 1884, p. 317, suggested that "horn is = orn (ran), and naap = nap, from nipan (sank down), and decurat a mistake for decurrit".

A 459 Alapiciosa: calpa. This is actually so written in the Corpus MS., and there is, as far as I know, nothing against an A. S. "calpa". But 1 believe that here it is an error of the A. S. scribe for the Lat. calua, which is found in the Epinal and Erfurt MSS., while the latter MS. has, moreover, alapiciosus: calvus in another place. And as the same gloss occurs in a Latin Glossary (Corpus Glossariorum Latinorum, ed. Geo. Goetz, vol. 1v. p. 471) in which there are no A. S. words at all, we may safely regard the Corpus "calpa" as an Anglo-Saxonized form of the Latin calua.

A 712. Apporeor: onsteuum. Before the sheet, in which this gloss occurs, was printed off, I removed the star from before onsteuum, on a hint given to me, which I was not prepared to disregard, that the word could not be A. S. But I still look upon it as an A. S. word,

² One would almost feel inclined to suggest; decorat, hornat (for ornat); see Goetz, Corpus Glossariorum Lat., iv. 52.

¹ I have strictly adhered, in the text as well as the index, to the forms employed in the MS. to express th (\mathfrak{p} , \mathfrak{d} and \mathfrak{d}) and w (\mathfrak{p}), all the more as we see that Mr Sweet (Oldest English Texts, \mathfrak{p} . 3) builds a theory on the presence and absence of these symbols. I admit that their use causes some difficulty, and that the compositor is apt to confuse \mathfrak{p} with \mathfrak{p} , and the latter with \mathfrak{p} . But in my case the difficulty has never been very great, and I see especially no reason why editors of A. S. texts should abolish \mathfrak{p} if they retain the \mathfrak{p} .

though perhaps corrupt; cf. A 666 and Mr Henry Sweet's Oldest English Texts, pp. 558^b, 559^a.

B 89 Sperta is marked as A. S., though it may be the Latin sporta.

B 136 perna is starred, though it may be the Latin uerna.

C 250 and C 256 I do not understand, in spite of all my endeavours to make them out. In the Harleian MS. 3376 (10th cent.) I found Cataerinas glossed by hypban, and caluiale without any explanation.

C 882 Cripta : ascussum. I dealt with the latter word, as with onsteuum mentioned above. But I now prefer to regard it as A. S., perhaps some form of a-seunian. The Erfurt MS. has areussum.

A 483 (challes); F 342 (lose); G 25 (pea); M 155 (meadrobordan); O 91 (grestu); P 411 (osperi, or os peri), P 562, 874 (fahame), 572 (seuuin) I do not understand.

I 25 oxstaelde. Prof. Zupitza suggests on-staelde.

M 121 malas: gebsius. The latter word as pointed out to me by Prof. Zupitza, just before this preface went to press, must be the Latin geusiae, quoted by Du Cange (sub voce) from Marcellus, Liber de medicamentis (cap. xII, p. 93, in the Basle edition of 1536, or col. 295 in the Stephanus ed. of 1567): "Affectae maxillae ad sedandum dolorem dentium et gingivarum et geusiaerum adhibentur". The word is not found in any Latin Dietionary, not even in De Vit's edition of Forcellini's Lexicon, though he says that he had used the Basle edition of 1536.

P 27 Parabsides: gauutan. We find in the "Glossarium vetus", published in Mai's Classicorum Auctorum tom. vi, in which no A. S. words occur, "purapsis, gabata nel catinum" (p. 538), and again (p. 539) "pisi, gavata vel patina". This Glossary has just been republished in Goetz' Corpus Glossariorum who, at the first gloss, says (Vol. IV p. 136) that a second hand has corrected gabata into gauata. The second gloss he prints "pisi gauatha nel patina", adding that two other codices have gabata.

The Latin gabata (on the etymology of which see Forcellini's Lexicon and Isid. Etym. 20. 4. 11) has been used by Martial, Ennodius, Anthimus, Venantius. Diez (Grammatik, 3rd ed., 117) refers to Span. yabata, newpr. yaouda, Fr. jatte, Ital. yavetta. Graff (Althochdeutscher Sprachschatz, Iv. 126) quotes yebita, yebida, yebita, yebita, yebita, yebita, yepita, yerbita, and in an A. S. glossary, of the 10th or 11th century, published in Wülcker's Vocabularies, we find, in col. 280, among words belonging

to the table: "parabsides, gabote". So that the word seems to have been adopted by various languages.

T 263 Tragoedia: bebbi cantio. If any word in the glossary looks like genuine A. S., it is bebbi. Thomas Wright inserted it in the second vol. of his Voeabularies, p. 122. Prof. Zupitza had marked it as such in his transcript, and it has, consequently, found a place in Prof. Wülcker's Vocabularies, and been starred in the present work. But, while indexing the A. S. words, further research brought me, I believe, on the right track, and bebbi seems to be nothing but a corrupt Latin word. On leaf 31an of the Leiden MS. (Voss. 69) the first gloss quoted "de Eusebio" runs: "Tragoedia bellica cantica uel fabulatio uel hircania: Trago Hircus." This is identical with the Epinal gloss 26. E. 18 "tragoedia: belli cantia uel fabulatio."

T 321 tubolo: fala. The Epinal Glossary has (27. A. 11) tabula: fala; the Erfurt Glossary (Neue Jahrbücher für Philologie, 13er Supplementbd., 1847, p. 382, no. 90) tabulo: fala. Thomas Wright, excerpting the Corpus Glossary, did not insert this gloss in his Vocabularies, so that he seems to have thought that fala was not A. S. But we find it in the second edition of his work by Prof. Wülcker, and, though 1 know the Latin fala or phala, yet I have marked the word as A. S., for various reasons. The gloss is quoted, and fala described as A. S., in Diefenbach's Glossarium (under the word tabula), not only from the Erfurt Glossary, quoted above, but also from articles in Anxeiger für die Kunde des deutschen Mittelalters, Vols. VII, p. 132 sqq., VIII, 233 sqq., Mone's Quellen, I 310 sqq., 329 sqq., which I have not here at my disposal.

The word fala is also quoted in Leo's Angelsächsisches Glossar, 524. 50, from the Glossae Mettenses (= Anzeiger, vni 132). It there means tabula. The gloss appears once more in Diefenbach's Glossarium, under the word andena, as: "tubolofola: andedabrondra," But this is a mixture of two glosses, which Diefenbach quotes from Bethmann's article in Zeitschrift für Deutsches Altertum, vol. v, p. 197, and which the latter inaccurately copied from the Leiden MS., Voss. 69, where we read "tubolo, fala." In the latter MS., in which the glosses are for the most part still arranged under the authors whence they are derived, this particular gloss appears, unfortunately, in a chapter containing mixed glosses from various authors, so that we cannot follow the word to its source with any certainty. But as the Leiden MS. is tolerably accurate in many respects, I believe that tubolo, not tubula, is the right reading, all the more as the latter, being such a well-known word, would not easily have become corrupted. The identical gloss occurs, no doubt, again in a

MS. of the 10th or 11th century (Brit. Mus., Cotton, Cleop. A 111, p. 76 sqq.) published in Wülcker's *Vocabularies*, where on col. 279, the 10th gloss is "tubulo: fealo." This interpretation would mean either fallow or many.

- § 64. As in the course of my work I have been able to trace a good many of the Latin glosses to their sources, and Profs. Mayor and Skeat have pointed out to me the origin of several others, it would not, with the help of the various glossaries and treatises on glosses published during this century, be difficult to draw up a list of such glosses as we have identified. But the list would be still incomplete, and it would moreover, in my opinion, be better to defer such a work, for which I have already made elaborate preparations, till the glossaries related to the present one, like those of Epinal, Erfurt and Leiden, are accessible to students of this branch of literature in trustworthy editions'. Of the Leiden glossary, in which the glosses are, to a great extent, still arranged under their respective sources, and which, therefore makes the identification of a good many glosses comparatively easy, I made a transcript in 1885, but its handwriting is so puzzling in many places, that I could not think of publishing it without making a fresh collation of the MS. There are, moreover, various other glossaries in the Libraries of Cambridge (for instance: MS. O. 5. 4 of the Library of Trinity College), Oxford, and the British Museum, which deserve to be published, not only on account of their great importance for the study of Latin, but of English. Nothing could be more desirable than the publication of some of them on the plan of such great works as that of Steinmeyer and Sievers (Die althochdeutschen Glossen), which is a real monument of labour and research, and the Corpus Glossatorum Latinorum, now in course of publication at Leipzig by Dr Geo. Goetz. I only express the hope that complete and exhaustive indices, not only to the lemmata, but also to the interpretations, will accompany all works of this kind, as without them the use of glossaries, which are not arranged strictly alphabetically, is extremely laborious, and causes a waste of time, which I had very often reason to deplore greatly.
 - § 65. The two indices, which follow after the Glossary, are meant
- I also defer till some future work a discussion as to the relation of the Corpus Glossary to those of Epinal, Erfurt, Leiden and others, as such a discussion can only be of use when the whole of the evidence is before us.

to be exhaustive. In the Latin index every word contained in the Glossary is inserted in its proper place in the alphabet, in exactly the same form as it appears in the text; but the wrong division of words has not been adhered to.

In the A. S. index I have attempted to analyse the compounds, though I am well aware that in so doing I may have made errors', and appear here and there as deciding questions which philologists are not yet agreed upon. For instance: athed, abeve I have ventured to treat as composed of a-, and thed, beve, and ecilma, ecilmehti as composed of e- and cilma, cilmehti, and hence these words will be found again under thed, beve, cilma, cilmehti. All this may some day be found to be wrong; but, in the meantime, I trust that no inconvenience will arise from my treatment, which I have found to be convenient in other respects.

§ 66. The Corpus Glossary appears now for the first time entire. Three attempts have already been made to publish its Latin-Anglo-Saxon glosses: (1) in 1873, by Thomas Wright, in the second volume of Vocabularies, p. 98 sqq.; (2) in 1884, by Prof. Wülcker, in his second edition of Thomas Wright's Vocabularies; (3) in 1885, by Mr Henry Sweet, in his Oldest English Texts. But each of those editions either omits here and there A. S. glosses, or inserts glosses which are not A. S. at all, so that one never knows what there is exactly in the MS. In the present work each gloss appears, so to speak, in its context. The two parts of the Glossary together contain 8712 glosses, counting the repetition of glosses A 307—348, and reckoning gloss 223, on page 6, and E 282 as two each, and I 85 and 86 as one. The Index of the Latin words contains 21,033 entries, and that of the Anglo-Saxon words 3292; but in the latter Index most of the words are entered twice, some even three or four times.

I hope that the great care and trouble which I have devoted to the work may have succeeded in making it free from serious blemishes. I took it in hand in 1884, when I was told by members of the Cambridge Board of Mediaeval and Modern Languages that there was a prospect of Mediaeval Latin and Palaeography being included in their scheme. I do not know whether there is still such a prospect. But during the

¹ I had divided eors-cripel (gloss A 706), according to Mr Sweet's definition of the word on p. 574° of his Oldest English Texts. But Prof. Zupitza explained to me, just in time, that the compound is "cor-scripel; cor- for far-, from fare, Engl. ear; and scripel, a deriv. from screpan". Hence this word is the exact counterpart of the Lat. auriscalpium, and means an ear-pick. Mr Sweet makes a "paralytic" of it.

years 1885 to 1889, while other work prevented me from devoting the necessary time and attention to the Corpus Glossary, the study and publication of Mediaeval Latin texts and glossaries have proceeded apace in Germany and at Oxford, and I hope that the present work may be of some use to those who take an interest in such studies.

§ 67. I have already said above that Prof. Mayor and Prof. Skeat have pointed out to me the origin of several of the glosses. But in kindly going minutely over all the proof-sheets, they have also noticed many of the scribal errors and organic changes found in the glosses. The plan adopted for the publication of the glossary did not allow me to correct the glosses, or to insert Prof. Mayor's acute emendations of various corrupt glosses. But his corrections were often very useful to me in drawing up the tables of organic changes printed above in \$\mathbb{S}\$ 17-60, while Prof. Skeat's interpretations of some of the A.-S. words helped me in making the Anglo-Saxon index. My relations to Prof. Zupitza, with respect to the text, are recorded above in \$\ 2 and 3, and I add here my best thanks to him for several very valuable observations on, and corrections of, words in the A. S. index. I also discharge an agreeable duty in thanking the Rev. Dr Atkinson, Master of Clare College, for his kind interest in the work, which induced him to recommend its publication to the Syndies of the Pitt Press; the Rev. S. S. Lewis, the Librarian of Corpus Christi College, for having afforded me at all times the most easy and unrestricted access to the MS.; Dr Henry Jackson, Fellow of Trinity College, for various useful observations, and the Syndies of the Press for their liberality in defraving the expenses of the publication.

Cambridge, 28 April, 1890.

List' of works consulted by me, or containing material for the study of Glossaries.

Loewe (Gust.) Prodromus corporis Glossariorum Latinorum. Lipsiae, 1876. $\,$ 8°.

The Latin Heptateuch, published piecemeal in 1560, 1733 and 1852

—88, critically reviewed by John E. B. Mayor. London, 1889. 8°.

N.B. This is not a work on glossaries, but it deals largely, most acutely, and systematically with corruptions in Latin texts, and late Latin, and is therefore indispensable to students of glossaries. Glossarium Latinum Bibliothecae Parisinae Antiquissimum Sacc. ix., edidit G. F. Hildebrand. Goettingae, 1854. 8°.

Angle-Saxon and Old English Vocabularies, [edited] by Thomas Wright. Second edition..., by R. P. Wülcker. London, 1884. So.

Die althochdeutschen Glossen, gesammelt und bearbeitet von El. Steinmeyer und Ed. Sievers, 2 vols. Berlin, 1879—1882. 8°.

Corpus Glossariorum Latinorum a Gustavo Loewe incohatum, auspiciis Societatis Litterarum Regiae Saxonicae composuit, recensuit, edidit Geo. Goetz; Voll. 2 and 4. Lipsiae, 1888, 1889. 8°.

Alphita. A Medico-Botanical Glossary, from the Bodleian MS, Selden B. 35, edited by J. L. G. Mowat. Oxford, Clarendon Press, 1887. 4°. Sinonoma Bartholomei. A Glossary from a 14th century MS, in the Library of Pembroke College, Oxford, edited by J. L. G. Mowat.

Oxford, Clarendon Press, 1882. 4°.

Glossae nominum, edidit Gust. Loewe. Accedunt eiusdem Opuscula Glossographica, collecta a Georgio Goetz. Lipsiae, 1884. 8°.

Glossae nominum, in *Indice bet. Monast.*, ed. Ferd. Deycks, 1854, 5.
Glossae Placidi Grammatici, in Classicorum Auctorum e Vaticanis
Codicibus editorum, curante Angelo Maio, tom. III. (Romae, 1831),
p. 427 sqq.

Glossarium vetus, ibidem, tom. vi, p. 501 sqq.

Placidi Glossae valde auctae et emendatae, *ibidem*, p. 554 sqq. [Reprinted by R. Klotz in the 2nd Supplementbd. (1833) of the Jahrbücher für Philologie.]

Excerpta ex Glossario vetere, ibidem, p. 576 sqq.

Glossae antiquae, ibidem, tom. vii, p. 550 sqq.

Thesaurus novus Latinitatis, ibidem, tom. vIII, p. 1 sqq.

¹ This List is, as will be seen, incomplete. It does not, for instance, mention such works as those of Du Cange and Diefenbach, which are generally known. Nor does it refer to the collections of Isidorus (Etymologiae), Papias, Osbern of Gloucester, Ugutio, Joannes de Janua, Brito, Matthacus Silvaticus, the "Liber glossarum", the "Vocabularii ex quo", &c. &c., as information about them may be found in Loewe's Prodromus, and Glossae nominum.

Glossarium, in tom. vi (p. 459 sqq.) of Forcellini's Totius Latinitatis Lexicon, ed. De-Vit.

N.B. See also the List of glosses and Glossaries used in the compilation of the Lexicon, in the first volume, p. eexliv sq.

Caroli Labbai Glossaria, Graeco-Latina et Latino-Graeca. Londini, 1816—1826. Fol.

Old German Glosses, from a Bodleian MS. (Auct. F. l. 46), by F. Madan, in *Journal of Philology*, vol. x, p. 92 sqq.

Luctatii Placidi Grammatici Glossae, recensuit et illustravit A. Deuerling. Lipsiae, B. G. Teubner, 1875.

Oelder's edition of Erfurt Glossaries (in Neue Jahrbücher für Philologie, 13er Supplementbd. for 1847).

Onomastica Sacra, Paulus de Lagarde edidit, Gottingae, 1870. 8°. Isidorus. Liber glossarum, usually ascribed to Isidorus (in Migne's Patrologia Latina, vol. 83, p. 1331 sqq.).

S. Melitonis Clavis, in Spieilegium Solesmense, ed. J. B. Pitra, vol. 11.

Collectio Salernitana, ed. Salvatore de Renzi, 3 voll. 8º Napoli, 1852. (A Glossary in the 3rd vol.).

Nettleship (Henry). Contributions to Latin Lexicography. 8°. Oxford, 1889.

Hagen (Herm.), De Plaeidi glossis. 1879. 4°.

Hagen (Herm.), Gradus ad criticen, Leipzig, 1879. 8°.

Berger (Sam.), De glossariis et compendiis exegeticis. Lipsiae, 1879. 8°.

Goelzer (Henri). Étude Lexicographique et grummaticale de la Latinité de Saint Jérome. Paris, 1884. 8°.

Bounet (Max). Le Latin de Grégoire de Tours. Paris, 1890. 8°.

Archiv für Lateinische Lexikographie und Grammatik, ed. Ed.
Wölflin, Leipzig, 1884 &c. 8°.

Altromanische Glossare, von Friedr. Diez. Bonn, 1865. 8°. Also translated into French, by Alfred Bauer. Paris, 1870. 8°.

The St Gallen Glossary, ed. by Minton Warren. Cambridge (Massachusetts), 1885. $\,$ 8°.

Catholicon Anglieum, an English-Latin Wordbook, dated 1483, edited by S. J. H. Herrtage. London, 1881. 8°.

Manipulus Vocabulorum. A Dictionary of English and Latin words, ed. by H. B. Wheatley. [London] 1867. 4°.

Promptorinm Parvulorum sive Clericorum, ed. Alb. Way, 3 pts. London, 1843—1865. $\,$ 4°.

See also various glosses published in articles in Zeitschrift für Deutsches Alterthum,

in nomine

Agius. Mons fortitudinis
Bartholomeus. filius suspendentis
*haligast
aquas Sanctus spiritus
concrepare

Agius agnus sanctus inmaculatus.
Spina.latine id est uia lata *hræde
Achanthos. grece Armi losa
id est *pistel nomen serpentis
Cardela Dipsa

Iþi

Distinctio XI gradus I. retrorsus'. elucidacio quarumdam parcium cum a. liber sancti augustini Cantuariensis

S 3 144

The above is all that is written on the recto of the first leaf of the MS. But it has not all been written at one and the same time, or by one scribe. (1) The line at the top; the words in the left-hand column from Agius to aquas, and the first line in the right-hand column, are in the handwriting of the 8th century A. S. scribe, who has written the whole Glossary that follows hereafter. This portion is perhaps a trace of a first attempt to arrange scattered glosses in a more or less alphabetical order, and which seems to have been abandoned for the better one commenced on leaf 2. (2) A first addition to the original writing was made in the right-hand column by an A. S. scribe of the 9th or 10th century, who, imitating the original writing of the MS., has added the line containing the words Achanthos to losa (of which latter word the s has been partly erased). (3) The remaining words in this column have been added, in small Caroline minuscules, by an A. S. scribe of the 10th or 11th century. Ibi is probably nothing but some scribbling of this scribe. (4) A further addition has been made, in the left-hand column,

C. G.

¹ The reading of the MS, is retus; but I do not know the meaning of such a word. Prof. Skeat suggests retrorsus, id est: behind, at the back of the shelf.

after aquas, but in the same line, by an A. S. hand of the 11th or 12th century, who has written Sanetus spiritus, and haligast over these two words. (5) The word concrepare, in the left-hand column, has been added by an A. S. scribe of the 12th century, in Caroline minuscules. (6) Lower down, in the centre of the leaf, is written, in a hand of the 13th century, the pressmark of the St. Augustine's Library, with the title of the MS.: Distinctio &c. (7) Underneath this pressmark follow some letters or words (here represented by dots), probably written in the 13th century, but now for the most part erased, though, on the left hand side, we may still discern abcdefgh. (8) Further down we find the old pressmark (S. 3), by which the MS, is designated in 1722 in Will. Stanley's Catalogue of the books bequeathed by Archbishop Parker to the Library of Corpus Christi College, Cambridge, p. 55; and still earlier in 1705 in Humphr, Wanleii Librorum Vett, Septentr, qui in Anglia Bibliothecis extant, ... Catalogus (Antiquæ Literaturæ Septentr, Liber alter, p. 115 b.) Fol. Oxon. And by this pressmark it was very likely indicated in the List of Books bequeathed by the Archbishop to Corpus Christi College, But this List, which is mentioned in the Deed of the bequest (still preserved in Corpus College), cannot now be found. (9) By the side of the old pressmark is written the new one (144), by which the MS, is designated in 1777 in Nasmith's Catalogue of the same collection, and which it still bears.

Fol. 1b. Here an A. S. hand of the 12th century has scribbled: i hppdunf ppsisd dumb queonfidunt in dno s

Interpraetatio nominum (Fol. 2na) ebraicorum et grecorum.

donai . adoneus . dominus. Angelus, nuntius. Archangelus . summus nuntius. Adam . omusium . terrenus. Abel . luctus miserabilis. Amorreum . amarum. Abram . pater excelsus. Abraham , pater multarum gentium'.

Augustus . sollemnis. 10 Aegyptus, tribulatio.

Agius . sanctus. Afertice ablations. Aaron, mons fortitudinis. Abdias . seruus domini.

15 Ambacuc . amplexans. Aggeus . sollemnis2. Andreas, uirilis. Agius . petit. Alleluia . laudate dominum.

20 Apostolus . misus. Apocalipsin . reuelatio. Amen . uere. Arsis . eleuatio.

Abdo . scruus eius. 25 Achialon . uiuens deo. Agar . aduena.

30 Athoniel . responsio dei. Aoth . gloriosus. Abisalon . pater pacis. Abba, pater Adsida, *flood. 35 (2ab) Abia . pater dominus. Amasias, populum tollens. Azarias . auxilium dei.

Amalech , populus lambens,

Achaz, adherens Ammon . fidelis. 40 Achab , frater patris.

Aser beatus.

Asa . tollens.

artholomeus . filius . suspendentis aquas. Bruchus , locusta, Belfegor . simulacra. Bethlem . domus panis. 45 Beniamin . filius dexterae. Bare, fulgurans⁵. Baasa . pinguido. Bariona, filius columbae.

Baria, breuis.

50 Bucolicon . pastorale carmen.

MS. joins the two words.

3 After this word is scribbled a b d f g i, by the same scribe who has scribbled the letters on Fol. 1b.

3 MS. adhendens, and r written above the line, between the n and d.

Inserted above the line with marks of reference ./

5 MS. fulgurans, and o written above the second u.

Brachicatalecticus, ubi due minus sunt.
Bresith, genesis.

Babylon . confusio.

Cherubin . multitudo scientię. 55 Cain . possessio. Caldei . quasi dęmonia Caluarie locus . *eualmstou.

Cham . callidus. Cas . leo¹.

60 Canon . regula
Clericus . sors dei.
Catacuminus . instructus.
Cephas . petrus.

(2^{bh}) Cedar . tenebrae. 65 Canaueus . possidens. Capoth . doxa gloria Cataclismum . diluuium ².

Codex . liber. Coliferte . *gebofta.

Coliferte . * gepoft 70 Clauis . * helma.

Crepidinem. *neoþoúard . Cletice. uocatiuus. Chronus. tempus. Catalecticus. ubi in pede uersus. una syllaba deest .

75 Catalectus, ubi nersus legitimo fine concluditur.

Cola membrum. Comma incisum.

Commata ipsac incisiones pedum.

Dauid . desiderabilis dei.

80 Danihil . iudicium dei. Diabulus . criminator. Diaconus . minister Deuteronomium . secunda lex. Dan . iudicium.

Dalila , baupercula,

Balila , paupercula,

Diapsalma , sermonum rupta
continuatio,

Dolcus , * byden,

Dasile , * boor

politicon, duorum uersum.
Dotice, datinus,
Deenrat *hornnaap.
Dasia, hispidum
Diastile, separatio

95 Digammos, duplex littera. Dimetron, duorum pedum

(2^{bb}) Eufrates, frugifer Eua calamitas. Enoch, dedicatio.

Euaeum, ferrum pessimum. Ebrei, translatores. Edom, rufus terrenus. Eliezer, auxilium dei.

Esau . rufeus.

Eliachim , resurrectio domini. Elia , domini dei Eliseus , domini mei salus. Esaias , salus domini.

Ephoth . ucstimento sacerdo'.
Episcopus . superspector.

- ¹ The interpretation is wanting here. Hieronymus (Liber de nominibus Hebraicis, de Zacharia) has: Chaseleu, spes ejus; Eucherius (Hebraeorum nominum interpretatio) has: Casleu, in Zacharia propheta, Nouember, qui est nonus.
- ² Written after gloss 69, with marks of reference /. to, and by the side of, eataclismum.

 ³ MS. has accent over the u.
- ⁴ MS. de est, so written on account of a hole in the vellum made by the erasure of a word for which deest was substituted; of the original word no trace has remained; only two dots and a mark sometimes found elsewhere by the side of other words are still visible.
 - ⁵ MS. Debora, and second r above the line.
 - ⁶ MS. nestimenta, with point below a and o above it.
 - ⁷ MS. sacerdo, with horizontal stroke above o, for sacerdotis, or sacerdotali.

Elizabeth . dei mei saturitas. Ecclesia, euocatio. Effraim . frugifer.

115 Exodus . exitus. Ezechihel . fortitudo dei.

Euangelium . bona adnuntiatio Eucharitia, gratia. Eliut, deus meus iste.

Emans, nomen castel. Ephiphania . aparatio. Elani . saeculi. Ephithonte, epistola. Euillan, nsum ignis.

125 Edulion . paucorum uersum. Ethiantike, accussatiuos. Exametron, serarium1. Eptimemeren . syllaba remanens post III. pedes. Eucharitia , sacrificium.

130 (3m) arao dissipator. Fanuhel facies dei. Facias aperiens. Feta aperi. Farizaei . diuisi. 135 Ferula *hreod. Fundus *bodan.

Foratorium, *buiris.

Tabrihel fortitudo dei.

Gotholia, tempus domini.

140 Gedeon , temtatio. Galilaei, uolubilis. Gemellus. * getuin. Genice . genitiuus. Gat temtatio. 145 Gehenna ualles gratuita . quidam aestimant apellatam hanc uallem gehennon quae est

iuxta murum hierusalem.

Gacila *suithstreo. Glebulum *brider.

ierusalem, uisio pacis, Hieremeas excelsus domini. 150 Holocaustum sacrificium. Heroicometron uirorum carmen. Hel thens deus .

(3*b) afeth. latitudo. Iair inluminans.

155 Ipochrita, simulator Imnum , carmen domini. Isaac , risus. Iacob . supplantator Iuda . glorificans.

160 Isachar mercis est. Ioseph . saluator Iob , dolens. Ismahel², auditio dei. Israhel, uir uidens deum.

165 Iesue . saluator Iohannes, gratia dei. Iesus . saluator Iepte . aperiens. Isai , insulae.

170 Iudith . laudans, Ionatha . columbae donvm³ Iosaphath . domini iudicium. Ioram . qui' est excelsus. Ioas . sperans.

175 Iatha . robustus. Iosias . domini salus. Ioachas . robustus. Ioachim . cuius est praeparatio. Iechonias . praeparatio dei.

180 Ieroboam . deindicans populum. Iambri psalmus. Ieu ipse uel est. Ioel incipiente deo. Iona columba.

185 Iungula . *geochoga.

2 MS. Ismael, and h above the line, between a and e. 1 So in MS, for senarium.

3 MS. donom, with v above the second o.

4 MS, has dni, with stroke over n, after qui; but the three letters are marked for erasure,

vrieleison . domine miserere nobis.

Joth . declinans. Laban . candidus. Lucas , ipse consurgens. 190 Lazarus . adiutus. Lacertor brachia. Lacisca, catula ex lupa et cane. Lia . laboriosa. Leui appositus.

195 Leuita diaconus. Ledo *nepflod. Lancola *cellae. Libitorium *saa. Lignarium * uuidubinde,

200 Wichael qui sicut deus. Moses atsumsio. Matusalem mortuus. Malachias angelus meus. Maria inluminatrix. 205 Matheus donatus.

Marcus excelsus. Mandragora pomum. Margor aestis.

Melchizedech . rex iustus.

210 Manasse . oblitus. Manasses obliuiosus. Manachem . consulans. Micha quis est iste.

(3bb) Mesias . Christus. 215 Mantega * taeg. Malina *fylled flood. Monesticon , unius uersus,

Mee media distinctio. 220 Mappa *cneoribt. Maculosus *specfaag.

Menta * minte.

libbeus—iacobi, is a separate gloss.

Monometron uersus unius pedis.

² This gloss is not navum and A. S. gerinen as read and explained by Mr Henry Sweet (Oldest English Texts, pp. 35 and 505). It is found in S. Jerome's Liber de 3 MS. namblium, with point below first m. nominibus Hebraicis.

4 MS. phippus, and li written above i.

Pithonissa . spiritus inferni Pentimemeren . syllaba rema-

nens post. 11. pedes.

5 MS, has an accent over o,

oe . requies. 225 Natzareus . sanctus. Neptalim conversantis. Noue latratus. Nafissa beth anima. Nauum² germen².. 230 Nablium³. psalterium.

> reb longitudo. Osanna . saluifica.

Matheus . donatus idem . apel-

latus est leui . libbeus1 . corcuculus . id est a corde id est

taddeus . ipse est . et iudas .

Ochazias . adpraehendens

Ozias . fortitudo domini. 235 Ombri . crispans meus.

Ose . saluator. Oxia . acuta.

Onomastice . genitiuus.

etrus . agnoscens. 240 Paulus . mirabilis. Philippus⁴. ós⁵ lampadis. (4na) Pontius . declinans . consi-

Pilatus, ós malleatoris.

Pascha domini . transitus.

245 Phasa . paseha.

Pentecostes . quinquagesimus. Parasceuen . praeparatio cibi. Papa . admirabilis.

Platus , latitudo. 250 Praesbyter sacerdos. Pontifex episcopus.

Peta . nates.

255 Poeticus . liber. Poema . unius libri opus. Poessis . opus multorum libro-

Prosodia . accentus1. Pistomine, circumfexus.

260 Psili . purum.

Pos. pes.

Pentametron . u . peduum. Periodos, clausula, uel tota sen-

tentia est.

Daphael . medicina dei. 265 Roboam . latitudo populi. Raguel . pastor dei. Rabbi . magister Rebecca . patientia. Rahel . ouis dei.

270 Ruben . uidens filius. Rucha . spiritus. Racha inanis. (4°b) Rastrum . * raece. Rithmus . numerus.

275 Romani sublimis. Roma . uirtus.

> Deraphin . ardens. Sarrai . princeps mea. Sacello . in domo idoli.

280 Sarra . princeps. Sumuel . nomen eius deus. Sabaoth . omnipotens. Salomon . pacificus. Saulus . temtatio.

285 Satanan . aduersarius*. Scynifes . colum sine acult'3. Symbulus . conlatio. Sinodus . congregatio. Symeon . exauditio.

¹ MS. accentes, with point below second e and u above it. ² MS. adueisarius, but first i altered to r.

3 MS. acult with horizontal stroke over t. Eucherius has: Ciniphes, culicum genus est aculeis permolestum. 4 MS, joins these two words.

5 MS. sedes, with i above the second c.

One letter erased between i and t.

200 Sem . nominatus Samson, sol eorum

> Simon . pone merorem. Soffonias, abscondens eam Stefanus . coronatus.

205 Sedecias . iustus domini. Sella . petitio. Saducei . instificati.

Sicini . *ac dus4.

Silue . apostolus. 300 Sinagoga ecclesia.

Salamon ecclesiastes . conscionator et idida omnia unum sunt et est dilectus domini (4ba) Semigar nomen adueniens

Sion . specula

Sinai . mensura

305 Samaritani, custodes Scarioth . uicus memoria mortis. Scisca *eoforbrote. Sublatorium . * bloestbaelg

Sillogismo inebitabile.

hronus , sedes5, Thomas , abissus, Thola, uermiculus. Tyrus . angustia.

Thesis . positura.

Tonus . accentus. Trissisma . crassitudo. Trimetron . trium pedeum. Tetrametron . . IIII . peduum.

Tritus trocheus . syllaba post . uii . pedes remanens. 320 Terte bocolicon , syllaba post u .

pedes remanens. Telia . distintio.

Trilex. *drili. Thorat . lex.

Triplum . testimonium. 325 Tantalus . * nelbitu.

6 Ouus on an erasure.

Ua . *eupa. Uertelium¹ . *uerua Uomer *scaer. 330 Urihel iguis dei.

Ypudiastole . subseparatio
(4^{bb}) Ypercatalecticus . ubi sub
legitimos . pedes syllaba crescit.

Yposticen subdistinctio².

Jabahoth exercituum.
Zabulon habitaculum fortis.
Zebedeus . dotatus.
Zacharia . niemor domini.
Zacheus . iustificatus.
Jac Zezania lolium.
Zezabel fluens . sanguinem.

¹ MS. uertelum, with i above, between l and u.

² MS. subdistintio, with c above, between n and t.

Incipit . glosa secundum ordinem . (Fol. 5aa) elimentorum alphabeti.

A bminiculum, adintorium Abelena. * haeselhnutu.

Abiecit. projecit.

Absida . sacrarium.

5 Abies . * etspe.

Ab incunte ætate infantia Abimelech . patris mei regnum.

Abegelata inuiolata. Absinthium . * permod.

Abra ancella

Abdicauit. negauit uel *discerede1

Abortus . * misbyrd. Abiles . abtabiles.

Abolenda delenda

15 Ablata . * binumine.

Abdensis, abscondens.

Abstemus abstinens

Abaso . infima domus. Abrepticius . furiosus.

20 Abrizium . spendor auri Abacta . inuiolata

Abegato . uenenato.

Aberuncat abstirpat,

Abnepus . qui natus est de pro-

nepote.

25 Abauus . id est aui . auus . nam gradus ipsi sic sunt . pater . auus . pro. auus . abauus . atauus . triauus . quasi tertius

Abrogata deleta.

Abigit minat.

Abristit longe.

Abrisit . longe est ct sit.

30 Abactus, ab actu remotus.

Abaro . infirma domus.

Abdicit inclusit

Abigelus qui tollit seruum aut pecus alienum.

Abcesit uocat.

35 Abstenus sobrius.

Abolere . neglegenter agere uel oblinisci.

Abdicare repellere uel refutare Absoluta , libera.

Abunde . *genycthlice.

40 (5ab) Abacta inuolata uel exclusa. Abspernit contemnit.

Abtauit . conparauit

Absistere discedere

Absordium dissimilem. dissorum.

45 Abiget *pereth.
Ab euro *eastansudan.

Ad euronothum *eastsuth. Abena arundo agrestis.

Abitote abite.

50 Abusitatus , minus instructus in scientia.

Abdicat, refutati 2 exheredat uel abicecit uel alienat.

Abduxit negauit.

Abrasa ablata

Abdit abscondit

ss Abdecet a non decet

Absonus homo sine sono.

Abiudices negas. Abtemus adiungemus

Abstans distans.

60 Abigiata inuolata.

1 The final de are added above the line. For biscerede, as in the Epinal and Erfurt glossaries? ² MS. refutati, but the i probably means id cst, as elsewhere.

³ Added above the line by corrector.

Absedas aedificii latiores conaculas.

Abicies turba. .

Abrogat derogat.

Abtet uos impleat uos.

Abolita sopita.
 Ab latere est longe.
 Absistit desistit

Abdus ab hacrore,

Abiurat negat.

70 Ab adipe. quae fortes fuert immolate.

Abiece apelle.

Abnuit abnegat non consentit¹.

Abditum reconditum, abscondi-

tum

Abstrusum remotum latens absconsum.

75 Abtauit conparauit adquisinit

Absurdus rusticus indignus. Abiuratio negatio.

Absit . longe sit uel distat

Abstrusa abscondita.

80 Abegit expulit remouit.

Abegunt a se expellunt Abest absens crat.

Aboleta distructa

Abolitio, gestorum dilectio.

85 Abolet tollet . a memoria aufert. (5^{ba}) Abutitur recussat. Abditis . *gehyddum. Abdedit inclusit occultauit. Ab affrico . *sudanpestan.

90 Aboleri . deleri uel tollere.

Aboleri adduceri . uel a memoria moueri.

Ab borea , *eastannorþan, Abiles , apertum

Aborsus , ab co quod est ordior

95 Absordunm . indignum.

Actionator² qui de pretio contendit. Acerra . arca³ turis³. Aceitus . euocatus.

Achaz uirtus.

100 Accr. uehemens.

Acie turba. Aconito . * pungas.

Acerue . moleste.

Acognitum genus herbe uencnatae.

Acti fatis . fatorum lege inpulsi. Aciem gladii . uim gladii.

Acholothus . sectator. Aceruus *muha.

Aceruus, malus uel inmaturus.

110 Achimenia . aut lex caldeorum .
uocabatur . quam nullus poterat
inmutare.

A censoribus . a iudicibus. Accipe . cognosce audi.

A circio . * norganpestan. Actionaris * fologeroebum.

Actionaris "Tolegeroebui

Acisculum " pile

Aceron. fluuius aput inferos. Acies, et ordo militum, et oculorum uisus, et acumen ferri. *ecg, uel *scearpnis*.

Acinaces gladii. (5^{bb}) Accape audi.

120 Aerabulus *mapuldur

Achalantis . uel luscinia uel roscinia * nelteggale.

Achus. grecus. rex. Acrifolus. * holegu.

Acidus . ab acrore.

Acega . * holthona.

Accitor aduocator

Accearium . * steli. Acciti . euocati . arcessite

Acitula * hromsa. 130 Acitelum * hromsan crop.

Accitulium *gcces sure.
Acinum *hindberiae.
Acris fortio uel *from
Actionabatur *scirde.

¹ MS. consetit, with n above e.

² An initial director (a) is written by the side of this word, in the margin, for the guidance of the illuminator.
³ MS. joins the two words.

 $^{^4}$ MS. sceap, with stroke over p, and r above a, for scearpnis.

135 Actuarius . * praec. Accetum *gefeotodne Accidiosus . mente inquietus. Acegia *snite1. Aceodo, exortatoriae. Acephalon . sine capite. Accedeatur stomachatur. Accensi irati uel concitati. Acroceria ligatura articulorum. Accio, acciui, accersiui. 145 Aculeus, ab actu, diminutiuum. Acumina . ingenia. Aceruus cumulus . lapidum Accire euocare. Acta ripa nemorosa uel conti-150 Acnonitus . qui nulli communicat. Accentus . uox alta siue producta Acclinis . resupinus . et incum-Accire . maris fluctus. Aclides tela arma gladia. 155 Accumbere interesse. Aceuon . oratio. Acre mentis ualidae mentis. Aceti cotilla uas id est *bolle

160 Acus. * netl uel * gronuisc.
Accessio. significat frigorem.
Accrbatur uertebatur.
Acceptator auctor
Accruitas. dolor crudelitas
165 Acidia. tedium. uel auxictas id
est * sorg.
Acremonia. acumen. uel squitia.
Actotum * . sine mora.
Acisculum . quod habent instructores quasi . mallioles . ad

(6aa) Acies . extenta militum in-

pugnatio.

170 Actuariis . acta qui facit.
Accola . uicinus . possessor uel
alienus cultor
Accintu *denetle.
Accolitus cero ferarius.

Adstipulatio . adfirmatio.

175 Adstipula . adiunctus.

Adductus . arcessitus.

Adsute * gesiupide.

Ad praestolandum . ad obseruandum.

Adminiculante . adiuuante.

Adnexus . adiunctus.
Adludit . coaptauit
Adfector . interfector

Adacto . coacto.

Adilicem . genus rubi.

155 Adigebant . cogebant
Aditum . ab adeundo dictum.
Adsaecula cliens.
Adtaminat usurpat.

(6ab) Adstipulatus . adiunctus.

Adsciscunt . adsociunt.
 Adulti . inmaturi.
 Adultus . maturus.
 Addictus . * forscrifen.
 Adolerent sacrificarent.

195 Adolet . incendit. Adfectans . concupiscens*. Adeptus . adsecutus. Adridente . * tyctende. Aduncis . * gebegdum.

Aduncis. * gebegdum.

Ad penses* . * tó* nyttum.

Adsensore. * fultemendum.

Adfectat temtat.

Adclinis. * to-hald. uel incumbens.

At queue . *end suelce.

Adtenuatus . subtilis.

Ademto *gebinumini7.

2 i written below the last stroke of m.

Acatasticus . adstans uel uersus.

cedendos lapides.

¹ MS, has accent over n.

³ MS. Actotum, with u over o, but in different ink.

⁴ MS. concipiscens, with point below first i, and u above it.

 $^{^6}$ MS. penses, with a above second ϵ . 6 MS. has accent over o.

⁷ So in MS. for binumini. The scribe should have marked ge for erasure.

Adfinis . proximus.

Adfectaret . desideraret.

Adsaeclum1, *pegn. minister2 turpitudinis2.

210 Addingunt praeparant.

Adorsus . adgressus3. Addicit . abdicat amouet.

Adfatim , habundanter mox uel statim satio . ualde.

Addic . ualde dic.

215 Adoptat . adfiliat. Adbiguus anceps dultius

Adgrediuntur * geeodun.

Adlido . * tonpinto.

Adfatim, optime loquens.

220 Adnitentibus . * tilgendum. Adsciuit . coniunxit.

(6^{ba}) Adolescere . maturescere . crescere.

Adstipulatur idonius⁴ testis Adprobatur . adfirmatur

225 Adimere , subtrahere

Adipiscit . adquirit.

Ad libidines . * praene.

Adtonitus . * hlysnende

Ad fasces. * to peordinyudum.

230 Addiceret . indicaret. Adfectatoris . adpetitoris . uel

amatoris.

Adfligit * gehuaeh. Adsertor, firmator.

Adsertores . confirmator

235 Adrogantissime . * plonclice5. Adyta . templa

Adfectio . uoluptas. Adorea . libamina

Adnouit . consentit.

240 Adniue . adiunge. Adsectator . imitator

Adoleo . glutto

Ador . genus farao frumenti

Adamans, ualde amans.

245 Adamans genus lapidis ferro durior Adelibatum . oblicum. Adoritur nascitur adgreditur

Adrumauit . rumorem . obtulit. Adimit tollit.

250 Adsaceuli . pedisequi uel lenones, Adeo in tantum. Adio ingredior

Admodum ualde.

(6bb) Adlobrius gallis eiuis de gallia.

255 Adfabilis . dilectabilis.

Adire perferre . uel adgredire. Adornat . plus quam ornat Adsentator adolator blanditor Agerat adicit.

260 Ad extollendum . ad laudandum Adciuisse . aduocare. Adid . interpellat.

Ad mancipandum ad liberandum Adsciscere adsumere.

265 Adimitio ademptio. Adfectat, unlt desiderat

Adplaudat6. * onhliorrounit7 Adiumentis . auxiliis.

Adluo adluit profluit.

270 Adsta interiora templi. Adlucrit infunderet. Admisum. peccatum uel receptum Adnauimus, adnotauimus.

Adstipatus . adiunctus. 275 Adnuit promittit, spoudit.

Adtonitos . stupore defixos. Adauus . patris . auus. Ad confutandum . ad conuincen-

Adiciens . prohibens.

280 Adcommodaturus . * uuoende.

Aduentio . *sarpo. Adscite adjuncti. Aduocatus . * pingere.

MS. Adsacculum, but first u erased.

² Added by corrector.

3 MS. Adgressus, adorsus, but marked for transposition.

4 MS. idonitus, with point under t.

⁵ MS, ploneli, with sign of abbreviation over i.

⁶ MS. pladat, with u above, between a and d.

⁷ The A. S. words written as one in MS.

Adesto . ausiliare.

285 Adero ausiliabor

Adfectat temtat adpetit uel amat uel cupit,

(7³⁸) Adhibuit..*geladade.uel aduocauit

Adplicuit . * gepiudde. Adliciens . inuitans.

290 A equiperat , adequat id est

Aedibus . domibus.

Aeditus . natus. Aemulus¹ . imitator

Aeneum . aereum 295 Aequatis . * efuum.

Aequidiales . a quinoctiales . id est isymerinos grece.

Aequae . similiter Aerii . uirgae ferreac.

Acgne^{*} . indigne.

300 Aegyptus , caligo. Aeditio , aliud interpraetatio. Aeneatores , tubicines.

Aeuus . tempus. Aesculus . *boece.

305 Aedieula . domus modica.

Aegilippon . grece saxum eminens . quo nec capelle ualent ascendere.

Aequeus ciusdem aeatis [aetatis] conçuus [conæuus]³.

Aegeator hortator

Aedificia [edificia] templa urbana

310 ędes [Aedes] domus.

Aerarium . ubi aerari [aerarii] inclusi sunt [sunt].
Aestuca . calor.

Aestuca . calor.

Aerumna , miseria Aequor pelagus , uel campus, 315 Aequora . campi . uel maria Aegit . * praec.

Aeque . [Aequae] mons . magnitudo.

Aequigenae . gemini. (7^{ab}) Aestuaria . *fleotas.

320 Aequiperabatur similabator [similabatur]

Aere alieno . *geabuli.

Aegro auimo . tristi [triste] animo.

Aethica . moralis. Aestus . procella

Aeditui . hostiarii.
Aestibale . tempus.

Aes . aeris.

Aegesta . *gors.

Actatula . actas modica.

330 Aestuaria . [Aetuaria] . ubi duo maria conueniunt.

Aeneade . coniurati . aenea.

Aeques . et equester unum sunt [sunt].

Acquitatus . et peditatus numerus equitum et peditum. Aerectatio . tuba.

335 Aeleuenus . habundans.

Acuitas aetas aeternitas [eternitas].

Aerumnus . infortunus.

Aes alienum [Aes e alienum]. pecunia debitum.

Acterna . partes . caeli superiores.

340 Aether polum axis caelum.

Aeuum . saeculum.

Aesolus , genus arboris. Aequitat⁵ , atsimulat

Aeglea . patria uentorum . uel rex . uentorum.

345 Aequaeuus . coneuus . [Aequeuus . conaeuus]

MS. Aemulus, and ator added above the s, by corrector.

³ So in MS., not Aegre.

² The Glosses 307—348 are repeated in the MS, on Fol. 7^{ba} line 1 to 7^{bb}, line 14. The few differences between the two texts are printed in square brackets,

⁴ MS. quester, with e above q.

⁵ MS. Aquitat, with e above q.

Aerarium , locus in quo pecunia redigitur.

Liticines tubicines¹.

Aemula . inimica et inimicatrix. Aequimanus . species glatiaturae [gladiaturae] quae utraquae utraque] manu depugnat.

Fol. 7bd line 1 to 7bb line 14 (first half) contains, as has been said, a repetition of glosses 307-348. On the second half of line 14 is written, once more, Liticines tubicines (see 347) after which the MS, continues]

350 (7bb line 15) Aeneatores . cornieinis.

Aequore totum per totum mare. Aequipensum . *ebnpege. Aescilia . mons in urbe roma. Aerarium . thesaurum uli plice . pecunia mittitur.

255 Aera . rota caeli. Aeri . iacintini.

> _finiculum *ellende² a finibus procul.

Affore . adesse.

Afflarat , *ansuaep.

360 A fafonio . *subanpestan Affatim . habunde.

> Affecta uel arefacta² ornata uel attenuata.

Affluunt habundant. Affricus * pestsudpind.

365 Affatus locutus.

Affaturus absens futurus erit3. Affatibus habundanter.

(8na) Afestotiles . nomen auctoris. Affectans . desiderat.

370 Afficit . amauit honorat.

Affectui . * megsibbe . uel dilectione.

ggeres terrae congeries . cumulus.

Agen . certamen.

Agonitheta princeps illius artis 375 Agenista . qui diseit illam ar-

Agmen . quadratum miles in itenere . quaterna . acie incedens.

Agitur . regitur Agasson . minister . officialis.

Agnatus . cognatus.

380 Aguste . sanctae. Agiographae , saneta scriptura Agrestes . fera.

Agapo, qui negotia aliena anteambulant Ageator . hortator.

385 Agricola , rusticos,

Agonantes . explicantes. Agonia . hostia. Agga . circa .

Aggreditur . acceditur. 390 Agitor . regens.

Agrarius . *utlines. Agrippa . qui in pedes nascitur.

Agundis . rebus. Agens . persequens.

395 Agreste . ferum. Agretis . * pildę.

Agastrum *ægmang.

Agmine . itenere uel impetu uel ordine.

Agitatio *unstilnis.

400 (8ab) Agre . indigne. Agitate . *onettad.

Aggressus , inuestus , uel4 in-

Agmine . fulmine.

This gloss is written in the MS. after redigitur (in the repetition on Fol. 7bb, line 10) and is repeated 4 lines lower down.

² Added above the line, by corrector.

³ erit added above futurus, by corrector.

⁴ Added above the line by corrector between agg- and inu-.

Age . uelociter. 405 Agapem . *suoeseudo. Agitante . faciente. Agmen * peorod. Agger monticulosus.

iumenta anxilia. 410 Aiocten . iugem¹ diuersum. Ain , uerbum intericctionis. Ain tandem . Ain uero.

llegoria , figuralis dictio, aliud . dicere et aliud intelligere Alea. *tebl.

415 Altilis . ut pasta ab alendo. Aleator . *teblere.

Albulo . *flio. Altilis aues dicitur a uolando

Alium . * gaarleec. 420 Alogia . conninium.

Alba spina . *heagodorn 3.

Alcion. *isern. Algor. frigos4.

Alluuies 5 . locus cenosus.

425 Allieiat . alligat.

Alienigena⁶, qui in aliena terra nascitur

Allux . pollux . in pede.

Alnus . * aler. Alietibus . auibus.

430 (8ba) Alneum . *fulaetreo.

Ales . aues.

Alietum . *spaerhabuc. Alneta . *alerholt.

Alga . * paar.

Altrinsecus . * on ba halfe7.

Albipedius . * huitfoot. Aluuium . *meeli.

Aligeri pinnate. Aluiolum . *aldalıt

440 Alga, *sealdhyflas uel *sondhyl-

Alnus . ratis nauis.

Alabastrum . uas¹ de¹ gemma.¹ propri nomen . lapidis et uas nominat de illo lapide factum.

Aluiola . peluis . rotundus. Alternantium . *staefnendra

445 Alaeris . *snel.

Alacer . * suift

Alueus . *streamraad. Alitus, *aethm.

Algidus . humor frigidus.

450 Alumnae . *fostorbearn.

Alternatur , latinum nomen est . sed alterna . post alterum facit.

Alerius . nutritor

Altereator, litigat. Alibre, alimentum

455 Aluus . uenter.

Alligorrit degustat

Allegare . uerba imperatoris ad⁸ iudicem . ciuitatis mittere 8.

(S^{bb}) Alsiosus. frigoriosus.

Alapiciosa . *ealpa. 460 Aluearia . * hyfi.

Alioquin . quid si non.

Aliquantesper⁹ aliquandio.

Alter ambobus 10 unus aut ambo Alterius agunt non simul agunt

465 Alea . prodigus.

Aleator lusor cupiditatis

Altilia . *foedils.

Altores, cultores.

- 1 Added above the line by corrector.
- 2 An initial director (a) is written by the side of this word, in the margin.
- 3 MS. headorn, with go added above the line, between a and d.
- 4 MS. frigos, with v above o.
- 5 MS. alluuies, and tes written above es.
- 6 MS, alienagena, with i below first n, and point below second a.
- 7 MS, joins onbahalfe.
- 8 ad-mittere, written as a separate entry in the MS.
- 9 per joined with aliquandio in MS., not with aliquantes.
- 16 MS, rather alteram bobus,

Alacrimonia , laetitia.

470 Alectat . spectat.

Alienum aes . pecunia ueneratri-

Alaris , cabba alarius.

Allegat insinuat mittit. Alsit . friguit.

475 Algit infrigidat

Alter et uter alter et ambo Alternis . subauditur uicibus ut modo, qui modo illud.

Alcido . * mcau.

Altum . mare uel caelum.

480 Alliciunt, prouocant Allisus, adfectus. Alcanus. *boden. Alites. * challes.

Albet . splendet 485 Alatis halas habentibus Alitus . aura uentus.

Almas . ager secundus. Ala . aequus.

Alipedes, neloces ut equi.

400 (9an) Alueum . *edúaelle Alitudo . * fothur Alligeo , *recceo. Altor . * fostorfaeder

Allox . *tahae

495 Albo . peuna

Altrix. nutrix Allauda . * lauricae

Alma, saneta pulchra praeclara Albus . praetoris ubi conscripti .

qui recitandi sunt . tabula est et habet albeis litteris iudices et senatores

500 Alphei . de loco dicitur.

mineae2. sine rubore. Amites . *laergae 3.

Amsancti . undique sancti, Amisionem . *forlor

505 Amfridis, uersiculis. Amorrei . amari,

> Amalebe, populus lambiens4. Ambariam, pro ambobus partibus.

Amfrite , mare,

510 Amphi . utrimque Amminieulum, adiutorium. Amminiculant . adiuuant . Amita . soror patris.

Amnestiam . obolitionem. 515 Amera . genus salicis

Amphitetron, circumspectacum. Ammentum . *sceptog. Amata. catenata ab eo quod sunt amici.

(9ab) Ambrones , *gredge.

520 Amnuere . refugere. Amoenum 6. fertile ioeundum. Ambages. *ymbsuaepe. Ambagiosus . circulosus.

Ambrosea. *sucetnis. 525 Amello . proprium . nomen . loci.

Amburimur incendimur Amatores . qui amant unam . quasi de uno riuo.

Amulire , abducere,

Amphitrite. mare 530 Amulas . uasa aenea in modum

Amigdalinas . quidam arbor Amens. *emod.

Amites . *fugultreo . uel *reftras Amtes, *oemsetinne piingeardes.

535 Ambulas. * piustra. Amilarius . * mearh. Amictit, uestit texit. Amictorium , uestimentum Ambusta. conbusta.

540 Amurca . fex olei.

MS. has accent over the u.

² MS, has here some sign like p in the margin.

³ MS. largae, with e added above the line between a and r.

4 MS. Inmbiens, with point below u, and a above it.

5 Both final n with horizontal stroke over it.

6 MS, amonum, with e above the line.

Amandat.commendat
Ambulacrum.spatium ambulandi
Amittere.relinquere.perdere.
Amphitare.genus uestimenti.utrimane uillosum.

545 Ambila. *laec. Amiculo. *hregli.

Ammodum . nalde.

Amentis. *sceptloum.
Ambiit. circumiit.

550 Ambit . cupit.

(9^{ba}) Amphibalus, hircus bellosus. Amanet. extra manet.

Ambages . nauticum.

Ambages . circuli uel sermonum 555 Ambitus . poten 'uel circuitis' uel

circuitus

Antiquarius , qui grandes litteras scribit Anubis , deus , egiptiorum. Antestis , pontifex.

Ansa . fibula.

560 Antra . obscura loca.

Antifrasin, contraria³ locutio. Andeda, *brandrod*.

Annuit . promittit.

Annues . permittes.
565 Anomalum . inlegale.

Anologia . ratio uerborum. Anthlia⁵ . rota anritoria Anudus . quartana die quarta

Aneta . * enid

Anes . ualles.
Anetum . * dili.

Antiae . *loccas.

Anathomen , apertionem.
Anciliatur , adolatur.

Anguens . * breer.

Anniculus, nuius auni,

Anticipatio . praeocupatio. Antefata . *forepyrde.

530 Anastasis .* dilignissum Ancilia scuta arma caelestia. (930) Anticipauit⁶ . praeueniat Anathema . abhominabilis⁷ deiectus.

Annitur . plus conatur

535 Anfora. . III. modios tenet Augor, tristitia uel memor Antemne. * paede, Antemna. * seglgerd Andapila retia ursorum

590 Anguis . serpens aquarum

Anarchias . sine principatu . uel ubi nullius.potestas monarchia. ubi unius . polarchia ubi multorum¹⁰.

Annales, annuos.

ΛΑΩΡΗΤΟΝ¹¹. id est ratio. populorum.

Anfractus . circuitus.

595 Animi. noluntatis

Anchoresis . remotio uel recessio Anquirit . ualde quirit. Ancipitis . gladiolum quae . in

medio. habet manubrium.
Ansportat. abducit auchit

600 Ancilus, poplites.

Antagonista . recertator Antado q'12 . * pyrtdrene.

Ansatae . * aetgaere.

- ¹ The Erfurt MS. has potentia, and the sign after poten in the Corpus MS. differs somewhat from the usual l for uel. It perhaps represents the ligature for tia of the original.
 - ² MS. eirenitus, but point below second u, and i above it.
 - ³ MS. eontrria, with a above the line, between rr.
 - 4 MS, branrod, with d above the line, between n and r.
 - ⁵ MS. anthia, with *l* above the line, between *h* and *i*.
 - ⁶ MS. aticipauit, with n above first t. ⁷ Added above the line by corrector.
 - ⁸ MS. modius, with point below u, and o above it.
 - 9 So in MS, for maeror. 10 MS, mulorum, with t above o.
- 11 Written on an erasure; the original word evidently commenced with l, which is still visible.
 - 12 MS. q with sign of contraction above it.

Anapsi, nigri coloris uel dura 605 Anobarbus flaba barba uel dura

Annates . proximi
Annuus . anniuersarius.
Anus . anellus.

Anfetrite . mare.

610 Antena.*boga.

Animacquius.ipse homo.
(10^{ma}) Anepos.extranepos².

Ancile.ant³ ancilia scuta.

Anndus . manifeste.
615 Angiportus . angustus locus.
Anulum . fidei libertatem fidei.
Anxius . * sorgendi.
Annua . * gerlice.
Annue . faue.

620 Annixi . satio conantes.
Angeportus refrigerium nauium.
Anagliffa . sepupta species.
Anomala . dissimilia.
Andraeas . temporalis uel princi-

625 Anate . *clader sticca.

Antes, extremi ordines uiniarum.

Anser . * goos.

Anacephaleos . in repetitionem uel recapitulatio.

Angulinis . proprium nomen.

630 Antebiblium. pignus codicis. Antefatus. testatus. Ancore. merore. tristitia. Anim. atuertit uidit uel intellegit

Anagogen, superior, sensus, 635 Andres, uirtus, Ansiferis, mestificis,

> Anediosus . tediasus⁵. Anget . sollicitat uel stimulat. Angit . consignat.

Angut . consignat.

640 Angustior 6, amplior.

Ancil uirga aurea.

Ancipis . inritas.

1 Dittography from the next line.

3 MS. h with sign of contraction above it.

4 spupta, with c above the line, between s and p, but no point below first p.

⁵ So in MS., but an attempt to alter a into o seems to have been made.

6 See A 949.

⁷ So in MS. for antegeni.

⁸ MS. orreum, with h added above the line.

9 MS. aporiens, with point below e, and a above it.

Antedo , antecaelo. Antecelere , antecedere.

645 (10^{ab}) Antecellit . praecedit. Anus . *alduuif. Antictores . eontrapositi.

Angit . fucat offucat Actigeni⁷ . priorgeni.

650 An . ant. Anguila . *el.

Anastasin. resurrectionem.
Anim. atuersio. sententia. in re-

Anaturale . sapientia.

Anaturale . sapienti: 655 Andeo . bibo.

Anceps. *tuigendi.

Anfractum . iter tortuosum uel difficile.

Anathem, abhominatio. Antulus, *caecbora.

Apodixen . fantasia uel ostentio.

Apocatasticus, adstans.

Apotheca. uel horreum⁸. repositio.

Aptat . copulat.

Apparitorium . adiutorium.

665 Apparasin. negatio. Aporians⁹. *anscungendi. Aplustra. *geroedro

Apodixes . exemplum . probatio. Apolitarium . ubi ponuntur . res

labentium 6:0 Aper. *cobor.

Aporiamur. *biad preade. Apiastrum *biopyrt Apio *merice.

(10^{ba}) Aprica. Aestina calens.

² MS. -nepos, with r above o.

675 Apricam , calor sine uento. Apotasia , * fraet gengian A portis , caspis n*ome*n loci. Apricum locus temperatus. Apologia , defentio.

680 Aplestia . crapula.

Aptata . perfecta1. Apporia . defluens.

Appetitus . * gidsung. Apparitione . * getiunge.

685 Apex . dignitas . summa pars capitis. uel littera caeli.

Apoplexa3, genus morbi. Apotheca . domus uini.

Apocalypseos . reuclationem

Apocrifa . occulta.

690 Apocrisis depulso absconsis. Apologiticum . excussabilem Apostata . discessus a fide.

Apologias . excusationes. Apothisen . superpositio.

695 Apostas, sceleratas negle Negle gentes quae 4.

Aparatu. uel 5 ministratio 5 *aex-

Apototyas excusationes. Apte tuos6. impleat uos.

Apparator ministrator auxiliator.

700 Aptauit . conparauit.

Apiscitur, utilitate consequitur Appellens . adplicens.

Appulissit . applicauit.

Apparatorium . ubi res7 . quaccumque parentur.

705 (10bb) Aperticius, asperens.

Applare . *eorscripel Apricitas . color *hio.

Aparitio . * gethingio.

Apparatum . *gebrec. 710 Appotheca . * pinfaet.

Apostemam . commune.

Apporeor . onsteuum 6 . quibus eius uiscera interno foetore. coinquenentur et inde loquendo exalauit odorem foetorem. Aparcias, uii.trionum uentus.

A quilium . fuscum . uel subnigrum.

715 Aquilium . *onga. Aquemale. *lebel.

Aquilae. *segnas. Aquilici. scrutatores aquarum.

rthimetica . diuinitio . uel numeralis.

Armonia . * suinsung.
Ariolatus . * frihtrung. Armellae, brachialia.

Areoli, aromatum orti.

Archia . initium.

725 Archioritas, conflictus.

Areoli. *sceabas. Archipirata, princeps piratorum. Arba . terra que aratur uel spa- $_{
m tium}$

Ardia. *hragra9. et die. perdu-

730 Argella . * laam.

Argutiae . * thrauuo.

Arrius . * faag. (11sa) Arcebat, repellebat.

Armentarinm , locus ubi arma conduntur.

735 Arbutus . *aespe.

Argutiae . * gleaunisse.

Argute . acute.

Armenias, pilas, nomen loci.

1 MS. perfata, altered into perfecta. ² Added above the line by corrector.

³ MS. apoplexa, with i added between x and a, but by another hand and in different 4 So in MS. and the first negle underlined. ink.

⁶ Added by corrector above the line with mark of reference /. after apototyas (see next gloss). But the words apparently belong to this gloss.

6 So divided in MS. for aptet uos.

7 MS. has accent above res.

8 This word is apparently corrupt; ef. Epinal Gloss. 5 A, after 21. It does not seem to be A. S.

⁹ MS, hrara, with g added above the line, between a and r.

Ardentes . festinantes.

740 Arx. * faestin.

Armentum, et armentarium dicitur locus ubi instructio, armorum, reponuntur.

Archturus . septem. Archtoes . * paegnebixl.

Artura . * tot.

745 Archontes . principes.

Arcontvs¹, princeps.
Ardunn, dificile,

Argilla . * thoae.

Archius . grauatus.

750 Arijaigita . archisynagogus. Arula . * fyrponne ². Artemta . genus nasis.

Artemon . * obersegl uel malus .

Artoa . excelsa uel alta

755 Armilausia. *serce. Arpago. *apel uel *clauuo Artum. dolum.

> Arcistis . sagitarius. Arpa . * carngeot.

Arpat. "earngeot.

760 Araxis . fluuius . orientis
Arcesiendos . exhibendus.

Archia principatus.
(11^{ab}) Anaglosa³. *pegbrade.

Arpia . *ceber*.

765 Armus . *boog.

Arida . terra. Arcet⁵ . uetat depulit prohibet".

Arula . uas apium at focum. Arbate . * sibæd.

770 Arbina . adeps . axungia. Argenteus . albus.

¹ MS. areontes, with point below e, and τ above it.

² The o has been altered into a, but by a later hand and in different ink.

 3 MS, an aglosa, with r added above the line, between α and n, by a hand of the $11 {\rm th}$ or $12 {\rm th}$ century.

⁴ MS, cober, with first c altered into ξ , and a stroke added between the topstroke and the bow of the b; but by a later hand.

⁵ MS. arcet, with re added above the t, by corrector.

6 MS. prohibet, with re added above the t, by corrector.

⁷ MS. bealecas, with h added above the line in different ink, probably by the same hand that corrected A 763.

 8 A 780 is written as two glosses in MS., and had also been numbered as A 780 and A 781 in our transcript; hence there is practically no A 781.

Ars plumaria, *unyndecreft. Archiatros, *healeeas ⁷. Ariopagus, nomen curiae.

775 Arcesi . intellectui.

Arcem: summitatem uel uertigo.
Arestis. stipulis.
Areolus. erepticius.
Archioretis. libros duo.

780 Arbitrium. collegio. (781) Arbitriorum. multorum.

752 Armellu . uas uinarium. Armentum . pecunia.

Arrepit . cripit

785 Arridit . fauit. Arguere . ampliare. Ariopagita . locus martis. Arualis . rusticus agrestis Artuus . erectus.

770 Artauit, atflixit conligauit. Arcebat, uertebatur. Arce, eminentia. Artis, scribtis, strictis. Artussum, sidus in caelo.

795 Arepticium demoniosum. Aruina . * risel. (11 ba) Arcitrielinium domus maier Armiger . armi portator

Arguit , ostendit,

Ardebat. *scaan.
Artat. angustat
Argolicam. greeam.
Arci. summa pars.
Arcetes. *bluspend

805 Arectas . * hlysnendi. Argumentum . ostensio. Arcessitus . * feotod. Arbitus, *faestinnum Arrahouem arram

810 Arcister . *strelbora.

Arxhotanian , antiquitatem principatum1.

Arcoretos, conflictus, Artaba, modi .iii.

Arcarius, dispensator

815 Arx arcis.

Arbusta loca ubi arbores

Articulatus, articulis conpactus Aruspex 2. qui ad auras sacrificat. Arcit, submouit.

820 Arcius, lassus uel grabatus. Aruspices. qui intendunt signa

corporis. uel obuiantes hominum uel obseruant signa auium id est cantos.

Arma . unius hominis.

Arioli. qui in ara coniecturam. faciunt

Armatura , totius , militis.

825 Argutus . urbanus uel astutus. (11bb) Articos, aquilonis,

stronomia . lex astrorum. Astrologia . ratio . siderum. Asellum . spolium.

830 Asta . framea.

Ascilium . mons in urbe Roma. Asilo . *briosa. Aspernit . contemnit.

Ascemor . inhonestum.

835 Astum. astutum.

Asses, scorteas, *librine trymsas, Ascella . * ocusta

Ascios . exumbres.

Aspaltum . *spaldur*

1 The n is written below the first i.

² The r has been added above the line.

3 Is merely A. S. spelling of asphalte.

4 MS, has circumflex over i. ⁵ See below A 863.

⁶ MS. aspa, with co added above the line between s and p.

MS. oppri, with stroke over i; for nomen proprium?

See above A 851. 9 See B 31.

10 MS. histro, with i above the line, between r and o.

840 Astrum . caelum. Ascalonium . *ynnelaec. Ast . uerum uel statim. Astaroth . deus sidoniorum Astu, *facni, uel *fraefeli.

845 Astatus, de asta pugnans. Asilum' templum refugii Astismos . quidquid . simplicitate rusticana caret.

> Ascetron, intellectum. Asteriscus stellis.

850 Astri . riui uel uenti. Ascesis, ingeni. Ascopa . *kylle.

Asotus, luxoriosus, As assis . genus nummi.

855 Astus, calliditas.

Astarium, ubi uendent bona proscriptoribus.

(12ax) Aspernatur . dispicitur. Astatus. de asta dicitur acitum Aspera . * unsmobi

860 Asiani, greci. Asinius oppri7. Asana . * earngeat

Ascesui⁸, intellectui. Astur. *haesualre.

A tomas, insecabilia, ac solida corpora.

Attigerit . inurit'. Attaminat . inquinat

Atflarat . * onsueop. Attrectare . male . tangere.

870 Atellanus . mimus . uel histrio 10. Atriensis, ianitor.

Attubernalis, uicinus, proximac. taberna , habens, Atticus. * dora.

Atrocitas , uchementia.

875 Atomi , tenuissimi , pulueris , in ratio apparent solis.

Attouiti. * hlysnende. * afyrhte. Atrox. inmaturus. crudelis¹.

Atrux . malus . seuus.

Atomi . lapidum . praecissorum

880 Atrum. obscurum nigrum².

Atqueue. *onsuilce.

Atque lixarum.atque seruientium.

Aurifodina . metallum Auctam . ampliatam

Auctam . ampliatam 855 Augurans . ominans.

Augures, qui augurium incendunt. (12^{ab}) Auspex, qui auium augoria iutendit.

Aupex qui aucupia exercet. Auriculum, *dorsos.

Aureumaham , *dorsoa Auriculum , *earpicga. Auriculum , *earpicga. Auus , *aeldrafaeder. Auriola , *stigu. Auspicantes , initiantes.

895 Auellanus . * haesl³.
Autumant . atfirmant.
Auspicia . cantationes aujum.

Aucupatione . *setunge, Auerteret . expugnaret

Ausus . * gedyrstig.
Augurium . aspicium . et uotu*m*.
Auexerat . exportauerat

Aurit . implet.

Authencicum , priucipale.

905 Angurium , signauium
4 Nugur , qui aues , colit

Aught . qui aues . cont Auleis . superius . pulchris amoenibus.

¹ MS. crulis, with de added above the u.

- ² MS. nigum, and r added above the line.
- ³ MS. hael, and s added above the line.
- 4 So in MS. for signa auium uclantium.
- ⁵ Repeated: A 942.
- ⁶ MS. austeritus, with a above the second u, but the latter is not marked for erasion.
- 7 MS. streal, and g added above the a.
- 8 MS, audit, and s added above the line, between i and t, perhaps for ausit.

Auchit. *onpeg aferide. Auserunt. *nomun *hlodun.

Auspicium, initium actionis.
Auleum, curtina, ab aula.

Auctio puplica uenditio Augetio sabbastio.

915 Authentica. uetusta. Auiaria. secreta. nemora. que aues frequentant.

Auena. *atę. Auctius. amplius.

(12ba) Auserit. penetrauit.

Auernus : infernus.
Auleis : uestibus regiis
Aux ; illac : ali minoris ⁵.
Austis : opotatis,
Auulsa : crepta.

925 Aus . dicis.

Autio . crcmentum.
Audierat . cognouerat.
Austeritus . seueritas.
Aurum . obscurum . nigrum

930 Aut. immo. Auitiis. antiquis.

Aulea, *streagl?.
Auet. cupit. gaudet.
Auenicat. eradicat.

935 Auum. *meli. Ausim. audaciter wel audeo. Autumat. dicit. Audist*. ausus est.

Aucupium et aucusatio unum est.

940 Aubulcus . pastor bouum. Auctoramentum . quod est indi-

Ausillae, ale minores. Auultis regalibus, Aufugit euannit. Auricularium, consiliarium Auctionabatur, puplice uendebat. Aueruncat, auertit, alienat. Auspicantur, * haelsadon,

Augustum. serenum wel amplifi-

950 Auro primo auro optimo quod est obrizum.

(12bb) Auster¹.*suduuind. Ausonia . italia. Augur . *haelsere.

Ausurae . * brucende.

955 Auunculus . frater matris.

Augustissimo. famosissimo. Aurocalcum. * groeni aar². Auceps. eo quod aues capit. Aucturatio. uenditio.

960 Auditorium , locus , legendi

Axungia . *rysel. Axredones . *lynisas. Axredo . *lynis. 964 Axis . *aex.

Dasileon . liber regum.
Bafer . grossus.
Bacidones . * raedinne.
Bagula . * bridels.
5 Bachum liberum patrem.
Balsis . * teter.
Bacillat . trepitat.
Ballista . * staeflidre.
Basterna . * beer.
10 Bachans . ludens.
Balba . mutus.

Bachatur . furit. Barca . nauis. Babilonia . confusio.

15 Basileon . rex.

Balbus qui dulcem linguam hab[et]³. Batuitum . *gebeaten.

(13³³) Baal deforatio uel superior Baccinia⁴. * beger.

20 Balantes . oues. Ballena . * horn.

> Bachum . latex uinum Barritus . *genung.

Battat. *geonath

Basterna . * scrid.

Bassia . oscula.
Baucalem . gyllonem
Barrus . elefans.

Barbarica . auro ornata.

30 Babigera . stulta.

Basiliscus . serpens . quae . flatu suo uniuersa quae attigerit inurit

Basiliscus . et regulus unum sunt . et a mustelis . uincitur.

Batutus . percussus.

Barrit . elefans . cum uocem emittit

Balbus. * uulisp.
Bachi. antiqui.
Balteum. lorum.
Balus. * isernfeotor.
Baratrum. sepulerum

Baratrum, sepulerur 40 Bassandes, baccae. Baubant, latrant⁶

Bardus . stultus. Basilla . regina.

Baccanalia, bachatio, Barbenta, qui palmas dat,

Barsus, rufus niger. Baxem, quas bacceas dicunt. (13ab) Bachantes, * uuoedende.

Baratrum . *dael. 50 Basis . *syl.

Ballationes . *cnop. Balbutus . *stom . plisp.

Ban , *segn. Bapis , *treuteru.

55 Baruina . * barriggae.

- 1 MS, auter, with s added above the line between u and t.
- 2 MS. ar, with second a added above the line, between a and r.
- 3 MS. has merely hab. 4 MS. bacinia, with second c added above the line.
- one letter (perhaps 1) erased between e and 1.
- 6 MS, latrnt, with a added above the line, between r and n.

Balneum, *stofa Balatus, *bletid. Bariulus . * reagufinc. Barbarismus, dictio, uitiosa.

60 Bellicus subauditur aliquid . id est sonum . aut tremor. Beacita, * stearn. Bellicosus, pugnandi cupidus. Beel . pater saturni.

Beantes . clamantes. 65 Bellum, quod in campis agitur. Beta . * bere arbor dicitur. Bellum . marsiculum marsi populi

Aeneficium . *freomo1.

Ber . puteus meus.

70 Berrus . *baar.

Berruca . * uearte.

Berna , seruus. Bellum , cibricum , gallicum cibri

enim galli sunt. Belliger 2 et 2 , bellator unum sunt.

25 Bellicum, *slag.

Bellum . italicum bellum romano-

(13ba) Berna . *higrae. Belial . pestilentes.

Bellum . intestinum bellum ciuile.

80 Bellum . punicum . affricanum Beabes beatum facis. Berulus . geminae3, genus. Bellum . teutonicum . gallicum

teotoni . enim galli sunt. Bestiarius, uenator bestiarum

85 Bena . *ate.

Behemoth animal Beredarios, ueloces nuntios. Berbene, genera florum.

Bebella . *sperta.

90 Baelbae, bestiae maris Becta. *stert*.

MS. fremo and o above the line, between e and m.

2 MS. joins the two words.

3 So in MS.; in for m. ⁴ Mr Henry Sweet (Oldest English Texts, p. 45) prints wrongly stent.

⁵ MS, bssum, with y added above the line, between b and s.

First u added above the line, over the first u.

7 Mr Henry Sweet (Oldest English Texts, 45, 466) prints wrongly scolfboran.

8 MS, bibatur, and o above the u.

Bellum, domesticum intra domo Bettonica . *aturlade.

Bellum, maritimum quod in mare

os Beta , herba.

icoca . * haebreblete. Birillus, ut aqua splendet. Bidellium . arbor. Bilustrum . · x aunis.

100 Bitumen . *liim. Bibliotheca, librorum reposio. Biremis . ordo super alium

Bitiligo. * blacethrust. fel. Biceps . duo capita habens.

105 Bilices . duplices. Bigimen . e duobus . generibu conceptum.

(13bb) Biceps qui duos deutes habet.

Bile. *atr.

Bilinguis . bibarius.

no Birrica . uestis . ex lana caprarum. ualde delicata.

Bitulus, *berc. Bifarius . pisciua.

Byssum 5. siricum retortum

Bianor, animo et corpore fortis 115 Bigae . ubi . duo . equi curru iun-

guntur Biuium . iter duplex.

Biuium . ibi duae uiae conneniunt Biothanatas. *seolfbonan

Bimatur . duplicator 120 Biblio . pola . qui biblos uendit Bibulus, bibatur⁸.

Bibliothieatrix . qui codices . secat Biti . proficisci.

Bielinium, quasi bicellium,

125 Bipedalis . duorum pedum Bifaria , duplici ratione. Bisarius . bipertitus.

Bipertitum . in duobus . pertitum Bileso . passus amaritudinem Bisuleum . utrumque suleatum

130 Bisuleum, utrumque sulcatum Bisaltim, gens barbara, Bipennem, securem bis acuatem Bilem, amarum, Bidentes, oues, balantes Bitricius, *steopfaeder

Birbicariolus, * steoplaeder
Birbicariolus, * perna.
Bitorius, * erdling.
Bipertitum * herbid.
(14^{sa}) Bibrantia . iacula fulgen*tia*.

Bilance . * tuiheolore.
Bibulta . * billeru.

Blitum . *clate.
Blattis * bitulum
Blessus . *stom.

Bosboris, lux lucis,
Bothonia', *embrin,
Blohonicula', *stoppa
Bofellum, *falud,
Bouulci, bouum pastores,
50 Bona, *scact,

Bombicini . uermes qui texunt.
Boreus . *east nordpind

Boare , clamare, Boaptis , ea quac,

Boat nomen scrpeutis.
Boetes septemtrio.
Bobinatores inconstantes.

Botitium . fotum fit. Bolia . stabula bouum

Bolimides, qui ante cibum torquetur egrotus, et post cibum cui sint dolores, indesinentes.

Bolitat . uolitat.

Bouon . aues . in palustris. Bobulcus . *hridhiorde.

165 Bouestra . * radre. Bacarius , * meresuin.

MS. m altered into ni.

² MS. blohonica, and ul added above the line, between c and a.

on added above the line.

4 i written below the m.

Bofor. *lendis lieg. (14ab) Boare. resonare⁸. Bollas. ornamenta cinguli.

170 Bobulum , bouinum.
Bombosa , *hlaegulendi.
Boantes , clamantes.
Borrum , rubum.
Bogias , eatenas.

175 Bonus . faustus.
Botrum . *clystri.
Bona . caduca facultates . quae non
habent firmitatem
Polidos *anudood in caine ad

Bolides.*sundgerd in scipe uel *metrap.

Briensis . *honduyrm.
Bruma . breuitas.

Bruma , breuitas.
Brahiale , *gyrdels.
Bratium , *malt.
Bradigabo , *felduop.
Brachus , brenis.

Broel, *edisc. *deortuun.
Broellarius, *ediscueard.
Bruchus, *cefer.

Bruchus, *cefer. Bruncus, *prot. Braciae, *cian.

Bruchus , genus , locustae quod uolat.

Brumalia rosina pluuia. Brittanica floris quae in siluis nascitur.

Brattanea . lamina 4. Bromosus . annus . rosinosus.

Brittia . *cressa. Braugina . *barice.

(14ba) Bulla . *sigl.
Bux . *box.

Butio. *cyta.
200 Buccis. oris.

Busticeta.locus.ubi conburant corpora. Burrum.rufum. Busta incisa arbor ramis.
Busticeta, sepulchra in agro.

205 Bullae, ornamenta, regalium camellorum,

Bubo.*uuf.

Butum. inbutum.

Buculus. *rondbaeg.

Bulimus, uermis, similis, lacertae, iu stomacho hominis¹, habitans.

210 Buris . curbamentum . aratri.

Burrum . * bruun. Burrus . niger.

Bubalis². *peesend.

Bumaste, uua in similitudinem mammae.

215 Bustantes . sepelientes.

Bullit . scatet . feruet.

Bucerum . pecus . bubalis. Bucula . vacca.

Buccones . stulte * rustici.

Burgos. castra.

Bullantes, aquae cum exundant⁴.
Buteriae, armenta

Buccula . * bunc. Bustum . conbustum.

225 Bumbus . sonus . impetus.

Bucitum . *seotu. Butio *frysca.

Bunia. *byden.

Bubla. *flood.

230 (14^{bb}) Byssum.*tuin. Bythalasma ubi duo maria conueniunt.

ueniunt.
Byrseus. * leđeruyrhta
Byssum. tortum. siricum.

234 Byrsa . corium.

Second i written below the n.

- ² MS, bubalis, with u above u.
- 3 MS. stulte, and i above e.
- 4 MS. exudat, and n added above the line, between u and d.
- 5 After this entry (the last in col. 14^{bb}) a hand of the 11th or 12th cent. has added: Calceantum idem et uitrolum.
 - 6 u above the line.
 - 7 MS, caritas, with points below ta, and ci above s.

Caeleste , auimo , dei sensu Castimonia , pudicitia, Calcis , finis,

Calcem . finem.

5 Calculus . * calc. Caccabum . * cetil.

Carubdis, mare uerticosum Cauca, domus, in theatro.

Cauca. domus, in theatro. Cados. *ambras.

10 Cartellus . *pindil.

Canicula, a cane.

Calculus. ratio, uel sententia uel numerus, uel * teblstan. Carauma, scripta linca.

Cartilago . *naesgristle.

Carbunculus . *spryng.

Cautere. *aam.
Calpes. galeae militum
Candes. uasa. fictilia.

Casinur . senex.

20 Caupo qui uinum cum aqua miscet.

Casma . inmensa uel ruptis. Caulem uimen.

Catapulta . *flaan. Calculator . conputator.

25 Catafrigia . genus hereticorum in frigia ⁵.

(15^{aa}) Cabillatio.*glio. Camellea.*pulfes camb. Canes.lingua⁶*ribbc. Caenum.lutum.

Caenum . lutum.
30 Calentes . * hatende.

Caulem . *steola. Cauliculi . parua folia.

Carceta . loca . earicis⁷ . plena.

Camaenae . acantu.

35 Cacihinnatio . risus . altus.

Chacinnant' inridunt. Caperata, rugosa, Capessit . libenter accipit.

Caudix . robor radix.

40 Candet , nitescit

Capacitates2 domus. Cabillatur cum convicio locatur. Caelicola, qui colit caelum Cantarus, ubi aqua mittitur

45 Carptim . sparsim. Carptus. discerptus. Capulus. * helt.

Carpsit . decerpsit. Cassabundus . uacillanis.

50 Castum . uacuum. Catasta . genus supplici. Cacula . ligna arida.

Catus, doctus.

Caedit . homicidium facit 55 Cascum . uetus . canticum.

Camera. fornax. Cano dico. Cauculus, dolor renium, (15ab) Caumeuniae. *eordreste.

60 Casses, aranearum tela. Catinus . discus . modicus. Catacesion, doctrinarum. Catafrigas . secundum frigas.

Catacizati . instructi. 65 Catacizo . doceo. Cardinarius. primarius.

Cadonca . uniuersalis. Caracter, stilus, uel figura Catastrofon. conversationem

70 Cataron 3. mundorum. uel uia-Caeporicon . itararium

Canonum , regularum.

Catecominus, deforis audiens. Catecuminus, instructus,

1 h added above the line, between the first c and the a.

2 MS. capacitatem, with point below m and s above it. 3 on written on an erasure.

4 MS. utnis, with ig added above the line.

5 MS. catsta, with a added above the line, between t and s.

6 lla on an erasure.

7 Second a written above the line.

Second u added above the line, between u and m.

25 Catholicus, rectus. Cataceseis . doctrinae. Calcido. ut ignis . lucet . haec est prasinum. Catholica, universalis.

Caelibatus . sine uxore uir.

80 Capissendas, capiendas. Catamasion . secundum matheum. Caton perenmatoria libri sex experientia dei. Casu euentu. Caotostrifon, uterem.

8; Casus, aduersa. Cantarus. genus uasis.

Cana, antiqua Cataplasma . medicamentum Catabatus . * romei.

90 Caementum . caesura lapidis, Cautum , scriptum, (15ba) Canti. ferrum circa rotas. Calcar . * spora. Canticiscent , taceant.

95 Cauterium . * merciseren. Carpentum . uehiculum Contieuit, tacuit. Catasta 5. * geloed. Capillatur * faexnis.

100 Capsis . *cest. Carcura . * craet. Carcesia, summitas mali. Caractis . * uneterbruh. Calla . semita . strata pecorum.

105 Categorias . acussationes. Cariscus . * cuiebeam * uuiee. Capitium . * hood. Cappa, capsula, cocula. Camisa . * baam 7.

... Carix . * secg. Canalibus. * paeterdruum 8. Cappa . * scieging.

Caudix . cortix.

Carmelus . molis . cognitio.
115 Castanea . * cistenbeam.

Calta . *readeclafre uel genus . floris.

Calcesta . *huitcclafre, Cauanni . *ulae².

Cauanni , * ulae^a 120 Cancer * hacbrn,

Calciculium, *iccessurae, Cardella, *pisteltuige, Cacomicanus, *logdor³, Calomachus, *haet,

Cardus . * pistel.

Calculum infirmitas dicitur non potest migare . quasi lapis obturat . uirilia 4.

(15^{bb}) Caenum . *pase. Carectum *hreod.

130 Carpella, *sadulboga. Caulas, domunculas,

> Canistrum.uirgis.palmarum.texit

Capsellum, uas, rotundum, et lougum.

Carina . * bythne.

135 Canti * faelge.

Cassidele . *pung. Cappa . *snod⁵. Carpasini . *græsgroeni.

Carpasini . * græsgroen Causa . irarum . origo 140 Calmetum . * mersc*.

Caliga, *scoh.
Calx, calcis.
Carbo, *gloed.

Cato , proprium nomen.

145 Calips . ferrum.

Catas, prophon conprehensio, nel pena

Carduelis. *linetuige. Caradrion. *laurici 7.

Caradrion , "laurier",
Casnomia , musca uenenosa

150 Cariscus , musca modica

Cantarus, * pibil. Cariel, leno Cada, uas, uinaria, Cases, retia minuta

r₅₅ Cabo , caballus, Caper , *heber Cadax , a coxa claudus, Carinantes , inludentes,

Carinantes , inludentes. Cata montem , caeli , aspectuu.

Callos, *peorras, uel *ill.
Capax, continens,

Cacumen . summitas montis. Caristia. dies festus . uel cognatos.

cathalon. totum.

Captio detentio, Caduceum, uirga mercuri, (16^{na}) Caelibies, caelestis,

(10⁻⁻) Caenoies, caele 170 Caesarium, capillum.

Capite . census . taxatio possessionum . uel qui gerit coronam in capite.

3 MS. lodor, with g over first o.

Capaciter, moderate, Caules, cancelli tribunales, Caudices, radices arborum,

175 Cauponula , tabernacula Cauponiam , taberna Causidicus , atuocatus^o Carula , *crauue

Carecter, imago effigies, 180 Captio, dolus, insidiae,

¹ One letter (e?) crased after r.

² See Gust. Loewe, Prodromus, p. 416.

⁴ First i below u.

 $^{^5}$ MS. snod. $^{\prime}$. Cappa, with $^{\circ}$ before snod, and $^{\circ}$ before Cappa; therefore, the signs which are used elsewhere to mark the omission, here indicate the transposition, of words.

⁶ s added above the line, between r and c.

⁷ MS, lauriei, with e above second i.

⁸ uenenes on au erasure.

⁹ d above first t, but by a later hand.

Captura . locus . piscosus . et ubi . sedit capturarius', qui balneaticum . exigit,

Carpentum, carrum. Capido . spatium.

Camellum , funem , nauticum,

185 Caupo . caupuncula . tabernarius . in taberna, id est qui miscunt.

Cartilago . * grundsopa . Calamizare. laeta cantare.

Cartem³. sparsim. Capria . * raha.

190 Calones . gabar militum. Calestra 4, genus, mitrae.

Carecta, densa loca spinarum. Cascum, antiquum.

Cassusum . uetustum. 195 Caule, ubi sunt atuocati.

Cauda, *steort. Caldaria . *cetil.

Cater . *suearth. Cartago. * braadponne.

200 (16ab) Caesios, uarios, oculos, Causatur . quaeritur Caerealia, arma pistoria.

Caeraitae, bestiae, cornutae. Cautus, doctus.

205 Capessit , tenet. Capax, qui multum capit Caulosus, inlisus.

Catalogus, enumeratio. Candius . nestis regia.

210 Capillatis , capillis , porrectis, Capitolinus, capitolio deseruiens. Caducus, demoniacus. Cataplus. adventus nauium. Cancri, cancelli.

215 Caelibem duo.

Capite absoluto.capitis .periculo. liberatus6, et obsolutus.

Capite. censum solum caput suum. deducit ad censum honorem . nel ad dinitias.

Caternarius7 qui in caterna populi est.

Cauponia . maeraria.

220 Causator . causus . qui dicit. Caeles, caeliculae. Caeruchi, liniae, in arbore nauis. Caragios8. *lyblaecan.

Casla . * heden.

225 Canda * boga. Caracteres . similitudinis.

Campus. *brogdetende uel *cleppetende³.

Caraxatis, scriptis 10. Carbasus, *seglbosm.

230 Cautionem . * geprit. Capitolium , summum , caput Calles . uiae . in siluis. (16ha) Ceruleus, uiridis, uel glau-

² The d added above the line.

Cautes . saxa iugentia.

235 Capitas. amplitudo Capulum . * helt. Caumati *suole Cassibus, calamitatibus. Cassus . scelus malum.

240 Cauerniculis. * holum Capistrinum . * geflit. Cassidis. * helmes. Casus *fer.

Casis . * ned.

245 Casso *idle. Cassium . *helm. Cardo *heor.

3 eartem, with i above e.

* s added above the line. 6 MS. liberratus, with point below first r. 5 ti added above the line,

MS. cateruarias, with point below the last a and u above it.

8 MS. caragius, with point below u and o above it.

9 MS. has distinctly cleppetende, not deppetende, as Mr Henry Sweet reads (Oldest English Texts, 49), and explains (ibid. 584). For cleppettan, to palpitate, see Bosworth-Toller, s. v. clappettan.

¹ s above, and an erasure after, second u.

¹⁰ First i under r.

Cabillatur , mandrat 1 Caclatum, *agraben*.

250 Catagrinas, *bleremina mees. Caelatura . pictura. Canthera . * trog. Cadex radex. Casses . cassedis.

255 Callus * paar Caluiale, *cosobricases. Caluarium , *caluuerclim. Cardiolus, * uudusnite Callis . * paat.

2% Capistro * caefli. Calleo . * fraefeleo. Cauliculus. *steola. Carpebat . * sclat. Cauernus3, *holu. 24 Cartamo *lybcorn4

Carcesia . *bunan. Caseum . dictum . eo quod sero

/ellis . apothecis. Cepit . prendit occupanit 270 Censor . dignitas . iudicalis. Celebritas, conuentus. Cene . grece nouum. Celer nelox. (16bb) Cetra . scutum lorium quo ntuntur affri, et hispani, 275 Cenadoxio⁵. uana gloria Ceu quasi. Cessere . *on picum. Censura . decus . uel pulchritudo Cerebrum, narium, altitudo. 280 Centrum, punctum, medietas. Cercilus . *aesc. Cerus . triticum. Censores. *geroefan.

Censeo *doema 285 Censit . decernit deliberat

Cernit uidit, prospicit Cespex , frutex. Certat pugnat

Celebritas, solemnitas 290 Cesuram . * gegandende. Cetra . scutum . breue. Censat, aestimat. Celox *eeol. Censeo, decerneo, suadeo judico 295 Cereacas . recessus.

Cerealia, sacra, cereris. Ceremonias . ritus . sacrificiorum. Cereacas . tubicines. Ceremoniae, relegiones, sacrorum 300 Cearon . excelsa.

Cerus . *elh. Census . iustus. Cerula *heari Cetretron, quisitiones, de morte. 305 Cererem . satis . segitem . messem.

Cerox . uel index testis. Cercilus . nauicula. Celes . qui dicunt celicolae Cerasius * ciserbeam.

310 Ceruical . et capitale . unum sunt. Cerefolium . *cunelle. Celes . feloces.

Celebre cognitum. (17aa) Cefalus. * heard hara.

315 Celidrus . serpens. Celeber , frequens. Cepa . * ynnilaec . cipe. Cenaculum . refectorium. Cert , quod . certo . fit . loco.

320 Cementum . * liim . lapidum Census, aestimatio. Cernuus, in caput ruenis. Ceseos , narios , oculos. Cerucae . liniae in arbore nauis.

325 Cerastae, serpentes cornutae Celebra . uoluptas. Celebrat . frequentat

¹ For mandatur?; see G. F. Hildebrand's Glossarium Latinum, p. 40, n. 5.

One letter erased between a and b.

³ MS. cauernus, with a over second u.

⁴ MS. lybcor, with n above, and one letter erased after, r.

⁵ MS. has o above a.

⁶ MS. demerte, with point below second e and o above it.

Cethelis . cithara. Census . diuitiae.

330 Ceneto . indico.

Censae . dicuntur quorum . patrimonia . puplice , notata sunt et ascripta.

Cementum, medacium cogitatum. Cerulus . niger cum splendore. Cellas . faborum . foramina.

335 Celebatus, uiduatus.

Censebat . aestimabat Celebs, sine uxore uir. Cenubium . congregatio. Censura . scueritas . maior.

340 Censor . iudex qui minores . populi . secreta . requirit Cente . * pilde 1 goos 1.

Ceruli nigri. Cedes . homicidia.

Cedit. concessit

345 (17ab) Cecutiat . caligat. Ceruci, funes nauium Ceruleus et calor est et canes

Certatim, paulatim. Censimus, decernimus.

350 Celatum . *abrectat Cespites . *tyrb. Cessit . * geeode Cereacus, *hornblaunere. Cetesior . longior.

355 Cepit . occupauit. Censurunta, iunxerunt Cernua, * hald. Cercfolium . *cerfellc. Cetula . cartula.

/hroma , umores. Chaus. * duolma prima confusio omuium . rerum.

Chorus. coeuorum. cantus. et sal-

Chiatos, xii. faciunt. sextarium

1 MS. joins the two words.

2 e written over second u, but by a later hand.

* v over f, by a later hand.

4 MS. Christallas, with point below, and u above, second a.

5 So in MS, for millenarius.

Chorus , xxx , modios habet. 365 Chorea , saltatio , cum cantilena Cherubin, scientic, multitudo. Chaos, inmensae, tenebrae,

Chaumos . * suol.

Chalibem . ferrum. 370 Charybdis . forago in mare. Chartamo . *lybcorn.

Chimede sunt quos apostolus molles nocitanit.

Cherochelini . inmallones.

Chorela . uentris . solutio. 375 Chorus . * costnor Spind.

Christallus , genus saxi candidi. (17ba) Chili, archus . tribunus . nel millenam 5

Chelis . cithara.

/istula . sporta. 380 Citra . ultra

> Circiter . circa numerum. Citropodes . * chroa . * croha.

Cinthia . luna. Ciebo reuocabo.

385 Circum . undique.

Cittes . pellis . tenuis . inter grana. Circuit . grauit Circulus . girus.

Cinsores . indices . stimatorum. 390 Circiter . prope . ferme.

Cicuta . * hymlice. Ciet . mouet . nocet . concitet. Cient. commouent.

Ciebo . reuocabo.

205 Ciebo concutio. Circum . celliones . qui circuibunt ciuitatem.

Cicuta . * podepistle. Cirsum . carpentium. Ciemus, clamamus.

400 Cista . corbes . grandes. Cicur . placidum uel mansuetum. Cicurare . mansuete . facere. Ciburium , tumba.

Cicad, *secggeseere, uel *haman '.

405 Ciconia , * storc.

Cicer *bean.

Cilo, homo longum caput habens, Cisculus . * heard heau.

Cirris . erinibus*.

410 Ciere , bellum , iniere. Cinoglosa. *ribbe.

(17bb) Circum . scribere . decipere . uel circum . uenirc.

Cicatrices . plagae . seisurae . et in uestimento, et in corpore.

Ciclops . gigans3.

415 Citerius, uel ex ulterius.

Circinno . *gabulrond.

Circutus . girus.

Citro . huc ad nos ultra anobis ad aliam.

Circius . * pestnordpind.

420 Citatem , aeris , mobilitatem eris. Circus . girus.

Cilindrus . semicolumneum.

Circum.scripta.deleta.

Ciuitat . ciuem . facit. 425 Circulator qui farinam atpostat.

per circulum.

Cibatum, commestum. Citate . cursim 4.

Cis. * biheonan.

Cibaria. a cibo. dicuntur

430 Ciuita . ut frequentia.

Citus. festinus.

Cilex pirata.

Cimiterium, pontiani. * lieburg.a nomine . pon pr qui construx*it* Circinni⁵ .*pindeloccas ₄₃₅ Crines . alii . minores.

Circinatio. * oefsung.

Cinnamomum . *cymin 6 resina

Cicuanus , *higrae.

Citonium . *goodaeppel.

Second a added below the line, between m and n.

² First i added above the line. 3 First g on an erasure.

4 One letter erased between s and i.

⁵ So in MS. for cincinni. This and the next entry make one gloss, though written separately in the MS.

6 Added above the line by corrector.

⁷ So distinctly in MS. for cleps.

8 The Erfurt MS. has mane.

9 The l added above the line.

10 re added over second a, and mark of reference :/. after it; see below C 483.

Clibosum, *clibecti. Cieps7 fur. 445 Clibosa , inclibata.

Clauis . polix.

Clanculat celat abscondit

Clanculum . mare 8. Clanculum, clam, occultum.

Ilericus . hereditas . sors.

(18aa) Cluamentia, stultitia

Clauia . * borda.

450 Claua *steng. Clinus . lectulus.

> Cumma . ascensio. Cladibus . uindictio.

Cluat . nobilitat

455 Cluit . pollit.

Clangor uox tubae . sonitus. Clasibus , agminibus. Clibum, discensum, mollem.

Clibanus . fornax.

460 Clasma . pax uel turba. Clemax , scema,

Clam . occulto subito.

Clacindex . coeta.

Clientes, suscepti 465 Clibum . ascensus . uiae singularis

Clustella . *elustorloc. Cladica . * pefl uel * opef. Classica . souns tubae.

Cliens, amicus, minor

470 Climax . gradatio. Clinici *faertyhted. Classica, celeuma nauis.

Classic, mare. Cliutis, ascensus.

475 Clientella, observatio, domestica

(18ab) Clammum , clarissimum

Clandire, claudicare 10 Clepsedra . per quod hore . colliCliutis . asceusus.

480 Clauus . caligaris . *scohnegl.

Cluis, pollex,

Clasis . * flota

Claudire 1, claudicare. Climmata². plagae.

485 Clauum , manubrium , gubernaculi.

Claumentia, claua. Clibosa . inclinata.

Clatrum . * pearuc. Clabatum . * gebyrded.

490 Cloaca . fosa balnearis.

Clunis . coxae.

Clus *teltreo Clasica, tuba.

Clima * half

495 Cloacas, concauus locus in urbibus in quo omnis . inmunditia . congregatur et homines. iterum

mundantur. Causile . et clausibile unum est. Clasica quae sonant in tubis . et

Clauicularius . * caeghiorde.

Jonicita, arbitratur. 500 Commodius . facilius. Conflictum, certamen. Coalescit. concrescit. Confulsus, erutus. Conject, consimulat. 505 Cognata coniuncta,

Conicio . existimo. Commisura. *flycticlaö.

Conabulum . *cilda trog.

Conserimus, conprobamus.

510 (18ba) Commodat , praestat. Concunctatus. condubitatus. Conisma, pieta, imago. Colonus . * gebuur.

Colobium *hom.

515 Contactus . inquinatus.

Contribulius . * meig . uel sangui-

Constellatio 1, notatio, siderum.

Contagio . inquinatio.

Coniuentio.consentiouel5 macula5.

520 Coccum . bistinctum . *piolocread. Conperendinat. differt in alium

Cotizat . *tebleth.

Conplex . uno cremine alteri . atiunctus.

Contropazio . controuersio.

525 Conuexu7. *hualf. Conuexa, curbata,

> Consternantem . indomitam. Consternatus, uictus⁸ confusus,

Coacernantes . congregantes.

530 Conquilium . * piloc . scel Conopeum, rete muscarum, Contemtum, *heuvendlice.

Conlato . * oembecht. Commeatos. *sondę.

535 Contubernalis . * gebofta. Coniectura, *resung. Coniectura . ingenium.

Continuauit . coniunxit Continuat . conjungitur

540 Condidit . * gesette 10 Contraxit, congregauit

Conserunt conpunxerunt. (18bb) Conuincens . * oberstaelende.

- ¹ MS. claudire, with n over u; dire is written over an erasure; cp. above C 476.
- 2 i added below the l.
- 3 o added above the linc.
- 4 MS. consctellatio, with point below second c.
- 5 These two words evidently belong to the preceding gloss.
- 6 One letter erased between o and p.
- 7 Last u on an erasure.
- 8 Added above the line.
- Pirst i added below the linc. 10 Second e added below the linc.

C. G.

Conlatis datis.

Codices *onheapas.

Congeries congregatio.

Comedo forax edax.

Concreta . commixta. Conpletitur¹. continet.

550 Consiti . constipati . condensi Confutatus . conuictus. Consequens . rectissimum. Collectum . congestum. Conplectitur constringitur

Conlocopletatus ditatus.
 Coercit corrigit.
 Consutum *gesioped.
 Conludium contagium.
 Comminisci recordari.

560 Corimbos. *bergan,
Conicit. conuocat
Concentus. multorum. cantus.
Contra fedus. contra pactum
Commercium *ceapstou. *gestrion.

565 Contumacia . grauis . superbia. Commentus . est . cogitauit. Commentatus est . mentitus est. Conserit . interponit. Contra fas . contra ius diuinum.

570 Contra. nefas contra scelns.
Coaucta. coniecta. nel adunata.
Coacti. prouocati.
Corben. * mand.
Coniciunt. iactant.

575 Constipatus. repletus. Constipatio. conuentio. hominum. Conpactis. * *gegaedradon. Consulimus. praeuidimus. Conserere. conferre.

580 (19^{aa}) Corbus. *cauuel Consulo. *frigno. Corbem. fiscina coffinum. Consulens. praeuidens. Consulte. probate.

585 Conuicta . *oberstaeled. Concidit . *to slog. Conspicantur . intendunt. Controuersia . contentis. Conciderunt . ruerunt.

590 Conparantem . * gegaerpendne Coaluissent . * suornadun. Concedam . * lytesna, Conferata . consociata, Coniurati . * gemode.

595 Conpetis , terminis.
Conquirentem , causantem
Contumax , *anmood.
Conuellere , minuere,
Confusione , * gemengiunge.

600 Confunde , commisce.
Concesserim , *arecte.
Conlidit , elidit.
Conpar , *gehaeplice.
Conpentia*, solacia , lucra.

605 Constipuisse. *gesnedrade. Conrasis. congregatis Conspicor suspicor Conuenio. *ic groetu. Contis. *spreotum.

610 Contos . * speoru.
Condicione . * raedenne.
Condicio . status . qualitas.
Conlatione . conparatione.
(19ab) Confertas . repletas.

615 Conpertus . inuentus.
Consobrinus . * gesuigran.
Consocierunt . coniunxerunt
Conciti . acciti.
Colera . umores.

620 Conpediatim, angustiatim. Corban, custodia, diutiarum³. Commaticum, articulatum. Coclea, ascensus, quia circuit Comiter, benigne.

625 Colligerunt , intellexerunt
Conglobat , coatunat
Comitiare , loqui
Congessit collegit,
Conicem unum , sextarii • IIII •

630 Cocleae . *lytle . sneglas. Coloni . incolae. Conpilat . spoliat.

¹ The e added above the line.

² MS, has d over t, but in a later hand,

³ ti added above the line.

Confecit . interficit.

635 Cottinus . * mand.
Conmentabor commemorabo
Commentariensis . * geroefa.
Commenta . atinuenta.

Commenti . commentari 640 Cospis . * palstr.

Comat. frondet.
Columnas. uiteas. id est uitearum. similitudines. scluptae¹.

Colludium . turpis . ludus. Condita . conposita.

645 Concinuis, subtilis, Concinnat, subtiliter conponit Commitia, honores, Color, *aac.

Confectus . finitus.

650 (19ba) Concrederis . commiteris. Corylus . * haesl. Cornacula . * crauue. Cornix . * crape. Core . caluaria.

655 Conglutinata. *gelimed.
Corimbos. *leactrogas.
Conpellat. alloquitur
Colostrum. *beost.
Coniectus. in uinculis. misus.

660 Cocleas . * uniolocas.
Corimbus , nauibus , uel caenmen.
Constipuit . defecit
Comminus . iuxta.

Conducuit*.conueniunt
665 Conpos.*faegen.
Contentus.*geneorö.
Commentis.*scorpum.
Concinna.coniuncta

Conixi. conantes.

670 Cors. numerus. militum. *tuun.

Corona , sacra , deorum , sunt, Cornices , aues , lasciuae, Confici , *gemengan,

675 Cognitor curiosus exquisitor . delator.

Conpetentes . portiunculas . id est *gelimplice daele.

Conpagum . iterum . nascendi Conpagines coniuncturae . membrorum.

Conpaginauit . coniunexit.

680 Cosam . diuinans.

Conpegisti . conpaginasti Commenticius . liber. Conclauis . locus ³ conclusus ⁸ cubiculum . intra cubiculum. (19^{bb}) Conclania ⁴ . cubicula.

685 Coarcuatio . concameratio uel coniunctio arcuum.

Conpagem .*gegederung. Commesatio . conuiuio . meretricum

Conplodere . concutere.

Commessatur, turpiter bibatur 690 Coniecerentur conuccarentur.

Coituras. * gegangendo. Coit * . ambulauit Coit . conuenit

Coniectus . inpulsus.

695 Commanipularius . * gescota . uel
conscius . socius . collega

Collectum, conlatum, uel conges-

Collectari. nummulari trapizetæ grece dicuntur

Commoda.emulamenta Conubrium.matrimonium

700 Conubium . coniunctio Colos . color.

Cors . numerus . militum . *tuun. Concidit . cecidit Contamini . interrogamini.

 $^{^{1}}$ l added above the line between c and u.

² cu added above the line, between u and i.
³ Added above the line by the corrector.

⁴ So in MS for conclauia.

⁵ oc added above the line.

⁶ MS. has an accent over i.

Consipet . saporem . habq 1.
705 Conpotrix conbibola . uel coebri-

Conhibenda, uetanda. Conpliciis, consciis. Conlingunt, porrigunt.

Confingunt , porrigunt, Coniuentibus , fauentibus 710 Continuatus , contestatus,

Compotem , similem.
Conscidere , ruere².
Collorate , feruentissime.

Coturnum . superbum
715 Corpulentas³ pinguis.
Coniectura . arbitratio.

(20^{aa}) Consobrinus.*sueor. Conlinnunt porrigunt Consumat conplet

720 Consumatus . finitus. Comis . bonis . conpositus.

Conflictationibus⁴. commisionibus Conflixerunt.certati sunt.

Conflixerunt . certati sunt. Confligere . committere. 725 Confligit . conluctatur.

Conlubio , sordidatio contagio.
Confictium coeium.
Coetanium . coeium.

Confertur, collegitur
730 Coartata, coniuncta

Coheres : coniunctus.
Coarta est commota est
Conatus : uoluptas.
Commenta : astutia.

735 Corax. *Irraefn. Coria. quibus. porta est indutae⁷. Coalescunt. pascunt Coniciebant. cogitabant Commolita. molata.

740 Consuluit . ammonuit
Communitorium . munitionem.

Conplosi . iubilati. Conpluta plumis . repleta. Colaphus . pugnus.

745 Commisura⁸. *cimbing. Cox. *huctestan⁹. Coxa. *thegh.

Conpetum . *tuun . *prop. Colicus . *eoburthrote.

conicus. "coordinate."

(20°) Conuena, aliunde, ueniens.

Cornicem, qui cum cornu, canit,

Colus *pulfmod.

Coluber serpens, qui habet in

cauda caput.

Concentum qui hinc et inde canitur.

755 Compos , particeps.

Contiamum . domum stipendi. Comis . subtilis.

Concis, *scellum.

760 Comminiscitur commentum. uel comentat

Continuatur . iudicat ⁵ conclamat Conmulcat . conculcat Conmulcauit . conlisit

Concedit ex utraque parte cadit 765 Conicis, consimilis.

Consentaneus . aptum . uel consentiendo

Corrogauit . congregauit Comis . ornatus . uel hilarus. Coitio . genitura.

770 Conca. * mundleu.
Conficina. macellum.
Continuare. congeminare.
Conuentio. conspiratio.

Connocat multos . in unum colligit.

775 Coagolum . * ceselyb. Commolitio . * forgrindet

¹ So in MS, for habet,

² One letter erased between e and τ.

³ u added above a.

⁴ l added above the line.

⁵ Added above the line by the corrector.

⁶ u written over the f.

⁷ Cf. P 495. ⁸ MS. has accent over the i.

⁹ Second e added above the line.

Concisium . * scelle. Confundit. * menget Commentum . *aboht.

780 Conderetur . * geparht. Conpedium . *gescroepnis. Coleandrum . *cellendre. Colomata *hact colae. (20ba) Conpetorem. suum amicuiu.

285 Confossus, uulneratus. Confectus, aetate, senior. Conditur . collocatur Conexere. circumdare. Confertissimum . plenissimum

790 Comebat . conponebat Conierat . coniurat. Conditus . sepultus Condiarium . donum . stipendi Comtus, ornatus. 795 Conpendio . brebiter 1

Conclassare . atiungere . classem. Cogitarium . donatio . imperatoris Conlibum . crematum. Coucha *beme*

800 Conpetitur . amicus. Corripuit . conpraehendit. Comitatio. bonitas, innocentia Comicus . qui comedia . scribit. Conciliabulum . locus . in quo multi3. homines. sui. iuris sunt.

805 Conibuli . cor cordes . coniuncti. Conforancus, unius, fori. Columen . culmen. Conspirantur, intendunt. Connaluit . * geuaerpte.

810 Consors. * orsorg. Conprimat, uicit obumbrat. Comitauere, *togelestunne. Consciuerunt . coniuncxerunt. Contracta, congregata.

815 Conclamatus commotus* *loma. Concursus . turbatus. (20bb) Comma . breuis . dictio Commatice , breuiter Coluisse. amasse.

820 Concessit . * geunatu

1 u over second b, by a later hand.

Added above the line by the corrector.

3 Added above the line.

4 So in MS. for concordes.

Contiguus coniunctus prope. Conum . summa pars galeae. Contusio . plagarum . atflictio. Commendabat. *trymide.

825 Commentator, expositor. Condebitores . *gescolan Cognitor . curiosus. Concussionibus . *raednisse. Confoti. *afoedde.

830 Conticuerunt, tacuerunt. Connenientes, * seruuende. Conlisio . *slaege. Commonicarium . pastiarium. Colera . colerantes . simulantes.

835 Consertas . conpositas Commulsa, eradicata Constabat . manifestum est. Compos . magna . nimis , pussillanimis

Colonum . armiger 840 Coturno . * podhae.

Contio. * gemoot, conuocatio. populi.

Correptus, arreptus. Conspicuus, altus, eminus. Coturnus . est quodam genus . calciamenti quod poeta habent

845 Costa . * rib. Contio . ecclesia. Comentarium . flagrat conburet. Contionarius qui ad populum loquitur.

Conlatum datum uel simul conportatum.

850 (21aa) Comolus . plenitudo . uel aceruus.

Concors . unius . consentionis cor Commodus . utiles . incommodus inutilis.

Conuellimur disiungimur Contionatur . * madalade decla-

mat.uel iudicat.uel contestatur 355 Contestare . adiurare . per caelum. et terram et deum.

Commanipulares . conmilitores.

Consobrinus, filius, patruelis, uel * moderge1.

Confutat . * oberstaelid. Conpilat . *stilith.

86. Cornu . * ceste.

Conectit *teldat. Concretum . * gerunnen,

Conca. * musclan. scel. Comminus, prope.

865 Coccum . * pioloc. Cocilus . * ampre.

> Jronicorum . breuium . ut temporalium.

Cronica . temporum . series. Creatrix. genetrix.

870 Crudiscente . inualescente.

Creuit uidit.

Crebrat *siftið Crebrum . *sibi.

Chroma, color.

875 Croma . humores.

Crucus *gelo. Croccitus . clamor . corui.

Creagras, tridentes.

Crepacula. *cleadur.id est tabula.quae.a segetibus.territantur aues

880 Cragenter . graciles.

Cripta . spelunca peruia.

Cripta . ascussum . Cronograffum . temporalis scrip-

(21ab) Crineto se . sciudat te angelus.

1 Cf. above C 616.

² This word appears as A. S. in Wülcker's Vocabularics, 1. 16, 5. Hildebrand (Gloss. Lat., p. 86) would read arcuatum. 4 First t added above the line.

³ Cf. Gloss. F 158, and D 219.

885 Cronicon . temporale

Crisolitus, auricolorem et stellas. habet.

Crepundia, * maenoe.

Cristonografon siriem , fiscus3 . fraus regalis.

Crepundium . monile guttoris .

800 Crionason . breuis . dictio . in mag-

Cratem . flecta . uel *hyrbil.

Crebruit . intonuit Crebruit. spisauit

Cruenta, uexatio.

805 Cruentus . sanguilentus Cronografias . breuis . scriptura 6.

Crustu ornatu. Crepido . * rimo 7.

Crispans. concutiens.

ooo Croceo , rubicundo.

Crus . *scia. Crabro . * paefs . uel * hurnitu.

Crustula . similis . *haalstaan. Creperus. anceps. uel dubius. in-

ter lucem . et tenebras. 905 Crepere . in corpore . dubitare.

Cretus. creatus. natus. Crepusculum . mane. Creporem . sonus . catenae.

Crepidus . saxa . constructa 8. 910 Crebro . pugillo.

Crama . *flete.

Cronicula . quem accipiunt qui uicem . bello . seruant. Crealia . arma pistoria.

Crapula . nausia post potum. o15 Crateras . uasa . uinaria.

⁵ Mr Henry Sweet (Oldest English Texts, pp. 55, 536) takes this to be A. S.; and likewise wag-flecta in this same Glossary: see G 174 gratieium: wag-flecta. But flecta exists in Latin, from flectere, like plecta from plectere; see two or three examples in Dn Cange, and in the Anglo-Saxon and Old English Vocabularics, by Thomas Wright (ed. R. P. Wülcker), I. 240 (No. 18), the Latin flecta is actually glossed by the A. S. hyrdel. Therefore, here and at G 174, the word flecta is treated as Latin.

⁶ i added below the line.

⁷ Second stroke of r and i on an erasure.

⁶ s added above the line.

Cragentes, graciles.
(21ba) Crinitior, crine, prolixior
Cristatus, galeatus,
Crater calix,
Crates, *hegas.

crates. *negas. *Cragacus. *styria.

Cuniculum . foramen . uel canalis.

Cutit . concutit Cudit . fabricat

curia doinus, consilii Culleum, uas, pice oblitum Cuniculos, * smyglas, Cupressus, genus, ligni, Curiositas, * feorpit geornis,

930 Culina, coquina

Curiosus . anexius.

Curules . stella . a curro quia equi .
de curru . curules dicuntur uelocissimi . uero . ad curendum .
stellares . dicuntur.

Cunctabundus dubius. . Cumulus magnitudo.

935 Cupiae . diuitiae. Cure . cogitationes. Cura . sollicitudo. Culcites . * bed.

Culmen . quia culmis . tegitur. 940 Cuspis . summa pars . hastae.

Cucumis . *popæg. Culmus . *pyrð. Curculio . *emil. Cupa . *hyden

Cupa. *byden.
945 Cuba. *tunne.

Cummi . * teoru. Culix . * mygg . longas tibias . habet

Cuculus . *gaec. Cumba . nauicula.

950 Cupia fandi , facultas . loquendi. Cucuzata , *lepeunince. Curae . praepositurae. (21^{bb}) Culinia . *cocas.

Cuculus . * gaec.

960 Culmen . stramen . piscarum. Cunctantibus . tardantibus.

Cunctantibus. tardantibus. Curriculum. certum. tempus. cursum.

Curae . statum . infantum.

Culleum . folle . bubulum.

Cubile, a cubando, dictus.

Curimbata nauicula, fluuiorum.

oss Curuces . naues.

Cuse . silentium.

Cucuma . *fyrcruce.

Cucumerarium . hortus in quo cucumeris . crescit bona herba . ad manducandum . siue ad medicinam.

965 Cuspis. *palstr Cunae. *cildclaðas. Curtina. *pagryft. Curabula¹, initia. infantium. Culter. *saex.

970 Cuneus . * paecg. Cuppa . accipiendo . id est * beodbolle,

Cyatus . calix.

Cyprinus. *forneted cli.
975 Cyrograffum. manus. scriptio.
Cynominna. septem. trio.

Cyprassus . uiridem . habet colorem . aureum . hoc est et stellas. Cymiterium . locus . ubi requics-

cunt corpora.

Cycladis . uestis . unde cingitur
homo.

980 Cynomia.omne genus.muscarum. Cymba.nauis.

982 Cynnomomum arborem boni saporis cuius corticem ducunt permultos gentes.

(22ⁿ) Dapsilis . profusus. Dalila . paupercula.

¹ So in MS. for cunabula,

Damasculum , sanguinem¹ , bibens1. osculum. sanguinis2.

Dagon . idolum. 5 Dande . date.

Dauid manufortis uel desidera-

Dactulus . digitus. Danai . greci.

Dapsele . cupiose.

10 Dalmatica . tunica . latas . manicas, habens.

Damus, fenerator.

Damma . bestia id est * eola. Damma . caprioli similis . capra agrestis.

Datuenum . uendit.

15 Daticius . latiuum . non . est . sed dediticius, si barbarus, tradat, se romanis. dediticius dicitur. Damde , dapis³ cibus.

Dapes . cibi latiores.

eclamanda . ad laudem pcr-

Defrutum . * coerin.

20 Detulerat *brohte. Despicatus . disruptus.

Delicatus . * prast. Deportatus, quem. sua bona, in exilium. non secuntur

Destituit. *obgibeht.

25 Deuotaturus . * pergendi. Desis , *suuęr. Defert negat. Decussit . percussit . proiecit.

Desolutus . *onsaelid. 30 Destituunt. *to puorpon.

Destitutae . * to porpne. Desudare . laborare. (22ab) Decipula. *bisuicfalle Deiurat. per dominum iurat.

Added above Damasculum by corrector.

3 da on an erasure.

4 Added above the line by corrector.

⁵ This gloss is distinctly so divided in MS.

⁶ Written above deditio by corrector.

7 Written above handgand by corrector.

35 Dedita . opera . ualde . data. Detestatus, abhominatus. Deuerticulum, de altera, uia, in alteram flexio.

Delibutus. perunctus infusus. Delibuit, unxit. 40 Derectum. rectius. ordinatum.

Despondet . ualde promittit Deffitentur, negant Densum . spissum. Degladiandi . occidendi.

45 Delibrat . cogitauit Decrepita. *dobgendi.

Delimatum . conplexum 4 . conclusum.

Desidebat. *unsibbade. Deuteros, innouitatem 5.

50 De dictemao . exitus de exduc-

Defitiget . fatiget.

Defatiget . *suenceth. Dedasculum . magistrorum.

Decaueis, dedomibus, in theatro.

55 Desertinis . parientinis. Delumentum. *dhuehl.

Deponile . * pefta. Dedichotomatibus . decoetanis.

Defixiezodo. de exitu. animae. 60 Deconfugione . statione . * hydae. Demum. postmodum. uel iterum. Deliberatio. *ymböriodung.

Degladiati .sunt . persecuti .sunt. Delicatis . et querulis . * prastum . end seobgendum.

65 (22ba) Defectura. *aspringendi. Decidens . * gepitendi.

Decedit . ruit. Desciuit recidit.

Debita pensio . *gedaebeni geabuli.

70 Deditio traditio 6 *bandgand spontane 7.

² Second i added below the line.

Detractauit, *forsooc. Deuia callus . *horpeg stig. Detractasset . recussasset. Defferuntur . *meldadun uel * proegdun.

75 Dehiscat . * tocinit, Dehiscit . potescit . subsidit Desicit . *tetridit Detriturigine . *agnidine. Defecatum . uinum . purificatum.

Dentalia . * sules . reost.

Deuinxit . * geband. Decerni . *scriben. Deglobere id est *flean. Defotabat *forsuor 85 Desiduus . desidiosus.

Desonuit desentit. Desiit cessanit. Demere , tollere. Desidans, elaborans.

90 Deuaricare . seperare Dedecus, macula. Defert nuntiat Degener, ignobilis. Degesta . disposita.

95 Deliquium . defectio. Deiurare . iurare. Derogat . detrait. Deadema, uita, regalis, capitis. Depeculatus. depraedatus.

1∞ Depositum . commendatum. Delatus . proditus. Dentes . a demendo. (22bb) Defraudat, fraudem, facit Delatur, defertur.

105 Desitescere . contemnere. Dedecet non decit. Deses, desides, qui aduersatur Depraccatio. frequens. oratio. Depraehendo. * anfindo.

110 Defert . accussat Detestabilis . qui extra testimoni . boni est.

Defunxit. deportauit Deciduum . quod cito . cadit. Degesto . sereno . uel praeclaro. 115 Desciuit . * piðstylde . pedem . retraxit Desidescere . neglegenter agere. Deduunt . tradunt. Deuenerauit . ditauit . donauit. Deamentro, quod per modum, fit

120 Dediscere , nescire. Dedala . ingeniosa Defert *proegde. Desticare . consummare.

Deuaricare . separare. 125 Deplere . deducere. Delectum . *cvri . uel electio. Declibius . inclinatus. Deflat . inludit.

Degluit. decoriauit 130 Deuenustat . deformat. Defungitur . moritur. Detrudunt . inpellunt Depromat . prouerat Delabitur . lubricat.

Desipiscit , sensum , amisit Dispensat . gubernat Defectum . aportatum. (23^{sa}) Delitere . latere. Depressus . humiliatus.

140 Deuexu . declibium . descensum. Deplorat . deposeit. Deferentes desimiles et deportantes.

Detrectus . depuplicatus. Detrectauit . contemsit.

145 Detrectet . ualde . detractat Decretum . institutum . uel placi-Dementes . amentes.

Detestare, *onseacan. Dedragmae, duae mensurae,

150 Dependere, persoluere, reddere Depensurus . daturus. Dependere . satis facere. Desertus . dimisus.

Deseminat . dispargit.

155 Deuteronomium 1. iteratio . legis Desciscimus . recidimus. Dehiscens, obsorbens.

¹ Two or three letters erased between the o and n.

Defusioris . largioris .

Degit . agit . uiuit.

160 Demensus . mensurauit,
Defluxit . discendit.
Dependeat . sustentatur
Descruit separauit,

Deuterogamiae . secundę . nuptię. 165 Degetit . conscribit.

Defragore, deuulgare,
Decens, pulchritudo,
Descuit, ab iracuntia lenitur
Detrudit excludit.

270 (23ab) Decurio . numerus .x. hominum.

Delicius, puer in deliciis, amatus a domino.

Difortium. deflexio. a de. uertendo inde. inter uiros. et feminas. defortia. dicuntur quando. deuertuntur.

Desueuit.in consuetudinem.exit. Deseptus.dinisus.

Deferberat* disiungit* Diriuitorium . locus . contuberni. Detrimentum . * ponung. Dextralia . brachialia.

Degenerauerat. * misthagch.

Deuotaturi. maledicturi.
Deuotio. obsequio.
Delituit. oblituit latuit.
Deutinum. diuturnum.
Desisse. * tiorade.

185 Deiectum . decollatum.
Degesto . * geraedit.
Decreta . * gedoht.
Denuntiauit . praedixit.
Deuota * eystig.

Deriuat . detrahit . deducit.
Delibra . sacrifica.

Desiste cessa.

Demit tulit.

Dehescit patescit.

195 Decernit statuit. Delitescere moram facere. Defisus desperauit. Delegerunt elegerunt. Deuitat spernit.

200 Degrauidem, caelatura. (23bs) Delubra, templa idolorum. Degeneret non dissimulçt parentes.

Destenta extenta.
Delibatis prolatis.
Deuinctus ligatus.

Deuinctus ligatus. Determinat definit Defenditur distenditur Detractauere recussauere. Decretum placitum.

Diaconus . minister.
Disceptator . examinator inquisitor
Distuli . desimulaui.
Discutere . deserere.

Deuellunt discerpunt.
Digessit disputauit.
Dispectare . dispicere.
Diruit . deiecit.
Dicio . potestas ⁶

Discos⁷, fraus,
220 Diluere . purgare,
Diadema . uita . regalis.
Discor . dissimilis.
Discrimen . separatio,

Dirimat separat.

Diminuit .confregit.

Diseptus .diuisus.

Discrimen .et periculum .signat .

et discrepationem.

Dicatio . consecratio. Dicit . consecrat.

¹ MS, lang-.

² f on an erasure.

³ Second i on an erasure.

⁴ ge added above the line.

⁵ Added above the line by corrector,

⁶ Final s written above the a.

⁷ See C 888 and F 158.

23. Dirutus . et erutus . poetę . dixerunt¹ propter metrum. Difficulter² . tarde. (23bb) Discidium . separatio Difortium . *peggedal³ repudium⁴. Dispendium . damnum.

235 Differt dispergit.
Discrepat non convenit
Dilubra statuae.
Diferverat intervenit separat.

Dicione, imperio,
Disipat, deturbat

Diutinum . longinquum.
Disparile . dispar.
Diuulsum . separatum.
Disipit . disinit.

Diuo deo. Distendunt replent. Dilapidat proiecit. Diafonia dissonantia. Diem obiit *asualt.

250 Dioctes, operis, inpulsor. Dialecticus, ipse, qui disputat Diploa, duplicatio. Dialogus, liber, disputationis. Diathece, testamentum.

Diametro. duplici. mensura. Dictatorem. *aldur Dictator princeps. uel praeceptor u.annis. tenet. potentiam. Dilotis. * todaeldum

Dialectica . dualis . dictio.
260 Diriguere . pallescere.
Diocisa . gubernatio.
Diatrifas . conflictus.
Dies . munerum . punitio . rcorum.

Delibutus. * gesmirpid.
265 (24 as) Dilatio. * aclding.
Ditor. * gefyroro.
Discerpit. deforat
Dissidebat. discordabat

t written above the n. 2 One letter erased between i and c.

- Added above the line by corrector.
- 4 The e is written on an erasure.
- ⁵ MS. pea, with sign of contraction over a.
- 6 Added above the line by corrector.
- ⁷ Mr Henry Sweet (Oldest English Texts, pp. 57, 624) makes A. S. of this word, but may it not be the complex future of Latin scio? See above 211, and below 341.

Dispendium. * pom,
Disceptant. * flitat.
Dissimulat. * midiö.
Disparuit. * ungesene pcarö⁵.

Distraxit. uendidit
275 Distabuerunt. **asundun.
Dicatur. consecratur

Diditur . deuulgatur Diuale . diuino. Discretum . diuisum.

Diemat . demserit.

280 Disdonat. pro diuersa. donat. Discolus. difficilis. Dictator imperator Discensor. *ungedyre.

Diribere . denumerare.
285 Denique . postremo.
Distinguitur . designatur
Disciuit uoluit.
Dicta parens . praecepto obediens.

Dissice . disperge.

Dilectum . *meniu exercitum.

Difficile . *pearnpislice.

Dipsas. genus. serpentis est intollerabilis. quando percusserit hominem. siti moritur ipse homo. unde. ipsa. serpens. dipsas. id est sitio. dicitur. habet longas. pedes. et semes. grossitum. sicut. duae palmae. ambiunt. (24th) et de cauda percutit quia uenenata. et curba est.

Dispalatum diffugatum.
Digitalium musculorum *fingir doccana.

^{2y5} Dialexis disputationis. Diffitentur negant Dispuncta dispensata. Disceptauero sciro⁷. Diffiteor nego. 300 Diurnum . unius diei 1. Discriminalia . capitis . ornamentum.

Diuturnum. multi. temporis. Disertans . perornans.

Dilargus, multum, donans.

305 Diuus . imperator qui post mortem . quasi deus factus est.

Dicreus. cretensis.

Dissinus . persona . parasitorum.

Didasculus . doctor Deficitur negat

310 Disfecit . disrumpit.

Dicator . qui uerbis bene . ioca-

Dispungit donat unde . ct spumatores . dicuntur qui militibus dona erogant

Discerniculum . ornamentum . capitis. uirginalis. ex auro. Dicto . audiens . cito . audiens.

315 Dispecit . secernit. Demolitur, exterminatur. Differt dispergit.

Dicam * quedol. Dicas. * quedole.

320 Digladiati . occisi.

Diuis opum . habundans . opum. Dictitat frequenter dicere Diique, denique Dissedit . discordat.

325 (24th) Dictatura . honor est supra consulatio.

Dissiduus . ignauus disidiosus. Difinis. *suide micel. Dispensatio . *scir.

Dimisis. * asclaecadun.

330 Dicimenta * tacne. Dispectus. * fraccuð Disipiscat . delerat. Dignitosa. * meodomlice. Dicabo . donabo.

335 Disclusum . diuisum . uel patens. Disolucrat. *ascaeltte.

Diuinos . * uuitgan.

1 ei on an erasure. 3 ni on an erasure.

Diriuitorium . locus . contuberni. Distitutum . *ofgefen.

340 Distentus, *adegen. Disceptari. manifestari

> olatum . * gesniden 3. Dodrans . *egur Donec . quam . diu.

345 Dogma . a putando . dicta. Dolatura . * braadlastecus. Dos. * pituma . uel * uuetma. Domus, libros.

Dogmata, iteratio, doctrinae.

350 Domatibus . solaris. Dolones, tela² arma, absconsa, Domatis . * huses.

Dolens , indignans. Docilis . ingeniosus.

355 Dolabra . ascia lapidaria. Dolones . *hunsporan. Dorcades . genus . quadripedum. (24bb) Dogmatica . consolatiua. Domatio , quae moenia , latini dicunt.

360 Documentum . exemplum.

romidus. *afyred. olbenda. Dromidarius . *se eorodmon. Drama . capititantium. Dracontia. *gimro . dicitur 4

365 Draconitas . gemma . ex cerebro . serpentes.

Dramatis . motatio . personarum . uel introductio.

Draconto. pede . homo caudam . habens, draconis.

Dracontia . herba . in modum . herbae . serpentis.

ulcissapa . *caerin. 370 Dumtaxat . tantummodo. Ducenarius . praeses

² Added above the line by corrector.

⁴ See Wülcker's Vocabularies, 385. 40 and 491. 16, where gimrodor is given.

Ductat ducit¹ frequenter Dumus. *pyrne.

Dumis . spinis.

375 Duellium bellum dixerunt qui
ex utraque parte geritur.
Duunt dant tribuant
Duit, det tribuit.
Duorum rationis est.
Duum eufoniae.
380 Dum donee quamdiu.
Dumosa loca siluestria.

Dyde hac sententias ui . dī.

 $E_{a \text{ et } \hat{\omega}^{z}$, confessio. Eatenus. * obvaet.

Dudum, paulo ante.

(25^{ss}) Ebor . *elpendbaan. Ebitauerit . offocauerit. 5 Ebilantur . mutilantur. Ebibati . laici, Ebitat . fatuit. Ebenum . arbor . quod decrescit . cesa in lapidem.

Ebrum . fluuius.
10 Ebredio . * hrisle.

Ebulum . * palhpyrt.

Ecquem aliquem Eclipsis defectio solis aut luminis³

nts solutions. piscis. uel scel.
Ecitum. periculum.
Ectasi. excessum. expello.
Ectasis. productio. syllabae.
Economia. dispensatio.

20 Ecquis . aliquis.
Ecquid . aliquid.
Eccui . alicui.
Ectasis. excessus . mentis.
Ecgferunt' laudando . extollunt.

Editiones. duplicationes.
Edera.* undupinde.
Editus. custus. templi.
Edidit. protulit.
Edat. proferat.

30 Ederentur proferentur Edicit narrat, exponit Edentem, manducantem, Eder, *ifegn, Edax commedens,

35 Edilitatem. * hám⁵ scire. Edissere. * asaecgan. Edocit. benedocit. Edito alto.

Editiori . altiore.
40 Editum . altım.

(25^{ab}) Edicius , iudex , qui , una pars , elegit Editui , hostiarii Edulia alimenta,

Edicit foris dicit unde edicta dicuntur quasi fo ras dicta.

45 Edentat., dentes, excutit.
Edentatus, dentibus, abdicatio,
Edepul, ius iurandum.
Eduducit, nutrit.
Educat nutriat

50 Edurum . satis . durum. Edulia . apta ad manducandum.

Efferat . exportat.
Effecit . perfecit.
Effigies . imago.
55 Effigiat . pulchre . format.

¹ Added above the line by corrector.

² So in MS.; cf. below E 463 and 505. The Erfurt MS, has: Eattos: confessio; see Oehler, in Neue Jahrbücher für Philologie, 13^{cr} Supplementbd. (1847), p. 326 (No. 7).

3 MS, alum, with stroke above a.

4 MS. eegferunt, with a above u.

5 MS, has accent over a,

Effeminatus exinanitus.
Efficacia perfectio.
Effatus locutus.

Effrenatus, abruptus, inmoderatus.

60 Effere extollere.
Effeta perfecta.
Efflabant, mortui sunt,
Effeminati, molles.
Effeminate eurat,
64 Effosis * *ahlocadum.

Effeta . enebata* *asuond* languida.

Efferunt laudant extoll*unt*.
Effetum , ab ortu d*icitur*Effeta mulier , frequen*ti* partu ,
fatigata,

⁷⁰ Effimeri . coditiana . res *. Effati , uaniloquium . sine effectu. Efario . egyptum. (25^{ta}) Effetum⁵ * ontudri. Effontire , uenenose loqui.

75 Effeminatorium, nulla uiriliter, Effodit, uane loquitur. Effrem, fructificatio. Effothbat, effod lineum. Effundere, interficere.

80 Effera . ferox.
Effeta stulta.
Efficaces. expedientes omnia.
Effebus. in berbes.
Eftafolium. *sinfulle.

85 Eftafylon.*gelodpyrt, Efflagitat. petit. Effligit. alligit. Efficaciter uelociter * fromliee. Efficax expeditus \cdot . * from.

90 Effectum. *deid. Effeni adolescentes. Egerit degerit cuomit
Egestio degestio.
Egre . *earfedlice.

Egerere . * ascrepan
 Egestas . paupertas.
 Eggones . sacerdotes . rustici.
 Egesta . * ascrepen.
 Egerat abstulit.
 Egerimus . tollimus.

Egra . * slacee.
Egone . ego ergo.
Egregius . summus . magnus.
Eglogae . cantationes . in theatris.

Lligans , speciosus.

(25^{bb}) Eliscium greciae.
Eliminauerat' excluserat
Elicit . prouocat
Elogio . * geddi.

Eluitur purgatur
Eluderet * auuægde.,
Elucubratum, euigilatum,
Eloginm, testimonium,
Eluis, liquor quo, aliquid eluetur

115 Elisi . rupulsi. Electrum . *elotr Eliceretur extorqueretur Electrum . aurum . et argentum mixtum

Elix . sulcus . maior
Eleborus * pung¹ * poedeberge,
Elinguis . mutus.
Eli dei.
Elingenus . mutę.

Elicuit exclusit

Elogi . genus . uersuum 8.

¹ Added above the line by corrector.

² Written over effets by corrector.

³ Written over languida by corrector.

⁴ MS. has accent over e.

 $^{^{5}}$ MS. effetrum, with point below r.

⁸ Added above the line by corrector; one letter has been erased between o and c.

⁷ MS. eliminanauerat, with points below first na.

⁸ Third u added above the line.

Elactare, a lacte tollere, Elogium, famam bonam, Elicuerit promouerit Elogium, testamentum, dicitur

Elogium, testamentum, die 130 Eloges, genus piscium.

Elubio diluuium.
Elubio caelum et terra.

Elicit prouidit Elicui . merui.

Elicere . praeuidere. Elementarius . qui de elimentis . tractat.

Elifaz dei contemtus. Elogiis . uerbis.

Elogia *laac.

¹⁴⁰ Eliquata . purgata, Elegans . loquax ¹ *smicre. Eliminat . * aöytiö. Eligantur pulchre ¹ . urbane. Elimat *gesuirbet

145 (26 an) Elegoos . castigatio.

Emarcuit², elanguet. Emergere, exire. Emisarii, ministri. Empta, *geboht.

150 Emax emptor

Empticius. *ceapcneht
Emersit. exsurgit
Eminiscitur. recordatus. est.
Emulumentum³ *lean¹ *fultum

155 Emolomentum . lucrum 1 . mercis .

laboris.
Emissarius . percussor.
Emiat nision . doctrinae.
Emula . imitatrix.

Emax. macer tenuis.

Empheria . experientia multo-

Emporium . locus . super mare . ubi . negotiant homines.
Emulus . contrarius,
Eminus . prope.

165 Em . admiratio⁵.
Emunctoria . *candeltuist
Emisticius . medius . ucrsis.

Embolismus . superagumentum. Emisperion . semis . circulus.

Emaones. *scinneras.
Eminulis . modice . eminenti-

bus. Emax qui amat emere . aliquid

Emenso, *oberfoerde. Emanat , erumpat¹ exiit.

175 Emicat . exilit . lucet.
Emerita . qui militare desinit
Emancipat . manum mittit
Ementum . excogitatio.
Ementitur ualde . mentitur ⁶.

180 (26°s) Eminet , altum , est. Emphraxem , ut pulmones , coangustare , cepere spiritus , non

sufficiant quasi concitus, emittat. Emacitas, emendabitas. Emittogium, demedia, toga

Emisperium. aer.

185 Emergunt. exsurgant
Emblema. obscuritas.
Emulo. similem.
Emulo. siue ullo.
Emulatio. dissensio.

190 Emax, empto. Emaces, emptores.

Eneruat *asuond.
Enum . *cetil
Enum quando.

195 Enigma obscura

- ¹ Added above the line by corrector.
- 3 MS. emarcuit, with e above i.
- 3 MS. emulumentum, with o above first u.
- 4 The r added above the h.
- Second a added above the line.
- 6 ti added above the line.
- 7 ma on an crasure.

Enodis, sine nodo. Enitor conor

Eniclia . adultera

Eneratitae . continentes. 200 Enisus . elocutus.

Enneacaide.ceterida . decennoue $nale m^4$.

Enormis . ingens.

Endecas . syllabas . uersus XII. syllabarum

Emphimerides . duplex . res.

205 Enigmata . similitudo.

Enumerat increpat.

Enernum . emortuum.

Enixius . leuius 2 manifestius 3 . largius.

Enocilis . piscis . stagneus . qui latine . anguila dicitur

210 Eneruis , sine uirtute.

Enixe, omnibus, uirtutibus nitit.

(26ba) Enucleata . *geondsmead. Encenia, initia, ut dedicationes4. Enixa. *beorende.

215 Enitendo . conando.

Enixa est genuit agnam id est *ceolbor lomb.

Enixus . creatus.

Enitescit . spendescit.

Energia . tempus . pro tempore 220 En . fatieus. Enodabile . quod solui . non pot-

Enlencus . breue . uel capitulum.

ortatice . solemnes. Eous . oriens.

225 Eoo . oriente.

Eortasitasi, epistularum. Eortasticai . solemnes.

Eoferant , laudando , extollunt 5. Eois . orientalibus.

Iphiphania . splendor Epistola . misa. Epome . memoria.

Ephod, uestis, linea, latas, manicas, habens.

Epilogi , narratio.

235 Epistelia. capitella. Eptasyllon . *gelodpyrt

Epitomem . memoria . uel breuiarum 7.

Ephithalamium . carmen benter

Ephyria . experientia.

240 Ephitomos . breuiata.

Epithoma . adbreviatio. (26bb) Epigramma . titulum.

Epigramma, abreniata scriptura Epimeri . adbreuiatio . rerum.

245 Ephemeris . quam habent . mathematici. unde ligant. dies. singulos

> Ephebus adoliscens, qui non habet barbam

Epipendite . scapulare,

Epitheton, superpositio. Epilenticus . *poda

250 Epifati . laici.

Epitathium.carmen quod dicitur sepulto. corpore.

Epicedion . carmen . quod dicitur non adhnc. sepulto. corpore Eptafolium . *sinfulle.

Episcopus . speculator

255 Epicurei . genus philosophorum. Epistolaris . exponis.

Epulaticius . qui epulis . dat operam.

- ¹ See below E 413.
- ² Added above the line by corrector.
- 3 Written above largius by corrector.
- 4 MS. didi- altered to dedi-.
- 5 Final t added above n.
- 6 ol added above the line.
- 7 MS. breniarum.

Epilogium. nouissima. pars. contra . uersiae.

Epimenia. *nest 260 Epidaurus . insula.

> Epemeris, hiis breuiatio, rerum. Ependiten . *cóp¹.

> Epicoeni. promiscui, sexus, masculini et femini.

Epitoma².

Quidem . ego quidem. Equora . maria. Equiperat . aequat Equidem . ille . quidem. Eques, homo, equo, portatus,

270 Lirepsissent inruissent Erimio . * hindberge. (27nn) Ergata . uicinis. Erga . iuxta. Ereon , sacerdotale, 275 Erumna . calamitas. Ergastulum, locus, ubi, damnati, aut aut aliquid , operentur. Erebum . profundum . infernum.

Erus . dominus. 280 Erotema . interrogatio. Eruditus, quasi a rure, sublatus.

Er ' uigilans . eregione '. retro. Erenis. * haegtis⁵, furia.

Erata, musa,

Eruli . domini,

285 Ergastulum . metallum. Ergata . operata. Eruncare . eruere . radicitus. Erugat . planum . facit Erenditen . *cop⁶

200 Erodi, animal. Eructat . a corde . emittit.

Ersa, lignum.

Erpica . * egðe. Erpicarius . *eg5ere.

295 Errans, gens, hereticus, diuisus, Eridanus, padus, fluuius italiae. Erugo . *rust. Er . sol . ignis.

Ergasterium , monasterium.

300 Errabilis 7, * huerbende. Erigastulo . depraesi. Erciscundae, diuidendae. Ericius. *iil

Ermagoriae, superbiae. 305 Listus . fluctus unda. Esitabant, comedebant

Esculus . *boece. (27ab) Esebon . cogitatio . mero-

Esto . puto.

310 Esto . et si putauero. Esitat . admiratur. Essedum, uehiculum.

Estu . perturbatione. Ethicia , proprietas.

315 Essox .* laex. Ethica . moralis.

Ethicus , gentiles. Ethimologia . proprietas. Ethineon , proprium.

320 Eto deporicon . uiaticum iterarium.

Estera . in obs.

Juangelizat . adminitiat Euersio . a cadendo . a dendo.

- MS. has accent over o; see also below E 289.
- 2 e on an erasure.
- 3 t written above u.
- 4 Two glosses; but distinctly written as one in the MS.
- 5 Added above the line by corrector.
- ⁶ See above E 262.
 - MS. errabilis, with e above second i.
- 8 The c added above the line,

Euirat . uires . tollit.

325 Euangelicae . deo doraneos . consensiones, enangeliorum.

Euocatus, eductus,

Euge, gaude, bene, Euiscerata . *athed.

Euestigio1, *onlande8 *on laste,

330 Eudolia, uictualia.

Euboicorum . gens3. maiorum . tolentorum³

Euidens. *seotol.

Eugenes . nobiles. Euellit, repulit.

335 Eurus . nomen uenti oriente.

Eudoxia claritas.

Euiseerat , excomedit.

Eulogium . responsum , aliquod . ubi . ratio . redditur

Enentus, incursus.

340 Euertit, expuguat

Eucharistias . gratiarum

(27^{ba}) Euanggelices, parasceues. euangelieae . praeparationes Eugenia nobilitas. Euchit . portat.

345 Euestigio . statim

Eudolia . bonum . seruitium. Euterpe , nomen , musae, Eufonia, consuetudo,

Euitauerit . offocauerit

350 Euiratus, eneruis. Eurynis . * palcyrge. Euerrit . trahit. Eumenides, furie, iii. Eumenides . * haehtisse.

355 Euitatus . perterritus. Euergit . reinclinat. Euum . longeuitas . uel uita. Euaggelices . apodixeos . euan-

gelicae. ostensiones.

s above e and both on an erasure.

² Added above the line by corrector.

3 The Erfurt MS. has: genus maiorum talenterum.

4 Added above the line by corrector, but wrongly for miserabiliter; see below No. 552.

MS. araefde, with n added above f.

xorcismum . sermo . correptionis.

360 Exapla . sexies, Exercita miserabit sollicita. Exolantes, mandantes,

Explosi . extineti, Expeditus, *abunden.

265 Exilem tenuem. Exedra, sella Exilis . gracilis Eximet *alieset

Exponerent . occiderent.

370 Exposito , iectato. Extrinsecus . separatum. Exegestus . *gebero.

Expendisse. *araefnde⁵. Exundauit. *auueol

375 (27bb) Experimentum. *andpisnis. Expergescens, euigilans, Expertus, probatus. Excidium . discidium.

Excidium . expugnatio.

380 Exornatus, nalde, ornatus, Exheredet, alienat, nel abiecit. Exertum, sollicitum Exstat . superat . eminet.

Explorat . abscultat. 385 Excudent . fabricant.

Excudit, malleo quodenmque conponit. Exercitiis . *bigangum.

Exortus . natus. Exorti . *adresti. 390 Exposito . *geborone.

Exaltauit . *stonc. Expedisset * frovode. Expedierant . *araeddun. Exito perditio², *endistaeb.

305 Exoleuerunt. *gesueðradun. Exerta , aperta

Exerti . nudi. Ex phalange. *of &rcote *offoe&an. Exauctorauit. *geheende.

400 Expilatam *apryid. *arytrid. Expeditio. *faerd. Extascos. celsa. Extarc. adhuc. esse.

Exaustis . defectis.
405 Exhaustas , euacuatas.

Eoreizo¹ , ad iuro. Exeras , consumta, Excepta , sagitta,

Ex latere regni de adulterio.

regine

410 Excesserit, culpanerit Exintera *ansceat.

(28nn) Exentesion expositio² quaessionum,

Exacaide.ceterida.sedecennalem³ Explodit.excludit *atynið.

415 Exedra . locus . subselliorum uel locus . saltatorius. Exagium . *and mitta. Exossum . cantieum . iu teatris.

Epolitum. ornatum. Extale. *snaedilþearm

Exelia . *gestinccum*.
Exorcista . adiurans.

Exsequias, mortuis, officia. Externus, extraneus.

425 Expeditis. *gearuum. Extollat , honorat Ex inprouiso , ex insperato 5. Explanat , exequat.

Extimplo, statim,
Excedo, egredior
Exstirpat, exterminat
Excess sine corde

Excors. sine corde, Experimentum, experire Experientia, cura, cum diligentia

435 Excubat . observat Exulcerat exasperat

Examinat accidit.

Extabescit , languescens ² , defluit. Exta *iescn.

440 Exiguus . humilis. Expedio . exsoluo 6.

Exsolutus. disolutus.

Exolitus . minuatus Exemit . producit.

Extendit defecata

Exciderant ammo⁷, de animo, recedebant.

Explosa . elisa.

(28^{ab}) Exagerat, explorat. Exanreant, consumant.

Explodens . extinctus.
Exenium . *laac,
Exeitatur euocatur.

Exactor . *scultheta. Exuberat . habundat.

455 Exorsus initiatus* locutus. Exinanire . euaeuare. Exploderem . excluderem

Explodita . exclusa. Exestuat . fluctuat

460 Existere , recede. Excolat , *siid. Expiat , expurgat , abluit , mun-

dat.
Exomologesin . confessio.

Epiabilis . inmundus.

465 Exta praecordia, *baecpearm.
Exallage, permotatio.
Exolinerunt, eruperunt.
Expiebat, exegebat.

Exitus intestinis hostiarum.

Exaurauit conpraeheudit.

Examusim . *geornliee .* absolute . certe . uel exquisite.
Experrectus . euigilauit.

Experrectus , euigi Expertia , aliena.

Exfretat . nauigat.

475 Exorbitans . *asuab.

1 So in MS.

² Added above the line by corrector.

² See above E 201.

4 One c added above the line.

5 The s and e added above the p.

6 I added above the line.

7 So in MS, for animo.

Extenus, extremus.

Exalaparetur . *suungeu. Exsumtuanit, pauperanit.

Exparia . partibus . uacuans.

480 Exparta, parte, uacua.

(28ba) Extempus, extremus. Expuncta , expleta, Ex habet, extremus.

Extipices . *haelsent.

485 Exostra . unguenta. Expilatores . alienę . hereditatis . subreptores.

Exodium . cantatio . in theatris . ludicra. et scurilis.

Expensa . *daeguuini.

Exaureant . consumant. 490 Examen . exemplum² expositio.

Exepta, sagita, Exime , educ.

Excelare . cum uxore . esse. Expulsa . excelsa.

495 Exutas . biberatas.

Exul . qui extra . solum suum uoluntate. peregrinatur.

Expiatum . exinanitum. Exuberat . exundat . superfluit. Exerta . lingua . *naecad * tunge.

500 Excesus . *egylt.

Extulit . erexit.

Excanduit , iniracundiam exilimit.

Exigebant. *araefuduu. Expeditionibus . *ferdun.

505 Exomologesin . preces . uel confesionem.

Examen . *suearm 4. Expraesit, explanauit.

Exaceruauit . adflixit.

Execrare, malcdicere.

510 Exmum . periculum.

Ex internallo . id est diviso . tempore.

Exaudituat . excludit . ab abditis. (28bb) Expleuit . corruptus est.

Expromit . exerit. 515 Extorres , *praeccan.

> Exsortem . alienum. Excreat. projecit.

Exactio. *geabules monung. Exenodocium . susceptio . pere-

grinorum.

520 Exesum , suptile , comsumtum.

Extimat . suspicatur. Exameron , uii , dierum , conputatio.

Expediam. *arecio.

Exubiae. uestes. mortuorum

525 Exugiae , spolia.

Excidium . euersio emonnis . uel discessio 5

Excubias . * peardseld.

Extinctis . suscitans.

Eximia , magnifica , excelsa. 530 Eximius, nobilis, sublimis,

Exerere, exercere. Eximietas. sublimitas.

Exercere, producere. Exesus . comestus 6.

535 Exemtum. explicitum2. exclusum. Exemta . suciata.

Exciti . excitati . euocati. Eoleuit . uetustate obscuratus est.

Exolutus . dissolutus. 540 Exolitus 7 superbis.

Exosus, odio habetus. Expendere . *to aseodenne. Exugia. *gescincio.

Excudit, tundendo, extorsit

545 Exules peregrini.

(29aa) Exhalat . anhellam . emittit.

² Added above the line by the corrector.

MS. extrems, and u added above the line.

³ MS. naecd, with a added above the line between c and d.

⁴ MS. suerm, and a added above the line between e and r.

⁵ MS. dissio, and ces added above the line.

⁶ MS, comesus, with t added above the line.

MS. exolitis, but second i altered to u.

Explescit . defecit.
Expilatam . *arydid.

Expers . scius . enigilans.

550 Expresserunt . * arehtun. Exercei . * pesandraegtre. Exercitat . miserabiliter sollicitat Exercitatae . * daregetyhtan. Expeditio . * hergiung.

Expeditio. * Tergung.

555 Excubabant. uigilibant.
Exitium. mors. periculum.
Exstant. sunt.
Expeditio. praeparatio.
Exactum. * baedde.

560 Exundans, fluens, Expeditus *snel 1 no

Expeditus *suel '. uelox . fortis. Exedra . exterior . sedes . ubi sedet . plebs.

563 Edra dicitur : interior : sedis : ubi papa : sedet : cum : communionem : dat ad populum.

Hauor, *herenis,
Facula, fax, teda,
Facitia*. *glio,
Fascinatio, inuidia,
Fator, dictor.

Faustus, iocundus³.
Fabor, clamor, adlocutio.

Fatidicus . mathematicus . diuinus.

Fabrae . ingeniose . docte.

Falc. *pulhhabuc.
Fasces . libri * *goduueb.
Fauces . angustiae.

Fasces . dignitas.
Fagus . * boece.

Fabrum . perfectum.

Fastus , superbia. Factitare⁵ , faccre. Fari . loqui . (29ab) Fastidium . odium * eymnis.

Fastis . libri sunt in quibus sunt . nomina . consulum.

Fatescunt aperiunt. Fasianus ** por hona. Fascias . ** pedel.

Faria . eloquia. ²⁵ Famfaluca . *faam¹ * leasung. Fasciarum . *suaeðila. Fas erat . imperat.

Fastigium . altitudo. Falcatis . curribus armatis.

30 Fagolidori . manducantes. Farciretur . ligaretur. Falcis . * pudubil . * siõe . * riftras. Facultas . possibilitas. Fanogoria . defano.

Facetus . elegans.
Facuntia . eloquentia.
Famfaluca . * papul.
Fanatici . futura . preciuentes.
Facitat . frequenter . facit.

40 Familicus . indigus.
Fatur . loquitur.
Faueat . adsentiat.
Faustum . faestum.

Falsi . loquax . mendax . fictum.
45 Fatescutt . dissipant.
Fatescit . resoluitur.
Factiosus . fallax . deceptor.
Falcastrum . * pudubil.

Faonius. * pest suð pind. 50 Factio. coniuratio.

Falcones⁶.
Factiosus, sepe. faciens.
Faxo, facio, faxat.
Facetias, iocus.

55 Festinatio7. * malscrung.

- Added above the line by corrector.
- 2 MS, faeitia, with e above the first i.
- 3 MS, iocunds, with u added above the line between d and s.
- 4 MS. diunns, and i added above the first u.
- ⁵ MS. fatitare, with c added above the line.
- ⁶ The interpretation is wanting here; see Epinal Gloss. 10. A. 1; Oehler, in Newe Jahrbücher für Philologie, 13st Supplementbd. (1847), p. 331, No. 14, p. 332, No. 7; and G. F. Hildebrand's Glossarium Latinum, p. 13s.

⁷ MS. festinatio, with a above e.

Facinus, scelus.

Farcet . implet. Fariolus, uates.

(29^{ba}) Fastus . contemtus.

60 Fauisor fautor.

Falangarius, ut gladius. Facetior . gratiosior . hilarior. Facetus . affabilis.

Fasus . confessus.

65 Facetiac . suauitas . uerborum.

Falarica . theca . gladii. Falarica . * regtero.

Fasus . confessus.

Falaria . pars . macedoniac. 70 Fasus . colcorum . fluuius.

Fas . licentia.

Fasus . locutus. Fasellum, genus, nauis, holeris.

Fanum, templum.

75 Farcit . densat.

Fanitieus . qui templum . diu . de-

Famidicus . qui . certa . dicit. Fanaticus , qui intemplo , arguitur templi minister.

Falcarius, falcem, ferens.

80 Facendat . resoluit.

Fanda, dicenda. Fatitur , qui consentit.

Fatetum , faragem 2.

Fascinus, aspectus, onerosus, 85 Faseimen³. ipsa species. Farra . triticum.

Far . genus . frumenti. Falere . ornamenta⁴ . equorum .

uel militum . arma. Fantasia . multitudo.

90 Fastigasti . altis.

Fa lanx 5. * foeba.

Faustum . bene . auguriae.

Farrugo . genus . frugi.

Fauere, adjurare. os Farrice . fulcire.

Factione, facti, unculus.

Fautores, adsensores.

Facessit . duo . sunt . id est facere . cessat. et frequenter. facit.

Farius . * faag.

100 (29bb) Facessit. *sucorad.

Farcum . inpletum. Farsa . * acrummen,

Familiaris, amictus,

Fauo. *bean.

105 Familiaritas, amicitia.

Familiaris. amieus quasi. unius. familie.

Fasces . *cynedomas.

Fastu. * uulencu. Fabari, afauis.

110 Fabrile. *smiðlice.

Farelas, *hryste.

Facessit . desinat. Falerata. * gehyrsti

Farus, cenaculum, altum, iuxta mare utilis nauigantibus. per quot . diriguntur . errantes . naues.

eruginius. *greig. Fessat, desonat. Fcrox. * roede. ferae similis. Ferculum . * disc . uasculum. Fere . admodum.

Ferinum . *hold.

Feriae . cessationes . ab opere. Fenicium . cocumum.

Ferme : plus minus.

Feretrum . lectum . mortuorum . quia fert . et non refert.

125 Feriatus. * gerested.

Feriatus. sanctus requies.

1 qui-arguitvr added above the line by corrector.

The Erfurt MS. has: Fate. foragem; and Fatetum. faregem, with a above and i below the second e of the latter word; see Neue Jahrbücher für Philologie, 13° Supplementbd. (1847), pp. 332 and 331.

MS. faseimen, with r added above the line between the s and c.

⁴ MS. ornamenenta, with first en marked for erasure.

⁵ One letter erased between a and l.

Fefellit . fraude 'decepit.

Fenus. *spearua 3. Foenus *borg.

130 Foeton . solis . et Climenæ . filius .

Festus, felix.

Feruidus, iracuudus, Fenus, usura, debitum. Foederatus. * getriopad.

Fespa, * paefs.

(30^{na}) Fefellit. *uuegið.

Ferula. * aescorote Ferrugo , purpura , nigra.

140 Femina . femora. Fellitat, suggit³

> Feretrius . fertilis. Feculentus, feceplenus.

Feralia, tristitia, lu gubria.

145 Ferali, mortifero

Femella . diminutiuum . femina. Fecundus, copiosus, fructuosus. Fellus . * catte.

Felicitas, fortuna.

150 Feuum . * graes. Fero . dico.

Fetialis . paeis . sacer.

Ferrugine. *isern. grei. Ferruginem . obscuritatem ferri . id est *omei6.

155 Finix , auis , semetipsum , reuoeat. de fauillis. congregatio.

√iloxsenia, philosophi. Fiber . * bebr. Fiscos, fraus.

Filoxenia . hospitalitas.

160 Filologos . rationes . uel uerbi amatores.

Fisco . puplico.

Fiscilla . * taenil. Fida. *stearn.

Fibra. * bearm. 165 Filix . *fearn?.

Fiscillus, *stic tenel.

Fisica, naturalis.

Fiscium . rerum . puplicarum 8.

Fibrae. *libr. laeppan.
170 Fibula. *hringe. *sigl.

Fiscillis. *sprinclum.

Filum . * Sred. Finicia, * beosu.

Figmenta. plasmatio. hominum.

175 (30ab) Fibras, uenas. Ficetula . * sugga.

Fioli, similitudo, calicis.

Fibrans . * risende.

Firator . ianus.

180 Fidicen qui cum cithara. canit. a fidibus, dictum.

Fidiculae.genera.tormentorum Figura , aconfirmatione. Fisco puplico. domini. caesaris

Fidiculae, cordae, citharae. 185 Filii, iemini, filius dexterae.

Finiculus. * finulae.

Fistum iocundum Fietum . fucatum . coloratum.

Filtra . maleficia.

Fisus . praesens.

190 Filomella . luscina. Fiscella . ubi forma . casei . expi-

 $muntur^9$. Fitigalis, corona, sacerdotalis.

1 MS. frade, and u added above the line. 2 MS. sperua, and a added above the line.

3 Mr Henry Sweet (Oldest English Texts, pp. 63, 637) makes A.S. of this word. But it is the Lat. sugere, as is plain from the fact that the gloss fellitare, sugit occurs in the Glossary known under the name of Isidore. See also Loewe, Prodromus, p. 106.

4 MS. trititia, and s added above the line.

5 One letter erased between u and g.

6 See Hildebrand's Glossar. Latin. p. 142, and 6m, in Bosworth-Toller's A. S. Dictionary.

8 MS. puplicarum, with u above i. 7 MS. fean, with radded above the line.

9 MS. expimntur and u added above the line, for exprimuntur.

Fidus , amicus. 105 Fidiculae, catenae. Figulina , non figlina Fidibus, filis, citharae. Fidicula, citharedus.

Fiducearius . possessor. 200 Finitimos, proximos. Fiscalis reda gebellicum . * pægn-

fearu1 Fimum. * goor. Fictis . * factum.

Fiscellum . diminutiue. 205 Fiscinum . cophinum.

Fistulis. * beotum. Fiscinum . corbis. Figite . *suidigad. Filacteria, pictaci, scripta.

Filiaster . * steopsunu. Filargiria . auaritia.

lustra . unda. Flutas, fluens. Flauum, fuluum, *read. 215 Flaceidum, contractum.

Flegmata. * horh. Flacentia, contracta. Flabanus . * suan.

Flabum. * geolu.

220 Flagratione . petitione. Flaminibus . sacerdotibus. Flagris, * suiopum. Flarantius, copiosius.

Fluxit², faciat. 225 Fluit . soluitur. Flagrantes, festinantes, ardentes, Fluxum . dubium. Flamma . * bled. Flagitata . postulata.

230 Fluxerunt, ceciderunt,

Flabra, flatus, uentorum. Flexuosus, inconstans.

Flagitium . factum . malum.

Fluctuans . aestuans. 235 Floceus. *loca.

Fluemina . sanguis . in nernis . defusa.

Flammica, uirginitas. Fluctuat , anxiatur.

Flammicus locus, in urbe.

240 Flummonium, honor, quae datur.

fluminibus. Flat . spirat.

Flumen di, alis, sacerdos, iouis.

Floralis³, a floribus. Florea, tempora, florum.

245 Flammigena . de flammis . natus Flagius . taureus.

Flagris⁴, alaphis, Flauellum . muscarium. (30bb) Flabus. rubius.

250 Fluctuat . dubitat. Floris, hilaris. Flauescit. * glitinat. albescit. Flabris, uentis, tempestas.

Flagrans⁶. *stincendi. 255 Flebotoma . * blodsaex.

ortuna. *pyrd. Fouet . diligit. Fortuitum, subitus, casus. Forsan . forsitan.

260 Fornices . saxa . constructa 7. Fotus, recreatus. Fomes . incendium.

Forfices . *scerero.

Fouet . * feormat . * broedeth.

265 Fortuitum, fortunum. Foedus . pactum . juratio.

MS. has the g above the æ.

² MS. fuxit, with l added above the line, but probably faxit was meant.

³ MS. floralis and e written above i.

4 MS. flaris, with g added above the line.

⁵ MS. uentris, but r marked for erasure. 6 MS. flarans, and g added above the line.

MS. constucta, with r added above the line.

Fouet, inuat, nutrit.

Forum . appi . quod coudidit . appius . senator.

Fogo . mandueo.

270 Follescit, tumescit.

Foederatas. * getreuuade. Formas. nomeu loci.

Fornicem. * bogan.

Fordas, suspregnans.

Foreifer . permalus. Foliatum . eurbutum.

Formido. * anoða.

Focilat . refeeit.

Forfex. *isern. seeruru.

280 Focularibus . ignibus.

Foret fuisset.

Forsitan . utique.

Fore . esse.

Fomenta . medicina.
285 Fors . * pyrd.

Forceps. *tong.
Folligantes, uestis, grossior.
(31aa) Fortunatus, felix.

Fornacula. * eyline. * heorðe.

290 Foederatus. plaeatus.

Foederc . certo . certa . lege. Fomis . origo.

Foras . * bolcan.

Foculentur . nutrientur.

295 Fomes, astula, minuta.

Forma copula , medicamenti .
uenditor.

Forbos, anastasis.

Fosforus, stella, matutina

Forinsis . aforo.

300 Fortex . *edpelle.

Foricalatrina, secessus, latrinas. Forire ueutrem, purgam.

Forum . suarum . ubi sues . uendebantur.

Fornis . *bogo . supercolumnis.

305 Follis. *blaes. baelg.

Fornaculum. *here.
Fornaticus. *cese. aforma.

Fraga. *obet.

Frigat . ardet.

Frasi . sensu.

Friuolus . mendax . fietus.

Friget . refrigerat. Fronulus . *linetuigle.

315 Frugalitatem . temperantiam.

Frequentia . multitudo.

Frugalis , pareus. Fratuelis , *geaduling.

Fratuelis . *suhterga.

Fribolum fragile¹.

(31ab) Fribula . uasa . uictilia . at-

Frasin . eloquentia.

Frugus . *uneystig . *heamul.

Frixum . *afigaen.
Fraga . *obet.
Fraxinus . *aese.

Frenat . contemnit. Flagrat . odorem . dat.

330 Frenitieus . insanus . ex dolore . eapitis.

Fringella . *fine.

Frendet . dentibus stridet.

Frugalis . largus. Frendat² . conpescit.

335 Frasis . interpraetatio.

Fretum, mare, angustum,
Frustatur, inlusor, deceptor,

Frusta ineisura de qualibet re. Frutectum arborum contex-

340 Fribolum . nullum . sensum.

Frendat . conpescit.

Fruteetum . *lose . locus . ubi . ponunt³.

Frixi eiceris, fauae, siceate, in sole,

Framea . *æt gaeru.

Friabat . fregit.

1 The il are written on an erasure.

² The at are added above the line.

³ MS. ponnt, and u added above the line.

Fretus. *bald. Fragor. *suoeg. *cirm, Frunis cantur. fruuntur.

350 Frumenta , ounia , quae amittunt , ex se , aristes, Frumentum , afrumine.

Frutice . ramus. Fructurus . fruiturus.

Frugi . modestia.

Frigore . timore
Fraudulenter . *faccenlice.
Fratria . uxor . fratris,
(31ba) Frontuosus . *bald.
Framea . quod contos . uccant.

360 Friuola . ignominiosa . res . uel nullius . momenti. Frixoria . ardor . incendium. Fraetior . deficilior. Frigula . uasa . uictilia. Frustratus . elusit . fefellit.

365 Frutina. *fultemend. Frunite². ineffrenate.

Fugitinus, interdum.
Funcatus, sepultus.
Furcit. densat.
370 Fuscinula², *apcl.
Furcimen. *paergrood.
Furca, genus ligni, bicipitis.
Furcifer. cruci dignus.
Furbum. *brunn.
375 Fundi⁴. *grundus.
Fundus, ager. paret.

Fundus . ager . paret. Funalia . *condel. Fusum . *spinel.

Fucus . faex . *taelg.
380 Functus . liberatus.

Functus. Theratus.
Fusarius. *pananbeam.
Funix. *gonot uel *doppa.enid.
Furuncus. *mearð

Fungus . * suom.

¹ The r added above the line.

² The *i* added above the line.

 $^{3}\,$ MS, fiscinula, with dot under first i, and u above it.

⁴ See Wülcker's Vocabularies, 1, 401 (No. 25).

⁵ MS. inanis, but second i altered into e.

⁶ Distinctly so in MS. for lugubre.

7 MS. fustaribus, but the b is marked for erasure.

385 Funda . * liðre Furfures . * sifiðan. Funestauere . * smiton. Funestissima . * ðadeadlicustan.

Funestissima. *Vadeadlicustan. Fulcra. ornamenta. tectorum.

Fundat, aedificat.
Fudit, peperit.
Fultus, adiutus.
Functio, possessio.

(31bb) Funebre . luctuosum.

Funestus . funere . pollutus.

Furtiue fortuna.
Fulice . genus auis . marinae.
Fultum . substratum.
Fungor . perago . exsequor.

Fulcimenta, subpositoria.
Functio, exsolutio, tributorum.
Functus, gerens, agens.
Futile, leues, inanes.

Futile . uanum . mendax.
Funestare . triste . lugulre .
Fudit . prostrauit.

Fusa . protracta.
Fusa . facias.

Fulgetum . fulgor.

410 Fugitifarius . atsiduc . fugiens.

Fundus, possessiones, praedia.
Funiculum, territorium
Fustatus, fustibus, cesus.
Fustarius⁷, qui cedit.

Functoria : transitoria.
Fultare : pulcharre.
Fuma : terra.

Futat arguit.

Funalia . cerei . *paexcondel.

Fulgatores , rustici.

Funda . retia . linea.

Funebraticius . locus,
Funus . imaginarium . tumulus .
sine cadauera.

425 Fueata , depicta

Funalia , lucernarum , stuppe, Fulgine . *sooth.

Funus, mous.

Furibundus, ualde1 iratus1.

430 (32aa) Fusum, solidatum. Furentibus , austris , scuientibus

Fungitur . paret . descruit. Funus . mons.

Furia. *haehtis. 435 Fuluum . rubeum

Flauum . pallidum . glaucum. Funera . luctuosa.

Funesta, scelesta.

Fundo. ima pars. nauis.

440 Fusus . prostratus . occisus.

Naeometrica, terrae, mensu-

Ganniret . cum ira quasi ridet. Gargarizet . * gagul suille.

Garrit . * gionat. Ganea, taberna2.

Gannatura . * gliu. Galla . *galluc3. Ganeo . tabernarius.

Gabulum . patibulum. 10 Garro . garrulus. Galeras . pilleas . mitras. Galaad . aceruus . testis.

Garrit . blanditur. Garula . *cranue4.

15 Garbas . *sceabas. Gaza . diuitiae. Gabarnas, arcas.

Galmaria, *calquer.

Galea . cassis.

1 MS. joins these two words.

² MS. teberna, with dot under the first c, and a above it.

3 MS. gue, and all added above the line.

4 MS. eraue, and u added above the line.

⁵ MS. geneo, and a added above the first e by the corrector.

6 MS. serdids, and u added above the line.

7 MS. garret, and i added above the e. 8 MS, meu, and a added above the line.

⁹ MS. excreertur, and c added above the line between r and t.

MS. genialis, and e above first i.

20 Galmum , * moling. Galmulum . * molegustycci. Galmilla, *liim caluuer. Geneo's. gulosus. Gane . sordidus6 25 Garret 7. iocatur.

Gamus . nuptie Garilum , pelleum , pastoralem . quod unco . factum est. (32ab) Gastrimargia gula.

Gabca . * meau 8.

30 Gauli . genus naui. Garrulitas . letitia. Garus , liquamen. Gabalacrum . *calper.

Garrulus . blandus . laetus.

35 Tenealogia . generatio. Gestamen . quicquid . portatur. Gesa . hastae . gallorum. Genium , quasi , uim , habeat . omnium . rerum . gignendarum. Geometra, qui docct, mensuras.

terre 40 Geometricus, ut pes. Gestus . * gebero. Generosus. *aedile.

Gestatio . ipsa . res. Gestatus. portatus. 45 Gestum . habitum.

Gerula . quae . infantes . portat. Gemmasium, ubi iuuenis, exerceretur9.

Gesum, asta, uel iaculum. Germen . initium . floris.

50 Genialis 10 . lecti . qui sternuntur puellis, nubentibus.

Geth , torcular , praesura. Genista. * brom.

Gente . * pildegoos. Gestus. motus. corporis.

55 Genisculus . muscellas, Genthliatici . gentiles.

> Gelidum . frigidum. Geserat . egerat.

Genitalis . deus qui omnia . fa-

60 Genitor, et generator idem est

Genitiuus . ut colores . omnes dicuntur et genitiua

Genuiuo . * tusc . naturale. Genas. *heagaspen.

(32ba) Genusia scnatus. 65 Gestit . cupit.

Gestitis . gauisi . estis. Genu . agenua.

Gente . * pildegoos. Gelum . * forst.

70 Gesiae , dinitiae.

Gemitus . quasi geminatus . luctus2.

Genesis. constellatio. Gerulus . suasor . negotii. Gemnasia. termae. dieuntur3.

75 Gennoniae . creatura. Genuinum, intimum. Geniminae . creaturae.

Gescire . gaudere.

Genesis . fatum . decretum.

80 Genialis . homo . gratus . homo. Generositas, nobilitas. Genimina, generatio. Gere . age.

Geritur , agitur.

85 Gestat . portat. Gener. * adam. Geumatrix . * geac. Giluus . * geolu.

Git. olus.

90 Gigans . terrigena. Gillus. * grei.

Gipsus. *spaeren.

Gippus . * hofr.

Giluus . * falu. os Gignitur, nascitur,

Gibra . mare. Gigneceum . grecum . est.

Gigantomacie, gigantum, pugna. Gilbus . *gyrno.

100 Gingria . *spon.

Tlandes , ab eo , quod est glans . quae4 sunt . nuccs . rustici.

Glutinum. coniunctio.

Gleba, cespes dura,

Glis. *egle.

105 Globus, uolumen, circulus, luna. et rota. Globus, *leoma,

> Globat. aceruat. rotundat. (32bb) Glaucoma, nebula.

Glaber . caluus.

110 Globus. pila. rotunditas.

Glarca. *cisil. stan. Glumula. *scala,

Gladiolum , *saecg. Glitilia. * clife.

115 Glomer . *clouue. Glus . *freenis.

Glaucum . *heauui . *grei.

Glandula. * cirnel. Glebo. *unpis.

120 Gladiatores. * cempan.

Glosema . interpretatio . sermo-

Glebra, arator.

Glescit, crescit.

Gliscit . ascendit.

125 Glauco . pea.

Globosus . exsolido . rotundus. Glomerat . conucluit.

Glosa . lingua.

Glos. quaedam. necessitudo.

130 Gladonamur . atiungimur. Glomoramur . atiungimur.

Distinctly so written in the MS.

² The s added above the line.

³ MS. dūt, on an erasure.

⁴ The a is subpuncted.

Globus, collectio, multorum. Gluten . * teoru.

Glosa . lingua.

Goridus, rigidus.

7 nomen . orolei . genus. Gnatus filius. Gnarus . peritus . doctus. Gnauus . fortis . agilis. Gnossea , nomen , ciuitatis. 140 Gomer, consummata, perfecta.

Tripem . * gig. Grillus . * hama. Grammatica, litteralis. 145 Grandisnatn . parens . senex. Gratuitum. gratis, habitum. Gratificatur, gratiam, prestat. (33aa) Gregarium . ducem mili-

Gremen . * faethm.

150 Grex . multitudo. Gramen , * quice. Gramina . herba. Grassator. *forhergend'.

Grallus. *hrooc. 155 Gracilis . * smel. Gressus, ambulatio. Gregariorum . * unacoilsa.

Gregatim. * pearnmelum. Gregalis . mediocris. 160 Greditur, ambulat. Gros. orbis.

> Grus, gruis, *cornoch. Gramina, arida.

Grauis . * cornuc.

165 Gratis . sinceausa. Gremius, sinus. Gratator . gratulator. Gratat . gratulat. Graffium. * gref.

The d added above the line.

² MS, gratis, but the i struck through and e written above it.

3 The MS. joins these two words, and Mr Henry Sweet (Oldest English Texts, pp. 67, 536) makes one A. S. word of them. But flecta is more probably to be taken as Latin, meaning the same as wag, i.e. a partition, hurdle; see above, note 4 on p. 38.

4 First i written below the line.

5 The u added above the line.

170 Grates2, cellae, apium. Gressit, incessit. Grassare, feire. Grunnire . *grunnettan. Graticium . *pag³ flecta³. 175 Gralorum . grecorum.

> Turgustium . taberna . humilis4.

Gurgustium . domus . pauperum. Gurges . altus . locus . fluminis. Gumnaside, lauacrum, balneum.

180 Gurgulio. * Trotbolla. Gurgustium *ceosol. Gurgustiore. *cetan. Gurgustium . domus . piscatoria. Gurgulio . * emil.

185 Gnnna. *heden. Guttit, paulatim. pluit. (33ab) Gnrgustia . tabernarum . loca, tenebrosa, ubi conuicia, turpia . fiunt 5,

Tymnasis . balneis. Gymnos nudos,

190 Gymnasia . ędificia . balnearum. Gallus . color . ferrugineus, Gymnicus . agon locus . ubi . leguntur. diuersae. artes. 193 Gymnasia . exercitia . palestre.

arundo, calamus. Haec . egloga . et haec eglogae . cantationes . in carminibus sunt.

Haut. procul. non longe. Haut . sanus . nonsanus.

5 Hacc fomes . nutrimentum . ignis . auouendo.

Habia , apta,

⁶ The s written above the o.

Haec, nemus, quasi, culta, silua. Hastilia, telorum, *seaeptloan, Haeiolat, plorat, lamentatur.

10 Hausissent. enacuissent.

Habiloes aptos.

Hareolus, diuinus, ab aris,

Habitudines. *geberu.

15 Hareolus. incundus. Halibs. ferrum.

Habitum. uestum.
Harinulees. repertores. aquarum.

Harubdis . norago . profundit. 20 Harundo . canna . * hreod

Habitudo : fortitudo, Harenae : pauimentum : theatri. Hause : sinecircuitu.

Hausae . diuitiae.

25 (33^{ba}) Habyssum, genus, lanç. Hamatum, uncis¹, circumdatum. Halat, holet, oscitatur. Halantes, redolentes. Hace, lampas, facula.

30 Hausta . epotata. Haustum . *drync.

Haurio. uideo. Haut. dificulter. non dificile. Haut. seeus. non aliter.

Haustum. sic loquitur.
Hauserit. percusserit.
Habenis. * gepaldleðrum
Habile. * tioðurge.

Habile. *liodupac. Haurit. implet. uidet.

40 Harena . sablo, Haruspex . qui cantus . auium . intellegit.

Herus, uir, fortis, Hesperias, occiduae, partes Heries, morio.

45 Hereum, inferi.

Hercule. fere. Heluo. uorax. Herumna. labor. Habet. tremet.

50 Habitat, defecit, Heus, *geheresthu, Hebenum, genus, ligni, Hermafrodus, castratus,

Herculus. fortis.

55 Hebescebat. stultus. factus Hebitatus. *astyntid. Hebesceret. *asuand. Hebitabit. *asclacade.

Hera . terra.

60 Hebetos², uacuos, Helluo, luxoriosus, (33^{bb}) Herrę, saxa, Herbum, holus,

Herma, froditus, qui natura, conpositus est, ut uir, sit, et femina id est monstrum.

65 Hermon . anathema. Heliaeus . solis . oecasus.

Heribefonticon . deuita . theorica.

Heronalaeah , brute , diuersarum. Heresis , praua , secta,

70 Hereditas, ab hero.

Hereon infere.
Helluo gulosus.
Heia * pelga*

Hemorres. genus. serpentis.

75 Herugo . sanguis . suga. Helson . mons . musarum, Helice . nomen . stellae. Heuotropeum . nomen . gemmae. Helus . palidus . nausia.

so Heredium, praedium. Herculaneus, eunuchus, Herma, castratio. Herodius, * paleh habuc. Hebitiores, rusticioris.

¹ The ci are written on an erasure.

 $^{^2}$ MS, habtos, of which a is written on an erasure, and marked for erasure, with e written above it, and a second e added above the line between b and t.

³ ga added above the line.

85 Hersutum, drustum1. Helleborus. * poidiberge. Herinis, * palcrigge. Herma . froditus . androgi. Hebetat. *styntid.

ispida. senticosa. Hispidus. hirsutus. Hipocrisin . simulatio. (34^{aa}) Hibernus . ut mensis. Hiberna, uttempora, et castra militum, ubi, hiemant.

95 Histriones, saltatores, uel scenici Hiulca. *cinendi. Hic stipes. ligna. Hiameo, margareta, praetiosa.

Hiscitur, dividitur.

100 Hiatos, pate factio. Hibiscum . *biscopunyrt. Hiscit, incidit.

Hirsi, hirsuti.

Hiadas, atauri, similitudine. 105 Hiulcas, leouis, faucis2.

Hirundo . *sualnue. Hictrames . iter. Histrix . * iil.

Himosus. odio. habitus.

110 Hiscire . loqui . desinere.

Hic frutex . uirgultum arbor . minor.

Hiantes . ampliantes.

Himeneos . nuptiae.

Helidres . serpentes . aquatici.

115 Hincire . hine uiro. Hisseire, loqui. Hiemen , nuptie.

Hirribile . infinitum

Historicus . panto . minus . historias . scribit.

120 Hieronia, scema, cauillatio, Hirobi . ungulas . non diuidenis.

Hiantes. ós aperientes. Hirtus, sitosus.

Hister . fluuius.

125 Hiulcum , patens , apertum. Hinnitus . * hnaeggiung. Hicine . putas . iste . est. (34ab) Hostis, picis, aruspices. Hilicus, arbor, est, folia, modica.

fructus . sicut . glandi . modiei.

130 Hyna . * naectgenge.

oromatis . auditis. Hoc planetum, aplano. Hosce, osis, Holor . *suan. 135 Hoscine . hos uero.

Hora. *sueg.

Horno . * bysgere.

Holocaustum , quod totum , cre-

Holio , glapha , tota , seriptura. 140 Hostia . de quibus . sacerdotes .

partem , habent. Hoetatus . * gelaeehtrad.

Horno . * bysgere.

Hostia . quod deum . placat. Hostire . equare,

145 Hostimentum . lapis . quo . pondus. equatur.

Holido . *fule.

Honeraria . *hlaest scip.

Hostiae , pacificae , de quibus plebs . manducat.

Homuncio et homulis . unum .

150 Horus, laus, gloriae, dictus.

Holitor, hortulanus.

Hoc. sagma . sagmari . uero . burdones . ipsi . dicuntur . qui portant.

rema, color. Huscide . * tolice. 155 Hunccine . hunc uero.

¹ This word is entered as A. S. in Wülcker's Anglo-Saxon... Vocabularies, 25. 25. But see Gust. Loewe, Prodromus, p. 398, and Forcellini's Lexicon, ed. De-Vit, Vol. vi. 581, in voce Drusus,

² MS. faucis, and e added above the i.

Humatus sepultus. Humatum . uncis . circum . da-(34ha) Huiuseemodi, talibus.

Humase . *bimyldan.

160 Humum , terram. Huncine, usque, nunc.

yadas . * raedgasram. Hyalinum . uitreum . uiridi . co-Hymeneos. * hemedo.

165 Hymnus . laus . carminum. 166 Hynę nocturnum . monstrum . similis . cani.

asitrosin . siriam. lam dudum. pridem. Iaspis . nomen gemmae. lacea . iactare. 5 Iapix . felox. Iacturas . damnis. Iacit, mittit1. Iaculum, telum. Iaspix . uentus.

10 Iaram . diaconus. Iactus . iactatus . casus.

bices . * firgengaet. Iconisma . imago. Icist . hic.

15 Ictus . percussuit.

dinomen , heretici, Idem , hoc. Id metuens . hoc timens. Idioma . propietas . linguae. 20 Idicon . proprium.

Idiota . ignarus.

Idem . ipse . iste. Iditun . transilitor. Idumea², terrena.

25 Idoneus . *oxstaelde. Iden tidem 3. iterum . atque . ite-

(34bb) I gni sacrum . *oman Igitur . itaque. Ignita . ignea.

30 Ignonit . ueniam dedit. Ignauus , piger , tardus. Ignosce . parce. Ignarus , inscius⁴. Igrius . orbis . circulus.

35 Ignarium . * aalgeperc. Ignauus, inefficax. Ignobilis . sine dignitate 5. Ignitior . ardentior. Iir . semis . palma.

40 Leortasticai , perite. Iccit. expulit. Iezrahel , nomen dei. Ierion . sacerdotale.

> Llia.* mid bridir.* niovan peard . hype.

45 Ilium . uiscera. Ilicet . scilicet. Ilia , troia. Ilibus . uisceribus.

Ilicet . quasi relicet. 50 Illie. * panan. Iliacis, campis, troianis, campis Illinc . inde . deinceps . ex inde.

Iliacus . troianus. Imus, altus, notissimus, nouissimum.

55 Immunis . mundus.

The first i is written above the line. ² MS. idumia, but the second i altered to e.

³ There is an erasure between the n and t.

⁴ The u added above the line.

⁵ ni added above the line.

Iminant 1. facient. Imbricibus . * paectigilum.

nsolescere², crescere. Inermis . distitutus.

60 Initia . egestas. Ingerit . inferit. Inpulor . ortator. Internuntius, interpraes, medius. (35^{aa}) Inpluraberis inuocaberis.

65 Incursatione. in impetu. Inpertit . inpendit. Inlicis . indiciis.

Interclusit . inpediuit. Incursantibus, festinantibus.

70 Incentores . stimulatores. Incentiua . stimulatrix. Inormes . ingentes. Inspuri . incerti.

Inergumenos . * podan. 75 Incestus . coitus . sanguinis.

In canalibus, in angustiis, locis. Indruticans . * praestende 3.

Inians . * gredig. Inpetigo . * teter.

80 Inextricabilis . * untosliten. Inceniae . nouę . aedificationes . tabernaculorum. Insimulat . accussat. Infastior . infelicior.

Insolentia, inquietudo. 85 In eculeis . inferreis . ligno. Infixis, et curbis, interra positis. In metallo . in carcere. Inluuies . secundarum . * hama . in quo fit . paruulus.

Incommodum . *unbryce. oo Intercalares . dies . interpositio. Indigeries . per habundantiam .

frugum . indigesta . inlicebra. Insolens . superbus. Inminere . instare.

Inibitum , prohibitum. 95 Infusceretur . priuaretur.

1 in on an erasure.

3 MS, adds an i above the line, between d and e.

4 No. 85 and 86 make one gloss, but they are written separately in the MS.

5 The ti added above the line.

(35ab) Inprouisu . *feringa. Infestatio . *unliopupacnis. Infula, * uueoromynd. Inremotis, insecretis.

Infestissimo . nocentissimo. Inminente . * aet peosendre. Increpescit . flamma . concrescit . Intestinum . intimum . uel domesticum5.

Inexpertum. probatum

105 Incursat . infestat. Infestus. *gemenged. Insidias, furta belli. Indegina . indegenitus. Insegniter . innobiliter.

110 Ingesta . *ondoen. Inola . * eolene. Insolescentibus . superbientibus. Intestinum . * pearm. Infestauit . nastanit.

115 Interamen . * inniffi. Increpuit . insonuit. Infula . uitta . quaedam . dignitatis. quo. utuntur. manichei. Indeginus , qui in eodem loco ubi nascitur, habitauit.

120 Index . testis. Insectari . insequi. Infima. * niol.

Instites . *suedelas.

Intexunt . *pundun. Inlex . *tyctendi. 125 Indicit . coniungit.

Interim . * prage. Increpitans . * hleoprendi. Interdiu . tempus . interdiem . et . noctem.

Infestus . *flach.

130 Indit inscrit. (35^{ba}) Interceptum . *arasad. Interceptio. *raepsung. Indeptus . adsecutus. Infandum . * mánful.

135 Inlecebris . * tychtingum. Ingratus . * lad.

es on an erasure.

Incuda *onfilti.
Incola cultor in terra aliena
Inritatus . *gegremid.

Inhiebant . prohibebant. Incitamenta . *tyhtinne.

In merothece, in domo, ungen-

In prostibulo . in domo . forni-

Insultans . ridendo¹ . contradicens.

145 Intriuis . in tribus . uis. Interasile . interana . glyffa. Intula . * uualhpyrt. Inprobus . * gemah. Ingruerit . * onbrioseö.

150 Inruens . * perende ².

Intractabilis³ . * unliopupac.
Inmunes . * orceas.
Indidit . inposuit.
In conjectura . in indicio.

Ineptias res uanas. Increbruit diffamatus. Infactus 1, non factus 1. Incubat insedit.

Interiora . penetralia.

160 Interdicit . interminat. Inultus . non uindicatus, Inlectus . fallaciis . circum uentus Inditum . institutum, Intempestiuum . non oportunum tempus.

165 Inluuies . squalor . sordis.
(35)b) Intemperantia . leuitas . audacia.
Inprocinctu 5 * indegnunge.

Inprocenctu *inbegnunge.
Insuper . ualde . super.
Iniit . incoat.

170 Iners . piger. Industrius . studiosius. Incestare, maculare, Intercepit, *refsde, Intercepit, *fornoom

175 Insignis. clarus.
Ineluctabile. contra quod nemo luctare. potest.
Inrogat. inferit.
Intercessum interdictum
Intemperies. aurarum. mutatio.

180 Iniurium iniuriosum. Inspicare i faces i diuidere. Indemnis is sinedamno. Indagat⁶ i inuestigat. Incaluit i ualdeferuit.

185 Interlitus . interlinitus. Interceptum . est . * raefsit . paes. Insimulatione . * feringe. Inpendebatur . * geben paes. Infitiandi . negandi.

Interpellare. *raefsit.
Industria. *geornis.
Intempesta. nocte. media nocte.
Intempestia. intemperata oportuna.
Inpendebat. *salde.

In dies crudesceret . *aforht7.
Intransmigrationem . * infoer-

nisse.
Iners *esuind.*asolcen.
In quis.in* quibus.
Interuentu.*pingunge.

200 Inpuberes . inberbes.
Inlectus . * getyhtid.
Inpubes . puer . inberbes.
(36aa) Intercessisse . interire.
Interlitam . * bismiride.

Inpactae . * onligenre.
Indigestae . * unobercumenre.
Innitentes . * pičerhlingende
Indolem . iuuentutem.

¹ MS. ridendendo, with second den marked for erasure.

² Distinctly so written in the MS.

³ li added above the line.

⁴ The c added above the line.

⁵ Second c added above the line.

⁶ The first a added above the line.

⁷ The h on an erasure.

s n added above the line.

Insolesceret . * oberuuenide. Inpulsore . *baedendre1.

Infractus . * ungeunemmid. Inopimum . * unasaedde. Inditas . * đagesettan.

Infici . *gemengde.

215 Inuiolatum . inpraesumptum. Index . *tacnendi . * torctendi. Inposterem . *bisuuicend. Interprimores . *bitun aeldrum. Intercapido . *first . maerc.

220 Inopinato . insperato. Insolens . *forunened. Infando, nefando. Incuria . *inmaeole. In culleum . in follem . bobulinum . et . aliter . machina . contexta, et. bitumine lita.

Incuba . * maere. Ineditissima, altissima, Inabstrusa, insecreta. In mimo. *in gliope, Innisus . *lath.

250 Increpitans . insonans. Inuident . seideut. Inlunies². sordes, Institutor . negotiator. In estiuo . cenaculi . *yppe . ubi

per . estatem . frigus . eaptant. 235 Innolucus . * uulluc. (36ab) Innoluco. * nudubinde Infaustus . inperitus. Ingruentia . inminentia.

Insilitus . nobilis . clarus. 240 Intercalat . intermittit. Interpola . reprobata. Ingruerit . inpetu.

Inculcat . insinuat. Inquilini . coloni.

245 Inquilinis . *genaeot. In occasum . in finem.

Inquiens . inpatiens.

Inlidit . inpinguit. Inlecebrum 3. indesertum

250 Incubet . manet. Inpendere . soluere. In capissendo in accipiendo. Instinctu . inaccessu. Inuisere . uisitare.

255 In abductionem. in oppressionem. Intentio, tenor, status. Insolentione . intemperantia 4. Inpensum . inpertitum. Intentant . minantur.

260 Indolis . *hyhtful uel *diendi. Interpolat . dividit. Inpetuunt . pugnant. Infrunitas, indigestas. Internodia . artus.

265 Inferiae . sacra . mortuorum. Intibus . genus . holeris. Inedia . famis, Infridat . * kaelið. Iniuum iniuriam.

270 Inedia . stupore 6 . dentium 6. Intestabilis, sine fide . testium. (36ba) Indolis . spés uirtutis bonae Incestum . crimen impie commissum cum sorore aut filia uel cognata.

Inponit . intentat 275 Inuectus . ambulat

Inbreuia . inaccessabilia. Incumbere . superruere. Inficise, inflase, Incute inmitte.

280 Inmoderatus . inpatieus. Inlustrat . glorificat. Inflase minor se. Inprobat . obicit.

Infitior . nego.

285 Intemperantia . leuitas . audacia. Induperator . imperator. Intercalcat . intermittit.

- The second d added above the line.
- ² Second u added above the line.
- 3 l added above the line.
- 4 The first n added above the line.
- ⁵ MS, infrunitus, but second u subpuncted and a added above it.
- 6 So in MS. for stupor edentium.
- 7 MS. has accent over the e.

Interpolauit . interrupit. Inconsuetare. insolenter inuadere.

Inposterio , postea. Intermina , interiecta. Inalator , inspirator, Inpertit , luni ¹ , uel multis. Inucetussum , inueni.

295 Incessum , ingressum. Indere , inserere. Inquitis , dicitis. Inpantensium , potestate , elatus.

Inruit.*raesde.
300 Inripere. serpere.
Incrgumenis. demonibus.
Incilat. uitare. exprobrat.
Inbit. miluus. cum uocem. emittit.

Inflictu . inpactu.

305 Inferiae , placatio , inferorum. Infimus , interius, (36^{bb}) Infidens , infisor, Inplurat , inuocat, Incunabulum , insignis , infantię, 310 Intempestum , intemperatum.

Inlibare, infundere,
Incursati, turbati,
Inrequiuit, prouocauit,
Innitimur, inplicamur.

Inolescit . iungit.
Indens . inserens.
Inpendit . super . eminet.
Insuescit . extra . consueuit².
Innectitis . inuolutis.

320 Inferiae. quae mortuis. mittuntur. Inolescere. crescere. Innixus. incumbens. Indipiscitur. adipiscitur. Inadfectione. inuoluntate

325 Infesus , infestus.
Inscitia , rusticitas,
Insitum , inseminatum,
Indigetes³ , dii patres , romanorum.

Inous . incibus.

Inter rex. designatus. rex.
Inauspicatus. sine questione.
auspicale.
Infitia. mendacium.
Inmunit. ualde munit.

335 In latumis, in careeribus. Intomus, interius. Infestissimo, nocentissimo. Inat, aperit.

Inconsissis . firmis.

340 Interpolata. reprobata. Inlauare. infruere. Inorma. plus. aforma. (37^{aa}) Inuestis. sine barba. Indidem exindedat.

Jatercusus . hydropicus.
Intercus . hydrops.
Instrumentum . nouum et uetus .
testa mentum.
Inueterare . callide . malitiose.
Inder . scriber . taxare.

350 Inobliuit . innotuit.
Intresio . insinuo.
Inpingit . *smat . * gemaercode.
Incaulas . incancellatas.
Indicibilis . inenarrabilis.
Indicibilis . incancellatas.

Inuolem . originem.
Ingenua . libera.
Inserta . inseminata.
Indubiae . indumenta.
Indoluit . multum doluit.

360 Insauciabilis . qui uulnerare . non potest Inpopulabile . inlesum. Inlibat . non eediat ⁴. Incentor . *tyhtend ⁵. Infessisti . intulisti.

365 Inferaces infructiveras.
Intervallum inter murum et fossatum.
Incantata . *gegaelen.

¹ So in MS, for uel uni.

² Insuescit, extra consuctudine effacit, Glossar. Lat., ed. G. F. Hildebrand, p. 181.

³ MS, indigetis, but the last i altered into e.

⁴ See Glossarium Latinum, ed. G. F. Hildebrand, p. 177.

⁵ The d is written above the n.

Incantatores . *galdriggan. Infestationes . *tionan.

370 Indecorum , foedum , inhones-

Intestinum . domesticum . uel ciuile . bellum.

Inundat . plenum est. Intercapidine . * ginnisse.

Instar . magnitudo , similis

375 Inpetendum . persequendum. Inundatio . * gyte.

Inque . etiam.

(37ab) Incurrus . *ongong. Incusa . require.

380 Instrumentum . quod instruat. Inflexuosus . quod penitus' . non flectitur.

Infitetur, non fatetur.

Intemperius . inmederatio² . sine tempora mento³.

Inlecebra, ab inliciendo, ac seducendo.

385 Ingluuies . gula.

Indicium . documentum. Incentiuum . inritamentum. Innuba . quae nulli . nubit. Incompti . inconpositi.

390 Inops . pauper . sine ope. Inconditus . inconpositus. Inexorabilis . qui nullis . preci-

bus flectitur. Infandum . non loquendum. Introrssum . introuersum.

395 Infanticulus . latinum est. Insontem . innocentem. Internuntia, mediatrix. Inpendium . erogatio.

Inepte . inutile. 400 Infestus, molestus. Inbuit . * onreod. Infitiae . negationes.

Inpetrat . accipit. $\operatorname{Indultu} m$, $\operatorname{donatu} m$.

405 Indutiae . internallum.

Industias . spatia.

1 The ni are added above the line.

² Distinctly so written in the MS.

3 Distinctly so written and divided in the MS.

4 The second r added above the line.

5 u added above the line between g and o.

Indutium . spatium Infastum . *sliden. Inruptio . *ongong.

410 Innixus . *strimendi. Incanduit . *auueoll.

Ineptus . *gemędid Intrinicio . * forsliet.

Insirtim . *insondgepearp.

415 Inprouisus ante non uisus. Innitor . *onhlingo⁵. Inficio . *blondu. (37^{ba}) In propatulo . in

plico.

Ineptia . stultitia. 420 Infula . *uyroo.

Inmoratur *punat. Infectum . * geblonden.

Inperimente . inponente. Inlustare . saliendo . inludere.

425 Infulae . uittae . sacerdotum. Inexpiabile . quod non pot . est . expiare.

Indomitus . * pilde. Inulte . indefensus. Inpensum inmensum.

430 Iniit consilium . coepit . consilium.

Inbecillis . linguidus. Inpensus . inportunus.

Indefferens . paratus . sine . dilatione.

Insignit . decorat.

435 Infamis . sine honore.

Inclitum . sanetum . praeclarum. Intercapido . interiectio . temporis.

Inertis . inutilis. Inderet . insercret.

440 In remotis, in secretis. Iniere . retinere . conpescere.

Instincta . *onsuapen.

Inperitat . iudicat . uel frequenter . imperat.

Inormia . maxima. 445 Incursantes . incurrentes. In orbitate . in amisione . caco-Inlectus. prouocatus. Incessit . incurrit.

Inepti . adquisiti.

450 Inenodabile . quae solui . non pot-

Integerrimus . de integritate. Incessere . inpugnare. Incentiua . cupiditas.

(37bb) In uestibulo in ingressu. 455 Inhibentibus . prohibentibus.

Intrans.meabili . *unoferfoere. Inergiae . uanitates, In edito in alto. Inclamitans1. sepe2 clamo2. 460 Inbellem . *orpige.

Internicium . bellum . dicitur . quo nullus . remanet . *utcualm.

Incidere . inpetere. Infit . inquid.

Inulus . *hindcaelf. 465 Incatamo . *inbece.

Initiatum . * gestoepid. In pauone. in faretro3. eius. pro-

In uaticano . proprium nomen

Intimandum. * to cydenne.

oluerunt . manserunt. Ioatham . domini . consummatio. Iordanis . discessio . eorum. Iob , dolens. Iota. *sochtha. 475 Ioram . diaconus.

Iolia . specula. Iocista . qui uerbis . iocatur. Ioram . os . aperiente.

Iouem . *buner.

1 Second n added above the line.

2 MS. joins the two words. 3 MS. feretro, but first e subpuncted, and a written above it.

4 The u is added above the line.

5 The glosses 483 and 484 are added at the foot of the page, with the usual 8 (by the side of gloss 485) and h (by the side of the glosses to be inserted), as marks of reference.

480 Aperbolicus , superbus. Iperbolicus inmius. Iris . areus. Ironia 5. mendax. iocus. Ira, repentina.

485 Iris . arcus . caelestis. Ir. mediatas, palmię Irridabant . * tyhton. Iracundia . diuturna. Irritum . * forhogd . inanem.

sic. *laex. Isca . *tyndrin. Iscit . hic. Istic . *uueder. Istinc, de isto, loco. 495 Isignit . ornat. Istuc . * hider.

tore . montane. Itane . ita uiro. Itenerarium, iter. 500 Itane . putas . sic.

(38aa) Lugum , seruitus , capti-

Iuga . summae . latorum . montium . porte.

Iubilum . nubilat. Iure . iuste.

505 Iuuencus . taurus. Iuuat . dilectat.

Iuris . consultus . iuris . peritus. Iuniperum . similis . taxo.

Iuglantes . quasi . ioues . glandes. 510 Iungetum . *riscdyfel.

Iuuauit . dilectauit.

Iurisperiti . * redboran. Iusiurandum . iuratio. Iugulat . mactat . occidit.

515 Iugis . montibus.

Iurgat . litigat. Iugia . continua. Iurgium . rixa.

Iugarat . coniunxerat.

520 Iubilum . sibilum . laudis. Iubar . * earendel.

Iugum . * cnol.

Iunctura. * foeging. Iugabouum . ·u·x . boues.

525 Iumperum . genus . ligni. Inuentus . * midferh.

Iuuentus . multitudo . iuuenum. Iuuenalia . et iuuenilia . unum est. Iuuentus . ipsa . aetas.

530 Iuncus . * risc.

531 Iubar . *leoma,

lacenosa1. uulnerata. Lanioses . qui berbices . incidunt. Lanugo , prima , capilla , tio , barbae.quasi.asimilitudine.lanae. Labrum . *segn.

5 Lar . domus . honesta. Lautumiae . carceres.

(38ab) Laquearia . tabulae . sub trabibus.

Laturus, daturus.

Laterculus, codex, membra, naticius . illic . sunt . nomina . promotorum.

10 Lautum . mundum.

Larbula . * egisgrima.

Lasciuae . feruidae. Lances. uasa. quibus sacrificatur.

Lamsta 1. magister . gladiatorum. 15 Lacerna . *haecilc . uel *loda.

Laxhe2. *holor.

Lanio . qui lacerat.

Lanistae. gladiatores. Lacessit . * gremið.

20 Latericia . ex latere . facta.

Distinctly so written in MS.

² Seems a corruption for lanx. The Epinal Glossary has: laxhe, olor; the Erfurt Glossary: laxe, clor. See below L 36; Leo, Angelsächs. Glossar, col. 424 (54, 55); Bosworth-Toller's Dictionary, voce heolra.

Laogoena . * crog. Laniuas . laniat. Lanterna, uas, lucernae. Lauticiae . munditiae.

25 Lautumiae . uerbera. Latomi, lapidum, cessores.

Laquearia, fenes, lucernae, id catenae, aureae.

Lacunaria , aurata , camera,

Lamia, dea, siluae, dicitur ha-

bens . pedes . similes . caballi . caput manus. et totum. corpus. pulchrum. simili. mulieris.

30 Latrina . *genge . *groepe . atque ductus . cloacas.

Laudae . *laurice. Lacessitus . * gegremid.

Lexiua . * laeg. Lacesso . *suto.

35 Laquear . * first . hrof. Lanx . *heolor.

Lanucar . * flode.

Labos . labor. (38ba) Lactuca, * budistel.

40 Lacunar . * hebenhus.

Laguncula, uasa, fictilia. Lancis . mensuratio.

Lapanas, taberna. Lapatium . *lelodrae.

45 Lacerta . *avexe. Laser . holus.

Las domus. Laris . ignis.

Latus . minor. 50 Larus . * meau.

Labrusca, arida, uba. Lacerti . murices . in brachis.

Lampades, faces.

Lappa . * clibe. 55 Latus . nauis.

Latex . * burne. Lacinosum , panhosum.

Lancinat . bellicat.

Laris . terra . profunda. 60 Lares. dii . domesticii.

Larem , ignem.

Labes . macula.

Lanternum, fanum.

Lanugine . lana . supra . poma,

65 Lauerna . ferramenta . latronum. Lata, data. Lasciuia, uoluntas, earnis.

Lauescit . fortunam . perdidit. Larba, umbra, exerrans.

20 Lauerna, dea, furum.

Lacertum . brachium. Lapicedina . locus . ubi . ceditu . lapis.

Laticis . liquoris.

Latibulum . defensaculum.

25 Lanistarum . carnificum. Latur . * Satur1.

Latescere . latere. Labitur , lubricat²,

(38bb) Latericia . ex lutere3. facta.

80 Laena . * rift.

Labat . * peagat. Latebra, locus, occulta, Labo . titubo . nuto.

Lana . * uul.

85 Latrina . secessum.

Lautissime, habunde. Laquearia . * firste.

Latex . aqua . quae latet . in ucnis. Laciniosum . laceratum.

Qo Latratus . * bercae 4.

Laudariulus . * frecmase. Lautuminia . custodia.

Ladascapiae . briensis . id est * hondpyrm.

Latona . apollonis . et dianæ mater

95 Lanterna . * leht faet. Lacessere . *gremman.

Lactescit . exasperat . prouocat uel frequenter lacerat . detra-

hit . maledicit.

This word is distinctly so written in the MS. But is it A.S.?

After this gloss, a hand of the end of 9th or beginning of 10th cent. has written

at the foot of the column: Lithos. Lapis. 3 Distinctly so written in the MS.

MS. bacrcae, but first a subpuncted.

5 The h has been added above the line.

6 MS. hutu, and ni added above the line, probably for hnitu, not hniutu.

7 Some letter has been erased between t and n, and the second a is added above the line.

denones . uenenosi . suasores. Lepidus . urbanus.

100 Lepor . * pood. Lebes . *huer.

Lebetas , ollas.

Lenones . conciliatores . meretri-C21.777.

Lerna . palus. 105 Lena . sagum.

Lesus . offensus.

Lenta . tarda. Lenocinantes, conciliantes.

Leucm. formonsum.

Lenta . * toh.

Lepus . iueundus . pulcher. Lecebra . seductio . occulta.

Lemm . contrarium.

Lexis . pausatio. 115 Leuiathan . serpens.

Lex pausans.

Lenocinium . *tvhten. (39aa) Legit . collegit . * lisit,

Legerat . coniunxerat.

120 Letamen . uirus.

Lembum . * listan. Legula . *gyrdils . hringe.

Lembus . breuis . nauicula. Lenticulum . dicitur . uasculum .

aereum . olei . modicum . quadrangulum . in latere . apertum . aliniendo . dictum.

125 Lenam . pallam.

Lepidum . uoluntarium. Lendina . *hnitu 6.

Lentis . legumen.

Lembum . purporeum . uestimentum . in imo . abet . clabatum.

130 Leuir . * tacur. Legio . ui · milia.

Leuigatis . natantibus7.

Lectidiclatum . *gebuorneflete. Leus lentis . genus . leguminis.

135 Lepus . leporis . *hara.

Lesia . paradisus.

Lectus . ab electis . ct mollibus . herbis.

Lentum uimen . *tohgerd.

Lenotoga . duplex . nestis . regia.

140 Lemurium 1. dies . festus . latitiae. Leno . qui puellas . conparat . in prostibulo.

Leuis, inberbis.

Lenocinium , habitatio , meritri-

Legat . testamento . donat.

145 Legat . mittit.

Lego . congrego. Lenticula . * piose.

Lexos². dictiones. Leptis . filia . fratris.

150 Lesta . * borda.

Lectica . qua. consules . portantur. Lermentum . species . quaelenit . nt lima.

Lemociniat. conciliat. Lembus . nauis . piraticus.

155 Lenirent . * afroebirdun.

(39ab) __inionis . filis. Libae . africanus.

Linebat . non liniebat . dicendum . quia . lino . liniuit.

Limbum . girum . circuitum.

160 Limpha . aqua.

Ligones . * meottucas 3.

Libare . degustare . tenere. ${f Libramentu}m$, libratio.

Liburnices . * gerec.

165 Libor . * uuam.

Lixiones . aquarum . portitores. Lictores . ministri . consulum.

Litotes.duo.negatiua.unum ad-

Ligustrum . *hunig . suge.

120 Liuida . toxica . * Ja ponnan . aetri-

Liquentes . * hlutre. Lien . * milte.

Liberalitas . humanitas 1.

Liminium . diuinum . seruitium. 175 Lidoria . uituperatio.

Litura , alinieudo. Libertabus . * frioletan. Liciatorium . * hebelgerd.

Litieen . qui cum . lituo canit. 180 Limax . *snegl.

Licetur de pretio . contenditur. Liquidum, splendidum. Lituus . tuba.

Libor , inuitia.

155 Liberalis . largus.

Liberdialeptis.liber.disputationis. Liquoris . res . liquidæ. Librat . examinat . trutinatum.

Libor . maeula . corporis.

190 Litare . sacrificare. Linquid . peccauit Libat . fundit.

> Liquitur . labitur. Lidiae . et . ruria tuscia.

195 (39ba) Liniamentum . species . quaelinit. ut fila

Linimenta . figurae. Limus . humus.

Limphaticus . * poedendi.

Licentem . lititer.

200 Lituus . * cryc. Limis . finis . terminus.

Liberales, litteras, qui liberi tantum . legunt.

Liquitur . fluit.

Liber a . cartice . dicitur . quia ueteres in cortice . scripserunt.

MS. lemuriam, but the a marked for erasure, and u written above it.

² A later hand has added i above the line, between the x and o.

³ MS. meoticas, with stroke over second t, which is usually a contraction for ur.

⁴ MS. hmauitas, with u added above the line.

⁵ MS. spendidum, and l added above the line.

[&]quot; MS. joins the two words.

205 Libertini , filii , seruorum , libera-

Libauit , sacrificauit.

Libauit . consumsit.

Litescere . latere.

Liticines¹. cornicines.

210 Licidus . * huæt.

Lixa , seruns.

Liis . litis . alite.

Litat . placat

Libertis . libertabus feminino . genere.

215 Licitator . actionator.

Librantes . arantes.

Lixae . qui . exercitum . secuntur.

quaestus . causa. Litui . tormentum.

Lingurrit . lingit.

220 Lineis . lupi . eeruari. Limuruae . laruae.

Lixa . galearia.

Lice . auctor . actioni . uenditur.

Liuido, amor, desiderium. 225 Licitatio, ubi licet uendere, puplice.

Libitina . feretrum.

Linx , leopardus.

Lietores, qui faces, ante iudices. ferunt.

Limpha, aqua.

230 Licitator . altionatur². (39bb) Liuifator², furiosus.

Licetur . paciscitur. Libertus . * frioleta.

Lituos . signatur.

235 Linter . * baat.

Lignorum . aggeribus. Lingula . *gyrdils . hringe.

Limis . finis.

Limus . *laam.

240 Linchini . lucernae. Linquid . reliquid.

Liquet . liquidepatet.

Limbus . * Sres . * liste.

MS. liticinis, but the last i altered to e. With this gloss cf. A 347 and 349*.

² Distinctly so written in the MS.

3 So in MS. for uiri.

4 So in MS., but e written over o by the corrector.

5 So in MS., but o written over the first e.

Liberalitas . * roopnis.

245 Libertatem . fiduciam.

Librarios . uidi3 . qui libros . seri-

Lihargum . *slaegu. Linea . * paebtaeg.

Licium . *hebeld.

250 Licia . * hebeld . Sred. Lima . *fiil.

Liburna, nauis.

Lintris . nauicula.

loica . rationales.

255 Lolium . * ate.

Lotium . *hlond. Logus . grece ratio.

Logion . pannis . exiguus.

Lotum 4 mors.

260 Lobe, sorde,

Lodix . * loða. Locusta . *lopust.

Loetalis . mortiferis.

Logus . uerbum . siue . sermonis. 265 Locuples . habundans.

Leuein⁵, formonsum.

Loetiferum . mortiferum.

Longa intercapidine . longo . interuallo.

Longo.interuallo.ex longo tempore. (40^{na}) sed alocis. tractum est inter murum, et fossatum, locus, in medio, interuallum. dicitur. hoc iam. translatum.

est. ad tempus.

duculum . uas . ligneum. Ludus . litterarum . scola legen-

Luscus. *an ege. Luridus. pallidus.

Lucor. *freceo.

275 Lurcones . *siras.

Lusit . repellit.

Lunulus . * mene . scillingas.

Lusus . lusitatatio1.

Luxus . dilicie . cum lasciuia. 280 Lucifuga . qui tenebras . diligit.

Lustro . circum . spicio. Languens . ualde senex. Lupanar . ubi meretrices . habi-

Luculentum . * torhtnis.

285 Lupea, meretrix, uel lupinaria. Lucubrantes . uigilantes. Lumbare . *gyrdils *broec * Ludiscenici. partes. theatri

Ludilitterari . *staefplagan. 290 Lustrato . stipite . circuito . ligno. Lutraos . * otr.

Lucius . * haecid. Lupatis . *bridelsum.

Lucanica. * mærh.

295 Lucan . templum. Lurdus . *lemphalt. Lupus. * brers3.

Ludarius . *steor.

Lucumones . reges.

300 Luitia . rosea. Luridam , luto . pollutam. Lustrum⁴. inluminatio. Lucar . negotiatio.

Lumbricus . *regnpyrm.

305 (40ab) Luteum. crocei coloris. Lucar . uectigal . puplicum. Lussus frater mariti. Lucus . populares .

Lutus . genus . ligni. 310 Lustrum. .u. annos.

Lutuus . tuba.

Luxoria . luxus. Lustrat . peragrat.

Lustra, cubilia, ferarum.

Luteum . * crohha,

¹ MS. lusitatio, and another ta added above the line.

² MS. bree, and o added above the line between r and e.

3 MS. bres, and r added above the line between e and s.

4 MS. lustram, but the a marked for erasion, and u written above it.

⁵ MS. popularis, but the i altered into e.

⁵ The second e on an erasure.

⁷ The s has been added above the line.

8 MS. joins these two words.

Luit . dat. Luperci . sacerdotes . lupercales. Luebant . lucre . persoluebant. Ludibrium . dedecus 6.

320 Lubrices . labiles.

Lubricus, fallanx

Lustrum . circuitum. Lustrat . circuit.

Lucus, locus, nemorosus.

325 Lupercal . * haerg. Luxurio, uerbum.

Lues . morbus.

Lumbus, *side. Luxerat . fleuerat.

330 Luscinia . * naectegale.

Luscinius . * forse7. Lupus . * pulf.

Lupa . * pylf.

Lupinare . * uulfholu.
335 Lumbulos . * lendebrede.

Lupercalia . ipsa . sacra.

⊿ymphatico. * poedendi. Lycisca . canis . ex lupa . et cane⁸

natus8

Lymbo . * &resi. 340 Lyeus . uinum . bachum.

Lyneus . anguis.

342 Lymbus . clauus . in ueste . regia.

(40^{ha}) Manipulatim . *preat-

Malleolus . genus . fomenti . aput . persas.

Malis . ora.

Mancipauit . subdidit.

Mallcolus . sarmenta.

Manticulare . fraudare.

Marasmon . corium . adherens . ossibus.

Maneus . * anhendi. Maforte . * seyfla.

10 Manes . deae Maceria . lapis . tantum, Machinatur. malum. cogiter. Machinatio . dolor . excogitatio. Maturat . urguit . acce lerat .

15 Manua . quid est hoc.

Manica . * glof. Manile . *lebil.

Mandragora . fructus . similis . pomi.

Manitergium . * lin,

20 Margo . * obr. Malagma . *salf.

Mantyrium.modicum.oratorium. Manubiae . res . manu . captae.

Malus . *apuldur. 25 Martyr . testis.

Mandras . * eouuistras. Maceratus, * breatende. Manasses, obliuio. Mastigium . *suiopan.

30 Manubium . * paelreaf. Mansyr . filius . meretricis. Manticum . *hondfulbeopes. Masca . *grima. Mascus . *grima.

35 Marsopicus . * fina. Marsuppia . * ceodas. Marruca . *snegl. (40bb) Maiales . * bearug.

Mango . * mengio3. 40 Maulistis . *seyend.

Mastice . *huit cudu. Malua, *hoce, *cottue, uel *gear-

pan leaf. Marubium 1. * biopyrt . wel * hune.

Matrix . * quiða.

45 Massa . *clyne. Mapalia . *byre. Magistratus . senatus. Mango . negotiator. Mars . martis . * tiig.

50 Mas , maris , amaritudo , dietum. Made, aspersus, unguento. Madit . humidum est. Marcidus . grauatus . lassatus.

Manubla . iteratio . doctrinae. 55 Manua . manipula.

Mantica . bis . acuta. Mannolus, caballus, burieus, Matella . genus . uasorum . ubi . antiqui, mingebant.

Masitat . manet.

60 Mala . poma. Mandauisit , mandarit.

Mafortiam . res . quae ad ma. fortem . pertinet.

Mappalia . tentoria papilionis. Mampularis⁵ . dux . qui reget exercitum.

65 Mastruca . cocula . depellibus . siue . depilibus. Manuale . uorarium

Marsus . incantator . serpentium.

Malachia . mollities. Matalis6. pecus. pingues.

70 (41 aa) Manet alta . manet . intra sensum penitus. conlocatus. Marisid est . masculus. Malle , uelle,

Matertera . soror matris. Manubium . hostium . spolia 75 Maudibula . apta . ad manducan-

dum.Mandit manducat. Mandet commasticat. Machinantem . struentem. Manatio. fluentia.

- Prof. Zupitza read dede, and hence this gloss appears as A.S. in Wülcker's Vocabularies, 31. 25. It is possible to read the 3rd letter as d, but the more obvious reading is a; hence deae. See Hildebrand's Glossar. Lat., p. 205.
 - ² There is an erasure between acce and lerat.
 - 3 The o has been added above the i.
 - 4 MS. Mubium, and ar added above the line.
 - ⁶ So in MS. for manip-.
 - 6 So in MS. for maialis.

80 Maturins . cito . uelociter.

Magalia . * byre.

Mas . masculus.

Maculosum . notis . plurimis . ua-

Madere . humida loca sanguine.

85 Macilentus . * gefaested.

Mantilia . mappae . nellosae. Mallo . magis . nolo Manipulus . directus.

Marsupium . sacellum.

oo Mallim . uellim.

Manere . * bidan. Mallo . magis . uolo

Mansuaeuit . mansuetus . factus . est.

Madidum . *občaenit.

os Maritabatur . dominabatur. Magnetis . lapis . qui ferrum . ru-

Materia. massa.

Madefacta . * geuneted.

Malachim . regum. Malefida , periculosa.

Martyrium, testimonium. Manipulus . numerus . militum .

Marcor . languor.

Marcuet . languet.

105 Magnificus, magna, faciens. (41ab) Macies . exilitas . corporis. Mauens1, durans. Manes . inferni.

Manachus . singulariter.

110 Mansitare . manere. Mauult . magis uult. Machinamenta. * ordonc.

Maturauimus, festinauimus, Mafortiam . urbem . romam.

115 Mancipare . deseruire. Mancipatus. uinctus.

Macte . gaude.

Mantega . * taeg. Magnanimitas. bonitas.

120 Mala punica . genus est. pomorum. Malas . * gebsias.

1 So in MS.

3 Is this word A.S.? It is not in the Epinal, nor in the Erfurt, MS., and is, perhaps, a corruption of some other gloss.

Macera . gladius. Manduco, manum, duco.

teta . frasin . inter praetatio. Mendacio . conposito . * geregnade.

Metas . terminos.

Meta . finis.

Metrum , modium.

Melotis. pellis. simplex. ex uno. latere . deperdens².

130 Melinus , color , nigrus.

Medemnum . modios . ui.

Merepsica , unguentaria. Meloncolia . umor fellis.

Melopeus . carminis . factor.

135 Medio . tollonium . medio . terra-

Menstrum . defectio . lunae.

Metas . rerum . fines . tempo-

Merotetes . donius . ungentorum. (41ba) Metafora . translatio . re-

140 Meatim . meo more.

Mecanicia . peritia . uel fabrica

Melarium . *mirc . *apuldur. Meatus . uenae . modicae.

Merum . sincerum.

145 Mecenus . regiones . sunt.

Meticulosus . metuendus. Medetur curat.

Menstrua, a mense, dicta

Menstruum . tempus . unius . mensis.

150 Melodium . *suinsung.

Metit . secat. Mesores . ametendo.

Mercimonia . negotiationes. Medius , fidius , iuramenta paganorum.

155 Melito. meditor. *meadrobordan 3. Meantes . ambulantes, Melos . cantatio . carminis.

2 MS. distinctly deperdens, for dependens.

Meliuscula . feminum . regit genus diminutiue.

Meliuscule . aduerbium . est diminutiue . sicut . bene . uel male.

160 Mergulus . * scalfur.

Merx . * mertze.

Mereo . * groeto.

Meio . minxi . amingente . dictum.

Merx . mercis . amercando . non merces . mercedis.

165 Merula . *oslę. Megale . *hearma.

Mergiteculmi . manipules . spiearum.

Mentor . scluptor 1.

Metonomia . trans . nominatio.

170 Meta . dictio . translata . apropria . significatione.

(41bb) Metra . genus . unguenti. Mesopicatum . medium . peccatum.

Melops . dulcis . sonus.

Melopeum , dulce , conpositum.

175 Messalia 2. messor.

Medius . fidius . dens sanctus . malaa . uertens.

Merit . floret.

Meat . manat.

Melopeus . quasi . carminis .

180 Meapte . mea uoluntate.

Mercedarius . qui mercidem . dat pro labore . sibi . inpenso.

Mergae . fustes . quibus . messes . colliguntur, uel corbi marini.

Melfoben, musa, mane, mea, egreco.

Metitur . mensurat.

185 Mensum . mensuratum.

Meditus . medicator.

Mergisso . callidus . murmura-

Mero . animo . simplici . fide . sinceritas.

Memet me ipsum.

190 Melodiam mulcido . uel corni marini . uel conuiuium. Meditullium, medio, leco. Merit . tristatur.

Mcdella , eura.

Medentes . medici.

105 Medulla . * merg. Mestificum. meror, tristitia Mercurium . * poden. Mentagra . * bituihn.

Merga * scraeb. 200 Metricius . * mederpyrhta.

> Viluus. *glioda. Milium *miil.

(42aa) Minerba . pallas . id est. dea artium.

Mirifillo . * gearpe.

205 Misitat . frequenter . misit. Mistice . sacrae . diuine.

Mirum . in modum . supra modum . mirum.

Mimopora . * Seofscip.

Milium, genus, leguminis.

210 Mine . luna.

Minet . eminet.

Mimographus. histrionum. serip-

Minax . iratus.

Misellus . diminutiuum . miser.

215 Millum . collarem . canis. Misicus . qui militiam . exhibet Minitatur, adsidue minatur Misterium, sacrum. Minicus . ericius.

220 Mire . magifiee

Miuparones . genus . caraborum. Miserandum. horribile nefandum. Minaci. *hlibendri. Mitigat . sedat . temperat.

225 Misuratio . mensura. Minitante . minante. Mitra . * haet. Milite . exercitu.

MS. scuptor, and l above the line between the c and u.

² MS. mesalia, with s added above the e.

3 The Erfurt MS. reads: Mergisco, callidus murmurator,

Migma . commixtum. 230 Mitra , cinthium. Mimus . qui agit.

onofealmon , unum , ocu-11122.

Moysica . modulabilis,

Moenia , murus.

235 Molitur concitat.

Mordet . conpugit. Moles . uastitas . magnitudo.

Monumentum . memoria.

(42ab) Monimentum. amoris. indicium.

240 Molares . dentes . extrimi. Monimenta . testimonia.

Momentum. ictum. temporum. Moderatus . rectus.

Modulatio . dulcido.

245 Molles . uani.

Molitur . disponit.

Modulatio . mulcido. Monasterium , unitas,

Monumentum, donum.

250 Monogamia. singularis. nuptiae. Mordicos . * bibitne. Molestissimum . *earbetlicust.

Monarchia. *anuualda. Morosus, fastidiosus, superbus.

255 Modius . sextari.

Modioli. * habae.

Morgit . * milcit. Mosiclum. *ragu.

Momentum . *scytel.

260 Morotonus . rigidus.

Moenia . superior . domus.

Molibus . * ormetum. Modernos, nouos.

Mordacius . * clouae.

265 Monopolarius . qui 3 ibe 3 est 3.

Monupolium . pigmentarium.

Morbidosus , qui morbis , habundat.

Modulant , librant.

Monstrum, deformitas, membro-

270 Mouebor . *styrið. Mora . celsa . agreste.

Monarchus , singularis , rex.

Monarcha . pugna . singularis (42ba) Modulum . tropum.

275 Morigeri . moribus . obedientes. Molire, aedificare,

Molestus . iniuriosus. Monarchus . inperator.

Modulamen . cantatio 4. 280 Modulator . cantat.

Modus . modus . breuis. Molitionibus, dispositionibus. Monumentis . supplicis . sempiternis.

Moles . * falthing. 285 Molosus . *roohund. Molimen 5. dispositio. Monotalmis . luscis.

Morenula, *eil.

Mosicum . * ragu. 290 Moderari . regere. Monotonus . rigidus. Mora . *heorotberge.

Lultimoda . multiplex Municeps . * burgliod.
295 Munifica . * cystigan.

Murica * gespon.

Muste . frangat. Musicanter . leniter.

Mulgatores . peremtores.

300 Mulcauit . uinxit. Mutilum . pecus . diminutiuum .

amuto. Murenula, *bool.

¹ The first s has been added above the line.

² MS. menia, and o added above the line between m and e.

³ The Erfurt MS. has pigmentarium.

⁴ MS. cantio, with ta added above the line.

⁵ MS. milimen, but point below the first i and o above it.

Municipatum . principatum. Murcus . curtus.

305 Mutilanda, commouenda. Murice, indomatus. (42^{bb}) Mulcare, calcare. Mulcatur, abono, separat. Musitat, pro timore, dubitat.

Mucro . caput . gladii.
Multatio . condemnatio.
Muscus . genus herbae.
Murra . et aloae . herbae . sunt.

Muluctra . * ceoldre.
315 Munila . * baeg.

Mulcet . producit.
Munitus . circum datus.
Multaui . magna . uirtute.
Municeps . ciuis . municipii.

Mulcat. grauiter. uexat

Municeps. et. municipalis. unum

est. id est ciuis.

Municipatus. ius.

Municipatus . ius. Munitoria . p*rae*cinctoria.

Muscipula . *muusfalle.

325 Mutilat . contaminat.

Mulcifer . ignis . quia omnia .

mulcet . et dicitur . ulcanus.

Mucro. * mece.
Municipium. ciuitas. modica.

Murex . regalis . purpura.

330 Multata , percussa.
Munerum , dies , remunerationes , militum.
Mugil , *haeced.

Munificentia, largitas.

Mulsum . cum . melle . mixtum.

335 Mustacia . * granae.

Musiranus . * screauua.

Mustel a¹ . * uueosule.

Mulio . * horsŏegn.

Mugil . * heard . hara.

340 Muria . faex olei.
Mulgit . *mileit.
(43°) Murex . murice . alapide.
Mus . muris . * muus.
Multabitur . * uuitnath.

Munifex, qui munus, facit.

Mutilat . murmurat. Munificus . honorificus. Munia . officia . militiae. Muginatur . causatur.

350 Mulcet . lenit . friat. Murrat . murmurat . musat. Murice . ostro . purpura. Munia . aedificia.

Mulcit . linit.

355 Murilium. *byrgen. Mutilat. retundit. Multifarius. multi. loquax. Musca. *egesgrima. Multifariam. multiplicem.

360 Muturat. urguit?.

Mufex. munerarius.

Munificentia. puplicum. epus.

Multat. damnat. contaminat cediit

Munda, officia.

365 Multatus, con demnatus. Mutilare, mutare, Multauit, condemnauit. Musica, * myrgnis. Multatur, occiditur.

370 Mulcra . mulgarium . lactis.
Munifice . magnifice.
Mulcere . mitigare.
Mulcendis . reficiendis.
Murratum . amarum.

375 Murice. * purman. Musca. * flege. (43ab) Mutuli. minimi. Murus. * braer.

Myrmicaleon . formicaleo . uel formicarum . leo.

380 Myre. uncxio. chrismalis.

381 Myrtus. * uuir.

Naurcus . princeps . nauis. Nauarcus . princeps . nauis. Naualis . campi . culturae . dediti. Nanctus . inuentus.

¹ One letter erased between l and a.

² MS, urgit, with u added above the i.

Nausatio1. * uulatunc.

Nanctus sum, inueni.

Nauus . strenuus.

Nauigabilis, ut pontus.

Nauiter . * horsclice.

Naumachium . locus . naualis . exercitationis.

Naumachia, naus, templum, machia. pugna.

Naama . decor.

Nando . natando.

Nasturcium². *tuunc. ressa.

15 Naetcos . murus.

Nario. subsaunanis.

Napta. *blaec teoru.

Nat , natat.

Nardus . arbor.

20 Naides . fortium 3 . nymphae. Nancisceretur. inueniretur. Nauale . proelium . pugna . mari-

tima.

Nabat. cogit.

Nauus. obsequens . impiger.

25 Nauus . celer . industrius . fortis. Natium , natura , legentium. Nantes . natantes. (43ba) Nardus, genus, odoris, op-

Nanciscitur . fruitur.

30 Nauare . extremi . aliquid . facere Nauaretis . nomen nauigantibus. Nauat . continuat.

Napta. *tynder.

Nauat . frangat.

35 Naualis . res . ad naues . pertinens.

Natrix . serpens . aquaticus. Nardum, spicatum, species, nardi.in modum.spicae.infusa.

conficitur.

Nauus . pumilio . * duerg. Nasciosus qui plus uespere sa-

40 Napis . * naep.

Nauita . nauigator. Natiuum . genitiuum.

Nauare . strenue . officium.

Naumachium, pugna, naualis.

Natalicius . munus . praemia . na-

Nazarei, *loccas.

Nabulum . *ferescaet.

Nauiter . *suið fromlice.

Nardum . pisticum . ex xuiiii. herbis. conficitur.

so Naumachiae, lacus.

ectarius, odorifer. Nequid . aliquid.

Neomeniae. kalende.

Nenias, carmen, funebre, mulie-

55 Neptam . *tyndre.

Nefastus, et nefarium, id est sceleratus.

Nec ratum . nec . iustum.

(43bb) Nectar. mel. uel uinum. uel *carere.

Neptalim . dilatio . mea.

60 Netila . *hearma.

Nepa, *haebern.

Nefanda, non dicenda. Neophitus , nuper , baptizatus.

Negotia, * unemetta⁵.

65 Nebulonis. * scinlaecan.

Nebris . corium . ceruis. Ne qui quam . *holunga.

Nemorosum. frondosum.

Neuis, maculis.

70 Neuque neque.

Necessitudo, amicalis, affectio.

Necessarius, amicus.

Nex . necis.

Netum . * gesinpid.

pit . uel uidit.

¹ MS. naustio, with a added above the line between s and t.

² MS. nastarcium, with second a marked for erasure and u written above it.

³ So in MS. for fontium.

⁴ ens on an erasure.

⁵ MS. unetta, with me added above the line, over the ett.

75 Nectar , potus . deorum.

Neu , neue , adberbia , sunt , prohibendi.

Nec opinum . nec . expectatum.

Nequam . nequus. Negotium. opus.

80 Nenior . uana . loquor.

Nex . mors . supplicium. Nentes, fila torquentes1,

Nec romantia . mortuorum . diui-

natio. Nefandi . iniqui.

85 Nequirem . nollem.

Nexui . nudui.

Nectit . alligat. Nexa . ligata.

Nectit. canis. cum acute garrit.

oo Nexus, ligatura.

Nexius, nocens. Nestorio . scelerato.

Nexu . ligatum. Nebulo , indutor , fallax.

95 Negotio . laborare.

Nequis, nealiquis. Neruus . * sionu. Necopinantur. necsuspicabantur.

(44^{aa}) Nectar , potum , caelesti. 100 Neofitus . rudis . nonellis.

Necabantur . *aqualdun. Nefas, quodlibet inlicitum.

imbi, nubes. Nisus . conatus. Nitet, splendet, lucet. Nixus , incumbens. Niueum, niue.

Nitorium. *spinil. Nimpha, dea aque.

110 Nil hominus, nilminus.

Nimba . nirgo . caelestis.

Nymbus *storm. Nitor, foetor, uel odor. 115 Nisi fallor . nisi erro.

Nicolaum . idem . quod dactum .

Ninguit . * sniupið[§]. Nineue . speciosa.

Nigra , spina , *slaghðorn.

120 Nicto . latro. Nigelli . nigri.

Nihili . nomen . nihil . aduerbium

Niuata. aqua. ex niue. facta. Nitelli . nitores . diminutiuum.

125 Ninnarius . cuius . uxor . moecha-

tur scit et tacit. Nititur conatur. Nibarius . splendidus. Nimquis , non aliquis. Ni fallor, sine dubio.

130 Nimirum . ualdemirum, Nixu. *perőeode.

> on nulli . multi . iniusti. Non adit . non contingit. (44ab) Non infectus, non invenit.

135 Nobilis . nota. Noxa . culpa. Nobilis . genereclaro. Noctua, ulula, *ule. Noctet . siguet.

140 Nomendator . genus . officii . Non inmerito . non mirum. Norma . regula.

Nonne . putas . non. Nomisma . * mynit.

145 Noctua . * nacht hraefn. Naualia. *faelging.

Non subsciunm . * un faecni. Non modo, non solum. Noscit. discit.

150 Notam . maculam.

Nisu . uirtute.

MS. divides: filator quentes.

² The Erfurt MS. has: Nicolaum, idem quod tactilus (Neue Jahrbücher für Philologie, 13er Supplementbd., 1847, p. 353). And again: Nicolatis, dactulis (ibid. p. 355); cf. Plin. 13, 4, 9 § 45.

³ MS, supit, with ni added above the line.

¹ See below 161.

Notatam . maculatam. Nodus . * prasan . ost.

Noxius . nocens.

Non putatiuum.non est dubium. 155 Noueletum . ubi sunt nites . nouellae. quo modo. finetum.

Nocticula luna.

Nostrone . nostrorum . more.

Nostrates , nostrorum.

Nob familiae . bona . genere.

160 Notae . *speccan.

Nomenclator . genus offici '. Non findunt . non diuidunt. Notatus . *oncunnen.

Non secus . non dissimile.

165 Nomine . honore. Nonnullus . aliquis.

Nouerca *steopmoder. Non profuit . pro nihilo . fuit. (44ba) Norunt . sciunt.

170 Nobilis . nota.

Nobilis, genere claro, uel opere. Noma. * rihtebred.

umularius . nummorum praerogatur . * miyniteri. Nundinis . mercatis,

Nummismum solidum. Nudustertius . die tertia. Nutibus . gestibus . potesta. Nundinatio . quasi . positio 2.

Nubila . uelamina. 180 Nuit , notum dedit. Nuntio allata.

> Nurus . *snoro. Nundinae . negotiationes

Nux . *bnutbeam. 185 Nutu . gestu.

Nuit . permisit. Nugacitas . * unnytnis. Nuntio . aportatu.

Nundinat . mercatur. 190 Nugas . nequam.

See above 140.

² The Erfurt MS. has prositio.

3 MS. cirlas, and n written above the r.

4 MS. loquedo, with n added above the line between e and d.

Nucli . *cirnlas*.

Nummisma, nummi, percussura, Nutu , arbitrio.

Numquam tempus . nusquam locum . designat.

195 Numine . potestate.

Numquam, abero, numquam recedo.

Nutat . uacellat.

Nullo . negotio . *naenge . earbeðe.

Numquid . * nchuruis.

200 Nurus . potestas . deifica.

Nutaret . trepidaret.

202 Nugando. inutiliter. loquendo 4.

bolitio . *edung. Obtio . electio.

Oborti . subito nati. Obiurgat . obpugnat.

5 Obliquat , trans . uersus , nadit Obstrependum . obloquendum, Obices . qui ob ponuntur.

Obturare. obstruere.

Obeunda, exsequenda

10 Obtio . electio. Obicit , obponit.

Obstinacissimus . inrationabilis . qui ratione. non placatur

Obuallatum, circum, datum.

Obsecundat . temperat. 75 Obscenus, sordidus.

Obsignat . simul . cum aliis . sig-

Obtrectans . resistenis. Obtentu . intuitu.

Obsecundat, seruit.

20 Obortus, exortus. Obtentat. obtenuit.

Oboliscus . lapis . quadratus.

Obsides . * gislas. Obrizum . *smaetegold.

25 Obuncans . obiurgans.

Obturans , claudens, Obsolitus , deletus.

Obriguit . *gefreos.

Obliquum . *scytchald. 30 Obnixus . *strimendi.

Obstinatus . perseueram.
Obreptione . *criopunge¹.

Obelis, uirgis. Obestrum, *beost.

35 Optimates. *gesiöas. (45aa) Obuncans. *genyclede. Obtenuit. *forcuom *bigaet.

Obnixe . * geornlice, Obunca . * crump.

Obligata . oblita.

Obuix . * pičer stal.
Obliterarent . delerent.

Obligamentum . *lyb . *lybsn. Obessus . pinguis.

Obeuntia gignentia.

Obsculatio, uulneratio, Obpanso, obiecto.

Oblatrat . murmurat. Oblectare . increpare.

50 Obruit . sepelit. Obnixe . perseuerant.

Obsitus . circum datus. Obliteratum . obliuione . obscura-

tum Obiit . moritur.

Obuiet . renitet . reluctat . resistit.
Obsit . inclusit.
Obseptus . circum . datus.

Obripuit . obstipuit.

Obstinata . mens . opposita. Ob circum . propter . contra.

60 Ob circum , propter , contra, Obnexus , oppositus,

Obtendere . anteponere. Obruerat . obtexerat.

Obstruit . *fordytte.

65 Obolus . minutus . nummus. Obnixus . contradixit. Oblituit latuit.

Obses, sequester. Obpilat, cludit.

70 (45ab) Obtatis desideratis.

Occa " naeiging. 1 MS. cropunge, and i written above the line between r and o.

2 Is this an A.S. word?

 $^{\scriptscriptstyle 3}$ MS, oberurcean, and a second u added above the line by the corrector.

Obserrat . claudit. Obsessa . occupata.

Obstaculum . inpedimentum.

Obnectare . colligare.

Obtestatur . obiurat.

Obticuit . tacuit.
Ob est . contrarium . est.

Obtinere . uincere.

Obstinat . opponit.

80 Obuibulare , concludere , uel circum dare.

Obstipum . oblicum.

Oblitterans . delens. Obscines . corbi . auspicia . dantes

Oblimat . limpidat.

85 Obstinatus . desperatus. Obstentat . indicat.

Obrepenter. direptice.
Obscuratio. matricis, uulneratio.

Oberatus, sub arratus, quasi, circum, fusus, pecunia.

oo Obtriit . peremit.

Ob esca . grestu².
Obrute . inuise.

Obtegit . euenit.

Obsillagis . marsus.

Obiecte . *ongensette. Obiectus . *uuit setnis. Obruere . *oberuurecan³.

Obstrusa . occulta. Obsedatus . * gislhada,

Obturat . *folclaemid.
Obtutus . facies.

Oblicum deangulo in angulum.

Obtinuit. * ofercuom.

(45^{ba}) Obstes. contra stes.

Obiectionibus. *gestalum.

Obnoxius. *scyldig.
Obex. *ogengel.
Obicula. *geoc stecca.

Occupauit . *onette.

Occa *faelging.

Occubuit . * gecroug. Occiput. *hrecca. Ocius, citius.

115 Occuluntur, ocultantur. Oculus, quasi, ocior lux. Occipit, incipit. Occipitium . pars . posterior capiter.

Occipiunt . incipiunt

120 Occusare . occurrere. Ocursauis . ocurris. Occulunt . ocultant. Occabat. *egide. Ocearium . *staeli.

125 Oceanum. mare. qui circumdat. omnem terram.

do . uia. Odiosus . qui oditur. Odiporicum . iter. Odas . chordae.

Jethippia . coitum . matris. Oephi polentae, farma1, de pisas. Oephi. et batus, aequalia.

ffendit . * moette. Offecit . inpedit. 135 Offirmans . *claemende. (45th) Officit. * perdit. Offa . mursus, Officio. opus actio.

gastrum . *aeggimong2.

lfactoriola . uasa . insimilae. Olor . *suon. Olentes adorantes. Ollita . ucterana.

Olimphum . caelum.

145 Olimpus, mons, in macedonia. Olimat . limpidat. Oligia, *nettae. Olustri . olera. Olgastrum . *aeggimong 150 Olfactum . umbraculum. Olocausto.mata3. sacrificia.

Olor cicnus. *aelbitu. Oleaster . genus . ligui. Oliri . deleri.

155 Olim . * singale. Olores . nolucres. Olastrum . *staeb.

> monima4. quae uno . nomine plures . res . significant. Omelias . locutiones.

160 Omen . augorium. Omina . augoria. Omnimodo. *oeghpelceðinga. Omena . signa. Omitto . praeterio.

165 Omenstrum . augoria . modica. Omentum . * maffa. Omisa . praetermisa. Omitta . aduoluta. (46aa) Omasum . genus . carnis. 170 Omer 5 * hael.

nix . gemma. Onestus. grauatus. Ontax . genus . marmoris. Ontigometra . coturnix. 175 Onocratallus . *feolufer. Onesiforus, lectum, ferens. Onocentaurus . asino . permixtum.

ifex . artifex. Operi . occasi.

¹ So in MS, for farina.

² The first g is written on an erasure.

³ The third o is an alteration from a.

⁴ mo written on an erasure.

⁵ The MS. has clearly omer (for omen).

180 Ope eius . suo . auxilio. Opulentus . habundans. Operepretium . necessarium. Opericbamur . expectabamus. Opima, optima, 185 Opido . ualde. Opilauit . *forclaemde. Operiunt . inueniunt. Operientes . expectantes. Optionarius, qui milituum1, ciuibus prae. est.

190 Opem . ausilium. Oppida . municipia. Opacum . nemorosum. Opitulatio . adiutorium.

Opimus . opibus . plenum.

195 Operiens . expectans. Opes . dinitiae . facultam. Ope. studio.

Operior . specto. Opulentam . perpinguem.

200 Operis . pretium . laborum . pretinaz.

Opimis . pinguibus. Oppidum . castellum. Opinio . fama. Ops. terra

205 (46ab) Opus . museum . carnes² . musarum ²

Oppilauit . clausit . *gegiscte. Optio . dispensator . in militum . stipendis.

Opinare . * resigan. Opacum . aestiuum.

210 Oportunitatem . *gehydnis. Opturantes . claudentes.

Opereplumario . *bisiudiperci. Opus . balsami . sucus . balsami.

Opessulatis. clausis.

215 Opium . uenenum. Opificium . ergasterium. Opinatores . existimatores.

Opinax . manifestus . omnibus.

Opima . spolia . quae dux . detrahit*

220 Opansum . uelum . in scena . quod undique pandat.

Oppilatac . * bis parrade. Operosa . ingentia . certamina. Oplere, obliuisci, ad plenum.

riganum . * purmille. 225 Oridanum . * eolone. Oraria . linteamina. Ortodoxi . gloriosi. Orcus . * orc.

Oresta, * 5res. 230 Oripilatio . *celipearte. Orcus . * byrs . * heldiobul. Ordinatissimam . * pagesettau.

Orbita, *hueolrád*. Ortus . natus.

235 Ordiar . incipiam. Ortigomera . * edischen. Orcistra, scena, Orge . occide.

(46ba) Orchi . testiculi. 240 Oratores. *spelbodan. Oraculum . responsum . diuinitus. Orbantur. orbanae. erant.

Ora . regione . fines.

Orsa . inchoata, 245 Orsus . locutus.

Ora . frons. Ordo . equester . equitum . ordo. Ornus , genus , ligni.

Orbatus, a fetibus destitutus

250 Origenaria . uernacula 5. Orator . facundus. Ordinatus . *gehaeplice.

Or . *onginnendi.

Orpleuit . conpleuit. 255 Orion . *eburðring.

Oraculum . ubi sordes . autiuntur. Orbus . qui filios . non abet.

MS. militum, and another u added above the line by the corrector.

² The Erfurt MS. has: carmen musorum.

³ MS. detrait, and h added above the line.

⁴ The MS. has accent over the a.

MS. uernacla. and u added above the line, between c and l.

Origenari . uernaculi. Oreae . frenae.

260 Orgea . misteria . bachi. Ordo . equester . prosenatum. Oroma . uisus . romane. Orbia . sifan . utunda . Orbita . strata

ortona, strata. 265 Orto.grafia , discriptio , littera-

Ordinarius . milis . qui integro . ordine . militat.
Orbitae . *last.

Oscillae . *totridan.

Ostrum . purpura.
Oscines . auspicia.
(46bb) Osci oś² . aperi . hoc est.
Oscitantes . *geongendi.
Ostentur . ostentio.

Ostium, ab obstando, dictum.

Os ma. *suice.

Osanna . o domine saluifica popu-

Ostinat . desperat.

Ostriger . *bruunbeosu.

280 Ossan . nomen montis. Otium . quies. Ostia. exitus . fluminum . in mare.

Oscitanit . crasmanit. Ostentum . monstrum.

Ostentum . monstrum.
285 Osurus . oditurus.
Ostentat . multo . ostendit.
Ostentare . demonstrarc.
Osanna . genus . ligni.

Othus . semen mundi.

Otiosus . quietus.

Ouantes . gaudentes.

Ozasanga militum . calciamen-

²⁹⁴ Ozias . fortitudo . d*omi*ni.

Patriarcha, princeps, patrum.
Patrimonium. *gestrion.
Parma. scutum.
Partim. *sumedaeli.
Palpitans. *brogdetende

Farpitans. * orogaetende Particulatim . * styccimelum. Paludamentum . genus . nestimenti bellici . * haecile. (47aa) Pantium . pantemplum².

Patrauit . perficit.

Patrocinium . *mundbyrd.
Parauimphus . *dryhtguma.
Palestra . *plaega.
Pastinare . *settan.
Palatina . *raccedlic

Palatina . * raecedlic. 15 Panice . ruseam.

Parce. *pyrde.
Parius . genus lapis . marmor.
Pangere . ordinare.

Parasceuen⁴. cena prima.

Pabulatores . nutritores. Parcas . *burgrune. Pappus . lanugo cardui. Pana . gericum . ceuairistias . laudabilem . eruditionem.

Parochia . loca . adiacentia . ecclesia.

²⁵ Pactio . coniuentio Palantus . amo interfectus. Parabsides . *gauutan.

¹ This gloss occurs in another glossary as Orbia, siffarunda (Mai Class. Auctt. vii. 572, who prints wrongly: fiff-). Ct. Loewe in Acta Societ. Phil. Lips., ed. Ritschl, vi. 363, who refers to the gloss in Placidus: "Orbia: genus quoddam escarum, quod quidam Saturni orbiam vocant." He does not know, however, how to explain "siffa rotunda." The Epinal Glossary has (17. e. 3): Orbia: sifanutunda. The Erfurt Glossary (Neue Jahrb. für Philologie, 1817, p. 357): obia (for orbia): sifanutunda.

2 MS. has an accent over the s.

3 See below P 48; the Erfort MS. has: Pantium, templum pan.

4 MS, paresceuen, but first e marked for erasure, and a written above it.

Paralypemenon . reliquum . quod restat.

Paulatim , particulatim

30 Pater . patruus . sacerdos . uel praepositus. id est pater. focderum . conficiendorum.

Pandit . inquinat. Palpare . blandere. Paganicus . ut cultus.

Pacatus . pacem . tenens. 35 Pacificus . pacatus . factus. Palearibus . *deadraegelum.

Patibulum . crux. Pandit . aperit. Pactum . conventum.

40 Parui pendens . dispiciens. (47ab) Parco . cupidus. Palas . *scoble. Paludamentum . parcitatem.

Pactiones . condiciones. 45 Paradoxan¹. ammirabilis. Paradoxa . ammirabilia^a. Paradoxa . miracula . planos. Pantheum . templum

Pandum . flexum . corbum. 50 Pantocraton . omnipotens. Parilis . aequalis⁴.

Parens . obsequens. Pansis . extensis.

Palathi . massa . derecentibus uui. 55 Pastofolia . cellas . in gazofsilacio.

Parasiti . adolatores. Pangit . coniungit.

Palathas . caricas.

Panis . colyre . panis quadrangulus.

60 Parta . adquisita. Palteum . murum. Parera . rapina.

Palautes . gaudentes.

Papilio . * fiffalde.

65 Parazonium . cingulum.

Pantominia . omnium . artium . inlusor.

Papula . * pearte. Palantes . errantes.

Pampinus . *crous.

70 Papiliuus . * pioluescel. Palingenesean . *cdscaeft. Paliu . iteratum.

Paneta, *holoponne. Paneta . * disc.

75 Palatum . apertum. Paupilius . *scaldhulas. (47^{ba}) Panagericis . laudabilibus.

Parchedris . ministris. Pastoforia . modica . domus.

80 Paradoxon, admirabile. Panagericum . licensiosum . et lasciuiosum . genus . dicendi.

Papula . *spryng. Panto . laus.

Patratum . finitum. 85 Pandis . *geapum.

Paciscitur . pactum . pacis . facit. Palladium , simulacrum. Parabula, similitudo,

Palladis . minerua.

90 Participat . multis . commonicat. Palestra . luctatoria. Parumper . paulisper. Patrate . perfecte. Patruus . * faedra.

os Patruelis . *faedran . sunu. Parumper . satis modice.

Patulum . patentem 5. Participat⁶. inpertit.

Pars est constat.

100 Paulus . requies. Pansum , apertum, Pascha . passio.

Palumba, columba

Patruelis . *geaduling. 105 Palniatus. coronatus. lauriatus.

- MS. parodoxan, but first o altered into a.
- ² Added above the line by corrector.
- ³ See above P 8.
- 4 The e added above the line.
- 5 MS. potentem, but o altered into a.
- 6 There is an erasure between the second p and second a.

Patera , pocula , calicis, Paxillum , palum , *naegl, Paraclitum ' , consolatorium, Parasceue , praeparatio.

110 Panpila . * pibl.

Pacin . iterata.

Palenothian, iteratum, carmen. Panuculum. *uuefl.

(47bb) Parsimonia . frugalitas.

115 Parsimonia . penuria.

Paludamentum . uestimentum . belli . ut toga.

Palagra . *ecilma.

Pascsos. *geroscade.
Pagus est possessio. ampla.

Panto . cranto . omnium.

Paturia . theo . depotentia . dei. Pastinaca . * palhmore.

Papirum². * eorisc. Pangebant . * faedun.

125 Parasiter . socii.

Palla . * rift.

Paralisin . dissolutio . omnium . membrorum.

Parula . * mase.

Papilio . *buter . flege.

Paliurus . *sinfulle.

Par similis.

Pauit . tundit.

Passus . *fae\m . uel *tuegen . stridi.

135 Palmis . pars . uitis unde . uua .

nascitur.

Palumbes. * cuscote.
Pastellus. * hunig aeppel.

Pugula . frena.

Patrici . senato res.

Palismate . locus . lucte.

Pathos . morbus.

¹ The i is an alteration from some other letter, which seems to have been ϵ .

² MS. ppirum, and a added above the line.

³ So in MS. for paetus; cf. below P 291.

4 MS. scaffot, and a second o added above the line.

8 It is possible to read paribus.

6 This word appears as A. S. in Wülcker's Vocabularies, 1., col. 37, No. 40. But it is Latin, see Hildebrand, Glossarium p. 233 (No. 67).

7 The first e has been added above the line, by the corrector.

8 So distinctly in MS. for mammae.

Pauculus . paucissi*mus*. Pactus³ . modicestrabus.

Patrissat . patri . similis . sit.

Pansa . *scaffoot*.
Panther . genus quadrupedum.

Panibus⁵. sol.

Parcra . rapina.

Paluster . locus . ubi sunt . paludes.

750 (48aa) Paranymphus . *dryht-guma.

Palendiciou. iteratum. iudicium. Parumper. *huonhlotum.

Pangit . coronat . carminat . iun-

Pare . facta.

Panthera . rete . aucupale.

Parazonium . genus . teli macedonici.

Palestra . agmina.

Paruata . cupidus.

Parasitali . bucelatori.

Pan . incibus

Pagimemoriem , sine idolis. Pares . conscripti , senatores.

Pagus, conlegium, curiae.

Parmo, copula medicamenti⁷, uenditor.

Papauer . *popei.

Parentalia . dies festi . paganorum.

Pipilio animal quo modo apes tenues quas dicunt anim tua

Paranimpha . pronuba.

170 Partitudines . partu. Patalogia . ratio . passionis.

Papillae . manimae ⁸.
Paxillum , nomen , mensurae.

Papirio . auis quae . numquam . creuit.

Pariter . *gelice. Paruca . * hicae. Palpantum . *olcctendra. Palmula . *steorrofor. Parricidio . * megcualm.

180 Paciscitur . * gedingadon. (48ab) Paruisse . obedisse. Palagdrigus . *ecilmehti. Pantigatum . * uuduhona.

Palina . *hran. 185 Paleae . *aegnan.

Pabulatores . * horshiordas 1. Passim . *styccimelum.

Partica . * reodnaesc.

erstrenue . * fromlice. 190 Pedisequa . * Jiguen. Perpessum . est . *aörotenis.

Pellax . fallax. Perculsus . permotus.

Perculsa , percussa. Peripgocias . depaupertate. Perteszoes . teoricas . de hac uita . contemplatina. Periodoias . contextus . circutus

Pertes cratorias . toyty . de potentia . d*e*i

Peridoyn . actus . pauli.

200 Peridoy cratorosas . porias . de experientia dei. Pestiferum . putridum. Perfidia . * trculeasnis. Percommoda . matutinos . *sua-

cenlic. * morgenlic. Percrebuit . *merepearð

205 Perduellium . * porh gefeht. Pellexerat . deciperat. Perseudoterum . * Jorhludgæt. Percitus . * hracd.

Pelices . *cebise.

210 Penduloso . * haldi.

Permixtum. *gemengetlic.

(48ba) Pertinaciter. * annuillice. Pessum . * spilth. Percita . concita.

215 Petisse . *sohte.

Pernix, nelox. Peranticipationem . *forh obst. Perduellium . bellum . dicitur.

Petulci . petulantes. 220 Pessum . pessimum. Pellace . fallace. Perfungit . plus utitur. Perossum . odiosum.

Peplum . stola. 225 Pericope . uisione. Petulans . lasciuus. Perniciter, nelociter. Penates dii domestici.

Peruis . pellones 2 . * Jorhbyrgeras 230 Peniculo . spongio. Perosus . qui odit.

Perpendiculum . * colored. Percensit, considerat. Perifgetosias . actus . quidam.

235 Pericapis . lectio. Periddon, contextum. Peritesyon . de hac uita.

Perperam . nitiose. Perhironiam . * Jorh hosp. 240 Petalum. lamina. aurea. in fronte.

in qua. scriptum nomen dei . tetragrammaton.

Perizomata . minores . bragas. Perepero cenes, de adiectione. Per flictio . corpus . afrigore . perfunctum.

Petigo . *teter.

245 Peculatus . furatus. (48bb) Penula . lacerna . iu modum. cucullæ.

Per crepidinem . perascensum. Pensiculatores. libratores. Peribulus³. in circuitu. domus.

250 Perna . *flicci.

Per agrat . circuit. Penix . genus . aquilae.

MS. horshirdas, and second o added above the line between i and r.

² The word is so divided in the MS.

³ MS. peribus, and lu added above the line.

Pedo . uel paturum . *feotur. Perplexus . inuolutus.

255 Petilius , quis prae.
Perinde , itaque deinde.
Pectit , percinit.
Perspectans , intuens
Pessulum , seram , nectis ferrei.

260 Pedum . baculum . in curruum . quem pastores . gestant. Pensio . pretium . persolutio. Perficaciter . contumaciter. Pernicitas . felocitas. Perpendiculum . * pundur.

265 Perende¹. post. cras Perspicuum . clarum . lucidum . manifestum.

Perplexa . perligata. Pedagogum . eruditorium . puero-

Pedore . scualore.

270 Perfunctis . trans . actis. Pellexit . in fraudem . induxit. Peruium . quod pertransitur. Per nox . peruigilans. Pellax . dolosus.

275 Pedor . reorum².

Pelltaria . pellis quae . amento . bobis . pendent. Perpera . erratica.

Perpera . erratica.
Perfunditur inrigatur.
Perniciosum . exitiabilem.

280 Perlustrat. percurritur. (49aa) Per horam. nouem. per nouem. Persequere , percurre, Persudum , perserenum. Perculit , pugit,

285 Peuuria. *peòl.
Pertinacius. uiolentius.
Percellitur. *bið slaegen.
Perduellis. hostis.
Pensum. lanae. opus.

Per exiguum . ualdeparuum.
Petus . modice . strabus,
Peruicax . intentiosus.
Perduit . luit . soluit.
Pensationes . tributa.
205 Peruicacia . contumacia.

Perlata*. tollerata.
Penus . res* pudenda*.
Perendie . super duas . noctes
Perifrasticus . circumlocutio.
Perhiodas . sententias.

Perstromata , pertegmina.
Perorans⁶ , adloquens.
Perscelides , armillas , inpedibus
Percensuit , numeranit.

305 Peruicax . * ŏroehtig⁷.
Pero . * himming.
Pessum . * clifhlep.
Pendens . sollicitus.
Peculium . patrimonium . aput .
ueteres.

Penitus . longe.
Pessul . * hacca *.
Peducla . * luus.
Patrafocaria * . * ridusende.

1 So in MS., but a later hand has added i between d and e in different ink.

² reorum is underlined in Prof. Zupitza's transcript, and appears, consequently, as A. S. in Prof. Wülcker's Vocabularies (p. 38, n. 37), where it is, moreover, suggested that reorum=reorumg, and means mussitatio. But this is very unlikely, as pedor,=paedor, means nastiness, filth, stench, and would, therefore, not have been explained by a word meaning a suppression of the voice, silence. The gloss probably answers to that in the Erfurt MS.: pedora, aurium sordes; see Neue Jahrbücher für Philologie, 13st Supplementbd. (1847) p. 366, No. 71; and below P 353.

3 MS. joins these two words.

4 MS. pelata, and r added above the line, between the e and l.

⁵ Both e's are accented in the MS., but apparently by a later hand and in different ink.

⁶ The o has been added above the line. ⁷ MS. Frohtig, and e added above the o.

 8 MS. haea, and e added above the first a.

9 A later hand has marked the first a for erasure, added e above it, and written "id ext silex" after the word.

315 Pella . *sadulfelge.
(49%) Penum . cellarium.
Penn . laus . appollones.
Permulserit . placuerit
Pecten . *caub.

Percellit . ferit.
Pecu . pecus . apecude.

Perperam . praue. Perperimus . tolleramus.

Perfectum perlatum.

325 Pepigere . pactum facere.

Petulans . temerarius.

Peculator . qui pecuniam . puplicam . rapit.

Perpera malum.

Percellitur . * slaegen.
Periscelidus . crurum . ornatus.

Pestinuntium , qui pestem nuntiat.

Pegnius . lucus . lusorius. Pecunia . armenta.

Pes. * fot.

Perfunctoriae . imaginarie.
Perstant . *tioludun.
Persoluio . *ic ŏrouuio.
Penetralia . secreta.

Peculatus . furtum . puplicum.
Peditemtim . paulatim.
Petulans . *praene.

Pelagicus . piscis.

Peticius, qui amat, petere, aliquid.

Pergenuat¹, genibus, pergit.

Persolla . persona . minor. Pecuarius . armentarius.

Pedatum . eareer.

Penticotarchus , quinquagenarius,

Pesuma . confracta.

350 Percatapsat , ualde , decidit, (49ba) Penis , natura , pudenda , ui-

rilia. Pedor . odor ² grauis. Pedor . aurium . sordes.

Peripi . tegi . genus . philosophiae.

355 Pelex . riualis . succuba.
Perpendit . *aehtaŭ.
Perstromata . ornamenta . steba³.
Pendulus . *ohældi.

Peplum , mafortem.

Pelenum , uehiculum.

Penates domicilia sacra.
Pelept sine filiis.
Penatissima interiora

Penetissima . interiora.
Pegaso . roma . iacularis 4.

Pegaso , roma , lacularis 365 Pentomen , circusio. Pere , prope.

Persictius . qui frequenter aliquid . patitur.

Perfidus, qui semel, plangit fidem.

Perfidiosus, qui semper

Pessum . praeceps. Pellis . * fel.

¹ MS. pergeuat, with n added above the line.

² Written over an erasure.

³ This word appears as A. S. in Wülcker's Vocabularies, 1. 39, No. 14; likewise in Mr Henry Sweet's Oldest English Texts, p. 87, No. 1571. The latter, moreover, inserts from the Epinal and Erfurt Glossaries the following two glosses (ibid. p. 90, No. 837); "Perstromata, ornamenta: stefad brum—staefad brum," and, taking steba, stefad brun and staefad brum as A. S. words, he explains them on p. 463: "Stafod, adj. (part.), striped"; and on p. 636: "brūn, subst. neut., eloth." So that, according to Mr Henry Sweet, perstromata would here be explained as "ornaments, A. S. striped cloth." But steba in the Corpus MS. is a remnant, and stefad brum (not brun as Mr Sweet gives) in the Epinal, and staefad brum in the Erfurt MS., are corruptions, of stebadiorum (stefadiorum), the gen. plur. of stibadium, a bed or couch. Hence the gloss means peristromata, ornamenta stibudiorum. See Loewe, Prodromus, p. 347.

⁴ The Erfurt MS. has: pesago, homo iacularis; see Neue Jahrbücher für Philologie, 13° Supplementbd., 1847, p. 365 (28).

Pelicem , concubinam. Pernitidis, ualdenitidis. Perpes . * hraed. 375 Petuita. * sped.

Pectica . * slahae. Perdix . auis . quaedam. Perpetem . perpetuum.

halanx . par . exercitus . ita utlegio

380 Philosophus . * uduuta. Philologus . rationis . amatores. Philozeni . amare . domorum. Phisillos, *lcceas. Phanicem . roseum.

385 (49bb) Philactaria . carmina . uel x. præcepta legis. Phitecus. *apa.

Philippeos . solidos.

390 Pharizai . generatio.

Phebe . sol. Philocompos. amator. iactantiae.

iraticam . * picinc sceaðan. Pilaris . qui cum hasta . pugnat.

Pindere. pilo. tundere. Pittacium . modicum . membra-

395 Pinso. tundo.

Pinnaculum . quicquid . praeeminet.

Pistilia . capitella. Pituita . * gebrec. Piget . pudet.

400 Picesaeuo. *un amaelte. smeoruue. Piaculare . criminare. Pistrix . belua . marina.

Piaculum . rei piae . uiolatio. Pieris . musa.

405 Pisticum . nardum. Piare . placare.

Pingit . * faehit.

Pistrimum . * cofa.

Pisema . specular.

410 Pila. * thothr.

Pittacium . *osperi¹. *clut . *cleot. Pila . arma cum quo tunditur.

Pinax . dignitas.

Pisum . * piosan.

Pistrilla . *cofincel.

Pila . hasta . romana.

Pillentes . * bere. Pirus . * pirge.

Pinna . propugnacula. 420 Pinus. * furhpudu.

Pictus . acu .* mið nethle . asiopid.

Pipant . resonant. Pimelea . cura.

Picus . * higre . * fina.

425 (50aa) Pix picis. * pic. Piaculum . culpa quae . intemplis . uel sepulchris committitur.

Pithi . poetici. Pithon . consulere.

Pisici, animositas.

430 Pinam . acutam. Pithi . petigi. Picridae . quasi . laptucae. Pithagoreus² nomen auris.

Piratus . sceleratus. 435 Pinna . extrimitas . cuius.libet .

Pililia . ala.

Pilus . * her. Piceca . * neb.

Piscis . * fisc.

440 Pistillus . *gnidil.

lectere . ponire. Plectitur . decolatur. Plaudit, fauet. Plausus . fauor.

445 Plausibilis . res fauores.

Plaustra . carra.

Placidus . qui hominibus . placet. Plebs urbana , populus , romanus. Plunas . * plumtreu.

450 Pluucius . sine dignitate . homo. Pliadas . *sibunsterri.

¹ Is this an A. S. word? The MS. seems to divide: os peri.

² MS. pithagoreos, but second o marked for erasure and u written above it.

Pludit . plaudit. Plomonion . rationem. Plectator , uindicator.

455 Plexus . percussus. Plumum . *plumae. Placentas . dulciamina. Pliosperus . lux . lucis. Plastes . conpositor.

460 Plagella , plagas , dominum. Plastica , creatura. (50ab) Plantago . *unegbrade. Plumario . in similitudinem plumae.

Platisa . * flooc.

465 Plectra . * auunden. Platonisideas . species. Plataria . *setin. $\operatorname{Plusculu} m$. $\operatorname{plusquam}$. $\operatorname{oportet}$. Pluris , fortioribus.

470 Plautis . auribus . magnis. Plautus . gracili . corpore. Plausus . risus . stultorum. Plectrum, astella, citharae. Plus minus . *ymbðæt.

475 Plastrograuis . falsis . scriptis. Plagarius . mancipiorum , uel pecodum. alienorum. distractor. Pleuicola , amausciues. Plebs . scitat . plebs . inrogat. Plaudet . manibus . sonum . facit.

480 Plebescat . plebem . adloquitur. Plaustrum. in similitudine . arcæ. rotas . habens . intus . et ipsae . dentes . habent . qui rostra . dicuntur. in quibus. frangent. spicas.

ortitorum . arma . lixarum. Portitores. aquae. Portior . fruor. 485 Ponebus . sol. Posthabetam . post . possessam.

Pollimus . utimur. Poema . carmen . quod . poetae

scribunt Poena . cartago.

490 Portendit . futura . significat. (50ba) Posteritas. propagatio filiorum . nepotum. Portenderent . significarent.

Posthabeto . neglecto. Politica . demonstratur.

405 Portarum . indumenta . corie . quibus. portae. sunt. indutae. Pomerium . spatium . circa .

Polenta. *smeodoma. Porfyrionis. pellicanus. Podorem , tonicam , talerem.

500 Posticia . modica . ianua. Poalaucntium . folles . fabrorum. Petria . poeta . femina. Positisculo . malleo.

Postena *boga. 505 Poliendos. lapides. mundandos. Portio . *hlyte. Populus . * birce. Popa . tabernarius.

Poema. conpositio. uersuum. 510 Polionima . multi nomina . unam . rem . significantia1. Po litis². * smoeðum. Pollinctor . sepeliens. Portentum . *scin.

Pocillus . genus . panis. 515 Pilimita. * hringfaag. Post partum. foeta dicitur. Porfyrio . *feolufer. Pone . iuxta.

Porcopiscis. *styrga. 520 Porcaster . * foor. Politum . limatum. Pollere . crescere. Potissimum. meliorem.

Potitarum . consecutarum.

525 (50bb) Potiora . meliora. Polus. orbs. Portendit . promittit. Populatus . expoliatus. Pollens . potens.

530 Polla . fusca. Postcrastinat . differt. Potitur. obtinet.

The second n has been added above the line.

One letter erased between the o and l.

Postumus . post obitum . patris . natus.

535 Pote . forsitan'.
Portendit . significat.
Porcellus . * faerh.

Pollux. * Suma. Poleo. * scaebe.

Pollinis . *gruiit.

Pollis . * grytt.
Popauer . * popæg.
Postlimininm . qui post . captiuitatem . reuersus . iuraque ami-

serat . recipiet. Post tridie . cras.

545 Pocerus . ornatus.
Polum . caelum.
Postrum . genus . uehiculi.
Porgere . crescit . ubi erat.

Pollemma, musica, uii.

Polius, iurandum, perpolicem²,
Pollens, eminens, ubique
Poplites, suffragines.
Popellus, populus, diminutiuum.

Polumnum , locum , sacrum.

Postulaticius , ille , qui postulatur

Pontiae , aquae.

Pone . post. Polippus . genus . piscis.

Posthumus . * unlab.
560 Potiebatur . utebatur.
Politissimis . iacintinis.
Polentum . * fahame.
Pons . * brycg.

(51aa) Propter . iuxta.
565 Praeuideo . prescio.

Prosomean . narrationem.
Protescon . dispositionum.
Prosefanesin . ostendit.

Promaean . narrationem.
570 Praemiserit . protulerit.

Procax . * huuæl. Probum . *seunin³.

1 By some wrong numbering there is no gloss 534.

³ This gloss is distinctly so divided in MS.

3 Is this an A. S. word? Or can it be for seuum = saevum?

4 So in MS. for filins.

⁵ MS, proconsol, but the third o marked for crasure, and u written over it

Protertum . tergant. Proles . filia . filus .

575 Priuilegium . lex priuata . uel propria praesumtio. Praeses . iudices.

Praecordia . intima . in quibus

Praestulatur . obscruat. Praenimi . ualido . multo.

580 Profugus . depatria . pulsus. Propugnaculum . turris.

Propalam . ualdepalam. Prodigus . pro . fusus . largus. P*rae*coniu*m .* p*rae*dicatio.

585 Procax . inprofidus.

Praesagium . signum.

Praesaga . praediuina.

Protuplaustum . primus . figu-

ratum.
Profiteor . prosequor.

590 Praeripit . anterapit.
Promeou . orationum.
Procuratio . *sciir.
Promsit . protulerit.

Promsit . protulerit. Promulserit . *liðercade. 595 Profusis . *genyhtfullum.

Promulgarunt . *scribun.
Prouehit . *gefremið

Procaptu . *fenge.

(51^{ab}) Promaritima . *saegeseotu.
600 Praetextatus . *gegeruuid.

Praedoctis . ante doctis.
Proconsul⁵ . minus . consule.
Propropera . *fraehraeðe.
Priuigna . *nift.

605 Prae . ualde. Proscripsit . *faerred. Propensior . *tylg.

Profigation *forely

Profligatis . *forslaegenum.
610 Prae rupta . *staegilre.

Proterentem . * naetendne.

Probus *ferht.
Proterunt . *tredun.

Propalatum . manifestatum.

615 Propostulata , propulsa.
Praefectac , *frodre.
Profecta , *gefremid.
Protelata , prolongata.
Prometheus , aprouidentia , dictus.

620 Praetor . in cuius . domo . iudicium . iudicatur. Praedarius . auxilians. Praetorium . domus . iudicaria, Profligit . collegit.

Prosepion . narrationem. 625 Probemium . praefatio. Prouerbium . similitudo. Prydanis . prudentia. Promiserit . protulerit. Praecipitat . *ascufiò 630 Praecipita . *afael.

630 Praecipita . *afael. Praefaricator . * reccileas. Praestantior . * fromra. Praestolare . expectare. (51^{ha}) Praesidium . * spoed.

635 Procerum longum.
Præstante . *fremmendum.
Profligatis . transactis.
Promontaria . montes . maris.
Prodigunt . proregunt.

640 Probe . satis bene.

Prostibula . meretrix . quae prostrauit.

Prostibulum . meretriciae . commixtiones . usus.
Proritat . prouocat.

Prostituta . meretrix . puplica.

645 Probrosa . turpia.
Praepites . alites.
Prous . innixus.
Proceritas . magnitudo.
Praecipites . urgentes.

650 Praeruptus diuisus. Praelibaret praegustaret. Prinetose angelus necet te angelus.

Propicon . moralium².

Proteri . *brccan.

655 Pragmatica . principalis.
Prosa . praefatio.
Procerus . excelsus.
Pragmatica . negotiatio.
Practica . rationalis.

660 Proelium⁸. quod in nauibus. agitur. pugnis. etuerbis. Procrastinat. differt. in alium. diem.

Prexeos . inopiae.

Praedes . fideiusores. Prosator . genitor.

665 Praetoriola domuncula in naue. Praxinus uiridus color uel * aesc.

Prosapia , *obeniorisse. Presetuas . *byrga. Pruina . *hrim. 670 Pretersorim . *paad.

(51bb) Proauus . tertius . pater. Prifeta . * ŏriuuintra steor. Proscenia . parstheatri.

Praetextatus . genus officii.

675 Prifignus . *nefa.
Procus . sponsus.
Prifignus . antenatus.
Praetor . praefectus.
Profanat . uiolat.

650 Proplesma . propositio. Praestigium . quod praestringat . aciem . oculorum. Praxeon . actionum.

Prospicit . longeaspicit.
Prora . prima . pars . nauis.

685 Problesma . similitudo. Prouehitur . * fremid. Praesules . qui praesunt. Prunas * gloede.

Prostibula . loca . in quibus . sunt.

meretrices.
690 Prostibulum . domus . fornicaria.

690 Prostibulum . domus . fornicaria
Proculum . abhominatio.
Prurigo . *gycenis.
Pragma . causa.

¹ See C 884.

² MS. morium, and al added above the line.

³ It seems that the scribe first wrote praclium; but the a has been altered into o.

Promatum . lectorum.

695 Praeputii . testi.

Propensior . quod in pensa . plus . trahit.

Praestrigium deceptio magica.
Prosa communis locutio.
Promuscidis quasi anguila.

unde manus bestiae dici-

700 Pronus * nihold.

Pronuba . * heorðsuaepe. Prodimur . * birednae. Praeuertitur . praeuenit.

Prinionis . ungulis . scabiosis.

705 Priscelli . feminarum . crurum .

ornamenta.

Proflicta. * forslaegen. Praeuentus. * spoed. Prunus. * plume.

Prex . precis . deprecatio.

710 Progna . *suualuue¹.

(52sa) Princeps . quasi . prima . capiens.

Proculus. qui nascitur cum pater eius. longe est.

Praestulit . plus quam . oportet. Praediarius . auxilium . praebens.

715 Prancatarius2.

Praemulcit . plus . lenit. Praeses . fide . iusores . et uadis. Procubuit . cecidit.

Propter . iuxta.

Praetum . occupatum.
Prostat . antestat.
Praecipitat . festinat.
Pruina . rigor . insanus.

Procax . uerbosus.

Profecto . res certa.

Praecellerat . antecidet. Proci . legati . matrimoniorum.

Promulgit . praedicat.
Praestigium . ad praestigatores.

¹ The second u has been added above the line.

² The interpretation is wanting here. The Erfurt MS, has: prancatrius, praemulcit plus lenit (*Newe Jahrbücher für Philologie*, 13° Supplementbd., 1847, p. 363 (No. 17). The Epinal Glossary has: Prancatarius, permulcit plus lenit. See below 849, and cf. G. F. Hildebrand, Glossarium Latinum, p. 246, No. 348.

3 MS. primoris, but second i altered to e.

4 MS. excellentes, and i written above the last e.

730 Praeceps . obruptus. Praestigia . fallacia. Probitas . sanctitas . legis. Praesedit . proagit . defendit. Praestigia . fallacia.

Praestat . melius . est.
Promunt . proferunt.
Prominet . exaltat.

Profusus . humanus. Praesorium . * pund.

740 Praelati . nobilis. Prorostris . *haehsedlum. Procreauit . genuit.

Praesto . est praesens est. Praedium . uilla.

Prohemium . praefatio. Procacitas . iniuria.

Prodigus dissipator substantiae. Promulcet legem profert.

Profana . maculata.

750 (52^{ab}) Praesepta . circumdata. Praerogaus . ante . inpendenis. Praesidium . auxilium. Prodigium . monstrum.

Prodigium . monstrum.
Prodigus . perditus . in feminis.
755 Praemulgarit . inpraessit.

Prouocatus . impeditus.
Praeposterum . iniquum.
Primores . primari.
Profectus . proficiens.

760 Probrat . criminat. Promtior . paratior. Priuor . fraudor.

> Prolixa . longa. Promulgare . antedicere.

Promulgare . antedicere ₇₆₅ Praetenta . anteposita. Profectus . grandeuus.

Praeconio . laude. Praelecto . extenso.

Procliuius , in clinatus.
770 Praestantis . excellentes 4.

Probrosus . criminosis.

7

Propensior , qui incubuit, ad pergendum , uel male , uel benc. Promodula , promensura.

Progeniem . posteritatem.

Prolem . generationem.
Prosequitur . loquitur.
Promiscuis . diuersis.
Protendit . ostendit.
Probi . probati.

780 Problesmata . prouisa. Probatum . antedictum. Promamus . dicanus. Protextere . conperire. Prouentus . euentos . bonos.

785 Prolatum . datum.

Premit . deserit.
Probus . bonos . mores . habens.
(52^{ba}) Pridem . antea.
Pridie . heri.

790 Profligauit . erogauit.
Propago . origo.
Praelecto . extento.
Pronefa . pluribus . uerbis.
Productalem . strumentum . infantium . in scolis.

Prosa . oratorum dicta. Priapus . deus oratorum. Praeficat . praeponat. Praesetulit . laudanit se. Praemetulit . ualdeme laudanit.

so Pro uiri . portione . quis . prosc. Propturia . ciuilia. Promturium . eminens . locus .

in mare. Procanas . ornatos . aedificior*um*.

Procanas . ornatos . aedificiorum. Promtuarius . ubi sunt . omnia . uenalia.

805 Praeceps . *trondendi. Proci . petitores . uxorum. Proxineta . ante . ambula. Primi . uirgius . caballarus.

Pretienormis . praeter . regulam.

810 Praetores . honores . secundi . a¹

consulibus.

Prumtuarium . cellarium. Priuilegarius . qui utitur . priuilegio.

1 MS. joins the a to the next word.

² So in MS, for gladiis?

Praestrigiae . doli insidiae. Probrum . crimen . est.

815 Prolibor . immolor. Propedien . eito. Procus . *brydguma. Praelata . tollerata. Praeceps . temerarius.

820 Praestans . optimus.
 Prodigus . *stryndere.
 Praesuntio . *forenyme.
 (52bb) Praerogatiua. gratia . praemisa.

Prumsit . locutus est.

825 Propugnaculum . *briost . biorg. Proueho . *fyrðru. Proceres . *geroefan. Priscos . antiquos.

Propero . *hrac de.
830 Profligetur . perficitur.

Propalantibus . demonstrantibus.
Praetersorium . *paad.
Propagare . originem . extendere.
Profusus suntuosus.

P seodo . epigrapha . falsa . super . scripta.
Psalterium . laus.
Psadepa . airafa . incerta . et deoctana . egregium.
Psyehi . ezodo . anima . exitus.
Psallia . cantatrix.

Ptoceos . inopię.
Ptysones . *berecorn . beorende.

Puplicare . conponere. Putamina . *hnyglan. Pudor . *scomo.

845 Pulla . nigra. Pugillum . pugnum. Pugionibus . glaunis². Pugillares . tabulae. Pugit . prancatiarius³. 850 Puplicum . uectigalea.

³ See above 715.

Puluinar . templum.

Pulpita . saltus.

Pugit . certatur.

Pubetemis . media . pars . corporis . deorsum.

855 Puerpera . puella.

Pupulat . germinat.

(53^{aa}) Pubertas . inuentus . tenera . legitima tamen.

Pubes. iuuenis. legitimos. pilos. habens.

Puluinaria , loca . sancta.

86. Puppis . posterior . parsnauis. Pusillos . medicos.

Puerperium . infans . in utero formatus 1.

Pubis . puer . iuuenis . sine. Pugiles . qui feriunt.

865 Puncto . *cosp2.

Puluinar . lectum . dinitum . unde . pulluillum.

Pulenta , *briig Pustula , *oncgseta.

Pustula . *onegseta Pus . *uuorm.

870 Puplicani . qui puplicam . rem. faciunt . non a peccando³.

Pulix . *flęh. Pigilis . gladiator.

Pugio . mucro. Pullentum . *fahamc.

875 Puntus . *brond.
Pube ' . uirilia.
Pullcium . *duergcdostle.
Puerperium . aetas pueri.

Puberat . crescit.

880 Pumerium . spatium . quod circa
muros est.

Pusio . primus nato.

Pullatas . inuestenigra. Pudibundem . pudentem. Pullantes . turgentes.

885 Punicam . cartaginensem.
Pullus . *brid.
Pulla . * blaco.

Pyrgras . turris*.
Pyramides . sepulchra . antiquorum*

Quatenus , quaratione.

Quantulum , modicumque. Quam uis , scilicet.

Qua uis . qualibet.
5 Quatere . commouere.

Quaque quaedam.

Quaque quactam. (53^{ab}) Quaeremonus . grauis . que-

rella. Quaerelus , frequenter , in quae-

quaerelus , frequenter , in quaerella.

Quanquam , licet.

Quanquam . neet.

Quasdam . aliquas.

Quaestuor . lucra.

Qualus . *mand. Quaestus . est . accussauit.

Quaestor . quaesitor.

15 Quadrans. quarta. pars. nummi. Quadripertitum. *coeunung. Quacumque. *suac sui\u00e3e.

Quantisper . *suae suide.

Quaternio . *quatern. 20 Quasum . quomodo.

Quaque quedam.

Quasilum . diminutiuae

Quassat . uexat.

1 The u has been added above the line.

- ² The Erfurt MS. has: Puncto, foramine in quo pedes vinetorium tenetur in ligno cubitalis spacio interiecto id est eosp (*Neue Jahrbücher für Philologic*, 13^{er} Supplementbd., 1847, p. 360, No. 43). See also the Epinal Glossary, 19. a. 3.
 - ³ See Hildebrand's Glossarium, p. 252 (No. 515).
- ⁴ So in MS., with the usual sign of contraction for rae above the P. The Erfurt MS. has Puba.
- 5 The glosses 888 and 889 are added at the foot of the column, with the usual h before them, which corresponds to a 5 prefixed to the glosses 886 and 887.
 - ⁶ MS. quastus, and e added above the line between a and s.

Quatitur . concutitur.

25 Quantocius, uelocius1.

Quanam . aliquam.

Quadrare . *geeblicadun.

Questores . praefecti.

Quaeremonis , grauis , quaerela.

30 Quaestiosius . pretiosius. Quaeritat . clamat.

Quaestiosus , lucrosus. Quaerulus. requirens. frequenter.

Quaesita . pristina.

35 Quaerulus . garrulus.

Quaeremoniae . accussationes.

Quaestio . examinatio.

Quaestorio.qui questo.cor[poris] uiu[it]

Quin quid , quisque unus .

40 Quispiam . quis...

Quidpiam . qu...

(53ba) Quinici . philosophi . aca-

nibus . uitam . ducentes. Quin . sed . tamen.

Quin . etiam . *aecdon. 45 Quis . quiliae . *aegnan.

Quinquod . quis quod.

Quiuit . potuit.

Qui neodem³, qui non eodem.

Quinque folium . *hraefnesfoot.
50 Quinque neruia . *lecipyrt.

Quippe . immo statim.

Quin . praeterea.

Quintilis . iulius.

Quirites . ciues . romani

55 Quid quod.

Quin nimmo . magis . uideo.

Quid . quare.

Quid ni . quod ne.

Quis . quilius . stercora.

¹ MS. uelocis, and u added above the line, between i and s.

² Here a portion of the MS, has been torn away, and with it some final letters of five lines.

3 eod on an erasure.

4 The e has been added above the line.

⁵ Here some letters are torn away, see above note 2.

6 So in MS, for cum unis.

60 Quippe . maxime.

Quin . qui non.

Quietudo . pax . securitas.

Quippiam . modicumque

Quies . cessatio.

65 Qui nos . canes. Quiquennalis4. ut magistratus. Quinquennalitas. ipsa. temporis.

aetas.

Quis . potes.

Quid porro . quid . deinde.

70 Quintus . * giululing.

Quisquilia . surculus . modicus.

Quis quibus.

Quidque quicumque

uo cumque modo . *gehpelci pega.

75 Quo quo modo . *aengebinga.

Quorsum . quocumque

Quonam . ubi.

Quur , quare.

denumero.

Quurris . sella . in qua pur[pur]ati⁵. sedent.

so Quotucuique [qui]cumque

(53bb) Rapidus . uelox.

Ratum , acceptum,

Rapidissimo . uelocissimo. Racemus . ramus . modicus .

cumuis 6.

5 Raptim . uelociter.

Ratus . arbitratus. Raptamur , trahemur.

Ratum . certum. Raster . *egiðe.

10 Rancidis . *bitrum. Radius . *hrisl.

Rabulus . *flitere . in eo botum. Ratiunculas . partes . rationis . diminutiwae.

Rata . perfecta.

15 Rationato . *ambaect. Rabies . *geris. Rancor . *troh. Rati arbitrati. Rastros. * mettocas.

20 Rabula . rauca

Ratus, firmus. Ramnus. *Seofe 1 Sorn.

Rancet . rancidum . est. Ramnus . ramus . spinę . albae.

25 Ramneta . equi . aromuli . constituti.

Randum . arbitrandum.

Ramentum. puluis. quae radetur dealiqua. specie.

Ratis . nauis.

Rapax . praedo. 30 Rasile quod radi. pot. est. Radio . * gabulrond.

Degius . morbus . corporis . color. efficitur. sicut pedes. accipitur.

Renunculus. *lundlaga. Retentare. *stouuigan. 35 Reustus, iterum, incensus.

Recreare . nutrire. (54^{aa}) Relegatus . quem bona .

sua . sequuntur . in exili . in exilium.

Resultet . resonat.

Reciprocatur qui dat. quod. ac-

40 Redibere . retinere.

Refocilatus, recreatus. Reluere . resoluere.

Religauit . exiliauit.

Resipiscit . intellegit. 45 Resipit . intellegit.

Repudiare. repellere.

2 MS. actimo, but first o altered to es. So in MS., with a second i added above the line, between the m and e.

Reclusum apertum. Refutat . reprobat. Reor . aestimo 2.

so Renidet , olet. Rema. *stream. Redimitus, coronatus

Renitite, reclinate, Retentari, retinere.

ss Refellere . refutare. Refugium . * geberg. Resina. *teoru.

Reuma . * gebree. Reses. *slaec.

60 Respuplica. *cynedoom. Rexenteseon . eruditionis. Rethorica . praeclara . eloquentia. Resultaret . exultaret. Rempha.lucifer.

65 Relatu *spelli. Repandialili . aperti. Repticius. demoniosus.

Reciprocato. * gestaefuendre. Reclines . * suachalde.

70 Recessus . *heolstras. Remota . *from adoenre. Reserat . *onlaec.

Remex . * roeðra.

Relegatus . exilio . damnatus. 75 (54ab) Rebantur . arbitrabantur.

Regiae . postes . maiores. Refert . praestat. Respondit . accedit.

Reduces . incolome 3. 80 Repagula . *sale.

Reses . resides.

Reditus . tributa . agrorum. Renones . uestis . depellibus.

Reditus . quod semper . redire solet . percircuitum dierum.

85 Rethorridus . satis . horridus. Resiscas . permittas. Resides . requiescendo . otiosus.

Reboat . resonat. Reclamat . remugit.

90 Reditus. reuersa.

One or two letters have been erased after the second e.

Ressa, resoluta.

Regor . debitor. Resciscere . noua scire.

Redoluit . satis doluit.

95 Repsit . obrepsit.

Receptator . auctor . concordi .

Recula . ordinatio.

Repugula . pudoris . castra. Recessum . locum . inferiorem.

Repatriat . ad patriam . redit.
Redimicula . ante quibus . mitra

ligantur.

Repens. natans. Receptaculum. habitatio. receptionis¹. ct exenodocium.

Regimonium . gubernatio.

nos Renocenon², bos siluester. Reuiam, putabam. Redius, uerna, preco. (54^{ba}) Redibet, reddet. Retorridus, igneus.

Recensus : recognitus.
Retica : genus : uitis.
Reatum latrocinium.
Remotius : longius.
Refricare : reuoluere.

Refontat . afonterepellit. Reciprocis . * prixlindum. Relatio . * evcuide. Retorto * gevraune. Remeo . remeans.

Refertum . repletum.
Renis . * heŏir.
Rediua . * aettaelg.
Reuellit . aloco . remouit.
Redimicula . auri cingula.

125 Redundat . refluit.

Rediuiuum . anetustate . rena-

Rediuiuus . qui redit . ad quod fuit.

Recisum. succisum.

Redibere . representare.

130 Reticuit . tacuit.

Rethorem . praeclarum . spendoris.

Rependere . repensare . uiccm . redderc.

Redolit . satis dolet.

Repunt , strepunt.

Refello . refuto.

Relata . regesta. Redarguit . conuincit. Reuulsus . exclusus.

140 Resipit. reconsiderat. Repens. subitans. Remes. remigator. (54bb) Rere. arbitrarc.

Reciprocat . reducat.
Refutant . rennumt³.

Remordit . occultat.
Redolent . odorem . reddunt.
Reuerant . *spunnun.

Religationes. exilium. metallaris.

Respersum. aspersum. Respuunt. contemnunt. Refouendi⁴. reuocilandi. Recuperatis. reuocatis. Recussat. abnuit.

Recolit . meminit. Rectus . apertus.

Refertissimum . habundantissi-

Redoles . salus.

Redarguit . uerberat. 160 Redigitur⁵ . reuocatur.

Reuellit, dissoluit.

Reuectus renelatus.

Repulsam⁶. dicimus. iniuriam. repelluntur. homines. ab honore.

Respectus . * etsith.

165 Reuera . sine dubio.

Relisdua . reliqua.

1 This word and et ex- are written as a separate gloss in the MS.

² Distinctly so in MS.
³ The second u has been added above the line.

⁴ The f is written on an erasure.

MS. reditur, and gi added above the line.

6 The a has been written on an erasure.

Repedans, reuertens.
Reponile, *gearnuuinde.
Reciprocatu, *uurixlende.
Retiunculas, *resunge.

Renitenti . refulgenti.

Ridigus . durus.
Ridigus . durus.
Rictus . *grennung.
175 Rimosa . *cionecti.

(55^{na}) Rimatio . exquisitio. Rinocoruris . proprium nomen loci.

Rien . *laendino. Rima . *getael.

180 Rithmus, duleis, sermo.
Rinoceres, unicornus.
Ringitur, irascitur.
Ritibus, consuetis.
Rimaretur, serutaretur.

185 Rigore . *heardnisse.

Ridimiculae . *cyne piððan.

Rictura . ferarum . oris . apertio.

Rigor . rectitudo.

Rigtura . oni diligenter . inggirli

Rictura . qui diligenter . inquirit.
Riuales . duo . qui uno muliere
utuntur.

Riualis . unius riui amor. Rigentia . *forclingendu. Ritu . more . ordine. Rite . studiose.

Ripariolus.*staeŏsuualpe¹. Rimatur. serutatur. Rigor. afrigore. duritia. et inflexibilitas.

Rimaris . serutaris . uel aestimaris.

Roscidum , humidum.
Roscidum , humidum.
Roscinia , * mectegale.
Rodinope , * lelothrae.
Romuli , deromanis.
Rostrum , * neb , wel * scipes , caeli.

205 Reboabant . resonabant.

Robor.arbor.*aac.
(55ab) Robor.uirtus.rubor.
color.est.

Rostratum . *tindecte.

Rostris.*fore.uuallum.uel*tin-dum.

210 Robores . uires . et ligna. Rostrum . ubi roditur . aliquid. Roscida . roremadida. Roscido . *deape. Rostri . * tindas.

Rogus . congeries . lignorum. Rotnum . * nabogar.

Rudimenta. initia. tirocinia. Ruder. stercor. Rutilum. spendidum.

Rumigerulus , rumoris , inuentor. Rudentes , stridentes. Rudia , noua. Rutuli , latini.

Rufum. fuseum.

Rumigerulus . timoris . opinio-

nem. portans. Rurus. ager. uel uuilla. Rumigat. pecus. cum mastigat. Rumphea. gladius. utraque

parte . acutus.

z₃₀ Rumigerantur, eum rumore nuntiant*ur*, Runcina. * locer. * sceaba. Rudentes. funes. uelorum.

Rudis . nouus. Rumex . * edric.

Rutilare . rubicare.
Rubigo . * brond . oom.
Rupem . saxum . fortem.
Ructat . expromet.

(55^{ba}) Rubeta . rana. Ruber . * read.

Ruminat . rumigat. Rumur . mur . mur. Rus . ruris.

Rubrum. rubeum.
245 Ruseus. *enioliolen.

¹ The second u has been added above the line by the corrector.

Rubibundus, peccatis. Rumigerum . pecus.

Rugitus . sonitus . leonis.

Rudem . accipit . quasi liberta-

250 Ruderisa . maceria. Rupibus. montibus.

Rurigenus . rurenatus.

Ruseidum . lignum . foliis . spino-

Rura . monima.

255 Rubum . lignum . spinosum.

Rubisca . *saeltna.

Rudus . stercus . quod dedomo . mundantur.

Rubisca. * raedda. rabisca. Rusulembo, genus, uestimenti.

260 Rurigenus . pabula . quae adponuntur.

Dagax astutus. Saures . surices. Saucius1. uulnus. Saepis . longa series. 5 Sategi . festinaui. Saluite . salui . estote. Sagax . ingeniosus. Sanciri . tribui. Sator . pater. 10 Sablo. *molde.

Sacuitia . iniquitas. (55^{bb}) Sancire . confirmare. Satrapas . sapientes. Satis . consequens.

Salebrosus asper. 35 Salebrae . * þuerhfyri. Saburra . lapis . magnus. Sartago. * brediponne. Sarcinatum . * gesionnid.

20 Sarculum . * uueodhoc. Salitum . coniunctum. Sartatecta.*gefocgnisse. Sangit . considerat. Sartum. con iunctum.

25 Salebra . loca lutosa.

Sacella, loca, sacra, Sacer . consecratus. Sanxit . iussit.

Saltim , uunc.

30 Sanies . tabum . sanguinis est mortuorum. quae salsum. humorem . ex se . gignit.

Satellites . socii . mali . factoris . uel ministri.

Sarcitum . eonsutum.

Saeuo. *unslit smeoro.

Satrapae. perfecti. persarum.

35 Sarmentum . ramiqui . deuineis . exciduntur.

Saltus . silua.

Sacrum , sanctum , aliter , malum . execrabile.

Sabiat, basiat.

Sabunca . herba est medicalis . habens . spicas . miri . odoris . crescit. in montibus.

40 Salix . * salh. Sagax. *gleu.

Salpicum . tubarum.

Sarmentum. *spraec. (56aa) Salibaribus . * miðlum.

45 Sarcofago . *liebeorg. Sacellorum . * haerga.

Salamandra . animal . quodam . uiuens. in ignibus.

Sarisae². hastae. macedonum. Sata . modius . et dimedius.

50 Sambucus . saltator.

Sarcio. *sionu. Samson . sol.

Sarcinatum . * gesiopid.

Sabaoth . militiarum. 55 Sambucus . *ellaern.

Saxea pila. cum quo. tunditur. Sandalium . *scete . *loŏa. Sambucus. *sueglhorn.

Salum . *haeb.

60 Sagulum . * loða.

Satagit . deliberat . cogitat . uel omnia . peragit.

Sationis, seminis.

The second u has been added above the line by the corrector.

² MS. sariae, and s added above the line between i and a.

Sanguinis . * cniorisse. Sardinas . * heringas.

65 Salicta . ubi salices . nascuntur. Saburra . dicitur . quando . lapides . et ligna . mittunt . in nauem . quae non habent . alia . honera.

Sauciatus, uulneratus, Saginabant, *maestun, Satius, melius,

70 Sandix . *uueard.

Sacra . detesta . bilia.

Sardas . *smeltas.

Salamandra, serpens, in ignibus uiuens.

Saraballa . apud . caldeos . cura . hominum . dicuntur.

75 Salaris. pecunis. debitis. (56^{ab}) Sandalia. calciamenta. Salsilago. terra. infructuosa. Saliunca. *sure.

Samia. puluis.

so Sarge . idoneus . cuius . libus . artis.

Sabiatur. obscuratur.

Sardonix . habet . colorem . sanguinis.

Sardius . colorem , purum , sanguinis.

Sariat . humum . seminat.

85 Salum . *seeg . uel mare. Salsa . *sure.

Satur, saturi.

Sat . est . satis . est.

Sangit . dicit.

90 Saxit . tribuit.

Satis datio conplementum. Sauromate gentis et nomen.

barbac.
Saliuncus . salices . qui uelociter .
crescunt.

Saga, nomen gemmae.

Saga, nomen gemmae.

Sarganen . idoneus . cuius . libe-

rum.
Sarabare. *bracce dicitur.
Sacrificolis. sacrificantibus
Saures. surices.

1 The first c added above the line.

Sardus . cibus.

100 Salpica, tubici, nator.

Salmentum . quod salibus . conditur.

Saba. pappa. uinum. quasi. dulcido. acetum.

Sandix genus frugi.

Satiare. *asoedan.

Saturnia . tellus . terra . italia. Sacrafamis . execranda . cupidi-

> Sacra orgia. *cdmelu. Sarnus. fluuius. italiae.

Sacrilegus. contra leges faciens.

110 Ocilla . animal . scopulus. (56ba) Scismum . ruptum.

Scolonia . * cipe.

Scabellum. *pindfona.

Scammatum . locus . ubi . anthletae . luctantur.

115 Scalpellum . *bredisern.

Scrutinium , quod infantes . scrutantur.

Scrobibus. *furum.

Scuriora . sordida.

Scenopegia. solemnitas. tabernaculorum.

120 Scema . figura.

Scalprum . latum . ferrum . in ima . parte . sine manubrio.

Sceptor . notarius.

Scopa. * besma.

Sceno . graphia . tabernaculorum . scripter.

Scalprum . * byrs . uel * puarm. Scamma . * feld.

Scita . scripta.

Saltuum. *feltha.

Scylla . *eduuelle. 130 Scansio . *scyrft.

Sceptra . *onpald.

Scitus . positio. Scena . *scadu.

Scotomaticus. * staerblind *. scenopagia. cassa.

² The r has been added above the line between the e and b.

Scalpro , * bore.

Scina . nititio.

Scipiones . uirgae . consulum . or-

Sccua, sinistra.

140 Scrupulus . lapillus.

Scirpea * lebr . breuis. Scarpinat . * seripid.

Scalpellum . *bor.

Scrupulosiores . obscuriones.

145 (56bb) Scriptitat . frequenter scri-

Scurra . leuuis.

Scobet . uentilat.

Scaurus, euins, calces, retro eminent.

Scopon puritas.

150 Scaturit . *criid.

Scarabeus. genus. locustae. Sceptrum . uirga . regalis.

Scordiscum¹. uirga . regalis. Scordiscum¹. corium . crudum.

155 Scopuli . saxa . grandea. Scortator . meretricum amator.

Scrupulator . sollicitator. Scropea . saxa nigra.

Scius . eruditus.

160 Scabrum . asperum.

Scedulae . paginae.

Scea . portatroiae. Scoria. *sinder.

Scitum . iudicium.

165 Seurra . *scond.

Scorelus . *omer.

Scatens, ebulliens.

Scilla. monstrum Scrupulum, sollicitudo.

170 Scirra. *aqueorna.

Scrobes . fossaeminores.

Scrofa . *sugu. Scara . * scaed.

Scabri, pisces, similes.*lopostum

175 Scriphes . * mygg.

Scilla . * glacdine. Scilla . serena.

Scasa . * eborðrote.

Scindulis . * scidum.

180 Scena . * uuebung.

Scrobibus . * groepum.

(57aa) Scalmus. * thol.

Sceda . * taeg. Scaurosus . asper.

185 Scienices . *scinneras.

Scirpea . *eorisc*. leber.

Scalpula . *sculdur.

Scaphum. *scip. Scandit . diuidit . uerba.

190 Sciphus. * bolla.

Scapha . nauicula. Scintella . *spærca.

Scrobis . sulcis.

Scalpio . *scriopu.

195 Scitalus . genus serpentis. Scabrida . asperitas . corporis,

Scripulum . legimus . pro cura.

Sceuitas . iniquitas. Sciui . fiolae 3.

200 Scriba . doctor.

Scola . doctrina.

Sclactarius . portator . armorum.

Scenum. * goduureci. Scabro. * unsmoedi.

205 Scenis . * scinnum.

Scafus . *huma.

Scenopegia . casa.

Scande . diuide4 . uerba5 . uel uersum6

Depsit . serpit.

210 Secta . heresis.

Septus . circum . datus.

Sepulta . grauata,

Serotinum . tardentium.

¹ These glosses are distinctly so written in the MS.

- ² The s is written on an erasure.
- ³ See P 160.
- 4 The second i has been added below the linc.
- 5 The r has been added above the line.
- 6 The first u added above the e by the corrector.

Semis . patium . * peohsaex.

215 Sexcuplum . sex . pro uno.

Sentina . * lcetha.

Sentes, * Jornas.

Seplasium . uicus . in campania 1.

ubi sunt . unguentari. (57ab) Seou . germen inutile.

220 Serpillum . * bradelaec.

Seruitus . condicionis . uomen.

Seruitium . multitudo . seruorum. Seditio. *unsib.

Sertis . coronis.

225 Senticosis . spinis.

Seta. * byrst.

Senticosis. spinosis.

Secessus . * hcolstr.

Sella . *sadol.

230 Seres . uermes . quitexunt.

Sequester . * byrga. Secreti . diuisi.

Sclabrum . * uuind.

Scalpo . * clare.

235 Seuporum . * hliuða.

Sectare . persequere.

Sectans . exercens.

Seueritas. integritas. iudici.

Sector. usurpator.

240 Sererent . dicerent.

Scuerus. crudelis.

Semianimus. seminiuus.

Sed potius. magis. immo.

Seditio . perturbata . simulatio.

245 Serit . seminat . dicit. Seuit inseruit.

Serta, tecta.

Serpenti³. inruenti. Series. ordo. rerum.

250 Seruit . dixit . seminauit.

Seponitur. separatum.

Sedulo . sollicito.

Senodus . congregatio . senum.

Seria . ordinata.

255 Scrpit . natans.

1 The i has been added below the n.

² The r added above the line.

3 The i added below the line, tacked on to the second stroke of final n.

4 The u added above the line.

5 The cium written on an erasure.

Secus, aliter.

Secernit . seperat. Sequestra . sepone.

(57ba) Senatus . consultum.

260 Seriem . ollim. Sertor, cultor.

Sepit . munit.

Sentes. uiac. spinosae.

Sepafratis. separatis.

265 Semigelato . *halfelungni 3.

Serio . ordine.

Sero . * eornisti.

Seuo, *smeoru. Sentis . intellegis.

270 Sexciplum . dimedium.

Severus . iratus.

Serum . *hpæg.

Seboim . nomeu . hominis . uel

ciuitatis.

Selectus . separatus 1.

275 Semidalim . simila.

Sensim . * softe.

Senon . *cearricgge.

Senecen . *gundesuilge.

Sentensiosus . integre . iudicanis. 280 Sextertius . duo . asses . et dime-

 $\dim m$.

Septisonium . ubi sunt. uii. sonae.

in caelo.

Setha . aperi.

Serion . ineptc.

Sepes . longa . series.

285 Semenstrum . quasi . semis . men-

Sequester . susceptor . pignorum.

Serpulum. pulcium. campestre. Sertis . conjugis.

Selinis . nomen insule.

290 Senta . senectus . defecta.

Semicors . peius est socorde . minus . habens . socorde . stul-

tissimus.

Seriam rem . necessiam rem.

Sestertius . modus . pecuniç. Senente, furente.

205 Senta . sordida. Sentorium . qui nominat. Sepeliant. *onsuebbað.

(57bb) Sepositis . separatis. Sermo . *sprec.

300 Sedulium . * rægu.

Senex . * ald. Senior . * aeldra.

Sero . nomen . auis . circa . aethiopiam.

Dingillatim . persingula. 305 Sistit . statuitur.

Signis . tardus. Sine . per mitte. Sistitor , obtinetur.

Sisto . exibeo. 310 Sinus . secessio . littoris.

Situlo . modiolum. Sicania, sicilia.

Simulator . fictus. Signifer . qui . signa . portat.

315 Si commus. aliquin. Sirtes . riui . rapaces.

Siquominus. olioquin¹. Sirtis . ardua loca.

Sibba . * sigl.

320 Seneambagus . sinecircuitu. Simultatis . desentiones. Sitarcium . uiaticum. Sirius . sidus . ardentissimus. Singultat . *sicetit . uel *gesca slaet.

325 Siticulosus . qui semper . sitit. Situm . collocatum. Sigillum . signum . anuli. Singraphae . subscriptiones.

Sipius . sapiens. 330 Simeon . obauditio. Siccima . humeri. Sina. mandatum. Sicomoros . * heopan.

Siliquas . genus leguminis.

¹ So in MS,

335 Sicarius . gladiator. (58aa) Siser, holus. Situla . *om ber. Sinapian . *cressa.

Sicalia . * ryge. 340 Sinuosa . * facomendi. Sidus. quod in se plures. stellas.

continct. Singrafa . cautio. Sinciput . semis caput.

Sinnatieum . marmororientale.

345 Simila . farina . subtilis. Sinifonium . parabulam. Siatta . sapodimeos . depraedica-

tione . uisionis . dei. Simpla . *anfald.

Sirina . * meremenin. 350 Sicera . qui fit . dactylo sucus.

Sicera . omnis . potio . quo iuebriari . potest . excepto . uino. Sic uoluere, sic tractare.

Simmallis . salaris . pecunis . debitis.

Sica . genus cultri. 355 Singultus. *gesca.

Sinnum . *cirm. Siliqua. *pisanlıosa.

Sisca. *sniðstreo.

Signior . tardior. 360 Siler . genus ligni.

Sinfoniaca. * belone. Signaum . *segn.

Similaginem². genus tritici. Simultas . *unsib.

365 Sinopede . * redestan.

Situs . positio. Sicofantia . calumniatur. Sistipulator . sipromittit.

Silurus . genus . piscis. 370 Situs . modieus . odor modieus.

Sistit. exuiit.

Sinit . permisit. Simbulum . * herebenc.

Sine cabellatione . sine argumento.

375 (58ab) Sinus . * byge.

² MS. similiginem, but the third i altered into a.

Sinus, *faeðm. Simisti, conscii, secretorum.

Smaragdus . uiridem . habet . colorem.
Smus . *rellyrgae.

Soffa, sapientia,
Sospis, saluus,
Solentia, astutia,
Sodales, socii,
Sopit, terminat, finit,
385 Socrus, *sueger,
Socer, *sur,
Solers, acutus,
Soffisticis, scientibus,

Solers astutus.
350 Sobrinus , qui desororenascitur.
Sobrius , ingeniosus.
Soboles , filius , filia,
Socordia¹ , stultitia.

Soccus. *socc. slebescoh.
395 Sonisactas. sociatrices.
Solisequia. *sunfolgend.
Sofisma*. conclusio.
Solum. terra.
Sopio. *suebbo.

400 Sopitis . *onsuebdum.
Sollicitat . *tyhteð.
Sofar . speculam . dissipans.
Solidum . integrum.
Socors . semicors.

405 Sonipes , equus, Solamen , solacium , est. Sonores , sonograucs, Sospitate , sanitate. Sopita , sepulta.

410 Solida . firma.
Solidauit . confirmauit.
(58^{ba}) Solabor . consolabor.
Sodolus . diligens.

1 The ordi written on an erasure.

- ² The second s added above the line.
- 3 MS. has accent over the u.

is the Lat. spatha.

4 So in MS., but y written over the u.

These two words are written as a separate gloss in the MS. This gloss appears

395 Sonisactas . sociatrices.

Solisequia . *sunfolgend,
Sofisma* . conclusio.

Soricarius . *mushabuc.

in Wüleker's Vocabularies, t. 47, No. 36, who regarded spadi as an A. S. word. But it

415 Sons . nocens.
Sofisma . commentum.
Solstitium . dicitur . quasi . ipso
die uno mento . uidetur . quasi

Sopit . extinguit.

sol stare.
Sonorum , sonitu , garriens.

Sordiscum . corium . crudum.
420 Sophismatum . quaestionum.
Sophistica fraudulonta

Sophistica . fraudulenta. Sophista . sectagentilium. Sorix . * mús³.

Soleris . utilis.
425 Sortiunt . tribuunt.

Soue . desine.
Sodes . siaudis.
Sortilegus . qui dat . sortem.
Sodumaeris . splendidum . eris.

430 Sororius , filius , sororis, Solere , sobat. Sodatus , placatus. Sortem , *pyrd , condicionem. Sortilegos , *hlutan*.

435 Sollicito . * tyhto. Soluat . * ondest. Sollicitare . * tyhtan. Soricarius . * mushabuc. Sol . phoebi.

Specimen. signum. uel splendor. uel nobilitas. uel iudicium. uel figura. similitudo. Speriae. rotundae. Spatiatur. deambulat.

Spatiaretur . deambularetur.

445 Spina . *bodeg.
Spurcia . inmunditia.
Spretus . contemtus.
(58bb) Sponte . uoluntate.
Spatulas . rami . asimilitudine .
spadi⁵ . dicti⁵.

450 Spicas . * ear.

Splene iocundissime.

Spalagius . musca . uenenosa. Spatiaretur . *suicade.

Spiculis . *flanum.

455 Spectat . uidet.

Speculatus . probatus. Spospondit . promisit. Spera . pila ingens.

Spillos . medicos.

46 Spectatus . probatus. Speculum. neuer¹. generis.

Specula . feminini.

Spurius . incerto . patre. Spurius . meretricius.

465 Spargona , infantia.

Sper . qui est onichinus . luculentas . habet.

Sparastites . defensor. Sputaculum . sputum.

Spalagma . conpositio.

470 Sponda . *beneselma.

Sponda . lectum.

Splenis . * milte. Spina . alba . *haeguðorn.

Spina . nigra . *slah\u00f3orn. 475 Spatula . * bed.

Spoma . poma.

Specus . spelunca.

Spiciones . uirga . consulum. Spoliarium . ubi spolia . ponun-

480 Sparulus . nomen piscis.

Spiculum . sagittae caput.

Spercius . fluuius . thesaliae. Spartum . linea.

'Spidis , nodis.

485 (59aa) Speleum . saxum . cauum.

Spiramentum . *hol.

Spiato . * matte.

qualores . *orfeormnisse.

tellantes . splendentes.

490 Strages . prostratio . corporum . in bello.

Stipendia . munera.

Strues . congeries.

Stipulator . adfirmator.

Stipant . cingant.

495 Stigmata . ignea. Stirps . radix origo.

Statio , portum.

Stabula . *seto.

Stabula , astando.

500 Stolidus . stultus.

Strepitat . tumultuat.

Strenua . fortis.

Stuprum . societas . turpis . cum feminis.

Stiba . *handle.

505 Stigmata . plagae.

Stirps . prosapia.

Strofanus . inpostor.

Stimulat . incitet.

Stilum . calamum.

510 Stare . facia.

Stipem . elemosinam.

Stabulum . *stal.

Strigillum . *screope. Stragua . *strel.

515 Stuppa . * heordan.

Stromatum , opus uarie , contex-

Stemma, corona.

(59ab) Stemma . ornamentum .

regale. Stigma . punctus.

520 Stroffa . calida . uersutia.

Sternutatio . *fnora.

Stroma . lectulum.

Stirillum , caprae barba. Strenas . carmen . lamen.

Sturnus . *streide.

Strucs . *heap.

Striga . *haegtis.

Stibium . unguentum.

530 Stornus . *dropfaag.

Stipito . ligno.

¹ MS. neuer, with a sign of contraction above the er; probably for neutri. This and the next gloss belong together.

Strenuissimus . fortissim*us*Stipatoribus . * ymb hringend*um*.
Strepitu . * braechtme.
535 Strenue . * fromlice.

Strictis . *getogenum. Stellae . astando. Strinici . cupidi.

Storax . genus ligni.

540 Stroflia . Înpostura.
Stipes . mendicitates,
Stipis . mendicus.
Strica , tunica.
Stramete . istos . huius , uarieta-

Stigmata . scema . uel figura. Stacten . stillatio. Stuprum . uirginitatis . perditio. Stiria . * gecilae. Stabulum . * falaed.

550 Stagnum, * mere.
Stinc. hinc.
Stilium. * spinel.
(59b*) Stertens. * hrutende.
Stilio, * hracemuus'.

555 Stemma . caracter.
Suppa . *ecambe.
Stratege . principes.
Stangulat . *pyrgeŏ . uel *smoraŏ.
Stuperatus . stupe . factus.

Stagilla . nomen . fluminis.
Stolones . fructices . radicum .
arborum.
Stricta . maccra . *getogone

sucorde.

Stamen . *pearp. Stic . hic.

565 Stragnlat , uariat.
Stultatus , qui deferre nescit.
Stipula , in postura.
Sternit . *gehuægith.

Strenas. *lybesne.
570 Stellatus. *astaenid.
Strutio. *stryta *.
Stigmata. *picung.
Stomachum. * maga.

Strigillus. * aera. aerenscreop. 575 Stenax. * purpul. Stiga. * gaad. Sturfus. * fina. Strabus. * scelege³.

Suffragium . patrocinium.
Sub plaudans . * gelpende.
Sustentatio . sustentatura.
Subpuratis . purulentis.
Sub plosa . exclusa.

585 Suffundit. *ablendeð.
Sugillatum. inclinatum.
(59bb) Surculus, *tuig.ouaestm.
Sub regeres, sub icceris.
Suspicio. uenero.

590 Sub acti. sub ingati.
Surculus. plantatio.
Sus pectus. dubius.
Sub dicione. sub potestate.
Subsidium. auxilium.

Supremi. excelsi.
Succubuit. defecit.
Subigerunt. domanerunt.
Sub rogare. sub ministrare.
Sugillatio. reprehensio.

600 Sub rogat, adhibet. Summa, perfecta. Sudumaeris, splendidum æris Sub dit, sub ponit. Susurrat, murmurat.

605 Susurio . * proht spitel. Suspensi . dubiae . cogitantes. Suscetur . irascetur. Suspectioris . sollicitioris. Sub actum . uictum.

610 Sub recta inclinata, Sub actus inclinatus. Subcentia fomenta. Sub rigens erigens. Superstiti uiui.

615 Subit . intrat. Subiit . intrauit.

The second u added above the line.

² The y is written on an erasure.

³ The ge are written on an erasure.

Summatim . quod dicimus . parti-

Sufficit, subministrat.

Suprimit . abscondit. 620 Superstes . filius . in rebus . hu-

manis. constitutus. (60aa) Suscensere . inputare. Superstitiosus . deorum . cultor . nel falsus . neglegiosus . nel super . relegiosissimus.

Subtrinum . locus . ubi conficiuntur . aliquae . species.

Subscruat. modicum. seruat.

625 Suffragatur . fauet.

Subdolus . subtilis . dolosus.

Summatim . paulatim.

Subsiciuum . suburbanum. Superhabundans . indigeries . per

habundantiam . frugum.

630 Suffecti . polluti.

Suotim , suomore, Surum . *spearua.

Sucinus . lapis . qui ferrum . trahit.

Sullus . * ottor.

635 Sub arrata . * geuuetfaestac. Suspensus . *ahaefd. Sugmentum. augmentum. Subergem . arbores. Suber . lignum.

640 Supera . nauis. Sualdam *durhere. Summam . principatum. Subsellia . scamma.

Subfragator. *mundbora. 645 Subsciuum . * fraecni.

Successus . *spoed. Sublustris . * scir.

Suspexit. susum. aspexit. Supercilium . superbia.

650 Supparant . suppleant. (60^{ab}) Suppetium, refugium. Suscensere . culpare.

Subcenturatis, adjunctis,

¹ So in the Erfurt MS.

Suprema, quando sol, suppre-

655 Subulcus . *snan2. Superat . restat. Suffectus. subrogatus. Subarrauit , pignorauit.

Subsicium³. sub sequens. 660 Sumtuarius, qui erogat, sumtos, Sugillauit . gulae . manum . dedit. Sucsta. *suina. sceadu. Succens. irascens. Subpeditat. subministrat.

665 Suscenset4 . detrahit. Suntote 5. estote. Sugillat . subfocat. Sudestitiones . pali. Sunio . nomen . insulae.

670 Suauiat . osculat. Summata . ornamenta. Suaapte. suasponte. Subdiuo . sub celo . puro. Suliunt . furent . iracunde.

675 Suides . si audis. Surgit . * paexit. Subcentia, momenta, Sub equilibra . sub librato . iu-

Siacte . sua . natura.

680 Subfragatus . praecisis . curribus. Suoue . taurilia . sacra . sunt . detribus . animalibus . sine . oue . etauro.

Subit . succurrit . uel imemoriam . uenit.

Sulforia. *suefl 6. sueart. Sustinent . expectant.

685 Suspenderat . *apenide. (60ba) Supero , superuino. Suffecit . subministrat. Sucini . *glaeres.

Subigo . * protu.

690 Sub cono . * under haelmisse. Sudum. *lybt. siccum. Suspirat . anhelat.

² So in MS, for suan.

³ MS. subeium, and si added above the line between the b and c.

⁴ MS. suscensit, but the i altered into e.

⁵ MS. suntite, but i altered into o.

⁶ MS. suel, and f added above the e.

Sub nixus , humilis. Sub cumbat , sub ruat.

Superant . transeunt. Sutrinator . * scoere. Subsannat . * liospetçt. Suffocacium . * cecil. Sub iugatis . * gcoedum.

Suis . *suin.
Suaeder *butantoŏum.
Suspensum . dubitantem.
Suspensi . solliciti.

Suggerit dictat.
705 Sunt . *sint.
Suellium . *suinin.
Sublegit . collegit.
Subtalaris . *steppescoh.
Supuratio . *gelostr.

Synefactas . puplicas.
Synesactas . pudicas.
Synonima . uaria . dicta.
Syllogismus . conclusio . inebitabile.

Syrtes , arena.

715 Sympsalma . uocum . adunata . copulatio.

Symphosia . expositio.
Syndetus . contra . positus.
Syngraffe . eautiones.

Syntheta¹. conposita.

720 Symphonia . modulationis . tem-

peramentum.

(60bb) Symbulum.*herebæcun.
Synfosion. similitudinem.
Syntasma. documentum.

Syntasmata . documenta.

725 Sypyegen . uisionem . uel reuelationem.

Symtagmatescon, magister, eruditionis.

Synodus . conuia . undesinco nodus . uia . dicitur.

Synodicus, susceptionibus, peregrinorum.

Synaxeos. conuentus.

730 Synisastas ². somnicolosi. Symbulae. multae. conlationes. in unum. mysticae.

732 Syrine . puellae . marinae.

Tagax nominat.
Tagax furniculus.

Tagax furnicums
Taxit, tangit.

5 Taxat . nominat.
Tabescit . defecit.
Tabo . putrido.

Talentum . pondus . argenti.
Tandundem . et tantidem . idem

Tandem . aliquando,
Tantane . tanta . ergo.
Tabe . cruor . sanguinis.
Tabicon . contra omnes . hereses.
Tautalogia . repetitio.

Taus, *iuu,
Talpa, *pond,
Taculus, *brocc,
Tabernum, donus, ubi, uinum.

emitur.

Talpa . *ponde uucorpe.

20 Tabunus . * briosa.

Tapetsa . * rye.

Tabetum . * bred.

Talio . simili.

(61aa) Talumbus . *gescadpyrt.

Tandundem . id ipsum.

Talionem, ultionem.

¹ MS. synheta, and t added below the line, between the n and h.

² The second * written on an erasure.

After this word follows the usual mark of reference 5, corresponding to the usual h prefixed to the gloss following, which has been added at the top of the column. Talio . uicissitudo. Tautones . palpebrae.

35 Tait, quarta, parte.
Taruca, uestis, regia.
Talaria, *fedrhoman.
Talatrus, colophus, intalio.
Tabo, morbo.

Tabo, morto.

40 Taurus, * fear.

Taxauerat, * gierende.

Talus. *oncleouue.
Tabulata. *ville.
Tala. *pebgerodes.

Tabulamen . * ŏille.
Taenis . * ŏuaelum.

Tegula. *tigule.
Tedis. *blesum.
Teter. *duerc.
50 Terga. fuga.
Tergiuersator. dorsi. uersator.
Tenax. parcus.
Tenus. finis.
Tenuere. possidere.
55 Tendamus. ambulamus.

Testudo . densitas . ramorum,
Territorium . * lond.
Tenulentus . ebriosus.
Testudo . duritia . gallacia.

Testudo, duritia, galiacia 60 Tergus, tergora, coria. (61^{ab}) Teretes¹, rotundi. Tergum, dorsum.

Temeritas, uiolentia. Temere, praepropere.

65 Tempestinum, oportunum. Temerarius, audax, Temerare, niolare. Testificatus, clamat. Teterrimus, satis, niger.

70 Tellus . terra.
Tentigo . * gesca.
Territoria . loca . modiea.
Tesmaforia . legis . latio.
Teres . rotundum.

75 Thedis . aquis. Tentorium . * geteld. Teristrum. ligatio. capitis.
Teserois. quadris.
Tempe. *sceadugeardas.
50 Temulentus. uinolentus.

Testudo. * bordõeaca.
Territorium. possessio.
Tenus. extrema. pars. arcus.

Tessera. *tasul.

85 Tertiana. *lenetinald.

Teris , distulis, Terebellus , * nabogaar. Tenticum , * sprindel.

Telum . * peb.

90 Textrinum. *pebb. Termofilas. *faesten². Terpore. calore. Terrigenae. gigantes.

Terminet . finiat.

95 Tempe . silua.

Temerari . pollui.
(61^{ba}) Temonibus . * pixlum.
Tetrum . nimis . odorem . pestiferum . nigrum.

Tenore . ordine.

Teres . *siunhuurful.
Teges . ategendo . dictum.
Testa . testu.
Terminus . lapis . ipse . atrib*us* pe-

dibus minus . habens.
Toereumata .qui torno .rosa sunt

Tenarum . aditum . inferorum.
Termodum . mons . siciliae.
Tenor . texus . epistulae.
Tendit . nititur.

Teterani, tenebrosi.

Tedae, lampades.
Tesserarius . præpositu . currorum . qui bella . nutriunt.
Tenelis . qui potest . teneri.
Tedae . fasces . nuptiales.

Tectoriatus . tecto . opertus.
Terminate . exultate.
Teretrum . mafortio,
Terribula . formidolosa.
Temetum . uinum.
Tetricus . tristes.

¹ MS. teretis, but i altered to e. ² The s has been added above the t.

³ See Hildebrand's Glossarium Latinum, p. 285.

120 Terido . uemis . in ligno. Temperiem . * uueder.

Tetaustus1, bilinguis. Tentorium . casamilitaris. Terimentum , nutrimentum.

125 Tetricus . obscurus. Tegit . celat. Tendit . dilegit.

Tehis. *tegum. *fodrum. Teloniaris . *uuiegeroebum.

130 (61bb) Temere . tam facile. Testor . praedicor. Territ , formidat, Ternus, ferus.

heos . contemplator.

135 Thitis . mare.

Theda , lignum luminaribus op-

Theologia . dei genelogia. Thorax . pectus.

Thia . amita . soror patris. 140 Thermas . eolores. Thiriacae . medicinae ignite. Theoriea, contemplatiua2. Theologica . in diuinis . rebus.

Thorax . undethus . facitur. 145 Theodranius . consentia . euangeliorum.

Thema . figura.

Thiaras . laudes . uirginum. Thorocielas . scluptae . imagines. Theman . auster.

150 Thyesteas . comesationes. Thya . matertera.

Thymus . * haet. Tholns, *hrof.

Thersicorem . musa. Thadalus . * brooc.
Thessera . * beeme.

itania . sideralia. Titica . * nuefl.

Tisifone. * unalcyrge.

160 Titio . * brond. Tilia . * lind.

> Tiara . frigium . pillium 3. (62aa) Tinniens . sonans.

Tiro . ignarus . nouus.

165 Tipum . forma . similitudinis. Tignarius . * hrofunyrhta. Timpana, teeta, uehieulorum,

Titurus . hireus. Tineti, *sli.

170 Tilio . * baest. Tignum . *tin. Titule . *gataloc. Tibialis. * baanrist.

Titerani, proni.

175 Timiamate. odor. suauitatis. Tibicen . qui eum tibia canit. Titulat. significat. Titon, sol.

Tilares . *lauricae.

180 Tironibus, militibus, Tippula, uermis, aquaticus. Tipo. * draca. uel inflatio. Tirocinia, initia, rudimenta.

Tigillum . * first. 185 Tinnulus . atinniendo . dicitur . id est *eran.

Tipsina . grana . ordei. Titerani, tenebrosi.

orpet. stupet. Torpuit . obmutuit.

190 Torrere , cremare, Tongillatim, singillatim. Toga . pulla . nigra. Tonsi . remi.

Topus . locus.

195 Tot easus, tantas, calamitates, Torax . lurica.

Torpet . languet. (62^{ab}) Toffus, lapis, oeulosus, Tollit . exaltat.

200 Toeoria . hospitia.

The first s has been added above the line.

The ti added above the line.

³ MS. pillium, and e added above the second i.

Torpor . segnities. Torreuit . siccauit. Toparca . loci . princeps. Tonica . polimita . *hring faag . arotunditate circulorum.

205 Torta. * auunden. Tonsa. *roor. Toetriymyteo, deresurectione. Tomum . librum.

Tos huius . dy dei. 210 Topazion1 . ut aqua . mieat . ut est porrus.

Tolor . hasta. Tortum. *coecil. Torquet. * uuraec.

Toreuma . *eduuaelle.

215 Torax. *feoluferd. Torrentibus *streamum. Tollit. sustulit. Torua . horrenda. Togatus . togacircumdatus.

220 Togipurium . toga . pura. Toga . palmata . qui palmas . habet. Toruus . asper.

Tori . lacerti . brachiorum. Torrens. fluuius. conceptus. 225 Toles. membra. sunt. circa cauam.

Tori lecti. quod indurat, in humeris, taurorum. Torosa. *sionuualt. Toga. *goduuebbe. Torquent . * prungun.

₂₃₀ (62^{ba}) Tropus . mensura . dic-

Troiae, ab oris, afinibus, Troiae. Trubidus . iratus. Tronus . sedes . excelsa.

Transitum, trans mutatum.

235 Trudit . excludit. Trursus , clusus. Tritor . ab eo . quod est . tritus. Trapetae . molae.

Trucis, asper.

240 Truculentus, seuns. Tripudiare, laetare, et exultare. Trans, permedium.

Tragicus . counitus . ut motus . ut gressus.

Tropologia, moralis, explanatio.

245 Tribunalia . cathedra. Trax . dirus.

Trux . * unhiorde.

Tres . artabae . x . modios. faciunt. Trochus. genus. roti. ad ludum.

250 Trorsus . inpulsus. Tropus, sonus. Trossulae, aequites.

Trieris . magna . nauis . tribus.

Treracsy . audiuitum. 255 Tropicon . moralium.

Trofon, conversationem. Tripudium . uictoriae . gaudium.

Trutina . * heolor. Triclinium . anteusus . topadiorum.in tribus. lectulis. recum-

bebatur. 260 Trapetis . molis . oliuarum.

Traductus . * georunyrde. (62bb) Tripudiantes. exultantes. Tragoedia . * bebbi . cantio.

Tropea . * sigebecn. 265 Tripudiare . uincere.

Trocleis. *stricilum. Triplia. *lebl2. Truditur, inseritur. Traducere . dehonestare³ . defa-

270 Translaticius, quitrans, mutetur, deloco, adlocum.

Tropeum. praeda, hostibus, facta, Trige . ubi . iii . equi . sub curso .

Tropea. spolia. punitorum.

Treuis . lamentationibus. 275 Trapizeta . mensularius.

Troclinus . sectae . genus.

¹ zi on an erasure.

² The upper stroke of the b appears to have been erased, wherefore the word reads leol.

³ MS. dehonestore, but the second o altered to a.

Tramitum. uiae. trans uersae.

Tritonia. genus est. ferri. in mare1. Tritili quod teri. pot. est.

280 Traiectus . * Sorhbrogden.

Truncatus, decolatus,

Triclinium, ubi tria lecta sternuntur . uel tertia . cenaculum.

Trudit . processit.

Truditur, impellitur.

285 Triuere . tornauere.

Tridens. *auuel. * meottoc.

Tremulus. *aespe. Trufulus . *feluspreci.

Transtrum . * saes.

290 Trulla . * cruce. *turl2, *scofl. Triuerunt . scripserunt. Triquadrum . * Trifeotor. (63aa) Trans, *bigeonan.

Triumur . dignitatis nomen.

295 Tragelaphus . *elch. Triunda ligurgite . quasi triplici

Trabea , uestis . regia . toga . pur-

purea.

Trulla . * ponne. Traiecit . transmisit.

300 Tractata . tangi.

Trabs . trabis. Tripodia . mensa . apollonis. Trudes . fustes . ferratae.

Transfert . *geuuendit.

305 Truncus . sinecapite. Tribuli . * braere.

Traiectis . congregatis.

Tranant . * Jorhsuimma 33. Tripes. *stool.

Tria . * huice.

Tractibus * naescum. Tragocdiae . miseriae.

Trita . * Srostle. Truitius . * draesce.

315 Traigis . * higrae.

Trietherica. post triennia.

Tricent . *aelden '.

ubera . *clate.

Tugurium . hospitium.

320 Tubo . * 5ruh.

Tubolo . *fala.

Tugurium . ategendo . quasitego-

Turdella . * Srostle. Turdus . *scric.

325 Tuta . *orsorg.

Tuber . tumor . *asuollen. Tubicen . qui cum tuba canit. (63ab) Tudicla . *thuaere.

Tutellam . *scildenne.

330 Tutius . securius. Tus. incensum.

Tuber. *hofer. Tunditantes . sepetundentes.

Turma . ordo.

335 Tuetur . custoditur.

Turpisculum . turpe . diminutiuum.

Turbinae . rotae . uentorum.

Turget . crescere . incipit.

Tumulum . sepulchrum. 340 Turbor . perturbatio.

Tuere . defendere. Turbo . uentiuorago.

Tumultus . seditio.

Turmalis . ordinalis. 345 Tumida . irata.

Turbo . tempestas.

Turbulentus . obscurum.

Turris . aedificium . altum.

Turificaturus . sacrificaturus. 350 Tumba . nauis . uel sepulchrum.

ylae . insula . in ociano . calidonco 5.

Tyri . afri. Tyrsis . hasta.

1 The a has been added above the line, written in the same way as the contraction ² This word appears in the Epinal Glossary (27. a. 25) as trulla, glossed by scoft. The Erfurt MS. has (l.e., p. 382, no. 105) trulla, scolf. 3 The i has been added beneath the u. 4 The l is added over the first e.

⁵ The n has been added above the line between the first o and c.

Tybris . tiberis . atibero . rege.

355 Tyberinus . ut amor.

Tyrsus . acta . cum panpino.

357 Typsonas . faciunt . deordeo . decorticant . ipsa . grana . in pilo . id est in ligno . cauato . deinde coquent ur^{T} . in quo uolunt.

aticinatio. uere. praedicit. (63ba) Uadimonium . sponsio. Uadimonia . iudicia . sunt . uel officium.

Uastitas². interitus.

5 Ualba . *durheri.

Ualbas . modicus . murus . ante portam

Uatilla . *gloedscofl.

Uarix . *ampre. Uallum . murum.

10 Uaporat . inurit.

Uacillet . tremulet.

Uaricat . *stridit.

Uangas . *spadan.

Uadimonium. *borggilefde3. 15 Uatilla . *isern scobl.

Uasa . corpora. Uades . fideiussores. Uadatur . litigat.

Uaricat . deflectitur.

20 Uaser . uersutus. Uauer⁴ . callidus. Uallos . palos.

Ualensdo . egritudo. Ualitudinarius . qui frequenter .

egrotat. 25 Uagurrit . per odium . uagat.

Uarruces . uarruce . facit. Uaregatam . uariatam.

Uallauit . puplicetur5.

Uadimonium . iurgium . lite.

30 Uaccanalia . patris . liberi . stupram.

Uallauit . circum dabit.

Uagius . qui genibus . iunctis . ambulat.

Uastitas, interitus. Uadatur . ligatur.

35 (63bb) Uaccatur . insanit. Uanus . *gemaeded. Uaglebat . uigebat.

Uapore. *aethme. Uanna . * fon.

40 Uadatur fide . datur. Uas . fideiussor.

Ualetant . sani sunt. Uastus . profundus.

Uacillat . nutat . titubat. 45 Uagus . qui uagatur.

Uates , dinini. Uaticanus . locus . ubi . uates . se-

debant. Uadatur . sponte . promittit.

Uacca. *cuu.

50 Uadabreuia . * geuueada.

Uasa . castrorum . arma . exercituum6 . id . est militiae . caeli . dicuntur.

Ualedicunt . salutant. Uastat . spoliat . expugnat.

ber , uberrima,

55 U ector . portor. Uergentia . loca . humilia. Uesperescit . sero fecit. Uertex . summa . pars . capitis. Uesanus . minus . sanus. 60 Ueniunt . bona.

Uerrit . mundat.

MS. divides: deindeco . quentur.

 $^{^2}$ MS. Uascitas, but the c altered into t.

³ The Erfurt MS. has as two separate glosses: Verecundiae concesserim gilepdae; and: Vadi, borg. The Epinal Glossary: uericundie concesserim: gilebdae; nadimoninm: borg. 4 A later hand has written f above the second u.

⁶ A later hand has written b above the second p.

⁶ The first u added above the line.

Uesta . numen ignis. Uer . ipsum . tempus. Uernus . ut est . dies.

65 Ueritur . timetur.

Uenit . distractus est. Uexillum . signum militiae.

(64aa) Ueneratur . adorat . colat. Uecta . portata.

70 Ueronis . gregis.

Uerbotenus. uerbigratia.

Uegent . ualent. Uelior . portor.

Uetuli . antiqui. 75 Uehit . nexit.

Uerberetorto . *apundere suiopan.

Uerruca . * pearte.

Ueretrum . uirilia . masculi. Uenabula . *eoborspreot.

80 Uegetus . fortis.

Uentriculum . uenter nomen diminutinum.

Uentriculus *ceosol2. Uescada . * mundlen.

Ueror . * pitro.

85 Uexilla . *seign. Uestibulum . *caebrtuun.

Uenetum. *geolu. Uespelliones . fossarias . qui . cor-

pora . humant³. Uertigo . *eduuelle.

90 Ucctis . * seng. Uectandi gratia . exercendi. Uespas . * uuaefsas.

Uerberatorum . *corthr. Uerberatrum . *flete.

95 Uesica. * bledre.

Uesta . deaignis. Uerbenaca . suramagna.

Ueneria . *smeorupyrt. Uetusta . olitana.

100 Uertiges . fortes. Uegros . demone . insanus.

Uehemoth . animal.

Uenco . uenundabor.

Uerber . uerbicis.

105 (64ab) Uespertilio. * hraedemuus.

Uegent . ualent. Uersant . uertant. Uescitur, pascitur.

Ueterauit . antiquauit. 110 Uelantur. teguntur.

Uenis . uenderis. Uenit . nenditur.

Ueniit . uenditus est.

Uenalieium.quicquid potest.uen-

115 Uergit . declinat.

Uersutus . astutus 4 . callidus.

Uellere aedificare.

Ueredari . ueloces 5 . nunti dicun-

Ueneo . uendor.

120 Uernaculus, * frioleta.

Uernans, uirens, Uecors . * gemaad.

Uernacula. * menen. Uenustus, formosus.

125 Uenaliciarius . qui uendit.

Uerrit . percutit.

Uerbonutus, sicut, dicit. Uernans . laetans,

Uereatur, confundatur.

130 Ueterator. stroffosus. Uesperugo . stella . uesperi. Uerrunt , supertrahunt , ueluti .

scopant. Uetellus. *sueor. Uertix, barba.

135 Uexillatio . certamen.

Uertigio. tempestas. auertendo. Uchemens, ferox.

Uena, in domo natus.

(64ba) Uestiarius qui uestibus. pracest.

140 Uestiarium . erogatio. uestis. quod accipit . miles.

Uesteplicia . femina . quae uestes . plicat.

Uertil. * huerb.

1 MS. ueuer. 2 MS. ceosol, with sign of contraction over the first o.

3 The a added above the line. 4 The stu over an erasure.

5 MS. uelocis, but the i altered into e.

⁶ The MS, has plicat, with the usual sign of abridgment over the t, therefore plicatur.

Ueniculum . * paegn. Uertiginem . *suinglunge1.

145 Uesper. *suansteorra. Ueterno . * facenum. Uermis . *eordmata. Uemiculus. *cornuurma. Uerbi gratia. * unordes, intinga.

i superum, uiolentia, deorum. Uirulentus, uenenosus. Uirus , uiolentia , ueneni. Uicisitur. conpensatur. Uirago femina. fortissima.

155 Uinum . conditum . piperatum . et

melleatum. Uinciri . ligari. Uirguncula, uirgo. Uirgula . uirga. Uiscum . conpositio . quo . aues . capiuntur.

160 Uindunt, diuidunt. Uibrat . micat. Uiriuola, maritalis, conplexus.

Uirecta . quae inagris . uirent. Uinolentia . uininimia . potam.

165 Uicissim . in uicem. Uictrix . uictor . femina. Uiolenter. * roefelice. Uitiginem . * bleci. Uigorem . poteutiam.

170 Uigor 2. uirtus. (64bb) Uiso mihi, placito mihi, Uindicamus, donamus. Uibex . libor . uirgę.

Uia secta. *iringes uueg. 175 Uicatum . * libr.

Uittas. * thuelan. Uitelli . *sueoras.

Uictima . quod uictis . hostibus . fit.

180 Uitiligo . *blectha. Uitricius. *steopfaeder. Uicium . * fugles bean. Uiperina, plato filum.

Uillis. * uuloum.

Uillosa. *rye.
185 Uiscus. *mistel. Uilla. * lininryee. Uiburna. * nuduuninde. Uirecta . * quicae. Uitiatum . *aperded.

190 Uibrat . * brogdetted Uitiato. oculo. * undyhtge. egan. Uihabundans⁴. metucns. Uiritim . singillatim.

Uiri⁵ cordati, bono corde. 195 Uilis . pestis. Uimentibus, amoreplenus. Uirgultum. * gerd. Uilicos . custos . nocturnos.

Uirga quod ui sua regat. 200 Uirisat , uiriliter , facit. Uicatim . per uicos. Uilicat, bellicat. Uiocorus . nomen . aloco . appel-

latum. Uisceratosta . * gebreded flaesc.

205 Uibice * lelan. (65^{aa}) Uinco. *obersuiδo. Uiresceret . * greonue. Uiscellum . * brolit. Uitalia, uiscera,

210 Uiscera *tharme 6. thumle. Uiblę, planta, Uimen . * pearp. Uillus . * uuloh 7. Uisendi . uisitandi.

215 Uirgo. * unmaelo8. Uis . uiolentia. Uitulus. * caelf. Uitula. * cucaelf.

¹ The first g added below the line, between the n and l.

² The i added below the line.

³ The first t added above the first e.

⁴ The h added above the line between the i and a.

⁵ The first i added below the u.

⁶ tharme is joined to Uiscera in the MS.

⁷ The second u added above the line.

⁸ The n added above the line.

Uisibus, obtutibus.
Uiridus, fortissimus.
Uiritim, nominatim.
Uistula, *sugespeard.
Uilicus, anetor.
Uitta, cingulum.

Uillicat . uillam . agit . uel collegit.

Uibrat. *borettið. uel *diregað.

Ultatus. damnatus. Ultroque citroque *hider. ond

hider.
Ulciscitur . defenditur.
Ultro . uindex.

Ultus significat et defendit . et puniuit.
Ulnum . brachium.

Ulignosus . pinguis.
235 Ulignosum . pinguae.

Uligo , humorterrae. Ulmus , * elm. Ulula , * ulae. Ulterior , nouissimus , longe , (65°)

et prope.
240 Ultro, interius.

Ultroniam , noluntariam.

Umbilicus. * nabula. Umquam aliquando. 245 Umbo, media, pars, scutis.

Umceta. *gibrec.

Uncis, incuruis.
Unice, prime, optime.

Uniones , margarite,
Unibrellas , *stalutofuglum,
Unci , curui,

Unci. alibus. longos.

255 Ungulaferrum . curbunt . digiti.

¹ This word is written after gloss 258, with a line to separate it from that gloss.

² The first u added above the line.

Uncat. curbat.
Unguentum.*smeoru.
Undecumque*huonau huegu.
Unde. delator. dicitur.

250 Unguana . * naegl speru 1.

Uortex . uorago . aquae.
Uotiuum . immolatiuum.
Uorax . sorbens.
Uocis . praeconio . laudem.
265 Uoluere . concitare.

Uolutat.cogitatione.repetit.
Uoti compos.uoto.ornatus.id
est *fægen.

Uola . palma . manus.

Uoluola. * uuduuuinde. 270 Uorago. * hool. Uoragine. * suelgeudi. Uoluitas. praetermodum. Uoleat. uolat.

> (65^{ba}) Uolubilis.quid quid.uidit. totum.desiderat.

Uolucres, ueloces.
Uorrielones, edaces.
Uolucres, eupido.
Uotium, *oest, ful.
Uortex, flustra.

Uoluma. * gorst.
Uordalium. * laesti.
Uox. * stebn.

Urciolum . * paetercruce. Urido . uentus . urenis.

285 Urna.*amber. Uris.*urum. Urgere.propere. Urbs.ciuitas Urticeta.loca nbi urticae.nas-cuntur².

sitatum . consuctudo . dini-

Urguet. * threatade.

Usus . consuctudo. Uscide . *toblice¹.

Usta. conbusta. Usion. substantia. Usurpault. *agnette. Ustrina. ubi porcos. tolluntur. Usia. *suernit.

Ut pote, ut forsitan
Usurpat, praesumit.
Ut putu, quasi qui.
Utensilia, ustibus, necessaria.

Utiofesion . instructionum.

Utrum uis . uterque,
Utensile . *geloma.
Utensilia . uiatici . sumtus.

Ulgus. dolor.
Ulgus, uilis populus.
Ulgo. passim. * oeghuer.
Ulgatum. manifestatum.
Uua. passa. desiceata.
Uuldae. uetustas sola.
Uultuosus. tristis.
315 (65bb) Uulcerosi. scabiosi.

Uultus. contemplatio.

Jar Uxorius. *ceorl.

1 Xenodociorum . collectionum. 2 Xenodochia . susceptio . peregrinorum.

Y potescon³, dispositionum, Ypotonyan, disputationum, Ytitopytioacaen, disputationum, Ytiafesion, structionum, ypallage, uerbum, pro uerbo,

Yryscon . herescarum,
Ytres . yposcon . disputationis.
Ymnus . *loob

9 Ytio escon. exequiarum.

Zotiacus animalis.
Zodiacus animalis.
Zodiacus ancus.
Zabarras arcas.
Zyphoi dorentes.

5 Zizania . * laser 5. Zotiacum . sideralem. 7 Zitis . inquire.

¹ This whole gloss written over an erasure.

² The second u added above the line.

³ MS. Yposeon, and te added above the line.

⁴ MS. Zothaeus, but th altered to di.

⁵ laser is a well-known Latin word, but does not seem to mean anywhere tare. In other glossaries we find laser, lasur in this sense; see Leo, Angels. Glossar, 664. 23; Bosworth-Toller, A. S. Dictionary, in voce laser.

LATIN INDEX.

N.B. The references are to the initial Letters of the Glossary. For instance: 44 Abacta, A 21" means that the word is the 21st of the glosses commencing with A (on p. 9), "Abdicatio, E 46" is the 46th of the glosses commencing with E (on p. 45), and so on.

Int. before figures refers to the first Glossary, printed on pp. 3-8, and entitled: Interpraetatio nominum ebraicorum et grecorum, For instance: "Aaron, Int. 13" indicates that this word is the 13th gloss of the "Interpretatio" (on p. 3).

A few references to the pages of the work are given. For instance: "Achanthos, p. 1": "Aurium, p. 91, note 3".

Where the division of words is wrong in the MS., it has been so reproduced in the text, but not in the Index. For instance: "pro anus" of gloss A 25 will be found under "proanus", and C 373 is divided into and indexed under Cheroche; lini; in; mallo: nauis: though inmullones, and two or three other similar compounds, have also been indexed.

A, Int. 223; A 81, 85, 91, 111 Abba, Int. 33 (bis), 113, 357, 360, 418, 677, 692; B 32; C 11, 34, 157, 418, 429, 433, 879, 932, 958; D 102, 171, 172, Abcesit, A 34 Abdecet, A 55 Abdedit, A 88 Abdensis, A 16 345; E 126, 281, 291, 323 Abdias, Int. 14 (bis); F 109, 180, 182, 243, Abdicare, A 37 299, 307, 351; G 67; H 5, Abdicat, A 51, 212 104, 132; I 342; L 3, 124, 176, 204, 212, 269; M 50, 148, 152, 163, 164, Abdicatio, E 46 Abdicanit, A 11 Abdicit, A 32 170, 301, 308, 342; O 249; Abdit, A 54 P 243, 276, 321, 619, 810, 870; Q 42; R 25, 115, Abditum, A 73 123, 126, 197; S 449, 499, Abdo, Int. 24 537; T 101, 103, 185, 204, 231, 322, 354; U 136, 203 Abducit, A 599 Aaron, Int. 13 Ab, A 6, 30, 46, 66, 68, 70, 89, 92, 94, 124, 145, 186, Abdus, A 68 Abduxit, A 52 415, 518, 912; D 168; E Abegato, A 22 68,335,512; F121; G101; Abegelata, A 8 H 13, 70; I 384; L 137; O 274; R 163; T 231, Abegit, A 80

237 Abacta, A 21, 40 Abactus, A 30 Abaro, A 31 Abaso, A 18 Abauns, A 25 (bis)

Abditis, A 87; E 512 Abducere, A 528 Abductionem, I 255 Abegunt, A 81 Abel, Int. 5 Abelena, A 2 Abena, A 48 Abero, N 196 Aberuncat, A 23 Abest, A 82

Abet, L 129; O 257 Abhominabilis, A 583 Abhominatio, A 658; P 691 Abhominatus, D 36 Abia, Int. 35 Abicies, A 62 Abiece, A 71 Abiecit, A 3: E 381 Abieecit, A 51 Abies, A 5 Abigelus, A 33 Abiget, A 45 Abigiata, A 60 Abigit, A 27 Abiles, A 13, 93 Abimelech, A 7 Abisalon, Int. 32 Abissus, Int. 311 Abite, A 49 Abitote, A 49 Abiudices, A 57 Abiurat, A 69 Abiuratio, A 77 Ablata, A 15, 53 Ablatiuns, Int. 12 Abluit, E 462 Abminiculum, A I Abnegat, A 72 Abnepus, A 24 Abnuit, A 72; R 154

Abolenda, A 14 Abolere, A 36 Aboleri, A 90, 91 Abolet, A 85 Aboleta, A 83 Abolita, A 65 Abolitio, A 84 Aborsus, A 94 Abortus, A 12 Abra, A 10 Abraham, Iut. 8 Abram, Int. 7 Abrasa, A 53 Abrepticius, A 19 Abreuiata, E 243 Abrisit, A 29 Abristit, A 28 Abrizium, A 20 Abrogat, A 63 Abrogata, A 26 Abruptus, E 59 Abscondens, Int. 293; A 16 Abscondit, A54; C446; S619 Abscondita, A 79 Absconditum, A 73 Abscousa, D 351 Absconsis, A 690 Abscousum, A 74 Abscultat, E 384 Absedas, A 61 Absens, A 82, 366 Absida, A 4 Absinthium, A 9 Absistere, A 43 Absistit, A 67 Absit, A 78 Absoluta, A 38 Absolute, E 471 Absoluto, C 216 Absonus, A 56 Absordium, A 44 Absorduum, A 95 Abspernit, A 41 Abstans, A 59 Abstemus, A 17 Abstenus, A 35 Abstinens, A 17 Abstirpat, A 23 Abstrusa, A 79; I 227 Abstrusum, A 74 Abstulit, E 99 Absurdus, A 76 Abtabiles, A 13 Abtauit, A 42, 75 Abtemus, A 58 Abtet, A 64 Abunde, A 39 Abusitatus, A 50 Abutitur, A 86 Ac, A 865; I 384

Acatasticus, A 169

Accape, A 119 Accearium, A 127 Accedeatur, A 141 Accedit, R 78 Acceditur, A 389 Accelerat, M 14 Accensi, A 142 Accentus, Int. 258, 315; A 151 Accepit, R 39 Acceptator, A 163 Acceptum, R 2 Accersiui, A 144 Accessabilia, 1 276 Accessio, A 161 Accetum, A 136 Accidia, A 165 Accidiosus, A 137 Accidit, E 437 Accintu, A 172 Accio, A 144 Accipe, A 112 Accipiendo, C 971; I 252 Accipit, C 38; I 403; R 249; U 140 Accipitur, R 32 Accipiunt, C 912 Accire, A 148, 153 Acciti, A 128; C 618 Accitor, A 126 Accitulium, A 131 Accitus, A 98 Acciui, A 144 Acclinis, A 152 Accola, A 171 Accolitus, A 173 Accumbere, A 155 Accussat, D 110; I 82 Accussationes, Q 36 Accussatiuos, Int. 126 Accussauit, Q 13 Acega, A 125 Acegia, A 138 Aceodo, A 139 Acephalon, A 140 Acer, A 100 Acerbatur, A 162 Aceron, A 116 Acerra, A 97 Aceruat, G 107 Acerue, A 103 Acetum, S 102 Aceuon, A 156 Achab, Int. 40

Achalantis, A 121

Achaz, Int. 38; A 99

Acbanthos, p. 1

Achialon, Int. 25 Achimenia, A 110 Acholothus, A 107 Achus, A 122 Acidus, A 124 Acie, A 101, 376 Aciem, A 106; P 681 Acies, A 117, 159 Acinaces, A 118 Acinum, A 132 Acisculum, A 115, 168 Acitelum, A 130 Acitula, A 129 Acitum, A 858 Aclides, A 154 Acnonitus, A 150 Aconito, A 102 Acre, A 157 Acremonia, A 166 Acrifolus, A 123 Acris, A 133 Acroceria, A 143 Acrore, A 124 Acta, A 149, 170; T 356 Acti, A 105 Actigeni, A 649 Actio, O 138 Actionabatur, A 134 Actionaris, A 114 Actionator, A 96; L 215 Actiones, E 341 Actioni, L 223 Actionis, A 911 Actionnm, P 682 Actotum, A 167 Actu, A 30, 145 Actuariis, A 170 Actuarius, A 135 Actus, P 199, 234 Acu, P 421 Acuatem, B 132 Aculeus, A 145 Acult', Int. 286 Acumen, A 117, 166 Acumina, A 146 Acus, A 160 Acussationes, C 105 Acuta, Int. 237; M 56 Acutam, P 430 Acute, Á 737; N 89; R 172 Aceruus, A 108, 109, 147; Ad, A 47, 168, 178 (bis), C 850; G 124, Aceti, A 158 263 (bis), 818; C 217 (bis), 418 (bis), 848, 932, 964 (bis); D 18; E 51, 420, 563; L 269; M 62, 75; N 35; O 223; P 729 (for ars?), 772; R 100, 127; T 249, 270

Adacto, A 183 Adam, Int. 4; G 86 Adamans, A 244 Adamans, A 245 Adauus, A 277 Adberbia, N 76 Adbiguus, A 216 Adbreuiatio, E 241, 244 Adeingunt, A 210 Adeiuisse, A 261 Adelibatum, A 246 Adeliuis, A 203 Adcommodaturus, A 280 Addie, A 214 Addiceret, A 230 Addieit, A 212 Addietus, A 193 Adduceri, A 91 Adductus, A 176 Ademptio, A 265 Ademto, A 206 Adeo, A 251 Adeps, A 770 Adeptns, A 197 Adequat, A 290 Adero, A 285 Adesse, A 358 Adesto, A 284 Adeundo, A 186 Adfabilis, A 255 Adfatim, A 213, 219 Adfeetans, A 196 Adfectaret, A 208 Adfeetat, A 202, 266, 286 Adfectatoris, A 231 Adfectio, A 237 Adfectione, I 324 Adfector, A 182 Adfectus, A 481 Adfiliat, A 215 Adfinis, A 207 Adfirmant, L 168 Adfirmatio, A 174 Adfirmator, S 493 Adfirmatur, A 224 Adfligit, A 232 Adflixit, E 508 Adgredire, A 256 Adgreditur, A 247 Adgrediuntur, A 217 Adgressus, A 211 Adherens, Int. 38; M 7 Adhibet, S 600 Adhibuit, A 287 Adhue, E 252, 403 Adiacentia, P 24 Adiciens, A 279 Adicit, A 259 Adid, A 262 Adicctione, P 242 Adigebant, A 185

Adilicem, A 184 Adimere, A 225 Adimit, A 249 Adimitio, A 265 Adio, A 252 Adipe, A 70 Adipiseit, A 226 Adipiscitur, I 323 Adire, A 256 Adit, N 133 Aditum, A 186; T 105 Adiumentis, A 268 Adiuneti, A 282 Adiunetis, S 653 Adiunctus, A 175, 180, 189, 274 Adiunge, A 240 Adiungemus, A 58 Adiurans, E 422 Adiurare, C 855; F 94 Adiuro, E 406 Adiutorium, A 1, 511, 664; Adiutus, Int. 190; F 392 Adiuuant, A 512 Adiquante, A 179 Adliciens, A 289 Adlido, A 218 Adlobrius, A 254 Adlocatio, F 7 Adloqueus, P 302 Adloquitur, P 480 Adludit, A 181 Adluerit, A 271 Adluit, A 269 Adluo, A 269 Adminieulante, A 179 Admirabile, P 80 Admirabilis, Int. 248 Admiratio, E 165 Admiratur, E 311 Admisum, A 272 Admodum, A 253; F 119 Adnauimus, A 273 Adnexus, A 180 Adnitentibus, A 220 Adniue, A 240 Adnotauimus, A 273 Adnouit, A 239 Adnuit, A 275 Adnuntiat, E 322 Adnuntiatio, Int. 117 Adolator, A 258 Adolatores, P 56 Adolatur, A 574 Adoleo, A 242 Adolerent, A 194 Adolescentes, E 91 Adolescere, A 222 Adolet, A 195 Adoliscens, E 216

Adonai, Int. 1 Adoneus, Int. 1 Adoptat, A 215 Ador, A 243 Adorantes, O 142 Adorat, U 68 Adorea, A 238 Adoritur, A 247 Adornat, A 257 Adorsus, A 211 Adpetit, A 286 Adpetitoris, A 231 Adplaudat, A 267 Adplicens, A 702 Adplieuit, A 288 Adponuntur, R 260 Adprachendens, Int. 233 Adprobatur, A 221 Adquirit, A 226 Adquisita, P 60 Adquisiti, I 449 Adquisiuit, A 75 Adridente, A 198 Adrogantissime, A 235 Adrumauit, A 248 Adsaeclum, A 209 Adsaecula, A 187 Adsaeculi, A 250 Adsciscere, A 264 Adseiseunt, A 190 Adseite, A 282 Adsciuit, A 221 Adsectator, A 241 Adsecutus, A 197; I 133 Adsensore, A 201 Adsensores, F 97 Adsentator, A 258 Adsentiat, F 42 Adsertor, A 233 Adsertores, A 234 Adsida, Int. 34 Adsidue, M 217 Adsociunt, A 190 Adsta, A 270 Adstans, A 169, 661 Adstipatus, A 271 Adstipula, A 175 Adstipulatio, A 174 Adstipulatur, A 223 Adstipulatus, A 189 Adsumere, A 261 Adsute, A 177 Adtaminat, A 188 Adtennatus, A 205 Adtonitos, A 275 Adtonitus, A 228 Aduena, Iut. 26 Adueniens, Int. 302 Aduentio, A 281 Aduentus, C 213 Aduerbium, M 15; N 122

Aduersa, C 85 Aduersarius, Int. 285 Aduersatur, D 107 Adultera, E 198 Adulterio, E 409 Adulti, A 191 Adultus, A 192 Adunata, C 571; S 715 Aduncis, A 199 Aduocare, A 261 Aduoeator, A 126 Aduocatus, A 283 Aduocauit, A 287 Aduoluta, O 168 Adyta, A 236 Aeatis, A 307 Aedes, A 310 Aedibus, A 291 Aedicula, A 305 Aedificare, M 276; U 117 Aedificat, F 390 Aedificationes, I 81 Aedificia, A 309; M 353 Aedificii, A 61 Aedificiorum, P 803 Aedificium, T 348 Aeditio, A 301 Aeditui, A 325 Aeditus, A 292 Aegeator, A 308 Aegesta, A 328 Aegilippon, A 306 Aegit, A 316 Aeglea, A 344 Aegne, A 299 Aegro, A 322 Aegyptus, Int. 10; A 300 Aeleuenus, A 335 Aemula, A 348 Acmulus, A 293 Aenea, A 331, 530 Aeneade, A 331 Acneatores, A 302, 350 Aeneficium (for benef-), B 68 Aeneum, A 294 Aequae, A 297, 317 Aequaeuus, A 345 Aequalia, O 132 Aequalis, P 51 Acquat, E 267 Aequatis, A 295 Aeque, A 317 Aeques, A 332 Aequeus, A 307 Aequeuus, A 345 Aequidiales, A 296 Aequigenae, A 318 Aequimanus, A 349 Aequinoctiales, A 296 Aequipensum, A 352 Aequiperabatur, A 320

Aequiperat, A 290 Acquitat, A 343 Acquitatus, A 333 Acquites, T 252 Aequor, A 314 Acquora, A 315 Acquore, A 351 Acquus, A 488 Aer, E 184 Aera, A 355 Aerabulus, A 120 Aerari, A 311 Aerarii, A 311 Aerarium, A 311, 346, 354 Aere, A 321 Aerectatio, A 334 Aereum, A 294; L 124 Aeri, A 356 Aerii, A 298 Acris, A 327; C 420; S 429, Eris, S 602 Aerumna, A 313 Aerumnus, A 337 Aes, A 327, 338 (bis), 471 Aeseilia, A 353 Aesculus, A 304 Aesolus, A 342 Aestibale, A 326 Aestimabat, C 336 Aestimant, Int. 145 Aestimaris, R 198 Aestimat, C 292 Aestimatio, C 321 Aestimo, R 49 Aestis, 1nt. 208 Aestiua, A 674 Aestiuum, O 209 Aestuans, F 234 Aestuaria, A 319, A 330 Aestuca, A 312 Aestus, A 324 Aetas, A 329, 336; I 529; P 878; Q 67 Actate, C 786 Ætate, A 6 Actatis, A 307 Aetatula, A 329 Aeterna, A 339 Acternitas, A 336 Aether, A 340 Aethica, A 323 Acthiopiam, S 303 Actuaria, A 330 Acuitas, A 336 Aeuum, A 341 Aeuus, A 303 Afertice, Int. 12 Afestotiles, A 368 Affabilis, F 63 Affatibus, A 367

Affatim, A 361 Affaturus, A 366 Affatus, A 365 Affecta, A 362 Affectans, A 369 Affectio, N 71 Affectui, A 371 Afficit, A 370 Afflarat, A 359 Affluunt, A 363 Affore, A 358 Affri, C 274 Affricanum, B 80 Affrico, A 89 Affricus, A 364 Afinieulum, A 357 Afri, T 352 Africanus, L 157 Agapem, A 405 Agapo, A 383 Agar, Int. 26 Agasson, A 378 Agastrum, A 397 Age, A 404; G 83 Ageator, A 384 Agens, A 394; F 402 Ager, A 487; F 376; R 227 Agerat, A 259 Agere, A 36; D 116 Agga, A 388 Agger, A 408 Aggeres, A 372 Aggeribus, L 236 Aggeus, Int. 16 Aggreditur, A 389 Aggressus, A 402 Agilis, G 138 Agiographae, A 381 Agit, D 159; M 231; U 225 Agitaute, A 406 Agitate, A 401 Agitatio, A 399 Agitor, A 390 Agitur, A 377; B 65; G 84; P 660 Agius, p. 1 (bis); Int. 11, 18 Agmen, A 376, 407 Agmina, P 157 Agmine, A 398, 403 Agminibus, C 457 Agnam, E 216 Agnatus, A 379 Agnoscens, Int. 239 Agnus, p. 1 Agon, A 373; G 192

Agonantes, A 386

Agonia, A 387

Agonista, A 375

Agonitheta, A 371

Agrarius, A 391 Agre, A 400 Agreste, A 395; M 271 Agrestes, A 382 Agrestis, A 48, 788; D 13 Agretis, A 396 Agricola, A 385 Agrippa, A 392 Agris, U 163 Agro, B 204 Agrorum, R 82 Agundis, A 393 Agunt, A 464 (bis) Aguste, A 380 Ain, A 411, 412 (bis) Aiocten, A 410 Ainmenta, A 409 Ala, A 488; P 436 Alabastrum, A 442 Alacer, A 446 Alacrimonia, A 469 Alacris, A 445 Alaphis, F 247 Alapiciosa, A 459 Alaris, A 472 Alatis, A 485 Alba, A 421; S 473 Albae, R 24 Albeis, A 499 Albescit, F 252 Albet, A 484 Albipedius, A 436 Albo, A 495 Albulo, A 417 Albus, A 499, 771 Alcanus, A 482 Alcido, A 478 Alcion, A 422 Ale, A 942 Alea, A 414, 465 Aleator, A 416, 466 Alectat, A 470 Alendo, A 415 Alerius, A 452 Ales, A 431 Alga, A 431, 440 Algidus, A 449 Algit, A 475 Algor, A 423 Ali, A 922 Alia, S 66 Aliam, C 418 Alibre, A 454 Alicui, E 22 Aliena, A 383, 426; E 473;

Aliena, A 383, 426; E 473; I 138 Alienat, A 51, 947; E 381 Aliene, E 486 Aliene A 321

Alienigena, A 426 Alieno, A 321 Alienorum, P 476 Alienum, A 33, 338 (bis), 471; E 516 Alienus, A 171 Alietibus, A 429

Alietibus, A 429 Alietum, A 432 Aligeri, A 438 Alii, C 435

Aliis, O 16 Alimenta, E 43 Alimentum, A 454 Alioquin, A 461 Alipedes, A 489 Aliqua, R 27 Aliquae, S 623 Aliquam, Q 26 Aliquandio, A 462 Aliquando, T 10; U 244

Aliquantesper, A 462 Aliquas, Q 10 Aliquem, E 13 Aliquid, B 60; E 21, 114,

172, 276; N 30, 52; P 343, 367; R 211 Aliquin, S 315

Aliquis, E 20; N 96, 128, 166 Aliquod, E 338 Aliter, H 34; I 224; S 37,

256 Alites, A 483; P 646 Alitudo, A 491

Alitudo, A 491 Alitus, A 448, 486 Aliud, A 301, 413 (bis) Alium, A 419; B 102; C 521; P 661

Aliunde, C 750 Allata, N 181 Allauda, A 497 Allegare, A 457 Allegoria, A 413 Alleluia, Int. 19 Alliciat, A 425 Alliciunt, A 480

Alliciunt, A 480 Alligat, A 425; N 87 Alligeo, A 492 Alligit, E 87 Alligorrit, A 456

Allisus, A 481 Alloquitur, C 657 Allox, A 494 Alluuies, A 424 Allux, A 427 Alma, A 498

Almas, A 487 Alneta, A 433 Alneum, A 430 Alnus, A 428, 441 Aloae, M 313

Alogia, A 420 Alphei, A 500 Alsiosus, A 458 338 (bis), Alsit, A 474 Alta, A 151, 754; M 70 Alter, A 463, 476 (bis)

Altera, D 37 Alteram, D 37 Altercator, A 453 Alteri, C 523 Alterius, A 464

Alterna, A 451 Alternantium, A 444 Alternatur, A 451 Alternis, A 477 Alternis, A 451 Altilia, A 467 Altilis, A 415, 418

Altionatur, L 230 Altiore, E 39 Altis, F 90 Altissima, I 226 Altitudo, C 279; F 28

Alto, E 38; I 458 Altor, A 493 Altores, A 468 Altrinsecus, A 435

Altrix, A 496 Altum, A 479; E 40, 180; F 114; T 348 Altus, C 35, 843; G 178;

Altus, C 35, 843; G 178; I 54 Aluearia, A 460 Alueum, A 490

Aluiolum, A 439 Alumnae, A 450 Aluuium, A 437 Aluus, A 455 Amalech, Int. 29 Amalehc, A 507 Amandat, A 541 Amandat, A 552

Aluens, A 447

Aluiola, A 443

Amans, A 244; P 477 Amant, A 527 Amare, P 382 Amari, A 506 Amaritudinem, B 129

Amaritudinem, B 129 Amarum, Int. 6; B 133; M 374

Amasias, Int. 36 Amasse, C 819 Amat, A 286; E 172; P 343 Amata, A 518

Amator, P 389; S 156 Amatores, A 527; F 160; P

Amatoris, A 23I Amatus, D 171 Amauit, A 370 Ambacuc, Int. 15 Ambages, A 522, 553, 554 Ambagiosus, A 523

Ambagus, S 320 Ambariam, A 508 Ambiit, A 549 Ambila, A 545 Ambit, A 550 Ambitus, A 555 Ambiunt, D 292 Ambo, A 463, 476 Ambobus, A 463, 508 Ambrones, A 519 Ambrosea, A 521 Ambula, P 807 Ambulaerum, A 542 Ambulamus, T 55 Ambulandi, A 542 Ambulantes, M 156 Ambulas, A 535 Ambulat, G 160; I 275; U

Ambulatio, G 156 Ambulauit, C 692 Amburimur, A 526 Ambusta, A 539 Amello, A 525 Amen, Int. 22 Amens, A 532 Amentes, D 147 Amentis, A 548 Amera, A 515 Amfridis, A 505 Amfrite, A 509 Amicalis, N 71 Amici, A 518 Amicitia, F 105 Amietit, A 537 Amictorium, A 538 Amietus, F 103 Amiculo, A 546 Amicum, C 784 Amicus, C 469, 800; F 106, 194; N 72 Amigdalinas, A 531 Amilarius, A 536 Amineae, A 501 Amiserat, P 543 Amisione, I 446 Amisionem, A 504 Amisit, D 135 Amita, A 513; T 139

Amittunt, F 350
Ammentum, A 517
Amminiculant, A 512
Amminiculum, A 511
Ammirabilia, P 46
Ammirabilia, P 45
Ammo (for animo), E 446
Ammon, Int. 39
Ammonult, C 740

Amites, A 502, 533

Amittere, A 543

Amnestiam, A 514 Amnuere, A 520 Amo, P 26 Amoenibus, A 907 Amoenum, A 521 Amor. L 224; R 191; T 355 Amore (for umore), U 196 Amoris, M 239 Amorrei, A 506 Amorreum, Int. 6 Amouet, A 212 Amphi, A 510 Amphibalus, A 551 Amphitare, A 544 Amphitetron, A 516 Amphitrite, A 529 Ampla, P 119 Amplexans, Int. 15 Ampliantes, H 112 Ampliare, A 786 Ampliatam, A 884 Amplificum, A 949 Amplior, A 640 Amplitudo, C 235 Amplius, A 918 Amsancti, A 503 Amtes, A 534 Amulas, A 530 Amulire, A 528 Amurca, A 540 An, A 650 Anacephaleosin, A 628 Anagliffa, A 622 Auaglosa, A 763 Anagogeu, A 634 Anapsi, A 604 Anarchias, A 591 Anastasin, A 652 Anastasis, A 580; F 297 Anate, A 625 Anathem, A 658 Anathema, A 583; H 65 Anathomen, A 573 Anaturale, A 654 Ancella, A 10 Anceps, A 216, 655; C 904 Anchoresis, A 596 Ancil, A 641 Aneile, A 613 Aucilia, A 581, 613 Anciliatur, A 574 Ancilus, A 600 Ancipis, A 642 Ancipitis, A 598 Ancones, A 575 Ancora, U 250 Ancore, A 632 Anexius, C 931 Andapila, A 589 Andeda, A 562 Andeo, A 655

Andracas, A 624 Andreas, Int. 17 Andres, A 635 Androgi, H 88 Anediosus, A 637 Anellus, A 608 Anepos, A 612 Anes. A 570 Aneta, A 569 Anetum, A 571 Anfetrite, A 609 Anfora, A 585 Anfractum, A 657 Anfractus, A 594 Angelus, Int. 2, 203; C 884; P 652 (bis) Angeportus, A 621 Anget, A 638 Angiportus, A 615 Angit, A 639, 648 Angor, A 586 Anguens, A 576 Anguila, A 651; E 209; P 699 Anguis, A 590; L 341 Angulinis, A 629 Angulo, O 102 Angulum, O 102 Augustat, A 802 Angustia, Iut. 313 Angustiae, F 12 Angustiatim, C 620 Angustiis, 1 76 Angustior, A 640 Angustum, F 336 Angustus, A 615 Anhelat, S 692 Anhellam, E 546 Anim, P 163 Anima, 1nt. 228; P 838 Animae, D 59 Animaequius, A 611 Animal, B 86; E 290; P 168; S 47, 110; U 102 Animalibus, S 681 Animalis, Z 1 Animatuersio, A 653 Animatuertit, A 633 Animi, A 595 Animo, A 322 (bis); B 114; C 1; E 446; M 188 Animositas, P 429 Annales, A 592 Annates, A 606 Anni, A 577 Anniculus, A 577 Annis, B 99; D 257 Annitur, A 584 Anninersarius, A 607 Annixi, A 620

Annos, L 310

Annua, A 618 Annue, A 619 Annues, A 564 Annuit, A 563 Annuos, A 592 Annus, B 191 Annuus, A 607 Anobarbus, A 605 Anologia, A 566 Anomala, A 623 Anomalum, A 565 Anquirit, A 597 Ansa, A 559 Ansatae, A 603 Anser, A 627 Ansiferis, A 636 Ansportat, A 599 Antagonista, A 601 Ante, B 161; D 382; I 415; L 228; P 601, 608, 751, 807; R 101; T 259; U 6 Antea, P 788 Anteambulant, A 383 Antebiblium, A 630 Antecaelo, A 643 Antecedere, A 644 Antecelere, A 644 Antecellit, A 645 Antecidet, P 726 Antedicere, P 764 Antedictnm, P 781 Antedo, A 613 Antedoq', A 602 Antefata, A 579 Antefatus, A 631 Antemna, A 588 Antemne, A 587 Antena, A 610 Antenatus, P 677 Anteponere, O 62 Anteposita, P 765 Anterapit, P 590 Antes, A 626 Antestat, P 721 Antestis, A 558 Anthletae, S 114 Anthlia, A 567 Antiae, A 572 Anticipatio, A 578 Anticipationem, P 217 Anticipanit, A 582 Antictores, A 647 Antifrasin, A 561 [Antigeni], A 649 Antiqua, C 87 Antiquarius, A 556 Antiquauit, U 109 Antiqui, B 36; M 58; U 74 Antiquis, A 931

Antiquos, P 828 Antiquum, C 193 Antra, A 560 Antulus, A 659 Anubis, A 557 Anudus, A 568, 614 Anuli, S 327 Anulum, A 616 Anus, A 608, 646 Anxiatur, F 238 Anxietas, A 165 Anxius, A 617 Aoth, Int. 31 Aparatio, Int. 121 Aparatu, A 696 Aparcias, A 713 Aparitio, A 708 Apellatam, Int. 145 Apellatus, Int. 223 Apelle, A 71 Aper, A 670 Aperi, Int. 133; O 271; S 282 Aperiens, Int. 132, 168 Aperiente, I 478 Aperientes, H 122 Aperit, I 338; P 38 Aperiunt, F 21 Aperta, E 396 Aperti, R 66 Aperticius, A 705 Apertio, R 187 Apertionem, A 573 Apertum, A 93; H 125; L 124; P 75, 101; R 47 Apertns, R 156 Apes, P 168 Apex, A 685 Apiastrum, A 672 Apio, A 673 Apiseitur, A 701 Apium, A 768; G 170 Aplestia, A 680 Aplustra, A 667 Apocalipsin, Int. 21 Apocalypseos, A 688 Apocatasticus, A 661 Apocrifa, A 689 Apocrisis, A 690 Apodixen, A 660 Apodixeos, E 358 Apodixes, A 668 Apolitarium, A 669 Apollonis, L 94; T 302 Apologia, A 679 Apologias, A 693 Apologiticum, A 691 Apoplexa, A 686 Aporiamur, A 671 Aportata, N 188

Aportatum, D 137 Apostas, A 695 Apostata, A 692 Apostemani, A 711 Apostolus, Int. 20, 299; C Apotasia, A 676 Apotheca, A 662, 687 Apothecis, C 268 Apothisen, A 694 Apototyas, A 697 Apparasin, A 665 Apparator, A 699 Apparatorium, A 704 Apparatum, A 709 Apparent, A 875 Apparitione, A 684 Apparitorium, A 664 Appellatum, U 203 Appellens, A 702 Appetitus, A 683 Appi, F 268 Appius, F 268 Applare, A 706 Applicauit, A 703 Appollones, P 317 Apporeor, A 712 Apporia, A 682 Appositus, Int. 194 Appotheca, A 710 Appulissit, A 703 Aprica, A 674 Apricam, A 675 Apricitas, A 707 Apricum, A 678 Apta, E 51; H 6; M 75 Aptat, A 663 Aptata, A 681 Aptauit, A 700 Apte, S 672 Aptet, A 698 Aptos, H 11 Aptum, C 766 Apud, S 74 Aput, A 116; M 2; P 309 Aqua, Int. 331; B 97; C 20, 44; L 88, 160, 229; N 123; T 210 Aquae, B 221; P 483, 556; U 261 Aquarum, A 590, 718; H 18; L 166 Aquas, p. 1; Int. 41 Aquatici, H 114 Aquaticus, N 36; T 181 Aque, N 109 Aquemale, A 716

Aquilae, A 717; P 252

Aqnilium, A 714, 715

Aquilici, A 718

Aquilonis, A 826

Aquis, T 75 Ara, A 823 Aranearum, C 60 Arantes, L 216 Arator, G 122 Aratri, B 210 Aratur, A 728 Araxis, A 760 Arba, A 728 Arbate, A 769 Arbina, A 770 Arbitrabantur, R 75 Arbitrandum, R 26 Arbitrare, R 143 Arbitrati, R 18 Arbitratio, C 716 Arbitratur, C 499 Arbitratus, R 6 Arbitrio, N 193 Arbitriorum, A 781 Arbitrium, A 780 Arbitus, A 808 Arbor, A 531; B 66, 98, 203; E 8; H 111, 129; N 19; R 206 Arbore, C 222, 324 Arborem, C 982 Arbores, A 816; S 638 Arboris, A 342 Arborum, C 174; F 339; S 561 Arbusta, A 816 Arbutus, A 735 Arca, A 97 Arcæ, P 481 Arcarius, A 814 Arcas, G 17; Z 3 Arce, A 792 Arcebat, A 733, 791 Arcem, A 776 Arcesi, A 775 Arcesiendos, A 761 Arcessite, A 128 Arcessitus, A 176, 807 Arcet, A 767 Archangelus, Int. 3 Archia, A 724, 762 Archiatros, A 773 Archioretis, A 779 Archioritas, A 725 Archipirata, A 727

Archisynagogus, A 750

Archius, A 749

Archontes, A 745

Archtoes, A 743

Arci, A 804

Arcis, A 815

Areit, A 819

Arcister, A 810

Arcistis, A 758

Archturus, A 742

Arcitriclinium, A 797 Arcius, A 820 Arcontvs, A 746 Arcoretos, A 812 Arcus, I 482, 485; T 83 Arcunm, C 685 Ardebat, A 801 Ardens, Int. 277 Ardentes, A 739; F 226 Ardentior, 138 Ardentissimus, S 323 Ardet, F 309 Ardia, A 729 Ardor, F 361 Ardna, S 318 Arduum, A 747 Arectas, A 805 Arefacta, A 362 Arena, S 714 Areoli, A 723, 726 Areolus, A 778 Arepticium, A 795 Arcstis, A 777 Argella, A 730 Argenteus, A 771 Argenti, T 8 Argentum, E 118 Argilla, A 748 Argolicam, A 803 Arguere, A 786 Arguit, A 799; F 418 Arguitur, F 78 Argumento, S 374 Argumentum, A 806 Argute, A 737 Argutiae, A 731, 736 Argutus, A 825 Arida, A 766; C 52; G 163; L 51 Ariolatus, A 721 Arioli, A 823 Ariolus, A 800 Ariopagita, A 787 Ariopagus, A 774 Aripagita, A 750 Aris, H 13 Aristes, F 350 Arma, A 154, 581, 734, 822; C 202, 913; D 351; F 88; P 412, 482; U 51 Armatis, F 29 Armatura, A 824 Armellae, A 722 Armellu, A 782 Armenias, A 738 Armenta, B 222; P 333 Armentarium, A 734, 741 Armentarius, P 346 Armentum, A 741, 783 Armi, A 798 Armiger, A 798; C 839

Armilausia, A 755 Armillas, P 303 Armilosa, p. 1 Armonia, A 720 Armorum, A 741; S 202 Armus, A 765 Aromatum, A 723 Arpa, A 759 Arpago, A 756 Arpia, A 764 Arrabonem, A 809 Arram, A 809 Arrepit, A 784 Arreptus, C 842 Arridit, A 785 Arrius, A 732 Ars, A 772 Arsis, Int. 23 Artaba, A 813 Artabae, T 248 Artat, A 802 Artauit, A 790 Artem, A 375 Artemon, A 753 Artemta, A 752 Artes, G 192 Arthimetica, A 719 Articos, A 826 Articulatum, C 622 Articulatus, A 817 Articulis, A 817 Articulorum, A 143 Artifex, O 178 Artis, A 374, 793; S 80 Artium, M 203; P 66 Artoa, A 754 Artum, A 757 Artura, A 744 Artus, 1 264 Artussum, A 794 Artuus, A 789 Arualis, A 788 Arnina, A 796 Arula, A 751, 768 Arundo, A 48 Aruspex, A 818 Aruspices, A 821; H 128 Arx, A 740, 815 Arxhotanian, A 811 As, A 854 Asa, Int. 28 Asspa, A 863 Ascalonium, A 841 Ascella, A 837 Ascemor, A 834 Ascendere, A 306 Ascendit, G 124 Ascensio, C 452 Ascensum, P 247 Ascensus, C 465, 474, 479,623 Ascesi, A 851

Ascesni, A 863 Ascetron, A 818 Ascia, D 355 Ascilium, A 831 Ascios, A 838 Ascopa, A 852 Ascripta, C 331 Asellum, A 829 Aser, Int. 27 Asiani, A 860 Asilo, A 832 Asilum, A 816 Asinins, A 861 Asino, O 177 Asotus, A 853 Aspaltum, A 839 Aspectum, C 159 Aspectus, F 84 Asper, S 15, 184; T 222, Aspera, A 859 Asperens, A 705 Asperitas, S 196 Aspernatur, A 857 Aspernit, A 833

Aspersum, R 150 Aspersus, M 51 Asperum, S 160 Aspexit, S 648 Aspicit, P 683 Aspicium, A 901 Asses, A 836; S 280 Assis, A 854 Ast, A 842 Asta, A 830, 845, 858; G 48 Astarium, A 856 Astaroth, A 843 Astatus, A 845, 858 Astella, P 473 Asteriscus, A S19 Astismos, A 847 Astri, A 850 Astrologia, A 828 Astronomia, A 827

Astur, A 864 Astus, A 855 Astntia, C 731; S 382 Astutum, A 835 Astutus, A 825; S I, 389; U

At, A 204, 768, 881 Atauus, A 25 Atellanus, A 870 Atfirmant, A 896 Attlarat, A 868 Attlictio, C 823

Astrorum, A 827

Astrum, A 840

Astu, A 8411

Astula, F 295

Astum, A 835

Atflixit, A 790 Athoniel, Int. 30 Atinuenta, C 638 Atinnetus, C 523 Atjungere, C 796 Atiungimur, G 130, 131 Atomas, A 865 Atomi, A 875, 879 Atpostat, C 425 Atque, A 882 (bis); F 322;

Atqueductus (for aquae d-), L 30 Atriensis, A 871 Atrocitas, A 874 Atrox, A 877

Atrum, A 880 Atrnx, A 878 Atsidue, F 410 Atsimulat, A 343 Atsumsio, Int. 201 Attaminat, A 867 Attenuata, A 362 Atticus, A 873 Attigerit, A 866; B 31 Attoniti, A 876

Atuocati, C 195 Atnocatus, C 177 Auaritia, F 211 Aubulcus, A 940 Auceps, A 958 Anctam, A 884

Auctionabatur, A 946 Auctius, A 918 U 223

Auctoris, A 368 Aucturatio, A 959 Ancupale, P 155 Aucupatione, A 898 Ancupia, A 888 Aucupium, A 939 Ancusatio, A 939 Audacia, I 166, 285

Audaciter, A 936 Audax, T 66 Audeo, A 936 Audi, A 112, 119 Audiens, C 73; D 314 (bis)

Audierat, A 927 Audis, S 427, 675 Audist, A 938 Auditio, Int. 163 Auditis, H 131 Auditorium, A 960 Audiuitum, T 254

Attrectare, A 869 Attuberualis, A 872 Auctio, A 913 Auctor, A 163; L 223; R 96; Auctorale, A 910 Auctoramentum, A 941

Auchit, A 599, 908 Auellanus, A 895 Auena, A 917 Auenicat, A 934 Auernus, A 920 Auertens, M 176 Auerteret, A 899 Auertit, A 947 Aueruncat, A 947 Aues, A 418, 431, 906, 916,

958; B 163; C 673, 879; Auet, A 933 Anexerat, A 902

Aufert. A 85 Aufugit, A 914 Augetio, A 914 Augmentum, S 637 Augoria, A 887; O 161, 165 Augorium, O 160 Augur, A 906, 953

Augurans, A 885 Augures, A 886 Auguriae, F 92 Augurium, A 886, 901, 905 Augustissimo, A 956 Augustum, A 949 Augustus, Int. 9

Aui, A 25 Auiaria, A 916 Auibus, A 429 Auis, F 155, 397; P 174, 377; S 303

Auitiis, A 931 Auium, A 821, 887, 897, 905; H 41 Aula, A 912 Aulea, A 932

Auleis, A 907, 921 Auleum, A 912 Aupex, A 888 Aura, A 486 Aurarum, I 179 Auras, A 818 Aurata, L 28 Aurea, A 641; P 210

Aureae, L 27 Aureum, C 977 Auri, A 20; R 124 Auribus, P 470 Auricolorem, C 886 Auricularium, A 945 Auriculum, A 889, 891

Anrifodina, A 883 Auriola, A 893 Auris, P 433 Aurit, A 903 Anritoria, A 567 Aurium, P 353; p. 91, note 2 Auro, A 950 (bis); B 29; D Aurocalcum, A 957 Aurum, A 929; E 118 Aus, A 925 Auscrit, A 919 Auserunt, A 909 Ausiliabor, A 285 Ausiliare, A 284 Ausilium, O 190 Ausillae, A 942 Ausim, A 936 Ausonia, A 952 Auspex, A 887 Auspicale, I 332 Auspicantes, A 894 Auspicantur, A 948 Auspieia, A 897; O 83, 270 Auspicium, A 911 Auster, A 951; T 149 Austeritus, A 928 Austis, A 923 Austris, F 431 Ausurae, A 954 Ausus, A 900, 938 Aut, A 33, 110, 463, 613, 650, 930; B 60, ; E 14, 276 (bis): I 273 Autenticum, A 910 Anthencicum, A 904 Authentica, A 915 Autio, A 926 Antiuntur, O 256 Autumabam, A 890 Autumaut, A 896 Antumat, A 937 Auulsa, A 924 Auultis, A 943 Auum, A 935 Anunculus, A 955 Auus, A 25 (ter), 277, 892 Auxilia, A 409 Auxilians, P 621 Auxiliator, A 699 Auxiliis, A 268 Auxilio, O 180 Auxilium, Int. 37, 103; P 714, 752; S 594 Auxillae, A 922 Axis, A 340, 964 Axredo, A 963

Baal, B 18 Baasa, Int. 47 Babigera, B 30 Babilonia, B 14 Babylon, Int. 53 Bacarius, B 166 Baccac, B 40 Baccanalia, B 44

Axredones, A 962 Axungia, A 770, 961

Azarias, Int. 37

Bacceas, B 47 Baccinia, B 19 Bachans, B 10 Bachantes, B 48 Bachatio, B 44 Bachatur, B 12 Bachi, B 36; O 260 Bachum, B 5, 22; L 340 Bacidones, B 3 Bacillat, B 7 Baculum, P 260 Baelbae, B 90 Bafer, B 2 Bagula, B 4 Balantes, B 20, 134 Balatus, B 57 Balba, B 11 Balbus, B 16, 35 Balbutus, B 52 Ballationes, B 51 Ballena, B 21 Ballista, B 8 Balnearis, C 490 Balnearum, G 190 Balneatieum, C 181 Balneis, G 188 Balneum, B 56; G 179 Balsami, O 213 (bis) Balsis, B 6 Balteum, B 37 Balus, B 38 Ban, B 53 Bapis, B 54 Baptizatus, N 63 Baratrum, B 39, 49 Barba, A 605; I 343; S 523; U 134 Barbae, L 3; S 92 Barbam, E 246 Barbara, B 131 Barbarica, B 29 Barbarismus, B 59 Barbarus, D 15 Barbenta, B 45 Barca, B 13 Bardus, B 42 Bare, Int. 46 Baria, Int. 49 Bariona, Int. 48 Bariulus, B 58 Barrit, B 34 Barritus, B 23 Barrus, B 28 Barsus, B 46 Bartholomeus, p. 1; Int. 41 Barnina, B 55 Basiat, S 38 Basileon, B 1, 15 Basiliscus, B 31, 32

Basilla, B 43

Basis, B 50

Bassandes, B 40 Bassia, B 26 Basterna, B 9, 25 Bat, E 78; see effothbat Battat, B 24 Batuitum, B 17 Batus, O 132 Batutus, B 33 Baubant, B 41 Baucalem, B 27 Baxem, B 47 Beabes, B 81 Beacita, B 61 Beantes, B 61 Beatum, B 81 Beatus, Int. 27 Bebella, B 89 Becta, B 91 Beel, B 63 Behemoth, B 86 Belfegor, Int. 43 Belial, B 78 Bella, T 111 Bellator, B 74 Belli, I 107; P 116 Bellicat, L 58; U 202 Belliei, P 7 Bellicosus, B 62 Bellicum, B 75 Bellicus, B 60 Belliger, B 74 Bello, C 912; S 490 Bellosus, A 551 Bellum, B 65, 67, 73, 76 (bis), 79 (bis), 80, 83, 92, 94; C 410; D 375; I 371, 461; P 218 Belua, P 402 Bena, B 85 Bene, D 311; E 37, 327; F 92; M 159; P 640, 772 Beneficium, B 68; see also aenef-Beniamin, Int. 45 Benigne, C 624 Ber, B 69 Berbene, B 88 Berbices, L 2 Beredarios, B 87 Berna, B 72, 77 Berruca, B 71 Berrus, B 70 Berulus, B 82 Bestia, D 12 Bestiae, B 90; C 203; P 699 Bestiarius, B 84 Bestiarum, B 84 Beta, B 66, 95 Betb, Int. 228 Bethlem, 1nt. 44 Bettonica, B 93

Bianor, B 114 Bibarius, B 109 Bibatur, B 121; C 689 Bibens, D 3 Biberatas, E 495 Bibliopola, B 120 Bibliotheca, B 101 Bibliothicatrix, B 122 Biblos, B 120 Bibo, A 655 Bibrantia, B 139 Bibulta, B 141 Bibulus, B 121 Bicellium, B 124 Biceps, B 104, 107 Bicipitis, F 372 Biclinium, B 124 Bicoca, B 96 Bidellium, B 98 Bidentes, B 134 Bifaria, B 126 Bifarins, B 112 Bigae, B 115 Bigimen, B 106 Bilance, B 140 Bile, B 108 Bilem, B 133 Bileso, B 129 Bilices, B 105 Bilinguis, B 109; T 122 Bilustrum, B 99 Bimatur, B I19 Biothauatas, B 118 Bipedalis, B 125 Bipennem, B 132 Bipertitum, B 128, 138 Bipertitus, B 127 Birbicariolus, B 136 Biremis, B 102 Birillus, B 97 Birrica, B 110 Bis, B 132; C 520; M 56 Bisaltim, B 131 Bisarius, B 127 Bisulcum, B 130 Biti, B 123 Bitiligo, B 103 Bitorius, B 137 Bitricius, B 135 Bitulus, B 111 Bitumen, B 100 Bitumine, I 224 Binium, B 116, 117 Blandere, P 32 Blanditor, A 258 Blauditur, G 13 Blandus, G 31 Blattis, B 143 Blessus, B 111 Blitum, B 142

Blohonicula, B 147

Boa, B 156 Boautes, B 172 Boaptis, B 154 Boare, B 153, 168 Bobinatores, B 158 Bobis, P 276 Bobulcus, B 164 Bobulinum, I 224 Bobulum, B 170 Bocolicon, Int. 320 Boetes, B 157 Bofellum, B 148 Bofor, B 167 Bogias, B 174 Bolia, B 160 Bolides, B 178 Bolimides, B 161 Bolitat, B 162 Bollas, B 169 Bombicini, B 15I Bombosa, B 171 Bombus, B 155 Bona, Int. 117; A 856; B 150, 177; C 964; D 23; N 159; R 37; U 60 Bonae, I 27 Bouam, E 127 Boni, C 982; D 111 Bonis, C 721 Bonitas, C 802; M 119 Bono, M 308; U 194 Bonos, P 784, 787 Bonum, E 346 Bonus, B 175 Borea, A 92 Boreus, B 152 Borrum, B 173 Bos, R 105 Bosboris, B 145 Bothonia, B 146 Botitinm, B 159 Botrum, B 176 Boues, 1 524 Bouestra, B 165 Bouinum, B 170 Bouon, B 163 Bouulci, B 149 Bonum, A 940; B 149, 160; I 524 Brachi, U 227 Brachia, Int. 191 Brachialia, A 722; D 178 Brachicatalecticus, Int. 51 Brachiorum, T 223 Brachis, L 52 Brachium, L 71; U 233 Brachus, B 181 Braciae, B 189 Bradigabo, B 183 Bragas, P 241 Brahiale, B 181

Bratium, B 182 Brattanea, B 193 Braugina, B 196 Brebiter, C 795 Bresith, Int. 52 Brcue, C 291; E 222 Breuia, I 276; U 50 Breuiarum, E 237 Breuiata, E 240 Breuiatio, E 261 Breuis, Int. 49; B 184; C 817, 890, 896; L 123; M 102, 281; S 141 Breuitas, B 180 Brcuiter, C 818 Breuium, C 867 Briensis, B 179; L 93 Brittanica, B 192 Brittia, B 195 Broel, B 185 Broellarius, B 186 Bromosus, B 194 Bruchus, Int. 42; B 187, 190 Bruma, B 180 Brumalia, B 191 Bruncus, B 188 Brute, H 68 Bubalis, B 213, 217 Bubla, B 229 Bubo, B 206 Bubulum, C 956 Buccis, B 200 Buccones, B 219 Buccula, B 223; U 242 Bucelatori, P 159 Bucerum, B 217 Bucitum, B 226 Bucolicon, Int. 50 Bucula, B 218 Buculus, B 208 Bulimus, B 209 Bulla, B 197 Bullae, B 205 Bullantes, B 221 Bullit, B 216 Bumaste, B 214 Bumbus, B 225 Bunia, B 228 Burdones, H 152 Burgos, B 220 Buricus, M 57 Buris, B 210 Burrum, B 202, 211 Burrus, B 212 Busta, B 203 Bustantes, B 215 Busticeta, B 201, 201 Bustum, B 221 Buteriae, B 222 Butio, B 199, 227

Caesura, C 90

Butum, B 207 Bux, B 198 Byrsa, B 234 Byrseus, B 232 Byssum, B 113, 230, 233 Bythalasma, B 231

Caballarus, P 808 Caballi, L 29 Caballus, C 155; M 57 Cabbaalarius, A 472 Cabellatione, S 374 Cabillatio, C 26 Cabillatur, C 42, 248 Cabo, C 155 Caccabum, C 6 Cacihinnatio, C 35 Cacomicanus, C 123 Cacorum, 1 446 Cacula, C 52 Cacumen, C 163, 661 Cada, C 153 Cadauera, F 424 Cadax, C 157 Cadendo, E 323 Cadex, C 253 Cadit, C 764: D 113 Cadonca, C 67 Cados, C 9 Caduca, B 177 Caduceum, C 168 Caducus, C 212 Caedit, C 54 Caelatum, C 249 Caelatura, C 251; D 200 Caeles, C 221 Caeleste, C 1 Caelesti, N 99 Caelestia, A 581 Caelestis, C 169; I 485; N 111 Caeli, A 339, 355, 685; C 159; U 51 (?) Caelibatus, C 79 Caelibem, C 215 Caelibies, C 169 Caelicola, C 43 Caeliculae, C 221 Caelo, A 794; S 281 Caelum, A 340, 479, 840; C 43, 855; E 132; O 144; P 546 Caementum, C 90 Caenum, C 29, 128 Caeporicon, C 71 Caeraitae, C 203 Caerealia, C 202

Caeruchi, C 222

Caesaris, F 183

Caesarium, C 170 Caesios, C 200

Cain, Int. 55 Calamitas, Int. 98; E 275 Calamitates, T 195 Calamitatibus, C 238 Calamizare, C 187 Calamum, S 509 Calamus, H 1 Calcar, C 93 Calcare, M 307 Calcem, C 4 Calces, S 148 Calcesta, C 118 Calciamenta, O 293; S 76 Calciamenti, C 844 Calciculium, C 121 Calcido, C 77 Calcis, C 3, 142 Calculator, C 24 Calculum, C 127 Calculus, C 5, 12 Caldaria, C 197 Caldei, Int. 56 Caldeorum, A 110 Caldeos, S 74 Calecantum, p. 26, n. 5 Calens, A 674 Calentes, C 30 Calestra, C 191 Calicis, F 177; P 106 Calida, S 520 Calidonco, T 351 Caliga, C 141 Caligaris, C 480 Caligat, C 345 Caligo, A 300 Calips, C 145 Calix, C 919, 972 Calla, C 104 Calleo, C 261 Calles, C 232 Callide, I 348 Calliditas, A 855 Callidus, Int. 58; M 187; U 21, 116; p. 78, note 3 Callis, C 259 Callos, C 161 Callus, C 255; D 72 Calmetum, C 140 Calomachus, C 124 Calones, C 190 Calor, A 312, 675; C 347 Calore, T 92 Calpes, C 17 Calta, C 116 Caltulum, C 165 Caluaria, C 654 Caluarie, Int. 57 Caluarium, C 257 Caluiale, C 256 Calumniatur, S 367

Caluus, G 109 Calx, C 142 Camaenae, C 34 Camellea, C 27 Camellorum, B 205 Camellum, C 184 Camera, C 56; L 28 Camisa, C 109 Campania, S 218 Campestre, S 287 Campi, A 315; N 3 Campis, B 65; I 51(bis) Campus, A 314; C 227 Cana, C 87 Canalibus, C 111; I 76 Canalis, C 922 Cananeus, Int. 65 Cancellatas, I 353 Cancelli, C 173, 214 Caneer, C 120 Cancri, C 214 Canda, C 225 Candes, C 18 Candet, C 40 Candidi, C 376 Candidus, Int. 188 Candius, C 209 Cane, Int. 192; C 11; L 338 Canes, C 28, 347; O 65 Cani, H 166 Canibus, Q 42 Canicula, Č 11 Canis, L 338; M 215; N 89 Canistrum, C 132 Canit, C 751; F 180; L 179; T 176, 327 Canitur, C 754 Canna, H 20 Cano, C 57 Canon, Int. 60 Canonum, C 72 Cantare, C 187 Cantarus, C 44, 86, 151 Cautat, M 280 Cantatio, E 487; M 157, 279 Cantationes, A 897; E 101; H 2 Cantatrix, P 839 Canthera, C 252 Canti, C 92, 135 Canticiscent, C 94 Canticum, C 55; E 417 Cantilena, C 365 Cantio, T 263 Cantos, A 821 Cantu, C 34 Cantus, C 362, 562; II 41 Caotostrifon, C 84 Capacitates, C 41 Capaciter, C 172 Capax, C 162, 206

Capelly, A 306 Caper, C 156 Caperata, C 37 Capessit, C 38, 205 Capido, C 183 Capiendas, C 80 Capiens, P 711 Capillatio, L 3 Capillatis, C 210 Capillatur, C 99 Capillis, C 210 Capillum, C 170 Capissendas, C 80 Capissendo, I 252 Capistrinum, C 211 Capistro, C 260 Capistrum, C 117 Capit, A 958; C 206 Capita, B 104 Capitale, C 310 Capitas, C 235 Capite, A 140; C 171(bis), 216, 217; T 305 Capitella, E 235; P 397

Capiter, O 118 Capitis, A 685; C 216; D 98, 301, 313; F 330; T 77; U 58

Capititantium, D 363 Capitium, C 107 Capitolinus, C 211 Capitolio, C 211 Capitolium, C 231 Capitulum, E 222 Capiuntur, U 159 Capoth, Int. 66 Cappa, C 108, 112, 137 Capra, D 13 Caprae, S 523 Caprarum, B 110 Capria, C 189 Caprioli, D 13 Capsellum, C 133 Capsis, C 100 Capsula, C 108 Captae, M 23 Captant, I 234 Captio, C 167, 180 Captinitas, 1 501 Captiuitatem, P 543 Captu, P 598 Captura, C 181 Capturarius, C 181 Capulum, C 236

Capulus, C 47 Caput, C 217, 231, 322, 407, 753; L 29; M 310; S 343, Carra, P 416 Carrum, C 182

Caraborum, M 221 Caracter, C 68: S 555 Caracteres, C 226

Caractis, C 103 Caradrion, C 148 Caragios, C 223 Carauma, C 13 Caraxatis, C 228 Carbasus, C 229 Carbo, C 143 Carbunculus, C 15 Carcer, P 347 Carcere, I 87 Carceres, L 6 Carceribus, I 335 Carcesia, C 102, 266 Carcura, C 101 Cardela, p. 1 Cardella, C 122 Cardinarius, C 66 Cardiolus, C 258 Cardo, C 247 Cardnelis, C 147 Cardui, 1' 22 Cardus, C 125 Carecta, C 33, 192 Carecter, C 179 Carectum, C 129 Caret, A 847; C 267 Caricas, P 58 Carieis, C 33 Cariel, C 152 Carina, C 134 Carinantes, C 158 Cariscus, C 106, 150 Caristia, C 164 Carix, C 110 Carmelus, C 114 Carmen, Int. 50, 151, 156; E 238, 251, 252; N 54; P 112, 488; S 524; p. 86, note 2 Carmina, P 385 Carminat, P 153 Carminibus, H 2 Carminis, M 134, 157, 179 Carminum, II 165 Carnes, O 205 Carnificum, L 75 Carnis, L 67; O 169 Carpasini, C 138 Carpebat, C 263 Carpella, C 130 Carpentium, C 398 Carpentum, C 96, 182 Carpsit, C 48 Carptim, C 45

Carptus, C 46

P 489

Cartamo, C 265

Cartaginensem, P 885

Cartellus, C 10 Cartem, C 188 Cartice, L 204 Cartilago, C 14, 186 Cartula, C 359 Carubdis, C 7 Carula, C 178 Casa, S 207; T 123 Caseum, C 55, 193 Casei, F 191 Cases, C 154 Caseum, C 267 Casinur, C 19 Casis, C 244 Casla, C 224 Cas.leo, Int. 59 Casma, C 21 Casuomia, C 149 Caspis, A 677 Cassa, S 135 Cassabundus, C 40 Casse, C 160 Cassedis, C 254 Casses, C 60, 254 Cassibus, C 238 Cassidele, C 136 Cassidis, C 242 Cassis, G 19 Cassium, C 246 Casso, C 245 Cassus, C 239 Cassusum, C 194 Castanea, C 115 Castel[li], Int. 120 Castellum, O 202 Castigatio, E 145 Castimonia, C 2 Castorius, C 126 Castra, B 220; H 91; R 98 Castratio, H 82 Castratus, H 53 Castrorum, U 51 Castum, C 50 Casu, C 83 Casus, C 85, 213; F 258; I 11; T 195 Catabatus, C 89 Cataceseis, C 76 Catacesion, C 62 Cataeizati, C 64 Catacizo, C 65 Cataelismum, 1nt. 67 Catacuminus, Iut. 62 Catafrigas, C 63 Catafrigia, C 25 Catagrinas, C 250 Catalecticus, Int. 74 Catalectus, Int. 75 Cartago, C 199 (for sartago); Catalogus, C 208

Catamasion, C 81

Catamo, I 165

Catamontem, C 159 Cataplasma, C 88 Cataplus, C 213 Catapulta, C 23 Cataron, C 70 Catasprophon, C 146 Catasta, C 51, 98 Catastrofon, C 69 Catecominus, C 73 Cateeuminus, C 74 Categorias, C 105 Catenae, C 908; F 195; L 27 Catenas, B 171 Cateuata, A 518 Cater, C 198 Caterua, C 218 Caternarius, C 218 Cathalon, C 166 Cathedra, T 245 Catholica, C 78 Catholicus, C 75 Catinus, C 61 Cato, C 144 Caton perenmatoria, C 82 Catula, Int. 192 Catus, C 53 Cauam, T 225 Cauanni, C 119 Cauato, T 357 Cauculus, C 58 Cauda, C 196, 753; D 292 Caudam, D 367 Caudiees, C 174 Caudix, C 39, 113 Cauea, C 8 Caucis, D 54 Canernieulis, C 240 Cauernus, C 264 Cauillatio, H 120 Caulas, C 131; I 353 Caule, C 195 Caulem, C 22, 31 Caules, C 173 Caulieuli, C 32 Cauliculus, C 262 Caulosus, C 207 Caumati, C 237 Caumeuniae, C 59 Caupo, C 20, 185 Cauponia, C 219 Cauponiam, C 176 Cauponula, C 175 Caupuneula, C 185 Causa, C 139; G 165; L 217; P 693 Causantem, C 596 Causator, C 220 Causatur, C 201: M 349

Causidieus, C 177

Causile, C 496

Causus, C 220

Cautere, C 16 Cauterium, C 95 Cautes, C 234 Cautio, S 342 Cautionem, C 230 Cautiones, S 718 Cautum, C 91 Cautus, C 204 Cauum, S 485 Cearon, C 300 Ceciderunt, F 230 Ceeidit, C 702; P 718 Cecntiat, C 345 Cedar, Int. 64 Cedendos, A 168 Cedes, C 343 Cediat, I 362 Cedit, C 344; F 414; M 363 Ceditu[r], L 72 Cefalus, C 314 Celat, C 446; T 126 Celatum, C 350 Celebatus, C 335 Celeber, C 316 Celebra, C 326 Celebrat, C 327 Celebre, C 313 Celebritas, C 271, 289 Celebs, C 337 Celer, C 273; N 25 Celes, C 308, 312 Celeuma, C 472 Celieolae, C 308 Celidrus, C 315 Cellae, G 170 Cellarium, P 316, 811 Cellas, C 334; P 55 Cellis, C 268 Celo, S 673 Celox, C 293 Celsa, E 402; M 271 Cementum, C 320, 332 Cena, P 19 Cenaeuli, I 234 Cenaenlum, C 318; F 114; T 282 Cenadoxio, C 275 Cene, C 272 Ceneto, C 330 Cenosus, A 424 Censae, C 331 Censat, C 292 Censebat, C 336 Censeo, C 284, 294 Censimus, C 349 Censit, C 285 Censor, C 270, 340 Censores, C 283 Censoribus, A 111 Censum, C 217(bis) Censura, C 278, 339

Censurunt, C 356 Census, C 171, 302, 321, 329 Cente, C 311 Centrum, C 280 Cenubium, C 338 Cepa, C 317 Cepere, E 181 Cephas, Int. 63 Cepit, C 269, 355 Cerasius, C 309 Cerastae, C 325 Cereilus, C 281, 307 Cereacas, C 295, 298 Cereacus, C 353 Cerealia, C 296 Cerebro, D 365 Cerebrum, C 279 Cerefolium, C 311, 358 Cerei, F 419 Ceremoniae, C 299 Ceremonias, C 297 Cererem, C 305 Cereris, C 296 Cernit, C 286 Cernua, C 357 Cernuus, C 322 Ceroferarius, A 173 Cerox, C 306 Cert, C 319 Certa, F 77, 291; P 725 Certamen, A 373; C 501; U Certamina, O 222 Certat, C 288 Certati, C 723 Certatim, C 348 Certatur, P 853 Certe, E 471 Certo, C 319; F 291 Certum, C 962; R 8 Ceruari, L 220 Cerucae, C 324 Ceruei, C 346 Ceruical, C 310 Ceruis, N 66 Cerula, C 303 Ceruleus, C 347 Ceruleus, C 233 Ceruli, C 342 Cerulus, C 333 Cerus, C 282, 301 Cesa, E 8 Ceseos, C 323 Cespes, G 103 Cespex, C 287 Cespites, C 351 Cessa, D 192 Cessat, F 98 Cessatio, Q 64 Cessationes, F 121 Cessauit, D 87

Cessere, C 277 Cessit, C 352 Cessores, L 26 Cesuram, C 290 Cesus, F 413 Cetesior, C 354 Cethelis, C 328 Cetra, C 274, 291 Cetretron, C 301 Cetula, C 359 Ceu, C 276 Ceuairistias, 1' 23 Chaciunant, C 36 Chalibem, C 369 Cham, Int. 58 Chaos, C 367 Chartamo, C 371 Charybdis, C 370 Chaumos, C 368 Chaus, C 361 Chelis, C 378 Cheroche, C 373 Cherubin, Int. 54; C 366 Chiatos, C 363 Chiliarchus, C 377 Chimede, C 372 Chordae, O 129 Chorea, C 365 Chorela, C 374 Chorus, C 362, 364, 375 Chrismalis, M 380 Christallus, C 376 Christus, Int. 214 Chroma, C 360, 874 Chronus, Int. 73 Cibaria, C 429 Cibatum, C 426 Cibi, Int. 247; D 17 Cibo, C 429 Cibos, E 420 Cibri, B 73 Cibricum, B 73 Cibum, B 161(bis) Ciburium, C 403 Cibus, D 16; S 99 Cicad, C 404 Cicatrices, C 413 Cicer, C 406 Ciceris, F 313 Ciclops, C 414 Cienus, O 152 Ciconia, C 405 Cicuauus, C 438 Cicur, C 401 Cicurare, C 402 Cicuta, C 391, 397 Ciebo, C 381, 394, 395 Cienius, C 399 Cient, C 393 Cieps, C 444 Ciere, C 410

Ciet, C 392 Cilex, C 432 Cilindrus, C 422 Cilo, C 407 Cimiterium, C 433 Cingant, S 494 Cingitur, C 979 Cingula, R 124 Cinguli, B 169 Cingulum, P 65; U 224 Cinnamomum, C 437 Cinoglosa, C 411 Ciusores, C 389 Cinthia, C 383 Cinthium, M 230 Circa, A 388; C 92, 381; P 496, 880; S 303; T 225 Circinatio, C 436 Circinni, C 434 Circinno, C 416 Circio, A 113 Circiter, C 381, 390 Circius, C 419 Circuibunt, C 396 Circuit, C 387, 623; L 323; P 251 Circuitis, A 555 Circuito, L 290 Circuitu, H 23; P 249; S 320 Circuitum, L 159, 322; R 84 Circuitus, A 555, 594 Circulator, C 425 Circuli, A 554 Circulorum, T 204 Circulosus, A 523 Circulum, C 425 Circulus, C 388; E G 105; I 34 169; Circum, C 385; O 60 Circumcelliones, C 396 Circumdabit, U 31 Circumdare, C 785; O 80 Circumdat, O 125 Circumdata, P 750 Circumdatum, H 26, 157; 0 13 Circumdatus, M 317; O 52, 57; S 211; T 219 Circumfexus, Int. 259 Circumfusus, O 89 Circumiit, A 549 Circumlocutio, P 299 Circumscribere, C 412 Circumscripta, C 423 Circumspectacum, A 516 Circumspicio, L 281 Circumuenire, C 412 Circumuentus, I 162 Circus, C 421 Circusio, P 365 Circutus, C 417; P 197

Cirris, C 409 Cirsum, C 398 Cis, C 428 Cisculus, C 408 Cista, C 400 Cistula, C 379 Citate, C 427 Citatem, C 420 Citerius, C 415 Cithara, C 328, 378; F 180 Citharae, F 184, 197; P 473 Citharedus, F 198 Citius, O 114 Cito, D 113, 314; M 80; P Citonium, C 439 Citra, C 380 Citro, C 418 Citropodes, C 382 Citroque, U 229 Cittes, C 386 Citus, C 431 Ciuem, C 424 Ciues, P 477; Q 54 Ciuibus, O 189 Ciuile, B 79; 1 371 Ciuilia, P 801 Ciuis, A 254; M 319, 321 Ciuita, C 430 Ciuitas, M 328; U 288 Ciuitat, C 424 Cinitatem, C 396 Ciuitatis, A 457; G 139; S Clabatum, C 489; L 129 Clacindex, C 463 Cladibus, C 453 Cladica, C 467 Clam, C 448, 462 Clamamus, C 399 Clamantes, B 64, 172 Clamare, B 153 Clamat, Q 31; T 68 Clammum, C 478 Clamo, I 459 Clamor, C 877; F 7 Clanculat, C 446 Clanculum, C 447, 448 Clandire, C 476 Clangor, C 456 Clarissimum, C 478 Claritas, E 336 Claro, N 137, 171 Clarum, P 266 Clarus, I 175, 239 Clasibus, C 457 Clasica, C 493, 497 Clasis, C 482 Clasma, C 460 Classem, C 796 Classic, C 173

Classica, C 168, 472 Clatrum, C 188 Claua, C 150, 186 Claudens, O 26 Claudentes, O 211 Claudieare, C 176, 483 Claudire, C 483 Claudit, O 71 Claudus, C 157 Clauia, C 419 Clauicularius, C 498 Clauis, Int. 70; C 411 Claumentia, C 486 Clausibile, C 496 Clausis, O 214 Clausit, O 206 Clausula, Int. 263 Clanum, C 485 Clauus, C 480; L 342 Clemax, C 461 Cleps, C 444 Clepsedra, C 477 Clericus, Int. 61: C 440 Cletice, Int. 72 Clibanus, C 459 Clibosa, C 445, 487 Clibosum, C 443 Clibum, C 458, 465 Cliens, A 187; C 469 Clientella, C 475 Clientes, C 464 Clima, C 494 Climax, C 470 Climenie, F 130 Climmata, C 484 Clinici, C 471 Clinus, C 451 Clintis, C 474, 479 Cloaca, C 490 Cloacas, C 495: L 30 Cluamentia, C 442 Clnat, C 454 Cludit, O 69 Cluis, C 481 Cluit, C 455 Clunis, C 491 Clus, C 492 Clustella, C 466 Clusus, T 236 Coacernantes, C 529 Coacti, C 572 Coaeto, A 183 Coagoleseit, C 671 Coagolum, C 775 Coalescit, C 502 Coalescunt, C 737 Coaluissent, C 591 Coangustare, E 181 Coaptauit, A 181 Coarcuatio, C 685 Coarta, C 732

Coartata, C 730 Coatunat, C 626 Coaucta, C 571 Coccum, C 520, 865 Cocilus, C 866 Coclea, C 623 Cocleae, C 630 Coeleas, C 660 Coeta, C 463 Cocula, C 108: M 65 Cocumum, F 122 Codex, Int. 68; L 9 Codices, B 122; C 545 Codicis, A 630 Coditiana, E 70 Coebriosa, C 705 Coepit, I 430 Coercit, C 556 Coetanis, D 58 Coctanium, C 728 Coeuorum, C 362 Coeuum, C 728 Coffinum, C 582 Coffinus, C 635 Cogebant, A 185 Cogit, N 23 Cogitabaut, C 738 Cogitantes, S 606 Cogitarium, C 797 Cogitat, S 61 Cogitatio, E 308 Cogitatione, U 266 Cogitationes, C 936 Cogitatum, C 332 Cogitauit, C 566; D 45 Cogiter, M 12 Cognata, C 505; I 273 Cognatos, C 164 Cognatus, A 379 Cognitio, C 114 Cognitor, C 675, 827 Cognitum, C 313 Cognosce, A 112 Cognouerat, A 927 Coheres, C 731 Coinquenentur, A 712 Coit, C 692, 693 Coitio, C 769 Coitum, O 130 Coituras, C 691 Coitus, 1 75 Cola, Int. 76 Colaphus, C 744 Colat, U 68 Colcorum, F 70 Coleandrum, C 782 Colera, C 619, 834 Colerantes, C 834 Coli. C 634 Colicus, C 749 Coliferte, Int. 69

Colit, A 906; C 43 Collarem, M 215 Collectari, C 697 Collectio, G 132 Collectionum, X 1 Collectum, C 553, 696 Collega, C 695 Collegio, A 780 Collegit, C 628; L 118; P 623; S 707; U 225 Collegitur, C 729 Colligare, O 74 Colligerunt, C 625 Colligit, C 774 Colliguntur, C 477; M 182 Collocatum, S 326 Collocatur, C 787 Collorate, C 713 Colludium, C 613 Colobium, C 514 Colomata, C 783 Coloni, C 631; 1 244 Colonum, C 839 Colonus, C 513 Colophus, T 38 Color, A 707; C 648, 701, 874; G 191; II 153; M 130; P 666; R 32, 207 Coloratum, F 188 Colorem, C 886, 977; S 82, 83, 378 Colores, G 61; T 140 Coloris, A 604; H 163; L 305 Colos, C 701 Colostrum, C 658 Coluber, C 753 Coluisse, C 819 Colum, Int. 286 Columba, Int. 184; P 103 Columbae, Int. 48, 171 Columen, C 807 Columnas, C 642 Columnis, F 304 Colus, C 752 Colyre, P 59 Comat, C 641 Comebat, C 790 Comedebaut, E 306 Comedia, C 803 Comedo, C 547 Comentarium, C 817 Comentat, C 760 Comesationes, T 150 Comestus, E 534 Comicum, C 759 Comieus, C 803 Comis, C 721, 757, 768 Comitatio, C 802 Comitauere, C 812 Comiter, C 624

Comitiare, C 627 Comitus, T 243 Comma, Int. 77; C 817 Commanipulares, C 856 Commanipularius, C 695 Commasticat, M 77 Commata, Int. 78 Commatice, C 818 Commaticum, C 622 Commeatos, C 534 Commedens, E 34 Commemorabo, C 636 Commendabat, C 824 Commendat, A 541 Commendatum, D 100 Commenta, C 638, 731 Commentari, C 639 Commentariensis, C 637 Commentator, C 825 Commentatus, C 567 Commenti, C 639 Commenticins, C 682 Commentis, C 667 Commentum, C 760, 779; S 416 Commercium, C 564 Commesatio, C 687 Commessatur, C 689 Commestum, C 126 Comminisci, C 559 Comminiscitur, C 760

Comminus, C 663, 864 Commisce, C 600 Commisionibus, C 722 Commissum, 1 273 Commisura, C 507, 745 Commiteris, C 650 Commitia, C 617 Committere, C 724 Committitur, P 426 Commixta, C 518 Commixtiones, P 642 Commixtum, M 229 Commoda, C 698 Commodat, C 510 Commodius, C 500 Commodus, C 852 Commolita, C 739 Commolitio, C 776 Commonicarium, C 833 Commonicat, P 90 Commota, C 732 Commotus, C 815 Commouenda, M 305 Commouent, C 393 Commouere, Q 5 Commulsa, C 836 Commune, A 711 Communicat, A 150 Communionem, E 563 Communis, P 698

Commus, S 315 Comolus, C 850 Compos, C 755, 838; U 267 Compotem, C 711 Comsumtum, E 520 Comtus, C 794 Con, S 727(bis) Conabulum, C 508 Conaculas, A 61 Conæuus, A 307, 345 Conando, E 215 Conantes, A 620; C 669 Conatur, A 584; N 126 Conatus, C 733; N 104 Conbibola, C 705 Conburant, B 201 Conburet, C 847 Conbusta, A 539: U 295 Conbustum, B 224 Conca, C 770, 863 Concameratio, C 685 Concauns, C 495 Concedam, C 592 Concedit, C 764 Concentum, C 754 Concentus, C 562 Conceptum, B 106 Conceptus, T 224 Concesserim, C 601; p, 118, note 2 Concessit, C 344, 820 Concha, C 799 Conciderunt, C 589 Concidit, C 586, 702 Conciliabulum, C 804 Conciliantes, L 108 Conciliat, L 153 Conciliatores, L 103 Concinna, C 668 Concinnat, C 646 Concinnis, C 645 Concis, C 758 Concisium, C 777 Concita, P 214 Concitare, U 265 Concitat, M 235 Concitati, A 142 Concitet, C 392 Conciti, C 618 Concitus, E 181

Conclamat, C 761

Conclania, C 684

Conclauis, C 683

Concludere, O 80

Conclusum, D 47

Conclusus, C 683

Conclamatus, C 815

Conclassare, C 796

Concluditur, 1nt. 75

Conclusio, S 397, 713

Concordi, R 96 Concors, C 851 Concrederis, C 650 Concrepare, p. 1 Concrescit, C 502; 1 102 Concreta, C 548 Concretum, C 862 Concubinam, P 372 Conculcat, C 762 Concunctatus, C 511 Concupiscens, A 196 Concursus, C 816 Concussionibus, C 828 Concutere, C 688 Concutiens, C 899 Concutio, C 395 Concutit, C 923 Concutitur, O 24 Condebitores, C 826 Condemnatio, M 311 Condemnatus, M 365 Condemnauit, M 367 Condensi, C 550 Conderetur, C 780 Condiarium, C 793 Condicio, C 612 Condicione, C 611 Condicionem, S 433 Condiciones, P 44 Condicionis, S 221 Condidit, C 540; F 268 Condita, C 644 Conditum, U 155 Conditur, C 787; S 101 Conditus, C 792 Condubitatus, C 511 Conducuit, C 664 Conduntur, A 734 Conectit, C 861 Coneuus, A 307, 345 Conexere, C 788 Confecit, C 633 Confectus, C 649, 786 Conferata, C 593 Conferre, C 579 Confertas, C 614 Confertissimum, C 789 Confertur, C 729 Confesionem, E 505 Confessio, E 1, 463; p. 15, note 2 Confessus, F 64, 68 Confici, C 674 Conficiendorum, P 30 Conficina, C 771 Conficitur, N 37, 49 Conficiuntur, S 623 Confictium, C 727 Confirmare, S 12

Confirmatione, F 182

Confirmator, A 234

Confirmauit, S 411 Conflictationibus, C 722 Conflictum, C 501 Conflictus, A 725, 812; D

Confligere, C 724
Confligere, C 724
Confligere, C 725
Conflixerunt, C 723
Conforaneus, C 806
Confossus, C 785
Confosti, C 829
Confregit, D 225
Confugione, D 60
Confugione, D 60
Confundatur, U 129
Confundatur, U 129
Confund, C 600
Confundit, C 778
Confusio, Int. 53; B 14; C
Coniur, C 727
Coniur, C 727
Confusio, C 727
Confusi, C 679

361 Confusione, C 599 Confusione, C 528 Confutandum, A 278 Confutat, C 858 Confutatus, C 551 Congeminare, C 772 Congerics, A 372; C 546; R 215; S 492

K 215; S 492
Congessit, C 628
Congestum, C 553, 696
Conglobat, C 626
Conglutinat, C 671
Conglutinata, C 655
Congregantes, C 529
Congregatio, Int. 288; C 338, 546; F 155; S 253

Congregatis, C 606; T 307 Congregatur, C 495 Congregauit, C 541, 767 Congrego, L 146 Conhibenda, C 706 Conibuli, C 805 Conicem, C 629 Coniciebant, C 738 Conicio, C 506 Conicis, C 765 Conicit, C 561 Conicita, C 499 Coniciunt, C 571 Coniccerentur, C 690 Coniecit, C 504 Coniecta, C 571 Conicetura, C 536, 537, 716;

I 154 Coniccturam, A 823 Conicctus, C 659, 694 Conierat, C 791 Conisma, C 512 Coniuentibus, C 709 Coniuentio, C 519; P 25 Coniugis, S 288 Coniuneta, C 505, 668, 730 Coniuneti, C 805 Coniunetio, C 685, 700; G

Conjunctum, S 21, 21 Coniuncturae, C 678 Coniunctus, C 731, 821 Coniunexerunt, C 813 Coniunexit, C 679 Coniungit, I 125; P 57 Coniungitur, C 539 Coniunxerat, I 519; L 119 Coniunxerunt, C 617 Coniunxit, A 221; C 538 Coniurat, C 791 Coniurati, A 331; C 594 Coniuratio, F 50 Conixi, C 669 Coulatio, Int. 287 Conlatione, C 613 Coulationes, S 731 Conlatis, C 544 Conlato, C 533 Conlatum, C 696, 849 Conlegium, P 164 Conlibum, C 798 Conlidit, C 602 Conligauit, A 790 Conlingunt, C Conlinnuunt, C 718 Conlisio, C 832 Conlisit, C 763 Conlocatus, M 70 Conlocopletatus, C 555 Conlubio, C 726 Conluctatur, C 725 Conludium, C 558 Conmentabor, C 636 Conmentus, C 566 Conmilitores, C 856 Conmuleat, C 762 Conmulcauit, C 763 Cono, S 690 Conopeum, C 531 Conor, E 197 Conpactis, C 577 Conpactus, A 817 Conpagem, C 686 Conpaginasti, C 681 Conpaginauit, C 679 Conpagines, C 678 Conpagum, C 677 Conpar, C 603 Conparantem, C 590 Conparat, L 141 Conparatione, C 613 Conparauit, A 42, 75, 700 Conpediatim, C 620 Conpedium, C 781

Conpegisti, C 681 Conpellat, C 657 Conpendio, C 795 Conpensatur, U 153 Conpentia, C 604 Conperendinat, C 521 Conperire, P 783 Conpertus, C 615 Conpescere, I 441 Conpescit, F 334, 341 Conpetentes, C 676 Conpetis, C 595 Conpetitur, C 800 Conpetorem, C 784 Conpetum, C 748 Conpilat, C 632, 859 Conplectitur, C 554 Conplementum, S 91 Conplet, C 719 Conpletitur, C 549 Conpleuit, O 254 Conplex, C 523 Conplexum, D 47 Conplexus, U 162 Conpliciis, C 707 Conplodere, C 688 Conplosi, C 742 Conpluta, C 743 Conponebat, C 790 Conponere, P 812 Conponit, C 646; E 386 Conportatum, C 819 Conpos, C 665 Conposita, C 644; S 719 Conpositas, C 835 Conpositio, P 509; S 469; U 159 Conposito, M 125 Conpositor, P 459 Conpositum, M 174 Conpositus, C 721; H 64

Conpraehendit, C 801; E 470Conprehensio, C 146 Conprimat, C 811 Conprobamus, C 509 Conpugit, M 236 Conpunxerunt, C 542 Conputatio, E 522 Conputator, C 24 Conquilium, C 530 Conquirentem, C 596 Conrasis, C 606 Conscidere, C 712 Conscii, S 377 Conseiis, C 707 Conscionator, Int. 301 Conseiuerunt, C 813 Conseius, C 695 Conscribit, D 165

Conpotrix, C 705

Conscripti, A 499; P 163 Consecrat, D 229 Consecratio, D 228 Consecratur, D 276 Consecratus, S 27 Cousecutarum, P 524 Consensiones, E 325 Consentaneus, C 766 Consentia, T 145 Consentiendo, C 766 Consentio, C 519 Consentionis, C 851 Consentit, A 72, 239; F 82 Consequens, C 552; S 14 Consequitur, A 701 Conserere, C 579 Conserinus, C 509 Conserit, C 568 Consertas, C 835 Conserunt, C 542 Considerat, P 233; S 23 Consignat, A 639 Consiliarium, A 945 Consilii, C 925 Consilium, Int. 242; 1 430 Consimilis, C 765 Consimulat, C 504 Consipet, C 704 Consiti, C 550 Consobrinus, C 616, 717, 857 Consociata, C 593 Consocierunt, C 617 Consolabor, S 412 Consolatiua, D 358 Consolatorium, P 108 Consors, C 810 Conspicantur, C 587 Conspicor, C 607 Conspicuus, C 843 Conspirantur, C 808 Conspiratio, C 773 Constabat, C 837 Constat, P 99 Constellatio, C 517; G 72 Consternantem, C 527 Consternatus, C 528 Constipati, C 550 Constipatio, C 576 Constipatus, C 575 Constipuisse, C 605 Constipuit, C 662 Constituti, R 25 Constitutus, S 620 Constringitur, C 554 Constructa, C 909; F 260 Construxit, C 433 Consuetis, R 183 Consuetudinem, D 173 Consuetudo, E 348; U 292,

Consucuit, I 318 Consulans, Int. 212 Consulatio, D 325 Consule, P 602 Consulens, C 583 Consulere, P 428 Consules, L 151 Consulibus, P 810 Consulimus, C 578 Consulo, C 581 Consulte, C 584 Consultum, S 259 Consuluit, C 740 Consulum, F 20; L 167; S 138, 478 Consumant, E 449, 489 Consumat, C 719 Consumatus, C 720 Consummare, D 123 Consummata, G 140 Consummatio, I 471 Consumsit, L 207 Consumta, E 407 Consurgens, Int. 189 Consutum, C 557; S 32 Contactus, C 515 Contagio, C 518, 726 Contagium, C 558 Contaminat, M 325, 363 Contamini, C 703 Contemnere, D 105 Contemnit, A 41, 833; F 328 Contemnunt, R 151 Contemplatio, U 316 Contemplatiua, P 196; T 142 Contemplator, T 134 Contemsit, D 144 Contemtum, C 532 Contemtus, E 137; F 59; S 447 Contendit, A 96 Contenditur, L 181 Contentis, C 588 Contentus, C 666 Contestare, C 855 Contestatur, C 854 Contestatus, C 710 Contexta, I 224 Contextum, F 339; P 236; S 516 Contextus, P 197 Contiamum, C 756 Conticuerunt, C 830 Conticuit, C 97 Contiguus, C 821 Continens, C 162; Z 2 Continentes, A 149; E 199 Continet, C 549; S 341 Contingit, N 133 Continna, I 517 Continuare, C 772

Continuat, C 539; N 32 Continuatio, Int. 87 Continuatur, C 761 Continuatus, C 710 Continuauit, C 538 Contio, C 841, 846 Contionarius, C 848 Contionatur, C 854 Contis, C 609 Contos, C 610; F 359 Contra, C 563 (bis), 569 (bis), 570 (bis); I 176; O 60, 104; S 109, 717; T 13 Contracta, C 814; F 217 Contractum, F 215 Contradicens, I 144 Contradixit, O 66 Contrapositi, A 647 Contraria, A 561 Contrarium, L 113; O 77 Contrarius, E 163 Contrauersiae, E 258 Contraxit, C 541 Contribulius, C 516 Contropazio, C 524 Controuersia, C 588 Controuersio, C 524 Contubernalis, C 535 Contuberni, D 176, 338 Contumacia, C 565; P 295 Coutumaeiter, P 262 Contumax, C 597 Coutusio, C 823 Connaluit, C 809 Conubium, C 700 Conubrium, C 699 Connellere, C 598 Conuellimur, C 853 Connena, C 750 Convenientes, C 831 Conuenio, C 608 Connenit, C 693; D 236 Conveniunt, A 330; B 117; 231; C 664 Conuentio, C 576, 773 Conuentum, P 39 Conuentus, C 271; S 729 Conversantis, Int. 226 Conversationem, C 69: T Conuexa, C 526 Conuexu, C 525 Conuicia, G 187 Conuicio, C 42 Connieta, C 585 Connietus, C 551 Connincendam, A 278 Conuincens, C 513 Connincit, R 138 Con...uiu..., Q 38 Conuiuio, C 687

Conuinium, A 420; M 190 Conum, C 822 Connocarentur, C 690 Connocat, C 561, 774 Conuocatio, C 841 Convoluit, G 127 Cophinum, F 205 Copiosius, F 223 Copiosus, F 147 Copulat, A 663 Copulatio, S 715 Coquentur, T 357 Coquina, C 930 Cor, C 805 (cor cordes, for concordes), 851; P 577 Corax, C 735 Corban, C 621 Corbem, C 582 Corben, C 573 Corbes, C 400 Corbi, M 182: O 83 Corbis, F 207 Corbum, P 49 Corbus, C 580 Corcuculus, Int. 223 Cordae, F 184 Cordati, U 194 Corde, Int. 432; U 195 Int. 223; E 291, Cordes, C 805 (cor cordes, for concordes) Core, C 654 Coria, C 736; T 60 Corie, P 495 Corimbos, C 560, 656 Corimbus, C 661 Corium, B 234; M 7; N 66; S 154, 419 Cornacula, C 652 Cornicem, C 751 Cornices, C 673 Cornicines, L 209 Cornicinis, A 350 Cornix, C 653 Cornu, C 751, 860 Cornutae, C 203, 325 Corona, C 672; F 192; S Coronam, C 171 Coronat, P 153 Coronatus, Int. 294; P 105; Coronis, S 224 Corpora, A 865; B 201; C 978; U 16, 88 Corpore, B 114; C 413, 905; E 251, 252; P 471 54; Corporis, A 821; G L 189; M 106; P 854; Q 38; R 32; S 196 Corporum, S 490

Corpulentas, C 715 Corpus, L 29; P 243 Correptionis, E 359 Correptus, C 812 Corrigit, C 556 Corripuit, C 801 Corrogauit, C 767 Corruptus, E 513 Cors. C 670 Cortice, L 201 Corticem, C 982 Cortix, C 113 Corui, C 877; M 190 Corylus, C 651 Cosam, C 680 Cospis, C 640 Costa, C 845 Cotilla, A 158 Cotizat, C 522 Coturnix, O 174 Coturno, C 840 Coturnum, C 714 Coturnus, C 841 Cox, C 746 Coxa, C 157, 747 Coxae, C 491 Crabro, C 902 Cragacus, C 921 Cragenter, C 880 Cragentes, C 916 Crama, C 911 Crapula, A 680; C 914 Cras, P 265, 544 Crasmauit, O 283 Crassitudo, Int. 316 Cratem, C 891 Crater, C 919 Crateras, C 915 Crates, C 920 Cratorias, P 198 Cratorosas, P 200 Creagras, C 878 Crealia, C 913 Creatrix, C 869 Creatura, G 75; P 461 Creaturae, G 77 Creatus, C 906; E 217 Crebrat, C 872 Crebro, C 910 Crebruit, C 892, 893 Crebrum, C 873 Cremare, T 190 Crematum, C 798 Crematur, H 138 Crementum, A 926 Cremine, C 523 Crepacula, C 879 Crepere, C 905 Creperus, C 904 Crepidinem, Int. 71; P 247 Crepido, C 898

Crepidus, C 909 Creporem, C 908 Crepundia, C 887 Crepundium, C 889 Crepusculum, C 907 Crescere, A 222; I 58, 321; P 522; T 338 Crescit, 1nt. 333; C 961: G 123; P 548, 879; S 39 Crescunt, S 93 Cretensis, D 306 Cretus, C 906 Creuit, C 871; P 174 Crimen, I 273; P 814 Criminare, P 401 Criminat, P 760 Criminator, Int. 81 Criminosis, P 771 Crine, C 917 Crines, C 435 Crimeto, C 884 Crinibus, C 409 Crinitior, C 917 Crionason, C 890 Cripta, C 881, 882 Crisolitus, C 886 Crispans, Int. 235; C 899 Cristatus, C 918 Cristonografon, C 888 Croccitus, C 877 Crocei, L 305 Croceo, C 900 Croma, C 875 Cronica, C 868 Cronicon, C 885 Cronicorum, C 867 Cronicula, C 912 Cronograffum, C 883 Cronografias, C 896 Cruci, F 373 Crucus, C 876 Crudelis, A 877; S 211 Crudelitas, A 164 Crudesceret, I 195 Crudiscente, C 870 Crudum, S 154, 419 Cruenta, C 894 Cruentus, C 895 Cruor, T 12 Crurum, P 330, 705 Crus, C 901 Crustu, C 897 Crustula, C 903 Crux, P 37 Cuba, C 945 Cubando, C 958 Cubicula, C 681 Cubiculum, C 683(bis) Cubile, C 958 Cubilia, L 314 Cubitalis, p. 99, note 2

Cucullæ, P 246 Cuculus, C 948 Cucuma, C 963 Cucumerarium, C 964 Cucumeria, C 964 Cucumis, C 941 Cucuzata, C 951 Cudit, C 924 Cui, B 161 Cuius, Iut. 178; C 982; N 125; P 620; S 95, 148 Cuiuslibet, P 435 Cuiuslibus, S 80 Culcites, C 938 Culina, C 930 Culinia, C 953 Culix, C 947 Culleum, C 926, 956; 1 224 Culmen, C 807, 939, 960 Culmi, M 167 Culmis, C 939

Culmus, C 942 Culpa, N 136; P 426 Culpare, S 652 Culpanerit, E 410 Culta, H 7 Culter, C 969 Cultor, A 171; I 138; S 261,

Cultores, A 468 Cultri, S 354 Culturae, N 3 Cultua, P 33

Cultue, P 33 Cum (for quum), B 34, 221; E 563; I 303; N 89; P 712; R 228

Cum, C 20, 42, 333, 365, 751; E 434, 493; F 180; G 2; I 273; L 179, 279; M 334; O 16; P 392, 412; R 4, 230; S 56, 503; T 176, 327, 356

Comba, C 949, 973
Cumnia, C 452
Cumnii, C 946
Comulus, A 147, 372; C 934
Cunae, C 966
Cunetabundus, C 933
Cuoctantibus, C 961
Cuneus, C 970
Cuniculos, C 927
Cuniculum, C 922
Cupa, C 944
Cupia, C 950
Cupiae, C 935

Cupidi, S 538 Cupiditas, 1 453; S 106 Cupiditatis, A 466

Cupido, U 277 Cupidus, B 62; P 41, 158 Cupiose, D 9 Cupit, A 286, 550, 933; G 65 Dalila, Int. 86; D 2 Cuppa, C 971 Dalmatica, D 10 Damasculum, D 3

Cura, C 937; E 434; M 193; P 423; S 74, 197 Curabula, C 968 Curae, C 952, 954

Curae, C 952, 954 Curat, M 147 Curba, D 292 Curbameutum, B 210 Curbat, U 256

Curbata, C 526 Curbis, I 86 Curbunt, U 255 Curbutum, F 276 Curculio, C 943

Cure, C 936 Curendum, C 932 Curia, C 925; I 223 Curiae, A 774; P 164 Curimbata, C 959

Curiositas, C 929 Curiosus, C 675, 827, 931 Curribus, F 29; S 680 Curriculum, C 962

Curro, C 932 Currorum, T 111 Curru, B 115; C 932 Curruum, P 260

Curruum, P 260 Cursim, C 427 Curso, T 272 Cursum, C 962 Curtina, A 912; C 967

Curtus, M 304 Curuces, C 955 Curui, U 253 Curules, C 932(bis)

Cuse, C 957 Cuspis, C 940, 965 Custodes, Int. 305

Custodia, C 621; L 92 Custoditur, T 335 Custos, U 198 Custus, E 27 Cutit, C 923

Cyatus, C 972 Cycladis, C 979 Cymba, C 981 Cymiterium, C 978 Cynnomomum, C 982 Cynomia, C 980 Cynomina, C 976

Cynomia, C 980 Cynominna, C 976 Cypraeaus, C 977 Cyprinus, C 974 Cyrograffum, C 975

Daetulis, p. 82, note 2 Daetulus, D 7 Daetum, N 116 Daetylo, S 350 Dagon, D 4 Dalhia, Int. 86; D 2
Dalmatica, D 10
Damasculum, D 3
Damde, D 16
Damma, D 12, 13
Damnat, M 363
Damnati, E 276

Damnati, E 276
Damnatis, E 276
Damnatus, R 74; U 228
Damnis, I 6
Damno, I 182
Damnum, D 234
Damns, D 11

Dan, Int. 84 Danai, D 8 Dande, D 5 Danihil, Int 80 Dant, D 376 Dantes, O 83

Dantes, O 83
Dapes, D 17
Dapis, D 16
Dapsele, D 9
Dapsilis, D 1
Dasia, Int. 93
Dasile, Int. 89

Dashe, 111: 55 Dat, B 45; D 14; E 257, 563; F 329; I 344; L 316; M 181; R 39; S 428

Data, D 35; L 66 Date, D 5 Daticius, D 15 Datis, C 544 Datiuus, Int. 91 Datum, C 849; P 785 Datur, F 240; U 40

Daturus, D 151; L 8 Dauid, Int. 79; D 6 De, A 24, 96, 254, 442 (bis), 500, 527, 845, 858; C 301, 932; D 37, 50(bis), 54, 58

(bis), 59 (bis), 60, 78, 292; E 136, 409, 446; F 34, 155, 245, 338; H 67, 140, 148; 1 451, 494; L 181; W 65 (bis); O 102, 131; P 54, 121, 195, 196, 198, 200, 237, 242, 589, Q 80; R 27, 83, 257; S 35, 347,

390, 681; T 207, 270, 357 Dea, L 29, 70; M 203; N 109; U 96

Deaclema, D 98 Deac, M 10 Deaunbularctur, S 444 Deambulat, S 443 Deamentro, D 119 Debita, D 69 Debitia, S 75, 353 Debitor, R 92 Debitum, A 338; F 133

Deborra, Int. 85 Decedit, D 67 Defecatum, D 79

Decennonenalem, E 201 Decens, D 167 Decepit, F 127 Deceptio, P 697 Deceptor, F 47, 337 Decerneo, C 294 Decerni, D 82 Decernimus, C 349 Decernit, C 285; D 195 Decempsit, C 48 Decet, A 55 Decidens, D 66 Decidit, P 350 Deciduum, D 113 Deciperat, P 206 Decipere, C 412 Decipula, D 33 Decit, D 106 Declamanda, D 18 Declamat, C 854 Declibium, D 140 Declibius, D 127 Declinans, Int. 187, 242 Declinat, U 115 Decoetanis, D 58 Decolatur, P 442 Decolatus, T 281 Decollatum, D 185 Decor, N 12 Decorat, I 434 Decoriauit, D 129 Decorticant, T 357 Decrepita, D 46 Decrescit, E 8 Decreta, D 187 Decretum, D 146, 209; G 79 Decurat, Int. 92 Decurio, D 170 Decus, C 278 Decussit, D 28 Dedala, D 121 Dedasculum, D 53 Dedecct, D 106 Dedecus, D 91; L 319 Dedicatio, Int. 99 Dedicationes, E 213 Dedichotomatibus, D 58 Dediscere, D 120 Dedit, I 30; N 180; S 661 Dedita, D 35 Dediti, N 3 Dediticius, D 15(bis) Deditio, D 70 Dedragmae, D 149 Deducere, D 125 Deducit, C 217; D 190 Dednunt, D 117 Deest, Int. 74 Defamare, T 269 Defatiget, D 52 Defecata, E 445

Defecit, C 662; E 547; II 50: S 596: T 6 Defecta, S 290 Defectio, D 95; E 14; M 136 Defectis, E 404 Defectum, D 137 Defectura, D 65 Defendere, T 341 Defendit, P 733; U 232 Defenditur, D 207; U 230 Defensaculum, L 74 Defensor, S 467 Defentio, A 679 Deferberat, D 175 Deferentes, D 142 Deferre, S 566 Defert, D 27, 92, 110, 122 Defertur, D 104 Defferuntur, 1) 74 Deshtentur, D 42 Deficitor, F 362 Deficitur, D 309 Definit, D 206 Defisus, D 197 Defitiget, D 51 Defixos, A 276 Deflat, D 128 Deflectitur, U 19 Deflexio, D 172 Defluens, A 682 Defluit, E 438 Definxit, D 161 Deforat, D 267 Deforatio, B 18 Deforis, C 73 Deformat, D 130 Deformitas, M 269 Defortia, D 172 Defotabat, D 81 Defragore, D 166 Defraudat, D 103 Defrutum, D 19 Defungitur, D 131 Defunxit, D 112 Defusa, F 236 Defusioris, D 158 Degener, D 93 Degenerauerat, D 179 Degeneret, D 202 Degerit, E 92 Degesta, D 94 Degestio, E 93 Degesto, D 114, 186 Degetit, D 165 Degit, D 159 Degladiandi, D 44 Degladiati, D 63 Deglobere, D 83 Degluit, D 129 Degrauidem, D 200

Degustare, L 162 Degnstat, A 456 Dehescit, D 194 Dehiscat, D 75 Dehiscens, D 157 Debiscit, D 76 Dehonestare, T 269 Dei, Int. 30, 37, 61, 79, 80, 103, 107, 112, 116, 131, 138, 163, 166, 179, 264, 266, 269, 330; C 1, 82; D 383; E 122, 137; I 42; P 121, 198, 200, 240; S 347; T 137, 209 Deiccit, D 217 Deicctum, D 185 Deiectus, A 583 Deifica, N 200 Deinceps, I 52 Deinde, P 256; Q 69; T 357 Deiudicans, Int. 180 Deiurare, D 96 Deinrat, D 34 Delabitur, D 134 Delator, C 675; U 259 Delatur, D 104 Delatus, D 101 Delectum, D 126 Delegerunt, D 198 Delenda, A 14 Delens, O 82 Delerat, D 332 Delerent, O 42 Deleres, C 634 Deleri, A 90; O 154 Deleta, A 26; C 423 Deletus, O 27 Delibatis, D 204 Deliberat, C 285; S 61 Deliberatio, D 62 Delibra, D 191 Delibrat, D 45 Delibuit, D 39 Delibutus, D 38, 261 Delicata, B 110 Delicatis, D 64 Delicatus, D 22 Deliciis, D 171 Delicius, D 171 Delimatum, D 47 Deliquium, D 95 Delitere, D 138 Delitescere, D 196 Delituit, D 182 Delubra, D 201 Delumentum, D 56 Demedia, E 183 Demendo, D 102 Demensus, D 160 Dementes, D 147 Demere, D 88

Demit, D 193 Demolitur, D 316 Demone, U 101 Demonia, Int. 56 Demoniacus, C 212 Demonibus, I 301 Demoniosum, A 795 Demouiosus, R 67 Demonstrantibus, P 831 Demonstrare, O 287 Demonstratur, P 494 Demserit, D 269 Demum, D 61 Denique, D 285, 323 Densa, C 192 Densat, F 75, 369 Densitas, T 56 Densum, D 43 Dentalia, D 80 Dentes, B 107; D 102; E 45;

Denties, B 107; D 102; E M 240; P 481 Dentibus, E 46; F 332 Denumerare, D 284 Dennntiauit, D 188 Deo, Int. 25, 183; D 245 Deoctaua, P 837 Deodoraneos, E 325 Deorsum, P 854

Deorum, C 672; N 75; S 622; U 150 Depeculatus, D 99 Dependent, D 162 Dependere, D 150, 152 Depensurus, D 151 Dependens, M 129 Depicta, F 425 Deplere, D 125 Deplorat, D 141 Deponile, D 57 Deportantes, D 142 Deportatus, D 23 Deportauit, D 112 Deposeit, D 141 Depositum, D 100 Depraecatio, D 108 Depraedatus, D 99 Deprachendo, D 109 Depraesi, E 301 Depresatio, P 709 Depressus, D 139 Depromat, D 133 Depugnat, A 349 Depulit, A 767 Depulso, A 690 Depuplicatus, D 143 Derectum, D 40 Deriuat, D 190 Derogat, A 63; D 97 Descensum, 1) 140 Desciscinus, D 156

Deseminat, D 154 Desentiones, S 321 Desentit, D 86 Deseptus, D 174 Deserere, D 213 Deserit, F 76: P 786 Desertinis, D 55 Desertus, D 153 Deseruiens, C 211 Deseruire, M 115 Deseruit, D 163; F 432 Deses, D 107 Descuit, D 168 Desiceata, U 312 Desicit, D 77 Desidans, D 89 Desidebat, D 48 Desiderabilis, Int. 79; D 6 Desideraret, A 208 Desiderat, A 266, 369; U

Desideratis, 0 70 Desiderium, L 224 Desides, D 107 Desidescere, D 116 Desidiosus, D 85 Desiduns, D 85 Designat, N 194 Designatur, D 286 Designatus, I 331 Desiit, D 87 Desimiles, D 142 Desimulaui, D 212 Desinat, F 112 Desine, S 426 Desinere, H 110 Desinit, E 176 Desipiscit, D 135 Desis, D 26 Desisse, D 184 Desiste, D 192 Desistit, A 67 Desitescere, D 105 Desolutus, D 29 Desonat, F 116 Desonuit, D 86 Desperat, O 278 Desperatus, O 85 Desperanit, D 197 Despicatus, D 21 Despondet, D 41 Destenta, D 203 Desticare, D 123 Destituit, D 24 Destitutae, D 31 Destitutus, O 249 Destituunt, D 30 Desudare, D 32 Desuenit, D 173

Det, D 377

Detentio, C 167

Determinat, D 206 Detestabilia, S 71 Detestabilis, D 111 Detestare, D 148 Detestatus, D 36 Detractasset, D 73 Detractat, D 145 Detractauere, D 208 Detractauit, D 71
Detrahit, D 190; L 97; O 219; S 665 Detrait, D 97 Detrectauit, D 144 Detrectet, D 145 Detrectus, D 143 Detrimentum, D 177 Detrudit, D 169 Detrudunt, D 132 Detulerat, D 20 Deturbat, D 240 Denaricare, D 90, 124 Denellunt, D 214 Deneneranit, D 118 Denenustat, D 130 Deuertendo, D 172 Denerticulum, D 37 Deuertuntur, D 172 Deuexu, D 140 Deuia, D 72 Deuinctus, D 205 Deninxit, D 81 Deuitat, D 199 Deum, Int. 164; C 855; H

143'
Denota, D 189
Denotaturi, D 180
Denotaturis, D 25
Denotaturus, D 25
Denotic, D 181
Dens, Int. 105, 519, 152, 200, 281; A 557, 843; 305; G 59; M 176; P 796

Deuterogamiae, D 164 Deuteronomium, Int. 83;

D 155
Deuterosin, D 49
Deutinum, D 183
Deuulgare, D 166
Deuulgatur, D 277
Dexterae, Int. 45; F 185
Dextralia, D 178

Diabulus, Int. 81 Diacouus, Int. 82, 195; D 210; I 10, 475

Diadema, D 221 Diafonia, D 248 Dialectica, D 259 Dialecticus, D 251 Dialeptis, L 186 Dialexis, D 295 Dialis, F 242 Dialogus, D 253

10

Diametro, D 255 Dianae, L 94 Diapsalma, Int. 87 Diastile, Int. 91 Diathece, D 251 Diatrifas, D 262 Dic, A 214 Dicabo, D 334 Dicam, D 318 Dicamus, P 782 Dicas, D 319 Dicatio, D 228 Dicator, D 311 Dicatur, D 276 Dicenda, F 81; N 62 Dicendi, P 81 Dicendum, L 158 Dicere, A 413; D 322 Dicerent, S 240 Dicimenta, D 330 Dicimus, R 163; S 617 Dicio, D 218 Dicione, D 239; S 593 Dicis, A 925 Dicit, A 937; C 220; D 229; E 44; F 77; S 89, 245; U 127 Dicitis, I 297 Dicitar, A 418, 500, 741, 858; B 66; C 127; D 15, 292, 364; E 68, 129, 209, 251, 252, 563; I 461; L 29, 124, 204, 269; M 326; P 218, 516, 699; S 66, 96, 417, 727; T 185; U Dico, C 57; F 151 Dicreus, D 306 Dieta, A 653; D 288, 345; E 44; M 148; P 795; S 712 Dictat, S 704 Dictator, D 257, 282 Dictatorem, D 256 Dictatura, D 325 Dictemao, D 50 Dicti, S 449 Dictio, A 413; B 59; C 817. 890; D 259 Dictiones, L 148 Dictionis, T 230 Dictitat, D 322 Dicto, D 314 Dictor, F 5 Dictum, A 186; C 267; F 180; L 124; M 50, 163; O 274; T 101 Dictus, C 958; H 150; P 619 Dicunt, B 47; C 308; D 359;

G 71; P 168

932 (bis); D 172, 312; E Dilubra, D 237 44: G 61: H 152: P 481: S 74; U 51, 118 Didasculus, D 308 Diditur, A 277 Die, A 568; N 176; S 417 Diei, D 300 Diem, C 521; D 249; I 128; P 661 Diemat, D 269 Dieperdulum, A 729 Dierum, E 522; R 84 Dies, C 164; D 263; E 245; 1 90, 195; L 140; M 331; P 167; U 64 Diferuerat, D 238 Diffamatus, I 156 Differt, C 521; D 235, 317; P 531, 661 Difficile, A 657; D 291 Difficilis, D 281 Difficulter, D 231 Diffitentur, D 296 Diffiteor, D 299 Diffugatum, D 293 Dificile, A 747; H 33 Dificulter, H 33 Difinis, D 327 Difortium, D 172, 233 Digammos, 1nt. 95 Digessit, D 215 Digitalium, D 294 Digiti, U 255 Digitus, D 7 Digladiati, D 320 Dignitas, A 685; C 270; F 13; P 413 Dignitate, I 37; P 450 Dignitatis, I 117; T 294 Dignitosa, D 333 Dignus, F 373 Dii, I 328; L 60; P 228 Diique, D 323 Dilapidat, D 247 Dilargus, D 304 Dilatio, D 265; N 59 Dilatione, 1 433 Dilectabilis, A 255 Dilectat, I 506 Dilectauit, I 511 Dilectio, A 84 Dilectione, A 371 Dilectum, D 290 Dilectus, Int. 301 Dilegit, T 127 Dilicie, L 279 Diligens, S 413 Diligenter, R 189 Diligentia, E 434 Diligit, F 257; L 280 Dilotis, D 258 Dicuntur, C 331, 429, 697,

Diluere, D 220 Diluuium, Int. 67; E 131 Dimedium, S 270, 280 Dimedius, S 49 Dimetron, Int. 96 Dimiuuit, D 225 Diminutiuae, Q 22; R 13 Diminutiue, F 204; M 158, Diminutiuum, A 145; F 146; M 214, 301; N 124; P 553; T 336; U 81 Dimisis, D 329 Dimisus, D 153 Diocisa, D 261 Dioctes, D 250 Diploa, D 252 Dipsa, p. 1 Dipsas, D 292 (bis) Directus, M 88 Direptice, O 87 Diribere, D 281 Diriguere, D 260 Diriguntur, F 114 Dirimat, D 224 Diriuitorium, D 176, 338 Diruit, D 217 Dirus, T 246 Dirutus, D 230 Discedendo, E 323 Discedere, A 13 Discendit, D 161 Discensor, D 283 Discensum, C 458 Disceptant, D 271 Disceptari, D 341 Disceptator, D 211 Disceptauero, D 298 Discerniculum, D 313 Discerpit, D 267 Discerptus, C 46 Discerpunt, D 214 Discessio, E 526; I 472 Discessus, A 692 Discidium, D 232; E 378 Discit, A 375; N 149 Discinit, D 287 Disclusum, D 335 Discolus, D 281 Discor, D 222 Discordabat, D 268 Discordat, D 324 Discos, D 219 Discrepat, D 236 Discrepationem, D 227 Discretum, D 279 Discrimen, D 223, 227 Discriminalia, D 301 Discriptio, O 265 Disens, C 61

Discutere, D 213 Disdouat, D 280 Diseptus, D 226 Disertans, D 303 Disfecit, D 310 Disidiosus, D 326 Disinit, D 244 Disipat, D 240 Disipiscat, D 332 Disipit, D 244 Disiungimur, C 853 Disiungit, D 175 Disoluerat, D 336 Disolutus, E 442 Dispalatum, D 293 Dispar, D 242 Dispargit, D 154 Disparile, D 242 Disparuit, D 273 Dispecit, D 315 Dispectare, D 216 Dispectus, D 331 Dispendium, D 234, 270 Dispensat, D 136 Dispensata, D 297 Dispensatio, D 328: E 19 Dispensator, A 814; O 207 Disperge, D 289 Dispergit, D 235, 317 Dispicere, D 216 Dispiciens, P 40 Dispicitur, A 857 Disponit, M 246 Disposita, D 94 Dispositio, M 286 Dispositionibus, M 282 Dispositionum, P 567; Y 1 Dispuncta, D 297 Dispungit, D 312 Disputat, D 251 Disputationis, D 253, 295; L 186; Y 7 Disputationum, Y 2, 3 Disputauit, D 215 Disrumpit, D 310 Disruptus, D 21 Dissedit, D 324 Dissensio, E 189 Dissice, D 289 Dissidebat, D 268 Dissiduus, D 326 Dissimile, N 164 Dissimilem, A 44 Dissimilia, A 623 Dissimilia, D 222 Dissimulat, D 272 Dissimulet, D 202 Dissimus, D 307 Dissipans, S 402 Dissipant, F 45 Dissipator, Int. 130; P 747

Dissolnit, R 161 Dissolutio, P 127 Dissolutus, E 539 Dissonantia, D 218 Dissorum, A 44 Distabuerunt, D 275 Distans, A 59 Distat, A 78 Distenditur, D 207 Distendunt, D 246 Distentus, D 340 Disticon, Int. 90 Distinctio, Int. 219 Distinguitur, D 286 Distintio, Int. 321 Distitutum, D 339 Distitutus, I 59 Distractor, P 476 Distractus est, U 66 Distraxit, D 274 Distructa, A 83 Distuli, D 212 Distulis, T 86 Ditatus, C 555 Ditauit, D 118 Ditor, D 266 Diu, D 344; F 76 Diuale, D 278 Diuersa, D 280 Diuersae, G 192 Diuersarum, H 68 Diuersis, P 777 Diuersum, A 410 Diuide, S 208 Dinidendae, E 302 Diuidenis, H 121 Diuidere, I 181 Diuidit, I 261; S 189 Diniditur, H 99 Dinidunt, N 162; U 160 Diuinans, C 680 Dininarum, U 292 Diuinatio, N 83 Diuine, M 206 Diuini, U 46 Dininis, T 143 Diuinitio, A 719 Dininitus, O 241 Dinino, D 278 Diuinos, D 337 Diuinum, C 569; L 174 Dininus, A 800; F 8; H Diuis, D 321 Diuisi, Int. 134; S 232 Diuiso, E 511 Diuisum, D 279, 335 Diuisus, D 174, 226; E 295; P 650 Diuitiae, C 329, 935; G 16, 70; H 21; O 196

Dinitiarum, C 621 Diuitias, C 217 Diuitum, P 866 Dino, D 245; S 673 Dinrnnm, D 300 Diutinum, D 241 Diuturna, I 488 Diutnrnum, D 183, 302 Diuulsum, D 243 Diuus, D 305 Dixerunt, D 230, 375 Dixit, S 250 Doceo, C 65 Docet, G 39 Docilis, D 354 Docit, E 37 Docte, F 9 Doctis, P 601 Doctor, D 308; S 200 Doctrina, S 201 Doctrinae, C 76; D 349; E 157; M 54 Doctrinarum, C 62 Doctus, C 53, 204; G 137 Documenta, S 724 Documentum, D 360; I 386; S 723 Dodrans, D 343 Dogma, D 345 Dogmata, D 349 Dogmatica, D 358 Dolabra, D 355 Dolatum, D 342 Dolatura, D 346 Dolens, Int. 162; D 353; I Dolet, R 133 Doleus, Int. 88 Doli, P 813 Dolones, D 351, 356 Dolor, A 164; C 58; M 13; U 308 Dolore, F 330 Dolores, B 161 Dolosus, P 274; S 626 Doluit, I 359; R 94 Dolum, A 757 Dolus, C 180 Domatibus, D 350 Domatio, D 359 Domatis, D 352 Domauerunt, S 597 Domestica, C 475 Domestici, P 228 Domesticii, L 60 Domesticum, B 92; 1 103, Domibus, A 291; D 54 Domicilia, P 361 Dominabatur, M 95 Domine, Int. 186; O 277

Domini, Int. 14, 106-109, Ducenarius, D 371 139, 149, 156, 172, 176, 234, 244, 295, 301, 338; E 278; F 183; I 471; O 291 Domino, 1) 171 Dominum, Int. 19, 233; D 34: P 460 Dominus, Int. 1, 35; E 279 Domo, Int. 279; B 92; I 142, 143; P 620; R 257; U 138 Domorum, P 382 Domum, C 756 Domuncula, P 665 Domunculas, C 131 Domus, Int. 41; A 18, 31, 305, 310, 687, 797; C 8, 41, 925; G 177, 183; L 5, 47; M 138, 261; P 79, 249, 622, 690; T 18 Domus [for tomus], D 348 Dona, D 312 Donabo, D 334 Donamus, U 172 Donans, D 304 Donat, D 280, 312; L 144 Donatio, C 797 Donatum, 1 404 Donatus, Int. 205, 223 Donauit, D 118 Donec, D 344, 380 Donum, Int. 171; C 793; M Dorcades, D 357 Dorsi, T 51 Dorsum, T 62 Dos, D 347 Dotatus, Int. 337 Dotice, Int. 91 Doxa, Int. 66 Doy, P 200 Dracouis, D 367 Draconitas, D 365 Dracontia, D 364, 368

Duunt, D 376 Dux, M 64; O 219 Dy, T 209 Drama, D 363 Dramatis, D 366 Dromidarius, D 362 Dromidus, D 361 Drustum, H 85 Duae, B 117; D 149, 292 Dualis, D 259 Duas, P 298 Dubiae, S 606 Dubio, N 129; R 165 Dubitantem, S 702 Dubitare, C 905 Dubitat, F 250; M 309 Dubium, F 227; N 154 Dubius, C 904, 933; S 592 Ducem, G 148 Ebitauerit, E 4

Draconto, D 367

Ducentes, Q 42 Ducit, D 372 Duco, M 123 Ductat, D 372 Ductio, O 102 Ducunt, C 982 Dudum, D 382; I 2 Due, Int. 51 Duellium, D 375 Duit, D 377 Dulce, M 174 Dulcem, B 16 Dulciamina, P 457 Dulcido, M 244; S 102 Dulcis, M 173; R 180 Dulcissapa, D 369 Dultius (for dubius), A 216 Dum, D 380 Dumis, D 374 Dumosa, D 381 Dumtaxat, D 370 Dumus, D 373 Duo, A 330, 779; B 104, 115, 231; C 215; F 98; L 168; R 190; S 280 Duobus, B 106, 128 Duorum, Iut. 90, 96; B 125; D 378 Duos, B 107 Duplex, Iut. 95; B 116; E 204; L 139 Duplicatio, D 252 Duplicationes, E 25 Duplicator, B 119 Duplices, B 105 Duplici, B 126; D 255 Dura, A 604, 605; G 103 Durans, M 107 Durior, A 245

Dyde, D 383 E, A338; B106; M183; S681 Ea, B 154 Ea et ώ, Ε 1 Eam, Int. 293 Eaquae, B 154 Eatenus, E 2 Eattos, p. 45, note 2 Ebenum, E 8 Ebibati, E 6 Ebilantur, E 5 Ebitat, E 7

Duritia, R 197; T 59

Durum, E 50

Durus, R 173

Duum, D 379

Ebor, E 3 Ebraicorum, p. 3 Ebredio, E 10 Ebrei, Int. 101 Ebriosus, T 58 Ebrum, E 9 Ebulliens, S 167 Ebulum, E 11 Ecclesia, Int. 113, 300; C 816; P 24 Ecclesiastes, Int. 301 Eccui, E 22 Ecgferunt, E 24 Echinus, E 15 Echo, E 12 Ecitum, E 16 Eclipsis, E 14 Economia, E 19 Ecquem, E 13 Ecquid, E 21 Ecquis, E 20 Ectasi, E 17 Ectasis, E 18, 23 Eculeis, 185 Edaces, U 276 Edat, É 29 Edax, C 547; E 31 Edentat, E 45 Edentatus, E 46 Edentem, E 32 Edentium, I 270 Edepul, E 47 Eder, E 33 Edera, E 26 Ederentur, E 30 Edes, A 310 Edicit, E 31, 44 Edicius, E 41 Edicta, E 44 Edidit, E 28 Edificia, A 309; G 190 Edilitatem, E 35 Edissere, É 36 Editiones, E 25 Editiori, E 39 Editissima, I 226 Edito, E 38; I 458 Editui, E 42 Editum, E 40 Edituus, E 27 Edocit, E 37 Edom, Int. 102 Edra, E 563 Educ. E 492 Educat, E 49 Eductus, E 326 Eduducit, E 48 Edulia, E 43, 51 Edulion, Int. 125 Edurum, E 50

Efario, E 72

Effati, E 71 Effatus, E 58 Effebus, E 83 Effecit, E 53 Effectu, E 71 Effectum, E 90 Effeminat, E 64 Effeminati, E 63 Effeminatorium, E 75 Effeminatus, E 56 Effera, E 80 Efferat, E 52 Effere, E 60 Efferunt, E 67 Effeta, E 61, 66, 69, 81 Effetum, E 68, 73 Effeui, E 91 Etlicaces, E 82 Efficacia, E 57 Efficaciter, E 88 Efficax, E 89 Efficitur, R 32 Effigiat, E 55 Ettigiea, C 179; E 54 Eflimeri, E 70 Efflabant, E 62 Efflagitat, E 86 Effligit, E 87 Effod, E 78 Effodit, E 76 Effontire, E 74 Effosis, E 65 Effothbat, E 78 Effraim, Int. 114 Effrem, E 77 Effrenatus, E 59 Effundere, E 79 Eftafolium, E 84 Eftafylon, E 85 Egerat, E 99; G 58 Egerere, E 95 Egerimus, E 100 Egerit, E 92 Egesta, E 98 Egestas, E 96; I 60 Egestio, E 93 Eggonea, E 97 Egiptiorum, A 557 Egloga, H 2 Eglogae, E 104; H 2 Ego, E 102, 265 Egone, E 102 Egra, E 101 Egre, E 94 Egredior, E 430 Egregius, E 103 Egregium, P 837 Egritudo, U 23 Egrotat, U 24 Egrotus, B 161 Egyptum, E 72

467; O 180; P 712 Eiusdem, A 307 Elaboraus, D 89 Elactare, E 126 Elam, Int. 122 Elanguet, E 146 Elatus, I 298 Eleborus, E 120 Electio, D 126; O 2, 10 Electis, L 137 Electrum, E 116, 118 Elefans, B 28, 34 Elegans, E 141; F 35 Elegerunt, D 198 Elegit, E 41 Elegoos, E 145 Elementa, E 132 Elementarius, E 136 Elemosinam, S 511 Eleuatio, Int. 23 Eli, Int. 105 Eli, E 122 Elia, Int. 107 Eliachim, Int. 106 Elicere, E 135 Eliceretur, E 117 Elicit, E 108, 133 Elieuerit, E 128 Elieni, E 134 Elienit, E 124 Elidit, C 602 Eliezer, Int. 103 Elifaz, E 137 Eligans, E 105 Eligantur, E 143 Elimat, E 144 Elimentis, E 136 Elimentorum, p. 9 Eliminat, E 142 Eliminauerat, E 107 Elingenus, E 123 Elinguis, E 121 Eliquata, E 110 Elisa, E 447 Eliscium, E 106 Eliseus, Int. 108 Elisi, E 115 Eliut, Int. 119 Elix, E 119 Elizabeth, Int. 112 Elocutus, E 200 Eloges, E 130 Elogi, E 125 Elogia, E 139 Elogiis, E 138 Elogio, E 109 Elogium, E 113, 127, 129 Elones, U 276 Eloquentia, F 36, 323; R 62 Emula, E 158 Eloquia, F 24

Eins, Int. 24, 281; A 712; I | Elubio, E 131 Elucubratum, E 112 Eluderet, E 111 Eluetur, E 114 Eluis, E 114 Eluitur, E 110 Elusit, F 364 Em, E 165 Emaces, E 191 Emacitas, E 182 Emanat, E 174 Emancipat, E 177 Emaones, E 170 Emarcuit, E 146 Emaus, Int. 120 Emax, E 150, 159, 172, 190 Emblema, E 160, 186 Embolismus, E 168 Emendabitas, E 182 Emenso, E 173 Ementitur, E 179 Ementum, E 178 Emere, E 172 Emergere, E 147 Emergunt, E 185 Emerita, E 176 Emersit, E 152 Emiatnision, E 157 Emicat, E 175 Eminens, A 306; P 551, 802 Eminent, S 148 Eminentia, A 792 Eminentibus, E 171 Eminet, E 180, 383; M 211 Eminiscitur, E 153 Eminulis, E 171 Eminus, C 843; E 164 Emisarii, E 148 Emisperion, E 169 Emisperium, E 184 Emissarius, E 156 Emisticius, E 167 Emittat, E 181 Emittit, B 34; E 291, 546; I 303 Emittogium, E 183 Emitur, T 18 Emolomentum, E 155 Emonnis, E 526 Emortuum, E 207 Empheria, E 161 Emphimerides, E 204 Emphraxem, E 181 Emporium, E 162 Empta, E 149 Empticius, E 151 Empto, E 190 Emptor, E 150 Emptores, E 191 Emulamenta, C 698

Epiabilis, E 461

Emulatio, E 189 Emulo, E 187, 188 Emulumentum, E 151 Emulus, E 163 Emuuctoria, E 166 Encenia, E 213 Encertitae, E 199 Endecas, E 203 Enchata, E 66 Energia, E 219 Encruat, E 192 Eneruis, E 210, 350 Eneruum, E 207 Enfaticus, E 220 Eniclia, E 198 Enigma, E 195 Enigmata, E 205 Enim, B 73, 83 Enisus, E 200 Enitendo, E 215 Enitescit, E 218 Enitor, E 197 Enixa, E 214, 216 Enixe, E 211 Enixius, E 208 Enixus, E 217 Enlencus, E 222 Enneacaideceterida, E 201 Enoch, Int. 99 Enocilis, E 209 Enodabile, E 221 Enodis, E 196 Enormis, E 202 Enucleata, E 212 Enum, E 193, 194 Enumerat, E 206 Enumeratio, C 208 Eo, A 94, 518, 958; C 267; G 101; T 237 Eodem, I 118; Q 48 (bis) Eoferant, E 228 Eois, E 229 Eoleuit, E 538 Eoo, E 225 Eorcizo, E 406 Eortasitasi, E 226 Eortasticai, E 227 Eortatice, E 223 Eorum, Int. 291; I 472 Eous, E 224 Epemeris, E 261 Ependiten, E 262 Ephebus, E 246 Ephemeris, E 245 Ephiphania, Int. 121; E 230 Ephithalamium, E 238 Ephithonte, Int. 123 Ephitomos, E 240 Ephod, E 233 Ephoth, Int. 110 Ephyria, E 239

Epicedion, E 252 Epicoeni, E 263 Epicurei, E 255 Epidaurus, E 260 Epifati, E 250 Epigramma, E 242, 243 Epilenticus, E 219 Epilogi, E 234 Epilogium, E 258 Epimenia, E 259 Epimeri, E 214 Epipendite, E 247 Episcopus, Int. 111, 251; E 254Epistelia, E 235 Epistola, Int. 123; E 231 Epistolaris, E 256 Epistulae, T 107 Epistularum, E 226 Epitathium, E 251 Epitheton, E 248 Epithoma, E 241 Epitoma, E 264 Epitomem, E 237 Epolitum, E 418 Epome, E 232 Epotata, H 30 Eptafolium, E 253 Eptasyllon, E 236 Eptimemeren, Int. 128 Epplaticius, E 257 Epulis, E 257 Equa, A 290 Equare, H 144 Equatur, H 145 Eques, E 269 Equester, A 332; O 247, 261 Equi, A 489; B 115; C 932; R 25; T 272 Equidem, E 265, 268 Equilibra, S 678 Equiperat, E 267 Equitum, A 333; O 247 Equo, E 269 Equora, E 266 Equorum, F 88 Equus, S 405 Er, E 282, 298 Eradicat, A 934 Eradicata, C 836 Erant, C 642; O 242 Erat, A 82; F 27; P 548 Erata, E 284 Erciscundae, E 302 Erebum, E 277 Erectus, A 789 Eregione, E 282 Erenditen, E 289 Erenis, E 283

Ereon, E 274 Erepsissent, E 270 Erepta, A 924 Erepticius, A 778 Erexit, E 501 Erga, E 273 Ergasterium, E 299; O 216 Ergastulum, E 276, 285 Ergata, E 272, 286 Ergo, E 102; T 11 Ericius, E 303; M 219 Eridanus, E 296 Erigastulo, E 301 Erigens, S 613 Erimio, E 271 Eripit, A 781 Eris, C 420; S 429 Erit, A 366 Ermagoriae, E 304 Erodi, E 290 Erogant, D 312 Erogat, S 660 Erogatio, I 398; U 140 Erogauit, P 790 Erotema, E 280 Erpica, E 293 Erpicarius, E 294 Errabilis, E 300 Errans, E 295 Errantes, F 114; P 68 Erratica, P 277 Erro, N 115 Ersa, E 292 Eructat, E 291 Eruditionem, P 23 Eruditionis, R 61; S 726 Eruditorium, P 268 Eruditus, E 281; S 159 Erucre, E 287 Erugat, E 288 Erugo, E 297 Eruli, E 278 Erumna, E 275 Erumpat, E 174 Eruncare, E 287 Eruperunt, E 467 Erus, E 279 Erutus, C 503; D 230 Esaias, Int. 109 Esau, Int. 104 Escarum, p. 87, note 1 Esculus, E 307 Esebon, E 308 Esitabant, E 306 Esitat, E 311 Esse, E 403, 493; F 283 Essedum, E 312 Essox, E 315 Est, Int. 145, 160, 173, 178, 182, 213, 223 (quater), 263, 301; A 24, 29, 66,

94, 451, 499, 938, 939, Euacuissent, H 10 941, 950; C 77, 218, 347, Euacum, Int. 100 496, 566, 567 (bis), 732 (bis), 736, 837, 844, 977; D 15, 111, 292 (ter), 305, 325, 378; E 153, 180, 216, 513, 538; G 27, 60, 97, 101; H 64, 127, 129; I 186, 372, 395, 528; L 269 (bis); M 15, 52, 93, 120, 159, 265, 321; N 122, 154; O 77, 271; P 99, 119, 191, 712, 735, 743 (bis), 814, 824, 880; Q 13; R 23, 207; S 30, 39, 88 (bis), 291, 406, 466; T 9, 210, 237, 278; U 64, 66, 113 Estatem, I 234 Estera, E 321

Estis, G 66 Estino, I 234 Esto, É 309, 310 Estote, S 6, 666 Estu, E 313 Estus, E 305 Et, Int. 192, 223, 301 (bis); Enertit, E 340

A 29, 117 (ter), 152, 290, 332, 333 (bis), 348, 413, 352, 555 (bis), 499 (bis), Eufouiae, D 379 (712, 729, 741, 901, 939; Eufrates, Int. 97 B 32 (bis), 74, 114, 161; Euge, E 327 (C 133, 181, 216, 274, 310, Eugenes, E 333 331, 347 (bis), 362, 413 (bis), 495, 496, 497, 754, 855 (bis), 886, 904, 977; D 64, 142, 172, 227 (bis), 230, 292 (ter), 312; E 118, 132, 263, 310, 487; F 98, 124, 130; G 60, 61, 105; H 2, 64, 94, 149; I 86, 128, 221 (bis), 317, 366, Euiscerat, E 337 528; L 29, 94, 137, 269, Euiscerata, E 32 338; M 313, 321, 326; Euitatus, E 355 N 56, 125; O 132; P 81, Euitauerit, E 34 481, 660, 668, 717, 837; R Eulogium, E 338 103, 197, 210; S 49, 66, 92, 280; T 9, 30, 241; U 155, 232 (bis), 239

Eternitas, A 336 Ethiantike, Int. 126 Ethica, E 316 Ethicia, E 314 Ethicus, E 317 Ethimologia, E 318 Ethincon, E 319 Etiam, I 377; Q 14 Etodeporicon, E 320 Etruria, L 194 Eua, Int. 98 Enacuare, E 456 Euacuatas, E 405

Euaggelices, E 358 Euangelicae, E 325, 342,

358 Euangeliorum, E 325;

145 Euangelium, Int. 117 Euangelizat, E 322 Euanggelices, E 342 Euanuit, A 941 Euboicorum, E 331 Eucharistias, E 341 Eucharitia, Int. 118, 129 Eudolia, E 330, 346

Eudoxia, E 336 Euchit, E 344 Eucllit, E 334 Euenit, O 93 Euentos, P 781 Euentu, C 83

Euentus, E 339 Euergit, E 356 Euerrit, E 352 Euersio, E 323, 526

Euestigio, E 329, 345 Eufonia, E 348

Eugenes, E 333 Eugenia, E 343 Euidens, E 332

Euigilans, E 376, 549 Euigilatum, E 112 Euigilauit, E 472 Euillan, Int. 124 Euirat, E 64, 324 Euiratus, E 350

Euiscerata, E 328 Euitanerit, E 349 Eumenides, E 353, 354

Eunuchus, H 81 Euocarc, A 148 Euocati, A 128; E 537 Euccatio, Int. 113 Euocatur, E 452

Euocatus, A 98; E 326 Euomit, E 92 Euro, A 46 Euronothum, A 47 Eurus, E 335

Eurynis, E 351 Euterpe, E 347 Euum, E 357 Ex. Int. 192; B 110; C 415,

764; D 313, 365, 375; E Exclusum, E 535

398, 409, 427 (bis), 483, 511: F 330, 350: G 126: L 20, 79, 269, 338; M 129; N 49, 123; S 30

Exacaideceterida, E 413 Exaceruauit, E 508 Exactio, E 518 Exactor, E 453 Exactum, E 559 Exagerat, E 448 Exagium, E 416

Exalaparetur, E 477 Exalauit, A 712 Exallage, E 466 Exaltat, P 737; T 199 Exaltauit, E 391 Examen, E 490, 506 Exameron, E 522 Exametron, Int. 127

Examinat, E 437; L 188 Examinatio, Q 37 Examinator, D 211

Examusim, E 471 Exaureaut, E 449 Exapla, E 360 Exasperat, E 436; L 97

Exauctorauit, E 399 Exauditio, Int. 289 Exaudituat, E 512 Exaurauit, E 470 Exaureant, E 489 Exaustis, E 404

Excanduit, E 502 Excedo, E 430 Excelare, E 493

Excellentes, P 770 Excelsa, A 754; C 300; E 494, 529; T 233

Excelsi, S 595 Excelsus, Int. 7, 149, 173, 206; P 657

Excepta, E 408 Excepto, S 351 Excesserit, E 410 Excessum, E 17 Excessus, E 23 Excesus, E 500 Exciderant, E 446

Excidium, E 378, 379, 526 Excidentur, S 35 Excitati, E 537 Excitatur, E 452

Exciti, E 537 Excluderem, E 457 Excludit, D 169; E 414, 512; T 235

Exclusa, A 40; E 458; S

Excluserat, E 107 Exclusit, E 124

Exclusus R 139 Excogitatio, E 178; M 13 Excolat, E 461 Excomedit, E 337 Excors, E 432 Excreat, E 517 Excubabant, E 555 Excubat, E 435 Excubias, E 527 Excudit, E 386, 544 Excudunt, E 385 Excusationes, A 693, 697 Excussabilem, A 691 Excutit, E 45 Exductione, D 50 Execrabile, S 37 Execranda, S 106 Execrare, E 509 Exedra, E 366, 415, 562 Exedre, E 420 Exegebat, E 468 Exegestus, E 372 Exemit, E 444 Exemplum, A 668; D 360; E_{490} Exemta, E 536 Exemtum, E 535 Exenium, E 451 Exenodocium, E 519: R 103 Exentesion, E 412 Exepta, E 491 Exequat, E 428 Exequiarum, Y 9 Exeras, E 407 Exercendi, U 91 Exercens, S 237 Exercere, E 531, 533 Exercerctur, G 47 Exerceri, E 551 Exercet, A 888 Exercita, E 361 Exercitat, E 552 Exercitatae, E 553 Exercitationis, N 10 Exercitia, G 193 Exercitiis, E 387 Exercitu, M 228 Exercitum, D 290; L 217; Exolantes, E 362 M 64

* Exercitus, P 379 Exercituum, Int. 335; U 51 Exerere, E 531 Exerit, E 514 Exerrans, L 69 Exerta, E 396, 499 Exerti, E 397 Exertum, E 382 Exestuat, E 459 Exesum, E 520 Exesus, E 534

Exfretat, E 474

Exhabet, E 483 Exhalat, E 546 Exhaustas, E 405 Exheredat, A 51 Exheredet, E 381 Exhibendus, A 761 Exhibet, M 216 Exibeo, S 309 Exigebant, E 503 Exigit, C 181 Exiguus, E 440; L 258 Exiit, E 174 Exilem, E 365 Exili, R 37 Exilia, E 421 Exiliauit, R 43 Exilio, R 74 Exilis, E 367 Exilit, E 175 Exilitas, M 106 Exilinit, E 502 Exilium, D 23; R 37, 149 Exime, E 492 Eximet, E 368 Eximia, E 529 Eximietas, E 532 Eximius, E 530 Exinanire, E 456 Exinanitum, E 497 Exinanitus, E 56 Exinde, I 52, 344 Exintera, E 411 Exire, E 147 Existere, E 460 Existimabam, A 890 Existimatores, O 217 Existimo, C 506 Exit, D 173 Exitiabilem, P 279 Exitium, E 556 Exito, E 394 Exitu. D 59 Exitus, Int. 115; D 50; E 469; O 282; P 838 Exmum, E 510 Exodium, E 487 Exodus, Int. 115 Exolescit, E 547 Exolenerunt, E 395 Exolitus, E 443, 540 Exoliuerunt, E 467 Exolutus, E 539 Exomologesin, E 463, 505 Exorbitans, E 475

Exorcismum, E 359 Exorcista, E 422

Exornatus, E 380

Exortatoriae, A 139

Exorsus, E 455

Exorti, E 389

Exortus, E 388; O 20 Exossum, E 417 Exosus, E 541 Exparia, E 479 Exparta, E 480 Expectabamus, O 183 Expectans, O 195 Expectant, S 681 Expectantes, O 188 Expectare, P 633 Expectatum, N 77 Expediam, É 523 Expedientes, E 82 Expedierant, E 393 Expedio, E 441 Expedisset, E 392 Expeditio, E 401, 554, 558 Expeditionibus, E 504 Expeditus, E 89, 364, 425, 561Expello, E 17 Expellunt, A 81 Expendere, E 542 Expendisse, E 373 Expensa, E 488 Expergescens, E 376 Experientia, C 82; E 161, 239, 434; 1 200 Experimentum, E 375, 433 Experire, E 433 Experrectus, E 472 Expers, E 549 Expertia, E 473 Expertus, E 377 Expiare, I 426 Expiat, E 462 Expiatum, E 497 Expiebat, E 468 Expilatam, E 400, 548 Expilatores, E 486 Expimuntur, F 191 Explanat, E 428 Explanatio, T 244 Explanauit, E 507 Expleta, E 482 Expleuit, E 513 Explicantes, A 386 Explicitum, E 535 Explodens, E 450 Exploderem, E 457 Explodit, E 414 Explodita, E 458 Explorat, E 384, 448 Explosa, E 447 Explosi, E 363 Expoliatus, P 528 Exponerent, E 369 Exponis, E 256 Exponit, E 31 Exportat, E 52

Exportaucrat, A 902 Expositio, E 412, 490; S 716 Exposito, E 370, 390 Expositor, C 825 Expraesit, E 507 Expresscrunt, E 550 Exprobrat, 1 302 Expromet, R 238 Expromit, E 514 Expugnaret, A 899 Expugnat, E 340; U 53 Expugnatio, E 379 Expulit, A 80; 1 41 Expulsa, E 494 Expuncta, E 482 Expurgat, E 462 Exquirenti, R 172 Exquisite, E 471 Exquisitio, R 176 Exquisitor, C 675 Exsequenda, O 9 Exsequias, E 423 Exsequor, F 399 Exsoluo, E 411 Exsolutio, F 401 Exsolutus, E 442 Exsortem, E 516 Exstant, E 557 Exstat, E 383 Exstirpat, E 431 Exsumtuauit, E 478 Exsurgant, E 185 Exsurgit, E 152 Exta, E 439, 465 Extabescit, E 438 Extale, E 419 Extare, E 403 Extaseos, E 402 Extempus, E 481 Extendere, P 833 Extendit, E 445 Extensis, P 53 Extenso, P 768 Extenta, A 159; D 203 Extento, P 792 Extenus, E 476 Exterior, E 562 Exterminat, E 431 Exterminatur, D 316 Externus, E 424 Extimat, E 521 Extimplo, E 429 Extincti, E 363 Extinctis, E 528 Extinctus, E 450 Extinguit, S 414 Extipices, E 481 Extollat, E 426 Extollendum, A 260 Extollere, E 60 Extollunt, E 21, 67, 228

Extorqueretur, E 117 Extorres, E 515 Extorsit, E 544 Extra, A 552, 612; D 111; E 496: I 318 Extraneus, E 424 Extrema, T 83 Extremi, A 626; N 30 Extremus, E 476, 481, 483 Extrimi, M 240 Extrimitas, P 435 Extrinsecus, E 371 Extulit, E 501 Exuberat, E 454, 498 Exubiae, E 524 Exugia, E 543 Exugiae, E 525 Exuiit, S 371 Exul, E 496 Exulcerat, E 436 Exules, E 545 Exultantes, T 262 Exultare, T 241 Exultaret, R 63 Exultate, T 115 Exulterius, C 415 Exumbres, A 838 Exundans, E 560 Exundant, B 221 Exundat, E 498 Exundanit, E 374 Exutas, E 495 Ezechihel, Int. 116 Ezodo, D 59; P 838

Fabari, F 109 Fabor, F 7 Faborum, C 334 Fabrae, F 9 Fabrica, M 111 Fabricaut, E 385 Fabricat, C 924 Fabrile, F 110 Fabrorum, P 501 Fabrum, F 15 Facerdat, F 80 Facerc, C 402; D 196; F 17, 98; N 30; P 325 Faces, I 181; L 53, 228 Facessit, F 98, 100, 112 Facetiae, F 65 Facetias, F 54 Facetior, F 62 Facetus, F 35, 63 Facia, S 510 Facias, Int. 132; F 408 Faciat, F 224 Faciens, F 52; M 105; S 109 Facient, I 56 Faciente, A 406 Facies, Int. 131; O 101

Facile, T 130 Facilius, C 500 Facinus, F 56 Facio, F 53 Facis, B 81 Facit, A 170, 290, 451; C 54, 424; D 103; E 288; F 39, 98; G 59; M 345; P 86, 479; U 26, 200 Facitat, F 39 Facitia, F 3 Facitur, T 144 Facturt, I 144 Faciunt, A 823; C 363; P 870; T 248, 357 Facta, L 20, 79; N 123; P 154; T 271 Factio, F 50 Factione, F 96 Factiosus, F 47, 52 Factitare, F 17 Factiunculus, F 96 Factor, M 134, 179 Factum, A 442; F 233; G Factus, D 305; H 55; I 157; M 93; P 35 Facula, F 2; H 29 Facultam, O 196 Facultas, C 950; F 33 Facultates, B 177 Facundus, O 251 Facuntia, F 36 Faecce, F 135 Faestum, F 43 Faex, F 379; M 340 Fafonio, A 360 Fagolidori, F 30 Fagus, F 14 Falangarius, F 61 Falanx, F 91 Falaria, F 69 Falarica, F 66, 67 Falc, F 10 Falcarius, F 79 Falcastrum, F 48 Falcatis, F 29 Falcem, F 79 Falcis, F 32 Falcones, F 51 Falerata, F 113 Falere, F 88 Fallace, P 221 Fallacia, I' 731, 734 Fallaciis, I 162 Fallanx, L 321 Fallax, F 47; N 94; P 192 Fallor, N 115, 129 Falsa, P 835 Falsiloquax, F 44 Falais, P 475

Falsus, S 622

Fama, O 203 Famam, E 127 Famfaluea, F 25, 37 Famidieus, F 77 Familiae, N 159 Familiaritas, F 103, 106 Familiaritas, F 105 Familieus, F 40 Familie, F 106 Famis, I 267; S 106 Famosissimo, A 956 Fanatiei, F 38 Fanatieus, F 78 Fanda, F 81 Fandi, C 950 Fanitieus, F 76 Fano, F 34 Fanogoria, F 34 Fantasia, A 660; F 89 Fanuhel, Int. 131 Fanum, F 74; L 63 Faonius, F 49 Far, F 87 Faragem, F 83 Farao, Int. 130 Farao [for farris], A 243 Fareet, F 57 Fareiretur, F 31 Fareit, F 75 Fareum, F 101 Faregem, p. 54, note 2 Farelas, F 111 Faretro, I 467 Fari, F 18 Faria, F 24 Farina, S 345 Farinam, C 425 Fariolus, F 58 Farius, F 99 Farizaei, Int. 134 Farma (for farina), O 131 Farra, F 86 Farrice, F 95 Farrugo, F 93 Farsa, F 102 Farus, F 114 Fas, C 569; F 27, 71 Fasces, A 229; F 11, 13, 107; T 113 Fasciarum, F 26 Fascias, F 23 Faseimen, F 85 Fascinatio, F 4 Faseinus, F 84 Fasellum, F 73 Fasianus, F 22 Fastidiosus, M 254 Fastidium, F 19 Fastigasti, F 90

Fastigium, F 28

Fastis, F 20

Fastu, F 108 Fastus, F 16, 59 Fasus, F 64, 68, 70, 72 Fate, p. 54, note 2 Fatescit, F 46 Fateseunt, F 21, 45 Fatetum, F 83; p. 54, note Fatetur, I 382 Fatidicus, F 8 Fatigata, E 69 Fatiget, D 51 Fatis, A 105 Fatitur, F 82 Fator, F 5 Fatorum, A 105 Fatuit, E 7 Fatum, G 79 Fatur, F 41 Fauae, F 343 Fauces, F 12 Faucis, H 105 Faue, A 619 Faucat, F 42 Fauentibus, C 709 Fauere, F 94 Fauet, P 443; S 625 Fauillis, F 155 Fauis, F 109 Fauisor, F 60 Fauit, A 785 Fauo, F 104 Fauor, F 1; P 414 Fauores, P 445 Faustum, F 43, 92 Faustus, B 175; F 6 Fautor, F 60 Fautores, F 97 Fax, F 2 Faxat, F 53 Faxo, F 53 Fece, F 143 Fecit, U 57 Feculentus, F 143 Feeundus, F 147 Fedus, C 563 Fefellit, F 127, 137, 364 Fel, B 103 Felicitas, F 149 Felix, F 131, 288 Fellis, M 133 Fellitare, p. 55, note 3 Fellitat, F 141 Fellus, F 148 Feloces, C 312 Felocitas, P 263 Felox, 15 Femella, F 146 Femina, F 140, 146; H 64; P 502; U 141, 154, 166 Feminarum, P 705

Feminas, D 172 Femini, E 263 Feminini, S 462 Feminino, L 214 Feminis, P 754; S 503 Feminum, M 158 Femora, F 140 Fenerator, D 11 Fenes[trae], L 27 Fenicium, F 122 Fenum, F 150 Fenus, F 128, 133 Fera, A 382 Ferae, F 117 Ferali, F 145 Feralia, F 144 Ferarum, L 314; R 187 Fereulum, F 118 Fere, F 119; H 46 Ferens, F 79; O 176 Feretrius, F 142 Feretrum, F 124; L 226 Feriae, F 121 Feriatus, F 125, 126 Ferinum, F 120 Fe[r]ire, G 172 Ferit, P 320 Feriunt, P 864 Ferme, C 390; F 123 Fero, F 151 Ferox, E 80; F 117; U 137 Ferramenta, L 65 Ferratae, T 303 Ferreae, A 298 Ferrei, P 259 Ferreis, I 85 Ferri, A 117; F 151; T 278 Ferro, A 245 Ferrugine, F 153 Ferruginem, F 154 Ferrugineus, G 191 Ferrugo, F 139 Ferrum, Int. 100; C 92, 145, 369; H 16; M 96; S 121, 633; U 255 Fert, F 124 Fertile, A 521 Fertilis, F 142 Feruentissime, C 713 Feruet, B 216 Ferugiuius, F 115 Feruidae, L 12 Feruidus, F 132 Feruit, I 184 Ferula, Int. 135; F 138 Ferum, A 395 Ferunt, L 228 Feruntur, C 165 Ferus, T 133 Fespa, F 136

Fessat, F 116

Festi, P 167 Festinantes, A 739: F 226 Festinantibus, I 69 Festinat, P 722 Festinatio, F 55 Festinani, S 5 Festinauimus, M 113 Festinus, C 431 Festus, C 164; F 131; L 140 Feta, Int. 133 Fetialis, F 152 Fetibus, O 249 Fex, A 540 Fiber, F 157 Fibra, F 164 Fibrae, F 169 Fibrans, F 178 Fibras, F 175 Fibula, A 559; F 170 Ficetula, F 176 Fictilia, C 18; L 41 Fietis, F 203 Fictum, F 44, 188 Fictus, F 312: S 313 Fida, F 163 Fide, A 692; I 271; M 188; U 40 Fidei, A 616 (bis) Fideinsores, P 663, 717 Fideiussor, U 41 Fideinssores, U 17 Fidelis, Int. 39 Fidem, P 368 Fidibus, F 180, 197 Fidicen, F 180 Fidicula, F 198 Fidiculae, F 181, 184, 195 Fidius, see Mediusfidius Fiducearins, F 199 Fiduciam, L 245 Fidus, F 194 Figite, F 208 Figlina, F 196 Figmenta, F 174 Figulina, F 196 Figura, C 68; F 182; S 120, 141, 545; T 146 Figurae, L 196 Figuralis, A 413 Figuratum, P 588 Filus, P 574 Fila, L 195; N 82 Filacteria, F 209 Filargiria, F 211 Filia, I 273; L 119; P 574; S 392 Filiaster, F 210 Filii, F 185; L 205 Filiis, P 362 Filiorum, P 491 Filios, O 257

Filis, F 197; L 156 Filius, p. 1; Int. 41, 45, 48, 270; C 857; F 130, 185; G 136; M 31; S 392, 430, Filix, F 165 Filologos, F 160 Filomella, F 190 Filoxenia, F 159 Filoxsenia, F 156 Filtra, F 189 Filum, F 172 Fimum, F 202 Findunt, N 162 Fine, Int. 75 Finem, C 4; I 246 Fines, M 137; O 243 Finetum, N 155 Finiat, T 94 Finibus, A 357; T 231 Finicia, F 173 Finiculus, F 186 Finis, C 3; L 201, 238; M 127; T 53 Finit, S 384 Finitimos, F 200 Finitum, P 84 Finitus, C 649, 720 Finix, F 155 Fiola, P 160 Fiolae, S 199 Fioli, F 177 Firator, F 179 Firma, S 410 Firmator, A 233 Firmis, I 339 Firmitatem, B 177 Firmus, R 21 Fiscalis, F 201 Fiscella, F 191 Fiscellum, F 204 Fiscilla, F 162 Fiscillis, F 171 Fiscillus, F 166 Fiscina, C 582 Fiscinum, F 205, 207 Fiscium, F 168 Fisco, F 161, 183 Fiscos, F 158 Fiscus, C 888 Fisica, F 167 Fistulis, F 206 Fistum, F 187 Fisus, F 193 Fit, B 94, 159; C 319; D 119; 1 88; S 351; U 178 Fitigalis, F 192 Fiunt. G 187 Fixi, D 59 Flaba, A 605 Flabanus, F 218

Flabra, F 231 Flabris, F 253 Flabum, F 219 Flabus, F 249 Flaceidum, F 215 Flacentia, F 217 Flagitata, F 229 Flagitium, F 233 Flagins, F 246 Flagrans, F 254 Flagrantes, F 226 Flagrat, C 817; F 329 Flagratione, F 220 Flagris, F 222, 247 Flaminibus, F 221 Flamma, F 228; I 102 Flammica, F 237 Flammieus, F 239 Flammigena, F 245 Flammis, F 245 Flarantius, F 223 Flat, E 335; F 211 Flatu, B 3I Flatus, F 231 Flauellum, F 248 Flauescit, F 252 Flauum, F 214, 436 Flebotoma, F 255 Flecta, C 891; G 174 Flectere, p. 38, note 4 Flectitur, I 381, 392 Flegmata, F 216 Fleuerat, L 329 Flexio, D 37 Flexum, P 49 Flexuosns, F 232 Floccus, F 235 Floralis, F 243 Florea, F 244 Florentes, Z 4 Floret, M 177 Floribus, F 213 Floris, B 192; C 116; F 251; G 49 Florum, B 88; F 244 Fluctuaus, F 234 Fluctuat, E 459; F 238, 250 Fluctus, A 153; E 305 Fluemina, F 236

Fluens, Int. 341; E 560; F

Fluminibus, F 240 Fluminis, G 178; S 560

Fluentia, M 79 Fluit, F 225; L 203 Flumen, F 242, 420

Fluminum, O 282

Fluuiorum, C 959

Flutas, F 213

Flummonium, F 210

Flustra, F 212; U 279

Fluuium, E 296 Fluuius, A 116, 760; E 9; F 70; H 121; S 108, 482; T 224 Fluxerunt, F 230 Fluxit, F 224 Fluxum, F 227 Foearia, P 313 Foeilat, F 278 Foenlaribus, F 280 Foculentur, F 294 Foeum, A 768 Foederatas, F 271 Foederatus, F 131, 290 Foedere, F 291 Foederum, P 30 Foedum, I 370 Foedus, F 266 Foenus, F 129 Foeta, P 516 Foeton, F 130 Foetor, N 114 Foetore, A 712 Foetorem, A 712 Fogo, F 269 Folia, C 32; H 129 Foliatum, F 276 Foliis, R 253 Follebubulum, C 956 Follem, I 224 Folles, P 501 Folleseit, F 270 Folligantes, F 287 Follis, F 305 Fomenta, F 284; S 612 Fomenti, M 2 Fomes, F 262, 295; H 5 Fomis, F 292 Fons, F 345 Fonte, R 115 Foragem, p. 54, note 2 Forago, C 370 Foramen, C 922 Foramina, C 334 Foramine, p. 99, note 2 Foras, E 44; F 293 Foratorium, Int. 137 Forax, C 547 Forbos, F 297 Foreeps, F 286 Foreifer, F 275 Fordas, F 274 Fore, F 283 Foret, F 281 Forfex, F 279 Forfices, F 263 Fori, C 806 Foriea, F 301 Forinsis, F 299 Forire, F 302 Foris, E 44

Forma, F 191, 307; 1 342; Frasi, F 311 T 165 Formacopula, F 296 Formas, F 272 Format, E 55 Formaticus, F 307 Formatus, P 862 Formicalco, M 379 Formicarum, M 379 Formidat, T 132 Formido, F 277 Formidolosa, T 117 Formonsum, L 109, 266 Formosus, U 124 Fornaeula, F 289 Fornaculum, F 306 Fornax, C 56, 459 Fornicaria, I 143; P 690 Fornicem, F 273 Fornices, F 260 Fornis, F 304 Foro, F 299 Fors, F 285 Forsan, F 259 Forsitan, F 259, 282; P 535; U 300 Fortem, R 237 Fortes, A 70; U 100 Fortex, F 300 Fortio, A 133 Fortioribus, P 469 Fortis, Int. 336; B 114; E 561; G 138; H 42, 54; N 25; S 502; U 80 Fortissima, U 154 Fortissimus, S 532; U 220 Fortitudinis, p. 1; Int. 13 Fortitudo, Int. 116, 138, 234; H 21; O 294 Fortium (for fontium), N 20 Fortuitum, F 258, 265 Fortuna, F 149, 256, 396 Fortunam, L 68 Fortunatus, F 288 Fortunum, F 265 Forum, F 268, 303 Fosa, C 490 Fosforus, F 298 Fossae, S 171 Fossarias, U 88 Fossatum, I 366; L 269 Fotum, B 159 Fotus, F 261 Fouet, F 257, 264, 267 Fractior, F 362 Fraga, F 326 Fragile, F 321 Fragor, F 348 Framea, A 830; F 344, 359 Frangat, M 297; N 34 Frangent, P 481

Frasin, F 323 Frasis, F 335 Frater, Int. 40; A 955; L 307 Fratria, F 357 Fratris, F 357; L 149 Fratuelis, F 318, 319, 320 Fraudare, M 6 Fraude, F 127 Fraudeni, D 103; P 271 Fraudor, P 762 Fraudulenta, S 421 Fraudulenter, F 356 Fraus, C 888; D 219; F 158 Fraxinus, F 327 Fregit, F 346 Frena, P 138 Frenae, O 259 Frenat, F 328 Frendat, F 334, 341 Frendet, F 332 Freniticus, F 330 Frequens, C 316; D 108 Frequentant, A 916 Frequentat, C 327 Frequenter, D 322, 372; F 39, 98; I 443; L 97; M 205; P 367; Q 8, 33; S 145; U 21 Frequenti, E 69 Frequentia, C 430; F 316 Fretum, F 336 Fretus, F 308, 310, 347 Friabat, F 346 Friat, M 350 Fribolum, F 321, 340 Fribula, F 322 Frigat, C 63 Frigat, F 309 Friget, F 313 Frigia, C 25 Frigidum, G 57 Frigidus, A 449 Frigium, T 162 Frigore, F 355; P 243; R 197 Frigorem, A 161 Frigoriosus, A 458 Frigos, A 423 Friguit, A 474 Frignla, F 363 Frigus, I 234 Fringella, F 331 Friuola, F 360 Friuolus, F 312 Frixi, F 343 Frixoria, F 361 Frixum, F 325 Frondet, C 641 Frondosum, N 68

Frons, O 246

Fuma, F 417

Fronte, P 240 Frontuosus, F 358 Fronulus, F 314 Fructices, S 561 Fructificatio, E 77 Fructurus, F 353 Fructus, H 129; M 18 Frugalis, F 317, 333 Frugalitas, P 114 Frugalitatem, F 315 Frugitatem, F 515 Frugi, F 93, 354; S 103 Frugifer, Int. 97, 114 Frugum, I 91; S 629 Frugus, F 324 Fruitur, N 29 Fruiturus, F 353 Frumenta, F 350 Frumenti, A 243; F 87 Frumentum, F 351 Frumine, F 351 Fruniscautur, F 349 Frunite, F 366 Fruor, P 484 Frusta, F 338 Frustatur, F 337 Frustratus, F 364 Frutectum, F 339, 342 Frutex, C 287; II 111 Frutice, F 352 Frutina, F 365 Frunntur, F 349 Fuas, F 408 Fucat, A 648 Fucata, F 425 Fucatum, F 188 Fucinus, F 420 Fucus, F 379 Fudit, F 391, 406 Fuert, A 70 Fuga, T 50 Fugiens, F 410 Fugitifarius, F 410 Fugitifarius, F 367 Fuisset, F 281 Fuit, N 168; R 127 Fulcimenta, F 400 Fulcire, F 95 Fulcra, F 389 Fulgatores, F 421 Fulgentia, B 139 Fulgetum, F 409 Fulgine, F 427 Fulgor, F 409 Fulgurans, Int. 46 Fulice, F 397 Fulmine, A 403 Fultare, F 416 Fultum, E 154; F 398 Fultus, F 392 Fulunm, F 214, 435

Funalia, F 377, 419, 426 Functio, F 393, 401 Functoria, F 415 Functus, F 380, 402 Funda, F 385, 422 Fundat, F 390 Fundi, F 375 Fundit, L 192 Fundo, F 439 Fundus, Int. 136; F 376, Funebraticius, F 423 Funebre, F 394; N 54 Funem, C 184 Funera, F 437 Funeratus, F 368 Funere, F 395 Funes, C 346; R 232 Funesta, F 438 Funestare, F 405 Funestanere, F 387 Funestissima, F 388 Funestus, F 395 Fungitur, F 432 Fungor, F 399 Fungus, F 384 Funiculum, F 412 Funix, F 382 Funus, F 421, 428, 433 Fur, C 444 Furatus, P 245 Furbum, F 374 Furca, F 372 Furcifer, F 373 Furcimen, F 371 Furcit, F 369 Furent, S 674 Furente, S 294 Furentibus, F 431 Furfures, F 386 Furia, E 283; F 434 Furibundus, F 429 Furie, E 353 Furiosus, A 19; L 231 Furit, B 12 Furta, I 107 Furtine, F 396 Furtum, P 339 Furum, L 70 Furunculus, T 3 Furuncus, F 383 Fusa, F 407 Fusarius, F 381 Fusca, P 530 Fuscinula, F 370 Fuscum, A 714; R 221 Fustarius, F 414 Fustatus, F 413 Fustes, M 182; T 303 Fustibus, F 413

Fusum, F 378, 430 Fusus, F 440 Futat, F 418 Futile, F 403, 404 Futura, F 38; P 490 Futurus, A 366

Gabalacrum, G 33 Gabar, C 190 Gabarnas, G 17 Gabea, G 29 Gabrihel, Int. 138 Gabulum, G 9 Gacila, Int. 146 Gaeometrica, G 1 Galaad, G 12 Galea, G 19 Galeae, C 17, 822 Galearia, L 222 Galeatus, C 918 Galeras, G 11 Galilaei, Int. 141 Galla, G 7 Gallacia, T 59 Galli, B 73, 83 Gallia, A 254 Gallicum, B 73, 83 Gallis, A 254 Gallorum, G 37 Gallus, G 191 Galmaria, G 18 Galmilla, G 22 Galmulum, G 21 Galmum, G 20 Gamus, G 26 Gane, G 24 Ganea, G 5 Ganeo, G 8 Gannatura, G 6 Ganniret, G 2 Garbas, G 15 Gargarizet, G 3 Garilum, G 27 Garret, G 25 Garriens, S 418 Garrit, G 4, 13; N 89 Garro, G 10 Garrulitas, G 31 Garrulus, G 10, 34; Q 35 Garula, G 14 Garus, G 32 Gastrimargia, G 28 Gat, Int. 144 Gaude, E 327; M 117 Gaudentes, O 292; P 63 Gaudere, G 78 Gaudet, A 933 Gaudium, T 257 Gauisi, G 66 Gauli, G 30 Gaza, G 16

Gazofsilacio, P 55 Gebellieum, F 201 Gedcon, Int. 140 Gehenna, Int. 145 Gehennon, Int. 145 Gelidum, G 57 Gelum, G 69 Gemellus, Int. 142 Geminae, B 82 Geminatus, G 71 Gemini, A 318 Gemitus, Int. 326; G 71 Gemma, A 442; D 365; O 171 Gemmae, H 78; I 3; S 94 Gemmasium, G 47 Gemnasia, G 74 Genas, G 63 Genealogia, G 35 Genelogia, T 137 Geneo, G 23 Gener, G 86 Genera, B 88; F 181 Generatio, G 35, 82; P 390 Generationem, P 775 Generator, G 60 Genere, L 214; N 137, 159, 171 Generibus, B 106 Generis, S 461 Generositas, G 81 Generosus, G 42 Genesis, Int. 52; G 72, 79 Genetrix, C 869 Genialis, G 50, 80 Genibus, P 344; U 32 Genice, Int. 143 Genimina, G 82 Geniminae, G 77 Genisculus, G 55 Genista, G 52 Genitalis, G 59 Genitiua, G 61 Genitiuum, N 42 Genitiuus, Int. 143, 238; G 61 Genitor, G 60; P 664 Genitura, C 769 Genitus, I 108 Genium, G 38 Gennomae, G 75 Gens, B 131; E 295, 331 Gente, G 53, 68 Gentes, C 982 Genthliatici, G 56 Gentiles, E 317; G 56 Gentilium, S 422 Gentis, S 92 Gentium, Int. 8

Genu, G 67

Genua, G 67

Genuino, G 62 Genuinum, G 76 Genuit, E 216; P 742 Genus, A 104, 184, 243, 245, 342, 515, 544, 686, 752, 8.94; 18 82; 190; C 25, 51, 86, 116; 191, 376, 84, 928; 980; D 292, 337; E 125, 130, 255; F 73, 87, 93, 372, 397; G 30, 135; H 25, 52, 74; 1965, 525; L 131, 309; M 2, 58, 120, 158, 171, 209, 221, 312; N 28, 140, 161; O 153, 169, 173, 248, 288; P 7, 78, 114; 156, 95, 254 854; B 82, 190; C 25, 51, 17, 81, 146, 156, 252, 354, 514, 547, 558, 674; R 111, 259; S 103, 151, 195, 334, 354, 360, 363, 369, 539; T 249, 276, 278; p. 87, note 1 Genusia, G 64 Geometra, G 39 Geometrieus, G 40 Gere, G 83 Gerens, F 402 Gerit, C 171 Geritur, D 375; G 84 Germen, Int. 229; G 49; S 219 Germinat, P 856 Gerula, G 46 Gerulus, G 73 Gesa, G 37 Geseire, G 78 Geserat, G 58 Gesiae, G 70 Gestamen, G 36 Gestant, P 260 Gestat, G 85 Gestatio, G 43 Gestatus, G 44 Gestibus, N 177 Gestit, G 65 Gestitis, G 66 Gestorum, A 81 Gestu, N 185 Gestum, G 45 Gestus, G 41, 54 Gesum, G 48 Geth, G 51 Geumatrix, G 87 Gibra, G 96 Gigans, C 414; G 90 Gigantes, T 93 Gigantomacie, G 98 Gigantum, G 98 Gigneceum, G 97 Gignendarum, G 38 Gignentia, O 45 Gignit, S 30

Gignitur, G 95 Gilbus, G 99 Gillus, G 91 Giluns, G 88, 94 Gingria, G 100 Gippus, G 93 Gipsus, G 92 Girum, L 159 Girus, C 388, 417, 421 Git, G 89 Glaber, G 109 Gladia, A 154 Gladiator, P 872; S 335 Gladiatores, G 120; L 18 Gladiatorum, L 14 Gladiaturae, Glatiaturae, A 349 Gladii, A 106 (bis), 118; F 66: M 310 Gladiolum, A 598; G 113 Gladius, F 61; M 222; R 229 Gladonamur, G 130 Glandes, G 101; I 509 Glandi, H 129 Glandula, G 118 Glans, G 101 Glarea, G 111 Glatiaturae, see Glad-Glanco, G 125 Glaucoma, G 108 Glaucum, F 436; G 117 Glaueus, C 233 Glannis, P 847 Gleba, G 103 Glebo, G 119 Glebra, G 122 Glebulum, Int. 147 Glescit, G 123 Glis, G 104 Gliseit, G 124 Glitilia, G 114 Globat, G 107 Globosus, G 126 Globus, G 105, 106, 110, 132 Glomer, G 115 Glomerat, G 127 Glomoramur, G 131 Gloria, Int. 66; C 275 Gloriae, H 150 Glorificans, Int. 159 Glorificat, I 281 Gloriosi, O 227 Gloriosus, Int. 31 Glos, G 129 Glosa, p. 9 (heading); G 128, 134 Glosema, G 121 Glumula, G 112 Glns, G 116 Gluten, G 133 Glutinum, G 102

Glutto, A 242 Gnarus, G 137 Gnatus, G 136 Gnauus, G 138 Gnomen, G 135 Gnossea, G 139 Gomer, G 140 Goridus, G 141 Gotholia, Int. 139 Grabatus, A 820 Graciles, C 880, 916 Gracili, P 471 Gracilis, E 367; G 155 Gradatio, C 470 Gradus, A 25 Graffium, G 169 Grallus, G 154 Gralorum, G 175 Gramen, G 151 Gramina, G 152, 163 Grammatica, G 144 Grana, C 386; T 186, 357 Grandea, S 155 Grandes, A 556; C 400 Grandeuus, P 766 Grandis, G 145 Grassare, G 172 Grassator, G 153 Gratat, G 168 Gratator, G 167 Grates, G 170 Gratia, 1nt. 118, 166; P 823; U 71, 91, 149 Gratiam, G 147 Gratiarum, E 341 Graticium, G 174; p. 38, note 4 Gratificatur, G 147 Gratiosior, F 62 Gratis, G 146, 165 Gratuita, Int. 145 Gratuitum, G 146 Gratulat, G 168 Gratulator, G 167 Gratus, G 80 Grauata, S 212 Grauatus, A 749; M 53; O Grauis, C 565; G 164; P 352; Q 7, 29 Grauit, C 387 Grauiter, M 320 Grecam, A 803 Grece, p. 1; A 296, 306; C 272, 697; L 257 Greci, A 860; D 8 Greciae, E 106 Greco, M 183 Grecorum, G 175 Grecum, G 97 Greens, A 122

Greditur, G 160 Gregalis, G 159 Gregariorum, G 157 Gregarium, G 148 Gregatim, G 158 Gregis, U 70 Gremen, G 149 Gremius, G 166 Gressit, G 171 Gressus, G 156; T 243 Grex, G 150 Grillus, G 143 Gripem, G 142 Gros, G 161 Grossior, F 287 Grossitum, D 292 Grossus, B 2 Gruis, G 162 Grunnire, G 173 Grus, G 162 Gubernaculi, C 485 Gubernat, D 136 Gubernatio, D 261; R 104 Gula, G 28; I 385 Gulae, S 661 Gulosus, G 23; H 72 Gumnaside, G 179 Gunua, G 185 Gurges, G 178 Gurgite, T 296 Gurgulio, G 180, 184 Gurgustia, G 187 Gurgustiore, G 182 Gurgustium, G 176, 177, 181, Guttit, G 186 Guttoris, C 889 Gyllonem, B 27 Gymnasia, G 190, 193 Gymnasis, G 188 Gymnicus, G 192 Gymnos, G 189

Habenis, H 37 Habeus, A 872; B 104; C 407; D 10, 367; E 233; L 29; P 481, 787, 858; S 39, 291; T 103 Habent, A 168; B 177; C 844; E 245; H 140; P 481; S 66 Habentibus, A 485 Habet, A 499, 598; B 16, 107; C 364, 701, 753, 886, 947, 977; D 292; E 246, 483; H 49; S 82, 378, 466; T 221 Habetus, E 541 Habia, H 6 Habile, H 38

Habeat, G 38

Habiloes, H 11 Habitaculum, Int. 336 Habitans, B 209 Habitant, L 283 Habitat, H 50 Habitatio, L 143; R 103 Habitauit, I 118 Habitudines, H 14 Habitudo, H 21 Habitum, G 45, 146; H 17 Habitus, H 109 Habundans, A 335; D 321; L 265; O 181 Habundant, A 363 Habundanter, A 213, 367 Habundantiam, I 91; S 629 Habundantissimum, R 157 Habundat, E 451; M 267 Habunde, A 361; L 86 Habyssum, H 25 Hac, D 383; P 196, 237 Hacrore, A 68 Haec, C 77; H 2 (bis), 5, 7, 29 Haeiolat, H 9 Halantes, H 28 Halas, A 485 Halat, H 27 Halibs, H 16 Hamatum, H 26 Hanc, Int. 145 Harena, H 40 Harenae, H 22 Hareolus, H 13, 15 Harinulces, H 18 Harubdis, H 19 Harundo, H 1, 20 Haruspex, H 41 Hasta, P 392, 416; T 211, 353 Hastae, C 940; G 37; S 48 Hastilia, H 8 Haue, H 12 Haurio, H 32 Haurit, H 39 Hausae, H 24 Hause, H 23 Hauserit, H 36 Hausissent, H 10 Hausta, H 30 Haustum, H 31, 35 Hant, H 3, 4, 33, 34 Hebenum, H 52 Hebescebat, H 55 Hebescerct, H 57 Hebetat, H 89 Hebetos, II 60 Hebitabit, H 58 Hebitatus, H 56

Hebitiores, H 84

Heia, II 73

Hel, Int. 152 Ilcliacus, H 66 Helice, H 77 Helidres, H 114 Helleborus, II 86 Helluo, II 61, 72 Helson, H 76 Heluo, H 47 Helus, H 79 Hemorres, II 74 Hera, H 59 Herba, B 95; C 964; D 368; G 152; S 39 Herbae, D 368; M 312, 313 Herbę, A 104 Herbis, L 137; N 49 Herbum, H 63 Herculaneus, H 81 Hercule, H 46 Herculus, H 54 Hereditas, C 440; H 70 Hereditatis, E 486 Heredinin, H 80 Hereon, H 71 Heresearum, Y 6 Hereses, T 13 Heresis, H 69; S 210 Herctici, I 16 Hercticorum, C 25 Hereticus, E 295 Hereum, H 45 Heri, P 789 Heribefonticon, H 67 Heries, H 44 Herinis, H 87 Herma, H 82 Hermafroditus, H 64, 88 Hermafrodus, H 53 Hermon, H 65 Hero, H 70 Herodius, H 83 Heroicometron, Int. 151 Heronalacah, H 68 Herre, H 62 Hersutum, H 85 Herugo, H 75 Herumna, H 48 Herus, H 42 Hesperias, H 43 Heuotropeum, H 78 Heus, H 51 Hiadas, H 104 Hiameo, H 98 Hiantes, H 112, 122 Hiatos, H 100 Hiberna, H 94 Hibernus, II 93 Hibiscum, II 101 Hic, H 97, 107, 111; 1 14, 492; S 564 Hicine, II 127

Hominibus, P 417 Hiemant, H 94 Hicmen, H 117 Hieremeas, 1nt. 149 Hieronia, 11 120 Hierusalem, Int. 145, 148 Hiis, E 261 Hilarior, F 62 Hilaris, F 251 Hilarus, C 768 Hilicus, H 129 Himeneos, H 113 Himosus, H 109 Hine, C 754; H 115; S 551 Hincire, H 115 Hinnitus, II 126 Hipocrisin, H 92 Hircus, A 551; T 168 Hirobi, H 121 Hironiam, P 239 Hirribile, H 118 Hirsi, H 103 Hirsuti, H 103 Hirsutus, II 91 Hirtus, H 123 Hirundo, H 106 Hiscire, H 110 Hiscit, H 102 Hiscitur, H 99 Hispani, C 274 Hispida, H 90 Hispidum, Int. 93 Hispidus, H 91 Hisseire, H 116 Hister, H 124 Historias, H 119 Historicus, H 119 Histrio, A 870 Histriones, H 95 Histrionum, M 212 Histrix, H 108 Hiulca, H 96 Hiulcas, H 105 Hinleum, H 125 Hoc, H 132, 152; I 17, 18; L 269; M 15 Hoc est, C 977; O 271 Hoctatus, H 141 Holeris, F 73; I 266 Holet, H 27 Holido, H 146 Holioglapha, H 139 Holitor, H 151 Holocaustum, Int. 150; H 138 Holor, H 134 Holus, H 63; L 46; S 336 Homicidia, C 343 Homicidium, C 54 Hominem, D 292 Homines, C 495, 804; E

162; R 163

Hominis, A 822; B 209; S 273 Hominum, A 821; C 576; D 170; F 174; S 74 Homo, A 56, 611; C 407, 979; D 292, 367; E 269; G 80 (bis); P 450; p. 92, note 4 Homulis, H 149 Homnneio, H 149 Honera, S 66 Honeraria, H 147 Honesta, L 5 Honor, D 325; F 240 Honorat, A 370; E 426 Honore, 1 435; N 165; R Honorem, C 217 Honores, C 647; P 810 Honorificus, M 347 Hora, H 136 Horam, P 281 Hore, C 477 Horno, II 137, 142 Horomatis, H 131 Horrenda, T 218 Horreum, A 662 Horribile, M 222 Horridus, R 85 Hortator, A 308, 381 Hortulanus, H 151 Hortus, C 964 Horns, H 150 Hos, H 135 Hosce, H 133 Hoscine, H 135 Hospitalitas, F 159 Hospitia, T 200 Hospitium, T 319 Hostia, A 387; H 140, 143 Hostiae, H 148 Hostiarii, A 325; E 42 Hostiarum, E 469 Hostibus, T 271; U 178 Hostimentum, H 145 Hostire, H 144 Hostis, P 288 Hostispicis, H 128 Hostium, M 74 Hrema, H 153 Huc, C 418 Huius, S 544; T 209 Huiuscemodi, H 158 Humanis, S 620 Humanitas, L 173 Humant, U 88 Humanus, P 738 Humase, H 159 Humatum, H 157 Humatus, H 156

Humeris, T 226 Humida, M 81 Humidum, M 52; R 200 Humilia, U 56 Humiliatus, D 139 Humilis, E 440; G 176: S 693 Humor, A 449; U 236 Humorem, S 30 Humores, C 875 Humum, H 160; S 81 Humus, L 197 Hune, H 155 Hunceiue, H 155 Huncine, H 161 Huscide, H 154 Hyadas, H 162 Hvalinum, H 163 Hydropieus, I 345 Hydrops, I 346 Hymeneos, H 161 Hymnus, H 165 Hyna, H 130 Hyne, H 166

Humeri, S 331

Iacea, I 4 Iaeintini, A 356 Iacintinis, P 561 Iaeit, I 7 Iacob, Int. 158 Iacobi, Int. 223 Iaetant, C 574 Iaetantiae, P 389 Iaetantiae, I Iaetare, I 4 Iaetatus, I 11 Iacturas, I 6 Iaetus, I 11 Iacula, B 139 Iacularis, P 361; 92, note 4 Iaculum, G 48; I 8 lafeth, Int. 153 Iair, Int. 154 Iam, I 2; L 269 Iambri, Int. 181 Ianitor, A 871 Ianua, P 500 Ianus, F 179 Iapix, I 5 Iaram, I 10 Iasitrosin, I 1 Iaspis, I 3 Iaspix, I 9 Iatha, Int. 175 Ibe, M 265 Ibi, B 117 Ibicea, I 12 Ieist, I 11

Ietus, I 15 Id, I 18; L 27; T 31 Id est, p. 1 (bis); Int. 223 (bis); A 25, 51, 158, 165, 290, 296, 593, 821; B 60; C 185, 642, 676, 879, 971; D 12, 83, 292; E 216, 511; F 98, 154; H 64; L 93; M 71, 203, 321; N 56; P 30; T 185, 357; U 51, 267 Ideas, P 466 Idem, Int. 223; G 60; I 17, 22; N 116; T 9; p. 82, Identidem, I 26 Idi, I 16 Idieon, I 20 Idida, Int. 301 Idioma, I 19 Idiota, I 21 Iditun, I 23 Idoli, Int. 279 Idolis, P 162 Idolorum, D 201 Idolum, D 4 Idoneus, I 25; S 80, 95 Idonius, A 223 Idumea, I 24 Iechonias, Int. 179 Iceit, I 41 lectato, E 370 Iemini, F 185 Icortasticai, I 40 Iepte, Int. 168 Ierion, I 43 Ieroboam, Int. 180 Iesue, Int. 165 Iesus, Int. 167 len, Int. 182 Iezrahel, I 42 Igitur, 1 28 Ignarium, I 35 Ignarus, I 2I, 33; T 164 Ignauns, D 326; I 31, 36 Ignaa, I 29; S 495 Ignem, L 61 Igneus, R 109 Ignibus, F 280; S 47, 73 Ignia, Int. 124, 330; C 77; E 298; H 5; L 48; M 326; U 62, 96 Igni saerum, I 27 Ignita, I 29 Ignite, T 141 Ignitior, I 38 Ignobilis, D 93; I 37 Ignominiosa, F 360 Ignosee, 132 Ignouit, I 30

Igrins, I 31

Iir, I 39

Ilia, I 44 Ilia, I 47 Iliaeis, I 51 Iliaeus, I 53 Ilibus, I 48 Ilicet, I 46, 49 Ilium, I 45 Illam, A 375 Ille, E 268; P 555 Illic, I 50; L 9 Illine, I 52 Illius, A 374 Illo, A 442 Illud, A 477 Ima, F 439; S 121 Imaginarie, P 335 Imaginarium, F 424 Imagines, T 148 Imago, C 179, 512; E 54; I Imbrieibus, I 57 Iminant, I 56 Imitator, A 241, 293 Imitatrix, E 158 Immo, A 930; Q 51, 56 (nimmo); S 243 Immolate, A 70 Immolatiuum, U 262 Immolor, P 815 Immunis, I 55 Imnum, Int. 156 Imo, L 129 Impeditus, P 756 Impellitur, T 284 Imperat, F 27; I 443 Imperator, D 282, 305; I 286 Imperatoris, A 457; C 797 Imperio, D 239 Impetu, A 398; I 65 Impetus, B 225 Impie, I 273 Impiger, N 21 Impleat, A 64, 698 Implet, A 903; F 57; H 39 Imps, I 54 In, Int. 74, 279; A 50, 251, 346, 353, 376, 392, 426, 427, 530, 598, 653, 794, 823, 831, 875; B 65, 94, 128, 163, 192, 204, 209, 214; C 8, 25, 171, 185, 218, 222, 232, 322, 324, 370,373,413 (bis), 495 (bis), 497, 521, 659, 753, 774, 804, 890, 905, 964; D 23, 37,51, 171, 173, 368; E 8,

78, 236, 239, 343; H 2; I 65, 76 (bis), 85 (bis), 86, 87 (bis), 88, 99 (bis), 118,

138, 142 (bis), 143 (bis),

(bis), 414, 418 (bis), 440 Incidit, H 102 (bis), 446 (bis), 451 (bis), Incidunt, L 2 458 (bis), 165, 467 (bis), Incilat, I 302 468; L 52, 88, 124, 129, Incipiam, O 235 14I, 204, 269, 342; M 207; Incipiente, Int. 183 N 37; O 102, 145, 207, Incipit, O 117; T 338 220, 282; P 55, 240 (bis), 220, 282; 1° 35, 240 (bis), Incipiuni, 0' J 246, 249, 260, 271, 303, Incisa, B 203 426, 463, 481 (bis), 577, Incisiones, In 620, 660, 661, 665, 689, Incisam, Int. 696, 754, 794, 802, 862, Incisara, F 3° 882; Q 8, 79; R 37 (bis); Incitamenta, 8 39, 47, 66, 73, 121, 218, Incitet, S 508 281, 341, 490, 567, 620, Inclamitans, 682, 731; T 38, 120, 143, Inclibata, C 4 226, 259, 278, 351, 357 (ter); U 138, 163 Inaccessu, I 253 Inalator, I 292 Inane, C 160 Inanem, I 489 Inanes, F 403 Inanis, Int. 272 Inat, I 338 Inauspicatus, I 332 Inbecillis, I 431 Inbellem, I 460 Inberbes, E 83; I 200, 202 Inberbis, L 142 Inbit, I 303 Inbuit, I 401 Inbatum, B 207 Incaluit, I 184 Incanduit, I 411 Incantata, I 367 Incantator, M 67 Incantatores, I 368 Inccdens, A 376 Incendimur, A 526 Incendit, A 195 Incendium, F 262, 361 Incendunt, A 886 Inceniae, I 81 Incensum, T 331 Incensus, R 35 Incentiua, I 71, 453 Incentinum, I 387 Incentor, I 363 Incentores, I 70 Incerta, P 837 Incerti, I 73 Incerto, S 463 Incessere, 1 452 Incessit, G 171; I 448 Incessum, I 295

145 (bis), 154 (bis), 167, | lnccstare, I 172 195, 196, 198 (bis), 223, | lnccstum, I 273 224 (bis), 226, 227 (bis), | lnccstum, I 75 228, 234, 246 (bis), 252 (lnchoata, O 244 (bis), 255 (bis), 276 (bis), | lncibus, I 329; P 161 324 (bis), 335 (bis), 333 | lncider, I 462 Incipiunt, O 119 Incisiones, Int. 78 Incisum, Int. 77 Incisura, F 338 Incitamenta, I 141 Incitet, S 508 Inclamitans, I 459 Inclibata, C 445 Inclinata, C 487; S 610 Inclinatum, S 586 Inclinatus, D 127; P 769; S 611 Inclitum, I 436 Inclusi, A 311 Inclusit, A 32, 88; O 56 Incoat, I 169 Incola, I 138 Incolae, C 631 Incolome, R 79 Incommodum, I 89 Incommodus, C 852 Incompti, I 389 Inconditus, I 391 Inconpositi, I 389 Incompositus, I 391 Inconsissis, I 339 Inconstans, F 232 Inconstantes, B 158 Inconsuctare, I 289 Increbruit, I 156 Increpare, O 49 Increpat, E 206 Increpescit, I 102 Increpitans, I 127, 230 Increpuit, I 116 Incuba, I 225 Incubat, I 158 Incubet, I 250 Incubuit, P 772 Incuda, I 137 Inculcat, I 243 Incumbens, A 152, 203; I 322; N 106 Incumbere, I 277 Incunabulum, I 309 Incuria, I 330

Incurrentes, I 445

Incurrit, I 448

Incurrus, I 378 Incursantes, I 445 Incursantibus, I 69 Incursat, 1 105 Incursati, I 312 Incursatione, I 65 Incursus, E 339 Incuruis, U 248 Incusa, 1 379 Incute, I 279 Indagat, I 183 Inde, A 712; C 754; D 172; I 52, 108 Indecorum, I 370 Indefensus, I 428 Indefferens, I 433 Indegina, I 108 Indeginus, I 118 Indemnis, I 182 Indens, I 316 Indeptus, I 133 Indere, I 296, 349 Inderet, I 439 Indesertum, I 249 Indesinentes, B 161 Index. C 306: I 120, 216 Indicat. O 86 Indicibilis, I 354 Indiciis, I 67 Indicio, I 154 Indicit, I 125 Indicium, A 941; I 386; M 239 Indidem, I 344 Indidit, I 153 Indigerics, I 91; S 629 Indigesta, I 91 Indigestae, I 206 Indigestas, 1 263 Indigetes, I 328 Indignans, D 353 Indigne, A 299, 400 Indignum, A 95 Indignus, A 76 Indigus, F 40 Indipiscitur, I 323 Indit, I 130 Inditas, I 213 Inditnm, I 163 Indolem, I 208 Indolis, I 260, 272 Indoluit, I 359 Indomatus, M 306 Indomitam, C 527 Indomitus, I 427 Indruticans, I 77 Indubiae, I 358 Indultum, I 404 Indumenta, I 358; P 495 Induperator, I 286 Indurat, T 226

Industias, I 406 Industria, I 191 Industrius, I 171; N 25 Indutae, C 736; P 495 Indutiae, I 405 Indutium, I 407 Indutor, N 94 Induxit, P 271 Inebitabile, Int. 309; S 713 Inebriari, S 351 Inedia, I 267, 270 Inefficax, I 36 Incffrenate, F 366 Ineluctabile, I 176 Inenarrabilis, I 354 Inenodabile, I 450 Inepte, I 399; S 283 Inepti, I 449 Ineptia, I 419 Ineptias, I 155 Ineptias, I 412 Inergiae, I 457 Incrgumenis, I 301 Inergumenos, I 74 Incrmis, I 59 Iners, I 170, 197 Inertis, I 438 Incunte, A 6 Inexorabilis, I 392 Inexpertum, I 101 Inexpiabile, I 426 Inextricabilia, I 80 Infactus, I 157 Infamia, I 435 Infando, I 222 Infandum, I 134, 393 Infans, P 862 Infantes, G 46; S 116 Infantia, A 6; S 465 Infanticulus, I 395 Infantie, I 309 Infantium, C 968; P 794 Infantum, C 954 Infastior, I 83 Infastum, I 408 Infaustus, I 237 Infectum, I 422 Infectus, N 134 Infelicior, I 83 Inferaces, I 365 Infere, H 71 Inferi, H 45 Inferiae, I 265, 305, 320 Inferiorem, R 99 Inferit, I 61, 177 Inferni, Int. 252; M 108 Infernum, E 277 Infernus, A 920 Inferorum, I 305; T 105 Inferos, A 116 Infessisti, I 364

Infestat, I 105 Infestationes, I 369 Infestauit, I 114 Infestissimo, I 100, 337 Infestus, I 106, 129, 325, 400 Infesns, I 325 Infici, I 214 Inficio, I 417 Inficise, I 278 Infidens, I 307 Infima, A 18; I 122 Infimus, I 306 Infinitum, H 118 Infirma, A 31 Infirmitas, C 127 Infisor, I 307 Infit, I 463 Infitetur, I 382 Infitia, I 333 Infitiae, I 402 Infitiandi, I 189 Infitior, I 284 Infixis, I 86 Iuflase, I 278 Inflase (= infra se?), I 282 Inflatio, T 182 Inflexibilitas, R 197 Inflexuosus, I 381 Inflictu, I 304 Infortunus, A 337 Infractus, I 211 Infridat, I 268 Infrigidat, A 475 Infruetiueras, I 365 Infructuosa, S 77 Infruere, I 341 Infrunitas, I 263 Infula, I 98, 117, 420 Infulae, I 425 Infundere, I 311 Infunderet, A 271 Infusa, N 37 Infuseerctur, I 95 Infusus, D 38 Ingeni, A 851 Ingenia, A 146 Ingeniosa, D 121 Ingeniose, F 9 Ingeniosus, D 354; S 7, 391 Ingenium, C 537 Ingens, E 202; S 458 Ingentes, I 72 Ingentia, C 231; O 222 Ingenua, I 356 Ingerit, I 61 Ingesta, I 110 Ingluuies, I 385 Ingratus, I 136 Ingredior, A 252 Ingressu, I 454

Ingressum, I 295 Ingruentia, I 238 Ingruerit, I 149, 242 Inhibentibus, I 455 Inhiebant, I 140 Inhonestum, A 834; I 370 Inians, I 78 Inibitum, I 94 Iniere, C 410; I 441 Iniit, I 169, 430 Inimica, A 348 Inimicatrix, A 348 Iniqui, N 84 Iniquitas, S 11, 198 Iniquum, P 757 Initia, C 968; E 213; I 60; R 217; T 183 Initiantes, A 894 Initiatum, I 466 Initiatus, E 455 Initium, A 724, 911; G 49 Iniuria, P 746 Iniuriam, I 269; R 163 Iniuriosum, I 180 Iniuriosus, M 277 Iniurium, I 180 Iniusti, N 132 Iniuum, I 269 Inlauare, I 341 Inlecebra, I 384 Inlecebris, I 135 Inlecebrum, I 249 Inlectus, I 162, 201, 447 Inlegale, A 565 Inlesnm, I 361 Inlex, I 124 Inlibare, I 311 Inlibat, I 362 Inlicebra, I 91 Inliciendo, I 384 Inlicis, I 67 Inlicitum, N 102 Inlidit, I 248 Inlisus, C 207 Inludentes, C 158 Inludere, I 424 Inludit, D 128 Inluminans, Int. 151 Inluminatio, L 302 Inluminatrix, Int. 204 Inlusor, F 337; P 66 Inlustare, I 424 Inlustrat, I 281 Inlusies, I 88, 165, 232 Inmaculatus, p. 1 Inmallones (for: in mallo nanis), C 373 Inmaturi, A 191 Inmaturus, A 109, 877 Inmederatio, I 383 Inmensa, C 21

Inmensae, C 367 lumensum, I 429 Inmerito, N 14I Inminente, I 101 Inminentia, I 238 Inminere, I 93 Inmitte, I 279 Inmoderatus, E 59; I 280 Inmoratur, I 421 Inmunditia, C 495; S 446 Inmundus, E 464 Inmunes, I 152 Inmunit, I 334 Inmutare, A 110 Innectitis, I 319 Innitentes, I 207 Innitimur, I 314 Innitor, I 416 Innixus, I 322, 410; P 647 Innobiliter, I 109 Innocentem, I 396 Innocentia, C 802 Innotuit, I 350 Innuba, I 388 Inobliuit, I 350 Inobs, E 321 Inola, I 111 Inoleseere, I 321 Inoleseit, I 315 Inopiae, P 662 Inopię, P 840 Inopimum, I 212 Inopinato, I 220 Inops, I 390 Inorma, I 342 Inormes, I 72 Inormia, I 441 Inous, I 329 Inpaetae, I 205 Inpactu, I 304 Inpantensium, I 298 Inpatiens, I 247, 280 Inpedimentum, O 73 Inpedit, O 134 Inpediuit, I 68 Inpellunt, D 132 Inpendebat, I 194 Inpendebatur, I 188 Inpendenis, P 751 Inpendere, I 251 Inpendit, I 66, 317 Inpendium, I 398 Inpenso, M 181 Inpensum, I 258, 429 Inpensus, I 432 Inperator, M 278 Inperimente, I 423 Inperitat, I 443 Inperitus, I 237 Inperiti, I 66, 293; P 98 Inpertitum, I 258

LATIN INDEX. Inpetendum, I 375 Inpetere, I 462 Inpetigo, I 79 Inpetrat, I 403 Inpetu, I 242 Inpetuunt, I 262 Inpingit, I 352 Inpinguit, I 248 Inpletum, F 101 Inplicamur, I 3I4 Inpluraberis, I 64 Inplurat, I 308 Inponente, I 423 Inponit, I 274 Inpopulabile, I 361 Inportunus, I 432 Inposterem, I 217 Inposterio, I 290 Inpostor, S 507 Inpostura, S 540, 567 Inposnit, I 153 Inpraessit, P 755 Inpraesumptum, I 215 Inprobat, I 283 Inprobus, I 148 Inprofidus, P 585 Inprouiso, E 427 Inprouisu, I 96 Inprouisns, I 415 Inpuberes, 1 200 Inpubes, I 202 Inpugnare, I 452 Inpugnatio, A 159 Inpulor, I 62 Inpulsi, A 105 Inpulsor, D 250 Inpulsore, I 210 Inpulsus, C 694; T 250 Inputare, S 621 Inque, I 377 Inquid, I 463 Inquiens, I 247 Inquietudo, I 81 Inquietus, A 137 Inquilini, I 244 Inquilinis, I 245 Inquinat, A 867; P 31 Inquinatio, C 518 Inquinatus, C 515 Inquire, Z 7 Inquirit, R 189 Inquisitor, D 211 Inquitis, I 297 Inrationabilis, O 12 Inrequiuit, I 313 Inridunt, C 36 Inrigatur, P 278 Inripere, I 300 Inritamentum, I 387 Inritas, A 642

Inritatus, I 139

Inrogat, I 177; P 478 Inruens, I 150 Inruenti, S 218 Inruissent, E 270 Inruit, A 402; I 299 Inruptio, I 409 Insanit, U 35 Insanus, F 330; P 723; U Insauciabilis, I 360 Insatelabilis, 1 306 Inscitia, I 326 Inscius, I 33 Insceabilia, A 865 Insectari, I 121 Insedit, I 154 Insegniter, I 109 Inseminata, I 357 Inseminatum, I 327 Insequi, I 121 Inserens, I 316 Inserere, I 296 Inscreret, I 439 Inscrit, I 130 Inseritur, T 268 Inserta, I 357 Inseruit, S 216 Insidiae, C 180; P 813 Insidias, I 107 Insignis, I 175, 309 Insignit, I 434 Insilitus, I 239 Insimilae, O 140 Insimulat, I 82 Insimulatione, I 187 Insinuat, A 473; I 243 Insinuo, I 351 Insitum, I 327 Insolens, I 92, 221 Insolenter, I 289 Insolentia, I 84 Insolentione, I 257 Insolescentibus, I I12 Insolescere, I 58 Insolesceret, I 209 Insonans, I 230 Insontem, I 396 Insonuit, I 116 Insperato, E 427; I 220 Inspicare, I 181 Inspirator, I 292 Inspuri, I 73 Instar, I 374 Instare, I 93 Instineta, I 412 Instinctu, I 253 Instites, I 119 Institutor, I 233 Institutum, D 146; I 163 Instruat, I 380 Instructi, C 64 Instructio, A 711

Instructionum, U 304 Instructores, A 168 Instructus, 1nt. 62; A 50; C 71; F 308 Instrumentum, 1 347, 380 Insuescit, I 318 Insula, E 260; T 351 Insulae, Int. 169; S 669 Insule, S 289 Insultans, I 144 Insuper, I 168 Integerrimus, I 451 Integre, S 279 Integritas, S 238 Integritate, I 451 Integro, O 266 Integrum, S 103 Intellectni, A 775, 863 Intellectum, A 848 Intellegis, S 269 Intellegit, A 633; H 41; R 44, 45 Intellexerunt, C 625 Intelligere, A 413 Intemperantia, I 166, 257, Intemperata, I 193 Intemperatum, I 310 Intemperies, I 179

Intemperius, I 383 Intempesta, I 192 Intempestina, 1 193 Intempestiuum, I 164 Intempestum, I 310 Intendit, A 887 Intendent, A 821; C 587, 808

Intentant, I 259 Intentat, I 274 Intentio, I 256 Intentiosus, P 292 Inter, C 904; D 172; I 128, 218, 366; L 269 Interamen, I I15 Interanaglyffa, I 146 Interasile, I 146 Intercalares, I 90 Intercalat, I 240 Intercalcat, I 287 Intercapidine, I 373; L 268 Intercapido, I 219, 437 Intercepit, I 173, 174 Interceptio, I 132 Interceptum, I 131 Interceptum est, I 186 Intercessisse, I 203 Intercessum, I 178 Interclusit, I 68 Interens, I 346

Intercusus, I 315

Interdicit, I 160

Interdictum, I 178 Interdiu, I 128 Interdum, F 367 Interesse, A 155 Interfector, A 182 Interfectus, P 26 Interficere, E 79 Interficit, C 633 Intericcta, I 291 Intericctio, I 437 Interiectionis, A 411 Interim, I 126; T 28 Interior, E 563 Interiora, A 270; I 159; P Interire, I 203 Interitus, U 4, 33 Interins, I 306, 336; U 240 Interlinitus, I 185 Interlitam, I 201 Interlitus, I 185 Intermina, I 291 Interminat, I 160 Intermittit, I 240, 287 Internicium, I 461 Interno, A 712 Internodia, I 264 Internuntia, I 397 Internuntius, I 63 Interpellare, I 190 Interpellat, A 262 Interpola, I 241 Interpolat, I 261 Interpolata, I 340 Interpolanit, I 288 Interponit, C 568 Interpositio, 190 Interpraes, I 63 Interpraetatio, p. 3; A 301; F 335; M 124 Interpretatio, G 121 Interrex, I 331 Interrogamini, C 703 Interrogatio, E 280 Interrupit, I 288

Interruptis, C 21 (for the wrong ucl ruptis) Internallo, E 511; L 268, 269 Internallum, 1 366, 405; L 269 Interuenit, D 238 Interuentu, 1 199 Intestabilis, I 271

Intexunt, 1 123 Intibus, I 266 Intima, P 577 Intimandum, 1 469

Intestinis, E 469

Intimum, G 76; I 103 Intollerabilis, D 292 Intomus, I 336 Intonuit, C 892 Intra, B 92; C 683; M 70 Intractabilis, I 151 Intransmeabili, I 456 Intrat, S 615 Intrauit, S 616 Intresio, I 351 Intrinicio, I 413 Introductio, D 366 Introrssum, I 394 Introuersum, I 394 Intuens, P 258 Intuitu, O 18 Intula, I 147 Intulisti, I 364 Intus, P 481 Inuadere, I 289 Inualescente, C 870 Inuectus, I 275 Innectus sum, I 294 Inueni, I 294; N 6 Inneniretur, N 21 Inuenit, N 134 Inneniunt, O 187 Inuentor, R 220 Innentus, C 615; N 4 Innestigat, I 183 Innestis, I 343 Innestus, A 402 Inueterare, I 348 Inuicem, U 165 Inuident, I 231 Inuidia, F 4 Inuiolata, A 8, 21 Inniolatum, I 215 Innise, O 92 Inuisere, 1 254 Inuisus, I 229 Inuitans, A 289 Inuitia, L 184 Inulte, I 428 Inultus, I 161 Inulus, I 464 Inundat, I 372 Inundatio, I 376 Inuocaberis, 1 64 Inuocat, I 308 Inuolata, A 10, 60 Innolem, I 355 Innolueus, I 235 Inuolutis, I 319 Intestinum, B 79; I 103, Inuolutus, P 254 Inurit, A 866; B 31; U 10 Inutile, I 399; S 219 Inutilia, F 322 Inutilis, C 852; I 438 Inutiliter, N 202

Ioachas, Int. 177 Ioachim, Int. 178 Ioas, Int. 171 Ioatham, I 47I Iob, Int. 162; I 473 Iocatur, D 311; G 25; I 177 Iocista, I 477 Iocundissime, S 15I Iocundum, A 521; F 187 Iocundus, F 6 Iocus, F 54; I 483 Iocl, Int. 183 Iohannes, Int. 166 Iolia, I 476 Iolnerunt, I 170 Ioua, Int. 184 Ionatha, Iut. 171 Ioram, Int. 173; I 475, 478 Iordanis, I 472 Iosaphath, Int. 172 Ioseph, Int. 161 Iosias, Int. 176 Iota, I 474 Iouem, I 479 Ioues, I 509 Iouis, F 242 Iperbolicus, I 480, 481 Ipochrita, Int. 155 Ipsa, D 292; F 85; G 43: I 529; L 336; Q 67; T 357 Ipsae, Int. 78; P 181 Ipse, Int. 182, 189, 223; A 611; D 251, 292; I 22; T 103 Ipsi, A 25; H 152 Ipso, S 417 Ipsum, M 189; T 31; U 63 Ir, I 486 Ira, G 2; I 484 Iracunde, S 674 Iracmdia, I 488 Iracundiam, E 502 Iracundus, F 132 Iracuntia, D 168 Iracum, C 139 Irascens, S 663 Irascetur, S 607 Irascitur, R 182 Irata, T 345 Irati, A 142 Iratus, F 429; M 213; S 271; T 232 Iris, I 482, 485 Ironia, I 483 Irridabant, I 487 Irritum, I 489 Isaac, Int. 157 Isachar, Int. 160 Isai, Int. 169

Isca, I 49I

Iscit, I 492

Isic, I 490 Isignit, I 495 Ismahel, Int. 163 Israhel, Int. 164 Iste, Int. 119, 213; H 127; I 22 Istic, I 493 Istine, I 494 Isto, I 494 Istos, S 544 Istue, I 496 Isymerinos, A 296 Ita, I 498; P 379 Italia, A 952; S 105 Italiae, E 296; F 420; S 108 Italicum, B 76 Itane, I 498, 500 Itaque, I 28; P 256 Itararium, C 71 Itenerarium, I 499 Itenere, A 376, 398 Iter, A 657; B 116; H 107; I 499; O 128 Iterarium, E 320 Iterata, P 111 Iteratio, D 155, 349; M 54 Iteratum, P 72, 112, 151 Iterum, C 495, 677; D 61; I 26 (bis); R 35 Itore, I 497 Iubar, I 521, 531 Iubilati, C 742 Iubilum, I 503, 520 Incundus, H 15; L 111 Iuda, Int. 159 Iudas, Int. 223 Iudex, C 340; E 41 Iudicalis, C 270 Iudicanis, S 279 Indicarct, A 230 Iudicaria, P 622 Iudicat, C 761, 854; I 443 Iudicatur, P 620 Iudicem, A 457 Indices, A 499; C 389; L
228; P 576 Indici, S 238 Indicia, U 3 Iudicibus, A III Indicio, S 678 Iudicium, Int. 80, 84, 172; P 151, 620; S 164, 441 Iudico, C 294, 330 Iudith, Int. 170 Iuga, I 502, 524 Iugarat, I 519 Ingem, A 410 Iugia, I 517 Iugis, I 515 Iuglantes, I 509

Ingulat, I 511 Iugum, I 501, 522 Iulius, Q 53 Iumperum (for iuniperum), Iunctis, U 32 Iunctura, I 523 Iuncus, I 530 Iungetum, I 510 Iungit, I 315: P 153 Iungula, Int. 185 Iunguntur, B 115 Inniperum, I 508 Iunxerunt, C 356 Iura, P 543 Iuramenta, M 154 Iurare, D 96 Iurat, D 34 Iuratio, F 266; I 513 Iure, I 504 Iurgat, I 516 Iurgium, I 518; U 29 Iuris, C 804 Iurisconsultus, I 507 Inrisperiti, I 512 Iurisperitus, I 507 Ius, C 569; M 322 Iusinrandum, E 47; I 513; P 550 Iussit, S 28 Iuste, I 504 Iustificati, Int. 297 Iustificatus, Int. 339 Iustum, N 57 Iustus, Int. 209, 295; C 302 Iunat, F 267; I 506 Iuuanit, I 511 Iuuenalia, I 528 Iuuencus, I 505 Iuuenilia, I 528 Iuuenis, G 47; P 858, 863 Iuuentus, I 526, 527, 529; P 857 Inuentutem, I 208 Iuuenum, I 527 Iuxta, Int. 145; C 663; E 273; F 114; P 518, 564, 719 Kalende, N 53

Kyrieleison, Int. 186

Laban, Iut. 188 Labat, L 81 Labentium, A 669 Labes, L 62 Labiles, L 320 Labitur, L 78, 193 Labo, L 83 Labor, II 48; L 38 Laborare, D 32; N 95

Labore, M 181 Laboriosa, Int. 193 Laboris, E 155 Laborum, O 200 Labos, L 38 Labrum, L 4 Labrusca, L 51 Lacenosa, L 1 Lacerat, L 17, 97 Laceratum, L 89 Lacerna, L 15; P 246 Lacerta, L 45 Lacertae, B 209 Lacerti, L 52; T 223 Lacertor, 1ut. 191 Lacertum, L 71 Lacessere, L 96 Laccssit, L 19 Lacessitus, L 32 Lacesso, L 34 Laciniosum, L 89 Lacinosum, L 57 Lacisca, Int. 192 Lacte, E 126 Lactescit, L 97 Lactis, M 370 Lactuea, L 39 Lacunar, L 40 Lacunaria, L 28 Lacns, N 50 Ladascapiae, L 93 Laena, L 80 Laeta, C 187 Laetans, U 128 Laetare, T 241 Laetitia, A 469 Laetus, G 34 Laguncula, L 41 Laici, E 6, 250 Lambens, Int. 29 Lambiens, A 507 Lamentationibus, T 274 Lamentatur, H 9 Lamen[tum], S 524 Lamia, L 29 Lamina, B 193; P 240 Lampades, L 53; T 110 Lampadis, Int. 241 Lampas, H 29 Lamsta (for lanista), L 14 Lana, B 110; L 64, 81 Lanae, L 3; P 289 Lances, L 13 Lancinat, L 58 Lancis, L 42 Lancola, Int. 197 Lane, H 25 Languens, L 282 Languescens, E 438 Languet, M 104; T 197 Languida, E 66

Languor, M 103 Laniat, L 22 Lanio, L 17 Lanioses, L 2 Lanistae, L 18 Lanistarum, L 75 Laniuas, L 22 Lanterna, L 23, 95 Lanternum, L 63 Lanucar, L 37 Lanugine, L 64 Lanugo, L 3; P 22 Laux, L 36 Laogoena, L 21 Lapanas, L 43 Lapatium, L 44 Lapicedina, L 72 Lapidaria, D 355 Lapide, A 442; M 342 Lapidem, E 8 Lapides, A 168; P 505; S 66 Lapidis, A 245, 442; C 90 Lapidum, A 147, 879; C 320; L 26 Lapillus, S 140 Lapis, C 127; H 145; L 72; M 11, 96; O 22; P 17; S 17, 633; T 103, 198; p. 72, note 2 Lappa, L 54 Laptucae, P 432 Laquear, L 35 Laquearia, L 7, 27, 87 Lar, L 5 Larba, L 69 Larbula, L 11 Larem, L 61 Lares, L 60 Largioris, D 158 Largitas, M 333 Largius, E 208 Largus, F 333; L 185; P 583 Laris, L 48, 59 Laruae, L 221 Larus, L 50 Lasciuae, C 673; L 12 Lasciuia, L 67, 279 Lasciuiosum, P 81 Lasciuus, 1' 226 Laser, L 46; (see Z 5) Lassatus, M 53 Lassus, A 820 Lata, p. 1; L 66 Latas, D 10; E 233 Latebra, L 82 Latens, A 74 Laterculus, L 9 Latere, A 66; D 138; E 109; L 20, 77, 124, 208; M 129 Lecti, G 50; T 226 Latericia, L 20, 79 Lectica, L 151

Latescere, L 77 Latet, L 88 Latex, B 22; L 56, 88 Latibulum, L 71 Laticis, L 73 Latine, p. 1; E 209 Latini, D 359; R 223 Latinum, A 451; D 15; I 395 Latiores, A 61; D 17 Latitiae, L 140 Latitudo, Int. 153, 249, 265 Latomi, L 26 Latona, L 94 Latorum, I 502 Latrant, B 41 Latratus, Int. 227; L 90 Latrina, F 301; L 30, 85 Latrinas, F 301 Latro, N 120 Latrocinium, R 112 Latronum, L 65 Latuit, D 182; O 67 Latum, S 121 Latumis, I 335 Latur, L 76 Laturus, L 8 Latus, L 49, 55 Lauacrum, G 179 Laudabilem, P 23 Laudabilibus, P 77 Landae, L 31 Laudando, E 24, 228 Laudandum, A 260 Laudans, Int. 170 Laudant, E 67 Laudariulus, L 91 Laudate, Int. 19 Laudauit, P 798, 799 Laude, P 767 Laudem, D 18; U 264 Laudes, T 147 Laudis, I 520 Lauerna, L 65, 70 Lauescit, L 68 Lauriatus, P 105 Laus, H 150, 165; P 83, 317. Lauticiae, L 24 Lautissime, L 86 Lautum, L 10 Lautumiae, L 6, 25 Lautuminia, L 92 Laxhe, L 16 Lazarus, Int. 190 Lebes, L 101 Lebetas, L 102 Lecebra, L 112 Lecta, T 282

Lectidiclatum, L 133 Lectio, P 235 Lectorum, P 694 Lectulis, T 259 Lectulum, S 522 Lectulus, C 451 Lectum, F 124; O 176; P 866; S 471 Lectus, L 137 Ledo, Int. 196 Legat, L 144, 145 Legati, P 727 Lege, A 105; F 291 Legem, P 748 Legendi, A 960 Legentium, L 271; N 26 Legerat, L 119 Leges, S 109 Legimus, S 197 Legio, L 131; P 379 Legis, D 155; P 385, 732 Legislatio, T 73 Legit, L 118 Legitima, P 857 Legitimo, Int. 75 Legitimos, Int. 333: P 858 Lego, L 146 Legula, L 122 Legumen, L 128 Leguminis, L 134; M 209; S 334 Legunt, L 202 Leguntur, G 192 Lembum, L 121, 129 Lembus, L 123, 154 Lemociniat, L 153 Lemurium, L 140 Lena, L 105 Lenam, L 125 Lendina, L 127 Lenirent, L 155 Lenit, L 152; M 350; P 716; p. 97, note 2 (bis) Leniter, M 298 Lenitur, D 168 Leno, C 152; L 141 Leno, L 139 Lenocinantes, L 108 Lenoeinium, L 117, 143 Lenoues, A 250; L 98, 103 Lens, L 134 Lenta, L 107, 110 Lenticula, L 147 Leuticulum, L 124 Lentis, L 128, 134 Leutum, L 138 Leo, M 379 Leonis, H 105; R 248 Leopardus, L 227 Lepidum, L 126 Lepidus, L 99

Lepor, L 100 Leporis, L 135 Leptis, L 149 Lepus, L 111, 135 Lermentum, L 152 Lerna, L 104 Lesia, L 136 Lesta, L 150 Lesus, L 106 Letamen, L 120 Letitia, G 31 Leuem, L 109, 266 Leues, F 403 Leui, Int. 194, 223 Leuiathan, L 115 Leuigatis, L 132 Leuir, L 130 Leuis, L 142 Leuita, Int. 195 Leuitas, I 166, 285 Leuius, E 208 Leuuis, S 146 Leuum, L 113 Lex, Int. 83; A 110, 827; L 116; P 575 Lçx, Int. 323 Lexis, L 114 Lexina, L 33 Lexos, L 148 Lia, Int. 193 Libac, L 157 Libamina, A 238 Libare, L 162 Libat, L 192 Libauit, L 206, 207 Libbeus, Int. 223 Libenter, C 38 Liber, Int. 68, 255; B 1; C 682; D 253; L 186 (bis), 204 Libera, A 38; I 356 Liberales, L 202 Liberalis, L 185 Liberalitas, L 173, 244 Liberandum, A 263 Liberatorum, L 205 Liberatus, C 216; F 380 Liberi, L 202; U 30 Libertabus, L 177, 214 Libertatem, A 616; L 245; R 249 Libertini, L 205 Libertis, L 214 Libertus, L 233 Liberum, B 5; S 95 Libidines, A 227 Libitina, L 226 Libitorium, 1nt. 198 Libor, L 165, 184, 189; U

Libramentum, L 163

Librant, M 268 Librantes, L 216 Librarios, L 246 Librat, L 188 Libratio, L 163 Librato, S 678 Libratores, P 248 Libri, Int. 256; C 82; F 11, 20 Librorum, Int. 257; B 101 Libros, A 779; D 348; L 246 Librum, T 208 Liburna, L 252 Liburnices, L 164 Lice, L 223 Licensiosum, P 81 Licentem, L 199 Licentia, F 71 Licet, L 225; Q 9 Licetur, L 181, 232 Licia, L 250 Liciatorium, L 178 Licidus, L 210 Licitatio, L 225 Licitator, L 215, 230 Licium, L 249 Lietores, L 167, 228 Lidiae, L 194 Lidoria, L 175 Lien, L 172 Ligant, E 245 Ligantur, R 101 Ligaretur, F 31 Ligari, U 156 Ligata, N 88 Ligatio, T 77 Ligatum, N 93 Ligatur, U 34 Ligatura, A 143; N 90 Ligatus, D 205 Ligua, C 52; II 97; R 210; S 66 Lignarium, Int. 199 Ligneum, L 270 Ligni, C 928; F 372; H 52; I 525; L 309; O 153, 248, 288; S 360, 539 Liguo, I 85; L 290; S 531; T 120, 357 Lignorum, L 236; R 215 Lignum, E 292; R 253, 255; S 639; T 136 Ligones, L 161 Ligustrum, L 169 Lihargum, L 247 Liis, L 212 Lima, L 152, 251 Limatum, P 521 Limax, L 180 Limbum, L 159

Limbus, L 243

Longitudo, Int. 231

Liminium, L 174 Limis, L 201, 238 Limpha, L 160, 229 Limphaticus, L 198 Limpidat, O 84, 146 Limuruae, L 221 Limus, L 197, 239 Linchini, L 240 Liucis, L 220 Liuea, C 13; E 233; F 422; L 248; S 483 Linebat, L 158 Lineum, E 78 Lingit, L 219 Lingua, C 28; E 499; G 128, 134 Linguae, I 19 Linguam, B 16 Linguidus, I 431 Liugula, L 237 Lingurrit, L 219 Lini, C 373 Liniae, C 222, 324 Liniamentum, L 195 Liniebat, L 158 Liniendo, L 124, 176 Liuifator, L 231 Linimenta, L 196 Linionis, L 156 Linit, L 195; M 354 Liniuit, L 158 Lino, L 158 Linquid, L 191, 241 Linteamina, O 226 Linter, L 235 Lintris, L 253 Linx, L 227 Liquamen, G 32 Liquentes, L 171 Liquet, L 242 Liquidae, L 187 Liquide, L 242 Liquidum, L 182 Liquitur, L 193, 203 Liquor, E 114 Liquoris, L 73, 187 Litare, L 190 Litat, L 213 Lite, L 212; U 29 Litescere, L 208 Lithos, p. 72, note 2 Liticen, L 179 Liticines, A 347, 349; L 209 Litigat, A 453; I 516; U 18 Litis, L 212 Lititer, L 199 Litotes, L 168 Littera, Int. 95; A 685 Litteralis, G 144 Litterari, L 289

Litterarum, L 271; O 265 Litteras, A 556; L 202 Litteris, A 499 Littoris, S 310 Litui, L 218 Lituo, L 179 Lituos, L 234 Litura, L 176 Lituus, L 183, 200 Liuida, L 170 Liuido, L 224 Lixa, L 211, 222 Lixae, L 217 Lixarum, A 882; P 482 Lixiones, L 166 Lobe, L 260 Loca, A 560, 816; C 33, 192; D 381; G 187; M 84; P 24, 689, 859; S 25, 26, 318; T 72; U 56, 289 Locatur, C 42 Loci, A 525, 677, 738; F 272; I 468; R 177; T 203 Locis, 1 76; L 269 Loco, A 500; C 319; I 118 494; M 19 270; U 203 M 191; R 123; T Locum, N 194: P 554: R 99: T 270 Locuples, L 265 Locus, Int. 57; A 346, 424, 615, 678, 734, 741, 787, 960; B 201; C 181, 495, 683, 804, 978; D 176, 338; E 162, 276, 415(bis); F 239, 342, 423; G 178, 192; L 72, 82, 269, 324; N 10; Lucor, L 274 P 140, 149, 802; S 114, 623; T 194; U 47 Locusta, Int. 42; L 262 Locustae, B 190; S 151 Locutio, A 561; P 698 Locutiones, O 159 Locutus, A 365; E 58, 455; F 72; O 245 Locutus est, P 821 Lodix, L 261 Loetalis, L 263 Loetiferum, L 267 Logion, L 258 Logus, L 257, 264 Loica, L 254 Lolium, Int. 310; L 255 Longa, L 268; I' 763; S 4, Longas, C 917; D 292 Longe, A 28, 29, 66, 78; H 3; P 310, 683, 712; U 239 Longeuitas, E 357 Longinguum, D 211 Longior, C 351

Longius, R 113 Longo, L 268, 269 (bis) Longos, U 254 Longum, C 133, 407; P 635 Loquax, Int. 85; E 141 Loquendi, C 950 Loquendo, A 712; N 202 Loquendum, I 393 Loquens, A 219 Loqui, C 627; E 74; F 18; H 110, 116 Loquitur, C 848; E 76; F 41; H 35; P 776 Loquor, N 80 Lorium, C 274 Lorum, B 37 Loth, Int. 187 Lotium, L 256 Lotum, L 259 Lubricat, D 131; L 78 Lubrices, L 320 Lubricus, L 321 Lucan, L 295 Lucanica, L 294 Lucar, L 303, 306 Lucas, Int. 189 Lucem, C 904 Lucernae, L 23, 27, 240 Lucernarum, F 426 Lucet, C 77; E 175; N 105 Lucidum, P 266 Lucifer, R 64 Lucifuga, L 280 Lucis, B 145; P 458 Lucius, L 292 Lucra, C 604; Q 11 Lucrosus, Q 32 Lucrum, E 155 Luctantur, S 114 Luctare, I 176 Luctatoria, P 91 Lucte, P 140 Luctuosa, F 437 Luctuosum, F 394 Luctus, Int. 5; G 71 Lucubrantes, L 286 Luculentas, S 166 Luculentum, L 281 Luculum, L 270 Lucumones, L 299 Lucus, L 308, 324; P 332 Ludarius, L 298 Ludens, B 10 Ludi litterari, L 289 Ludi scenici, L 288 Ludibrium, L 319 Ludiera, E 487 Ludum, T 249 Ludus, C 643; L 271

Luebant, L 318 Lucre, L 318 Lues, L 327 Lugubria, F 141 Luguire (for lugubre), F 405 Luit, L 316; P 293 Luitia, L 300 Lumbare, L 287 Lumbricus, L 304 Lumbulos, L 335 Lumbus, L 328 Lumiuaribus, T 136 Luminis, E 14 Luna, C 383; G 105; M 210; N 156 Lunae, M 136 Lunulus, L 277 Lupa, Int. 192; L 333, 338 Lupanar, L 283 Lupatis, L 293 Lupea, L 285 Lupercal, L 325 Lupercales, L 317 Lupercalia, L 336 Luperci, L 317 Lupi, L 220 Lupinare, L 334 Lupinaria, L 285 Lupus, L 297, 332 Lurcones, L 275 Lurdus, L 296 Lurica, T 196 Luridam, L 301 Luridus, L 273 Luscina, F 190 Luscinia, A 121; L 330 Luscinius, L 331 Luscis, M 287 Luscus, L 272 Lusit, L 276 Lusitatatio, L 278 Lusor, A 466 Lusorius, P 332 Lussus, L 307 Lustra, L 314 Lustrat, L 313, 323 Lustrato, L 290 Lustro, L 281 Lustrum, L 302, 310, 322 Lusus, L 278 Luteré, L 79 Luteum, L 305, 315 Luto, L 301 Lutosa, S 25 Lutraos, L 291 Lutum, C 29 Lutus, L 309 Lutuus, L 311 Lux, B 145; O 116; P 458 Luxerat, L 329 Luxoria, L 312

Luxoriosus, A 853; H 61 Luxurio, L 326 Luxus, L 279, 312 Lycisca, L 338 Lyens, L 340 Lymbo, L 339 Lymbus, L 342 Lympiatico, L 337 Lympus, L 341

Macedonia, O 145 Macedoniae, F 69 Macedonici, P 156 Macedonum, S 48 Macellum, C 771 Macer, E 159 Macera, M 122; S 562 Maceratus, M 27 Maceria, M 11; R 250 Machia, N 11 Machina, I 224 Machinamenta, M 112 Machinautem, M 78 Machinatio, M 13 Machinatur, M 12 Macies, M 106 Macilentus, M 85 Mactat, I 514 Macte, M 117 Macula, C 519; D 91; L 62, Maculam, N 150 Maculare, I 172 Maculata, P 749 Maculatam, N 151 · Maculis, N 69 Maculosum, M 83 Maculosus, Int. 221 Made, M 51 Madefacta, M 98 Madere, M 84 Madida, R 212 Madidum, M 94 Madit, M 52 Maeraria, C 219 Maeror, p. 17, note 9 Maforte, M 9 Mafortem, M 62; P 359 Mafortiam, M 62, 114 Mafortio, T 116 Magalia, M 81 Magica, P 697

Magis, M 87, 92, 111; Q 56; S 243
Magister, Iut. 267; L 14; S 726
Magistratus, M 47; Q 66
Magistrorum, D 53
Magnstrorum, M 105, 218

Magifice, M 220

Magistrorum, D 53 Magna, C 890; M 105, 318; T 253; U 97

Magnanimis, C 838 Magnanimitas, M 119 Magnetis, M 96 Magnifica, E 529 Magnifica, M 371 Magnificus, M 105 Magnis, P 470 Magnitudo, A 317; C 934;

I 374; M 237; P 648 Magnus, E 103; S 17 Maiales, M 38 Maior, A 797; C 339; E 119

Maiores, R 76 Maiorum, E 331 Mala, M 60, 120, 176 Malachia, M 68 Malachias, Int. 203 Malachim, M 99 Malagma, M 21

Malachim, M 99
Malagma, M 21
Malas, M 121
Male, M 159; P 772
Male, A 869
Maledicere, E 509
Maledicit, L 97
Maledicturi, D 180
Maleficia, F 189

Malefida, M 100 Mali, C 102 Malifactoris, S 31 Malina, Int. 216 Malis, M 3 Malitiose, I 348 Malle, M 72 Malleatoris, Int. 243

Malleo, E 386; P 503 Malleolus, M 2, 5 Mallim, M 90 Mallioles, A 168 Mallo, C 373; M 87, 92 Malua, M 42

Malum, C 239; F 233; M 12; P 328; S 37 Malus, A 109, 753, 878; M

24 Mammae, B 214 Mampularis (for mauip-), M

Manachem, Int. 212 Mauachus, M 109 Manasse, Int. 210 Manasses, Int. 211; M 28 Manat, M 178

Manatio, M 79
Mancipandum, A 263
Mancipare, M 115
Mancipatus, M 116
Mancipauit, M 4
Mancipiorum, P 476

Mancus, M 8 Maudantes, E 362 Mandarit, M 61 Mandatum, S 332 Mandatur, p. 30, n. 1 Mandauisit, M 61 Mandet, M 77 Mandibula, M 75 Mandit, M 76 Mandragora, Int. 207; M 18 Mandras, M 26 Mandrat, C 218 Manducandum, C 964: E 51: Manducantem, E 32 Manducantes, F 30 Manducat, H 148; M 76 Manduco, F 269; M 123 Mane, C 907; M 183 Manere, M 91, 110 Manes, M 10, 108 Manet, A 552; I 250; M 59, 70 (bis) Mango, M 39, 48 Manibus, P 479 Manica, M 16 Manicas, D 10; E 233 Manichei, I 117 Manifestari, D 341 Manifestatum, P 614; U Manifeste, A 614 Manifestius, E 208 Manifestum, C 837; P 266 Manifestus, O 218 Manile, M 17 Manimae (for mammae), P Manipula, M 55 Manipulatim, M I Manipulos, M 167 Manipulus, M 88, 102 Manitergium, M 19 Manna, M 15 Mannolus, M 57 Manserunt, I 470 Mansitare, M 110 Mansuaeuit, M 93 Mansuete, C 402 Mansuetum, C 401 Mansuetus, M 93 Mansyr, M 31 Mantega, Int. 215; M 118 Mantica, M 56 Manticulare, M 6 Manticum, M 32 Mantilia, M 86 Mantyrium, M 22 Manu, A 349; M 23 Manua, M 55 Manuale, M 66 Manubiae, M 23 Maunbium, M 30, 74

Manubla, M 54

Manubrio, S 121 Manubrium, A 598; C 185 Manufortis, D 6 Manum, E 177; M 123; S 661 Manus, C 975; L 29; P 699; U 268 Mapalia, M 46 Mappa, Int. 220 Маррае, М 86 Mappalia, M 63 Marasmon, M 7 Marcidus, M 53 Marcor, M 103 Marcuet, M 104 Marcus, Int. 206 Mare, A 351, 479, 509, 529, 609; B 94; C 7, 370, 447, 473; E 162; F 114, 336; G 96; O 125, 282; P 802; S 85; T 135, 278 Margareta, H 98 Margarite, U 251 Margo, M 20 Margor, Int. 208 Maria, Int. 204 Maria, A 315, 330; B 231; E 266 Marina, P 402 Marinae, F 397; S 732 Marini, C 347; M 182, 190 Maris, A 153; B 90; P Maris, M 50, 71 Maritabatur, M 95 Maritalis, U 162 Mariti, L 307 Maritima, N 22 Maritimum, B 94 Maritudo, M 50 Marmor, I' 17; S 311 Marmora, E 276 Marmoris, O 173 Marruea, M 37 Mars, M 49 Marsi, B 67 Marsiculum, B 67 Marsopicus, M 35 Marsupium, M 89 Marsuppia, M 36 Marsus, M 67; O 94 Martis, A 787; M 19 Martyr, M 25 Martyrium, M 101 Marubium, M 43 Mas, M 50, 82 Masca, M 33 Masculi, U 78 Masculini, E 263 Masculus, M 71, 82 Mascus, M 34

Masitat, M 59 Massa, M 45, 97; P 54 Mastice, M 41 Mastigat, R 223 Mastigium, M 29 Mastruca, M 65 Matalis (for maialis), M 69 Matella, M 58 Mater, L 94 Materia, M 97 Matertera, M 73; T 151 Mathematici, E 245 Mathematicus, F 8 Matheum, C 81 Matheus, Int. 205, 223 Matricis, O 88 Matrimoniorum, P 727 Matrimonium, C 699 Matris, A 955; M 73; O 130 Matrix, M 44 Maturat, M 14 Maturauimus, M 113 Maturescere, A 222 Maturius, M 80 Maturus, A 192 Matusalem, Int. 202 Matutina, F 298 Matutinos, P 203 Mauens (for manens), M 107 Maulistis, M 40 Manult, M 111 Maxima, I 444 Maxime, Q 60 Me, M 189; P 799(bis) Mea, Int. 278; M 180, 183; N 59 Meantes, M 156 Meapte, M 180 Meat, M 178 Meatim, M 140 Meatus, M 143 Mee, Int. 219 Mecanicia, M 141 Mecenus, M 145 Medella, M 193 Medemnum, M 131 Medentes, M 194 Medetur, M 147 Media, Int. 219; I 192; P 854; U 245 Mediatas, I 486 Mediatrix, I 397 Medicalis, S 3.1 Medicamenti, F 296; P 165 Medicamentum, C 88 Medicator, M 186 Medici, M 194 Medicina, Int. 264; F 281

Medicinae, T 141

Medicinam, C 964

Medieos, P 861; S 459 Medietas, C 280 Medii, R 96 Medio, A 598; L 269; M 135, Mediocris, G 159 Mediotollonium, M 135 Meditor, M 155 Meditullium, M 191 Meditus, M 186 Medium, M 172; T 242 Medius, E 167: 1 63 Mediustidius, M 154, 176 Medulla, M 195 Megale, M 166 Mei, Int. 108, 112: A 7 Meio, M 163 Mel, N 58 Melarium, M 142 Melehizedech, Int. 209 Melfoben, M 183 Melinus, M 130 Meliora, P 525 Meliorem, P 523 Melito, M 155 Melius, P 735; S 69 Meliuseula, M 158 Meliuseule, M 159 Melle, M 334 Melleatum, U 155 Melodiam, M 190 Melodium, M 150 Meloneolia, M 133 Melopeum, M 174 Melopeus, M 134, 179 Melops, M 173 Melos, M 157 Melotis, M 129 Membra, T 225 Membranaticius, L 9 Membranum, P 394 Membrorum, C 678; M 269; P 127 Membrum, Int. 76 Memet, M 189 Meminit, R 155 Memor, Int. 338; A 586 Memoria, Int. 306: A 85. 91; E 232, 237; M 238 Memoriam, S 682 Memoriem, P 162 Mendacio, M 125 Me[n]daeium, C 332 Mendaeium, I 333 Mendax, F 44, 312, 404; I 483 Mendicitates, S 541 Mendicus, S 542 Mens, O 59 Mensa, T 302 Mense, M 148

Mensis, 11 93; M 149 Menstrua, M 148 Menstrum, M 136; S 285 Menstruum, M 149 Mensularius, T 275 Mensun, M 185 Mensura, Int. 301; D 255; M 225; P 773; T 230 Mensurae, D 149; P 173 Mensuras, G 39 Mensurat, M 184 Mensuratio, G 1: L 12 Mensuratum, M 185 Mensurauit, D 160 Menta, Int. 222 Mentagra, M 198 Mente, A 137 Mentis, A 157 (bis); E 23 Mentitur, E 179 Mentitus, C 567 Mento, 1' 276; S 417 Mentor, M 168 Meo, M 140 Mereando, M 164 Mereatis, N 174 Mereatur, N 189 Mercedarius, M 181 Mercedis, M 164 Merees, M 164 Mereidem, M 181 Mereimonia, M 153 Mereis, Int. 160; E 155; M 164 Mercuri, C 168 Mereurium, M 197 Mereo, M 162 Merepsiea, M 132 Meretrices, L 283; P 689 Meretrieiae, P 642 Meretrieis, M 31 Meretricius, S 464 Meretrieum, C 687; L 103; S 156 Meretrix, L 285; P 641, 644 Merga, M 199 Mergae, M 182 Mergiseo, p. 78, note 3 Mergisso, M 187 Mergite, M 167 Mergulus, M 160 Merit, M 177, 192 Meritricum, L 143 Mero, M 188 Meror, M 196 Merore, A 632 Merorem, Int. 292 Merorum, E 308 Merotetes, M 138 Merothece, I 142 Merui, E 134

Merula, M 165

Merum, M 114 Merx, M 161, 164 Mesias, Int. 214 Mesopicatum, M 172 Mesores, M 152 Messalia, M 175 Messem, C 305 Messes, M 182 Messor, M 175 Mestifieis, A 636 Mestifieum, M 196 Meta, M 127 Metadictio, M 170 Metafora, M 139 Metafrasin, M 124 Metallaris, R 149 Metallo, I 87 Metallum, A 883; E 285 Metas, M 126, 137 Metendo, M 152 Meticulosus, M 146 Metit, M 151 Metitur, M 184 Metonomia, M 169 Metra, M 171 Metrieins, M 200 Metrum, D 230; M 128 Metuendus, M 146 Metuens, I 18: U 192 Meus, Int. 105, 119, 203, 235; B 69 Mieat, T 210; U 161 Mieha, Int. 213 Michael, Int. 200 Migare, C 127 Migma, M 229 Mihi, U 171 (bis) Miles, A 376; U 140 Milia, L 131 Milis, O 266 Militare, E 176 Militaris, T 123 Militat, O 266 Milite, M 228 Militiae, M 348; U 51, 67 Militiam, M 216 Militiarum, S 54 Militibus, D 312; T 180 Militis, A 824 Militum, A 117, 159; C 17, 190, 670; F 88; G 148; H 91; M 102, 331; O 207, 293 Milituum, O 189 Milium, M 202, 209 Millenam, C 377 Millum, M 215 Miluus, I 303; M 201 Mimo, I 228 Mimographus, M 212 Mimopora, M 208

Mimus, A 870; M 231 Minaci, M 223 Minante, M 226 Minantur, I 259 Minat, A 27 Minatur, M 217 Minax, M 213 Mine, M 210 Minerba, M 203 Minerua, P 89 Minet, M 211 Mingebant, M 58 Mingente, M 163 Minicus, M 219 Minimi, M 377 Minister, Int. 82; A 209, 378; D 210; F 78 Ministratio, A 696 Ministrator, A 699 Ministri, E 148; L 167; S 31 Ministris, P 78 Minitante, M 226 Minitatur, M 217 Minor, C 469; H 111; I 282; L 49; P 345 Minores, A 942; C 340, 435; P 241; S 171 Minoris, A 922 Minuatus, E 443 Minuere, C 598 Minus, Int. 51; A 50; F 123; P 474, 602; S 291; T 103; U 59 Minuta, C 154; F 295 Minutus, O 65 Minxi, M 163 Mirabilis, Int. 210 Miracula, P 47 Mire, M 220 Miri, S 39 Mirifillo, M 204 Mirum, M 207 (bis); N 130, Misa, E 231 Miscet, C 20 Miseunt, C 185 Misellus, M 214 Miser, M 214 Miserabilis, Int. 5 Miserabiliter, E 552 Miserabit, E 361 Miserandum, M 222 Miserere, Int. 186 Miseria, A 313 Miseriae, T 312 Misicus, M 216 Misit, M 205 Misitat, M 205 Misteria, O 260 Misterium, M 218 Mistice, M 206

Misuratio, M 225 Misus, Int. 20; C 659 Mitigare, M 372 Mitigat, M 224 Mitra, M 227, 230; R 101 Mitrae, C 191 Mitras, G 11 Mittere, A 457 Mittit, A 473; E 177; I 7; L 145 Mittitur, A 354; C 44 Mittunt, S 66 Mittuntur, I 320 Miuparones, M 221 Mixtum, E 118; M 334 Mobilitatem, C 420 Moderari, M 290 Moderate, C 172 Moderatus, M 213 Modernos, M 263 Modestia, F 354 Modi, A 813 Modica, A 305, 329; C 150; H 129; M 328; O 165; P 79, 500; T 72 Modicae, M 143 Modice, E 171; P 96, 143, 291 Modici, H 129 Modicum, L 124; M 22; P 394: S 624 Modieumque, Q 2, 63 Modicus, C 61; Q 71; R 4; S 370 (bis); U 6 Modioli, M 256 Modiolum, S 311 Modios, A 585; C 364; M 131; T 248 Modium, M 128 Modius, M 255; S 49 Modo, A 477 (bis); N 148, 155; Q 74 Modula, P 773 Modulabilis, M 233 Modulamen, M 279 Modulant, M 268 Modulatio, M 244, 247 Modulationis, S 720 Modulator, M 280 Modulum, M 274 Modum, A 530; D 119, 368; M 207 (bis); N 37; P 246; Modns, M 281 (bis); S 293 Moechatur, N 125 Moenia, D 359; M 234, 261 Molae, T 238 Molares, M 240 Molata, C 739 Moles, M 237, 284 Moleste, A 103

Molestissimum, M 252 Molestus, I 400; M 277 Molibus, M 262 Molimen, M 286 Molire, M 276 Molis, C 114; T 260 Molitionibus, M 282 Molitur, M 235, 246 Mollem, C 458 Molles, C 372; E 63; M 245 Mollibus, L 137 Mollities, M 68 Molosus, M 285 Momenta, S 677 Momenti, F 360 [Mo]mento, S 417 Momentum, M 242, 259 Monarcha, M 273 Monarchia, A 591; M 253 Monarchus, M 272, 278 Monasterium, E 299; M 248 Monesticon, Int. 217 Monile, C 889 Monima, R 254 Monimenta, M 241 Monimentum, M 239 Monofealmon, M 232 Monogamia, M 250 Monometron, Int. 218 Monopolarius, M 265 Monotalmis, M 287 Monotonus, M 291 Mons, p. 1; Int. 13; A 317, 353, 831; F 428, 433; H 76; O 145; T 106 Monstrum, H 64, 166; M 269; O 284; P 753; S 168 Montane, I 497 Montes, P 638 Montibus, I 515; R 251; S Monticulosus, A 408 Montis, C 163; O 280 Montium, I 502 Monumentis, M 283 Monumentum, M 238, 249 Monupolium, M 266 Mora, A 167; M 271, 292 Moralis, A 323; E 316; T Moralium, P 653; T 255 Moram, D 196 Morbi, A 686 Morbidosus, M 267 Morbis, M 267 Morbo, T 39 Morbus, L 327; P 141; R Mordacius, M 261 Mordet, M 236

Mordicos, M 251

More, M 140; N 157; R 193; Morenula, M 288 Mores, P 787 Morgit, M 257 Moribus, M 275 Morigeri, M 275 Morio, H 44 Moritur, D 131, 292; O 54 Morosus, M 251 Morotonus, M 260 Mors, E 556; L 259; N 81 Morte, C 304 Mortem, D 305 Mortiferis, L 263 Mortifero, F 145 Mortiferum, L 267 Mortis, Int. 306 Mortui, C 165; E 62 Mortuis, E 423 : I 320 Mortuorum, E 524; F 124: I 265; N 83; S 30 Mortuus, Int. 202 Moses, Int. 201 Mosiclum, M 258 Mosicum, M 289 Motatio, D 366 Motus, G 54; T 243 Monebor, M 270 Moueri, A 91 Mouet, C 392 Mox, A 213 Moysica, M 233 Mucro, M 310, 327; P 873 Mufex, M 361 Mugil, M 332, 339 Muginatur, M 349 Mulcare, M 307 Mulcat, M 320 Mulcatur, M 308 Mulcauit, M 300 Mulcendis, M 373 Mulcere, M 372 Mulcet, M 316, 326, 350 Mulcido, M 190, 247 Mulcifer, M 326 Mulcit, M 354 Mulcra, M 370 Mulgarium, M 370 Mulgatores, M 299 Mulgit, M 341 Mulier, E 69 Muliere, R 190 Mulieris, L 29 Mulierum, N 51 Mulio, M 338 Mulsum, M 334 Multa, M 318 Multabitur, M 314 Multae, S 731

Multarum, Int. 8

Multat, M 363 Multata, M 330 Multatio, M 311 Multatur, M 369 Multatus, M 365 Multauit, M 367 Multi, C 804; D 302; N 132; P 510 Multifariam, M 359 Multifarius, M 357 Multiloquax, M 357 Multimoda, M 293 Multiplex, M 293 Multiplicem, M 359 Multis, I 293; P 90 Multitudo, Int. 54; C 366; F 89, 316; G 150; I 527; S 222 Multo, O 286; P 579 Multorum, Int. 257; A 591, 781; C 562; E 161; G 132; U 247 Mnltos, C 774 Multum, C 206; D 304; I Muluctra, M 314 Munda, M 364 Mundandos, P 505 Mundantur, C 495; R 257 Mundat, E 462; U 61 Mundi, O 289 Munditiae, L 24 Mundorum, C 70 Mundum, L 10 Mundus, I 55 Munera, S 491 Munerarius, M 361 Munerum, D 263; M 331 Munia, M 348, 353 Municeps, M 294, 319, 321 Municipalis, M 321 Municipatum, M 303 Municipatus, M 322 Municipia, O 191 Municipii, M 319 Municipium, M 328 Munifex, M 345 Munifica, M 295 Munifice, M 371 Munificentia, M 333, 362 Munificus, M 347 Munila, M 315 Munit, I 334; S 262 Munitionem, C 741 Munitoria, M 323 Munitus, M 317 Munus, M 345; N 45 Murcus, M 304 Murenula, M 302 Murex, M 329, 342 Muria, M 340

Murica, M 296 Murice, M 306, 342, 352, 375 Murices 1, 52 Murilium, M 355 Muris, M 343 Murmur, R 212 Murmurat, M 346, 351; O 48: S 604 Murmurator, p. 78, note 3 Murmuratum, M 187 Muros, P 496, 880 Murra, M 313 Murrat, M 351 Murratum, M 374 Mursus, O 137 Murum, Int. 145; I 366; L 269; P 61; U 9 Murus, M 234, 378; N 15; U 6 Mus, M 343 Musa, E 281; M 183; P 404; T 154 Musae, E 347 Musarum, H 76; O 205 Musat, M 351 Musca, C 149, 150; M 358, 376; S 452 Muscarium, F 248 Muscarum, C 531, 980 Muscellas, G 55 Muscipula, M 321 Musculorum, D 294 Muscus, M 312 Museum, O 205 Musica, M 368; P 549 Musicanter, M 298 Musicanus, M 336 Musitat, M 309 Musorum, p. 86, note 2 Mnssitatio, p. 91, note 3 Mustacia, M 335 Muste, M 297 Mustela, M 337 Mustelis, B 32 Mutare, M 366 Mutatio, I 179 Mute, E 123 Mutilanda, M 305 Mutilantur, E 5 Mutilare, M 366 Mutilat, M 325, 346, 356 Mutilum, M 301 Muto, M 301 Mutuli, M 377 Muturat, M 360 Mutus, B 11; E 121 Myrmicalcon, M 379 Myro, M 380 Myrtus, M 381 Mysticae, S 731

Naama, N 12 Nabat, N 23 Nablium, Int. 230 Nabulum, N 47 Naetcos, N 15 Nafissa, Int. 228 Naides, N 20 Nam, A 25 Nancisceretur, N 21 Nanciscitur, N 29 Nanctus, N 4 Nanctus sum, N 6 Nando, N 13 Nantes, N 27 Napis, N 40 Napta, N 17, 33 Nardi, N 37 Nardum, N 37, 49; P 405 Nardus, N 19, 28 Nario, N 16 Narium, C 279 Narrat, E 31 Narratio, E 234 Narrationem, P 566, 569, 624 Nascendi, C 677 Nasciosus, N 39 Nascit, Int. 192 Nascitur, A 247, 392, 426; B 192; G 95; I 118; P 135, 712; S 390 Nascuntur, A 816; S 65; U Nasturcium, N 14 Nat. N 18 Natalicius, N 45 Natalis, N 45 Natando, N 13 Natans, R 102; S 255 Natantes, N 27 Natantibus, L 132 Natat, N 18 Nati, O 3 Natium, N 26 Natiuum, N 42 Nato, P 881 Natrix, N 36 Natu, G 145 Natura, H 64; N 26; P 351; S 679 Naturale, G 62 Naturalis, F 167 Natus, A 24, 292; C 906; E 388; F 245; L 338; O 234; P 534; R 252; U 138 Natzareus, Int. 225 Nauale, N 22 Naualia, N 146 Naualis, N 3, 10, 35, 44 Nauarcus, N 2 Nauare, N 30, 43 Nauaretis, N 31

Nauat, N 32, 34 Nane, P 665 Nanem, S 66 Naues, C 955; F 114; N 35 Naui, G 30 Nauibus, C 497, 661; P 660 Nauicula, C 307, 949, 959; L 123, 253; S 191 Nauigabilis, N 8 Nauigautibus, F 114; N 31 Nauigat, E 474 Nauigator, N 41 Nauis, A 441, 753; B 13; C 222, 324, [373], 472, 973, 981; F 73, 439; L 55, 154, 252; N 2; P 684, 860; R 28; S 640; T 253, 350 Nauita, N 41 Nauiter, N 1, 9, 48 Nauium, A 621; C 213, 346; Naumachia, N 11 Nanmachiae, N 50 Naumachium, N 10, 44 Nans, N 11 Nausatio, N 5 Nausia, C 914; H 79 Nauticum, A 553; C 184 Nanum, Int. 229 Nanus, N 7, 24, 25, 38 Nazarei, N 46 Ne, N 96; Q 58 Nebris, N 66 Nebula, G 108 Nebulo, N 94 Nebulonis, N 65 Nec, A 306; N 57 (bis), 77 (bis), 98 (bis) Necabantur, N 101 Necessaria, U 303 Necessarium, O 182 Necessarius, N 72 Necessiam, S 292 Necessitudo, G 129; N 71 Necet, P 652 Necis, N 73 Necromantia, N 83 Nectar, N 58, 75, 99 Nectarius, N 51 Nectit, N 87, 89 Nefanda, N 62 Nefandi, N 84 Nefando, I 222 Nefandum, M 222 Nefarium, N 56 Nefas, C 570; N 102 Nefastus, N 56 Negandi, I 189 Negant, D 42, 296 Negas, A 57 Negat, A 69; D 27, 309

Negatio, A 77, 665 Negationes, I 402 Negatiua, L 168 Negauit, A 11, 52 Neglecto, P 493 Neglegenter, A 36; D 116 Neglegentes, A 695 Neglegentia, I 330 Negligiosus, S 622 Nego, D 299; I 284 Negotia, A 383; N 64 Negotiant, E 162 Negotiatio, L 303; P 658 Negotiationes, M 153; N 183 Negotiator, I 233; M 48 Negotii, G 73 Negotio, N 95, 198 Negotium, N 79 Nemo, I 176 Nemora, A 916 Nemorosa, A 149 Nemorosum, N 68; O 192 Nemorosus, L 324 Nemus, H 7 Nen, S 95 Nenias, N 54 Nenior, N 80 Nentes, N 82 Neofitus, N 100 Neomeniae, N 53 Neophitus, N 63 Nepa, N 61 Nepos, A 612 Nepotum, P 491 Neptalim, Int. 226; N 59 Neptam, N 55 Nequam, N 78, 190 Neque, N 70 Nequid, N 52 Nequiquam, N 67 Nequirem, N 85 Nequis, N 96 Nequis, N 78 Neruis, F 236 Neruus, N 97 Nescire, D 120 Nescit, S 566 Nestorio, N 92 Netila, N 60 Netum, N 74 Neu, N 76 Neue, N 76 Neuer (for neutri), S 461 Neuis, N 69 Neuque, N 70 Nex, N 73, 81 Nexa, N 88 Nexus, N 91 Nexus, N 93 Nexus, N 86 Nexus, N 90

Ni. N 129; Q 58 Nibarius, N 127 Nicolatis, p. 82, note 2 Nicolaum, N 116; p. 82. note 2 Nicto, N 120 Nigelli, N 121 Niger, B 46, 212; C 333; T Nigra, F 139; N 119; P 845, 882; S 158, 474; T 192 Nigri, A 604; C 342; N 121 Nigrum, A 880, 929; T 98 Nigrus, M 130 Nihil, N 122 Nibili, N 122 Nibilo, N 168 Nilhominus, N 110 Nilhominus, N 110 Nilhominus, N 110 Nimba, N 111 Nimbi, N 103 Nimia, U 164 Nimirum, N 130 Nimis, T 98 Nimius, I 481 Nimmo (for immo), Q 56 Nimpha, N 109 Nimquis, N 128 Nineue, N 118 Ninguit, N 117 Ninnarius, N 125 Nisi, N 115 (bis) Nisu, N 112 Nisus, N 104 Nitelli, N 124 Nitescit, C 40 Nitet, N 105 Nitidis, P 373 Nitit, E 211 Nititio, S 137 Nititur, N 126; T 108 Nitor, N 114 Nitores, N 114 Nitores, N 124 Nitorium, N 108 Niuata, N 123 Niue, N 107, 123 Niueum, N 107 Nixu, N 131 Nixus, N 106 Nob, N 159 Nobiles, E 333 Nobilis, E 530; I 239; N 135, 137, 170, 171; P 740 Nobilitas, E 343; G 81; S 441 Nobilitat, C 454 Nobis, Int. 186; C 418 Nocens, N 91, 153; S 415 Nocentissimo, I 100, 337 Nocte, 1 192 (bis) Noetem, I 128

Noctes, P 298 Noctet, N 139 Nocticula, N 156 Noctua, N 138, 145 Nocturnos, U 198 Nocturnum, H 166 Nodis, S 484 Nodo, E 196 Nodus, N 152 Noe, Int. 224 Nollem, N 85 Noma, N 172 Nomen, p. 1; Int. 120, 281, 302; A 368, 442, 451, 525, 629, 677, 738, 774; B 156; C 114; E 335, 347; F 272; G 139; H 77, 78; I 3, 16, 42, 468; N 31, 122; O 280; P 173, 240, 433; R 177; S 92, 94, 221, 273, 289, 303, 480, 560, 669; T 294; U 81, 203 Nomenclator, N 161 Nomendator (for -clator), N 140 Nomina, F 20; L 9; P 510 Nominat, A 442; S 296; T 2, 5 Nominatim, U 221 Nominatus, Int. 290 Nomine, C 433; N 165; O Nomisma, N 144 Non, A 55, 72, 461, 464; B 177; C 127; D 15, 23, 106, 202, 236; E 181, 221, 246, 252; F 124, 196; H 3, 4, 33, 34, 121; I 157, 161, 164, 360, 362, 381, 382, 104, 360, 362, 381, 382, 393, 415, 426, 456; L
158; M 164; N 62, 128, 133 (bis), 134 (bis), 141 (bis), 141, 147, 148 (bis), 154 (bis), 162 (bis), 164 (bis), 168; O 12, 257; P
870; Q 48, 61; S 66
Nonne, N 143
Nonnulli N 129 Nonnulli, N 132 Nonnullus, N 166 Norma, N 142 Norunt, N 169 Nos, C 418 Noscit, N 149 Nostrates, N 158 Nostrone, N 157 Nostrorum, N 157, 158 Nota, N 135, 170 Notae, N 160 Notam, N 150 Notarius, S 122 Notata, C 331

Notatam, N 151 Notatio, C 517 Notatus, N 163 Notis, M 83 Notissimus, I 54 Notum, N 180 Noua, R 93, 222 Noue, Int. 227 Noue, I 81 Noueletum, N 155 Nouellae, N 155 Nouellis, N 100 Nouem, P 281 (bis) Nouerea, N 167 Nouissima, E 258 Nouissimum, 154 Nouissimus, U 239 Nouitatem, D 49 Nouos, M 263 Nouum, C 272; I 347 Nouns, R 233; T 164 Noxa, N 136 Noxius, N 153 Nubenter, E 238 Nubentibus, G 50 Nubes, N 103 Nubila, N 179 Nubilat, I 503 Nubit, I 388 Nuces, G 101 Nucli, N 191 Nudi, E 397 Nudos, G 189 Nudui, N 86 Nudustertius, N 176 Nugacitas, N 187 Nugando, N 202 Nugas, N 190 Nuit, N 180, 186 Nulla, E 75 Nulli, A 150; I 388 Nullis, I 392 Nullius, A 591; F 360 Nullo, N 198 Nullum, F 340 Nullus, A 110; 1 461 Numen, U 62 Numeralis, A 719 Numerauit, P 304 Numero, Q 80 Numerum, C 381 Numerus, Int. 271; A 333; C 12, 670; D 170; M 102 Numiue, N 195 Nummi, A 854; N 192; Q 15 Nummisma, N 192 Nummismum, N 175 Nummorum, N 173 Nummulari, C 697 Nummus, O 65

Numquam, N 194, 196 (bis); Obiectus, O 96 P 174 Numquid, N 199 Numularius, N 173 Nunc, H 161: S 29 Nundinae, N 183 Nundinat, N 189 Nundinatio, N 178 Nundinis, N 174 Nunti, U 118 Nuntiantur, R 230 Nuntiat, D 92; P 331 Nuntio, N 181, 188 Nuntios, B 87 Nuntius, Int. 2, 3 Nuper, N 63 Nuptiae, H 113; M 250 Nuptiales, T 113 Nuptie, D 164; G 26; H 117 Nurus, N 182, 200 Nusquam, N 194 Nutaret, N 201 Nutat, N 197; U 44 Nutibus, N 177 Nuto, L 83 Nutriat, E 49 Nutrientur, F 294 Nutrimentum, H 5; T 124 Nutrire, R 36 Nutrit, E 48: F 267 Nutritor, A 452 Nutritores, P 20 Nutriunt, T 111 Nutrix, A 496 Nutu, N 185, 193 Nux, N 184 Nymbus, N 113 Nymphae, N 20

0,0277 Obauditio, S 330 Obediens, D 288 Obedientes, M 275 Obedisse, P 181 Obelis, O 33 Oberatus, 0 89 Obesea, O 91 Obessus, O 44 Obest, O 77 Obestrum, O 34 Obeunda, O 9 Obeuntia, O 45 Obex, O 107 Obia, p. 87, note 1 Obices, O 7 Obicit, I 283; O 11 Obieula, O 108 Obiecte, O 95 Obiectionibus, O 105 Objecto, O 47

Obiit, D 249; O 54 Obitum, P 534 Obiurat, O 75 Obiurgans, O 25 Obiurgat, O 4 Oblatrat, O 48 Oblectare, O 49 Oblicum, A 246; O 81, 102 Obligamentum, O 43 Obligata, O 40 Oblimat, O 84 Obliquat, O 5 Obliquum, O 29 Oblita, O 40 Obliterarent, O 42 Obliteratum, O 53 Oblitterans, O 82 Oblituit, D 182; O 67 Oblitum, C 926 Oblitus, Int. 210 Obliuio, M 28 Oblinione, O 53 Obliniosus, Int. 211 Obliuisci, A 36; O 223 Obloquendum, O 6 Obmutuit, T 189 Obnectare, O 74 Obnexus, O 61 Obnixe, O 38, 51 Obnixus, O 30, 66 Obnoxiua, O 106 Oboliscus, O 22 Obolitio, O 1 Obolitionem, A 514 Obolus, O 65 Oborti, O 3 Obortus, O 20 Obpanso, O 47 Obpilat, O 69 Obponit, O 11 Obponuntur, O 7 Obpuguat, O 4 Obrepenter, O 87 Obrepsit, R 95 Obreptione, O 32 Obriguit, O 28 Obripuit, O 58 Obrizum, A 950; O 24 Obruerat, O 63 Obruere, O 97 Obruptua, P 730 Obrute, O 92 Obacenna, O 15 Obscines, O 83 Obsculatio, O 46 Obscura, A 560; E 195 Obscuratio, O 88 Obscuratum, O 53 Obscuratur, S 81

Obscuratus, E 538 Obscuriones, S 144 Obscuritas, E 186 Obscuritatem, F 154 Obscurum, A 880, 929; T 347 Obscurus, T 125 Obsecundat, O 14, 19 Obsedatus, O 99 Obseptus, O 57 Obsequens, N 24; P 52 Obsequio, D 181 Obserrat. O 71 Observandum, A 178 Observant, A 821 Obsernat, E 435; P 578 Observatio, C 475 Obses, O 68 Obsessa, O 72 Obsides, O 23 Obsignat, O 16 Obsillagis, O 94 Obsitus, O 52 Obsolitus, O 27 Obsolutus, C 216 Obsorbens, D 157 Obstaculum, O 73 Obstando, O 274 Obstentat, O 86 Obstes, O 104 Obstinacissimua, O 12 Obstinat, O 79 Obstinata, O 59 Obstinatus, O 31, 85 Obstipuit, O 58 Obstipum, O 81 Obstrependum, O 6 Obstruere O 8 Obstruit, O 64 Obstrusa, O 98 Obtatis, O 70 Obtegit, O 93 Obtendere, O 62 Obtentat, O 21 Obtentu, O 18 Obtenuit, O 21, 37 Obtestatur, O 75 Obtexerat, O 63 Obticuit, O 76 Obtinere, O 78 Obtinet, P 532 Obtinetur, S 308 Obtinuit, O 103 Obtio, O 2, 10 Obtrectana, O 17 Obtriit, O 90 Obtulit, A 248 Obturans, O 26 Obturare, O 8 Obturat, C 127; O 100 Obtutibus, U 219

Obtutus, O 101 Obuallatum, O 13 Obuiantes, A 821 Obuibulare, O 80 Obuiet, O 55 Obuix, O 41 Obumbrat, C 811 Obunca, O 39 Obuncans, O 25, 36 Occa, O 111 Occabat, O 123 Occasi, O 179 Occasum, 1 246 Occasus, H 66 Occide, O 238 Occidendi, D 41 Occiderent, E 369 Occidit, I 514 Occiditur, M 369 Occiduae, H 43 Occipit, O 117 Occipitium, O 118 Occipiunt, O 119 Occiput, O 113 Occisi, D 320 Occisns, F 440 Occubuit, O 112 Occulta, A 689; L 82, 112; 0.98 Occultat, R 146 Occultauit, A 88 Occulto, C 462 Occultum, C 448 Occulunt, O 122 Occuluntur, O 115 Occupata, O 72 Occupatum, P 720 Occupauit, C 269, 355; O 109 Occurrere, O 120

Occusare, O 120 Oceanum, O 125 Ocearium, O 121 Ochazias, Int. 233 Ociano, T 351 Ocior, O 116 Ocius, O 114 Ocreis, O 110 Oculo, U 191 Oculorum, A 117; P 681 Oculos, C 200, 323 Oculosus, T 198 Ocultant, O 122 Ocultantur, O 115 Oculum, M 232 Oculus, O 116 Ocurris, O 121 Ocursauis, O 121 Odas, O 129 Odio, E 541; H 109 Odiosum, P 223

| Odiosus, O 127 Odiporicum, O 128 Odit, P 231 Oditur, O 127 Oditurus, O 285 Odium, F 19; U 25 Odo, O 126 Odor, N 114; P 352; S 370; T 175 Odorem, A 712; F 329; R 147; T 98 Odorifer, N 51 Odoris, N 28; S 39 Odus, S 727 Oephi, O 131, 132 Oethippia, O 130 Offa, O 137 Offecit, O 134 Offendit, O 133 Offensus, L 106 Offici, N 161 Officia, E 423; M 348, 364 Officialis, A 378 Officii, N 140; P 674 Officio, O 138 Officit, O 136 Officium, N 43; U 3 Offirmans, O 135 Offocauerit, E 4, 349 Offucat, A 648 Ogastrum, O 139 Olastrum, O 157 Oleaster, O 153 Olei, A 540; L 124; M 340 Olentes, O 142 Olera, O 148 Olet, R 50 Olfactoriola, O 140 Olfactum, O 150 Olgastrum, O 149 Oligia, O 147 Olim, O 155 Olimat, O 146 Olimphum, O 144 Olimpus, O 145 Olioquin, S 317 Oliri, O 154 Olitana, U 99 Olivarum, T 260 Ollae, A 530 Ollas, L 102

Ollim, S 260

Ollita, O 143

Olores, O 156

Olustri, O 148

Omasum, O 169 Ombri, Int. 235

Omelias, O 159

Olus, G 89

Olor, O 141, 152

Olocaustomata, O 151

Omen, O 160, 170 Omena, O 163 Ouienstrum, O 165 Omentum, O 166 Omer, O 170 Omina, O 161 Ominans, A 885 Omisa, O 167 Omitta, O 168 Omitto, O 164 Omne, O 980 Omnem, O 125 Omnes, G 61; T 13 Omnia, 1nt. 301; E 82; F 350; G 59; M 326; P 804; S 61 Omnibus, E 211; O 218 Omnimodo, O 162 Omnipotens, Int. 282; P 50 Omnis, C 495; S 351 Omnium, C 361; G 38; P 66, 120, 127 Omonima, O 158 Omusium, Int. 4 Onerosus, F 84 Onesiforus, O 176 Onestus, O 172 Onichinus, S 466 Onix, O 171 Onocentaurus, O 177 Onocratallus, O 175 Onomastice, Int. 238 Ontax, O 173 Ontigometra, O 174 Opacum, O 192, 209 Opansum, O 220 Ope, I 390; O 180, 197 Opem, O 190 Opera, D 35 Operam, E 257 Operata, E 286 Opere, F 121; N 171; O 212 Operentur, E 276 Operepretium, O 182 Operi, O 179 Operiebamur, O 183 Operiens, O 195 Operientes, O 188 Operior, O 198 Operis, D 250; O 200 Operiunt, O 187 Operosa, O 222 Opertus, T 114 Opes, O 196 Opessulatis, O 214 Opibus, O 194 Opido, O 185 Opifex, O 178 Opificium, O 216 Opilauit, O 186 Opima, O 184, 219

Opimis, O 201 Opimus, O 194 Opinantur, N 98 Opinare, O 208 Opinatores, O 217 Opinax, O 218 Opinio, O 203 Opinionem, R 226 Opinum, N 77 Opitulatio, O 193 Opium, O 215 Oplere, O 223 Oportet, P 468, 713 Oportuna, I 193 Oportunitatem, O 210 Oportunum, I 164; T 65 Opotatis, A 923 Oppida, O 191 Oppidum, O 202 Oppilatae, O 221 Oppilauit, O 206 Opponit, O 79 Opposita, O 59 Oppositus, O 61 Oppressionem, I 255 Oppri (? for nomen proprium), A 861 Ops, O 204 Optima, O 184 Optimates, O 35 Optime, A 219; U 249 Optimi, N 28 Optimo, A 950 Optimus, P 820 Optio, O 207 Optionarius, O 189 Optum, T 136 Opturantes, O 211 Opulentam, O 199 Opulentus, O 181 Opum, D 321 (bis) Opus, Int. 256, 257; M 362; N 79; O 138, 205, 213; P 289; S 516 Or, O 253 Ora, M 3; O 243, 246 Oraculum, O 241, 256 Oraria, O 226 Oratio, A 156; D 108 Orationum, P 591 Orator, O 251 Oratores, O 240 Oratorium, M 22 Oratorum, P 795, 796 Orbanae, O 242 Orbantur, O 242 Orbatus, O 249 Orbia, O 263; p. 87, note 1 (quater) Orbiam, p. 87, note 1 Orbis, G 161; I 34

Orbita, O 233, 264 Orbitae, O 267 Orbitate, I 446 Orbs, P 526 Orbus, O 257 Orchi, O 239 Orcistra, O 237 Orcus, O 228, 231 Ordei, T 186 Ordeo, T 357 Ordiar, O 235 Ordinalis, T 344 Ordinare, P 18 Ordinarius, O 266 Ordinata, S 254 Ordinatio, R 97 Ordinatissimam, O 232 Ordinatum, D 40 Ordinatus, O 252 Ordine, A 398; O 266; R 193; S 266; T 99 Ordines, A 626 Ordior, A 94 Ordo, A 117; B 102; O 247 (bis), 261; S 249; T 334 Oreae, O 259 Oreb, Int. 231 Oresta, O 229 Orge, O 238 Orgea, O 260 Orgia, S 107 Oridanum, O 225 Oriens, E 224 Orientale, S 344 Orientalibus, E 229 Oriente, E 225, 335 Orientis, A 760 Origanum, O 224 Origenari, O 258 Origenaria, O 250 Originem, I 355; P 833 Origo, C 139; F 292; P 791; S 496 Orion, O 255 Oripilatio, O 230 Oris, B 200; R 187; T 231 Ornamenta, B 169, 205; F 88, 389; P 357, 705; S 671; p. 92, note 3 Ornamentum, D 301, 313; S 518 Ornat, A 257; I 495 Ornata, A 362; B 29 Ornatae, S 138 Ornatos, P 803 Ornatu, C 897 Ornatum, E 418 Ornatus, C 768, 791; E 380; P 330, 545; U 267 Ornus, O 248 Orolei, G 135

Oroma, O 262 Orpleuit, O 254 Orsa, O 244 Orsus, O 245 Ortator, I 62 Orti, A 723 Ortigomera, O 236 Ortodoxi, O 227 Ortografia, O 265 Ortu, E 68 Ortus, O 234 Os, Int. 241, 243; H 122; I 478; O 271 Osanna, Int. 232; O 277. 288 Osci, O 271 Oscillae, O 268 Oscines, O 270 Oscitantes, O 272 Oscitatur, H 27 Oscitauit, O 283 Oscula, B 26 Osculat, S 670 Osculum, D 3 Ose, Int. 236 Osee, O 275 Osis, H 133 Osma, O 276 Ossan, O 280 Ossibus, M 7 Ostendit, A 799; O 286; P 568, 778 Ostensio, A 806 Ostensiones, E 358 Ostentare, Ó 287 Ostentat, O 286 Ostentio, A 660; O 273 Ostentum, O 284 Ostentur, O 273 Ostia, O 282 Ostinat, O 278 Ostium, O 274 Ostriger, O 279 Ostro, M 352 Ostrum, O 269 Osurus, O 285 Othua, O 289 Otiosus, O 291; R 87 Otium, O 281, 290 Ouantes, O 293 Oue, S 681 Oues, B 20, 134 Ouis, Int. 269 Oxia, Int. 237 Ozasanga, O 293 Ozias, Int. 234; O 294 Pabula, R 260 Pabulatorea, P 20, 186 Pacatus, P 34, 35

Pacem, P 34

Pacificae, H 148 Pacificus, Int. 283; P 35 Pacin, P 111 Pacis, Int. 32, 148; F 152; Paciscitur, L 232; P 86, 180 Pactio, P 25 Pactiones, P 44 Pactum, C 563; F 266; P 39, 86, 325 Pactus, P 143 Padus, E 296 Paedor, p. 91, note 3 Paganicus, P 33 Paganorum, M 154; P 167 Pagi, P 162 Paginae, S 161 Pagus, P 119, 164 Palagdrigus, P 182 Palagra, P 117 Palam, P 582 Palantes, P 63, 68 Palantus, P 26 Palas, P 42 Palathas, P 58 Palathi, P 54 Palatina, P 14 Palatum, P 75 Paleae, P 185 Palearibus, P 36 Palendicion, P 151 Palenothian, P 112 Palestra, P 12, 91, 157 Palestrę, G 193 Pali, S 668 Palidus, H 79 Palin, P 72 Palina, P 184 Palingenesean, P 71 Palismate, P 140 Paliurus, P 130 Palla, P 126 Palladis, P 89 Palladium, P 87 Pallam, L 125 Pallas, M 203 Pallescere, D 260 Pallidum, F 436 Pallidus, L 273 Palma, 1 39; U 268 Palmae, D 292 Palmarum, C 132 Palmas, B 45; T 221 Palmata, T 221 Palmię, I 486 Palmis, P 135 Palmula, P 178 Palniatus (for palmatus), P Palos, U 22

Palpantum, P 177 Palpare, P 32 Palpebrae, T 34 Palpitans, P 5 Palteum, P 61 Paludamentum, P 7, 43, 116 Paludes, P 149 Palum, P 107 Palumba, P 103 Palumbes, P 136 Palus, L 104 Paluster, P 149 Palustris, B 163 Pampinus, P 69 Pan, P 8, 161; p. 87, note 3 Panagericis, P 77 Panagericum, P 23, 81 Pandat, O 220 Pandis, P 85 Pandit, P 31, 38 Pandum, P 49 Paneta, P 73, 74 Pangebant, P 124 Pangere, P 18 Pangit, P 57, 153 Panhosum, L 57 Panibus, P 147 Panice, P 15 Panis, Int. 44; P 59 (bis), 514 Pannis, L 258 Panpila, P 110 Panpino, T 356 Pansa, P 145 Pansis, P 53 Pansum, P 101 Panther, P 146 Panthera, P 155 Pantheum, P 48 Pantigatum, P 183 Pantium, P 8; p. 87, note 3 Panto, P 83 Pantocranto, P 120 Pantocraton, P 50 Pantominia, P 66 Pantominus, H 119 Panuculum, P 113 Papa, Int. 248; E 563 Papaner, P 166 Papilio, P 64, 129 Papilionis, M 63 Papiliuus, P 70 Papillae, P 172 Papirio, P 174 Papirum, P 123 Pappa, S 102 Pappus, P 22 Papula, P 67, 82 Par, P 132, 379

Parabsides, P 27

Parabula, P 88

Parabulam, S 346 l'araclitum, l' 108 Paradisus, L 136 Paradoxa, P 46, 47 Paradoxan, P 45 Paradoxon, P 80 Paralisin, P 127 Paralypemenon, P 28 Paranimpha, P 169 l'aranimphus, P 11 Paranymphus, P 150 Parasceuc, P 109 Parasceuen, Int. 247; P 19 Parasceues, E 342 Parasitali, P 159 Parasiter, P 125 Parasiti, P 56 Parasitorum, D 307 Paratior, P 761 Paratus, I 433 Parazonium, P 65, 156 Parcas, P 21 Parce, I 32 Parce, P 16 Parchedris, P 78 Parcitatem, P 43 Parco, P 41 Parcra, P 148 Parcus, F 317; T 52 Pare, P 154 Parens, D 288; G 145; P 52 Parentalia, P 167 Parentes, D 202 Parentur, A 704 Parera, P 62 Pares, P 163 Paret, F 376, 432 Paria, A 290 Parientinis, D 55 Parilis, P 51 Pariter, P 175 Parius, P 17 Parma, P 3 Parmocopula, P 165 Parochia, P 24 Parricidio, P 179 Pars, A 685, 804; C 822, 940; E 41, 258; F 69, 439; O 118; P 99, 135, 673, 684, 854, 860; Q 15; T 83; U 58, 245 Parsimonia, P I14, 115 Parta, P 60 Parte, C 764; D 375; E 480; R 229; S 121; T 35 Partem, H 140 Partes, A 339; H 43; L 288; R 13 Partibus, A 508; E 479; S Partica, P 188

Particeps, C 755 Participat, P 90, 98 Particulatim, P 6, 29 Partim, P 4 Partitudines, P 170 Partu, E 69; P 170 Partum, P 516 Parua, C 32 Paruata, P 158 Paruca, P 176 Paruipendens, P 40 Paruisse, P 181 Parula, P 128 Parumper, P 92, 96, 152 Parumlus, I 88 Parum, P 290 Pascha, Int. 244, 245; P 102 Pascitur, U 108 Pascos, P 118 Pascunt, C 737 Passa, U 312 Passim, P 187; U 310 Passio, P 102 Passionis, P 171 Passum, B 129 Passus, P 134 Pasta, A 415 Pastellus, P 137 Pastiarium, C 833 Pastinaca, P 122 Pastinare, P 13 Pastofolia, P 55 Pastoforia, P 79 Pastor, Int. 266; A 940 Pastorale, Int. 50 Pastoralem, G 27 Pastores, B 149; P 260 Patalogia, P 171 Patefactio, H 100 Patens, D 335; H 125 Patentem, P 97 Pater, Int. 7, 8, 32, 33, 35; A 25; B 63; P 30 (bis), 671, 712; S 9 Patera, P 106, 160 l'atescit, D 194 Patet, L 242 Pathos, P 141 Patibulum, G 9; P 37 Patientia, 1nt. 268 Patitur, P 367 l'atrafocaria, P 313 Patrate, P 93 Patratum, P 81 l'atrauit, P 9 Patre, S 463 Patrem, B 5 Patres, I 328 Patri, P 144 Patria, A 344; P 580 Patriam, R 100

Patriarcha, P 1 Patrici, P 139 Patrimonia, C 331 l'atrimonium, P 2, 309 Patris, Int. 40; A 7, 277, 513; P 534; T 139; U 30 Patrissat, P 144 Patrocinium, P 10; S 580 Patronus, S 579 Patruelis, C 857; P 95, 104 Patrum, P 1 Patruus, P 30, 94 Patulum, P 97 Paturia, P 121 Paturum, P 253 Paucissimus, P 142 Paucorum, Iut. 125 Pauculus, P 142 Pauimentum, H 22 Pauit, P 133 Paulatim, C 348; G 186; P 29, 340; S 627 Pauli, P 199 Paulisper, P 92 Paulo, D 382 Paulus. Int. 240; P 100 Pano, P 131 Pauone, I 467 Pauper, I 390 Pauperauit, E 478 Paupercula, Int. 86; D 2 Paupertas, E 96 Paupertate, P 195 Pauperum, G 177 Paupilius, P 76 Pausans, L 116 Pausatio, L 114 Pax, C 460; Q 62 Paxillum, P 107, 173 Pean, P 317 Peccando, P 870 Peccatis, R 246 Peccatum, A 272; M 172 Peccauit, L 191 Pecodum, P 476 Pecorum, C 104 Pecten, P 319 Pectica, P 376 Pectit, P 257 Pectora, R 199 Pectus, T 138 Pecu, P 321 Pecuarius, P 346 Pecude, P 321 Peculator, P 327 Peculatus, P 215, 339 Peculium, P 309 l'ecunia, A 338, 346, 354, 471, 783; O 89; P 333 Pecuniam, P 327 Pecunic, S 293

Pecunis, S 75, 353 Pecus, A 33; B 217; M 69, 301; P 321; R 228, 247 Pedagogum, P 268 Pedatum, P 347 Pede, Int. 74; A 427; D 367 Pedem, D 115 Pedes, Int. 128, 253, 319, 320, 333; A 392; D 292; L 29; R 32; p. 99, note 2 Pedeum, Int. 317 Pedibus, P 303; T 103 Pedis, Int. 218 Pedisequa, P 190 Pedisequi, A 250 Peditatus, A 333 Peditemtim, P 340 Peditum, A 333 Pedo, P 253 Pedor, P 275, 352, 353; p. 91, note 3 Pedora, p. 91, note 2 Pedore, P 269 Peducla, P 312 Pedum, Int. 78, 96; B 125; P 260 Pednum, Int. 262, 318 Pegaso, P 364 Pegnius, P 332 Peius, S 291 Pelagicus, P 342 Pelagus, A 314 Pelenum, P 360 Pelept, P 362 Pelex, P 355 Pelicem, P 372 Pelices, P 209 Pella, P 315 Pellace, P 221 Pellax, P 192, 274 Pelleum, G 27 Pellexerat, P 206 Pellexit, P 271 Pellibus, M 65; R 83 Pellicanus, P 498 Pellis, C 386; M 129; P 276, 371 Pellitaria, P 276 Peluis, A 443 Pena, C 146 Penates, P 228, 361 Pendens, P 308 Pendent, P 276 Penduloso, P 210 Pendulus, P 314, 358 Penetissima, P 363 Penetralia, I 159; P 338 Penetrauit, A 919 Peniculo, P 230 Penis, P 351 Penitus, 1381; M 70; P 310

Penix, P 252 Penna, A 495 Pensa, P 696 Pensationes, P 291 Penses, A 200 Pensiculatores, P 248 Pensio, D 69; P 261 Pensum, P 289 Pentametron, Int. 262 Pentecostes, Int. 246 Penticotarchus, P 348 Pentimemeren, Int. 253 Pentomen, P 365 Penula, P 246 Penum, P 316 Penuria, P 115, 285 Penus, P 297 Peperit, F 391 Pepigere, P 325 Peplum, P 224, 359 Per, A 351; C 425, 477, 855; D 34, 119; F 114; I 91, 234; P 207, 217, 229, 239, 247 (bis), 281 (bis), 283 (bis), 550; R 84; S 304, 629; T 242; U 25, 201 Per (for peri), P 196, 198 Peragit, S 61 Perago, F 399 Peragrat, L 313; P 251 Percatapsat, P 350 Percellit, P 320 Percellitur, P 287, 329 Percensit, P 233 Percensuit, P 304 Percinit, P 257 Percita, P 214 Percitus, P 208 Percommoda, P 203 Percrebuit, P 204 Perculit, P 284 Perculsa, P 194 Perculsus, P 193 Percurre, P 282 Percurritur, P 280 Percussa, M 330; P 194 Percusserit, D 292; H 36 Percussit, D 28 Percussor, E 156 Percussuit, I 15 Percussura, N 192 Percussus, B 33; P 455 Percutit, D 292; U 126 Perdere, A 543 Perdidit, L 68 Perditio, E 394; S 547 Perditus, P 754 Perdix, P 377 Perduellis, P 288 Perduellium, P 205, 218 Perduit, P 293

Pere, P 366 Peregrinatur, E 496 Peregrini, E 545 Peregrinorum, E 519; S 728; Peremit, O 90 Peremtores, M 299 Perende, P 265 Perendie, P 298 Pereperocenes, P 242 Perexiguum, P 290 Perfecit, E 53 Perfecta, A 681; E 61; G 140; R 14; S 601 Perfecte, P 93 Perfecti, S 34 Perfectio, E 57 Perfectum, F 15: P 324 Perferre, A 256 Perficaciter, P 262 Perficit, P 9 Perficitur, P 830 Perfidia, P 202 Perfidiosus, P 369 Perfidus, P 368 Perflictio, P 243 Perfunctis, P 270 Perfunctoriae, P 335 Perfunctum, P 243 Perfunditur, P 278 Perfungit, P 222 Pergendum, P 772 Pergenuat, P 344 Pergit, P 344 Perhiodas, P 300 Peri, P 195, 201 Peribulus, P 249 Pericapis, P 235 Pericope, P 225 Periculo, C 216 Periculosa, M 100 Periculum, D 227; E 16, 510, 556 Periddon, P 236 Peridoy, P 200 Peridoyn, P 199 Perifgetosias, P 234 Perifrasticus, P 299 Perinde, P 256 Periodoias, P 197 Periodos, Ínt. 263 Peripitegi, P 354 Periscelidus, P 330 Perite, I 40 Peritesyon, P 237 Peritia, M 141 Peritus, F 310; G 137 Perizomata, P 211 Perlata, P 296

Perlatum, P 324

Perligata, P 267

Perlustrat, P 280 Permalus, F 275 Permisit, N 186; S 372 Permittas, R 86 Permitte, S 307 Permittes, A 564 Permixtum, O 177; P 211 Permotatio, E 466 Permotus, P 193 Permulcit, p. 97, note 2 Permulserit, P 318 Permultos, C 982 Perna, P 250 Perniciosum, P 279 Pernicitas, P 263 Perniciter, P 227 Pernitidis, P 373 Pernix, P 216 Pernox, P 273 Pero, P 306 Perorans, P 302 Perornans. D 303 Perossum, P 223 Perosus, P 231 Perpendiculum, P 232, 264 Perpendit, P 356 Perpera, P 277, 328 Perperam, P 238, 322 Perperimus, P 323 Perpes, P 374 Perpessum est, P 191 Perpetem, P 378 Perpetuum, P 378 Perpinguem, O 199 Perplexa, P 267 Perplexus, P 254 Persarum, S 34 Persas, M 2 Perscelides, P 303 Persecuti, D 63 Persequendum, I 375 Persequens, A 394 Persequere, P 282; S 236 Perseueram, O 31 Perseuerant, O 51 Persictius, P 367 Persolla, P 345 Persoluebant, L 318 Persoluere, D 150 Persoluio, P 337 Persolutio, P 261 Persona, D 307; P 345 Personarum, D 366 Perspectans, P 258 Perspicuum, P 266 Perstant, P 336 Perstrenue, P 189 Perstromata, P 301, 357; p. 92, note 3 Pertégmina, P 301 Perterritus, E 355

Pertinaciter, P 212 Pertinacius, P 286 Pertinens, N 35 Pertinet, D 18; M 62 Pertitum, B 128 Pertransitur, P 272 Perturbata, S 244 Perturbatio, T 340 Perturbatione, E 313 Peruia, C 881 Peruicacia, P 295 Peruicax, P 292, 305 Peruigilans, P 273 Peruium, P 272 Perunctus, D 38 Pes, Int. 261; G 40; P 334 Pesago, p. 92, note 4 Pessimum, Int. 100; P 220 Pessul, P 311 Pessulum, P 259 Pessum, P 213, 220, 307, 370 Pestem, P 331 Pestiferum, P 201; T 98 Pestilentes, B 78 Pestiunntium, P 331 Pestis, U 195 Pesuma, P 349 Peta, Int. 254 Petalum, P 240 Petere, P 343 Peticius, P 343 Petigi, P 431 Petigo, P 244 Petilius, P 255 Petisse, P 215 Petit, Int. 18; E 86 Petitio, Int. 296 Petitione, F 220 Petitores, P 806 Petria, P 502 Petrus, Int. 63, 239 Petuita, P 375 Petulans, P 226, 326, 341 Petulantes, P 219 Petulci, P 219 Petus, P 291 Pgocias, P 195 Phalange, E 398 Phalanx, P 379 Phanicem, P 384 Pharizæi, P 390 Phasa, Int. 245 Phebe, P 388 Philactaria, P 385 Philippeos, P 387 Philippus, Int. 211 Philocompos, P 389 Philologus, P 381 Philosophi, F 156; Q 42 Philosophiac, P 354

Philosophorum, E 255 Philosophus, P 380 Philozeni, P 382 Phisillos, P 383 Phitecus, P 386 Phoebi, S 439 Piaculare, P 401 Piaculum, P 403, 426 Piae, P 403 Piare, P 406 Pice, C 926; P 400 Piceca, P 438 Picis, P 425 Picridae, P 432 Picta, C 512 Pictaci, F 209 Pictura, C 251 Pictus acu, P 421 Picus, P 424 Pieris, P 404 Piger, I 31, 170 Piget, P 399 Pigilis, P 872 Pigmentarium, M 266 Pignorauit, S 658 Pignorum, S 286 Pignus, A 630 Pila, G 110; P 416; S 56, 458 410, 412, Pilaris, P 392 Pilas, A 738 Pilatus, Int. 243 Pilibus, M 65 Pililia, P 436 Pilimita, P 515 Pilleas, G 11 Pillentes, P 417 Pillium, T 162 Pilo, P 393; T 357 Pilos, P 858 Pilus, P 437 Pimelea, P 423 Pinam, P 430 Pinax, P 413 Pindere, P 393 Pingit, P 407 Pinguae, U 235 Pingues, M 69 Pinguibus, O 201 Pinguido, Int. 47 Pinguis, C 715; O 44; U 234 Plano, H 132 Pinna, P 419, 435 Pinnaculum, P 396 Pinnate, A 438 Pinso, P 395 Pinus, P 420 Pipant, P 422 Piperatum, U 155 Pipilio, P 168 Pirata, C 432

Piraticam, P 391

Piraticus, L 154 Piratorum, A 727 Piratus, P 434 Pirus, P 418 Pisas, O 131 Piscarum, C 960 Piscatoria, G 183 Pisces, S 174 Piscina, B 112 Piscis, E 15, 209; P 342, 439, 558; S 369, 480 Piscium, E 130 Piscosus, C 181 Pisema, P 409 Pisici, P 429 Pisticum, N 49; P 405 Pistilia, P 397 Pistillus, P 440 Pistomine, Int. 259 Pistoria, C 202, 913 Pistrilla, P 415 Pistrimum, P 403 Pistrix, P 402 Pisum, P 414 Pithagoreus, P 433 Pithi, P 427, 431 Pithon, P 428 Pithonissa, Int. 252 Pittacium, P 394, 411 Pituita, P 398 Pix, P 425 Placare, P 406 Placat, H 143; L 213 Placatio, I 305 Placatur, O 12 Placatus, F 290; S 432 Placentas, P 457 Placet, P 447 Placidum, C 401 Placidus, P 447 Placito, U 171 Placitum, D 146, 209 Placuerit, P 318 Plagae, C 413, 484; S 505 Plagarius, P 476 Plagarum, C 823 Plagas, P 460 Plagella, P 460 Planetum, H 132 Plangit, P 368 Planos, P 47 Plauta, U 211 Plantago, P 462 Plantatio, S 591 Planum, E 288 Plasmatio, F 174 Plastes, P 459 Plastica, P 461 Plastrogranis, P 475 Plataria, P 467

Platica, P 464 Platofilum, U 183 Platouis, P 466 Platus, Int. 249 Plaudet, P 479 Plaudit, P 443, 452 Plausibilis, P 445 Plaustra, P 446 Plaustrum, P 481 Plausus, P 444, 472 Plautis, P 470 Plautus, P 471 Plebem, P 480 Plebescat, P 480 Plebs, E 562; H 148; P 448, 478 (bis) Plectator, P 454 Pleetere, P 441 Plectitur, P 442 Plectra, P 465 Plectrum, P 473 Plena, C 33 Plenissimum, C 789 Plenitudo, C 850 Plenum, I 372; O 194, 223 Plenus, F 143; U 196 Pleuicola, P 477 Plexus, P 455 Pliadas, P 451 Plicat, U 141 Pliosperus, P 458 Plomonion, P 453 Plorat, H 9 Pludit, P 452 Pluit, G 186 Plumae, P 463 Plumaria, A 772 Plumario, O 212; P 463 Plumis, C 743 Plumum, P 456 l'lunas, P 449 Plures, O 158; S 341 Pluribus, P 793 Plurimis, M 83 Pluris, P 469 Plus, A 257, 584; F 123; I 342; N 39; P 222, 696, 713, 716; p. 97, note 2 (bis) Plus minus, P 474 Plusculum, P 468 Plusquam, P 468 Pluueius, P 450 Pluuia, B 191 Poalauentium, P 501 Pocerus, P 545 Pocillus, P 514 Poeula, P 106 Podorem, P 499 Poema, Int. 256; P 488, 509 Poena, P 489

Poessis, Int. 257 Poeta, C 841; P 502 Poetae, P 488 Poete, D 230 Poetici, P 427 Poeticus, Int. 255 Pol, P 550 Polarchia, A 591 Polenta, P 497 Polentae, O 131 Polentum, P 562 Poleo, P 539 Policem, P 550 Poliendos, P 505 Polimita, T 204 Polionima, P 510 Polippus, P 558 Politica, P 494 Politis, P 511 Politissimis, P 561 Politum, P 521 Polix, C 441 Polla, P 530 Pollemma, P 549 Pollens, P 529, 551 Pollere, P 522 Pollex, C 481 Pollimus, P 487 Pollinctor, P 512 Pollinis, P 540 Pollis, P 541 Pollit, C 455 Pollui, T 96 Pollutam, L 301 Polluti, S 630 Pollutus, F 395 Pollux, A 427; P 538 Polum, A 340; P 546 Polumnum, P 554 Polus, P 526 Poma, L 64; M 60; S 476 Pomerium, P 496 Pomi, M 18 Pomorum, M 120 Pomum, Int. 207 Pondus, H 145; T 8 Pone, Int. 292; P 518, 557 Ponebus, P 485 Ponire, P 441 Pons, P 563 Pontiae, P 556 Pontiani, C 433 (bis) Pontifex, Int. 251; A 558 Pontius, Int. 242 Pontus, N 8 Ponunt, F 342 Ponuntur, A 669; S 479 Popa, P 508 Popauer, P 512 Popellus, P 553 Poplites, A 600; P 552

Pepulares, L 308 Populatus, P 528 Populi, Int. 265; B 67; C 218, 340, 841 Populorum, A 593 Populum, Int. 36, 180; C 848; E 563; O 277 Populus, Int. 29; A 507; P 448, 507, 553; U 309 Poreaster, P 520 Porcellus, P 537 Poreopiscis, P 519 Porcos, U 298 Porfyrio, P 517 Porfyrionis, P 498 Porgere, P 548 Porias, P 200 Porrectis, C 210 Porrigunt, C 708, 718 Porro, Q 69 Porrus, T 210 Porta, C 736; S 162 Portae, P 495 Portam, U 6 Portans, R 226 Portant, H 152 Portantur, L 151 Portarum, P 495 Portat, E 344; G 36, 46, 85; S 314 Portata, U 69 Portator, A 798; S 202 Portatus, E 269; G 44 Porte, I 502 Portenderent. P 492 Portendit, P 490, 527, 536 Portentum, P 513 Portio, P 506 Portione, P 800 Portior, P 484 Portis, A 677 Portitores, L 166; P 483 Portitorum, P 482 Portiunculas, C 676 Portor, U 55, 73 Portum, S 497 Pos, Int. 261 Positio, N 178; S 132, 366 Positis, I 86 Positisculo, P 503 Positura, Int. 314 Positus, S 717 Possessam, P 486 Possessio, Int. 55; F 393; P 119; T 82 Possessiones, F 411 Possessionum, C 171 Possessor, A 171; F 199 Possibilitas, F 33 Possidens, 1nt. 65 Possidere, T 54

Post, Int. 128, 253, 319, 320; | Praecepto, D 288 A 451; B 161; C 914; D 305; P 265, 486, 516, 534, 543, 557; T 316 Postcrastinat, P 531 Postea, 1 290 Postena, P 504 Posterior, O 118; P 860 Posteritas, P 491 Posteritatem, P 774 Postes, R 76 Posthabetam, P 486 Posthabeto, P 493 Posthumus, P 559 Posticia, P 500 Postliminium, P 543 Postmodum, D 61 Postremo, D 285 Postrum, P 547 Posttridie, P 544 Postulata, F 229 Postulaticius, P 555 Postulatur, P 555 Postnmus, P 534 Postura, S 567 Potam, U 164 Pote, P 535; U 300 Poten, A 555 Potens, P 529 Potentia, P 121, 198 Potentiam, D 257; U 169 Poterat, A 110 Potes, Q 68 Potescit, D 76 Potest, C 127; E 221; I 176, 360, 426, 450; R 30; S 351; T 112, 279; U 114 Potesta, N 177 Potestas, A 591; D 218; N Potestate, I 298; N 195; S 593 Potiebatur, P 560 Potio, S 351 Potiora, P 525 Potissimum, P 523 Potitarum, P 524 Potitur, P 532 Potius, S 243 Potuit, Q 47 Potum, Č 914; N 99 Potus, N 75 , C 433 Practica, P 659 Prae, P 255, 605, 798, 799 Praebens, P 714 Praecedit, A 645 Praecellerat, P 726 Praeceps, P 370, 730, 805,

Praccepta, P 385

Pracceptor, D 257 Praecinctoria, M 323 Praecipita, P 630 Praecipitat, P 629, 722 Praecipites, P 649 Praccisis, S 680 Praecissorum, A 879 Praeelara, A 498; R 62 Praeclaro, D 114 Praeclarum, I 436; R 131 Praeconio, P 767; U 264 Praeconium, P 584 Praecordia, E 465; P 577 Praeda, T 271 Praedarius, P 621 Praedes, P 663 Praedia, F 411 Praediarius, P 714 Praedicat, P 728 Praedicatio, P 584 Praedicatione, S 347 Praedicit, U 1 Praedicor, T 131 Praediuina, P 587 Praedium, H 80; P 744 Praedixit, D 188 Praedo, R 29 Praedoctis, P 601 Praceminet, P 396 Praeest, O 189; U 139 Praefaricator, P 631 Praefatio, P 625, 656, 745 Praefectae, P 616 Praefecti, Q 28 Praefectus, P 678 Praeficat, P 797 Praegustaret, P 651 Praelata, P 818 Praelati, P 740 Praelecto, P 768, 792 Praelibaret, P 651 Praemia, N 45 Praemisa, P 823 Praemiserit, P 570 Praemulcit, P 716; p. 97, note 2 Praemulgarit, P 755 Praenimi, P 579 Praeocupatio, A 578 Praeparant, A 210 Praeparatio, Int. 178, 179, 247; E 558; P 109 Praeparationes, E 342 Praepites, P 646 Praeponat, P 797 Praepositurae, C 952 Praepositus, P 30 Praepositu[s], T 111 Praeposterum, P 757 Praepropere, T 64

Praeputii, P 695 Praeripit, P 590 Praerogans, P 751 Praerogatina, P 823 Praerogatur, N 173 Praerupta, P 610 Pracruptus, P 650 Praesaga, P 587 Praesagium, P 586 Praesbyter, Int. 250 Praesedit, P 733 Praesens, F 193; P 743 Praesepta, P 750 Praeses, D 371; P 576, 717 Praesidium, P 634, 752 Praesorium, P 739 Praestans, P 820 Praestante, P 636 Praestantior, P 632 Praestantis, P 770 Praestat, C 510; P 735; R Praestigatores, P 729 Praestigia, P 731, 734 Praestigium, P 681, 729 Praesto, P 743 Praestolaudum, A 178 Praestolare, P 633 Praestrigiae, P 813 Praestriginm, P 697 Praestringat, P 681 Praestulatur, P 578 Praestulit, P 713 Praesules, P 687 Praesumit, U 301 Praesumtio, P 575, 822 Praesunt, P 687 Praesura, G 51 Praetenta, P 765 Praeter, P 809; U 272 Praeterea, Q 52 Praeterio, O 164 Praetermisa, O 167 Praetersorium, P 832 Praetextatus, P 600, 674 Praetiosa, H 98 Praetor, P 620, 678 Praetores, P 810 Praetoriola, P 665 Praetoris, A 499 Practorium, P 622 Practum, P 720 Praeueniat, A 582 Pracuenit, P 703 Praeuentus, P 707 Praeucrtitur, P 703 Praeuidens, C 583 Praeuideo, P 565 Praeuidere, E 135 Praeuidimus, C 578 Pragma, P 693

Pragmatica, P 655, 658 Prancatarius, P 715; p. 97, note 2 Prancatiarius, P 849 l'rancatrius, p. 97, note 2 Prasinum, C 77 Praua, H 69 Praue, P 322 Praxeon, P 682 Praxinus, P 666 Preces. E 505 Precibus, I 392 Precinentes, F 38 Precis, P 709 Preco, R 107 Pregnans, F 274 Premit, P 786 Prendit, C 269 Pres, P 668 Prescio, P 565 Pręstat, G 147 Pretersorim, P 670 Pretienormis, P 800 Pretio, A 96; L 181 Pretiosius, Q 30 Pretium, O 200 (bis); P 261 Prex, P 709 Prexeos, P 662 Priapus, P 796 Pridem, 12: P 788 Pridie, P 789 Prifeta, P 672 Prifignus, P 675, 677 Prima, C 361; L 3; P 19, 684, 711 Primari, P 758 Primarius, C 66 Prime, U 249 Primiuirgius, P 808 Primo, A 950 Primores, I 218; P 758 Primus, P 588, 881 Princeps, Int. 278, 280; A 374, 727, 746; D 257; N 2; P 1, 711; T 203 Principale, A 904 Principalis, P 655 Principatu, A 591 Principatum, A 811; M 303; S 642 Principatus, A 624, 762 Principes, A 745; S 557 Prineto, P 652

Prinionis, P 704

Priorgeni, A 649 Priscelli, P 705

Priscos, P 828

Pristina, Q 34

Priuaretur, I 95

Priuata, P 575

Priuigna, P 601

Prinilegarius, P 812 Priuilegio, P 812 Prinilegium, P 575 Priuor, P 762 Pro, A 508; D 280; E 219; M 181, 309; N 168; P Proferentur, E 30 598, 608, 741, 773 (bis), 800 (bis); S 197, 215; Y 5 Proagit, P 733 Proauus, A 25; P 671 Probate, C 584 Probati, P 779 Probatio, A 668 Probatum, 1 104; P 781 Probatus, E 377; S 456, 460 Probe, P 640 Probi, P 779 Probitas, P 732 Problesma, P 685 Problesmata, P 780 Probrat, P 760 Probrosa, P 645 Probrosus, P 771 Probrum, P 814 Probum, P 572 Probus, P 611, 787 Procacitas, P 746 Procanas, P 803 Procax. P 571, 585, 724 Procella, A 324 Proceres, P 827 Proceritas, P 648 Procerum, P 635 Procerus, P 657 Processit, T 283 Proci, P 727, 806 Procinctu, 1 167 Procliuius, P 769 Proconsul, P 602 Procrastinat, P 661 Procreauit, P 742 Procubuit, P 718 Procul, A 357: H 3 Proculuiu, P 691 Proculus, P 712 Procuratio, P 592 Procus, P 676, 817 Prodigium, P 753 Prodigunt, P 639 Prodigus, A 465; P 583, 747, 754, 821 Prodimur, P 702 Proditus, D 101 Producere, E 533 Producit, E 444; M 316 Producta, A 151 Productalem, P 794 Productio, E 18 Proelium, N 22; P 660

Profana, P 749

Profanat, P 679 Profecta, P 617 Profecto, P 725 Profectus, P 759, 766 Profert, P 748 Proferunt, P 736 Proficiens, P 759 Proficisci, B 123 Profiteor, P 589 Proflicta, P 706 Profligatis, P 609, 637 Profligauit, P 790 Profligetur, P 830 Profligit, P 623 Profluit, A 269 Profugus, P 580 Profuit, N 168 Profunda, L 59 Profundit, H 19 Profundum, E 277 Profundus, U 43 Profusis, P 595 Profusus, D 1; P 583, 738, 834 Progenicm, P 774 Progna, P 710 Proheminm, P 625, 745 Prohibebant, 1 140 Prohibendi, N 76 Prohibens, A 279 Prohibentibus, I 455 Prohibet, A 767 Prohibitum, I 94 Proiecit, A 3; D 28, 247; E Prolatis, D 204 Prolatum, P 785 Prolem, P 775 Proles, P 574 Prolibor, P 815 Prolixa, P 763 Prolixior, C 917 Prolongata, P 618 Promaean, P 569 Promamus, P 782 Promaritima, P 599 Promatum, P 694 Promeon, P 591 Prometheus, P 619 Prominet, P 737 Promiscui, E 263 Promiscuis, P 777 Promiserit, P 628 Promisit, S 457 Promittit, A 275, 563; D 41; P 527; S 368; U 48 Promontaria, P 638 Promotorum, L 9 Promoucrit, E 128

Promsit, P 593 Promtior, P 761 Promtuarius, P 804 Promturium, P 802 Promulcet, P 748 Promulgare, P 764 Promulgarunt, P 596 Promulgit, P 728 Promulserit, P 594 Promunt, P 736 Promuscidis, P 699 Pronefa, P 793 Pronepote, A 24 Proni, T 174 Pronuba, P 169, 701 Pronus, P 647, 700 Propagare, P 833 Propagatio, P 491 Propago, P 791 Propalam, P 582 Propalantibus, P 831 Propalatum, P 614 Propatulo, I 418 Prope, C 390, 821, 864; E 164; P 366; U 239 Propedien, P 816 Propensior, P 607, 696, 772 Propere, U 287 Propero, P 829 Propicon, P 653 Propietas (for proprietas), I 19 Propio, I 467 Proplesma, P 680 Propositio, P 680 Propostulata, P 615 Propri, A 442 Propria, M 170; P 575 Proprietas, E 314, 318; I 19 Proprium, A 525, 629; C 144; E 319; 1 20, 468; R 177 Propropera, P 603 Propter, D 230; O 60; P 564, 719 Propturia, P 801 Propugnacula, P 419 Propugnaculum, P 581, 825 Propulsa, P 615 Prora, P 684 Proritat, P 643 Prorogunt, P 639 Prosa, P 656, 698, 795 Prosapia, P 667; S 506 Prosator, P 664 Proscenia, P 673 Proscripsit, P 606 Proscriptoribus, A 856 Prosefanesin, P 568 Prosenatum, O 261 Prosepion, P 621

Prosequitur, P 776 Prosequor, P 589 Prosedia, Int. 258 Prosomean, P 566 Prospicit, C 286; P 683 Prostat, P 721 Prostibula, P 641, 689 Prostibulo, I 143; L 141 Prostibulum, P 642, 690 Prostituta, P 644 Prostratio, S 490 Prostratus, F 440 Prostrauit, F 406; P 611 Protelata, P 618 Protendit, P 778 Proterentem, P 613 Proteri, P 654 Protertum, P 573 Proterunt, P 612 Proteseon, P 567 Protextere, P 783 Protracta, F 407 Protulerit, P 570, 593, 628 Protulit, É 28 Protuplaustum, P 588 Prouehit, P 597 Prouehitur, P 686 Proueho, P 826 Prouentus, P 784 Prouerat, D 133 Prouerbium, P 626 Prouidentia, P 619 Prouidit, E 133 Prouisa, P 780 Prouocant, A 480 Prouocat, E 108; L 97; P Prouocati, C 572 Pronocatus, I 447; P 756 Prouocauit, I 313 Proximae, A 872 Proximi, A 606 Proximos, F 200 Proximus, A 207 Proxineta, P 807 Prudentia, P 627 Pruina, P 669, 723 Prumsit, P 824 Prumtuarium, P 811 Prunas, P 688 Prunus, P 708 Prurigo, P 692 Prydanis, P 627 Psadepaairafa, P 837 Psallia, P 839 Psalmus, Int. 181 Psalterium, Int. 230; P 836 Pseodoepigrapha, P 835 Psili, Int. 260 Psychi, P 838 Ptoceos, P 810

Ptysones, P 841 l'ube, P 876 Puberat, P 879 Pubertas, P 857 Pubes, P 858 Pubetemis, P 854 Pubis, P 863 Pudenda, P 297, 351 Pudentem, P 883 Pudet, P 399 Pudibundem, P 883 Pudicas, S 711 Pudicitia, C 2 Pudor, P 844 Pudoris, R 98 Puella, P 855 Puellae, S 732 Puellas, L 141 Puellis, G 50 Puer, D 171; I 202; P 863 Pueri, P 878 Puerorum, P 268 Puerpera, P 855 Puerperium, P 862, 878 Pugiles, P 864 Pugillares, P 848 Pugillo, C 910 Pugillum, P 846 Pugio, P 873 Pugionibus, P 847 Pugit, P 284, 849, 853 Pugna, G 98; M 273; N 11, 22, 44 Pugnandi, B 62 Pugnaus, A 845 Puguant, 1 262 Pugnat, C 288; P 392 Pugnis, P 660 Puguum, P 846 Pugnus, C 744 Pugula, P 138 Pulcharre, F 416 Pulcher, L 111 Pulchra, A 498 Pulchre, E 55, 143 Pulchris, A 907 Pulchritudo, C 278; D 167 Pulchrum, L 29 Puleium, S 287 Pulenta, P 867 Pulix, P 871 Pulla, P 845, 887; T 192 Pullantes, P 884 Pullatas, P 882 Pulleium, P 877 Pullentum, P 874 Pulluillum, P 866 Pullus, P 886 Pulmones, E 181 Pulpita, P 852 Pulsus, P 580

Pulueris, A 875 Puluinar, P 851, 866 Puluinaria, P 859 Puluis, R 27; S 79 Pumerium, P 880 Pumilio, N 38 Puncto, P 865; p. 99, note 2 Punctum, C 280 Punctus, S 519 Punica, M 120 Punicam, P 885 Punicum, B 80 Punitio, D 263 Punitorum, T 273 Puniuit, U 232 Puntus, P 875 Puplica, A 913; P 644 Puplicam, P 327, 870 Puplicani, P 870 Puplicare, P 842 Puplicarum, F 168 Puplicas, S 710 Puplice, A 354, 946; C331; L 225 Puplicetur, U 28 Puplice, F 161, 183; I 418 Puplicum, L 306; M 362; P 339, 850 Puppis, P 860 Pupulat, P 856 Pura, T 220 Purgam, F 302 Purgare, D 220 Purgata, E 140 Purgatur, E 110 Purificatum, D 79 Puritas, S 149 Puro, S 673 Purporeum, L 129 Purpura, F 139; M 329, 352; 0 269 Purpurati, Q 79 Purpurea, T 297 Purulentis, S 583

Purum, Int. 260; S 83 Pus, P 869 Pusillos, P 861 Pusio, P 881 Pussillanimis, C 838 Pustula, P 868 Putabam, R 106 Putamina, P 843 Putando, D 345 Putas, H 127; I 500; N 143 l'utatiuum, N 154 Putauero, E 310 Puteus, B 69 Puto, E 309 Putrefacta, T 30 Putrido, T 7 Putridum, P 201

Putu, U 302 Pyramides, P 889 Pyrgras, P 888

Qua, L 151; P 240; Q 1, 79

Quacumque, Q 17 Quadrangulum, L 124 Quadrangulus, P 59 Quadrans, Q 15 Quadrare, Q 27 Quadratum, A 376 Quadratus, O 22 Quadripedum, D 357 Quadripertitum, Q 16 Quadris, T 78 Quadrupedum, P 146 Quae, Int. 145; A 70, 349, 598, 695; B 31 (bis), 177, 192; C 497; D 359;

F 240, 350; G 46, 101; I 320, 388, 450; L 88, 152, 195; M 62; O 158, 219; P 174, 276, 426, 641; R 27, 260; S 30, 66; U 141, 163 Quae (for qua), C 879

Quaecumque, A 704 Quaedam, G 129: I 117; P 377; Q 6 Quaerela, Q 29

Quaerella, Q 8 Quaerelus, Q 8 Quaeremoniae, Q 36 Quaeremonis, Q 29 Quaeremonus, Q 7 Quaeritat, Q 31 Quaeritur, Č 201 Quaerulus, Q 33, 35 Quaesita, Q 34 Quaesitor, Q 14 Quaessionum, E 412

Quaestio, Q 37 Quaestionum, S 420 Quaestiosius, Q 30 Quaestiosus, Q 32 Quaestor, Q 14 Quaestorio, Q 38 Quaestnor, Q 11

Quaestus, L 217 Quaestua est, Q 13 Qualibet, F 338; Q 4 Qualitas, C 612 Qualus, Q 12 Quam, A 110, 257; E 245;

P 713 Quamdiu, D 344, 380 Quamuis, Q 3 Quanam, Q 26 Quando, D 172, 292; E 194;

S 66, 654

Quanquam, Q 9 Quantisper, Q 18 Quantociua, Q 25 Quantulum, Q 2 Quaque, Q 6, 21

Quare, Q 57, 78 Quarta, A 568; Q 15; T 35 Quartana, A 568 Quas, B 47; P 168

Quasdam, Q 10 Quasi, Int. 56; A 25, 168, 527; B 124; C 127, 276; D 305; E 44, 181, 281; F 106; G 2, 38, 71; H 7; I 49, 509; L 3; M 179; N 178; O 89, 116; P 432, 699, 711; R 249; S 102, 285, 417 (bis); T 296, 322; U 302

Quasilum, Q 22 Quassat, O 23 Quasum, Q 20 Quatenus, Q 1 Quatere, Q 5 Quaterna, A 376 Quaternio, Q 19 Quatitur, Q 24 Quauis, Q 4

Que, A 728, 916; P 543; S 35 Quedam, Q 21 Quem, C 912; D 23; P 260;

R 37 Querella, Q 7 Querulis, D 64 Questione, I 332 Questo, Q 38 Questores, Q 28 Queue, A 204, 881 Qui, Int. 173, 200; A 24, 33,

ua, Int. 173, 200; A 24, 33, 96, 150, 170, 375, 383, 392, 426, 477, 499, 527, 556, 818, 821, 823, 886, 887, 888, 906; B 16, 45, 107, 120, 122, 151, 161; C 20, 43, 171, 181, 185, 206, 218, 220, 308, 340, 396, 425, 433, 751, 753, 754, 808, 848, 912, 1 754, 803, 848, 912; D 107, 111, 251, 305, 311, 312, 375; E 41, 136, 172 176, 209, 246, 257, 496; F 76, 77, 78, 82, 180, 414; G 39, 50, 59; H 41, 64, 152; I 118, 360, 392, 477; L 2, 17, 141, 179, 202, 217, 228, 246, 280; M 64,

96, 181, 216, 221, 265, 267, 345; N 39; O 7, 12, 125, 127, 189, 257, 266; P 231, 327, 331, 343, 367, 368, 369, 392, 447, 178, 199; p. 82, note 2

Quodam, C 844; S 47

Quodeumque, E 386

Quoquomodo, Q 75

Quodlibet, N 102

Quonam, Q 77

20

481, 543, 555, 687, 712, Quocumque, Q 74, 76 481, 543, 555, 684, 870; Q Quod, A 94, 168, 518, 941, Raphac, Int. 264
38, 48, 61; R 39, 127,
189, 190; S 39, 230, 296, C 267, 319, 477, 844; D Rapidus, R 3
134, 325, 350, 390, 428,
466, 556, 633, 660; T 104,
252; F 268, 359; G 27, Rapidus, R 2
111, 112, 176, 221, 270,
101; H 138, 143; I 176, Rapidum, R 7 111, 112, 176, 221, 270, 327; U 24, 32, 45, 88, 125, 139, 302 Quia, C 623, 932, 939; D 292; F 124; L 158, 204; M 326 Quibus, A 712; C 736; F 20; H 140, 148; I 198; L 13; M 182; P 481, 495, 577, 689; Q 72; R 101 Quicquid, G36; P396; U114 Quicumque, Q 73 [Qui]cumque, Q 80 Quid, A 461; M 15; Q 39, 55, 57, 58, 69 (bis); U 274 (bis) Quidam, Int. 145; A 531; P 234 Quidem, E 265, 268 Quidpiam, Q 41 Quidque, Q 73 Quidquid, A 847 Quies, O 281, 290; Q 64 Quietudo, Q 62 Quietus, O 291 Quin, Q 39, 43, 44, 46, 48, 52, 56, 61 Quinici, Q 42 Quinos, Q 65 Quinquagenarius, P 348 Quinquagesimus, Int. 246 Quinquefolium, Q 49 Quinqueneruia, Q 50 Quinquennalitas, Q 67 Quintilis, Q 53 Quintus, Q 70 Quippe, Q 51, 60 Quippiam, Q 63 Quiquennalis, Q 66 Quirit, A 597 Quirites, Q 54 Quis..., Q 40

800; Q 46, 68, 72

Quisitiones, C 304

Quispiam, Q 40

Quisquiliae, Q 45 Quisquilius, Q 59

56, 351; T 357; U 159

Quisque, Q 39 Quisquilia, Q 71

Quorsum, Q 76 Quorum, C 331 Quos, C 372 Quot, F 114 Quotucnique, Q 80 Quur, Q 78 Quurris, Q 79 Rabbi, Int. 267 Rabies, R 16 Rabula, R 20 Rabulus, R 12 Racemus, R 4 Racha, Int. 272 Radetur, R 27 Radex, C 253 Radi, R 30 Radices, C 174 Radicitus, E 287 Radicum, S 561 Radio, R 31 Radius, R 11 Radix, C 39; S 496 Raguel, Int. 266 Rahel, Int. 269 Ramentum, R 27 Quis, Int. 213; I 198; P 255, Rami, S 35, 449 Ramia, B 203 Ramneta, R 25 Ramnus, R 22, 24 Ramorum, T 56 Ramus, F 352; R 4, 24 Rana, R 239 Rancet, R 23 Quiuit, Q 47 Quo, A 306, 346; C 271, 495, Rancidis, R 10 Rancidum, R 23 804, 964; E 114; H 145; I 88, 117, 461; P 412; S Rancor, R 17 Randum, R 26 Rapaces, S 316

Rapax, R 29 Rapidus, R 1 Rapina, P 62, 148 Rapit, P 327 Raptamur, R 7 Raptim, R 5 Rasile, R 30 380, 381, 426; N 116; O 220; P 28, 272, 488, 660, 681, 696, 880; Q 46 (bis), Raster, R 9 55, 58; R 30, 39, 84, 127, 257; S 101, 116, 341, 617; Rastros, R 19 Rastrum, Int. 273 Rata, R 14 Rati, R 18 T 226, 237, 279; U 140, Ratio, A 566, 593, 828, 875; C 12; E 338; L 257; P Quominus, S 317 Quomodo, N 155; P 168; Q Rationales, L 254 Rationalis, P 659 Rationato, R 15 Ratione, B 126; O 12; Q 1 Rationem, P 453 Rationes, F 160 Rationis, D 378; P 381; R 13 Ratis, A 441; R 28 Ratiunculas, R 13 Ratum, N 57; R 2, 8 Ratus, R 6, 21 Rauca, R 20 Re, F 338 Reatum, R 112 Rebantur, R 75 Rebecca, Int. 268 Reboabant, R 205 Reboat, R 88 Rebus, A 393; S 620; T 143 Recapitulatio, A 628 Recede, E 460 Recedebant, E 446 Recedo, N 196 Recensus, R 110 Recentibus, P 54 Receptaculum, R 103 Receptator, R 96 Receptionis, R 103 Receptum, A 272 Recertator, A 601 Recessio, A 596 Recessum, R 99 Recessus, C 295; R 70 Recidimus, D 156 Recidit, D 68 Recipiet, P 543 Reciprocat, R 144 Reciprocato, R 68 Reciprocatu, R 169 Reciprocatur, R 39 Reciprocis, R 116 Recisum, R 128

Recitandi, A 499

Reclamat, R 89 Reclinate, R 53 Reclines, R 69 Reelusum, R 47 Recognitus, R 110 Recolit, R 155 Reconditum, A 73 Reconsiderat, R 140 Recordari, C 559 Recordatus, E 153 Recreare, R 36 Recreatus, F 261; R 41 Rectissimum, C 552 Rectitudo, R 188 Rectius, D 40 Rectus, C 75; M 243; R 156 Recula, R 97 Recumbebatur, T 259 Recuperatis, R 153 Recussasset, D 73 Recussat, A 86; R 154 Recussauere, D 208 Reda, F 201 Redarguit, R 138, 159 Reddere, D 150; R 132 Reddet, R 108 Redditur, E 338 Reddunt, R 147 Redibere, R 40, 129 Redibet, R 108 Redigitur, A 346; R 160 Redimieula, R 101, 124 Redimitus, R 52 Redire, R 84 Redit, R 100, 127 Reditus, R 82, 84, 90 Rediua, R 122 Rediuiuum, R 126 Rediuiuus, R 127 Redius, R 107 Redolent, R 147 Redolentes, H 28 Redoles, R 158 Redolit, R 133 Redoluit, R 94 Reducat, R 144 Reduces, R 79 Redundat, R 125 Refeeit, F 278 Refectorium, C 318 Refellere, R 55 Refello, R 136 Refellor, R 135 Refert, F 124; R 77 Refertissimum, R 157 Refertum, R 120 Reficiendis, M 373 Refluit, R 125 Refoeilatus, R 41 Refontat, R 115 Refouendi, R 152

Refricare, R 114 Refrigerat, F 313 Refrigerium, A 621 Refugere, A 520 Refugii, A 846 Refugium, R 56; S 651 Refulgenti, R 171 Refutant, R 145 Refutare, A 37; R 55 Refutat, A 51: R 48 Refuto, R 136 Regale, S 518 Regalibus, A 943 Regalis, C 888; D 98, 221; M 329; S 152, 153 Regalium, B 205 Regat, U 199 Rege, T 354 Regens, A 390 Regere, M 290 Reges, L 299 Regesta, R 137 Reget, M 64 Regia, C 209; L 139, 342; T 36, 297 Regiae, R 76 Regus, A 921 Regimonium, R 101 Regina, B 43 Regine, E 409 Regione, O 243 Regiones, M 145 Regit, M 158 Regitur, A 377 Regius, R 32 Regni, E 409 Regnum, A 7 Regor, R 92 Regula, Int. 60; N 142 Regulam, P 809 Regularum, C 72 Regulus, B 32 Regum, B 1; M 99 Rei, P 403, 435 Reinelinat, E 356 Relata, R 137 Relatio, R 117 Relatu, R 65 Relegatus, R 37, 74 Relegiones, C 299 Relegiosissimus, S 622 Relicet, 1 49 Religationes, R 149 Religauit, R 43 Relinquere, A 543 Reliqua, R 166 Reliquid, L 241 Reliquum, P 28 Relisdua, R 166 Reluetat, O 55 Reluere, R 42

Rem, P 510, 870; S 292 (bis) Rema, R 51 Remanens, Int. 128, 253, 319, 320 Remanet, I 461 Remeans, R 119 Remeo, R 119 Remes, R 142 Remex. R 73 Remi. T 193 Remigator, R 142 Remordit, R 146 Remota, R 71 Remotio, A 596 Remotis, 1 99, 440 Remotius, R 113 Remotum, A 74 Remotus, A 30 Remouit, A 80; R 123 Rempha, R 64 Remugit, R 89 Remunerationes, M 331 Renatum, R 126 Renidet, R 50 Renis, R 121 Renitenti, R 171 Renitet. O 55 Renitite, R 53 Renium, C 58 Rennuuut, R 145 Renocenon, R 105 Renones, R 83 Renunculus, R 33 Reor, R 49 Reorum, D 263; P 275; p. 91, note 2 Repagula, R 80 Repandialili, R 66 Repatriat, R 100 Repedans, R 167 Repellebat, A 733 Repellere, A 37; R 46 Repellit, L 276; R 115 Repelluntur, R 163 Rependere, R 132 Repens, R 102, 141 Repensare, R 132 Repentina, I 484 Repetitores, H 18 Repetit, U 266 Repetitio, T 14 Repetitionem, A 628 Replent, D 246 Repleta, C 743 Repletas, C 614 Repletum, R 120 Repletus, C 575 Reponile, R 168 Reponuntur, A 741 Reposio, B 101 Repositio, A 662

Reprehensio, S 599 Representare, R 129 Reprobat, R 48 Reprobata, I 241, 340 Repsit, R 95 Repticius, R 67 Repudiare, R 46 Repudium, D 233 Repugula, R 98 Repulit, E 334 Repulsam, R 163 Repunt, R 134 Requies, Int. 224; F 126; Retortum, B 113 P 100

Requiescendo, R 87 Requiescunt, C 978 Require, 1 379 Requirens, Q 33 Requirit, C 340 Rere, R 143

Rerum, C 361; E 244, 261; F 168; G 38; M 137, 139, 141; S 249

Res, A 669, 704; E 70, 204; F 360; G 43; I 155; L 187; M 23, 62; N 35; O 158; P 297, 445, 725 Resciscere, R 93 Reserat, R 72 Reses, R 59, 81

Resides, R 81, 87 Resina, C 437; R 57 Resipiscit, R 44 Resipit, R 45, 140 Resiscas, R 86 Resistenis, O 17 Resistit, O 55

Resoluere, R 42 Resoluit, F 80 Resoluitur, F 46 Resoluta, R 91 Resonabant, R 205 Resonant, P 422 Resonare, B 168 Resonat, R 38, 88 Respectus, R 164 Respersum, R 150 Respondit, R 78 Responsio, Int. 30

Responsum, E 338; O 241 Respuplica, R 60 Respuunt, R 151 Ressa, R 91

Restat, P 28; S 656 Resultaret, R 63 Resultet, R 38 Resupinus, A 152 Resurectione, T 207 Resurrectio, Int. 106

Rete, C 531; P 155

Resurrectionem, A 652

Retentare, R 34 Retentari, R 54 Rethorem, R 131 Rethorica, R 62 Rethorridus, R 85 Retia, A 589; C 154; F 422 Rithmus, Int. 274; R 180 Retica, R 111 Reticuit, R 130 Retinere, I 441; R 40, 54

Retiuuculas, R 170 Retorridus, R 109 Retorto, R 118

Retraxit, D 115 Retro, E 282; S 148 Retundit, M 356 Renectus, R 162 Reuelatio, Iut. 21 Reuelationem, A 688; S 725 Reuelatus, R 162 Reuellit, R 123, 161

Reuera, R 165 Reuerant, R 148 Renersa, R 90 Reuersus, P 543 Reuerteus, R 167 Reuiam, R 106

Reuincor, R 135 Reum, A 653 Reuma, R 58 Reuocabo, C 384, 394 Reuocat, F 155 Reuocatis, R 153

Reuocatur, R 160 Reuocilandi, R 152 Reuoluere, R 114 Reustus, Ř 35 Reuulsus, R 139 Rex, Int. 209; A 122, 341; B 15; 1 331; M 272

Rictura, R 187, 189 Rictus, R 174 Ridendo, 1 144 Ridet, G 2 Ridigus, R 173 Ridimiculae, R 186 Rien, R 178 Rigentia, R 192

Rexenteseon, R 61

Rigidus, G 141; M 260, 291 Rigor, P 723; R 188, 197 Rigore, R 185 Rima, R 179 Rimanti, R 172 Rimaretur, R 184 Rimaris, R 198 Rimatio, R 176

Rimatur, R 196 Rimosa, R 175 Ringitur, R 182

Rinoceres, R 181

Rinocoruris, R 177 Ripa, A 149 Ripariolus, R 195 Risus, Int. 157; C 35; P 472

Rite, R 194 Ritibus, R 183 Ritu, R 193

Ritus, C 297 Riuales, R 190 Riualis, P 355; R 191 Riui, A 850; R 191; S 316

Riuo, A 527 Rixa, I 518 Roboam, Int. 265 Robor, C 39; R 206, 207 Robores, R 210 Robustus, Int. 175, 177

Rodinope, R 202 Roditur, R 211 Rogus, R 215 Roma, Int. 276; A 353, 831;

P 364 Romam, M 114

Romana, P 416 Romane, O 262 Romani, Int. 275; Q 54 Romanis, D 15; R 203 Romanorum, B 76; 1 328 Romanus, P 448

Romuli, Ŕ 25 Romulide, R 203 Rore, R 212 Rosa, T 104 Roscida, R 212 Roscido, R 213

Roscidum, R 200 Roscinia, A 121; R 201 Rosea, L 300 Roseum, P 384

Rosina, B 191 Rosinosus, B 194 Rostra, P 481; R 199 Rostratum, R 208 Rostri, R 211 Rostris, P 741; R 209

Rostrum, R 204, 211 Rota, A 355, 567; G 105 Rotae, T 337 Rotas, C 92; P 481 Roti, T 249

Rotnum, R 216 Rotuuda, p. 87, note 1 Rotundae, S 442 Rotundat, G 107 Rotundi, T 61

Rotunditas, G 110 Rotunditate, T 204 Rotundum, C 133; T 74 Rotundus, A 443; G 126

Ruben, Int. 270

Ruber, R 240 Rubeta, R 239 Rubeum, F 435; R 241 Rubi, A 184 Rubibundus, R 246 Rubicare, R 235 Rubicundo, C 900 Rubigo, R 236 Rubisca, R 256, 258 Rubius, F 249 Rubor, R 207 Rubore, A 501 Rubrum, R 244 Rubum, B 173; R 255 Rucha, Int. 271 Ructat, R 238 Rudem, R 249 Rudentes, R 221, 232 Ruder, R 218 Ruderisa, R 250 Rudia, R 222 Rudimenta, R 217; T 183 Rudis, N 100; R 233 Rudus, R 257 Ruenis, C 322 Ruere, C 712 Ruerunt, C 589 Rufeus, Int. 104 Rufum, B 202; R 224 Rufus, Int. 102; B 46 Rugitus, R 248 Rugosa, C 37 Ruit, D 67 Rumex, R 234 Rumigat, R 228, 241 Rumigerantur, R 230 Rumigerulus, R 220, 226 Rumigerum, R 247 Ruminat, R 241 Rumore, R 230 Rumorem, A 248 Rumoris, R 220 Rumphea, R 229 Rumur, R 242 Runcina, R 231 Rupem, R 237 Rupibus, R 251 Rupit, M 96 Rupta, Int. 87 Ruptis, C 21 Ruptum, S 111 Rupulsi, E 115 Rura, R 254 Rure, E 281; R 252 Ruribus, R 225 Rurigenus, R 252, 260 Ruris, R 243 Rurus, R 227 Rus, R 243 Ruscidum, R 253 Ruscus, R 245

LATIN INDEX. RUB-SAN Ruseam, P 15 Rusticana, A 817 Rustici, B 219; E 97; F 421: G 101 Rusticioris, H 84 Rusticitaa, I 326 Rusticos, A 385 Rusticus, A 76, 788 Rusulembo, R 259 Rutilare, R 235 Rutilum, R 219 Rutuli, R 223 Saba, S 102 Sabaoth, Int. 282; S 54 Sabbastio, A 914 Sabiat, S 38 Sabiatur, S 81 Sablo, H 40; S 10 Sabunca, S 39 Saburra, S 17, 66 Sacella, S 26 Sacello, Int. 279 Sacellorum, S 46 Sacellum, M 89 Sacer, F 152; S 27 Sacerdo-, Int. 110 Sacerdos, Int. 250; F 242; P 30 Sacerdotale, E 274: I 43 Sacerdotalis, F 192 Sacerdotes, E 97; H 140; L 317Sacerdotibus, F 221 Sacerdotum, I 425 Sacra, C 296, 672; I 265; L 336; P 361; S 26, 71, 106, 107, 681 Sacrae, M 206 Sacrarium, A 4 Sacrifica, D 191 Sacrificantibus, S 97 Sacrificare, L 190 Sacrificarent, A 194 Sacrificat, A 818 Sacrificatur, L 13 Sacrificaturus, T 349 Sacrificauit, L 206 Sacrificia, O 151 Sacrificiorum, C 297 Sacrificium, Int. 129, 150 Sacrificolis, S 97 Sacrilegus, S 109 Sacrorum, C 299 Sacrum, I 27; M 218; P 554; S 37 Saducei, Int. 297 Saeculi, Int. 122 Saeculum, A 341

Saepis, S 4

Sacuitia, S 11

Saeno, P 400; S 33 Saeuum, p. 95, note 3 Saga, S 94 Sagax, S 1, 7, 41 Saginabant, S 68 Sagita, E 491 Sagitarius, A 758 Sagitta, E 408 Sagittae, S 481 Sagma, H 152 Sagmari, H 152 Sagulum, S 60 Sagum, L 105 Salamandra, S 47, 73 Salamon, Int. 301 Salaria, S 75, 353 Salebra, S 25 Salebrae, S 16 Salebrosus, S 15 Salibaribus, S 44 Salibus, S 101 Salices, S 65, 93 Salicis, A 515 Salicta, S 65 Saliendo, I 424 Salitum, S 21 Saliunca, S 78 Saliuncus, S 93 Salix, S 40 Salmentum, S 101 Salomon, Int. 283 Salpica, S 100 Salpieum, S 42 Salsa, S 86 Salsilago, S 77 Salsum, S 30 Saltatio, C 362, 365 Saltator, S 50 Saltatores, H 95 Saltatorius, E 415 Saltim, S 29 Saltus, P 852; S 36 Saltuum, S 128 Saluator, Int. 161, 165, 167, 236; O 275 Salui, S 6 Saluifica, Int. 232; O 277 Saluite, S 6 Salum, S 59, 85 Salus, Int. 108, 109, 176; R 158 Salutant, U 52 Salutatio, H 12 Saluus, S 381 Samaritani, Int. 305 Sambucua, S 50, 55, 58 Samia, S 79 Samson, Int. 291; S 52 Sancire, S 12 Sanciri, S 8 Sancta, A 381, 498; P859

Sanctae, A 380 Sancti, A 503 Sanctitas, P 732 Sanctum, I 436; S 37 Sanctus, p. 1(bis); Int. 11, 225; F 126; M 176 Sandalia, S 76 Sandalium, S 57 Sandix, S 70, 103 Sangit, S 23, 89 Sanguilentus, C 895 Sanguine, M 84 Sanguinem, Int. 341: D 3 Sanguinis, C 516; D 3; I 75: S 30, 63, 82, 83: T 12 Sanguis, F 236 Sanguissuga, H 75 Sani, U 42 Sanies, S 30 Sanitate, S 408 Sanus, H 4(bis); U 59 Sanxit, S 28 Sapiens, S 329 Sapientes, S 13 Sapientia, A 654; S 380 Sapit, N 39 Saporem, C 704 Saporis, C 982 Saraballa, S 74 Sarabare, S 96 Sarcinatum, S 19, 53 Sarcio, S 51 Sarcitum, S 32 Sarcofago, S 45 Sarculum, S 20 Sardas, S 72 Sardinas, S 64 Sardius, S 83 Sardonix, S 82 Sardus, S 99 Sarga, S 95 Sarge, S 80 Sariat, S 84 Sarisae, S 48 Sarmenta, M 5 Sarmentum, S 35, 43 Sarnus, S 108 Sarra, Int. 280 Sarrai, Int. 278 Sarta tecta, S 22 Sartago, S 18 Sartum, S 24 Sat, S 88 Sata, S 49 Satagit, S 61 Satanan, Int. 285 Sategi, S 5 Satellites, S 31 Satiare, S 101

Satis, C 305; E 50; P 96, | Seeda, S 183 640; R 85, 94, 133; S 14, 88; T 69 Satisdatio, S 91 Satisfacere, D 152 Satius, S 69 Sator, S 9 Satrapae, S 34 Satrapas, S 13 Satur, S 87 Saturi, S 87 Saturitas, Int. 112 Saturni, B 63; p. 87, note 1 Saturnia, S 105 Sauciatus, S 67 Sancins, S 3 Saulus, Int. 284 Saures, S 2, 98 Sauromate, S 92 Saxa, C 234, 909; F 260; H 62; S 155, 158 Saxea, S 56 Saxi, C 376 Saxit, S 90 Saxum, A 306; R 237; S 485 Scabelli, E 420 Scabellum, S 113 Scabiosi, U 315 Scabiosis, P 704 Scabri, S 174 Scabrida, S 196 Scabro, S 204 Scabrum, S 160 Scafus, S 206 Scalmus, S 182 Scalpellum, S 115, 143 Scalpio, S 194 Scalpo, S 234 Scalpro, S 136 Scalprum, S 121, 125 Scalpula, S 187 Scamma, S 126, 643 Scammatum, S 114 Scande, S 208 Scandit, S 189 Scansio, S 130 Scapha, S 191 Scaphum, S 188 Scapulare, E 247 Scara, S 173 Scarabeus, S 151 Scarioth, Int. 306 Scarpinat, S 142 Scasa, S 178 Scatens, S 167 Scatet, B 216 Scaturit, S 150 Scaurosus, S 184

Scaurus, S 148

Seea, S 162

Scedulae, S 161 Sceleratas, A 695 Scelerato, N 92 Scelcratus, N 56; P 434 Scelcsta, F 438 Scelus, C 239, 570; F 56 Scema, C 461; H 120; S 120, 545 Scena, O 220, 237; S 133, 180 Scenici, H 95; L 288 Scenis, S 205 Scenographia, S 124 Scenopagia, S 135 Scenopegia, S 119, 207 Sceptor, S 122 Sceptra, S 131 Sceptrum, S 152 Scena, S 139 Scenitas, S 198 Sceuum, S 203 Scident, I 231 Scienices, S 185 Scientia, A 50 Scientibus, S 388 Scientie, C 366 Scientie, Int. 54 Scilicet, I 46; Q 3 Scilla, S 110, 168, 176, 177 Scina, S 137 Scindat, C 884 Scindulis, S 179 Sciutella, S 192 Sciphus, S 190 Scipiones, S 138 Scire, R 93 Sciro (?), D 298 Scirpea, S 141, 186 Scirra, S 170 Scisca, Int. 307 Scismum, S 111 Scisurae, C 413 Scit, N 125 Scita, S 127 Scitalus, S 195 Scitat, P 478 Scitum, S 164 Scitus, S 132 Sciui, S 199 Sciunt, N 169 Scius, E 549; S 159 Sclabrum, S 233 Sclactarius, S 202 Scluptae, C 642; T 148 Schuptor, M 168 Scniphes, S 175 Scobet, S 147 Scola, L 271; S 201 Scolis, P 794 Scolonia, S 112

Scopa, S 123 Scopant, U 132 Scopon, S 149 Scopuli, S 155 Scopulus, S 110 Scordiscum, S 153, 154 Scorelus, S 166 Scoria, S 163 Scortator, S 156 Scorteas, A 836 Scotomaticus, S 134 Scriba, S 200 Scribere, I 349 Scribit, A 556; C 803; H 119; S 145 Scribtis, A 793 Scribunt, L 246; P 488 Scripserunt, L 201; T 291 Scripta, C 13; F 209; P 835; S 127 Scripter, S 124 Scriptio, C 975 Scriptis, C 228; P 475 Scriptitat, S 145 Scriptor, M 212 Scriptum, C 91; P 240 Scriptura, A 381; C 883, 896; E 243; H 139 Scripulum, S 197 Scrobes, S 171 Scrobibus, S 117, 181 Scrobis, S 193 Scrofa, S 172 Scropea, S 158 Scrupulator, S 157 Scrupulosiores, S 144 Scrupulum, S 169 Scrupnlus, S 140 Scrutantur, S 116 Scrutaretur, R 184 Scrutaris, R 198 Scrutatores, A 718 Scrutatur, R 196 Scrutinium, S 116 Scualore, P 269 Scuporum, S 235 Scurilis, E 487 Scuriora, S 118 Scurra, S 146, 165 Scuta, A 581, 613 Scutis, U 245 Scutum, C 274, 291; P 3 Scylla, S 129 Scynifes, Int. 286 Se, A 81; C 884; D 15; F 350; I 282; P 652, 798 (bis), 800; S 30, 341 Seboim, S 273 Secant, E 276 Secat, B 122; M 151

Secernit, D 315; S 257 Secessio, S 310 Secessum, L 85 Secessus, F 301; S 228 Secreta, A 916; C 340; 1 227; P 338 Secreti, S 232 Secretis, I 99, 440 Secretorum, S 377 Secta, H 69; S 210, 422; U 174 Sectae, T 276 Sectans, S 237 Sectare, S 236 Sectator, A 107 Sector, S 239 Secunda, 1nt. 83 Secundarum, I 88 Secunde, D 164 Secundi, P 810 Secundum, C 63, 81 Secundus, A 487 Secuntur, D 23; L 217 Securem, B 132 Securitas, O 290; Q 62 Securius, T 330 Secus, H 34; N 164; S 256 Sed, A 451; D 15; L 269; Q 43; S 243 Sedat, M 224 Sedebant, U 47 Sedecennalem, E 413 Sedecias, Int. 295 Sedent, Q 79 Sedes, Int. 310; E 562; T 233 Sedet, E 562, 563 Sedis, E 563 Sedit, C 181 Seditio, S 223, 244; T 343 Seducendo, I 384 Seductio, L 112 Sedulium, S 300 Sedulo, S 252 Segetibus, C 879 Segitem, C 305 Segnities, T 201 Selectus, S 274 Selinis, S 289 Sella, Int. 296; E 366; Q 79; S 229 Sem, Int. 290 Semel, P 368 Semen, O 289 Semenstrum, S 285 Semes, D 292 Semctipsum, F 155 Semianimus, S 242 Semicolumneum, C 422 Semicors, S 291, 404 Semidalim, S 275

Semigar, Int. 302 Semigelato, S 265 Seminat, S 84, 245 Seminauit, S 250 Seminis, S 62 Semis, E 169; I 39; S 285, 343 Semispatium, S 214 Semita, C 104 Semiuiuus, S 212 Semper, P 369; R 84; S 325 Sempiternis, M 283 Senator, F 268 Senatores, A 499; P 139, Senatus, G 64; M 47; S 259 Sene, S 320 Seuecen, S 278 Senectus, S 290 Senente, S 294 Senex, C 19; G 145; L 282; S 301 Senior, C 786; S 302 Senodus, S 253 Senon, S 277 Sensim, S 276 Sensu, C 1; F 311 Sensum, D 135; F 340; M Sensus, A 634 Senta, S 290, 295 Sentensiosus, S 279 Sententia, Int. 263; A 653; C 12 Sententias, D 383; P 300 Sentes, S 217, 263 Senticosa, H 90 Senticosis, S 225, 227 Sentina, S 216 Sentis, S 269 Sentorium, S 296 Senum, S 253 Seon, S 219 Sepafratis, S 264 Separare, D 124 Separat, D 224, 238; M 308 Separatio, Int. 94; D 223, Separatis, S 264, 298 Separatum, D 243; E 371; S 251 Separatus, S 274 Separanit, D 163 Sepe, F 52; I 459; T 333 Sepeliant, S 297 Sepeliens, P 512 Sepelientes, B 215 Sepelit, O 50 Seperare, D 90 Seperat, S 257

Sepes, S 284

Sepit, S 262 Seplasium, S 218 Sepone, S 258 Seponitur, S 251 Sepositis, S 298 Sepsit, S 209 Septem, A 742 Septemtrio, B 157; C 976 Septemtrionum, A 713 Septisonium, S 281 Septus, S 211 Sepulchra, B 204; P 889 Sepulchris, P 426 Sepulchrum, T 339, 350 Sepulcrum, B 39 Sepulta, S 212, 409 Sepulto, E 251, 252 Sepultus, C 792; F 368; H Sequester, O 68; S 231, 286 Sequestra, S 258 Sequentur, R 37 Seram, P 259 Seraphin, Int. 277 Serarium, Int. 127 Serena, S 177 Sereno, D 114 Serenum, A 949; P 283 Sererent, S 240 Seres, S 230 Seria, S 254 Seriam, S 292 Seriem, S 260 Series, C 868; S 4, 249, 284 Serio, S 266 Serion, S 283 Serit, S 245 Sermo, E 359; R 180; S 299 Sermonis, L 264 Sermonum, Int. 87; A 554; Sero, C 267; S 267, 303; U Serotinum, S 213 Serpens, A 590; B 31; C 315, 753; D 292; L 115; N 36: S 73 Scrpentes, C 325; D 365; H 114 Serpenti, S 248 Serpentis, p. 1; B 156; D 292, 368; H 74; S 195 Serpentium, M 67 Serpere, I 300 Serpillum, S 220 Serpit, S 209, 255 Serpulum, S 287 Serta, S 247 Sertis, S 224, 288 Sertor, S 261

Seruant, C 912

Seruat, S 621 Seruientium, A 882 Seruit, O 19; S 250 Seruitium, E 346; L 174; S 222 Seruitus, I 501; S 221 Serum, S 272 Seruorum, L 205; S 222 Seruum, A 33 Seruus, Int. 14, 21; B 72; L 211 Sestertius, S 293 Seta, S 226 Setha, S 282 Seudoterum, P 207 Seueritas, A 928; C 339; S 238 Seuerus, S 241, 271 Seuientibus, F 431 Seuit, S 246 Seuitia, A 166 Seuo, S 268 Seuum, p. 95, note 3 Seuus, A 878; T 240 Sex, C 82; S 215 Sexciplum, S 270 Sexcuplum, S 215 Sexies, E 360 Sextari, M 255 Sextarii, C 629 Sextarium, C 363 Sextertius, S 280 Sexus, E 263 Si, A 461; D 15; E 310; S 315, 317, 368(bis), 427, Siacte, S 679 Siatta sapodimeos, S 347 Sibba, S 319 Sibi, M 181 Sibilum, I 520 Sic, A 25; H 35; I 500; S 352 (bis) Sica, S 354 Sicalia, S 339 Sicania, S 312 Sicarius, S 335 Siccate, F 343 Siccauit, T 202 Siccima, S 331 Siccum, S 691 Sicera, S 350, 351 Sicilia, S 312 Siciliae, T 106 Sicini, Int. 298 Sicofantia, S 367 Sicomoros, S 333 Sicut, Int. 200; D 292; H 129; M 159; R 32; U 127 Sideralem, Z 6 Sideralia, T 157

Siderum, A 828; C 517 Sidoniorum, A 843 Sidus, A 794; S 323, 341 Sifanutunda, O 263; p. 87. note 1 Siffa, p. 87, note 1 Siffarunda, p. 87, note 1 Sigillum, S 327 Signa, A 821(bis); O 163; S 314; Z 2 Sign[a], A 905 Signat, D 227; O 16 Signatur, L 234 Signaum, S 362 Signet, N 139 Signifer, S 314 Significant, O 158 Significantia, P 510 Significarent, P 492 Significat, A 161; P 490, 536; T 177; U 232 Significatio, T 1 Significatione, M 170 Signior, S 359 Signis, S 306 Signum, P 586; S 327, 441; U 67 Silentium, C 957 Siler, S 360 Silex, p. 91, note 9 Siliqua, S 357 Siliquas, S 334 Sillogismo, Int. 309 Silua, H 7; S 36; T 95 Siluae, L 29 Silue, Int. 299 Siluester, R 105 Siluestria, D 381 Siluis, B 192; C 232 Silurus, S 369 Simbulum, S 373 Simeon, S 330 Simila, S 275, 345 Similabator, -tur, A 320 Similaginem, S 363 Similem, C 711; E 187 Similes, L 29; S 174 Simili, L 29; T 23 Similis, B 209; C 903; D 13; F 117; H 166; I 374, 508; M 18; 1' 132, 144 Similiter, A 297 Similitudine, H 104; L 3; P 481; S 449 Similitudinem, B 214; P 463; S 722 Similitudines, C 642 Similitudiuis, C 226; T 165 Similitudo, E 205; F 177; P 88, 626, 685; S 441 Simisti, S 377

Simmallis, S 353 Simon, Int. 292 Simpla, S 348 Simplex, M 129 Simplici, M 188 Simplicitate, A 847 Simul, A 464; C 849; O 16 Simulacra, Int. 43 Simulaerum, P 87 Simulantes, C 834 Simulatio, Il 92; S 244 Simulator, Int. 155; S 313 Simultas, S 364 Simultatis, S 321 Sin, S 727 Sina, S 332 Sinagoga, Int. 300 Sinai, Int. 304 Sinapian, S 338 Sinceritas, M 188 Sincerum, M 144 Sinciput, S 343 Sine, A 56, 140, 167, 501, 591, 675; C 79, 337; E 71, 188, 196, 210, 432; F 424; G 165; H 23; I 37, 182, 271, 332, 343, 383, 390, 433, 435; N 129; P 162, 362, 450, 863; R 165; S 121, 307, 320, 374(bis); T 305 Sinfoniaca, S 361 Singillatim, S 304; T 191; U 193 Singrafa, S 342 Singraphae, S 328 Singula, S 304 Singularis, C 465; M 250, 272, 273 Singulariter, M 109 Singulos, E 245 Singultat, S 324 Singultus, S 355 Sinifonium, S 346 Sinistra, S 139 Sinnaticum, S 344 Sinnum, S 356 Sinodus, Int. 288 Sinopede, S 365 Sint, B 161 Sinnosa, S 340 Sinns, G166; S 310, 375, 376 Sion, Int. 303 Sipius, S 329 Siriam, I 1 Sirieum, B 113, 233 Siriem, C 888 Sirina, S 349 Sirius, S 323 Sirtes, S 316 Sirtim, I 411

Sirtis, S 318 Sisca, S 358 Siser, S 336 Sistit, S 305, 371 Sistitor, S 308 Sisto, S 309 Sit, A 29, 78; H 64; P 144 Sitarcium, S 322 Siti, D 292 Siticulosus, S 325 Sitio, D 292 Sitit, S 325 Sitosus, H 123 Situla, S 337 Situlo, S 311 Situm, S 326 Situs, S 366, 370 Siue, Int. 286; A 151; C 964; L 264; M 65 Siue (for sue), S 681 Siuit, S 372 Smaragdus, S 378 Smus (for sinus), S 379 Sobat, S 431 Soboles, S 392 Sobrinus, S 390 Sobrius, A 35; S 391 Soccus, S 394 Socer, S 386 Sociatrices, S 395 Societas, S 503 Socii, P 125; S 31, 383 Socius, C 695 Socorde, S 291(bis) Socordia, S 393 Socors, S 404 Socrus, S 385 Sodales, S 383 Sodatus, S 432 Sodes, S 427 Sodolus, S 413 Sodnm, S 429 Sofar, S 402 Soffa, S 380 Soffisticis, S 388 Soffonias, Int. 293 Sofisma, S 397, 416 Sol, Int. 291; E 298; P 147, 388, 485; S 52, 417, 439, 654; T 178 Sola, U 313 Solabor, S 412 Solacia, C 604 Solacium, S 406 Solamen, S 406 Solaris, D 350 Sole, F 343 Solemnes, E 223, 227 Solemnitas, C 289; S 119 Solentia, S 382 Solere, S 431

Soleris, S 424 Solers, S 387, 389 Solet, R 84 Solida, A 865; S 410 Solidatum, F 430 Solidauit, S 411 Solido, G 126 Solidos, P 387 Solidum, N 175; S 403 Solis, A 875; E 14; F 130; H 66 Solisegnia, S 396 Sollemnis, Int. 9, 16 Sollicita, E 361 Sollicitare, S 437 Sollicitat, A 638; E 552; S 401 Sollicitator, S 157 Solliciti, S 703 Sollicitioris, S 608 Sollicito, S 252, 435 Sollicitudo, C 937; S 169 Sollicitum, E 382 Sollicitus, P 308 Solstitium, S 417 Soluat, S 436 Soluere, I 251 Solui, E 221; I 450 Soluit, P 293 Soluitur, F 225 Solum, C 217; E 496; N 148; S 398 Solutio, C 374 Somnicolosi, S 730 Sonae, S 281 Sonans, T 163 Sonant, C 497 Sonipes, S 405 Sonisactas, S 395 Sonitu, S 418 Sonitns, C 456; R 248 Sono, A 56 Sonograues, S 407 Sonores, S 407 Sonornm, S 418 Sons, S 415 Sonum, B 60; P 479 Sonus, B 155, 225; C 468, 908; M 173; T 251 Sophismatum, S 420 Sophista, S 422 Sophistica, S 421 Sopio, S 399 Sopit, S 384, 414 Sopita, A 65; S 409 Sopitis, S 400 Sopor, S 440 Sorbens, U 263 Sorde, L 260 Sordes, I 232; O 256; P 353; p. 91, note 2

Sordida, S 118, 295 Sordidatio, C 726 Sordidus, G 24; O 15 Sordis, I 165 Sordiscum, S 419 Soricarius, S 438 Sorix, S 423 Soror, A 513; M 73; T 139 Sorore, I 273; S 390 Sororis, S 430 Sororius, S 430 Sors. Int. 61: C 410 Sortem, S 428, 433 Sortilegos, S 434 Sortilegus, S 428 Sortiunt, S 425 Sospis, S 381 Sospitate, S 408 Soue, S 426 Spadi, S 449; p. 109, note 5 Spalagius, S 452 Spalagma, S 469 Sparastites, S 467 Spargona, S 465 Sparsim, C 45, 188 Spartum, S 483 Sparulus, S 480 Spatha, p. 109, note 5 Spatia, I 406 Spatiaretur, S 444, 453 Spatiatur, S 443 Spatium, A 542, 728; C 183; I 407; P 496, 880; U 227 Spatula, S 475 Spatulas, S 449 Specie, R 27 Species, A 349, 622; F 85; L 152, 195; N 37; P 466; Specimen, S 441 Speciosa, N 118 Speciosus, E 105 Spectat, A 470; S 455 Spectatus, S 460 Specto, O 198 Specula, Int. 303; I 476; S 462 Speculam, S 402 Specular, P 409 Speculator, E 254 Speculatus, S 456 Speculum, S 461 Specns, S 477 Spelcum, S 185 Spelunca, C 881; S 477 Spendescit, E 218 Spendidum, R 219 Spendor, A 20

Spendoris, R 131

Sper, S 166 Spera, S 458 LATIN INDEX. SOR-STI Sperans, Int. 174 Spercius, S 482 Speriae, S 442 Spernit, D 199 Spes, 1 272 Spiato, S 487 Spicae, N 37 Spicarum, M 167 Spicas, P 481; S 39, 450 Spicatum, N 37 Spiciones, S 478 Spiculis, S 454 Spiculum, S 481 Spidis, S 484 Spillos, S 459 Spina, p. 1; A 421; N 119; S 445, 473, 474 Spinarum, C 192 Spine, R 24 Spinis, D 374; S 225 Spinosae, S 263 Spinosis, S 227 Spinosum, R 253, 255 Spiramentum, S 486 Spirat, F 241 Spiritus, p. 1; Int. 252, 271; E 181 Spisanit, C 893 Spissum, D 43 Splendentes, S 489 Splendet, A 484; B 97; N Splendidum, L 182; S 429, Splendidus, N 127 Splendor, E 230; S 441 Splendore, C 333 Splene, S 451 Splenis, S 472 Spolia, E 525; M 74; O 219; S 479; T 273 Spoliarium, S 479 Spoliat, C 632; U 53 Spolium, A 829 Spoma, S 476 Sponda, S 470, 471 Spondit, A 275 Spongio, P 230 Sponsio, U 2 Sponsus, P 676 Spontane, D 70 Sponte, S 448, 672; U 48 Sporta, C 379 Spospondit, S 457 Spretus, S 447 Spumatores, D 312 Spurcia, S 446 Spurius, S 463, 464

Sputaculum, S 468

Sputum, S 468

Squalor, I 165

Squalores, S 488 Stabula, B 160; S 498, 499 Stabulum, S 512, 549 Stacten, S 546 Staefad brum, p. 92, note 5 Stagilla, S 560 Stagneus, E 209 Stagnum, S 550 Stamen, S 563 Stando, S 499, 537 Stangulat, S 558 Stare, S 417, 510 Statim, A 213, 842; E 345, 429; Q 51 Statio, S 497 Statione, D 60 Statuae, D 237 Statuit, D 195 Statuitur, S 305 Statum, C 954 Status, C 612; I 256 Steba, P 357; p. 92, note 3 Stebadiorum, p. 92, note 3 Stefad brun, p. 92, note 3 Stefadiorum, p. 92, note 3 Stefanus, Int. 294 Stella, C 932; F 298; U 131 Stellae, H 77; S 537 Stellantes, S 489 Stellares, C 932 Stellas, C 886, 977; S 341 Stellatus, S 570 Stellis, A 849 Stemma, S 517, 518, 555 Stenax, S 575 Stercor, R 218 Stercora, Q 59 Stercus, R 257 Sternit, S 568 Sternuntur, G 50; T 282 Sternutatio, S 521 Stertens, S 553 Stes, O 104 Stiba, S 504 Stibadium, p. 92, note 5 Stibium, S 529 Stie, S 564 Stiga, S 576 Stigma, S 519 Stigmata, S 195, 505, 515, Stilio, S 554 Stilium, S 552 Stillatio, S 546 Stilum, S 509 Stilus, C 68 Stimatorum, C 389 Stimulat, A 638; S 508 Stimulatores, I 70 Stimulatrix, I 71 Stine, S 551

Stipant, S 494 Stipatoribus, S 533 Stipem, S 511 Stipendi, C 756, 793 Stipendia, S 491 Stipendis, O 207 Stipes, H 97; S 541 Stipis, S 542 Stipite, L 290 Stipito, S 531 Stipula, S 567 Stipulator, S 368, 493 Stipulis, A 777 Stiria, S 548 Stirillum, S 523 Stirps, S 496, 506 Stola, P 224 Stolidus, S 500 Stolones, S 561 Stomachatur, A 141 Stomacho, B 209 Stomachum, S 573 Storax, S 539 Stornus, S 530 Strabus, P 143, 291; S 578 Strages, S 490 Stragua, S 514 Stragulat, S 565 Stramen, C 960 Stramete, S 544 Strata, C 104; O 264 Stratege, S 557 Strenas, S 524, 569 Strenua, S 502 Strenue, N 43; S 535 Strenuissimus, S 532 Strenuus, N 7 Strepitat, S 501 Strepitu, S 534 Strepunt, R 134 Strica, S 543 Stricta, S 562 Strictis, A 793; S 536 Strideutes, R 221 Stridet, F 332 Striga, S 528 Strigillum, S 513 Strigillus, S 574 Strinici, S 538 Strofanus, S 507 Stroffa, S 520 Stroffia, S 540 Stroffosus, U 130 Stroma, S 522 Stromatum, S 516 Structionum, Y 4 Struentom, M 78 Struerer, S 525 Strues, S 492, 527 Strumentum, P 794 Strutio, S 571

LATIN INDEX. Studio, O 197 Studiose, N 1: R 191 Studiosius, I 171 Stulta, B 30; E 81 Stultatus, S 566 Stulte, B 219 Stultissimus, S 291 Stultitia, C 442; I 419; S 393 Stultorum, P 472 Stultus, B 42; H 55; S 500 Stupefactus, S 559 Stuperatus, S 559 Stupet, T 188 Stuper, 1 270 Stupore, A 276 Stuppa, S 515 Stuppe, F 426 Stupram, U 30 Stuprum, S 503, 547 Sturfus, S 577 Sturnus, S 526 Sua, D 23; R 37; S 672(bis), 679; U 199 Suadeo, C 294 Suacder, S 701 Sualdam, S 641 Suarum, F 303 Suasor, G 73 Suasores, L 98 Suauiat, S 670 Suauitas, F 65 Suauitatis, T 175 Sub, Int. 333; L 7; S 593 (bis), 673(bis), 678(bis), 690; T 272 Subacti, S 590 Subactum, S 609 Subactus, S 611 Subarrata, S 635 Subarratus, O 89 Subarrauit, S 658 Subauditur, A 477; B 60 Subcentia, S 612, 677 Subcenturatis, S 653 Subcumbat, S 694 Subdidit, M 4 Subdistinctio, Iut. 334 Subdit, S 603 Subdolus, S 626 Suber, S 639 Subergem, S 638 Subfocat, S 667 Subfragator, S 644 Subfragatus, S 680 Subieceris, S 588 Subigerunt, S 597 Subigo, S 689 Subiit, S 616 Subit, S 615, 682

Subitans, R 141

Subito, C 462; O 3

Subitus, F 258 Subiugati, S 590 Subingatis, S 699 Sublatorium, Int. 308 Sublatus, E 281 Sublegit, S 707 Sublimis, Int. 275; E 530 Sublimitas, E 532 Sublustris, S 647 Subministrare, S 598 Subministrat, S 618, 664, 687 Submouit, A 819 Subnigrum, A 714 Subnixus, S 693 Subpeditat, S 664 Subplaudans, S 581 Subplosa, S 584 Subponit, S 603 Subpositoria, F 400 Subpuratis, S 583 Subrecta, S 610 Subregeres, S 588 Subreptores, E 486 Subrigens, S 613 Subrogare, S 598 Subrogat, S 600 Subrogatus, S 657 Subruat, S 694 Subsaunanis, N 16 Subsannat, S 697 Subsciuum, N 147; S 645 Subscriptiones, S 328 Subsellia, S 643 Subselliorum, E 415 Subseparatio, Int. 332 Subsequens, S 659 Subservat, S 624 Subsicium, S 659 Subsiciuum, S 628 Subsidit, D 76 Subsidium, S 594 Substantia, U 296 Substantiae, P 747 Substratum, F 398 Subtalaris, S 708 Subtilem, C 759 Subtilis, A 205; C 645, 757; S 345, 626 Subtiliter, C 646 Subtrahere, A 225 Subtrinum, S 623 Subulcus, S 655 Suburbanum, S 628 Succens, S 663 Successus, S 646 Succisum, R 128 Succuba, P 355 Succubuit, S 596 Succurrit, S 682 Suciata, E 536

Sucini, S 688

Sucinus, S 633 Sueus, O 213; S 350 Sudestitiones, S 668 Sudum, P 283; S 602, 691 Suellium, S 706 Sues, F 303 Suesta, S 662 Suffecit, S 687 Suffecti, S 630 Suffectus, S 657 Sufficient, E 181 Sufficit, S 618 Suffocacium, S 698 Suffragator, S 579 Suffragatur, S 625 Suffragines, P 552 Suffragium, S 580 Suffundit, S 585 Sugere, p. 55, note 3 Suggerit, S 704 Suggit, F 141 Sugillat, S 667 Sugillatio, S 599 Sugillatum, S 586 Sugillanit, S 661 Sugit, p. 55, note 3 Sugmentum, S 637 Sui, C 804 Suides, S 675 Suis, S 700 Sulcatum, B 130 Suleis, S 193 Sulcus, E 119 Sulforia, S 683 Suliunt, S 674 Sullus, S 634 Sum, I 294; N 6 Summa, A 685, 801; C 822,

940; S 601; U 58 Summae, I 502 Summam, S 642 Summata, S 671 Summatim, S 617, 627 Summitas, C 102, 163 Summitatem, A 776 Summum, C 231 Summus, Int. 3; E 103 Sumtos, S 660 Sumtuarius, S 660 Sumtus, U 307 Sumuel, Iut. 281

Sunio, S 669 Sunt, Int. 51, 301; A 25, 311, 332, 499, 518; B 32, 67, 73, 74, 83; C 195, 310, 331, 372, 672, 723, 804; D 63(bis); E 62, 557; F 20(bis), 98; G 101; II 2, 149; L 9; M 145, 313; N 76, 155; P 149, 495, 689, 801; S 219, 281, 681, Suscensere, S 621, 652

3, 42 Suntote, S 666 Suntuosus, P 834 Suo, B 31; O 180; S 631 Suotim, S 631 Suonetaurilia, S 681 Super, B 102; E 162; F 304; I 168; P 298, 835; U 132 Supera, S 640 Superagumentum, E 168 Superant, S 695 Superat, E 383; S 656 Superbia, C 565; F 16; S 649 Superbiae, E 304 Superbientibus, I 112 Superbis, E 540 Superbum, C 714 Superbus, I 92, 480; M 254 Supercilium, S 649 Supereminet, I 317 Superfluit, E 498 Superhabundans, S 629 Superior, A 634; B 18; M Superiores, A 339 Superius, A 907 Supero, S 686 Superpositio, A 694; E 248 Superrelegiosissimus, S 622 Superruere, I 277 Superscripta, P 835 Superspector, Int. 111 Superstes, S 620 Superstiti, S 614 Superstitiosus, S 622 Superuiuo, S 686 Superum, U 150 Suppa, S 556 Supparant, S 650 Suppetium, S 651 Supplantator, Int. 158 Suppleant, S 650 Supplici, C 51 Supplicis, M 283 Supplicium, N 81 Suppremit, S 654 Supra, D 325; L 64; M 207 Suprema, S 654 Supremi, S 595 Suprimit, S 619 Suptile, E 520 Supuratio, S 709 Sura U 97 Surculus, Q 71; S 587, 591 Surgit, S 676 Surices, S 2, 98 Surum, S 632 Sus, F 271

705; T 104, 225, 272; U | Suscenset, S 665 Suscepti, C 464 Susceptio, E 519; X 2 Susceptionibus, S 728 Susceptor, S 286 Suscetur, S 607 Suscitans, E 528 Suspectioris, S 608 Suspectus, S 592 Suspendentis, p. 1; 41 Suspenderat, S 685 Suspensi, S 606, 703 Suspensum, S 702 Snspensus, S 636 Suspexit, S 648 Suspicabantur, N 98 Suspicatur, E 521 Suspicio, S 589 Suspicor, C 607 Suspirat, S 692 Sustentatio, S 582 Sustentatur, D 162 Sustentatura, S 582 Sustinent, S 684 Sustulit, T 217 Susum, S 648 Susurio, S 605 Susurrat, S 604 Sutrinator, S 696 Suum, C 217, 784; E 496 Syllaba, Int. 74, 128, 253, 319, 320, 333 Syllabae, E 18 Syllabarum, E 203 Syllabas, E 203 Syllogismus, S 713 Symbulae, S 731 Symbulum, S 721 Symbulus, Int. 287 Symeon, Int. 289 Symphonia, S 720 Symphosia, S 716 Sympsalma, S 715 Symtagmateseon, S 726 Synaxeos, S 729 Syndetus, S 717 Synefactas, S 710 Synesactas, S 711 Synfosion, S 722 Syngraffe, S 71⊀ Synisastas, S 730 Synodicus, S 728 Synodus, S 727 Synonima, S 712 Syntasma, S 723 Syntasmata, S 724 Syntheta, S 719

Sypyegen, S 725

Syrine, S 732

Syrtes, S 711

Tabe, T 12 Taberna, A 872; C 176, 185; G 5, 176; L 43; T 29 Tabernacula, C 175 Tabernaculorum, I 81; S 119, 124Tabernarius, C 185; G 8; P Tabernarum, G 187 Tabernum, T 18 Tabescit, T 6 Tabescu, T 0 Tabetum, T 22 Tabicon, T 13 Tabida, T 30 Tabo, T 7, 39 Tabuisset, T 26 Tabula, A 499; C 879 Tabulac, L 7; P 848 Tabulata, T 43 Tabun, S 30 Tabunus, T 20 Taceaut, C 94 Taeit, N 125 Taetilus, p. 82, note 2 Tacuerunt, C 830 Tacuit, C 97; O 76; R 130 Taculus, T 17 Taddeus, Int. 223 Taenis, T 46 Tagax, T 2, 3 Tait, T 35 Tala, T 44 Talaria, T 37 Talatrus, T 38 Talentum, T 8 Talerem, P 499 Talibus, H 158 Talio, T 23, 33, 38 Talionem, T 32 Talpa, T 16, 19 Talumbus, T 24 Talus, T 42 Tam, T 130 Tamen, P 857; Q 43 Tandem, A 412; T 10 Tandundem, T 9, 31 Tangere, A 869 Tangi, T 300 Tangit, T 4 Tanta, T 11 Tantalus, Int. 325 Tantane, T 11 Tantas, T 195 Tantidem, T 9 Tantisper, T 27, 28 Tautum, A 251; L 202; M 11 Tantummodo, D 370 Tapetsa, T 21 Tarda, L 107 Tardantibus, C 961

TAB-TER Tarde, D 231 Tardentium, S 213 Tardior, S 359 Tardus, I 31; S 306 Taruca, T 36 Taureus, F 246 Tauri, H 104 Tauro, S 681 Taurorum, T 226 Taurorum, T 226
Taurus, I 505; T 40
Tautalogia, T 14
Tautones, T 34
Taxare, I 349
Taxat, T 5 Taxatio, C 171; T 1 Taxatione, T 25 Taxauerat, T 41 Taxit, T 4 Taxo, I 508 Taxus, T 15 Te, C 884; P 652 Teatris, E 417 Tecta, S 22, 247; T 167 Tecto, T 114 Tectoriatus, T 114 Tectorum, F 389 Teda, F 2 Tedae, T 110, 113 Tediasus, A 637 Tedis, T 48 Tedium, A 165 Tegendo, T 101, 322 Teges, T 101 Tegit, T 126 Tegitur, C 939 Tegorium, T 322 Tegula, T 47 Teguutur, U 110 Tehis, T 128 Tela, A 154; C 60; D 351 Teli, P 156 Telia, Int. 321 Tellus, S 105; T 70 Teloniaris, T 129 Telorum, H 8 Telum, I 8; T 89 Temerare, T 67 Temerari, T 96 Temerarius, P 326, 819; T 66 Temere, T 64, 130 Temeritas, T 63 Temetum, T 118 Temonibus, T 97 Tempe, T 79, 95 Temperamentum, S 720 Temperantiam, F 315 Temperat, M 221; O 14 Temperatus, A 678 Temperiem, T 121 Tempestas, F 253; T 346;

Tempestiuum, T 65 Templa, A 236, 309; D 201 Templi, A 270; E 27; F 78 Templis, P 126 Templo, F 78 Templum, A 846; F 74, 76; L 295; N 11; P 8, 48, 851; p. 87, note 3 Tempora, F 244; H 94 Temporale, C 885 Temporalis, A 624; C 883 Temporalium, C 867 Temporamento, I 383 Tempore, E 219, 511; L 269 Temporis, D 302; I 437; Q Temporum, C 868; M 137, Tempus, Iut. 73, 139; A 303, 326; C 962; E 219; I 128, 164; L 269; M 149; N 194: U 63 Temtat, A 202, 286 Temtatio, Int. 140, 144, 284 Temulentus, T 58, 80 Tenarum, T 105 Tenax, T 52 Teudamus, T 55 Tendit, T 108, 127 Tenebrae, Int. 64; C 367 Tenebras, C 904; L 280 Tenebrosa, G 187 Tenebrosi, T 109, 187 Tenelis, T 112 Tenens, P 34 Tenera, P 857 Tenere, L 162 Teneri, T 112 Tenet, A 585; C 205; D 257 Tenor, I 256; T 107 Tenore, T 99 Tenticum, T 88 Tentigo, T 71 Tentoria, M 63 Tentorium, T 76, 123 Tennem, E 365 Tenuere, T 54 Tenues, P 168 Tenuis, C 386; E 159 Tenuissimi, A 875 Tenus, T 53, 83 Teoricas, P 196 Teotoni, B 83 Terebellus, T 87 Teres, T 74, 100 Teretes, T 61 Teretrum, T 116 Terga, T 50 Tergant, P 573 Tergiuersator, T 51 Tergora, T 60

Tergum, T 62 Tergus, T 60 Teri, T 279 Terido, T 120 Terimentum, T 121 Teris, T 86 Teristrum, T 77 Termae, G 74 Terminat, S 384 Terminate, T 115 Terminet, T 91 Terminis, C 595 Terminos, M 126 Terminus, L 201; T 103 Termodum, T 106 Termofilas, T 91 Terpore, T 92 Terra, A 426, 728, 766; E 132; F 417; H 59; I 86, 138; L 59; O 204; S 77, 105, 398; T 70 Terrae, A 372; G 1; U 236 Terram, C 855; H 160; O 125 Terraneum, M 135 Terre, G 39 Terrena, 124 Terrenus, Int. 4, 102 Terribula, T 117 Terrigena, G 90 Terrigenae, T 93 Terris, R 225 Territ, T 132 Territantur, C 879 Territoria, T 72 Territorium, F 412; T 57, 82 Terte, Int. 320 Tertia, N 176; T 282 Tertiana, T 85 Tertius, A 25; P 671 Tertius, T 133 Tes, P 196, 198 Teserois, T 78 Tesmaforia, T 73 Tessera, T 81 Tesserarius, T 111 Testa, T 102 Testamento, L 144 Testamentum, D254; E129; 1347 Testatus, A 631 Testi, P 695 Testieuli, O 239 Testificatus, T 68 Testimoni, D 111

Testimonia, M 241 Testimonium, Int. 321; E 113; M 101 Testis, A 223; C 306; G 12; I 120; M 25

Testium, 1 271

Testor, T 131 Testu, T 102 Testudo, T 56, 59, 81 Tetaustus, T 122 Teter, T 49 Teterani, T 109 Teterrimus, T 69 Tetragrammaton, P 240 Tetrametron, Int. 318 Tetrieus, T 119, 125 Tetrum, T 98 Tentonieum, B 83 Texit, A 537; C 132 Textrinum, T 90 Texunt, B 151; S 230 Texus, T 107 Theatri, H 22; L 288; P 673 Theatro, C 8; D 54 Theatro, C 8; D 54 Thea, F 66 Theda, T 136 Thedis, T 75 Thema, T 146 Theman, T 149 Theo, P 121 Theodranius, T 145 Theologia, T 137 Theologica, T 143 Theorica, H 67; T 142 Theos, T 134 Thermas, T 140

Theus, Int. 152 Thia, T 130 Thiaras, T 147 Thiriseae, T 141 Thitis, T 135 Thola, Int. 312 Tholus, T 153 Thomas, Int. 311 Thorat, Int. 323 Thorax, T 138, 144 Thorociclas, T 148

Thronus, Int. 310 Thus, T 141 Thya, T 151

Thys. 1 151
Thyesteas, T 150
Thymus, T 152
Tiara, T 162
Tibers, T 354
Tibero, T 354
Tibia, T 176
Tibialis, T 173

Tibias, C 947 Tibicen, T 176 Tigillum, T 184

Thadalus, T 155 Theatris, E 104, 487

Thersieorem, T 154

Thesaliae, S 482 Thesanrum, A 354 Thesis, Int. 314 Thessera, T 156

Tignarius, T 166 Tignum, T 171 Tilares, T 179 Tilia, T 161 Tilio, T 170 Timens, I 18

Timetur, U 65 Timiamate, T 175 Timore, F 355; M 309 Timoris, R 226 Timpana, T 167 Tineti, T 169 Tinetum, C 520

Tinniendo, T 185 Tinuiens, T 163 Tinnulus, T 185 Tipo, T 182

Tippula, T 181 Tipsiua, T 186 Tipum, T 165 Tiro, T 164

Troc inia, R 217; T 183 Tirocinia, R 217; T 183 Tironibus, T 180 Tisifone, T 159 Titania, T 157 Titerani, T 174, 187 Titica, T 158 Titio, T 160 Titon, T 178

Titubat, U 44

Titubo, L 83 Titulat, T 177 Titule, T 172 Titulum, E 242

Titurus, T 168 Tocoria, T 200 Toereumata, T 104 Toetriymyteo, T 207

Toffus, T 198 Toga, E 183; L 139; P 116; T 192, 219, 220, 221, 228, 297

Togatus, T 219 Togipurium, T 220 Tolentorum, E 331 Toles, T 225 Tollens, Int. 28, 36 Tolleramus, 1' 323 Tollerata, P 296, 818 Tollere, A 90; D 88; E 126

Tollet, A 85 Tollimus, E 100 Tollit, A 33, 249; E 324; T 199, 217

Tolluntur, U 298 Tolor, T 211 Tomum, T 208 Tongillatim, T 191

Tonica, T 204 Tonicam, P 199 Tonsa, T 206

Tonsi, T 193 Tonus, Int. 315 Topadiorum, T 259 Toparca, T 203 Topazion, T 210 Topus, T 194 Torax, T 196, 215 Torcular, G 51 Toreuma, T 214 Tori, T 223, 226 Tormentorum, F 181 Tormentum, L 218 Tornaucre, T 285 Torno, T 101 Torosa, T 227 Torpet, T 188, 197 Torpor, T 201 Torpuit, T 189 Torquent, T 229 Torquentes, N 82 Torquet, T 213 Torquetur, B 161 Torrens, T 224 Torrentibus, T 216 Torrere, T 190 Torreuit, T 202 Torta, T 205 Torto, U 76 Tortum, B 233; T 212 Tortuosum, A 657 Torua, T 218 Toruus, T 222 Tos, T 209 Tosta, U 204 Tot, T 195 Tota, Int. 263; H 139 Totius, A 824 Totum, A 351(bis); C 166; H 138; L 29; U 274 Toxica, L 170 Toy, P 198 Trabea, T 297 Trabibus, L 7 Trabis, T 301 Trabs, T 301 Tractare, S 352 Traetat, E 136 Tractata, T 300 Tractibus, T 311 Tractum, L 269 Tradat, D 15 Traditio, D 70 Traducere, T 269 Traductus, T 261 Tradunt, D 117 Tragelaphus, T 295 Tragicus, T 243 Tragoedia, T 263 Tragoediae, T 312 Trahemur, R 7 Trahemur, R 7 Trahit, E 352; P 696; S 633 Tridens, T 286

Trahunt, U 132 Traiccit, T 299 Traicetis, T 307 Traiectus, T 280 Traigis, T 315 Trames, H 107 Tramitum, T 277 Tranant, T 308 Trans, T 242, 293 Transactis, P 270, 637 Transeunt, S 695 Transfert, T 304 Transilitor, I 23 Transitoria, F 415 Transitum, T 234 Transitus, Int. 241 Translata, M 170 Translatieius, T 270 Translatio, M 139 Translatores, Int. 101 Translatum, L 269 Transmigrationem, I 196 Transmisit, T 299 Transmutatum, T 234 Transmutetur, T 270 Transmominatio, M 169 Transtrum, T 289 Transuersae, T 277 Transuersus, O 5 Trapizeta, T 275 Trapizetae, C 697 Trapetae, T 238 Trapetis, T 260 Trax, T 246 Tremet, H 49 Tremor, B 60 Tremulet, U 11 Tremulus, T 287 Trenis, T 274 Trepidaret, N 201 Trepitat, B 7 Treracsy, T 254 Tres, T 248 Tria, T 282, 310 Triauus, A 25 Tribuant, D 376 Tribui, S 8 Tribuit, D 377; S 90 Tribulatio, Int. 10 Tribuli, T 306 Tribunales, C 173 Tribunalia, T 245 Tribunus, C 377 Tribus, I 145; S 681; T 103, 253, 259 Tributa, P 294; R 82 Tributorum, F 401 Tribuuut, S 425 Tricent, T 317

Tridentes, C 878 Triennia, T 316 Trieris, T 253 Trietherica, T 316 Trige, T 272 Trilex, Int. 322 Trimetron, Int. 317 Tripes, T 309 Triplia, T 267 Tripliei, T 296 Triplum, Int. 324 Tripodia, T 302 Tripudiantes, T 262 Tripudiare, T 241, 265 Tripudium, T 257 Triquadrum, T 292 Trissisma, Int. 316 Tristatur, M 192 Triste, A 322; F 405 Tristes, T 119 Tristi, A 322 Tristis, U 314 Tristitia, A 586, 632; F 141; M 196 Trita, T 313 Tritiei, S 363 Tritieum, C 282; F 86 Tritili, T 279 Tritonia, T 278 Tritor, T 237 Triturigine, D 78 Tritus, Int. 319; T 237 Trinere, T 285 Triuerunt, T 291 Trinis, I 145 Trium, Int. 317 Triumur, T 294 Triuudali, T 296 Trocheus, Int. 319 Trochus, T 249 Trocleis, T 266 Troelinus, T 276 Trofon, T 256 Troia, 1 47 Troiae, S 162; T 231 (bis) Troianis, I 51 Troianus, I 53 Tronus, T 233 Tropea, T 264, 273 Tropeum, T 271 Tropicon, T 255 Tropologia, T 244 Tropum, M 274 Tropus, T 230, 251 Trorsus, T 250 Trossulae, T 252 Trubidus, T 232 Trucis, T 239 Trueulentus, T 240 Trudes, T 303 Trudit, T 235, 283

Truditur, T 268, 284 Trufulus, T 288 Truitius, T 311 Trulla, T 290, 298 Truncatus, T 281 Truncus, T 305 Trursus, T 236 Trutina, T 258 Trutinatum, L 188 Trux, T 217 Tua, P 168 Tuba, A 334; C 493; L 183, 311; T 327 Tubae, C 456, 468 Tubarum, S 42 Tuber, T 326, 332 Tubera, T 318 Tubicen, T 327 Tubicinator, S 100 Tubicines, A 302, 347, 349*; C 298 Tubis, C 497 Tubo, T 320 Tubolo, T 321 Tudicla, T 328 Tuere, T 341 Tuetur, T 335 Tugurinm, T 319, 322 Tulit, D 193; P 798, 799 Tumba, C 403; T 350 Tumescit, F 270 Tumida, T 345 Tumidus, B 155 Tumor, T 326 Tumultust, S 501 Tumultus, T 343 Tumulum, T 339 Tumulus, F 424 Tundendo, E 544 Tundentes, T 333 Tundere, P 393 Tundit, P 133 Tunditantes, T 333 Tunditur, P 412; S 56 Tundo, P 395 Tunica, D 10; S 513 Turba, A 62, 101; C 460 Turbati, I 312 Turbatus, C 816 Turbinae, T 337 Turbo, T 342, 346 Turbor, T 340 Turbulentus, T 347 Turdella, T 323 Turdus, T 324 Turgentes, P 884 Turget, T 338 Turificaturus, T 349 Turis, A 97 Turma, T 334 Turmalis, T 311

Turpe, T 336
Turpia, G 187; P 645
Turpia, G 643; S 503
Turpis C 643; S 503
Turpis C 689
Turpite, C 689
Turpitudinis, A 209
Tursi, P 581, 888; T 348
Tus, T 331
Tuscia, L 194
Tuta, T 325
Tutellam, T 329
Tutius, T 330
Tumm, O 277
Ty, P 198
Tyberinus, T 355
Tybris, T 354
Tylae, T 351
Typsonas, T 357
Tyri, T 352
Tyri, T 352
Tyris, T 353
Tyrus, T 355
Tyrus, T 355
Tyrus, T 355
Tyrus, T 357
Tyrus, T 357

Ua, Int. 327 Uacca, B 218; U 49 Uaccanalia, U 30 Uaccatur, U 35 Uacellat, N 197 Uacillauis, C 49 Uacillat, U 44 Uacillet, U 11 Uacua, E 480 Uacuans, E 479 Uacuatus, O 290 Uacuos, H 60 Uacuum, C 50, 160 Uada, U 50 Uadatur, U 18, 31, 40, 48 Uades, U 17 Uadi, p. 118, note 2 Uadimonia, U 3 Uadimonium, U 2, 14, 29; p. 118, note 3 Uadis, P 717 Uadit, O 5 Uagat, U 25 Uagatur, U 15 Uagius, U 32 Uaglebat, U 37 Uagurrit, U 25 Uagus, U 45 Ualba, U 5 Ualbas, U 6 Ualde, A 213, 214, 214, 253, 547, 597; B 110; D 35, 41, 145; E 179, 380; F 429; I 168, 184, 331; L 282; N 130; O 185; P 290, 350, 373, 582, 605, 799 Ualedicunt, U 52 Ualensdo, U 23

Ualent, A 306; U 72, 106 Ualetant, U 42 Ualidae, A 157 Ualido, P 579 Ualitudinarius, U 24 Ualitudinarius, U 24 Uallauit, U 28, 31 Uallem, Int. 145 Ualles, Int. 145; A 570 Uallos, U 22 Uallum, U 9 Uana, C 275; N 80 Uanas, I 155 Uane, E 76 Uangas, U 13 Uani, M 245 Uaniloquium, E 71 Uanitates, I 457 Uanna, U 39 Uanum, F 404 Uanus, U 36 Uaporat, U 10 Uapore, U 38 Uaregatam, U 27 Uaria, S 712 Uariat, S 565 Uariatam, U 27 Uaricat, U 12, 19 Uarie, S 516 Uarietatis, S 544 Uarios, C 200, 323 Uarium, M 83 Uarix, U 8 Uarruce, U 26 Uarruces, U 26 Uas, A 158, 442(bis), 768, 782; C 133, 153, 926; L 23, 270; P 668; U 41 Uasa, A 530: C 18, 915; F 322, 363; L 13, 41; O 140; U 16, 51 Uasculum, F 118; L 124 Uaser, U 20 Uasis, A 752; C 86

Uasa, A 530: C 18, 915; F 322, 363; L 13, 41; 0 140; U 16, 51 Uasculum, F 118; L 124 Uaser, U 20 Uasis, A 752; C 86 Uasculum, M 58 Uastat, U 53 Uastataii, I 114 Uastitas, M 237; U 4, 33 Uastataii, I 114 Uastitas, M 237; U 46, 47 Uaticano, I 468 Uaticanus, U 43 Uates, Int. 254; F 58; U 46, 47 Uaticanus, U 47 Uaticanus, U 140 Uatilla, U 7, 15 Uaucr, U 21 Uba, L 51 Uber, U 54 Uberrima, U 54 Uberrima, U 54

Uberrima, U 54 Ubi, Int. 51, 74, 75, 333; A 311, 330, 499, 591(ter), 669, 704, 734, 741, 816,

856; B 115, 201, 231; C 44, 165, 181, 195, 978; E 162, 276, 338, 562, 563; F 191, 303, 312; G 47, 187, 192; H 94; I 118, 231; L 72, 225, 283; M 58; N 155; O 256; P 149, 548, 804; Q 77; R 211; S 65, 114, 218, 281, 479, 623; T 18, 272, 282; U 47, 289, 298 Ubique, P 551 Uecors, U 122 Uccta, U 69 Uectandi, U 91 Ueetigal, L 306 Ueetigalea, P 850 Ucetis, P 259; U 90 Uector, U 55 Uegent, U 72, 106 Uegetus, U 80 Uegros, U 101 Uehemens, A 100; U 137 Uehementia, A 874 Uehemoth, U 102 Uehiculi, P 547 Uehiculorum, T 167 Uehiculum, C 96; E 312; P 360 Uehit, U 75 Uehor, U 73 Uel, Int. 182, 263; A 11, 36, 37, 40, 51(bis), 78, 90, 91, 109, 117, 121(bis), 133, 142, 149, 160, 165, 166, 169, 171, 203, 213, 231, 250, 256, 272, 286(bis), 287, 314, 315, 344, 362(bis), 371, 398(bis), 402, 440, 479, 533, 554, 555(bis), 586, 591, 5.16, 604, 605, 624, 628, 633, 638, 657, 660, 662, 685, 696, 714, 719, 728, 753, 754, 756, 776, 811, 820, 821(bis), 825, 842, 844, 850, 870, 936, 949; B 18, 178; C 12 (ter), 21 (wrongly for inter), 68, 71, 116, 146, 161, 164 (wrongly for inter), 171, 217, 227, 233, 278, 306, 377, 386, 401, 404, 412, 415, 460, 467, 516, 519, 571, 661, 685, 695, 696, 705, 760, 766, 768, 849, 850, 854(bis), Uenemata, D 292 857, 891, 902, 904, 922; Uenemata, A 104 D 6, 61, 74, 111, 126, 146, 257, 335, 347, 366; E 15, Uenemi, U 152 222, 237, 357, 381, 415, Uenenosa, C 149, 471, 505, 526; F 88, 160, Uenenose, E 74, 360, 382; G 48; H 95; I Uenenosi, L 98

103, 260, 273, 293(bis), Uenenosus, U 151 371, 443; L 15, 97, 285; M 42, 43, 141, 159, 182, 190(bis), 379; N 39, 58 (bis), 114, 171; O 80; P 30, 134, 253, 385, 426, 476, 575, 666, 772(bis); R 198, 201, 209, 227; S 31, 61, 85, 125, 208, 273, 321, 441 (quater), 545, 558, 622 (bis), 682, 725; T 182, 282, 350; U 3, 225, 226 Uel, Int. 326 Uelamina, N 179 Uelantur, U 110 Uelle, M 72 Uellere, U 117 Uellim, M 90 Uellosae, M 86 Ueloces, A 489; B 87; U 118, 275 Uelocissimi, C 932 Uelocissimo, R 3 Uelociter, A 404; E 88; M 80; P 227; R 5; S 93 Uelocius, Q 25 Uelorum, Ř 232 Uelox, C 273; E 561; P 216; R 1 Uelum, O 220 Ueluti, U 132 Uemiculus, U 148 Uemis (for Uermis), T 120 Uena (for Uerna), U 138 Uenabula, U 79 Uenae, M 143 Uenalia, P 804 Uenaliciarius, U 125 Uenalicium, U 114 Uenas, F 175 Uenator, B 84 Uendebantur, F 303 Uendebat, A 946 Uendent, A 856 Uendere, L 225 Uenderis, U 111 Uendi, U 114 Uendidit, D 274 Uendit, B 120; D 14; U 125 Uenditio, A 913, 959 Uenditor, F 296; P 165 Uenditur, L 223; U 112 Uenditus est. U 113 Uendor, U 119 Uenenosa, C 149; S 452

Uenenum, О 215 Ueneo, U 103, 119 Ueneratricia, A 471 Ueneratur, U 68 Ueneria, U 98 Uenero, S 589 Uenetum, U 87 Ueniam, I 30 Uenicnlum, U 143 Ueniens, C 750 Ueniit, U 113 Uenis, L 88; U 111 Uenit, D 238; S 682; U 66, Ueniunt, U 60 Uenter, A 455; U 81 Uenti, A 850; E 335; T 342 Uentilat, S 147 Uentis, F 253, 431 Uento, A 675 Uentorum, A 344(bis); F 231; T 337 Uentrem, F 302 Uentrieulum, U 81 Uentriculus, U 82 Uentris, C 374, 634 Uentus, A 486, 713; 1 9; U 284 Uenum, D 14 Uenundabor, U 103 Uenustus, U 124 Uer, U 63 Uerba, A 457; S 189, 208 Uerbenaca, U 97 Uerber, U 104 Uerbera, L 25 Uerberat, R 159 Uerberatorum, U 93 Uerberatrum, U 94 Uerbere, U 76 Uerbi, F 160; U 71, 149 Uerbicis, U 104 Uerbis, D 311; E 138; I 477; P 660, 793 Uerbo, Y 5 Uerbonutus, U 127 Uerborum, A 566; F 65 Uerbosus, P 724 Uerbotenus, U 71 Uerbum, A 411; L 264, 326; Y 5 Uere, Int. 22; U 1 Uereatnr, U 129 Uerecundiae, p. 118, note 2 Uerecundie, p. 118, note 2 Ucredari, U 118 Ueretrum, U 78 Uergentia, U 56 Uergit, U 115 Ucritur, U 65

Uermes, B 151; S 230 Uermiculus, Int. 312 Uermis, B 209; T 181; U Ue[r]mis, T 120 Uerna, R 107 Ue[r]na, U 138 Uernacula, O 250; U 123 Uernaculi, O 258 Uernaculus, U 120 Uernans, U 121, 128 Uernus, U 64 Uero, A 412; C 932; H 135, 152, 155 Ueronis, U 70 Ueror, U 84 Uerrit, U 61, 126 Uerruca, U 77 Uerrunt, U 132 Uersant, U 107 Uersator, T 51 Uersiculis, A 505 Uersis, E 167 Uersum, Int. 90, 125; S 208 Uersus, Int. 74, 75, 217, 218; A 169; E 203 Uersutia, S 520 Uersutus, U 20, 116 Uersuum, E 125; P 509 Uertant, U 107 Uertebatur, A 162, 791 Uertelium, Int. 328 Uerteudo, U 136 Uertex, U 58 Uerticeta, U 290 Uerticosum, C 7 Uertiges, U 100 Uertiginem, U 111 Uertigio, U 136 Uertigo, A 776; U 89 Uertil, U 142 Uertix, U 134 Uerum, A 842 Uesanus, U 59 Uescada, U 83 Uescitur, U 108 Uesica, U 95 Uespas, U 92 Uespelliones, U 88 Uesper, U 145 Uespere, N 39 Uesperescit, U 57 Uesperi, U 131 Uespertilio, U 105 Uesperugo, U 131 Uesta, U 62, 96 Ueste, L 342; P 882 Uesteplicia, U 141 Uestes, E 524; U 141 Uestiarium, U 140 Uestiarius, U 139

Uestibulo, I 454 Uestibulum, U 86 Uestibus, A 921; U 139 Uestimenti, A 544; P 7; R Uestimento, Int. 110; C 413 Uestimentum, A 538; L 129; P 116 Uestis, B 110; C 209, 979; E 233; F 287; L 139; R 83; T 36, 297; U 140 Uestit, A 537 Uestum, H 17 Uetanda, C 706 Uetat, A 767 Uetellus, U 133 Ueterana, O 143 Ueterator, U 130 Ueterauit, U 109 Ueteres, L 204; P 309 Ueterno, U 146 Uetuli, U 74 Uetus, C 55; I 347 Uetusta, A 915; U 99 Uetustas, U 313 Uetustate, E 538; R 126 Uetustum, C 194 Uexat, M 320; Q 23 Uexatio, C 894 Uexilla, U 85 Uexillatio, U 135 Uexillum, U 67 Uexit, U 75 Ui, D 383; M 318; U 150, 199 Uia, p. 1; D 37; O 126; S 727(bis); U 174 Uiae, B 117; C 232, 465; S 263; T 277 Uiarum, C 71 Uiatici, U 307 Uiaticum, E 320; S 322 Uibex, U 173 Uibice, U 205 Uible, U 211 Uibrat, U 161, 190, 226 Uiburna, U 187 Uicatim, U 201 Uicatum, U 175 Uicem, C 912; R 132 Uicibus, A 477 Uicinis, E 272 Uicinus, A 171, 872 Uicisitur, U 153 Uicissim, U 165 Uicissitudo, T 33 Uicit, C 811 Uicium, U 182 Uicos, U 201 Uictilia, F 322, 363 Uictima, U 178 Uictis, U 178

Uictor, U 166 Uictoriae, T 257 Uictrix, U 166 Uictualia, E 330 Uictum, S 609 Uictus, C 528 Uicus, Int. 306; S 218 Uidens, Int. 164, 270 Uideo, H 32; Q 56 Uidet, H 39; S 455 Uidetur, S 417 Uidi (for uiri), L 246 Uidit, A 633; C 286, 871; N 39; U 274 Uiduatus, C 335 Uigebat, U 37 Uigilans, E 282 Uigilantes, L 286 Uigilibant, E 555 Uigor, U 170 Uigorem, U 169 Uihabundans, U 192 Uilicat, U 202 Uilicos, U 198 Uilicus, U 223 Uilis, U 195, 309 Uilla, P 744; U 186 Uillam, U 225 Uillicat, U 225 Uillis, U 179 Uillosa, U 184 Uillosum, A 544 Uillus, U 213 Uim, A 106; G 38 Uimen, C 22; L 138; U 212 Uimentibus, U 196 Uinaria, C 153, 915 Uinarium, A 782 Uincere, O 78; T 265 Uinciri, U 156 Uincitur, B 32 Uinco, U 206 Uinctorium, p. 99, note 2 Uinctus, M 116 Uinculis, C 659 Uindex, U 231 Uindicamus, U 172 Uindicator, P 454 Uindicatus, I 161 Uindictio, C 453 Uindunt, U 160 Uineis, S 35 Uini, A 687; U 164 Uiniarum, A 626 Uino, S 351 Uinolentia, U 164 Uinolentus, T 80 Uinum, B 22; C 20; D 79; L 340; N 58; S 102; T 18, 118; U 155 Uinxit, M 300

Uiocorus, U 203 Uiolare, T 67 Uiolat, P 679 Uiolatio, P 403 Uiolenter, U 167 Uiolentia, T 63; U 150, 152, Uiolentius, P 286 Uipcrina, U 183 Uir, Int. 164; C 79, 337; H 42.64 Uirago, U 154 Uirecta, U 163, 188 Uirens, U 121 Uirent, U 163 Uires, E 324; R 210 Uiresceret, U 207 Uirga, A 641; C 168; S 152, 153, 478; U 158, 199 Uirgae, A 298; S 138 Uirge, U 173 Uirginalis, D 313 Uirginitas, F 237 Uirginitatis, S 547 Uirginum, T 147 Uirgis, C 132; O 33 Uirgo, N.111: U 157, 215 Uirgula, U 158 Uirgultum, H 111; U 197 Uirguncula, U 157 Uiri, P 800; U 194 Uiridem, C 977; S 378 Uiridi, H 163 Uiridis, C 233 Uiridus, P 666; U 220 Uirilia, C 127; P 351, 876; U 78 Uirilis, Int. 17 Uiriliter, E 75; U 200 Uirisat, U 200 Uiritim, U 193, 221 Uiriuola, U 162 Uiro, H 115; I 498 Uirorum, Int. 151 Uiros, D 172 Uirtus, Int. 276; A 99, 635; R 207; U 170 Uirtute, E 210; M 318; N 112 Uirtutibus, E 211 Uirtutis, I 272 Uirulentus, U 151 Uirus, L 120; U 152 Uis, I 145; U 216, 305 Uiscellum, U 208 Uiscera, A 712; I 45; U 204, 209, 210 Uisceribus, I 48 Uiscum, U 159 Uiscus, U 185

Uisendi, U 214

Uisibus, U 219 Uisio, Int. 148 Uisione, P 225 Uisionem, S 725 Uisionis, S 347 Uisitandi, U 214 Uisitare, I 254 Uiso, U 171 Uispellones, P 229 Uistula, U 222 Uisus, A 117; I 415; O 262 Uita, D 98, 221; E 357; H 67; P 196, 237 Uitalia, U 209 Uitam, Q 42 Uitare, I 302 Uitearum, C 642 Uiteas, C 642 Uitelli, U 177 Uites, N 155 Uitiato, U 191 Uitiatum, U 189 Uitiginem, U 168 Uitiligo, U 180 Uitiosa, B 59 Uitiose, P 238 Uitis, P 135; R 111 Uitreum, H 163 Uitricius, U 181 Uitrolum, p. 26, n. 5 Uitta, I 117; U 224 Uittae, I 425 Uittas, U 176 Uitula, U 218 Uitulus, U 217 Uituperatio, L 175 Uiuens, Int. 25; S 47, 73 Uiui, S 614 Uiuit, D 159; Q 38 Ulcanus, M 326 Ulciscitur, U 230 Uli (for ubi), A 354 Ulignosum, U 235 Ulignosus, U 234 Uligo, U 236 Ullo, E 188 Ulmus, U 237 Ulna, U 227 Ulnum, U 233 Ultatus, U 228 Ulterior, U 239 Ulterius, C 415 Ultionem, T 32 Ultra, C 380, 418 Ultro, U 231, 240 Ultroniam, U 241 Ultroque, U 229 Ultus, U 232 Ulula, N 138; U 238 Umbilicus, U 243 Umbo, U 245

Umbonem, U 242 Umbra, L 69 Umbraculum, O 150 Umceta, U 246 Umor, M 133 Umores, C 360, 619 Umquam, U 244 Una, Int. 74; E 41 Unam, A 527; P 510 Uncat, U 256 Unci, U 253 Uncialibus, U 254 Uncis, H 26, 157; U 248 Unco, G 27 Uncus, U 250 Unexio, M 380 Unda, E 305; F 212; T 296 Unde, C 979; D 292, 312; E 44, 245; P 135, 699, 866; S 727; T 144; U 259 Undecumque, U 258 Undique, A 503; C 385; O 220° Ungentorum, I 142; M 138 Unguana, U 260 Uuguenta, E 485 Unguentari, S 218 Ungueutaria, M 132 Unguenti, M 171 Unguento, M 51 Unguentum, S 529; U 257 Ungula, U 255 Ungulas, H 121 Ungulis, P 704 Uni, 1 293 Unibrellas, U 252 Unice, U 249 Unicornus, R 181 Uniones, U 251 Unitas, M 248 Universa, B 31 Universalis, C 67, 78 Unius, Int. 217, 218, 256; A 577, 591, 822; C 806. 851; D 300; F 106; M 149; R 191; U 227 Uno, A 527; C 523; M 129; O 158; R 190; S 215, 417 Unorum, U 247 Unum, 1nt. 301; A 332, 939; B 32, 74; C 310, 363, 496, 629, 774; H 149; 1 528; L 168; M 232, 32I; S 731 Unus, A 463; Q 39 Unxit, D 39 Uocabatur, A 110 Uocant, F 359 Uocat, A 34 Uocatiuus, Int. 72 Uocem, B 34; 1 303 Uocet, C 392

Uocis, U 264 Uocitauit, C 372 Uocum, S 715 Uola, U 268 Uolando, A 418 Uola[ntiu]m, A 905 Uolat, B 190; U 273 Uoleat, U 273 Uolitat, B 162 Uolo, M 87, 92 Uolubilis, Int. 141; U 274 Uolucres, O 156; U 275 Uolucre, S 352; U 265 Uoluit, D 287 Uoluitas, U 272 Uoluma, U 280 Uolumen, G 105 Uolunt, T 357 Uoluntariam, U 241 Uoluntarium, L 126 Uoluntas, L 67 Uoluntate, E 496; I 324; M 180; S 448 Uoluntatis, A 595 Uoluola, U 269 Uoluptas, A 237; C 326, 733 Uolutat, U 266 Uoluter, U 277 Uomer, Int. 329 Uoragine, U 271 Uorago, H 19; T 342; U 261, 270 Uorarium, M 66 Uorax, H 47; U 263 Uordalium, U 281 Uorri, U 276 Uortex, U 261, 279 Uos, A 64(bis), 698(bis) Uoti, U 267 Uotium, U 278 Uotinum, U 262 Uoto, U 267 Uotum, A 901 Uouendo, H 5 Uox, A 151; C 456; U 282 Urbana, A 309; P 448 Urbane, E 143 Urbanus, A 825; L 99 Urbe, A 353, 831; F 239 Urbem, M 114 Urbibus, C 495 Urbs, U 288 Urcenos, A 575 Urciolum, U 283 Urenis, U 284

Urgentes, P 649 Urgere, U 287 Urguet, U 291 Urguit, M 14, 360 Urido, U 284 Urihel, Int. 330 Uris, U 286 Urna, U 285 Ursorum, A 589 Urticae, U 289 Urticeta, U 289 Uscide, U 294 Usia, U 299 Usion, U 296 Usitatum, U 292 Usque, H 161 Usta, U 295 Ustibus, U 303 Ustrina, U 298 Usum, Int. 124 Usura, F 133 Usurpat, A 188; U 301 Usurpator, S 239 Usurpauit, U 297 Usus, P 642; T 259; U 293 Ut, A 415, 477, 489; B 97; C 77, 430, 867; E 181, 213; C 77, 430, 507; E 163, 240; F 61; G 40, 61; H 64, 93, 94; L 152, 195; N 8; P 33, 116, 379; Q 66; T 210 (bis), 243(bis), 355; U 64, 300(bis), 302 Utebatur, P 560 Utensile, U 306 Utensile, U 306 Utensilia, U 303, 307 Uter, A 476 Uterem, C 84 Utero, P 862 Uterque, U 305 Utiles, Ć 852 Utilis, F 114; S 424 Utilitate, A 701 Utimur, P 487 Utiofesion, U 304 Utique, F 282 Utitur, P 222, 812 Utraquae, utraque, A 349 Utraque, C 764; D 375; R 229Utrimque, A 410, 544 Utrum, U 305 Utrumque, B 130 Utuntur, C 274; I 117; R Zotiacum, Z 6 190 Zotiacus, Z 1

Uua, B 214; P 135; U 312

Uui, P 54 Uuilla, R 227 [U]uis, R 4 [U]ulcanus, M 326 Uulcerosi, U 315 Uuldac, U 313 Uulgatum, U 311 Uulgo, U 310 Uulgus, U 309 Uulnerare, 1 360 Uulnerata, L 1 Uulneratio, O 46, 88 Uulneratus, C 785; S 67 Uulnus, S 3; U 308 Uult, A 266; M 111 Uultuosus, U 314 Uultus, U 316 Uxor, F 357; N 125 Uxore, C 79, 337; E 493 Uxorius, U 317 Uxorum, P 806

Xenodochia, X 2 Xenodociorum, X 1

Ydra, Int. 331 Ymnus, Y 8 Ypallage, Y 5 Ypercatalecticus, Int. 333 Yposticen, Int. 334 Ypoteseon, Y 1 Ypotonyan, Y 2 Ypudiastole, Int. 332 Yryseon, Y 6 Ytiafesion, Y 4 Ytioeseon, Y 9 Ytitopytioacaen, Y 3 Ytresyposeon, Y 7

Zabahoth, Int. 335 Zabarras, Z 3 Zabulon, Int. 336 Zacharia, Int. 338 Zacheus, Int. 339 Zebedeus, Int. 337 Zezabel, Int. 341 Zezania, Int. 340 Zitis, Z 7 Zizania, Z 5 Zodiacus, Z 2 Zoes, P 196 Zyphei, Z 4

GREEK INDEX.

ΛΑΩΡΗΤΟΝ, Α 593

WORDS EXPRESSED BY FIGURES.

II, Int. 253	UI, L 131; M 131		X, B 99; D 170; P 385;
III, Int. 128; A 813; E 353;	UII, Int. 319; E 522;		
T 272	549; S 28I		XII, C 363; E 203; Z 2
IIII, Int. 318; A 585; C 629	UII.trionum (Septemt-),	A	UX, I 524
U, Int. 262, 320; D 257;	713		XUIIII, N 49
L 310			XXX, C 364

ANGLO-SAXON INDEX.

N.B. In this index b, δ, d take their place as =th; y=w; uu=v, wherever the two combined have the value of w; a single u, though=w, has been treated as u: compare, for instance, uacile (ed-), and uuacile (ed-).

a-forht, 1 195

aac, C 648; R 206 aal-gepere, I 35 aam, C 16 aar (groeni), A 957 a-blended, S 585 a-breetat, C 350 a-bunden, E 364 a-crummen, F 102 ac dus, Int. 298 a-doenre (from-), R 71 acc. Son. Q 44 aeg-gimong, O 139, 149 æg-mang, A 397 aegnan, P 185; Q 45 æg-tero, F 67. See aet-gaere achta J. P 356 ael-bitu, Int. 325; O 152 aelden, T 317 aclding, D 265 aeldra, S 302 aeldra faeder, A 892 aeldrum (bitun), I 218 aenge þinga, Q 75 aenid (dopp-), F 382 aeppel (good), C 439 aeppel (hunig-), P 137 aera, aeren sereop, S 574 aern (pin-), T 29 aesc, C 281; F 327; P 366 aese-Srote, F 138 aespe, A 735; T 287. See also etape F 344. See also agtero

also etspe act-gace, A 603; at-gacru, F 344. See also agtero acolile, G 42 acolile, G 47 acthm, A 448 actman (8a ponnan), L 170 act-taelg, R 122 act-peosendre, 1 101 acx, A 964 act-act, A 666 a-facl, P 630 a-facride (on-peg), A 908 a-figaen, F 325

a-figaen, F 325 a-foedde, C 829 a-froebirdun, L 155 a-fyred olbenda, D 361 a-fyrhte, A 876 agnette, U 297 a-gnidine, D 78 a-graben, C 249 a-haefd, S 636 a-hlocadum, E 65 ald, S 301 ald (lenetin-), T 85 aldaht, A 439 aldur, D 256 ald uuif, A 646 aler, A 428 aler-holt, A 433 a-lieset, É 368 a-maelte smeoruue (un-), P 400 ambaect, R 15 amber, U 285 ambras, C 9 ampre, C 866; U 8 and-mitta, E 416 and-pisnis, E 375 an-ege, L 272 an-fald, S 348 an-findo, D 109 an-hendi, M 8 an-mood, C 597 anoda, F 277 an-sceat, E 411 an-seungendi, A 666 an-suaep, A 359 an-uualda, M 253 an-uuillice, P 212 apa, P 386 apuldur, M 24 apuldur (mire-), M 142 a-qualdun, N 101 aqueorna, S 170 a-raeddun, E 393 a-raefnde, E 373 a-raefndun, E 503 a-rasad, 1 131 a-recio, E 523 a-reete, C 601

a-rehtun, E 550 a-rydid, E 548 a-rytrid, E 400 a-saecgan, E 36 a-saedde (un-), I 212 a-scaeltte, D 336 a-sclacade, H 58 a-selaecadun, D 329 a-screpan, E 95 a-screpen, E 98 a-scufi 8, P 629 a-seussum (?), C 882 a-seodenne (to), E 542 a-siopid, P 421 a-soedan, S 104 a-solcen, I 197 a-springendi, D 65 a-staenid, S 570 a-styntid, H 56 a-suab, E 475 a-sualt, D 249 a-suand, H 57 a-sundun, D 275 a-suolleu, T 326 a-suond, E 66, 192; T 26 ate, L 255 ate, A 917; B 85 a-thed, E 328 a-Segen, D 340 a-Sexe, L 45 a-bolit, C 779 a-Sresti, E 389 a-Sroten is, P 191 a-bryid, E 400 a-SytiS, E 142 atr, B 108 atur-lade, B 93 a-tyni8, E 414 a-uuægde, E 111 auuel, T 286 apel, A 756; F 370 a-penide, S 685 a-uueol, E 371 a-uueoll, I 411 a-perded, U 189 a uunden, P 465; T 205 a-rundere suiopan, U 76 baan (elpend-), E 3 baan-geberg, O 110 baan-rist, T 173 baar, B 70 baat, L 235 bace-pearm, E 465 bæeun (here-), S 721 baedde, E 559 baedendre, 1 210 baeg, M 315 baeg(rond-), B 208 baelg (blaes-), F 305 baelg (bloest-), Int. 308 baest, T 170 ba halfe (on), A 435 bald, F 347, 358 band (ge-), D 81 barice, B 196 barriggae, B 55 beam (eiser-), C 309 beam (eisten), C 115 beam (euic-), C 106 beam (hnut-), N 184 beam (panan-), F 381 bean, C 106; F 104 bean (fugles), U 182 bearn (fostor-), A 450 bearug, M 38 beaten (ge-), B 17 beber, C 126 bebr, F 157 bece (in), 1 465 becn (sige-), T 264 bed, C 938; S 475 beeme, T 156 beer, B 9 begdum (gc-), A 199 beger, B 19 belone, S 361 beme, C 799 benc (here-), S 373 bene-selma, S 470 beod-boile, C 971 beorende, E 214; P 841 (berecorn beoreude) beorg (lie-), S 45 beost, C 658; O 34 beosu, F 173 beosu (bruun-), O 279 beopes (hondful), M 32 bere, B 66, 111 bercae, L 90 bere, P 417 bere-corn beorende, P 841 (see also beorende) berg (ge-), R 56 berg (baange-), O 110 bergan, C 560 berge (heorot-), M 292 berge (hind-), E 271 berge (poede-), E 120

berge (poidi-), H 86 beriae (hind-), A 132 bero (ge-), E 372; G 41 beru (ge-), 11 14 besma, S 123 biad þreade, A 671 bi-bitne, M 251 bidan, M 91 bi-gaet, O 37 bi-geonan, T 293 bi-leonan, C 428 bil (pudu-), F 32, 48 billeru, B 141 bi-myldan, H 159 binde (nudu-), I 236 binde (uuidu-), Iut. 199 bi-numine, A 15; p. 11 (note bi-numini (ge-), A 206 biorg (briost-), P 825 bio-pyrt, A 672; M 43 birce, P 507 bi-rednae, P 702 bi-seerede (discerede), p. 9 note 1 biscop-unyrt, H 101 bi-siudi perci, O 212 bi-smiride, I 204 bi-sparrade, O 221 bi-suie-falle, D 33 bi-suuieend, I 217 bi8 slaegen, P 287 bitne (bi-), M 251 bitrum, R 10 bitu (ael-), Int. 325; O 152 bi-tuihn, M 198 bitulum, B 143 bitun aeldrum, I 218 blaco, P 887 blacc teoru, N 17 blace thrust-fel, B 103 blaes-baelg, F 305 blauuere (horn-), C 353 bleci, U 168 blectha, U 180 blęd, F 228 bledre, U 95 bleude's (a-), S 585 bleremina mees (?), C 250 blesum, T 48 blete (haebre-), B 96 bletid, B 57 blind (staer-), S 134 blod-saex, F 255 bloest-baelg, Int. 308 blonden (ge-), 1 422 blondu, I 417 bodan, Int. 136 bodan (spel-), O 240 bodeg, S 445

boece, A 304; E 307; F 14 boga, A 610; C 225; P 504 boga (sadul-), C 130 bogan, F 273 bogo, F 304 bogo (geoc-), 1nt. 185 boht (ge-), E 149 bolean, F 293 bolla, S 190 bolla (Srot-), G 180 bolle, A 158 bolle (beod-), C 971 bonan (seolf-), B 118 boog, A 765 bool, M 302 boor, Int. 89 bor, S 143 bora (eace-), A 659 bora (mund-), S 644 bora (strel-), A 810 boran (red-), I 512 borda, C 449; L 150 bord-Seaca, T 81 bore, S 136 boretti8, U 226 borg, F 129; U 14; p. 118, note 2 borone (ge-), E 390 bosm (segl-), C 229 box, B 198 braad-last-ecus, D 346 braad-ponne, C 199 brade (peg-), A 763 brade (uneg-), P 462 brade-laee, S 220 braecee, S 96 braechtme, S 534 braer, M 378 braere, T 306 brand-rod, A 562 bree (ge-), P 398; R 58 brec (gi-), U 246 brecan, P 654 breetat (a-), C 350 bred, T 22 bred (rihte-), N 172 brede (lende-), L 335 breded flaese (ge-), U 204 bredi-ponne, S 18 bred-isern, S 115 breer, A 576 brers, L 297 brid, P 886 bridels, B 4 bridelsum, L 293 briig, P 867 briosa, A 832; T 20 briost-biorg, P 825 broee, T 17 broee, L 287 broedeth, F 264

brogden (Norh-), T 280 brogdetende, C 227; P 5 brogdette8, U 190 broht, U 208 brohte, D 20 brom, G 52 brond [for brord], P 875 brond [for brand], T 160 brond-oom, R 236 brooc, T 155 broder sunu, F 320 brucende, A 954 bruun, B 211; F 374 bruun beosu, O 279 bryce (un-), I 89 brycg, P 563 bryd-guma, P 817 buiris, Int. 137 bunan, C 266 bunden (a-), E 364 burg (lic-), C 433 burg-lied, M 294 burg-rune, P 21 burne, L 56 butan to Sum, S 701 buter-flege, P 129 buuc, B 223 buur (ge-), C 513 byden, Int. 88; B 228; C 944 byge, S 375 byrd (mis-), A 12 byrd (mund-), P 10 byrded (ge-), C 489 byre, M 46, 81 byrga, P 668; S 231 byrgen, M 355 byrgeras (Sorh), P 229

caebestr, C 117 caebr-tuun, U 86 caec-bora, A 659 caeffi, C 260 caeg-hiorde, C 498 caelf, U 217 caelf(cu-), U 218 caelf (hind-), I 464 caeli (scipes-), R 204 caerin, D 369 calc, C 5 calpa (?), A 459 caluuer, G 18 calper, G 33 caluuer (liim-), G 22 caluner-clim, C 257 camb, P 319 camb (pulfes), C 27 candel-tuist, E 166

byrs, S 125

byrst, S 226

bythne, C 134

carere, N 58 catte, F 148 caunel, C 580 ceap-cneht, E 151 ceap-ston, C 564 cearricgge, S 277 ceber, A 764 cebise, P 209 cecil, S 698 cefer, B 187 celi-pearte, O 230 cellae, Int. 197 cellendre, C 782 cempau, G 120 ecodas, M 36 ceol, C 293 ceolbor-lomb, E 216 ceoldre, M 314 ceorl, U 317 ceosol, G 181, and also U 82, but here with sign of contraction over the first o cerfelle, C 358 cese, F 307 cese-lvb. C 775 cest. C 100 ceste, C 860 cetan, G 182 eetil, C 6, 197; E 193 challes (?), A 483 chroa, C 382 cian, B 189 cilda-trog, C 508 cild-clabas, C 966 cilma (e-), P 117 cilmehti (e-), P 182 cimbing, C 745 cinendi, H 96 cinit (to-), D 76 cionecti, R 175 cipe, C 317; S 112 cirm, F 348; S 356 cirnel, G 118 cirnlas, N 191 ciser-beam, C 309 cisil-stan, G 111 cisten-beam, C 115 clader-sticca, A 625 claemde (for-), O 186 claemende, O 135 claemid (fol-), O 100 clafre (huite), C 118 clafre (reade), C 118 clate, B 142; T 318 clas (flycti-), C 507 cladas (cild-), C 966 clare, S 234 clauno, A 756 eleadur, C 879 cleot, P 411

eleppetende, C 227

clibe, L 54 clibecti, C 443 clife, G 114 clif-hlep, P 307 clim (caluuer-), C 257 cliugendu (for-), R 192 clouse, M 264 clonue, G 115 clungni (half-), S 265 clustor-loc, C 466 clut, P 411 clyne, M 45 clystri, B 176 cneht (ceap-), E 151 cneo-ribt, Int. 220 cnio-holen, R 245 cnierisse, S 63 cnierisse (ob), P 667 cnol, I 522 enop, B 51 cocas, C 953 cocunung, Q 16 coecil, T 212 coerin, D 19 cofa, P 408 cofincel, P 415 colae (haet-), C 783 col-Sred, P 232 condel, F 377 condel (paex-), F 419 cop, E 289, E 262 (c6p) corn (bere-), P 841 corn (lyb-), C 265, 371 cornoch, G 164 cornuc, G 164 corn-nurma, U 148 corthr, U 93 cosobricases (?), C 256 cosp, P 865; p. 99, note 2 cottue, M 42 craet, C 101 crauue, C 178, 652; G 14 crape, C 653 creft (uuynde-), A 772 cressa, B 195; S 338 cressa (tuun-), N 14 crigge (pal-), H 87 crid, S 150 criopunge, O 32 crog, L 21 croha, C 382 crohba, L 315 crong (ge-), O 112 crop (hromsan), A 130 crons, P 69 cruce, T 290 cruce (fyr-), C 963 cruce (paeter-), U 283 crummen (a-), F 102 crump, O 39

cryc, L 200

cualm (meg.), P 179 cualm(ut-), I 461 cualm-stou, Int. 57 cu-caelf, U 218 cudu (huit), M 41 cuic-beam . unice, C 106 cuide (e8-), R 117 cumeure (un-ober-), I 206 cunelle, C 311 cunnen(on-), N 163 cuom (for-), O 37 enom (ofer-), O 103 cuscote, P 136 cu8 (frae-), D 331 euu, U 49 cyline, heorye, F 289 cymin, C 437 cymnis, F 19 cyne-domas, F 107 cyne-doom, R 60 cyne-pidSan, R 186 cyrge (pal-), E 351; (uual-), T 159 cyri, D 126 cystig, D 189 cystig (nn-), F 324 cystigan, M 295 cyta, B 199 cySenne (to), I 469

daebeni geabuli (ge-), D 69 daeg-unini, E 488 dael, B 49 daeldum(to-), D 258 daele (ge-limpliee), C 676 daeli (sume), P 4 dal(peg-ge-), D 233 deadlieustan (8a), F 388 dead-raegelum, P 36 deape, R 213 deid, E 90 denetle (?), A 172 deor-tuun, B 185 dest(on-), S 436 dili, A 571 dilignissum, A 580 diobul (hel-), O 231 direga 8 (?), U 226 disc, F 118; P 74 discerede (A11), see biscerede dobgendi, D 46 doccana (fingir-), D 294 docma, C 284 doen(on-), I 110 doenre (from-a-), R 71 domas (cyne-), F 107 doom (cyne-), R 60 dopp-aenid, F 382 dora, A 873 dorsos, A 889 dostle (duerge-), P 877

draea, T 182 draegtre (pcsan), E 551 drene (pyrt-), A 602 drop-faag, S 530 drybt-guma, P 11, 150 drync, H 31 duerc, T 49 duerg, N 38 duerge-dostle, P 877 duchma, C 361 dur-heri, U 5 dyrstig (ge-), A 900 dytte (for-), O 64

ear, S 450 carbede (naenge), N 198 earbetlicust, M 252 earendel, I 521 earfedlice, E 94 earn-geat, A 862 earn-geot, A 759 ear-picga, A 891 castan-norban, A 92 eastan-sudan, A 46 east-nord-pind, B 152 east-suth, A 47 eblicadun (ge-), Q 27 ebn-pege, A 352 ebor-Srote, S 178 ebur-Sring, O 255 ecambe, S 556 ecg, A 117 e-cilma, P 117 e-cilmehti, P 182 ęeus (braadlast-), D 346 edisc, B 185 edischen, O 236 edise-ueard, B 186 ed-melu, S 107 edric, R 234 ed-scaeft, P 71 ed-úaelle, A 490 ed-uuaelle, T 214 ed-uuelle, S 129; U 89 ed-pelle, F 300 efnum, A 295 egan (un-Syhtge), U 191 egc (an-), L 272 ege (seel-), S 578 eges-grima, M 358 egide, O 123 egis-grima, L 11 egiðe, R 9 egle, G 104 eg 5e, E 293 egőere, E 294 egur. D 343 e-gylt, E 500 eil, M 288 el, A 651

elch, T 295 clh, C 301 ellaern, S 55 el-lende, A 357 elm, U 237 elotr, E 116 elpend-baan, E 3 embrin, B 146 emetta (un-), N 64 emil, C 943; G 184 e-mod, A 532 end, D 64; end suelce, A 204 endi-staeb, E 394 enid, A 569 eobor, A 670 eobor-spreot, U 79 eobotum (flitere in), R 12 eobur-throte, C 749 eode (ge-), C 352 eoduu (ge-), A 217 eofor-prote, Int. 307 eola, D 12 eolene, I 111 eolone, O 225 eord-reste, C 59 eorisc. P 123; S 186 cornisti, S 267 eorod-mon (sc), D 362 eor-scripel, A 706 eorδ-mata, U 147 eost-nord-pind, C 375 eounistras, M 26 eran, T 185 erdling, B 137 erende (gi-), T 41 e-suind, I 197 e8-cuide, R 117 edung, O 1 et-sith, R 164 etspe, A 5; see aespe ettad (on-), A 401 ette (on-), O 109 eupa Int. 327

faag, A 732; F 99
faag (drop-), S 530
faag (hring-), P 515; T 204
faag (spec-), Int. 221
faam, F 221
faam, F 23
facenile, F 356
faceni (un-), N 147
facenum, U 146
facder (aeldra), A 892
faced (steep-), B 135; U 181
faedra, P 94
faedran, P 94
faedran, P 124
faedran sunu, P 95
faedun, P 124
faegen, C 665

fægen, U 267 fachit, P 407 fael (a-), P 630 faelge, C 135 faelging, N 146; O 111 faerd, E 401 faerh, P 537 faer-red, P 606 faer-tyhted, C 471 faestae (ge-uuet-), S 635 faested (ge-), M 85 faesten, T 91 faestin, A 740 faestinnum, A 808 faet (leht-), L 95 fact (piu-), A 710 facthm, G 149 fac8m, P 134; S 376 fae8mendi, S 340 faexnis, C 99 fahame, P 562, 874 fala, T 321 falaed, S 549 fald (an-), S 348 falle (bisuic-), D 33 falle (muus-), M 324 falthing, M 284 falu, G 94 falud, B 148 faru (aex-), A 696 fear, T 40 fearn, F 165 fearu (pægn-), F 201 feht (borh-ge-), P 205 fel, P 371 fel (blaec thrust-), B 103 feld, S 126 feld -uop, B 183 felge (sadul-), P 315 feltha, S 128 felu-spreci, T 288 fenge, P 598 feolu-fer, O 175; P 517 feolu-fer8, T 215 feormat, F 264 feormuisse (or-), S 488 feorpit-geornis, C 929 feo Sor (Sri-), T 292 fcotod, A 807 feotodne (ge-), A 136 feotor (iseru-), B 38 feotur, I' 253 fer, C 243 fer (feolu-), O 175; P 517 ferdun, E 504 fere-scaet, N 47 ferh (mid-), I 526 ferht, I' 611 feride (on-peg a-), A 908 feringa, 196 feringe, I 187

ferð (feolu-), T 215 feðr-homan, T 37 fiffalde, P 64 figaen (a-), F 325 fiil, L 251 filti (on-), I 137 fina, M 35; P 424; S 577 fine, F 331 fine (reagu-), B 58 findo (an-), D 109 fingir-doccana, D 294 tinulae, F 186 firgen-gaet, 1 12 first, T 184 firste, L 87 first-hrof, L 35 first-maerc, I 219 fisc. P 439 flaan, C 23 flach, I 129 flaesc, U 204 flanum, S 454 flean, D 83 flege, M 376 flege (buter-), P 129 fleh. P 871 fleotas, A 319 flete, C 911; U 94 flete (ge-buorne), L 133 flicei, P 250 flint, P 313 flio, A 417 flit (ge-), C 241 flitat, D 271 flitere in cobotum, R 12 flod (nep-), Iut. 196 flode, L 37 flooc, P 464 flood, Int. 34; B 229; (fylled), Int. 216 flota, C 482 flycti-clab, C 507 fnora, S 521 fodrum, T 128 foedde (a-), C 829 foedils, A 467 foeging, I 523 foegnisse (ge-), S 22 foerde (ober-), E 173 foere (nn-ofer-), I 456 foernisse (in), I 196 foe Sa, F 91 foedan (of), E 398 folc-geroebum, A 114 fol-claemid, O 100 folgend (sun-), S 396 fon, U 39 fona (piud-), S 113 foor, P 520 foot (hraefnes), Q 49 foot (huit-), A 436

foot (scaf-), P 145 for-claemde, O 186 for-clingendu, R 192 for-cuom. bi-gaet, O 37 for-dytte, O 64 fore-nyme, P 822 fore-nuallum, R 209 fore-pyrde, A 579 for-grindet, C 776 for-hergend, G 153 for-hogd, I 489 forht (a-), I 195 for-lor, Λ 504 forneted cli (?), C 974 for-noom, I 171 forse, L 331 for-serifen, A 193 for-slaegen, P 706 for-slaegenum, P 609 for-sliet, I 413 for-sooc, D 71 forst, G 69 for-suor, D 84 for-unened, I 221 fostor-bearn, A 450; - faeder, A 493 fot, P 334 fothr, E 160 fothur, A 491 fraecni, S 645 frae-cn3, D 331 fraefeleo, C 261 fraefeli, A 844 frae-hraeNe, P 603 fraet-gengian, A 676 freceo, L 274 free mase, L 91 freenis, G 116 fremid, P 686 fremid (ge-), P 617 fremi8 (ge-), P 597 fremmendum, P 636 freomo, B 68 freos (ge-), O 28 frigno, C 581 frihtrung, A 721 frio-leta, L 233; U 120 frio-letan, L 177 frodre, P 616 froebirdun (a-), L 155 from, A 133; E 89 from-adoenre, R 71 fromlice, E 88; P 189; S 535 fromlice (suid), N 48 fromra, P 632 frysca, B 227 fugles bean, U 182 fuglum (stalu to), U 252 fugul-tree, A 533 ful (hyht-), I 260 ful (man-), I 131

ful (oest-), U 278 fulae treo, A 130 ful beopes (hond-), M 32 fule, H 146 fulle (sin-), E 84, 253; P 130 fultemend, F 365 fultemendum, A 201 fultum, E 154 fnrh-pudu, P 420 furum, S 117 fylled flood, Int. 216 fyr-cruce, C 963 fyred olbenda (a-), D 361 fyrhte (a-), A 876 fyri (buerh-), S 16 fyr-ponne, A 751 fyrðro (ge-), D 266 fyrðru, P 826

gaad, S 576 gaar (nabo-), T 87 gaar-leee, A 419 gabul-roud, C 416; R 31 gaee, C 948 gaedradon (ge-), C 577 gaelen (ge-), I 367 gaere, gaeru (aet-), A 603; F 344 gaerpendne (ge-), C 590 gaet (bi-), O 37 gaet (firgen-), 1 12 gæt (Sorh lud-), P 207 gagul-smille, G 3 galdriggan, I 368 gale (naecte-), L 330; R 201 gale (nehtę-), A 121 gale (sin-), O 155 gallue, G 7 gand (hand-), D 70 gandende (ge-), C 290 gangendo (ge-), C 691 gangum (bi-), E 387 gar (nabo-), R 216 gast(hali-), p. 1 gata loc, T 172 gauutan, P 27 geabules monung, E 518 geabuli, A 321; (gedaebeni), D 69

geac, G 87
geaduling, F 318; P 104
geapum, P 85
geardas (sceadu-), T 79
geardes (oemsetinne piin-),
A 534
gearn-uuinde, R 168
gearpan leaf, M 42

gearn-uuinde, R 168 gearpan leaf, M 42 gearpe, M 204 gearnum, E 425 geat (earn-), A 862 ge-baud, D 81 ge-beaten, B 17 ge-begdum, A 199 geben paes, I 188 ge-berg, R 56 ge-berg (baan-), O 110 ge-bero, E 372; G 41 ge-beru, H 14 ge-bi-uumini, A 206 ge-blondeu, I 422 ge-boht, E 149 ge-borone, E 390 ge-brec, P 398; R 58 ge-breded flaesc, U 204 gebsias [is Latin], M 121 ge-buur, C 513 ge-byrded, C 489 geees sure, A 131 gecilae, S 548 ge-erong, O 112 ge-daebeni geabuli, D 69 ge-dal (peg-), D 233 geddi, E 109 gederung (ge-), C 686 ge-dyrstig, A 900 ge-eblicadun, Q 27 ge-eode, C 352 ge-eodun, A 217 ge-faested, M 85 ge-feht (borh-), P 205 gefeu (of-), D 339 ge-feotodne, A 136 ge-flit, C 241 ge-foegnisse, S 22 ge-fremid, P 617 ge-fremið, P 597 ge-frees, O 28 ge-fyrðro, D 266 ge-gaedradon, C 577 ge-gaelen, I 367 ge-gaerpendne, C 590 ge-gandende, C 290 ge-gangendo, C 691 ge-gederung, C 686 ge-geruuid, P 600 ge-giscte, O 206 ge-gremid, I 139; L 32 ge-haeplice, C 603; O 252 ge-heende, E 399 ge-heres thu, H 51 ge-linægith, S 568 ge-huaeh [for ge-hnaeh?], A

ge-hpelci pega, Q 74 ge-hyddum, A 87 ge-hydnis, O 210 ge-lyrsti, F 113 ge-lacehtrad, H 141 ge-ladade, A 287 ge-lestunne (to), C 812 ge-lice, P 175 ge-limed, C 655

ge-limplice daele, C 676 gelo, C 876 ge-lod-pyrt, E 85, 236 ge-loed, C 98 ge-loma, U 306 ge-lostr, S 709 gelpende, S 581 ge-maad, U 122 ge-maeded, U 36 ge-macreode, I 352 ge-mah, I 148 ge-medid, I 412 ge-mengan, C 671 ge-mengde, I 214 ge-menged, I 106 ge-mengetlic, P 211 ge-mengiunge, C 599 ge-mode, C 594 ge-moot, C 841 ge-naeot, I 245 ge-neor8, C 666 genge, L 30 genge(naect-), H 130 gengel (o-), O 117 gengiau (fraet-), A 676 gen-sette (on-), O 95 genung, B 23 ge-nyclede, O 36 ge-nycthlice, A 39 ge-nyhtfullum, P 595 geoc-boga, Int. 185 geoe-stecea, O 108 geolu, F 219; G 88; U 87 geonan (bi-), T 293 geonath, B 24 geond-smead, E 212 geongendi, O 272 geornis, I 191 geornis (feorpit-), C 929 geornlice, E 471; O 38 ge-or-uuyrde, T 261 geot (earn-), A 759 ge-raedit, D 186 gerd, U 197 gerd (hebel-), L 178 gerd (sund-), B 178 gerd (segl-), A 588 gerd (toh-), L 138 gere (þys), H 137, 142 ge-rec, L 164 ge-regnade, M 125 ge-rested, F 125 ge-ris, R 16 gerlice, A 618 ge-rodes (peb-), T 44 ge-roebum (folc-), A 111 ge-roebum (uuie-), T 129 ge-roefa, C 637 ge-roefan, C 283; P 827

ge-roedro, A 667

ge-roseade, P 118

ge-runnen, C 862 geruuid (ge-), P 600 gesea, S 355; T 71 ge-scad-pyrt, T 21 gesca slaet, S 324 ge-seineio, E 543 ge-scolan, C 826 ge-seota, C 695 ge-seroepnis, C 781 ge-sene peard (un-), 1) 273 ge-scotu (sac-), P 599 ge-settan (da, ba), I 213; O 232 ge-sette, C 540 ge-sioped, C 557 ge-sionnid, S 19 ge-siopid, S 53 ge-siðas, O 35 ge-siupid, N 74 ge-siupide, A 177 ge-smirpid, D 261 ge-sniden, D 342 ge-spon, M 296 ge-staefneudre, R 68 ge-stalum, O 105 ge-stineeum, E 421 ge-stoepid, I 466 ge-strion, C 564; P 2 ge-suedrade, C 605 ge-sue gradun, E 395 ge-suigran, C 616 ge-suirbet, E 144 ge-tael, R 179 ge-teld, T 76 ge-Sedum, S 699 ge-Singadon, P 180 ge-thingio, A 708 ge-þiudde, A 288 ge-þofta, Int. 69; C 535 ge-doht, D 187 ge-braune, R 118 ge-brec, A 709 ge-buorne flete, L 133 ge-dyre (un-), D 283 ge-tiunge, A 684 ge-togenum, S 536 ge-togone sucorde, S 562 ge-treunade, F 271 ge-triopad, F 134 ge-tuin, Int. 142 ge-tyhtan (Sare), E 553 ge-tyhtid, I 201 ge-uaerpte, C 809 ge-pald-leSrum, H 37 ge-parht, C 780 ge-unatu, C 820 ge-uucada, U 50 ge-pearp (in sond-), I 414 ge-unemmid (un-), I 211 ge-unendit, T 304 ge-pere (aal-), I 35 ge-nueted, M 98

ge-uuet-faestae, S 635 ge-pitendi, D 66 ge-prit, C 230 gibeht (ob-), D 24 gi-bree, U 246 gidsung, A 683 gi-erende, T 41 gig, G 142 gi-lebdae, p. 118, note 3 gi-lefde, U 14 gi-lepdae, p. 118, note 2 gi-mong (aeg-), O 139, 149 gimro, D 364; gimrodor, p. 41, note 4 ginnendi (on-), O 253 ginnisse, I 373 gionat, G 4 gisete (ge-), O 206 gislas, O 23 gisl-hada, O 99 giululing, Q 70 glaedine, S 176 glaeres, S 688 gleaunisse, A 736 gleu, S 41 glio, C 26; F 3 glioda, M 201 gliope (in), I 228 glitinat, F 252 gliu, G 6 gloed, C 143 gloede, P 688 gloed-seofl, U 7 glof, M 16 gnidil, P 440 gnidine (a.), D 78 god-nueb, F 11 god-uuebbe, T 228 god-unreei, S 203 gold (smaete), O 24 gong(on-), 1 378, 409 gonot, F 382 good aeppel, C 439 goor, F 202 goos, A 627 goos (pilde), C 311; G 53, 68 gors, A 328 gorst, U 280 graben (a-), C 249 graes, F 150 græs-groeni C 138 grauae, M 335 gredge, A 519 gredig, 1 78 gref, G 169 grei, G 91 grei (heauui ,), G 117 grei (isern-), F 153 greig, F 115 gremid (ge-), I 139; L 32 gremis, L 19

gremman, L 96 grennung, R 174 greonue, U 207 grestu (?), O 91 grima, M 33, 34 grima (eges-), M 358; (egis-), L 11 grindet (for-), C 776 gristle (naes-), C 11 groeni aar, A 957 groeni (græs-), C 138 groepe, L 30 groepum, S 181 groeto, M 162 groetu (ie), C 608 gron-uise, A 160 grniit, P 540 grund-sopa, C 186 grundus, F 375 grunnettan, G 173 grytt, P 541 guma (bryd-), P 817 guma (dryht-), P 11, 150 gunde-suilge, S 278 gycenis, P 692 gylt(e-), E 500 gyrdels, B 181 gyrdils.broee, L 287 gyrdils-hringe, L 122, 237 gyrno, G 99 gyte, I 376 haal-staan, C 903 haam, C 109

habae, M 256 habue (mus-), S 438: (spaer-), A 432; (paleh-), H 83; (palh-), F 10 hada (gisl-), O 99 haeb, S 59 haebern, N 61 haebre-blete, B 96 haebrn, C 120 haeca, P 311 haeced, M 332 haceid, L 292 haeeile, L 15; P 7 haefd (a-), S 636 haegtis, E 283; S 528 haegu-Sorn, S 473 hach-sedlum, P 711 hachnisse (under), S 690 hachtis, F 434 hachtisse, E 354 bael, O 170 hældi (o-), P 358 haelsadon, A 948 haelsent, E 484 haelsere, A 953 haeplice (ge-), C 603; O 252 haerg, L 325

haerga, S 46 haesel-hnutu, A 2 haesl, A 895; C 651 hae-sualpe, A 864 haet [heath], C 124; T 152 haet [hat], M 227 haet-colae, C 783 hald, C 357 hald (seyte-), O 29 hald (to-), A 203 halde (snae), R 69 haldi, P 210 half, C 494 half-elungni, S 265 halfe (on ba), A 435 hali-gast, p. 1 halt (lemp-), L 296 hama [cricket], G 143 hama [covering], I 88 haman, C 404 ham-seire, E 35 hand-gand, D 70 handle, S 504 hara, L 135 hara (heard-), C 314; M 339 hatende, C 30 heaga-spen, G 63 heago-dorn, A 421 hea leeas, A 773 heamul, F 324 heap, S 527 heard-hara, C 311; M 339 heard-heau, C 408 heardnisse, R 185 hearma, M 166; N 60 heau (heard-), C 408 heapas (on-), C 545 heapi, C 303 heauni, grei, G 117 hebeld, L 249 hebeld-Sred, L 250 hebel-gerd, L 178 heben-hus, L 40 heber, C 156 heden, C 224; G 185 heende (ge-), E 399 hegas, C 920 hel-diobul, O 231 helm, C 246 helma, Int. 70 helmes, C 242 helt, C 47, 236 hemedo, H 164 hen (edise-), O 236 hendi (an-), M 8 heolor, L 36; T 258 heolore (tui-), B 140 heolstr, S 228 heolstras, R 70 heonan (bi-), C 428 heopan, S 333

heor, C 247 heordan, S 515 heorot-berge, M 292 heorde, F 289 heord-suaepe, P 701 her, P 437 herbid, B 138 here, F 306 here (dur.), S 641 here-bæeun, S 721 here-bene, S 373 herenis, F 1 heres thu (ge-), H 51 hergend (for-), G 153 hergiung, E 554 heri (dur-), U 5 heringas, S 64 heta (seult-), E 453 heðir, R 121 henuendliee, C 532 hicae, P 176 hider, I 496; hider ond hider, U 229 higrae, B 77; C 438; T 315 higre, P 424 himming, P 306 hind-berge, E 271 hind-beriae, A 132 hind-eaelf, I 461 hio, A 707 hiordas (hors-), P 186 hiorde (eaeg-), C498; (hrid-), B 164 hiorde (un-), T 247 hlaegulendi, B 171 hlaest-seip, H 147 hleor, F 345 hleoþrendi, I 127 hlep (elif-), P 307 hlibendri, M 223 hlingendé (piger-), I 207 hlingo (on-), I 416 hlior rouuit (on), A 267 hliuda, S 235 hloeadum (a-), E 65 hlodun, A 909 hlond, L 256 hlotum (huon-), P 152 hlutan, S 434 hlutre, L 171 hlysnende, A 228, 876 hlysnendi, A 805 hlyte, P 506 hnaeggiung, H 126 hnægith (ge-), S 568 hnitu, L 127 hnut-beam, N 184

hnutu (haesel-), A 2

hoe (uneod-), S 20

hnyglan, P 843

hoce, M 42

hofer, T 332 hofr, G 93 hogd (for-), I 489 hol, S 186 hold, F 120 hold (ni-), P 700 holegn, A 123 holen (enio-), R 245 holo-ponne, P 73 holor (?), L 16 holt (aler-), A 433 holt-hona, A 125 holu, C 264 holu (unlf-), L 334 holnm, C 240 holunga, N 67 hom, C 514 homan (fedr-), T 37 hona (holt-), A 125; (por-), F 22; (uudu-), P 183 hond-ful beopes, M 32 hond-nyrm, B 179; (-pyrm), L 93 hood, C 107 hool, U 270 horh, F 216 horn, B 21 horn (suegl-), S 58 horn-blaunere, C 353 horn, naap, 1nt. 92 horse-liee, N 9 hors-hiordas, P 186 hors-Segn, M 338 horpeg stig, D 72 hosa (pisau), S 357 hosp (Sorh), P 239 hospetet, S 697 braed, P 208, 374 hræde, p. 1 hraefn, C 735 hraefn (nacht-), N 145 hraefnes foot, Q 49 hraede, P 829 hraele (frae-), P 603 hraede-muus, S 554; U 105 hragra, A 729 hran, P 184 hreeca, O 113 hręgli, A 546 hreod, Int. 135; C 129; H 20 hrider, Int. 147 hridir (mid-), 1 41 hrim, P 669 hringe (gyrdils-), L 122, 237 hringendum (ymb-), S 533 hringe, sigl, F 170 hring-faag, P 515; T 204 briose 8 (on-), 1 149 hrisl, R 11 hrisle, E 10 hrid-hiorde, B 164

hrof, T 153 hrof (first-), L 35 hrof-unyrhta, T 166 hromsa, A 129 hromsan crop, A 130 hrooc, G 154 hrutende, S 553 hryste, F 111 huach (ge-), [for ge-hnach?] A 232 huæt, L 210 hualf, C 525 huegu (huonan-), U 258 hueol-rad, O 233 huer, L 101 huer (oeg-), U 310 huerb, U 142 huerbende, E 300 huete-stan, C 746 huice, T 310 huit cudu, M 41 huite clafre, C 118 huit-foot, A 436 hulas (scald-), P 76 huma, S 206 bund (ro8-), M 285 hune, M 43 hunig-aeppel, P 137 hunig-suge, L 169 hun-sporan, D 356 huonan-huegu, U 258 huon-hlotum, P 152 hurnitu, C 902 huru is (ne), N 199 hus (heben-), L 40 huses, 1) 352 huurful (siun-), T 100 hpæg, S 272 huuæl, P 571 hpelce Singa (oc-g-), O 162 hpelci pega, (ge-), Q 74 hyddum (ge-), A 87 hydnis (gc-), O 210 hyfi, A 461 hyflas (scald-), A 440 hybt-ful, I 260 hyllas (sond-), A 410 hymlice, C 391 hype, I 41 hyrdel, p. 38, note 4 hyrsti (ge-), F 113 hyrbil, C 891 hydae, D 60

ic groetu, C 608 ic Srouuio, P 337 idle, C 245 icces surae, C 121 icsen, E 439 ifegn, E 33 iil, E 303; H 108 ill, C 161 in, B 178; I 167; R 12 in bece, 1 465 in foernisse, I 196 in gliope, 1 228 in mae'dle, I 223 innifli, I 115 in sond-genearp, I 414 intinga (unordes), U 149 iringes uueg, U 174 is, P 191 is (ne huru), N 199 isern, A 422 isern (bred-), S 115; (merc-), isern-feotor, B 38; -grei, F 153; -sceruru, F 279; -scobl, U 15 iþi (?) p. 1 iun, T 15

kaelid, I 268 kylle, A 852

laac, E 139, 451 laam, A 730; L 239 lab (nn.), 1° 559 laec, A 545 laec (brade-), S 220 laec (on-), R 72 laec (ynne-), A 841; (ynni-), C 317 laccan (lyb-), C 223 laecan (scin-), N 65 laechtrad (ge-), H 141 laeg, L 33 laendino, R 178 laeppan (libr-), F 169 laergae, À 502 laesti, U 281 laex, E 315; 1 190 laga (lund-), R 33 laude (on), E 329 laser (?), Z 5 last, Ò 267 laste (on), E 329 last-ecus (braad-), D 346 lad, I 136 lath, I 229 ladade (ge-), A 287 lade, (atur-), B 93 lauricae, A 497; T 179 laurice, L 31 laurici, C 148 Icac-trogas, C 656 lcaf (gearpan), M 42 lean, E 154 leas (recci-), P 631 leasnis (treu-), P 202 leasung, F 25

lebdae (gi-), p. 118, note 3

lebel, A 716 leber, S 186 lebil, M 17 lebl, T 267 lebr, S 141 lecas (hea), A 773 leceas, P 383 leci-pyrt, Q 50 lectendra (o-), P 177 lectha, S 216 leec (gaar-), A 419 lefde (gi-), U 14 leht-faet, L 95 lelan, U 205 lelodrac, L 44 lelothrae, R 202 lemp-balt, L 296 lenetin-ald, T 85 lende (el-), A 357 lende-brede, L 335 lendis lieg (?), B 167 leoma, G 106; I 531 lepdae (gi-), p. 118, note 2 lepe-unince, C 951 lestunne (to ge-), C 812 leta (frio-), L 233; U 120 letan (frio-), L 177 leder-uyrhta, B 232 ledrum (ge-pald-) H 37 leu (mund-), C 770; U 83 libr, U 175 libr-laeppan, F 169 lie-beorg, S 45; -burg, C 433 lice (ge-), P 175 lieg (lendis), B 167 licset (a-), E 368 ligenre (on-), I 205 liim, B 100; C 320 liim-ealuner, G 22 limed (ge-), C 655 limplice dacle (ge-), C 676 lin, M 19 liud, T 161 line-tuige, C 147; -tuigle, F linin ryce, U 186 liod (burg-), M 291 liodu-pac, H 38 liopu-pac (un-), I 151 liobu-pacnis (uu-), I 97 lisit, L 118 listan, L 121 liste, L 243 libercade, l' 594 libre, F 385 lidre (staef-), B 8 librine trymsas, A 836 loan (scaept-), H 8 loc (clustor-), C 466 loc (gata), T 172 loca, F 235

loceas, A 572; N 46

loccas (pinde-), C 434 locer . secaba, R 231 lod-pyrt (ge-), E 85, 236 loed (ge-), C 98 logdor, C 123 loma, C 815 loma (ge-), U 306 lomb (ceolbor-) E 216 lond, T 57 loob, Y 8 lopostum, S 174 lopust, L 262 lor (for-), A 501 lose (?), F 312 lostr (ge-), S 709 loða, L 15, 261; S 57, 60 loum (seept-), A 548 lud-gæt (Sorh), P 207 lund-laga, R 33 luus, P 312 lyb, O 43 lyb (cese-), C 775 lyb-corn, C 265, 371 lybesne, S 569 lyb-laecan, C 223 lybsn, O 43 lvbt, S 691 lynis, A 963 lynisas, A 962 lytes-na, C 592 lytle sneglas, C 630

maad (ge-), U 122 maeded (ge-), U 36 maelo (un-), U 215 maelte smeoruue (un-a-), P 400 maeuoe, C 887 maerc (first-), I 219 maercode (ge-), I 352 maere, F 135; I 225 mærh, L 294 maestun, S 68 mae'le (in), 1 223 maffa, O 166 maga, S 573 mah (ge-), I 148 malscrung, F 55 malt, B 182 mand, C 573, 635; Q 12 man-ful, I 134 mang (æg-), A 397 mapuldur, A 120 mase, P 128 mase (free-), L 91 mata (eorő-), U 147 mađalade, C 854 matte, S 487 meadrobordan (?), M 155

mearh, A 536

mearδ, F 383 meau, A 478; G 29; L 50 meee, M 327 meder-pyrhta, M 200 medid (ge-), I 412 meeli, A 437 mees (bleremina), C 250 meg-eualm, P 179 meg-sibbe, A 371 meig, C 516 meldadun, D 74 meli, A 935 melu (ed-), S 107 melum (stycci-), P 6, 187 melum (pearu-), G 158 melum (breat-), M 1 meneu, U 123 mene-scillingas, L 277 mengan (ge-), C 674 mengde (ge-), I 214 menged (ge-), I 106 menget, C 778 mengetlie (ge-), P 211 mengio, M 39 mengiunge (ge-), C 599 menin (mere-), S 349 meniu, D 290 meodomlice, D 333 meottoc, T 286 meottucas, L 161 mer (pudu-), E 12 merc-isern, C 95 mere, S 550 mere-menin, S 349 mere-suin, B 166 mere pears, P 204 merg, M 195 merice, A 673 merse, C 140 mertze, M 161 met-rap, B 178 mettocas, R 19 metum (or-), M 262 micel (suive). D 327 mid-ferh, I 526 mid-hridir, nio San - peard hype, 1 44 miil, M 202 mileit, M 257, 341 milte, L 172; S 472 minte, Int. 222 mire-apuldur, M 142 mis-byrd, A 12 mistel, U 185 mis-thageh, D 179 mil nethle a-siopid, P 421 midi8, D 272 miðlum, S 44 mitta (aud-), E 416

miyniteri, N 173

mod (e-), A 532

mod (pulf-), C 752 mode (ge-), C 594 moder (steop-), N 167 moderge, C 857 moette, O 133 molde, S 10 molegn-stycci, G 21 moling, G 20 momna, S 440 mon (se eorod-). D 362 mong (aeg-gi-), O 139, 149 monung (geabules), E 518 mood (an-), C 597 moot (ge-), C 841 more (palh-), P 122 morgen-lic, P 203 muha, A 108 mund-bora, S 644 mund-byrd, P 10 mund-leu, C 770; U 83 mús, S 423 musclan scel, C 863 mus-habue, S 438 muus, M 343 muus (hraeSe-), S 551; U 105 muus-falle, M 324 mygg, C 947; S 175 myldan (bi-), H 159 mynd (uueor 8-), I 98 myudum (to peord-), A 229 mynit, N 144 myrgnis, M 368

na (lytes-), C 592 naap (horn,), 1nt. 92 nabo-gaar, T 87 nabo-gar, R 216 nabula, U 243 naecad tunge, E 499 naecte-gale, L 330; R 201 naect-genge, H 130 naegl, P 107 naegl-speru, U 260 nacht-hraefn, N 145 naenge earbede, N 198 naeot (ge-), 1 245 naep, N 40 naesc (reod-), P 188 naescum, T 311 naes-gristle, C 14 naetendne, P 613 neb, P 438; R 204 ned, C 244 nefa, P 675 negl (seoh-), C 480 nehtę-gale, A 121 ne huru is, N 199 neor8 (ge-), C 666 neobo-nard, Int. 71 nep-flod, Int. 196

nest, E 259 nethle, P 421 netl, A 160 netlan, U 290 nettae, O 147 nift, P 604 ni-hold, P 700 ni-ol, I 122 nioSan-peard, I 44 nit (suer-). U 299 nomun, A 909 noom (for-), I 174 norban (eastan-), A 92 nordan-pestan, A 113 nordpind (east.), B 152 noropind (eost-), C 375 nordpind (pest-), C 419 numine (bi-), A 15; p 11

(note 7) nyclede (ge-), O 36 nycthlice (ge-), A 39 nyhtfullum (ge-), P 595 nyme (fore-), P 822 nytnis (un-), N 187 nyttum (to), A 200

ob cuiorisse, P 667 ober-cumenre (un-), I 206 ober-focrde, E 173 ober-segl, A 753 ober-staelcd, C 585; -staelende, C 543; -staelid, C 858; -suivo, U 206; -unenide, I 209; -uurcean, O obet, F 326 ob-gibeht, D 24 obr, M 20 obst (Sorh), P 217 ob-Saenit, M 91 ocusta, A 837 oefsung, C 436 oc-g-huer, U 310 oe-g-hpelce Singa, O 162 oembecht, C 533 oem-setinuc piin-geardes, A oest-ful, U 278 of Sreote; of foeban, E 398 ofer-cuom, O 103 ofer-foere (un-), I 456 of-gefen, D 339

oest-ful, U 278
of Sreete; of foeNan, E
ofer-crom, O 103
ofer-foere (un-), I 456
of-gefen, D 339
og (scept-), A 517
o-gengel, O 107
o-hældi, P 358
ol (ni-), I 122
o-lectendra, P 177
olbenda (afyred), D 361
omau, I 27
omber, S 337
omei, F 154

omer, S 166 on ba halfe, A 435 oneg-seta, P 868 oneleoune, T 42 on-eunuen, N 163 ond, U 229 on-dest, S 436 on-doen, I 110 on-ettad, A 401 on-ette, O 109 on-filti, I 137 onga, A 715 on-gen-sette, O 95 on-ginnendi, O 253 on-gong, I 378, 409 on-heapas, C 545 on-hlingo, I 416 on hlior rounit, A 267 on-hriose8, I 149 on-lace, R 72 on lande, E 329 on laste, E 329 on-ligenre, I 205 on-reod, I 401 on-saelid, D 29 on-seacan, D 148 on-steuum, A 712 on-snapen, I 442 on suebbab. S 297 on-suebdum, S 400 on-sucop, A 868 on suilce, A 881 on-tudri, E 73 on-pald, S 131 on-reg a-feride, A 908 on-pieum, C 277 oom (brond-), R 236 orc, O 228 orceas, I 152 or-feormnisse, S 488 or-metum, M 262 or-sorg, C 810; T 325 or-Sonc, M 112 or-pige, I 460 or-unyrde (ge-), T 261 osle, M 165 osperi (?), P 411 ost (prasan), N 152 of Saet, E 2 otr, L 291 ottor, S 634 o-uuaestm (tuig), S 587 o-pef, C 467 oxstaelde, I 25

paad, P 670, 832 paat, C 259 palstr, C 640, 965 pauua, P 131 pea (?), G 125 pearuc, C 488 | pic, P 425 picung, S 572 pic, A 115 piosan, P 414 piose, L 147 pirge, P 418 pisan bosa, S 357 plaega, P 12 plagan (stact-), L 289 plumae, P 708 plume, P 708 plum-treu, P 419 ponne, T 298; (braad-), C 199; (bredi-), S 18; (fyr-), A 751; (holo-), P 73 popag, C 941; P 542 popel, P 166 pund, P 739 pundur, P 264 pung, C 136

qualdun (a-), N 101 quatern, Q 19 quedol, D 318 quedole, D 319 quicae, U 188 quice, G 151 quiða, M 44

raad (stream-), A 447 rabisea [Latin?], R 258 rád (hueol-), O 233 radre, B 165 raece, Int. 273 raeced-lie, P 14 raedda rabisca (*), R 258 raeddun (a-), E 393 raedenne, C 611 raedgasram, H 162 racdinne, B 3; T 25 raedit (ge-), D 186 raednisse, C 828 raefnde (a-), E 373 raeindun (a-), E 503 raefsit, I 190 raefsit paes, I 186 raegelum (dcad-), P 36 rægu, S 300 raepsung, I 132 raesde, I 299 ragu, M 258, 289 raha, C 189 rap (met-), B 178 rasad (a-), I 131 read, F 211; R 240 read (pioloe-), C 520 reade elafre, C 116 raef (pael-), M 30 reagu-fine, B 58 ree (ge-), L 161 receeo, A 492

recci-leas, P 631 recio (a-), E 523 reete (a-), C 601 red (faer-), P 606 red-boran, I 512 rede-stan, S 365 rednae (bi-), P 702 refsde, I 173 reftras, A 533 regnade (ge-), M 125 regn-pyrm, L 304 rehtun (a-), E 550 reod (on-), I 401 reod-naesc, P 188 reost (sules), D 80 resigan, O 208 reste (cord-), C 59 rested (ge-), F 125 resung, C 536 resunge, R 170 rib, C 845 ribbe, C 28, 411 ribt (cneo-), Int. 220 ridan (tot-), O 268 ridusende, P 311 rift, L 80; P 126 riftras (side), F 32 rihte-bred, N 172 rimo, C 898 ris (ge-), R 16 risc, 1 530 risc-Syfel, I 510 rist (baan-), T 173 risel, A 796 risende, F 178 rod (brand-), A 562 rodes (reb-ge-), T 44 roebum (folc-ge-), A 114 roebum (nuic-ge-), T 129 roefa (ge-), C 637 roefan (ge-), C 283; P 827 roesc, F 117 rocde-lice, U 167 roedra, R 73 roedro (ge-), A 667 romei, C 89 rond (gabul-), C 416; R 31 rond-baeg, B 208 rood (paerg-), F 371 roopnis, L 211 roscade (ge-), l' 118 rod-hund, M 285 robor (steor-), P 178 ro5r, T 206 rouuit (on hlior), A 267 rune (burg-), P 21 runnen (ge-), C 862 rust, E 297 rydid (a-), E 548 rye, T 21; U 184 ryce (linin), U 186

ryft (pag-), C 967 ryge, S 339 rysel, A 961 rytrid (a-), E 400 saa, Int. 198 sadol, S 229 sadul-boga, C 130 sadul-felge, P 315 saceg, G 113 saccgan (a-), E 36 saedde (un-a-), I 212 sae-ge-scotu, P 599 saelid (on-), D 29 saeltna, R 256 saes, T 289 saex, C 969 saex (blod-), F 255; (bcoh-), S 214 salde, 1 194 sale, R 80 salf, M 21 salh, S 40 sarpo, A 281 seaan, A 801 seadu, S 133 sead-pyrt (ge-), T 24 scaebe, P 539 scaed, S 173 scaeft (ed-), P 71 scaeltte (a-), D 336 scaept-loan, H 8 scaer, Int. 329 seaet, B 150 scaet (ferc-), N 47 scaf-foot, P 145 scala, G 112 scald-hulas, P 76 scald-hyflas, A 440 scalfur, M 160 sceaba, R 231 sceabas, A 726; G 15 sceadu (suina), S 662 sceadu-geardas, T 79 scearpnis, A 117 sceat (an-), E 411 sceadan (picinc-), P 391 scel, E 15 C 863: seel (musclau), (piloe-), C 530; (piolue-), P 70 scel-cge, S 578 scelle, C 777 scellum, C 758 scept-loum, A 548 scept-og, A 517 scere (seegge-), C 404 scerede (bi-), p. 9 note 1 scerero, F 263

seeruru (isern-), F 279

scete, S 57

scia, C 901 scieging, C 112 seidum, S 179 seiir, P 592 scildenne, T 329 scillingas (mene-), L 277 scin, P 513 seineio (ge-), E 543 scin-laecan, N 65 scinneras, E 170; S 185 scinnum, S 205 scip, S 188; (hlaest-), H 147; (Seof-), M 208 scipe, B 178 scipes caeli, R 204 scir, D 328 [dispensatio]; S 647 [adj., elear] scirde, A 134 seire (ham-), E 35 sclacade (a-), H 58 schaecadun (a-), D 329 sclat, C 263 scoble, l' 42; (iscrn-), U 15 scoere, S 696 scofl, T 290 scoff (gloed-), U 7 scoh, C 141; (slebe-), S 394; (steppe-), S 708 scoli-negl, C 480 scolan (ge-), C 826 scomo, P 844 scond, S 165 scota (ge-), C 695 scraeb, M 199 screauua, M 336 screop (acren), S 574 screope, S 513 screpan (a-), E 95 screpen (a-), E 98 scriben, D 82 scribun, P 596 scric, T 324 scrid, B 25 serifch (for-), A 193 scriopu, S 194 scripel (eor-), A 706 scripid, S 142 scroepnis (ge-), C 781 scufið (a-), P 629 sculdur, S 187 scult-heta, E 453 scungendi (an-), A 666 scussum (a-) [?], C 882 seyend, M 40 scyfla, M 9 scyldig, O 106 seyrft, S 130 scyte-hald, O 29 scytel, M 259 seacan (on-), D 148 seeg, C 110

secgge-seere, C 404 sedlum (hach-), P 741 seeg, S 85 segl (ober-), A 753 segl-bosm, C 229 segl-gerd, A 588 segn, B 53; L 4; S 362 segnas, A 717 seign, U 85 seld (peard-), E 527 selma (benc-), S 470 sene peard (un-ge-), D 273 seng, U 90 se eorod-mon, D 362 seobgendum, D 64 seodenne (to a-), E 542 seolf-bonan, B 118 seorpum, C 667 sectol, E 332 seotu, B 226 seotu (sae-ge-), P 599 serce, A 755 seruuende, C 831 seta (oneg-), P 868 setin, P 467 setinne piingeardes (oem-), A 534 setnis (nuit-), O 96 seto, S 498 settan, P 13 settan (đa, þa ge-), I 213; 0 232 sette (ge-), C 510 sette (on-gen-), O 95 setunge, A 898 seuuin (?), 1' 572 sib (un-), S 223, 364 sibad, A 769 sibbade (un-), D 48 sibbe (meg-), A 371 sibi, C 873 sibun-sterri, P 451 sicetit, S 324 side, L 328 sifidan, F 386 sifti8, C 872 sige-been, T 264 sigl, B 197; F 170; S 319 slid, E 461 sinder, S 163 sin-fulle, E 84, 253; P 130 sin-gale, O 155 sint, S 705 sionu, N 97 sion-nualt, T 227 siouu, S 51 sioped (ge-), C 557 siopid (a-), P 421 siounid (ge-), S 19

siopid (ge-), S 53

siras, L 275

sith (et-), R 164 sidas (ge-), O 35 siNe, riftras, F 32 siudi (bi-), O 212 siun-hunrful, T 100 siupid (ge-), N 74 singide (ge-), A 177 slaec, R 59 slaece, E 101 slaege, C 832 slaegen, P 329; (bib), P 287 slaegen (for-), P 706 slaegenum (for-), P 609 slaegu, L 247 slact (gesca), S 324 slag, B 75 slagh-Sorn, N 119 slahae, P 376 slah-Sorn, S 474 sli, T 169 sliden, I 408 sliet (for.), I 413 slit smeoro (un-), S 33 sliten (un-to-), I 80 slog (to-), C 586 smaete gold, O 24 smat, 1 352 smead (geond-), E 212 smel, G 155 smeltas, S 72 smeodoma, P 497 smeoro (un-slit), S 33 smeoru, S 268; U 257 smeoru-pyrt, U 98 smeoruue (un-amaelie), 400 smicre, E 141 smiride (bi-), I 204 smirpid (ge-), D 264 smi8-lice, F 110 smiton, F 387 smoedi (un-), S 204 smoeSum, P 511 smora's, S 558 smobi (un-), A 859 smyglas, C 927 snaedil-bearm, E 419 snan (for suan), S 655 snegl, L 180; M 37 sneglas (lytle), C 630 snel, A 415; E 561 sniden (ge-), D 342 snite, A 138 snite (nudu-), C 258 snith-stree, Int. 146 sni8-streo, S 358 sniupið, N 117 snod, C 137 snoro, N 182 socc, slebe-seoh, S 394 sochtha, I 174

soedan (a-), S 104 softe, S 276 sohte, P 215 solcen (a-), I 197 sonde, C 531 sond-ge-rearp, I 414 sond-hyllas, A 440 sooc (for-), D 71 sooth, F 428 sopa (grund-), C 186 sorg, A 165 sorg (or-), C 810; T 325 sorgendi, A 617 spadan, U 13 spærca, S 192 spaeren, G 92 spaer-habue, A 132 spaldur, A 839 sparrade (bi-), O 221 spearua, F 128; S 632 speecan, N 160 spec-faag, Int. 221 sped, P 375 spel-bodan, O 240 spelli, R 65 spen (heaga-), G 63 speoru, C 610 sperta (?), B 89 speru (naegl-), U 260 spilth, I 213 spinel, F 378; S 552 spinil, N 108 spitel (prolit-), S 605 spoed, P 634, 707; S 646 spon, G 100 spon (ge-), M 296 spora, C 93 sporan (hun-), D 356 spraec, S 43 spree, S 299 spreci (felu-), T 288 spreot (cobor-), U 79 spreotuin, C 609 sprinclum, F 171 sprindel, T 88 springendi (a-), D 65 spryng, C 15; P 82 spunnun, R 148 staan (haal-), C 903 staeb, O 157 staeb (endi-), E 394 staef-lidre, B 8 staefnendra, A 444 staefnendre (ge-), R 68 staef-plagan, L 289 staegilre, P 610 staeled (ober-), C 585 staelende (ober-), C 543 staeli, () 121 staelid (ober-), C 858 staenid (a-), S 570

staer, S 526 staer-blind, S 134 staed-suualpe, R 195 stal, S 512 stal (pider), O 41 stalum (ge-), O 105 stalu to fuglum. U 252 stan (cisil-), G 111; (huete-), C 746; (rede-), S 365; (tebl-), C 12 stearn, B 61; F 163 stebn, U 282 stecea (geoc-), O 108 steli, A 127 steng, C 450 steola, C 31, 262 steop-faeder, B 135; U 181; -moder, N 167; -sunu, F 210 steor, L 298 steor (Tri-uuintra), P 672 steorra (suan-), U 145 sterri (sibun-), l' 451 steor-rodor, P 178 steort, C 196 steppe-scoh, S 708 stert, B 91 steuum (on-), A 712 sticea (clader-), A 625 stic-tenel, F 166 stig (horpeg), D 72 stigu, A 893 stilith, C 859 stilnis (un-), A 399 stincendi, F 254 stinceum (ge-), E 421 stoepid (ge-), I 466 stofa, B 56 stom, B 144; stom, plisp, B stone, E 391 stool, T 309 stoppa, B 147 store, C 405 storm, N 113 stou(ceap-), C 564; (cualm-), Int. 57 stouuigan, R 34 streagl, A 932 stream, R 51 stream-raad, A 447 streamum, T 216 streide, S 525 strel, S 514 strel-bora, A 810 streo (snith-), Int. 146; (snið-) S 358 stricilum, T 266 stridi (tuegen), P 134 stridit, U 12 strimendi, I 410; O 30

strion(ge-), C 564; P 2 stryndere, P 821 stryta, S 571 stycci (molegn-), G 21 stycci-melum, P 6, 187 stylde (pi8-), D 115 styntid, H 89 styntid (a-), H 56 styrga, P 519 styria, C 921 styrið, M 270 snab (a-), E 475 suacen-lic, P 203 suae halde, R 69 suaep (an-), A 359 suacpe (heor 8-), P 701 suaepe (ymb-), A 522 suae suide, Q 17, 18 suaedila, F 26 sualt (a-), D 249 sualuue, H 106 sualpe (hae-), A 864 suan, F 218; H 134; see also S 655 suand (a-), H 57 suan-steorra, U 145 suapen(on-), 1 442 sudan (eastan-), A 46 suearm, E 506 sueart (suefl-), S 683 suearth, C 198 suebbad (on-), S 297 suebbo, S 399 suebdum(on-), S 400 snedrade(ge-), C 605 suefl-sueart, S 683 sueg, H 136 sueger, S 385 suegl-horn, S 58 suelce (end), A 204 suelgendi, U 271 suenceth, D 52 sueop (on-), A 868 sueor, C 717; U 133 sucoras, U 177 sucorde (getogone), S 562 suer-nit, U 299 sue Selas, I 119 suegradun (ge-), E 395 sue Srav, F 100 suge (huuig-), L 169 suge speard, U 222 sugga, F 176 sugu, S 172 suhterga, F 319 suicade, S 453 suice, O 276 suicfalle (bi-), D 33 suift, A 446 suigrau (ge-), C 616 snilce (on), A 881

suilge (gunde-), S 278 suille (gagul-), G 3 suimmas (Sorh-), T 308 suin, S 700 suin (mere-), B 166 suina sceadu, S 662 suind (e-), I 197 suinglunge, U 144 suinin, S 706 suinsung, A 720; M 150 suiopan, M 29; (apundere), U 76 suiopum, F 222 suirbet (ge-), E 144 suide (suae), Q 17, 18 suide (dus), T 27 suide micel, D 327 sui\u00e3-fromliee, N 48 suidigad, F 208 sui o (ober-), U 206 sules reost, D 80 sume daeli, P 4 sund-gerd, B 178 sun-folgend, S 396 sundun (a-), D 275 sunu (faedran) P 95 sunu (broder), 320: (steop-), F 210 suoeg, cirm, F 348 suoesendo, A 405 sucetnis, A 524 suol, C 368 suole, C 237 suolleu (a-), **T** 326 suom, F 384 suon, O 141 suond (a-), E 66, 192; T 26 suor (for-), D 84 suornaduu, C 591 sur, S 386 surae (ieces), C 121 sure, S 78, 86 sure (geces), A 131 suth (east-), A 47 sudan-pestan, A 89 suban-restan, A 360 su8-unind, A 951 sud, sub-pind (pest-), A 364; F 49 suto, L 34 suualuue, P 710 suualpe (stac&-), R 195 speard (suge), U 222 suuer, D 26 suungen, E 477 suuieend (bi-), I 217 syl, B 51

tacne, D 330

tacur, L 130

taenendi, I 216

taeg, Int. 215; M 118; S 183 bingere, A 283 taeg (paeb-), L 248 tael (ge-), R 179 taelg, F 379 taelg (aet-), R 122 taenil, F 162 tahae, A 494 tasul, T 84 tebl, A 414 teblere, A 416 tebleth, C 522 tebl-stan, C 12 tegum, T 128 teld (ge-), T 76 teldat, C 861 tel-treo, C 492 tenel (stic-), F 166 teoru, C 946; G 133; R 57 teoru (blaec), N 17 tero (æg-), F 67 teru (treu-), B 54 teter, B 6; I 79; P 244 tetridit. D 77 Sa deadlieustan, F 388 baec-tigilum, I 57 Saenit (ob.), M 94 Saet (oS), E 2 Saet (ymb), P 474 thageh (mis-), D 179 da ge-settan, I 213 þa ge-settan, O 232 banan, I 50 Sare ge-tyhtan, E 553 tharme, U 210 Satur (?), L 76 Sa ponnan aetrinan, L 170 Seaca (bord-), T 81 bearm, F 164; I 113 bearm (baec-), E 465 bearm (snaedil-), E 419 thed (a-), E 328 Sedum (ge-), S 699 Segen (a-), D 340 thegh, C 747 begn, A 209 Negn (hors-), M 338 Segnunge, I 167 Seode (per-), N 131 Seofe-Sorn, R 22 Seof-seip, M 208 beoh-saex, S 214 beotum, F 206 berende, I 150 Sexe (a-), L 45 dhuehl, D 56 Siendi, I 260 Signen, P 190 Sille, T 43, 45 binga (aeuge), Q 75 Singa (oe-g-hpelce), O 162 Singadon (ge-), P 180

thiugio (ge-), A 708 bingunge, I 199 bistel, p. 1; C 125 Sistel (bu-), L 39 bistel-tuige, C 122 biudde (ge-), A 288 biustra, A 535 bixl (paegne-), A 743 þixlum, T 97 thoae, A 748 boden, A 482 bofta (ge-), Int. 69; C 535 bolit (a-), C 779 doht (ge-), D 187 thol, S 182 Sou (aec), Q 44 Sone (or-), M 112 Jorh-brogden, T 280 Sorh byrgeras, P 229 borh-ge-feht, P 205 Sorh hosp, P 239 Sorh lud-gæt, P 207 Sorh obst, P 217 Sorh-suimmaS, T 308 Soru (haegu-), S 473 dorn (heago-), A 421 Sorn (slagh-), N 119; (slah-), S 474; (Seofe-), R 22 Sornas, S 217 thothr, P 410 Braesce, T 314 brage, I 126 Fraune (ge-), R 118 thrauuo, A 731 breade (biad), A 671 threatade, U 291 breatende, M 27 breat-melum, M 1 bree (ge-), A 709 Sred, F 172 Sred (col-), P 232; (hebeld-), L 250 Sreote, E 398 Sreote (of), E 398 Sres, L 243; O 229 Sresi, L 339 Tresti (a-), E 389 Sri-feoSor, T 292 drili, Int. 322 Tring (ebur-), O 255 Sriodung (ymb.), D 62 Sri-uuintra steor, P 672 Srochtig, P 305 prop, C 748 Srostle, T 313, 323 Srot-bolla, G 180 Srote (aesc.), F 138; (ebor.), S 178 throte (cobur-), C 749

brote (eofor-), Int. 307

Sroten (a-), P 191 Srounio (ie), P 337 Sropode, E´392 Sruh, T 320 bruh (uueter-), C 103 þrungun, T 229 thrust-fel (blace), B 103 druum (paeter-), C 111 bryid (a-), E 400 thu (ge-heres), H 51 Suaelum, T 46 thuaere, T 328 buarm, S 125 thuelan, U 176 buerh-fyri, S 16 Suma, P 538 thumle, U 210 buner, I 479 bung, E 120 bungas, A 102 buorne flete (ge-), L 133 dus (ae), 1nt. 298 Sus suide, T 27 bu-distel, L 39 Nyfel (rise.), I 510 Syhtge egan (un-), U 191 dyre (un-ge-), D 283 byrne, D 373 Syrs. O 231 bys gere, H 137, 142 SytiS (a-), E 142 tigilum (þaec-), Í 57 tigule, T 47 Tiig, M 49 tilgendum, A 220 tin, T 171 tindas, R 214 tindecte, R 208 tindum, R 209 tioludun, P 336 tionan, I 369 tiorade, D 184 tiunge (ge-), A 684 to a-seodenne, E 542 to-einit, D 76 to eySenne, 1 469 to-daeldum, D 258 to fuglum (stalu), U 252 to ge-lestunne, C 812 togenum (ge-), S 536 togone sucorde (ge-), S 562 toh, L 110 to-hald, A 203 toh gerd, L 138 tohlice, U 294 tolice, H 154 tong, F 286 to nyttum, A 200 tonpinto (?), A 218 toretendi, I 216 torhtnis, L 284

to-sliten (un-), I 80 to-slog, C 586 tot, A 744 to Num (butan), S 701 tot-ridan, O 268 to peord-myndum, A 229 to-porpne, D 31 to-puorpon, D 30 tredum, P 612 treo (fugul-), A 533; (fulae), A 430; (ful-), C 492

A 430; (tel-), C 492 treu (plum-), P 449 treu-leasnis, P 202 treu-teru, B 54 treu, C 54 trog, C 252 trog, C 252 trog, C 150 trog (cilda), C 508 trogas (leac-), C 656 trob, R 17 tromdendi, P 805 trymide, C 824 trymsas (librine), A 836 tudri (on-), E 73 tudge (on-), E 134 tugge (line-), C 147; (bistel-),

C 122 tuigendi, A 656 tuigle (line-), F 314 tnig o-unaestm, S 587 tui-heolore, B 140 tuihn (bi-), M 198 tuin, B 230 tuin (ge-), Int. 142 tuist (candel-), E 166 tunge (naecad), E 499 tunne, C 945 turl, T 290 tuse, G 62 tuun, C 670, 748 tnun (eaebr-), U 86 tuun (deor-), B 185 tuun-cressa, N 14 tychtingum, I 135 tyetende, A 198 tyetendi, I 124 tylitan, S 437 tyhtan (Sare ge-), E 553 tybted (faer-), C 471 tyliten, L 117 tyhtend, I 363 tyhteð, S 401 tyhtid (ge-), 1 201 tynið (a-), E 411 tyhtinne, I 141 tyhto, S 435 tyhton, 1 487 tylg, P 607 tynder, N 33

tyndre, N 55 tyndrin, I 491 tyrb, C 35I uaclle (ed-), A 490 uaerpte (ge-), C 809 uard (neobo-), Int. 71 ueard (edisc-), B 186 uearte, B 71 uerua, Int. 328 uisc (gron-), A 160 ulae, C 119; U 238 ule, N 138 un-aedilsa, G 157 un-amaelte smeoruue, P 400 un-asaedde, I 212 un-bryce, 1 89 un-cystig, heamul, F 324 under haehnisse, S 690 un-emetta, N 64 un-faecni, N 147 un-ge-sene peard, D 273 un-ge-dyre, D 283 un-ge-uuemmid, I 211 un-hiorde, T 247 un-lab, P 559 un-liobu-pae, 1 151 un-liobu-paenis, 1 97 un-maelo, U 215 un-nytnis, N 187 un-ober-cumenre, 1 206 un-ofer-foere, I 456 un-sib, S 223, 364 un-sibbade, D 48 un-slit smeoro, S 33 un-smoe'di, S 204 un-smoþi, A 859 un-stilnis, A 399 un-Syhtge egan, U 191 un-to-sliten, I 80 un-pis, G 119 uop (feld-), B 183 urum, U 286 ut-cualm, I 461 u\u00e3-uuta, P 380 utlines (?), A 391 uyrhta (leđer-), B 232 uyrm (hond-), B 179 nyr80, I 420 paar, A 434 [alga]; C 255 [callus] pac (lioSu-), H 38 pac (un-liobu-), 1 151 pacnis (un-liobu-), I 97 paeb-taeg, L 248 paecg, C 970 paede, A 587 paefs, C 902; F 136 uuaetsas, U 92 unægde (a-), E 111 pægn, U 143 paegne-bixl, A 743 pægn-fearu, F 201

nuaelle (cd-), T 214 pael-reaf, M 30 paerg-rood, F 371 paes (geben), I 188; (raefsit), I 186 uuaestm (tuig o-), S 587 paeter-cruce, U 283 pacter-druum, C 111 paex-condel, F 419 paexit, S 676 pag, G 174; p. 38, note 4 pag-ryft, C 967 palch-habue, H 83 pal-crigge, H 87 uual-cyrge, T 159 pal-cyrge, E 351 pald (on-), S 131 uualda (an-), M 253 pald-ledrum (ge-), H 37 palh-habue, F 10 palh-more, P 122 uualh-pyrt, I 147 palh-pyrt, E 11 uuallum (fore-), R 209 uualt (sion-), T 227 uuam, L 165 panan-beam, F 381 papul, F 37 parht (ge-), C 780 pase, C 128 uuatu (ge.), C 820 uudu-binde, I 236 uudu-hona, P 183 uudu-snite, C 258 uudu-uuinde, U 187, 269 uudu-pinde, E 26 uueada (ge-), U 50 peagat, L 81 uueard, S 70 peard (nioSan-), I 44 peard (un-ge-sene), D 273 peard-seld, E 527 pearn-melum, G 158 pearn-pis-lice, D 291 pearp, S 563; U 202 pearp (in sond-ge-), I 414 pearte, P 67; U 77 pearte (celi-), O 230 pear's (mere), P 204 reb, T 89 uueb (god-), F 11 pebb, T 90 unebbe (god-), T 228 peb-gerodes, T 44 nuebung, S 180 uneder, T 121 pef (o-), C 467 pefl, C 467 uuefl, P 113; T 158 pefta, D 57 uueg (iringes), U 174

pega (ge-hpelci), Q 74 peg a-feride (on-), A 908 uueg-brade, P 462 peg-brade, A 763 pege (ebn-), A 352 peg-gedal, D 233 uucgiö, F 137 pelga, H 73 uuelle (ed-), S 129; U 89 relle (ed-), F 300 pellyrgae, S 379 uuemmid (un-ge-), I 211 uuendit (ge-), T 304 uuened (for-), 1 221 penide (a-), S 685 uuenide (ober-), I 209 nueod-hoc, S 20 uneol (a-), E 374 uueoll (a-), I 411 peorod, A 407 nueorpe (ponde-), T 19 peorras, C 161 uueor8-mynd, I 98 peord-myndum (to), A 229 reosend, B 213 reosendre (aet), I 101 uueosule, M 337 perc (aal-ge-), I 35 rerci, O 212 perded (a-), U 189 perdit, O 136 pereth, A 45 pergendi, D 25 permod, A 9 perna (?), B 136 per-Seode, N 131 pesan draegtre, E 551 pestan (nordan-), A 113 pestan (sudan-), A 89; (suban-), A 360 rest-nord-rind, C 419 rest-sud-pind, A 364 pest-sub-pind, F 49 uueted (ge-), M 98 uueter-bruh, C 103 nnet-faestae (ge-), S 635 redel, F 23 uneder, I 493 real, P 285 uuetma, D 347 uuf, B 206 pibil, C 151 pibl, P 110 uuice, C 106 picga (ear-), A 891

534 pilde, A 396; I 427 rilde goos, C 341; G 53, 68 uuil-lice (an-), P 212 piloc-scel, C 530 pin-aern, T 29 uuince (lepe-), C 951 uuind, S 233 rind (eastnord-), B 152 rind (eostnord-), C 375 unind (sud-), A 951 pind (pest-nord-), C 419 pind (est-sud, psud-), A 364; F 49 uuinde (gearn-), R 168; (uudu-), U 187, 269 pinde (undu-), E 26 pinde-loccas, C 434 pind-fona, S 113 rindil, C 10 pin-faet, A 710 uuini (daeg-), E 488 uuintra steor (Sri-), P 672 pioloc, C 865 uniolocas, C 660 pioloc-read, C 520 pioluc-scel, P 70 nuir, M 381 pis (un-), G 119 pislice (pearn-), D 291 pisnis (and-), E 375 pistle (pode-), C 397 pitendi (ge-), D 66 uuitgan, D 337 rider-hlingende, I 207 pider-stal, O 41 nuitnath, M 344 pi8-stylde, D 115 pidoan (cyne-), R 186 pitro, U 84 uuit-setnis, O 96 rituma, D 347 uul, L 84 uulatune, N 5 unlencu, F 108 uulf-holu, L 334 unlisp, B 35 plisp, B 52 plisp (stom,), B 52 uulluc, I 235 uuloh, U 213 plonelice, A 235 uuloum, U 179 465; uunden (a-), 205 poda, E 249 podan, I 74 poden, M 197 pode-pistle, C 397

rodhae, C 840

piin-geardes (oemsetinne), A | poede-berge, E 120 uuoedende, B 48 poedendi, L 198, 337 nuoende, A 280 poidi-berge, H 86 pom, D 270 rond, T 16 ronde-uneorpe, T 19 ponnan aetriuan (Sa). L ponung, D 177 1008, L 100 unordes intinga, U 149 por-hona, F 22 nuorm, P 869 porpne (to-), D 31 uuraec, T 213 praec. A [subst.]. 316 [v.] praeccan, E 515 praene, A 227; P 341 praestende, I 77 prasan ost, N 152 prast, D 22 prastum, D 64 uurecan (ober-), O 97 uureci (god-), S 203 prit (ge-), C 230 uurixlende, R 169 prixlindum, R 116 uurma (corn-), U 148 proegde, D 122 proegdun, D 74 proht-spitel, S 605 prot, B 188 protu, S 689 uuta (ud-), P 380 pudu (furh-), P 420 pudu-bil, F 32, 48 pudu-mer, E 12 pulf, L 332 pulfes camb, C 27 rulf-mod, C 752 runat, I 421 pundere suiopan (a-), U 76 pundun, 1 122 puorpon (to-), D 30 purman, M 375 purmille, O 224 purpul, S 575 pylf, L 333 uuvnde-creft, A 772 pyrd, F 256, 285; S 433 pyrde, P 16 pyrde (fore-), A 579 uuyrde (ge-or-), T 261 pyrge8, S 558 uuyrlita (hrof-), T 166 pyrhta (meder-), M 200 pyrm (hond-), L 93; (regn-), L 304

nuic-ge-roebum, T 129 picinc-sceasan, P 391

uuidu-binde, Int. 199

picum (ou-), C 277

pyrt (bio-), A 672; M 43; pyrt-drenc, A 602 (gelod-), E 85, 236; (ge-goad-), T 24; (leci-), Q 50; (smeoru-), U 98; (unalh-), I 147; palh-), E 11 ymb-hringendum, S 533 ymb-suaepe, A 522

uuyrt (biscop-), H 101

vmb Saet, P 474 ymb-Sriodung, D 62 ynne-lacc, A 841 ynni-lacc . cipe, C 317 yppe, I 234

CORRECTIONS AND ADDITIONS.

- p. 26 (C 21) for "uel ruptis" read interruptis=interruptio
- p. 28 (C 164) for "uel cognatos" read inter cognatos
- p. 116 (T 263) delete star before bebbi (see Introduction, p. xliii).
- p. 132, third column, add; bebbi, T 263; and see Introduction, p. xliii
- p. 134, first column, line 42, delete (?) after 51
- p. 158, first column, add: gebsias, M 121; and see Introduction, p. xlii

On p. 2 it should be added that the Corpus MS. is already mentioned in 1600 in Dr Thom. James' Catalogue, published in that year under the title: Ecloga Oxonio-Cantabrigiensis, tributa in libros duos; quorum Prior continct Catalogum confusum Librorum Mss. in Bibliothecis, duarum Academiarum, Oxoniae et Cantabrigiae... Opera & studio T[homæ] I[amesii]. London, 1600. 4°. Our MS, is mentioned on p. 89 under No. 279. It is moreover mentioned in the 2nd volume of [Bernard's] Catalogi librorum MSS, Angliæ et Hiberniæ in unum collecti, Oxoniae. 1697, among the "Codd. MSS, Collegii S, Benedicti (= Corpus Christi College)," on p. 141 (1545-278) as "Lexicon Saxonicum, cum interpretatione uominum Hebraicorum & Graecorum in Bibliis." This entry was made "juxta editionem D. Tho. Jamesii."

es, Tebenu.
Tebenu.
lucundus.
ennum.habral.uefal.
es.nepentones.dauana
es.nepentones.dauana
ronnaco. pnopunduc.
Canna. hneod
ponquido.
paumenal.theam.
esinecinaira.

habiloes. apos. hauesalucago. Contactiones Incomminibiling hweenemus. quast. Cultac. filua. Trunasia, Erenciqa, palesais have Aloza Ahaec Alozae. mattolat plonat lamentatur Kinis, auouendo, habra, dpar basalac. Telonum. scaeptloan. Thattan, porhenzen heaba. Grunasis balneis Trining Srmnasia, Bornage, bal mudos Zallus. Colon. pennugneus. hausiffent. enacuissent Juny wiching . Uzuncun dinensae. annes. coclocmus. Monschus ungusqum, Tabenna, humps. Nabradines, Cliumus, ab enu. Local Probuosa.ubi suica nonlonge maecromes nucumenam. Trumcus acon locus ubi gunzusaa. Tabennamm. hour procul hour somus. Chundo. g neganum. ducem milad. 100. Fraclus. Inooc, Tracilis. Smel. gremen. raedim. zner. mulga Frank . Traculat. Trappul, Frace s. cellace. aprum. Trep. Snunn denn. gnamen, quice, gnamma, mechocrus. Enedrum, ombulat, Thos. ambulago. Trues, Gruis, Connoch, lonbis. gnamma. Lunda, Fraus. Chans. Anecousa. Comme pochlector. Sneconum. un aedilsa. Pearumetu Incacon, , Inaculation, mcessic. Cent. Inemus, finus, Endomionum. Gnoclonum. gnocacium. gnassome. gnegatin. megachs. Snumme Enessus, gressic.

Gumnafide. Lauxanum balned. hannulces. nepentones. danand acount die nonce propunde Gunzusaum. domus, paup, haneolus, lucundus, Tunzes, alas, loas, rlumin. halibs, rennum habrailueta? Jungusaum . clomus piscawna. In amenae paumena, thean Congado. Canna. hneod SIN BCINCUITOR hornundo. hachrendo. Frocholla. Catach. Ceofel

horusoce, hocuse.

Sungulo. emil Junna. heden.

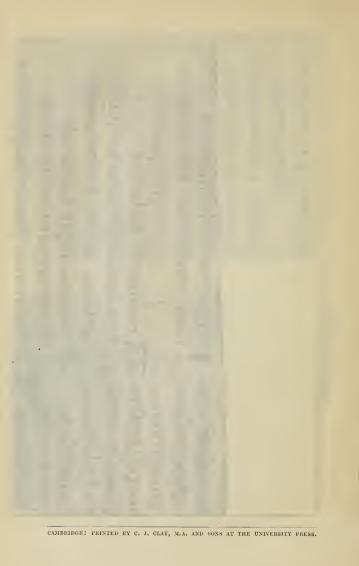
Cuntufalone. Tungufum T

Courgado.

Suge pauladim plune,

BY THE EDITOR.

- THE HAARLEM LEGEND OF THE INVENTION OF PRINTING by Lourens Janszoon Coster, critically examined by Dr A. Van der Linde. Translated from the Dutch by J. H. HESSELS, with an Introduction, and a classified List of the Costerian Incunabula. London (Blades), 1871; xxviii—170 pages, 8vo., 7s. 6d.
- LEX SALICA: the ten texts with the glosses, and the Lex Emendata. Synoptically edited by J. H. HESSELS. With Notes on the Frankish words in the Lex Salica, by Prof. H. Kern, of Leiden. London (John Murray), 1880; xxviii—224 pages, 4to., 42s.
- GUTENBERG: Was he the inventor of printing? An Historical Investigation by J. H. HESSELS. London (Bern. Quaritch), 1882; xxviii—204 pages, 8vo., 21s.
- ECCLESIAE LONDINO-BATAVAE ARCHIVVM. Tomus primus: Abrahami Ortelii et Virorum eruditorum ad eundem et ad Jacobum Colium Ortelianum Epistulae. Tomus secundus: Epistulae et Tractatus cum Reformationis tum Ecclesiae Londino-Batavae historiam illustrantes. Cantabrigiae, 1887, 1889. 4to. Ex Autographis edidit Joannes Henricus HESSELS.
- HAARLEM: the Birthplace of Printing, not Mentz; by J. H. HESSELS. London (Elliot Stock & Co.), 1887; xiv—85 pages, 8vo., 5s.
- The same work, translated into Dutch, Haarlem (Enschedé & Sons), 1888; xx-166 pages, 8vo., 4s. 2d.



BY THE EDITOR.

- THE HAARLEM LEGEND OF THE INVENTION OF PRINTING by Lourens Janszoon Coster, critically examined by Dr A. Van der Linde. Translated from the Dutch by J. H. HESSELS, with an Introduction, and a classified List of the Costerian Incunabula. London (Blades), 1871; xxviii—170 pages, 8vo., 7s. 6d.
- LEX SALICA: the ten texts with the glosses, and the Lex Emendata. Synoptically edited by J. H. HESSELS. With Notes on the Frankish words in the Lex Salica, by Prof. H. Kern, of Leiden. London (John Murray), 1880; xxviii—224 pages, 4to., 42s.
- GUTENBERG: Was he the inventor of printing? An Historical Investigation by J. H. HESSELS. London (Bern. Quaritch), 1882; xxviii—204 pages, 8vo., 21s.
- ECCLESIAE LONDINO-BATAVAE ARCHIVVM. Tomus primus: Abrahami Ortelii et Virorum eruditorum ad eundem et ad Jacobum Colium Ortelianum Epistulae. Tomus secundus: Epistulae et Tractatus cum Reformationis tum Ecclesiae Londino-Batavae historiam illustrantes. Cantabrigiae, 1887, 1889. 4to. Ex Autographis edidit Joannes Henricus HESSELS.
- HAARLEM: the Birthplace of Printing, not Mentz; by J. H. HESSELS. London (Elliot Stock & Co.), 1887; xiv—85 pages, 8vo., 5s.
- The same work, translated into Dutch, Haarlem (Enschedé & Sons), 1888; xx—166 pages, 8vo., 4s. 2d.





THIS BOOK IS DUE ON THE LAST DATE STAMPED BELOW

AN INITIAL FINE OF 25 CENTS

RETURN CIRCULATION DEPARTMENT

202 Main Elbrary					
LOAN PERIOD 1	2	3			
HOME USE					
4	5	6			

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS

1-manth laans may be renewed by calling 642-3405 6-manth laans may be recharged by bringing books to Circulation Desk Renewals and recharges may be made 4 days prior to due date

DUE AS STAMPED BELOW				
REC. CIR JUL				

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY

Ps

FORM NO. DD6, 60m, 3/80 BERKELEY, CA 94720





263037

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

